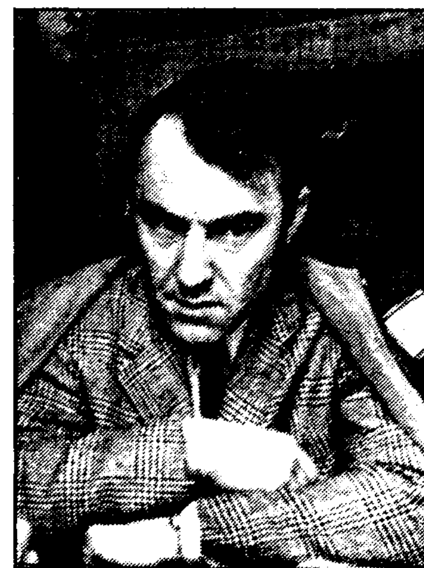
Limburgs Dagblad

Zaterdag 20 december 1986 — 68e jaargang nr. 300

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 – Hoofdredaktie: B. Romijn - R. Brown. Adj.-hoofdredakteur: J. Ros — Losse nummers ƒ 1,25

LD-VANDAAG



Jimmy Greaves

VAN DE HOOFDREDACTEUR



Het Landelijk Pastoraal Overleg (LPO) verkeert in een kritieke fase. Het al dan niet doorgaan van deze gesprekken tussen vertegenwoordigers van de zeven bisdommen, die tesamen de Nederlandse Kerkprovincie vormen hangt af van spoedberaad. Feitelijk heeft het LPO vanwege grote strijdvragen tussen de kerkelijke leiders en degenen, die zich meer pastoraal dan leerstellig opstellen, vrij constant in een opgewonden sfeer plaats gevonden. Uitspraken van de bisschop van Roermond, die het niet opportuun acht het LPO bij te wonen en de omstandigheid dat de bisschop van den Bosch slechts beschikt over een gelegenheidsdelegatie als diocesane pastorale raad hebben ook bij de meest fervente deelnemers twijfel gezaaid of onder deze omstandigheden het overleg wel doorgang moet vinden. De jongste uitlating van kardinaal Simonis, die weinig ruimte biedt voor de pastorale rol van de vrouw in de kerk is niet overal instemmend ontvangen. „Het tijdperk Alfrink is afgesloten" zo luidt een ontboezeming naar aanleiding van de Geloofsbelijdenis, die vertaald uit het Duits in feite de vroegere Nieuwe Katechismus vervangt. Kardinaal Willebrands, die na Alfrink en vóór Simonis het aartsbisdom Utrecht bestuurde, heeft direkt na de zogenaamde kleine synode van de Nederlandse bisschoppen in Rome alles in het werk gesteld de eenheid binnen de Kerkprovincie te herstellen. Een reeks benoemingen van nieuwe bisschoppen heeft de afgelopen jaren de verhoudingen binnen de bisschoppenconferentie minder verschillend gemaakt. Toch zou het jammer zijn als de bisschoppen gezamelijk dan wel per diocees, geïsoleerd zouden raken met betrekking tot de pastorale werkelijkheid, die zich aan de basis afspeelt. Goede Morgen, spreken is goud en zwijgen is zilver.

Het weer

Veel bewolking met sneeuw- en hagelbuien. Middagtemperatuur ongeveer 2 graden. Vrij krachtige wind uit westelijke richtingen.

VANDAAG:		
zon op:	08.45	onder: 16.29
maan op:	20.22	onder: 11.53
MORGEN:		
zon op:	08.46	onder: 16.29
maan op:	21.38	onder: 12.08

Eend

De Deense veterinaire autoriteiten hebben gelast dat 20.000 uit Engeland ingevoerde kersteenden uit de handel moeten worden genomen omdat zij ranzig smaken. De eend, een traditioneel kerstgerecht in Denemarken, draagt de naam Norfolk Pride en er staat op UK 5033 EEC, met inpakdatum augustus. Alleen eenden die in die maand zijn ingepakt, zijn ranzig. De Britse producent, H.C. Beales, onthield zich van commentaar. Volgens een woordvoerder van de Deense dienst vormen de eenden geen risico voor de gezondheid, maar zijn zij behalve ranzig ook scherp van smaak en dus niet te eten. En daarmee zijn wij het volkomen eends.

Export duikboten naar Saoedi-Arabië mag



...U zult zich thuisvoelen...

Tevreden Smit-Kroes: gigantische operatie wordt huzarenstukje

Milieuministers: concreet actieplan voor schone Rijn

ROTTERDAM – De milieuministers van de Rijnoeverstaten laten een concreet actieplan maken, dat moet leiden tot een schone Rijn in het jaar 2000. Het plan, dat de Nederlandse oud-minister Winsemius zal voorbereiden, is in mei 1987 gereed. De ministers van Zwitserland, Frankrijk, Luxemburg, West-Duitsland en Nederland, die dit gisteren in Rotterdam besloten, komen dan opnieuw bijeen in Parijs.

Een tevreden minister Smit-Kroes (Verkeer en Waterstaat), die de conferentie leidde, noemde de afspraak over de na te streven kwaliteit van het Rijnwater 'baanbrekend'. Smit-Kroes kwalificeerde het actieplan als een gigantische operatie die niet sneller dan de voorgenomen dertien jaar kan worden uitgevoerd. „Het plan heeft immense sociaal-economische gevolgen. Het wordt een huzarenstukje om dit te verwezenlijken, maar er gloort licht aan het eind van de tunnel," aldus Smit-Kroes.

Verdragen

De milieuministers hebben afspraken gemaakt over de uitvoering van de Rijnverdragen over Zout, Chemicalien en Warm Water. Deze verdragen, die in de jaren zeventig door de Rijnoeverstaten zijn ondertekend, hebben dezelfde doelstelling als die de ministers gisteren opnieuw hebben gepresenteerd. Tot nu toe hebben deze verdragen in de praktijk niet veel om het lijf gehad.

Voorts zijn de bewindslieden overeengekomen dat de veiligheidsvoorzieningen van de chemische bedrijven moeten worden verbeterd, zodat bij ongelukken geen milieuschade optreedt. Het internationaal alarmsysteem zal worden verbeterd. In geval van een ramp zullen de ministers elkaar direct informeren.

Teleurgesteld

De milieu-organisaties die afgelopen zondag een eisenpakket over de schoonmaak van de Rijn aan Smit-Kroes en Nijpels aanboden, zijn teleurgesteld over de resultaten van de ministersconferentie. Ze vinden de afspraken vaag en de beloften ontoereikend om een einde te maken aan de giflozingen



Kerstuittocht begonnen

● HEERLEN – Gisteren zochten ook veel Limburgers een wintersportbestemming op. De natte sneeuwbuien overdag brachten de automobilisten meteen in de sfeer. Volgens de ANWB is de Kerstuittocht groter van omvang dan verleden jaar. Gistermiddag was het al aardig druk aan de grensposten. De verwachting is dat het vandaag ook drukker zal zijn dan normaal.

Foto: DRIES LINSSEN

Reagan vraagt om meer MX-raketten

WASHINGTON – De Amerikaanse president Reagan wil het bestaande arsenaal van 50 MX-raketten met nog eens 50 van deze grote, intercontinentale raketten uitbreiden. Hij wil bovendien dat wordt doorgegaan met de ontwikkeling van kleinere, zogenaamde Midgetman-raketten. De president bereikte hierover gistermiddag overeenstemming met minister Weinberger (Defensie) en de chefs van staven. Het voorstel zal onderdeel uitmaken van de landsbegroting die begin volgend jaar wordt gepresenteerd.

Het voorstel van de president is een duidelijk compromis tussen degenen die in de MX de beste vernieuwing van Amerika's op land gestationeerde intercontinentale raketten zien, en degenen die meer verwachten van de Midgetman. De Amerikaanse regering en de defensietop hebben altijd het meest gezien in de gigantische MX-raketten, die maximaal tien kernkoppen kunnen hebben. Bij de begroting van vorig jaar werd om 100 van dergelijke raketten gevraagd, maar het Congres gaf toestemming voor de plaatsing van slechts 50 stuks.

Een meerderheid in het Congres namelijk vond het een bezwaar, dat de MX-raketten zouden moeten worden gestationeerd in bunkers. Dat zou deze raketten kwetsbaar maken voor Russische aanvallen. Het Congres zag meer in mobiele raketten, en beval daarom de kleine, transportabele Midgetman-raket aan, die één kernkop heeft. In dat verband werd er mede op gewezen, dat de Sovjetunie zelf wel steeds meer op mobiele lange-afstandsraketten overgaat.

Het is daarom dat de defensietop, zij het met enige tegenzin, zich met de ontwikkeling van de Midgetman-raketten is gaan bezighouden. Maar de aantrekkelijkheid van meer MX-raketten is noch voor deze top, noch voor de regering, ook maar iets minder geworden. Vandaar dat Reagan nu heeft voorgesteld, de 50 MX-raketten waarvoor hij vorig jaar geen toestemming kreeg, alsnog te stationeren.

Overvallers maken aanzienlijk bedrag aan loon buit

MAASTRICHT – Twee gewapende en gemaskerde mannen hebben gistermiddag omstreeks half twee een roofoverval gepleegd op een in Maastricht gevestigde kantoor van het Heerlense Montage- en Lasbedrijf. De overvallers wisten met een niet nader genoemd aanzienlijk bedrag aan loon te ontkomen.

Omstreeks half twee drongen twee mannen het bedrijfskantoor binnen, dat is gevestigd op de benedenverdieping van de torenflat aan het Oranjeplein. Elk van hen was in het bezit van een vuistvuurwapen en onherkenbaar met een wollen bivakmuts gemaskerd. Onder dreiging met de vuurwapens werden een vrouwelijke en mannelijke employé gedwongen op de vloer te gaan liggen. Nadat beiden waren vastgebonden, zochten de overvallers het kantoor op geld af. Hun opzet slaagde. Op hun speurtocht vonden ze een aanzienlijk bedrag, uit te betalen loon van onderaannemers en hun werknemers. De twee mannen gingen er vervolgens met de buit vandoor. De beide geknevelde employés slaagden er in door hulpgeroep bewoners van de flat te alarmeren. Deze waarschuwden de politie. De overvallers, die gebrekkig Duits spraken, waren tamelijk klein van gestalte en hadden lang zwart haar.

Walsh aanklager Iran-affaire

WASHINGTON – Lawrence Walsh, een vooraanstaande advocaat en ex-rechter, is gisteren benoemd tot speciale aanklager om een strafrechtelijk onderzoek naar het Iraanse wapenschandaal te leiden.

Walsh werd benoemd nadat president Reagan aandrong op een onafhankelijk onderzoek om te kunnen vaststellen of bij de geheime wapenverkopen aan Iran en de mogelijke overheveling van baten hieruit naar de contra's wetten zijn overtreden. Een gerechtelijke vervolging kan uit het onderzoek voortvloeien.

muziek
film
beeldende kunst
theater
literatuur

met de kleine en de grote

redactie jos frusch, tel.: 045-739277

FLODDER NED. 1986

Regie: Dick Maas; met: Nelly Frijda, Huub Stapel, Tatjana Simic, Rene van het Hof, Horace Cohen e.v.a. In: H5 Heerlen, Festival Maastricht, Forum Sittard, Royal Echt.

Met zijn debuutfilm 'De Lift' uit 1983 oogste Dick Maas internationale bekendheid. Zijn tweede speelfilm 'Flodder' is weer zo'n on-Nederlands produkt. De volstrekt a-sociale familie Flodder, bestaande uit een jeneverstokende moeder, drie min of meer criminele zoons, twee dochters waarvan de oudste het niet zo nauw neemt met de zeden en een seniele opa in een rolstoel, moeten verhuizen. Het krot dat ze bewonen staat op gifgrond. Omdat er niets passenders voor handen is besluit de gemeente het gezin, bij wijze van experiment, onder te brengen in een leegstaande villa in een sjieke buitenwijk (grotendeels gefilmd op de Sittardse Kolleberg).

De film laat op humoristische wijze de botsing zien tussen de twee sociale klassen, de aanpassingsproblemen, de contacten over en weer.

Maas werkt dit gegeven kolderiek en aanvankelijk met veel vaart uit. De verschillende contactpogingen van de diverse Flodders, zoals de liefdesrelatie van zoon Johnnie met buurvrouw Yolanda en de sexuele escapades van dochter Kees, worden breed uitgemeten. Dat leidt tot een groot aantal zijpaden en losse draden die verwarrend werken en de vaart eruit halen, waardoor het geheel in de tweede helft inzakt. De apotheose op het grote verlovings- annex verbroederingsfeest, waar de afgewezen echtgenoot van Yolanda zijn gram komt halen, is dan ook meer een anticlimax. Jammer van een verder alleszins leuke familiefilm.

FERRIS BUELLER'S DAY OFF V.S. 1986

Regie: John Hughes, met: Matthew Broderick, Alan Ruck, Mia Sara, Jeffrey Jones, Jennifer grey e.a. In: Royal Heerlen, Mabi Maastricht.

De vierde film van John Hughes heeft net als 'Sixteen candles' 'Breakfastclub' en 'Pretty in pink' de belevingswereld van teenagers tot onderwerp. Gaat het in de eerste drie films over de problemen van het jong zijn, 'Ferris Bueller's day off' laat de andere, zorgeloze kant van de jeugd zien. Om een dag te kunnen spijbelen houdt Ferris Bueller (Matthew Broderick) zich ziek. Hij weet zijn beste vriend Cameron (Alan Ruck) te overtuigen van zijn waterdichte plannen. Samen weten ze met een smoes Ferris' vriendinnetje Sloane (Mia Sara) uit school te krijgen en gedrieën gaan ze de stad in. Ze worden daarbij op de hielen gezeten door het schoolhoofd en Ferris' jongere zus, die beiden vast besloten zijn Ferris' smoezen nu eens goed door te prikken. Ondanks een wat filosofische ondergrond is 'Ferris Bueller's day off' geen diepgravende film. Puntige dialogen en gewoon de lol van een dag er tussenuit knijpen en dingen doen die eigenlijk niet kunnen maken deze film plezierige ontspanning.

FILM KORT:

DE SPEURNEUZEN

De Nederlands gesproken, nieuwste tekenfilm van Walt Disney.
Meester-speelgoedmaker Corstiaan Bokkingham wordt ontvoerd! Muisdetective Basil moet de zaak oplossen, waarmee hij tegenover zijn oude rivaal de schurkachtige professor Ratbout komt te staan.
In: Royal Heerlen, Mabi Maastricht.

ASTERIX CONTRA CEASAR

Twee landgenoten van Asterix en Obelix worden ontvoerd door een overijverige Romein. Dat brengt de twee Galliërs weer eens tegenover hun gezworen vijanden de Romeinen, met alle gevolgen van dien. Ze belanden na een serie avonturen uiteindelijk in het splinternieuwe Colosseum in Rome, dat niet bestand blijkt tegen het met toverdrank uitgeruste Gallische volkje.
In: H5 Heerlen.

MÄNNER

Julius ontdekt op de twaalfde verjaardag van zijn huwelijk dat zijn vrouw een verhouding met een ander heeft. Hoewel hij zelf regelmatig avontuurtjes heeft, pakt hij woedend zijn koffer en huurt een kamer in de woongemeenschap waar zijn rivaal woont. Hij wil Stefan observeren en raakt zelfs bevriend met hem. Een intelligente komedie over mannen en hun problemen met hun rol.
In: Filmhuizen Heerlen, Brunssum, Roermond en Venlo.

LABYRINTH

Een fantastische reis door het doolhof van de verbeelding, waar alles mogelijk is.
Film van regisseur Jim Henson (de Muppet-shows) met David Bowie.
In: H5 Heerlen.

Gemma Wildenberg.



● Botsing tussen twee sociale klassen kolderiek uitgewerkt in 'Flodder'.

Expositie 'Pelgrimstochten' in Goltziusmuseum van Venlo

VENLO – Vandaag begint in het Goltziusmuseum in Venlo de tentoonstelling 'Pelgrimstochten; bedevaarten vanaf de Middeleeuwen'. Parallel aan deze expositie loopt een film- en lezingprogramma over dit onderwerp.

Een belangrijk facet van het leven in de middeleeuwen was het maken van een pelgrimstocht. Het was een van de weinige mogelijkheden om de vertouwde omgeving van alledag te verlaten. De bedevaart schiep de mogelijkheid iets van de wereld te ervaren en daardoor de horizon letterlijk en figuurlijk te verruimen. De redenen van een pelgrimage waren verschillend: rechtbanken legden de bedevaart op als een straf. Acute nood als oorlogsdreiging, misoogsten en ziekten bij mensen en onder het vee waren eveneens motieven.

Bedevaarten waren verre van gemakkelijk en niet van gevaren ontbloot; de pelgrims waren wekenlang, meestal te voet, onderweg. Het middeleeuwse wegennet was slecht onderhouden. Hitte, regen of kou teisterden de reizigers. Epidemieën maakten kans op besmetting groot, terwijl de onveiligheid langs de weg en in de steden niet te onderschatten was. Toch was het aantal pelgrims enorm. De omvang van de middeleeuwse bedevaarten is vergelijkbaar met het moderne massatoerisme. Beroemde plaatsen waren Rome, Jerusalem en Santiago de Compostella. Dichter bij huis lagen Aken, Maastricht, Kevelaer en Venlo.

De souvenirs, die door de pelgrims mee naar huis werden genomen, de zogenaamde devotionalia, worden op deze tentoonstelling getoond. De belangrijkste groep wordt gevormd door de bedevaartvaantjes, in bruikleen afgestaan door het Freilichtmuseum in Kommern. Ze laten de geleidelijke veranderingen in de volkskunst zien en geven inzicht in de godsdienstbeleving. Het Goltziusmuseum, Goltziusstraat 21 in Venlo is geopend van dinsdag tot en met vrijdag van 10.00 tot 16.30 uur. Op zaterdag en zondag van 14.00 tot 17.00 uur. Eerste Kerstdag en Nieuwjaarsdag gesloten.



● *'Twee figuren' van Sjef van Pol, aangekocht door het Roermonds Gemeentemuseum*

Recente aanwinsten Roermonds museum

ROERMOND – Tot en met 18 januari exposeert het Gemeentemuseum van Roermond haar recente aanwinsten. Het betreft de hedendaagse kunst die dit jaar is aangekocht. Het criterium dat daarbij wordt gehanteerd is dat de kunstenaar afkomstig is uit of woonachtig is in Midden-Limburg.

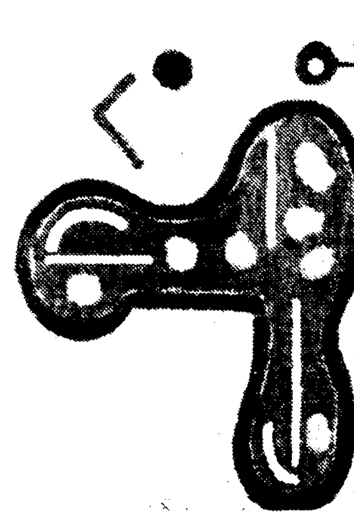
Het gemeentemuseum wil hierdoor de aandacht vestigen op Middenlimburgse kunstenaars en hun kunst. De volgende aankopen zullen worden tentoongesteld: 'Unity', beeld van Jos Wong, collages van Sjef van Pol, schilderijen van Frans Peeters, object van Fred van Eldijk, assemblage van Miriam van Asten en schilderijen van Frans Koolen, Nicolaas Dings, Harr Scheffer, Jan Meyers en Piet Schoenmakers. Deze laatste werken werden al eerder verworven door het
Roermonds gemeentemuseum.
Het Gemeentemuseum Roermond aan de Andersonweg 4 is geopend van dinsdag tot en met vrijdag van 11.00 tot 17.00 uur, zondag en Tweede Kerstdag 14.00 tot 17.00 uur, Eerste Kerstdag, 1 en 2 januari gesloten.

De stand van zaken in Stadsgalerij Heerlen

HEERLEN – In de Stadsgalerij van Heerlen is tot en met 28 december de tentoonstelling 'De stand van zaken' te zien, een expositie die is samengesteld uit recente rijksaankopen met als thema 'Tijd-ruimte'. Er worden beelden en schilderijen geëxposeerd van Jan Dibbets, Ger van Elk, Lucassen, Kars Persoon, Willem Sanders, Rob Scholte, Bert Boogaard, Jan van Delft, Peter Struycken, Gerard Verdijk, Martin van Vreden en Carel Visser. Een catalogus en diaklankbeelden begeleiden de tentoonstelling.

In deze catalogus wordt een discussie vastgelegd tussen kunsthistoricus Jan van Adrichem en beeldend kunstenaar Rob Scholte over het begrip tijd-ruimte. Men probeert er achter te komen of de referentie aan dit begrip in vele kunstwerken op toevalligheid berust of dat er sprake is van een algemeen aanvaarde nieuwe dimensie: het tijd-ruimtebegrip.

De Stadsgalerij, Raadhuisplein 19/Uilestraat 1 is geopend van dinsdag tot en met vrijdag van 12.00 tot 17.00 uur. Zaterdag en zondag van 14.00 tot 17.00 uur. Eerste Kerstdag en Nieuwjaarsdag gesloten.



● *Vergankelijkheid van het ijs uit 1983 van Lucassen*

Filmdagen in Natuurhistorisch Museum Maastricht

MAASTRICHT – In de Kerstvakantie zijn er in het Natuurhistorisch Museum Maastricht twee bijzondere films te zien van de Belgische Cineast Marcel Roos: 'Dinosauriërs - de verschrikkelijke hagedissen' en 'De Provence begint hier'.

Het Natuurhistorisch Museum heeft reeds eerder deze films vertoond. De belangstelling was indertijd zo groot, dat het museum te toeloop nauwelijks kon verwerken. Reden om deze films over een lang verleden tijdperk uit onze aardgeschiedenis nog een keer te tonen. Op maandag 29 en dinsdag 30 december en vrijdag 2 januari worden deze films nonstop gedraaid tussen 10.00 en 12.00 uur en tussen 14.00 en 16.30 uur. Tevens kunnen de tijdelijke exposities 'De Sint Pietersberg in oude afbeeldingen' en 'Geen kruid tegen gewassen' worden bezichtigd.

Terrazzo-kunst in boekvorm

HEERLEN – De ontvangst van het boek maakte eigenlijk wel wat los. Vele jaren heb ik omstandig moeten uitleggen wat voor werk mijn vader (en kortstondig ikzelf ook) eigenlijk deden: terrazzo. Uit te spreken als terráátsòh, ongeveer. En nu is er ineens een boek dat 'Het terrazzoboek' heet en dat een schitterend beeld schetst van de oude kunst die mijn vader uitoefende, nadat hij in een langzamerhand grijs verleden als jonge jongen uit de Noorditaliaanse provincie verzeild raakte in onze koude dreven. Hij was, geloof ik, een uitstekend vakman, maar hij heeft nooit erg veel plezier beleefd aan het werk, waarin alles koud, vuil en stoffig was, alles zwaar woog en waar het altijd verschrikkelijk bij leek te moeten tochten.

Hoe vaak heb ik niet moedeloos gezucht als ik bezig was met 'schuurwerk', een apart 'ondervak' in het terrazzowerk, zoals ook 'legger' een apart vak was. Gezucht wanneer mijn vader langs kwam, voorzichtig voelde aan de aanrecht, de dorpel, de douchevloer waaraan ik bezig was en zei: 'Geef hem nog maar eens flink', terwijl ik dacht al klaar te zijn. In bewondering heb ik gestaan voor de manier waarop mijn vader en zijn medewerkers gewoon met hun timmermansoog zorgden dat een aanrecht een kaarsrechte waterkering kreeg, en naar de spoelbak afliep. Hoe, ook al op het heilig oog, de juiste mengsels werden getroffen van cement en graniet.

Het is allemaal al jaren achter de rug, en een gevoel van spijt bekruipt me dat mijn vader niet meer heeft mogen meemaken hoe het vak in een schitterend boekwerk werd ten toon gespreid. Hier opeens nauwelijks vuil, tocht, gewicht, maar elegante schoonheid. Eerlijk gezegd dacht ik dat plastic en keramisch materiaal het terrazzowerk al hadden achterhaald, maar uit het nu door de Vereniging Terrazzo en Vloerenbedrijven geïnstigeerde boek blijkt, dat terrazzo springlevend is. Al zal het er, bewerkelijk als het is, niet goedkoper op zijn geworden. Plastic, roestvrij staal, tegels, mijn vader kon er alleen maar op smalen, en terecht; want het was allemaal niet te vergelijken met eerlijk terrazzowerk, dat, mits goed gelegd en goed behandeld, de eeuwen zou kunnen trotseren. En daarvan getuigt dit boek, misschien zelfs ongewild, want in het betrokken bedrijfsschap zitten ook mensen die de kost verdienen met andere materialen dan terrazzo.

Schoonheid, onvergankelijkheid. Weerbarstig steen die plotseling in elke gewenste vorm gemodelleerd blijkt te kunnen worden.

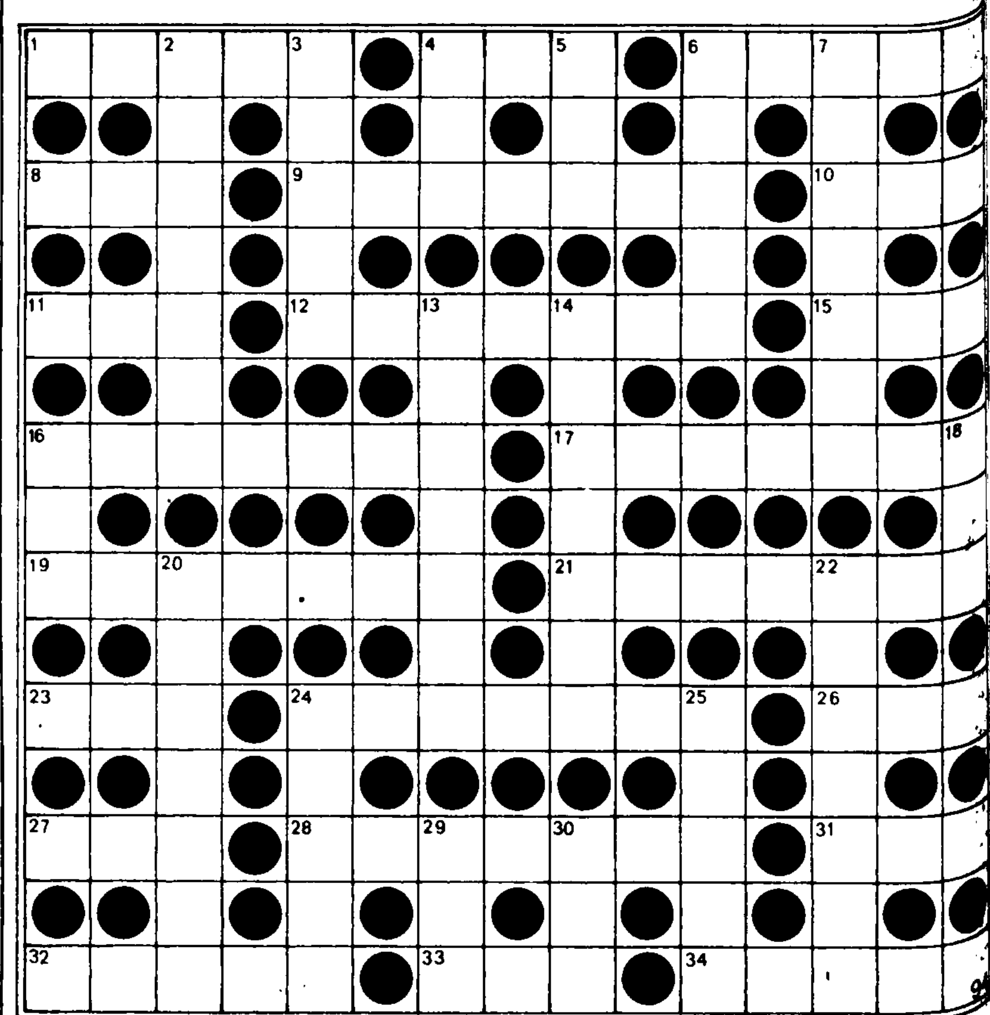
Het lijkt me geen boek dat direct bij duizenden de deur uitvliegt. Maar voor de liefhebbers van architectuur, van kunst, van eerlijk ambachtelijk werk zou ik het warm willen aanbevelen. Het kost zowat zeven tientjes en kan worden besteld bij het bedrijfsschap met de onmogelijke naam Bedrijfsschap Stukadoors- Terrazzo en Steengaasstellersbedrijf, Postbus 11752, 2502 AT Den Haag – in welke stad nog een paar mooie voorbeelden te zien zijn van terrazzowerk van mijn vaders hand...

S. B.

Oplossing van gisteren

-	k	-	p	-	o	v	-
k	a	l	e	n	d	e	r
-	m	e	n	e	e	r	-
w	i	g	-	-	-	l	o
-	k	e	e	s	t	e	n
p	a	n	n	e	-	n	e
-	z	d	-	l	e	e	r
f	e	e	-	a	n	n	a

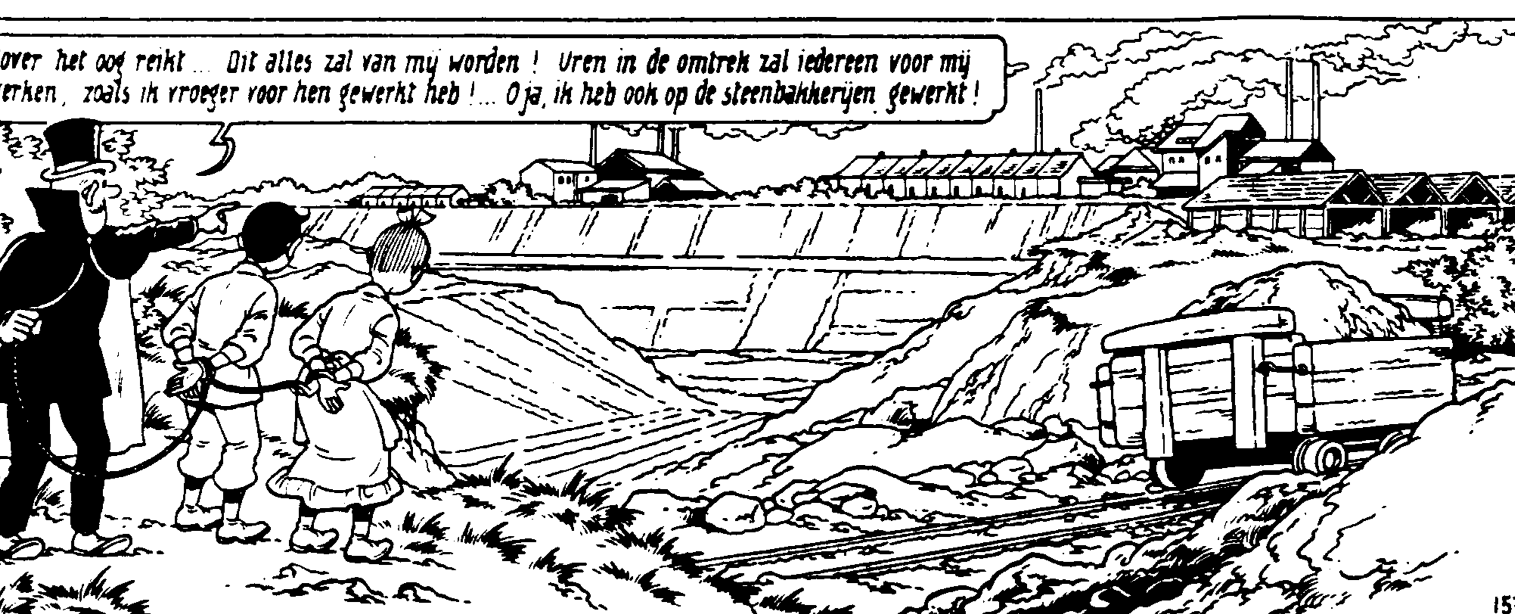
weekendpuzzel



Horizontaal:
1. Is het zo'n toer voor de muze de eerste in het midden te zetten? 4. Heel in de verte een brood. 6. Met vijftig behaalde de reisgenoot de victorie. 8. Spoedig kan het ook een wiel zijn. 9. Lag u wel eens in de Afrikaanse rivier? 10. Als u bang bent moet u de angst laten varen en maar eens goed gaan slapen. 11. Een zuil in rok. 12. De waternimf ligt dun op de loer. 15. Sukkel, steek je hoofd niet in de strop. 16. Het gevoel zegt 'r, dat ze moet deelnemen aan de beraadslaging. 17. André van Duin vraagt zich nog steeds af waarom ze krom zijn. 19. Is tante het er nu nog niet over eens, of ze half katoen of half wol moet nemen. 21. De ingenieur stuurde de rekeningen naar de openbaar ambtenaar. 23. Een soort plaaggeest. 24. Als u denkt met vijftig onder de pannen te zijn, kunnen daar wel eens goede ideeën uit voortvloeien. 26. Een regel in het water in Egypte. 27. Maak u hier niet dik om. Dat is de mode niet. 28. Is de paus rijp voor de waterplant? 31. Eisenhower was een kei van een vent. 32. Laat de schoenmaker er niet alleen bij blijven, maar laat hem vooral ook het handvat vasthouden. 33. Een wandtekening van garnituur. 34. Een zeezwaluw in het bont.

Verticaal:
2. Twee planeten in het water. 3. Een kledingstuk van 69 centimeter onder de arm. 4. Een springlading in een steenkoolgroeve. 5. Doe niet zo gek. Het is een wig. 6. Zonder de vogel was het in de boot niet meer zo akelig. 7. Ondanks het feit, dat hij van de zon hield, toonde de zoon van Jacob zich soms een beul. 13. Verloopt die wedstrijd niet te traag? 14. Excommunicatie in een Engelse leeuw. Dat kun je in Azië meemaken. 16. Wij bepalen het gewicht. 18. Sinds wanneer zit de dominee niet meer in de muur? 20. Taterend in Italië. 22. Loopt dit beest werkelijk zo hard? 24. Met vijftig schoot de priester in de boom. 25. Ans in de eerste maand van het heilige jaar. 29. U hoeft er de zestiende niet over in te hebben. Voor de wortel hebt u de vijfde nog eens nodig. 30. Een vlug soort.

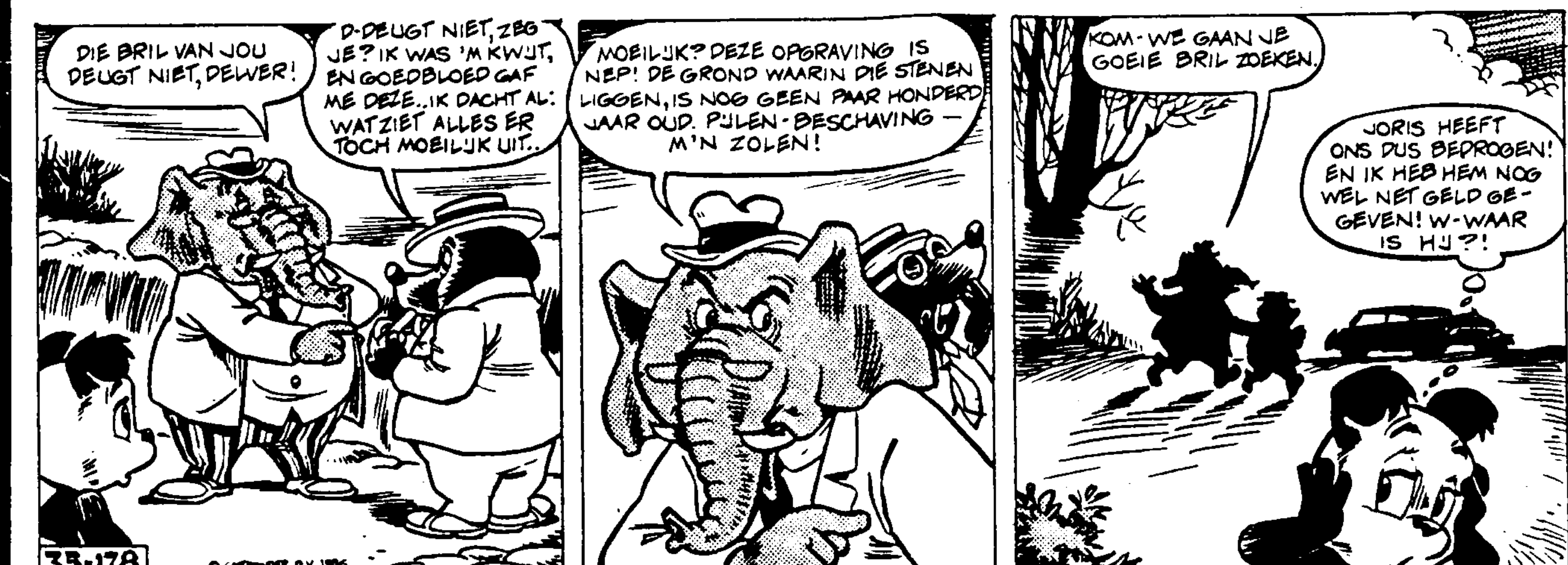
de hellegathonden





© Standaard Uitgeverij, Antwerpen Wenst

panda en de diepgravers



recept

h. meijer

Amandelmousse met perzik

Benodigdheden voor 4 personen: 2 dl melk, 75 g amandelspijs, 4 blaadjes gelatine, 2 eiwitten, ½ eetlepel suiker, ⅛ l slagroom, olie, 25 g geschaafde amandelen, 4 halve perziken (blik).

Breng de melk aan de kook en verbrokkel hierin de amandelspijs, laat dit 10 minuten zachtjes trekken.
Week de gelatine ± 10 minuten in ruim koud water.
Neem de amandelmelk van het vuur en los hierin de uitgeknepen gelatine op.
Klop de eiwitten met de suiker stijf en klop de slagroom stijf.
Vet vier kleine puddingvormen (± 1½ dl inhoud) of kommen in met wat olie.
Spatel zodra de amandelmelk lobbig wordt de eiwitten en de slagroom erdoor.
Verdeel de puddingmassa over de vormen.
Laat de pudding op een koele plaats opstijven.
Rooster in een droge koekepan de amandelen goudbruin.
Snijd de perziken in schijven.
Stort de puddinkjes op borden en garneer ze met schijven perzik en geschaafde amandelen.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:

Brunssum	045-256365
Geleen	04494-46865
Hoensbroek	045-218555
Kerkrade	045-452932 455506
Maastricht	043-254477
Schaesberg	045-311719
Roermond	04750-18484
Sittard	04490-15577
Valkenburg	04406-15045

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 69.40
per maand ƒ 23.15

Ook strafkwijtschelding Jelena Bonner

Moskou heft verbanning van Andrej Sacharov op

MOSKOU – De binnenlandse verbanning van de dissidente natuurkundige Andrej Sacharov en zijn echtgenote Jelena Bonner is gisteren opgeheven. Onderminister Vladimir Petrovski verklaarde dat het echtpaar vrij is terug te keren naar Moskou.

Sacharov werd begin 1980 in binnenlandse verbanning gestuurd naar Gorki, een voor buitenlanders verboden stad, op 800 km van Moskou. De Nobelprijswinnaar voor de Vrede 1975 had bij de Sovjet-autoriteiten een verzoek ingediend uit Gorki te mogen terugkeren. Sacharov mag zijn academische werk hervatten. „Het besluit is genomen in te gaan op het verzoek en de heer Sacharov toe te staan terug te keren naar Moskou. Tezelfdertijd heeft het presidium van de Opperste Sovjet van de USSR besloten Jelena Bonner strafkwijtschelding te verlenen," verklaarde Petrovski.

Volgens Petrovski speelde de overweging dat Sacharov al aanzienlijke tijd in Gorki had doorgebracht een belangrijke rol bij het besluit zijn verbanning op te heffen. Het is niet bekend of het besluit ook betekent dat Sacharov naar het Westen zal kunnen reizen. De Sovjet-autoriteiten hebben steeds geweigerd de dissidente geleerde toestemming te geven voor emigratie naar het Westen, omdat hij over staatsgeheimen zou beschikken. In zijn verbanningsoord leefde Sacharov onder permanent toezicht van agenten van de KGB en kon hij alleen contact onderhouden met de buitenwereld via zijn vrouw, die voortdurend op en neer reisde tussen Gorki en Moskou. In mei 1984 werd Bonner na een geheim proces wegens 'anti-Sovjet-laster' veroordeeld tot vijf jaar interne verbanning, waarmee het echtpaar volledig van de buitenwereld afgesloten raakte.

Hongerstaking

In 1985 ging de dissidente geleerde, die verscheidene malen wegens hartklachten moest worden opgenomen, lange tijd in hongerstaking om een uitreisvisum af te dwingen voor zijn vrouw die zich in het Westen wilde laten behandelen. In de Sovjet-pers verscheen een stroom van artikelen waarin Bonner fel werd aangevallen, maar eind 1985 kreeg zij toch toestemming voor medische behandelingen naar de Verenigde Staten te reizen. Daarbij werd als voorwaarde gesteld dat zij zich moest onthouden van contacten met de pers. Na een hartoperatie in de Verenigde Staten keerde Bonner in juni dit jaar naar de Sovjetunie terug.

Pastoraal overleg op springen

HILVERSUM – In afwezigheid van voorzitter kardinaal A.J. Simonis en ambtelijk secretaris G. Kaandorp van het Landelijk Pastoraal Overleg (LPO) zal de agendacommissie maandag in spoedzitting bijeenkomen met als enig agendapunt: moet het LPO van 30 januari tot 1 februari 1987 in Noordwijkerhout al of niet doorgaan? Dat zei voorzitter H. Luttikholt van de Utrechtse afvaardiging gisteren voor de KRO-microfoon.

Aanleiding voor dit spoedberaad vormt de afwijzing door Simonis van de feministische theologie en zijn zienswijze op de rol van de vrouw in de rk-kerk. Het artikel van de kardinaal in het tijdschrift Concilium heeft in rooms-katholieke kring veel ongenoegen gewekt. Dat komt nog bovenop de omstandigheid dat van de zeven bisdommen er één (Roermond) helemaal niet zal zijn vertegenwoordigd op het LPO, omdat bisschop Gijsen dat hele overleg 'niet opportuun' acht.

Zijn collega Ter Schure uit Den Bosch zou bij gebrek aan een Diocesane Pastorale Raad alleen maar een tijdelijke afvaardiging kunnen zenden. Volgens Luttikholt heeft tegen deze achtergrond het LPO geen zin meer.

DRIE JAAR LANG LES IN 13 VAKKEN OP TWEE NIVEAUS

Deetman wil verplichte basisvorming vanaf '94

● DEETMAN ...*start mag al in 1988*...

DEN HAAG – Minister Deetman (Onderwijs) en zijn staatssecretaris Ginjaar-Maas willen dat met ingang van 1994 de algemene basisvorming in de eerste drie jaar van het voortgezet onderwijs verplicht wordt ingevoerd. De scholen mogen echter al in het schooljaar 1988/1989 met de basisvorming beginnen. In de invoeringsperiode van tien jaar worden tempo en wijze van invoering aan de eigen verantwoordelijkheid van de school overgelaten.

Een en ander blijkt uit het conceptwetsvoorstel dat de bewindslieden gisteren hebben gepubliceerd ter wijziging van de Wet op het voortgezet onderwijs (WVO) en de Wet op het basisonderwijs (WBO).

Nieuw begrip

Deetman zal voor het basisonderwijs en de basisvorming in het voortgezet onderwijs bepalen wat de leerlingen aan het eind van de opleiding moeten kennen en kunnen. Deze zogenoemde eindtermen zijn in dit onderwijs een nieuw begrip. De eindtermen in het voortgezet onderwijs betreffen de veertien verplichte vakken die de WWR eerder dit jaar had voorgesteld. Het zijn Nederlands, Engels, Duits of Frans, wiskunde, biologie, natuurkunde, informatiekunde, geschiedenis en staatsinrichting, aardrijkskunde, economie, techniek, beeldende vorming, muziek en lichamelijke opvoeding. De vakken omvatten tachtig procent van het totale lesrooster. De resterende twintig procent kan door de school vrij worden gebruikt.

Voor vrijwel alle vakken worden eindtermen op een algemeen en een hoger niveau vastgesteld. Uitzondering is lichamelijk oefening dat slechts eindtermen op één niveau krijgt. Het algemeen niveau wordt in het voorstel omschreven als een 'verrijkt' LBO-B-niveau. Het hogere niveau komt ongeveer overeen met het huidige D-niveau (hoogste niveau MAVO-LBO). De scholen zijn verplicht op beide niveaus les te geven. De leerling kan langer dan drie jaar de tijd krijgen zijn basisvorming af te ronden. Daarna krijgt hij de mogelijkheid verder te leren voor het MAVO- en/of LBO-diploma. Uitzonderlijk begaafde leerlingen mogen hun basisvorming in twee jaar doen.

Omdat er altijd leerlingen zijn die het gewone onderwijs niet kunnen volgen en ook niet in aanmerking komen voor speciaal onderwijs, is in de plannen van Deetman de mogelijkheid van individuele leerwegen opgenomen. Daarmee komt een einde aan het individueel beroepsonderwijs (IBO).

Kritiek

Van diverse kanten in het onderwijs is gisteren zeer kritisch gereageerd op het concept-wetsvoorstel van minister Deetman. De Nederlandse Vereniging van Leraren Maatschappijleer (NVLM) acht het onaanvaardbaar dat maatschappijleer niet tot de voorgestelde verplichte vakken behoort. De Algemene Vereniging van Schoolleiders (AVS) voorziet problemen voor de kwaliteit van het onderwijs en de belasting van de leerlingen.

De Katholieke Onderwijsvakorganisatie (KOV) vindt de invulling van het begrip kwaliteitsverhoging eenzijdig en beperkt ingevuld. Kennis en techniek overheersen. Voor sociale en culturele vaardigheden van de leerlingen is volgens het KOV nauwelijks aandacht.



● In Groningen is de wiskundeleraar M. Nauta gisteren op ludieke wijze richting parketpolitie gegaan. Begeleid door de Kerstman en een aantal leerlingen meldde de leraar zich daar in boevenpak om een paar dagen door te brengen in de gevangenis. Die straf moet hij opknappen vanwege zijn weigering parkeerbonnen te betalen.

SNA: Frankrijk wil helpen bij Surinaams vluchtelingenprobleem

PARAMARIBO – Frankrijk is bereid het probleem van de vluchtelingen in Frans Guyana op te lossen in samenwerking met de Surinaamse autoriteiten. De Franse militaire attaché in Paramaribo, Pierre Annoi, heeft dit woensdag tijdens een onderhoud meegedeeld aan de chef-staf van het Surinaamse leger, Ivan Graanoogst. Dit heeft het Surinaamse nieuwsagentschap SNA donderdag gemeld.

Suriname dat al eerder steun en medewerking had aangeboden, heeft enkele concrete voorstellen aan Parijs gedaan. Daarop wordt binnenkort een reactie verwacht, aldus SNA. Annoi en de Franse zaakgelastigde in Paramaribo, Gaston Lepaudert, die eerder een bezoek hadden gebracht aan minister van Buitenlandse Zaken Henk Herrenberg, legden er de nadruk op dat Frankrijk geen invasieplannen heeft voor Suriname. Annoi zei voorts dat Parijs de groep-Brunswijk niet zal steunen en 'alles in het werk zal stellen om de terrorist geen uitwijkmogelijkheden naar Frans-Guyana te geven'.

Verontwaardigd

Inmiddels heeft het Surinaamse ministerie van Buitenlandse Zaken 'zeer verontwaardigd' gereageerd op de recente uitspraken van de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken George Shultz. Deze liet zich eerder deze week tijdens een vraaggesprek via een gesloten televisiecircuit met Europese journalisten bezorgd uit over de situatie in Suriname. Volgens een officiële verklaring in Paramaribo heeft Shultz Suriname beschuldigd 'van talloze moorden door wat hij noemt de gewapende macht van de linkse regering'.

Herrenberg heeft 'om het hoofd te bieden aan deze lastercampagne opdracht gegeven aan zijn topfunctionarissen om de verschillende hoofdsteden een juiste toedracht te geven van wat zich op dit moment in ons land afspeelt'. Tenslotte wordt gesteld dat 'het open-deurbeleid van de regering thans in uitgebreidere zin zal worden uitgevoerd door het naar Suriname uitnodigen van waarnemers van de Verenigde Naties, de beweging van niet-gebonden landen, het Internationaal Rode Kruis en de Inter-Amerikaanse Commissie Mensenrechten van de OAS'.

Drie doden bij Grieks-Turks grensincident

ANKARA – Drie militairen, twee aan Turkse en een aan Griekse zijde, zijn gisteren gedood tijdens een twee uur durend vuurgevecht in het grensgebied bij de Turkse stad Ipsala.

Volgens de Turken waren twee Griekse soldaten de grens met Turkije overgestoken. Een Turkse grenspatrouille gelastte hen het gebied te verlaten. De patrouille werd toen vanaf Grieks grondgebied beschoten, waarbij een Turkse soldaat werd gedood. In de daarop volgende schotenwisseling sneuvelden een Turkse officier en een Griekse soldaat.

Polen: doden bij mijnongeluk

WARSCHAU – Het Poolse persagentschap PAP heeft gisteren bericht dat bij een ongeluk in de mijn Zabrze-Bielszowice in Zabrze, drie mijnwerkers om het leven zijn gekomen. Wanneer het ongeluk precies plaatsvond deelde PAP niet mee. Het deed zich voor op 700 meter diepte en vijf mijnwerkers liepen er verwondingen bij op. De oorzaak was een grondverzakking.

Grote onenigheid over eventuele verhoging

SER adviseert kabinet verdeeld over minimumloon

DEN HAAG – De vertegenwoordigers van werkgevers en werknemers in de Sociaal Economische Raad (SER) hebben gisteren geen duimbreed toegegeven waar het gaat om een eventuele verhoging van het minimumloon. De SER zal daarom een sterk verdeeld advies aan het kabinet sturen. De werkgevers, gesteund door bijna alle Kroonleden, willen niet van een verhoging van het minimumloon weten. Zij vinden dat al te hoog en herhalen hun pleidooi voor een verlaging ervan met 15 tot 20 procent.

De werknemersvertegenwoordigers daarentegen willen, gesteund door twee Kroonleden, een bijzondere verhoging van het minimumloon door verhoging van de vakantietoeslag met een half procent tot de in de CAO's gebruikelijke 8 procent. Zij wijzen er op dat het minimumloon de afgelopen jaren al met ruim 13 procent is achtergebleven op de gebruikelijke lonen. Een deel van de werknemers, CNV en FNV, stellen bovendien dat de komende jaren de inkomenspositie van de laagst betaalden extra aandacht moet krijgen, bij voorbeeld in de sfeer van belastingen of de kinderbijslag.

Protest

De vergadering van de SER werd kort onderbroken door protesterende uitkeringsgerechtigden. Zij uitten luid hun woede over het verdeelde advies en ondersteunden dat met het geluid van een smartelijk huilende baby. SER-voorzitter Quené schorste daarna kort de vergadering en hoorde de protesterende vrouwen aan, geflankeerd door de zwijgende voorzitters van werkgevers- en werknemersorganisaties, VNO'er Van Lede en FNV'er Pont.

De SER geeft eens in de drie jaar advies over de vraag of er redenen zijn die een bijzondere verhoging van het minimumloon gewenst maken. Ook adviseert de SER dan over de vraag of de ontwikkeling van de vakantiebijslag in CAO's een verhoging van de wettelijke minimumvakantiebijslag wenselijk maakt. Het SER-advies komt nadat de Tweede Kamer eerder deze week al in meerderheid besloot dat het minimumloon en de sociale uitkeringen volgend jaar weer worden bevroren. Het is voor het vierde achtereenvolgende jaar dat het minimumloon en de uitkeringen niet worden aangepast aan de stijging van de lonen.

Euthanasie-advies van Raad van State valt slecht bij D66

DEN HAAG – Het D66-Kamerlid mr Jacob Kohnstamm, heeft ernstige kritiek op de Raad van State, die in zijn advies over euthanasie wetgeving voorlopig afwijst. Op deze manier 'blijft er onherroepelijk grote rechtsonzekerheid bestaan bij geneeskundigen', schrijft Kohnstamm in zijn reactie op het advies van de Raad van State. Hij houdt dan ook vast aan het initiatief-wetsvoorstel, waarin onder bepaalde zeer stringente voorwaarden, actieve levensbeëindiging van een patiënt 'in een uitzichtloze noodsituatie' wordt toegestaan.

„Ik kan mij niet aan de indruk onttrekken dat de gesuggereerde oplossing voortvloeit uit een onjuiste, althans onvolledige analyse van de vraag op welke wijze het gebrek aan consensus over het principiële verschil van opvatting dat in onze samenleving over euthanasie bestaat, dient te worden opgelost," aldus Kohnstamm.

De Raad van State heeft grote bezwaren tegen de term 'uitzichtloze noodsituatie', omdat deze te weinig concreet zou zijn. Maar volgens Kohnstamm zijn de artsen in elk geval nog minder gediend bij het niet-omschrijven van de norm, zoals de Raad van State wil. Hij wijst er nog op dat het begrip 'zeer dicht aanleunt' tegen de bestaande jurisprudentie.

Kohnstamm voelt niets voor de oplossing, die het kabinet voor ogen staat (half januari komt het kabinet met een standpunt), om in de wet vast te leggen wat niet onder euthanasie moeten worden verstaan. Gedacht wordt daarbij aan het toedienen van pijnstillers, die de dood tot gevolg hebben. Zo'n negatieve bepaling hoort volgens Kohnstamm niet in het Wetboek van Strafrecht thuis.

Over het wetsvoorstel van D66 ontstond begin dit jaar bijna een kabinetscrisis, omdat de VVD het bleef steunen, ondanks ernstige bezwaren van het CDA. Premier Lubbers moest dreigen met een breuk in de coalitie, voordat de VVD haar steun (tijdelijk) introk. Als het kabinet met een standpunt komt, lijkt het vrijwel uitgesloten dat het D66-wetsontwerp alsnog wordt aangenomen.



Drugsvangst

● Op het station van Aulnoye-Aymeries in het noorden van Frankrijk heeft de douane, verstopt in de onderkleding van twee Spanjaarden aan boord van de trein Amsterdam-Parijs, 3.000 doses LSD en 5 gram cocaïne aangetroffen. De Spanjaarden, wier identiteit niet is meegedeeld, hadden de drugs ter waarde van 150.000 Franse frank in Amsterdam gekocht.

Skeeler

● *De Zwolse rechtbank vindt dat een skeeler (een schaatser op wieltjes) niet thuis hoort op de rijweg, maar op een voet- of fietspad. Ze bepaalde dit gisteren in haar vonnis tegen de 25-jarige politieman H. Slagter die in zijn woonplaats Oldebroek een proefproces hierover had uitgelokt. De politie en skeelers hadden hierop aangestuurd om duidelijkheid te krijgen voor deze sport in (snelle) opkomst. De skeelers trainen vaak op de rijweg en veroorzaken daardoor gevaarlijke situaties met hun snelheden van soms 25 tot 30 kilometer per uur, waarbij ze niet echt kunnen remmen. Slagter liet zich daarom skeelend op de rijbaan aanhouden en kwam in november voor de kantonrechter. Die veroordeelde hem tot een boete van 51 gulden wat de mogelijkheid tot hoger beroep openhield voor zowel „verdachte" als openbaar ministerie.*

Greenpeace

● **Leden van de milieubeweging Greenpeace zijn gisteren in Basel in een 120 meter hoge schoorsteen van het chemische bedrijf Ciba-Geigy geklommen. De twee Britten en twee Zwitsers, onder wie een vrouw, noemen hun actie een 'kerstvermaningswake' en zij willen het ondanks het slechte weer volhouden. Vijf andere Greenpeace-betogers, die zich 's morgens bij de anderen wilden aansluiten, werden door de ordedienst van het bedrijf gepakt en aan de politie overgedragen.**

Lekker Dier

● De Stichting Lekker Dier heeft gisteren bij het Produktschap voor Pluimvee en Eieren in Zeist actie gevoerd tegen het op extreme wijze fokken van kalkoenen. Volgens Lekker Dier ontstaan hierdoor monsterachtige dieren die niet meer in staat zijn om op normale wijze te paren en te lopen. Het was de bedoeling van Lekker Dier de ramen van het gebouw van het produktschap te wassen 'om zo een heldere blik op de maatschappij' te bevorderen. Werknemers van het schap voorkwamen dit door de ladders van de gevel af te duwen.

Voorzitter

● *Prof. mr J.F. Glastra van Loon, voorzitter van de Eerste Kamerfractie van D66, neemt op 24 december het voorzitterschap van het Humanistisch Verbond over van dr. Rob Tielman. Hij is door het hoofdbestuur voorgedragen. Rob Tielman is tien jaar voorzitter geweest.*

Kinderporno

● **Een internationaal vooraanstaande Britse kinderarts is in Londen veroordeeld tot een jaar gevangenisstraf na bekentenis dat hij zich aan zes strafbare feiten in verband met kinderpornografie had schuldig gemaakt. Het hof vernam dat de 45-jarige professor dr. Oliver Brooke, een specialist op het gebied van de voortijdige geboorte, kinderporno verzamelde en verhandelde en in zijn werkruimte in het St. George's Hospital in Zuid-Londen zorgvuldig weggesloten pornografisch materiaal bewaarde. Brooke zou door advertenties in tijdschriften contact met cliënten hebben gelegd en het pornografische materiaal hebben gekocht tijdens voordrachten in het buitenland.**

Bouwfraude

● Een opsporingsteam van de Asser politie en uitkerende instanties heeft een bouwfraude in de Drentse hoofdstad ontrafeld waarbij 40 zwartwerkers en twee malafide bedrijven waren betrokken. In totaal is er voor zeker 700.000 gulden gefraudeerd. Het grootste deel van dat bedrag bestaat uit ten onrechte betaalde uitkeringen (ongeveer een half miljoen). De resterende twee ton is gemoeid met niet afgedragen premies.

Commissaris

● *De Groninger hoofdcommissaris drs E. Nordholt volgt J. Valken op als hoofdcommissaris van het Amsterdamse politiekorps. Nordholt heeft minister Van Dijk van Binnenlandse Zaken en burgemeester Van Thijn van Amsterdam gisteren meegedeeld, dat hij beschikbaar is voor die functie.*

PROFESSOR PIET STEENKAMP OVER ONVERWACHTE CDA-ZEGE:

'Hollanders kiezen voor het geld'

Van onze verslaggever

DEN HAAG – „Laten we eerlijk zijn: Nederlanders denken in geld. In die zin is de massale keuze op het CDA, en dan met name op Lubbers, een pragmatische, zakelijke keuze geweest. Of het CDA die winst op termijn kan handhaven? Ik weet het niet, dat zal er in hoge mate van afhangen wie zijn opvolger wordt. Die vraag is echter voorlopig niet aan de orde".

Professor Piet Steenkamp, de grondlegger van het Christen Democratisch Appèl, trekt tevreden aan zijn sigaartje. Het gaat zijn geesteskind voor de wind. Meer dan hij een paar jaar geleden nog mocht hopen en kon voorzien. „Er hebben die gedenkwaardige eenentwintigste mei inderdaad veel meer mensen op het CDA gestemd dan ik had verwacht", erkent hij.

Het CDA heeft, zo erkent hij evenzeer, in de periode Lubbers-I een wat harde, zakelijke (en dus rechtsere) koers gevaren. Een koers die de partij geen windeieren heeft gelegd: negen zetels winst. Steenkamp verbindt daar een nuchtere conclusie aan.

„Nederlanders kunnen rekenen. Kruisraketten zijn ook belangrijk, maar dat is toch een voorbijgaand verschijnsel. In wezen gaat het om de portemonnee. De meerderheid van de mensen ziet dat het het land en henzelf goed gaat. En de uitkeringstrekkers dan? Zeker, maar gelukkig heeft de meerderheid werk".

Symbool

„Ik geloof ook niet dat de mensen op Lubbers gestemd hebben, omdat ze hem zo'n aardige man vinden. Ze voelen zich verwant met zijn politiek. Hij is het symbool van de sanering. Dat is ook een van de redenen waarom juist hij die stemmen heeft getrokken en niet de VVD, die daar in het jongste verleden steeds mee weg was".

De figuur van de minister-president is daarom een soort godsgeschenk voor het CDA, dat in een nog zeer recent verleden dreigde fijngemalen te worden tussen PvdA en VVD. Steenkamp: „Je moet natuurlijk afwachten of al die tienduizenden die teruggekeerd zijn naar het CDA, blijvertjes zijn. De pijnlijke incidenten in de VVD hebben, denk ik, mede de uitslag bepaald. Zoiets is buitengewoon vervelend voor een partij. Ik kan ervan meepraten. We hebben het met het CDA ook allemaal beleefd, met die dissidenten en zo".

Het CDA moet, zo vindt de erevoorzitter van de club, het maximale rendement uit de populariteit van zijn voorman halen. „Ik heb in mijn leven nooit zo'n overweldigende waardering voor de bekwaamheid van een minister-president meegemaakt als met Lubbers het geval is. Ik ben werkelijk nog niemand tegengekomen, noch in het parlement noch onder de burgerij, die hem niet bekwaam vindt. Lubbers schakelt moeiteloos over van euthanasie naar de sociale zekerheid, van abortus naar de Oosterscheldewerken. Geloof maar dat Gorbatsjov het moeilijk met hem gehad heeft. Of het CDA op langere termijn zijn winst zal kunnen handhaven, hangt daarom in hoge mate af van wie zijn opvolger zal worden. Ik weet werkelijk nog niet wie dat zou moeten zijn".

Toch kan die vraag al snel aan de orde komen. De CDA-leider heeft immers aangekondigd er in 1990, aan het einde van deze kabinetsperiode, de brui aan te zullen geven. Steenkamp wuift die ministeriële aankondiging echter heel categorisch weg. „En gij geleuft het', zouden ze in Brabant zeggen. Ik geloof daar niets van".

Bij dat alles realiseert Steenkamp zich dat zijn eigen conclusies over de verkiezingen impliceren dat ook het CDA voor het eerst in de geschiedenis grote groepen niet christelijk georiënteerde kiezers heeft aangezogen. „Dat heb ik altijd gehoopt. Dat wij in staat zouden zijn ook mensen van buiten de traditioneel christelijke kring aan te trekken. Dat is nu, anno 1986, op programmatische grondslag gelukt. Daarben ik blij mee. Maar ik zie daar nog geen reden in om onze christelijke grondslag niet te handhaven".

Er is, zo signaleert Steenkamp, een andere categorie kiezers aan het opstaan. „Ja, ik doel nu op de groep die absoluut niet meer naar de kerk gaat. Daar zijn er tallozen onder die je echt kwaad maakt als je hen voor niet-christelijk uitmaakt. Ze hebben het contact met de kerk misschien opgezegd, maar niet met de Bijbel. Zulke mensen hebben bij bosjes het CDA de rug toegekeerd, maar hebben nu het CDA als program-partij herontdekt".

Zuiden

Dat proces is in de Randstad veel verder voortgeschreden dan in het zuiden. De CDA-winst kwam immers vooral in de Randstad tot stand.



Steenkamp wijt dat mede aan de 'onduidelijke kerkelijke situatie in het zuiden'. „Kijk, de kiezers in de Randstad hebben hun nieuwe positie bepaald, op zakelijke gronden. In het zuiden wordt het CDA misschien toch nog nadrukkelijker als confessionele partij gezien. En juist daar zit de kerk in een onduidelijke situatie.

Er is in de jaren '60 een belangrijke verandering ingezet. Laat ik dat de lijn-Bekkers noemen. Later volgden daar tegengestelde bisschopsbenoemingen op, van Gijsen en Ter Schure met name. De mensen weten het niet meer. Ze zien de bisschoppen, de dekens, de Mariënburggroep. Dat geeft een onduidelijke situatie, die op een confessionele partij kan doorwerken. Daarom heeft het CDA het in Brabant en Limburg toch wat moeilijker dan in de rest van het land".

Ook de sociale zekerheid, en vooral de bezuinigingen daarop, hebben hun (electorale) sporen nagelaten in het CDA. Ook hierin staat prof. Steenkamp echter vierkant achter Lubbers.

● Professor Steenkamp, voorzitter van de Eerste Kamer in zijn Haagse werkkamer: „De moderne kiezers hebben het CDA als program-partij herontdekt".

„Luister, mijn vader zei het al: Waar niet is, verliest de keizer zijn recht. Ik denk ook dat de kiezers daar nuchter op hebben gereageerd. Ze zien heus wel dat het bij ons nog altijd beter is dan in de landen om ons heen. Ik heb best begrip voor degenen die de uitkeringen op 75 procent hadden willen houden, zoals het CNV. Maar wat was het alternatief? Meer bezuinigen op de andere uitgaven. Er wordt gauw moord en brand geschreeuwd, maar alternatieven, ho maar. Daar erger ik me mateloos aan. Moet je eens kijken hoe men te hoop loopt tegen Deetmans' vierjarigen-maatregel. En als CDA en VVD met een alternatief komen, dan roept ineens iedereen dat dat nog slechter is.".

Toch maakt ook Steenkamp zich zorgen over het zo uitgesproken 'rechtse' imago, dat het CDA zich de afgelopen vier jaar heeft verworven. „Zeker of het nu gaat om kruisraketten, euthanasie of bezuinigingen: het CDA staat aan de rechterkant. Daarom ook hebben we beloofd dat we verder van de sociale zekerheid afblijven".

„Ik heb ook te bestemder plaatse suggesties gedaan hoe we ons sociale gezicht kunnen opkrikken. Aan de ene kant moeten we nog verder bezuinigen, we zijn er nog lang niet. Maar als de economische groei echt doorzet, dan kun je met recht en reden van mening verschillen over de vraag hoe de vruchten te verdelen. Er zijn CDA'ers, onder wie ikzelf, die dan een hartig woordje willen spreken over gerechtigheid en solidariteit. Ik, Steenkamp dus, houd tegen dat een ruime publieke sector op zich fout zou zijn. Sociale zekerheid is nog steeds een van de grootste verworvenheden van na de oorlog. Ze moet alleen betaalbaar zijn".

Van Velzen

In dat nieuwe CDA is een belangrijke plaats weggelegd voor de nieuwe voorzitter, de Brabander Wim van Velzen. Steenkamp heeft hem uitgezocht. „Onze commissie heeft een profiel gemaakt. Daar bleek Van Velzen het best in te passen. Hij is een moderne man. Ik was juist zo blij dat we dat bloedgroepen-gedoe achter ons hadden gelaten. En dan duiken nu weer overal verhalen op dat we per se uit waren op een katholiek.

Dat is absoluut gelogen. We hebben ook heel uitdrukkelijk protestanten op de korrel gehad. Dat hij een beschermeling van mij zou zijn, is even onzinnig. Ik had hem, geloof ik, vier keer gezien voordat deze procedure begon."

„Dat er geen tegenkandidaat was, vind ik uit democratisch oogpunt te betreuren. Maar je zit nu eenmaal met een omslachtige procedure. Er waren kandidaten die de hele procedure niet mee wilden doen, omdat we hen niet konden garanderen dat ze ook werkelijk voorzitter zouden worden. Ook Eversdijk wilde pas in juni beginnen. Van Velzen heeft een totale functie op het ministerie van onderwijs. Ik kan heel goed met Deetman opschieten, maar ook hij kan niet van hem gedaan krijgen dat hij een opzegtermijn van drie maanden laat vallen. Ik ben blij dat we eindelijk iemand bereid gevonden hebben om het CDA de nieuwe tijd in te leiden. Van Velzen staat er onbevangen tegenover. Dat is een groot voordeel. De Duitse CDU bestaat al vanaf 1948. Daar is het nog steeds zo dat als er een katholieke voorzitter wordt benoemd, er automatisch naast een protestante vice-voorzitter wordt uitgekeken. Wij zijn verder".

Eerste Nationale Ombudsman kreeg vaak nul op het rekest

Rang: De 'boeman van de ambtenarij'



● *Dr. Jacob Folkert Rang: „Geen woorden, maar daden".*

Van onze verslaggever

DEN HAAG – Videoshows en flitsend geschreven folders begeleidden nu bijna zes jaar geleden de introductie van een nieuw instituut in ons maatschappelijk bestel: de Nationale Ombudsman. De burger, zo luidde de boodschap, was voortaan verzekerd van een machtige bondgenoot in zijn strijd tegen ambtelijke molens en bureaucratische dovemansoren. „Elke klacht is een aanklacht", aldus de eerste Nationale Ombudsman, dr. Jacob Folkert Rang, in zijn eerste oorlogsverklaring aan willekeur door de rijksoverheid.

Ondanks, of misschien wel dank zij, deze loffelijke taakopvatting is Rangs pad niet over rozen gegaan. In de eerste plaats moest hij zijn activiteiten beperken tot de (vermeende) onheuse praktijken van de rijksoverheid. Daardoor bleven de onrechtmatigheden van de lagere overheden (provincies en gemeenten) buiten zijn schootsveld. Rang wilde er bij zijn installatie niet over zeuren, maar feit was (en is) dat de meeste klachten van de burgers zich juist richten tegen onrechtmatig optreden van provincies en gemeenten. Later heeft hij regelmatig geprobeerd zijn werkterrein te verruimen. Met de zelfde regelmaat kreeg hij overigens nul op het rekest.

Geen sancties

Een tweede handicap is het ontbreken van sancties tegen instanties die hun boekje te buiten gingen. Aan zijn uitspraken is geen direct rechtgevolg verbonden. De ombudsman meldt de overtreding aan de Kamer en is verder afhankelijk van bereidheid van dat orgaan actie te ondernemen. Hij kan een kwestie nog publiekelijk aan de kaak stellen, maar daarmee zijn zijn mogelijkheden uitgeput. Voor een man met zijn temperament ('geen woorden, maar daden') moest dat op den duur een bron van frustratie zijn.

Een derde element mag evenmin onbesproken blijven. Hoewel hij nadrukkelijk verklaarde de eretitel 'boeman van de ambtenarij' niet te willen najagen, ontaardden zijn ontmoetingen met het 'apparaat' niet zelden in confrontaties. In het versluierde taalgebruik van de ambtelijk rapportage heet het, dat hij niet 'de gewenste medewerking' kreeg; in rond Nederlands wordt dan bedoeld, dat hem het leven behoorlijk zuur werd gemaakt.

In die confrontaties had hij volgens ingewijden meer last dan gemak van boven vermeld temperament. Rang blonk niet uit door contactuele souplesse. Ambtelijke procedures, de soms omslachtige route die zijn vragen moesten alleggen voordat ze beantwoord werden, bleken vaak een aanslag te plegen op zijn toch al niet elastische geduld. Rang wilde de zaak wel eens op het scherp van de snede uitvechten, zodat menig ambtenaar bij het horen van de naam Rang een rood waas voor de ogen kreeg.

Daarbij kwam nog dat zijn bureau moeizaam van start ging. De Ombudsman werd al snel geteisterd door organisatorische problemen. Binnen een jaar moest een directeur het veld ruimen, omdat hij 'schuldig zou zijn aan de permanente ontwrichting van de werkrelaties'. Ook in later jaren stond het bureau van Rang niet model voor een 'ontspannen' werksfeer. Rangs weinig flexibele omgangsvormen bleken zich ook uit te strekken tot zijn directe medewerkers.

Personeel

Tussen deze bedrijven door, men zou het bijna vergeten, moesten ook klachten van burgers in behandeling worden genomen. Dat waren er zo'n veel, voor dit jaar geschat op zo'n 4000, dat Rang voortdurend nieuw personeel nodig had. De eerste aanvraag werd nog gehonoreerd, de volgende verzoeken stuitten onder verwijzing naar de bezuinigingsoperaties steevast op een onverbiddelijk nee. Niettemin is zijn staf in de loop de jaren behoorlijk uitgedijd. Begon Rang in 1982 met negen man, nu zijn 52 mannen en vrouwen in de weer met grieven tegen de rijksoverheid.

Echt spectaculaire successen werden daarbij niet geboekt. Maar daar was het Rang niet om te doen. Wanneer een geschoffeerde burger genoegdoening kreeg, was het bestaansrecht van de ombudsman al bewezen. Wie dat voor ogen houdt, kan weinig anders constateren dan dat hij goed werk heeft verricht.

Onderzoek: „De pers snapte er niets van"

Berichtgeving na ramp Tsjernobyl was slecht

Van onze correspondent

NIJMEGEN – De berichtgeving in de media na de kernramp in het Russische Tsjernobyl is volgens een onderzoek van de Rijksuniversiteit Utrecht in het algemeen onjuist geweest en heeft voor extra verwarring gezorgd. Journalisten, van radio, televisie en dagbladen, zowel nationaal als internationaal, hebben te weinig kennis van zaken om op de juiste wijze verslag te doen van een ramp van dergelijke omvang.

Drs. H. Eijkelhof van de Rijksuniversiteit in Utrecht heeft na de kernramp de golf van publiciteit onderzocht en geanalyseerd. Deze week hield hij hierover een lezing in de Katholieke Universiteit Nijmegen.

Bij het onderzoek werden drie Nederlandse kranten (twee landelijke en een regionale), tien Britse (vooraanstaande- en sensatiebladen) en de berichtgeving op radio en televisie betrokken.

Het beeld dat werd geschetst, was eenzijdig en vaak foutief. Niet alleen redacteuren wordt dit verweten. Ook deskundigen hebben in interviews de plank volledig misgeslagen. Daaronder ook oud-minister van milieu Winsemius, die in het programma Capitool de zaken anders voorstelde dan ze in werkelijkheid waren.

Uit het onderzoek is vast komen te staan dat er zoveel misvattingen over begrippen als straling, dosis, besmetting, activiteit en dergelijke bestaan, dat het er op lijkt dat iedere verslaggever daar zijn eigen uitleg aan geeft.

Eijkelhof is van mening dat verslaggevers zich beter moeten laten informeren over natuurwetenschappen alvorens zij het publiek gaan voorlichten. Eén van de drie Nederlandse scholen voor de journalistiek heeft inmiddels toegezegd natuurwetenschappen in het lesprogramma op te nemen.

Volgens Eijkelhof werkt de veel gebruikte term radioactieve straling misvattingen ook in de hand. Gevolgen hiervan zijn verwarring tussen activiteit en stralingsdosis; de 'remmen en bequerellen'. En dan nog niet eens te spreken over de verwarring 'bestraling en besmetting' en het onbegrip over het begrip 'halveringstijd'.

Uit het onderzoek kwam de Nederlandse verslaggeving er beter vanaf dan de Britse. Veel Britse kranten hadden na de ramp tijdelijk een deskundige aangetrokken, waar de lezers met vragen bij terecht konden. Daardoor was het mogelijk dat veel dagbladen elkaar tegenspraken.

Bij zijn onderzoek over denkbeelden over straling heeft Eijkelhof ook driehonderd scholieren van 4-Havo/VWO betrokken. Ondanks het feit dat zij natuurwetenschappen in het lesprogramma hadden, waren ideeën over de gevolgen van de ramp volstrekt verkeerd. Weinig leerlingen konden vertellen wat straling en radioactiviteit is.

Risico's

Ook journalisten die dit in kranten of voor radio en TV aan het publiek hebben uitgelegd, zaten er dikwijls naast. Eijkelhof is van mening dat er veel onduidelijkheid is over risico's van ioniserende straling, de kans op kanker, het verschil tussen stralingsziekte en de mogelijke effecten van straling op lange termijn, het nut van medicijnen en de betekenis van normen.

Drs. Eijkelhof beklemtoont dat het hem er niet om gaat de jacht te openen op foutief woordgebruik, maar dat hij wil streven naar een betere communicatie tussen leken en deskundigen, leerlingen en docenten, journalisten en deskundigen over zaken die met straling te maken hebben.

Bestaande coalitie op weg naar een royale meerderheid

Rau: desnoods leider minderheidsregering



JOHANNES RAU

..niet met Groenen..

Van de redactie buitenland

BONN – Johannes Rau, die voor de oppositionele SPD lijsttrekker is bij de verkiezingen voor het Westduitse parlement op 25 januari, heeft gezegd dat hij bereid is leider van een minderheidsregering te worden, als zijn partij als grootste uit de stembus te voorschijn komt. Aan de verkiezingen voor de Bondsdag doen in totaal 16 partijen mee.

In een vraaggesprek met de Süddeutsche Zeitung sloot Rau opnieuw de mogelijkheid van een rood-groene coalitie (SPD en Groenen) uit. Maar hij ziet af van het herhalen van eerder door hem afgelegde verklaringen dat zijn sociaal-democratische partij in haar eentje een absolute meerderheid kan halen.

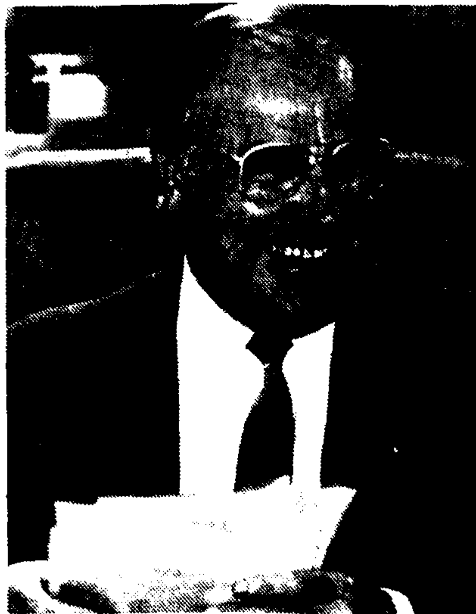
„Als Helmut Kohl noch ik de volstrekte meerderheid behaal(t), kan ik mij goed voorstellen dat president Von Weizsäcker met een speciaal oog zal kijken naar het voorstel van de grootste fractie,", aldus Rau. „Iedereen wil een regering die uit de voeten kan. Daarom wil ik op de eerste plaats eindigen."

Uit de jongste opiniepeilingen blijkt overigens dat de nu regerende coalitie van CDU/CSU en FDP op weg is naar een royale meerderheid. CDU en CSU samen zouden op ongeveer 48 procent van de stemmen kunnen rekenen, terwijl de liberale partij goed lijkt te zijn voor ongeveer 6 procent van de stemmen. Waarnemers achten de kans erg klein dat de FDP van minister van economische zaken Martin Bangemann en diens collega van buitenlandse zaken Hans-Dietrich Genscher onder de kiesdrempel blijft. Die ligt bij elke verkiezing in West-Duitsland op 5 procent van de uitgebrachte stemmen.

In de peilingen blijft de SPD ruim onder de 40 procent, terwijl de Groenen uit lijken te komen op een aanhang tussen 7 en 11 procent van de kiezers.

Het zit de sociaal-democraten de laatste tijd bepaald tegen. Bij regionale verkiezingen in oktober en november respectievelijk in de deelstaten Beieren en Hamburg boekten de sociaal-democraten hun slechtste resultaten sinds de Tweede Wereldoorlog, wat een ernstige slag betekende voor het oorspronkelijke doel van de SPD bij de verkiezingen van eind januari: het behalen van de absolute meerderheid in de Bondsdag.

In het vraaggesprek legt Rau niet uit hoe een minderheidsregering van de SPD haar beleid ten uitvoer kan leggen. De Groenen hebben tot dusver als enigen een aarzelende bereidheid getoond een „rode" regering te gedogen en die zo nodig bij stemmingen aan een meerderheid te helpen.



● HELMUT KOHL:

...al op rozen...

De kanselierskandidaat van de SPD sluit opnieuw de Groenen uit als mogelijke coalitiepartner, omdat er naar zijn mening onoverbrugbare verschillen bestaan inzake de defensie, het Westerse militaire bondgenootschap en op andere hoofpunten van beleid. „Er mag geen enkele twijfel bestaan. Het gaat om een principiële positie waar ik – ongeacht de uitslag op 25 januari – niet van terugkom."

'UITERST ZWARE STRAF' VOOR 14 ONSCHULDIGEN

Sovjet-rapport kraakt rechtssysteem in SU

Van de redactie buitenland

MOSKOU – Het rechtssysteem in de Sovjetunie vertoont ernstige gebreken. In enkele gevallen zijn door het falen van het rechtssysteem zelfs mensen ten onrechte ter dood veroordeeld. Dit is de conclusie van een officieel Sovjet-rapport, waarvan het Sovjet-weekblad Literatoernaja gazeta melding heeft gemaakt.

In het rapport dat onlangs besproken werd op een vierdaagse plenaire zitting van het Opperste Gerechtshof van de Sovjetunie, wordt een ontluisterend beeld geschetst van het Sovjet-rechtssysteem. Een van de ernstigste misstanden die het rapport van de ondervoorzitter van het Opperste Gerechtshof, Jevgeni Smolentsev, worden opgesomd, betreft de veroordeling van 14 mensen uit de Witrussische stad Vitebsk voor misdaden die zij niet hadden bedreven. Volgens de Literatoernaja Gazeta kregen zij „uiterst zware straffen", een term die vrijwel altijd door de Sovjet-Unie wordt gebruikt... armee doorgaans de doodstraf wordt aangeduid.

„Gelet op het feit dat alle verdachten schuld bekenden, hoewel zij onschuldig waren, kan men zich voorstellen wat zich tijdens het vooronderzoek heeft afgespeeld, toen de bekentenissen letterlijk uit de onschuldige mensen werden geslagen," zo merkt verslaggever Arkadi Vaksberg in het artikel op.

Volgens Vaksberg zijn de rechercheurs die voor deze gerechtelijke dwaling verantwoordelijk waren, gestraft, maar bleven de rechters die het onjuiste vonnis uitspraken en in hoger beroep nog eens bekrachtigden, buiten schot. De journalist citeerde de president van het Opperste Gerechtshof, Vladimir Terebilov, die de rechters „gewetenloos en corrupt" noemde.

Verder maakt het blad gewag van een man in de Baltische republiek Letland die ten onrechte ter dood werd veroordeeld. Of het vonnis werd uitgevoerd, meldt het blad niet. Daarnaast beschrijft de Literatoernaja Gazeta de lotgevallen van een jongen, die wegens moord op zijn vader terecht moest staan. Zijn moeder had zo weinig vertrouwen in de rechters dat zij op eigen houtje een onderzoek begon en slaagde er volgens het blad tenslotte in de echte daders op te sporen.

Saoedi's krijgen onderzeeërs – Voor kabinet en RDM van levensbelang

Buitenlandse politiek minder belangrijk dan werkgelegenheid

Van onze parlementaire redactie

Premier Lubbers zal zich dezer dagen wel voor zijn kop geslagen hebben, dat hij niet een zorgvuldiger formulering heeft gekozen, om de Kamer te winnen voor de levering van onderzeeërs aan Saoedi-Arabië. Het kabinetsbesluit RDM een exportvergunning in het vooruitzicht te stellen, lokte in de fracties van PvdA en CDA felle discussies uit, die ertoe hebben bijgedragen dat een flink deel van de Kamer tegen de levering stemde.

Het begon vorige week vrijdag al meteen, toen premier Lubbers tijdens zijn wekelijkse persconferentie zei, dat deze wapens 'geen onaanvaardbaar risico' vormden voor de veiligheid van Israël. In de brief die het kabinet dinsdag aan de Tweede Kamer stuurde, werd die formulering nog eens herhaald. Geen onaanvaardbaar risico, dus kennelijk wel een zeker risico. Hoe heeft het kabinet die afweging gemaakt, zo was donderdag bij het Tweede-Kamerdebat de logisch volgende vraag.

Deze ongelukkige formulering is vrijwel zeker een gevolg van het feit dat het kabinet, na een informele peiling van de grote fracties in de Kamer, dacht een grote meerderheid van de Kamer achter zich te hebben voor levering van de onderzeeërs. Voor het kabinet en RDM van levensbelang, omdat een vrijwel unanieme goedkeuring een goede indruk in de Saoedische hoofdstad Riad zou maken.

Gevoelig

Maar die vlieger ging niet op. De gevoeligheden bleken groot, niet alleen bij de socialisten, maar ook bij het CDA en in mindere mate de VVD. In de regeringspartijen wist men uiteindelijk de rijen te sluiten. Bij de PvdA lag dat anders. Daar roerden de „Israël-supporters", die geen wapens aan de Arabische vijand willen leveren, temeer waar het beleid is ook Israël niet van wapens te voorzien, duchtig de trom.

Er werd een bondgenootschap gesloten met de „idealisten", degenen die niets voelen voor op- en uitbouw van een wapenindustrie die flink geld verdient aan export naar derde-wereldlanden. Ex-premier Den Uyl en ex-minister en -staatssecretaris van defensie Stemerdink bijvoorbeeld hoefden maar te herinneren aan het kabinet-Den Uyl, dat in 1975 een Ontwapeningsnota opstelde. Geen wapenexport naar landen in een spannings- of oorlogsgebied was daarin de belangrijkste boodschap.

De tegenstanders bleken talrijker dan aanvankelijk werd verwacht. Een compromisvoorstel van defensie-specialist Harry van den Bergh bracht beide kampen niet op één lijn. Van den Bergh wilde de Saoedi's wel leveren, maar dan moest ook Israël de verzekering krijgen dat het desgewenst wapens in Nederland kon kopen. Bij een eerste peiling in de fractie bleek dat 25 leden tegen de levering waren en 15 daarvoor. Van den Bergh schaarde zich bij de meerderheid.

Fractieleider Wim Kok zal het debat van afgelopen donderdag daarom niet licht vergeten. Voor de tweede keer in enkele weken stemde zijn achterban verdeeld over een motie die door een Kamerlid uit eigen gelederen was ingediend. Niet leuk voor een kersvers politiek leider.

Kok had dan ook een (mede onder invloed van de positieve opstelling van het FNV?) een verkeerde taxatie gemaakt van de gevoelens in zijn fractie. Volgens sommigen zeggen had hij Lubbers laten weten „dat er een kans was dat een meerderheid van zijn fractie inclusief ikzelf" tegen zou zijn. Niet uniek overigens, een keiharde afwijzing dus. Met een voor het kabinet bijkomend politiek voordeel: een kans voor open doel om PvdA-verdeeldheid uit te buiten.

Verschuiving

Dat het kabinet uiteindelijk toch een meerderheid achter zich kreeg, geeft overigens wel iets aan over de verschuiving van het Nederlandse standpunt over dergelijke gevoelige zaken. Enkele jaren geleden zou het ondenkbaar zijn geweest dat de Nederlandse regering zelfs maar zou hebben overwogen wapens aan welk land in het Midden-Oosten dan ook te leveren.

Het economische effect van deze mogelijke order is echter niet gering: 15.000 manjaren werk en 3,7 miljard gulden zijn voor een bezuinigingskabinet aantrekkelijke cijfers. Zo aantrekkelijk, dat er wel heel zwaarwegende argumenten tegenover moeten staan, om nee aan Riad te verkopen.

Argumenten

Het kabinet had dan ook de natuurlijke neiging om zoveel mogelijk argumenten te bedenken, die voor levering zouden pleiten. Zoals de gematigde politiek van dit pro-westerse land, de „stabiliserende rol"die het in het Midden-Oosten speelt. En van enige agressie van dit land tegen Israël is immers al vele jaren geen sprake.

Toch gaf ook Van den Broek toe dat er zekere risico's zijn voor Israël. Er kan in de toekomst een ander regime komen in Saoedi-Arabië. Maar de minister zwakte dat argument onmiddellijk af met de badinerende opmerking dat de kans daarop net zoals groot is als die voor een andere regering in Nederland. Klein dus.

Openlijk gebruikte Van den Broek echter ook het weinig principiële argument, dat andere landen staan te trappelen om de order binnen te slepen, als Nederland zich zou terugtrekken uit de concurrentiestrijd. Frankrijk en Engeland bijvoorbeeld. Tenslotte was de Nederlandse regering uit informele kontakten al gebleken, dat Israël zich niet al te fel tegen de Nederlandse wapenleverantie zou verzetten. Of, zoals Lubbers het uitdrukte, „diplomatiek gesproken moet er natuurlijk een 'foei' klinken uit Israël", daarmee aangevend dat hij zich daarover niet al te druk maakte.

Tegen motie

De PvdA deed dat wel. De socialisten rest weinig meer dan de wonden te likken tijdens de „goede feestdagen en vruchtbaar reces", dat voorzitter Dolman de Kamer toewenste. Donderdagavond toonden de wandelgangen tien droevige PvdA'ers die tegen de eigen motie hadden gestemd. Buitenlanddeskundige Relus ter Beek bijvoorbeeld: „Voor het eerst in vijftien jaar Kamerlidmaatschap," mopperde hij.

In Rotterdam en Rijnmond, waar de PvdA zijn traditionele aanhang in havens en op werven met zorg ziet teruglopen, zijn de PvdA-dissidenten sinds gisteravond ongetwijfeld populairder dan de „beginselvaste" meerderheid.



ONNO RUDING

...onverstoorbaar...

Fransen aanmerkelijk handiger, maar:

Ruding is niet te beschadigen

Van onze parlementaire redactie

Minister Ruding heeft een blauwtje gelopen. Een sollicitatie naar de post van directeur van het Internationale Monetaire Fonds liep op niets uit. Wijselijk trok hij zich op het laatste moment terug ten gunste van de Franse kandidaat Camdessus. De vraag die blijft is: kan Ruding nu nog in Nederland functioneren?

Enkele maanden geleden prees premier Lubbers zijn schatkistbewaarder om zijn kwaliteiten. Het was toch een geweldige eer dat Ruding de belangrijkste, zo niet de enige kandidaat was voor deze belangrijke post in de financiële wereld. Of met een variant op Wim Sonneveld: „Lubbers prees zijn minister regelrecht het graf in."

En daar lijkt het nu inderdaad op. De Amerikanen verbaasden zich in hoge mate over de botte manier, waarop Nederland zich voor Ruding inzette. De Fransen pushten hun kandidaat veel omzichtiger en op veel verstandiger wijze, zo vonden de Amerikanen. En vooral de, door stom toeval uitgelekte, brief van Lubbers aan Reagan deed weinig goed aan Rudings zaak.

Handiger

Al onmiddellijk nadat in september Ruding werd gepolst voor deze post, kreeg de Nederlandse ambassadeur in Washington de opdracht zoveel mogelijk stemmen voor Ruding te vergaren. Maar dat moet natuurlijk wel op een verstandige, en vooral zo geheim mogelijke, manier worden gedaan. Zo niet onze ambassadeur. Welke buitenlandse vertegenwoordiger hij ook tegenkwam, hij probeerde hem om te praten.

Het nadeel van deze taktiek was, dat degenen die min of meer tegen waren, zich definitief tegen onze minister van financiën uitspraken. De Fransen waren aanmerkelijk handiger. Zij wendden zich eerst tot de landen, waarvan ze konden verwachten dat ze voor Camdessus waren. Daarna gingen ze naar de twijfelaars, die werden geconfronteerd met de voorstemmers.

Tanend

Een andere les die de Nederlanders kunnen trekken is, dat ons land internationaal steeds minder begint voor te stellen. Hadden we enige jaren geleden nog het voorzitterschap van de OESO, de secretaris-generaal van NAVO en al eerder een directeur van het IMF, nu hebben we geen enkele internationale post meer. Het ziet er ook niet naar uit dat we binnen afzienbare tijd enige post van belang zullen krijgen.

Maar wat moet Ruding nu verder? Kan hij nog functioneren als minister van financiën? Als we Wim Kok moeten geloven, had Ruding al moeten verdwijnen, toen hij had laten weten kandidaat te zijn voor het IMF. Premier Lubbers vond echter van niet. 'Hoe kun je nu zeggen dat een minister, die kandidaat is geweest voor zo'n hoge functie, niet meer kan functioneren op zijn huidige functie, als hij onverhoopt niet naar Washington mag vertrekken', zo vroeg Lubbers zich in een Kamerdebat af.

Onverstoord

En hij lijkt gelijk te krijgen. Sommige ministers zullen misschien proberen gebruik te maken van de ogenschijnlijk verzwakte positie van Ruding na het echec in Amerika. Maar dan rekenen zij buiten de waard. Ook al in de afgelopen maanden, tijdens de moordende onzekerheid, bleek dat Ruding gewoon zijn werk bleef doen. Op de hem bekende wijze hanteerde hij op strenge wijze het rode potlood als collega's proberen extra miljoenen los te peuteren voor hun departement. Minister Van Eekelen (defensie) heeft dat tot zijn verdriet moeten ervaren.

Ook dezer dagen, nu de bezuinigingen voor de rest van de kabinetsperiode moeten worden ingevuld, laat Ruding zich van zijn bekende, zuinige, kant zien. Hij haalt weer de bekende trucs van stal, door juist nu te laten uitlekken, dat er volgend jaar belangrijke financiële tegenvallers zullen zijn. De overige ministers moeten op die manier in hun eventuele voornemens om extra geld te vragen, ontmoedigd worden.

Dat Ruding beschadigd uit de strijd zou tevoorschijn komen, is vooral ijdele hoop van de oppositie. Premier Lubbers blijft hem ongetwijfeld steunen. Het ziet er dan ook naar uit, dat voordat de maand januari voorbij is, niemand meer over de mislukte sollicitatie van onze schatkistbewaarder zal spreken.

Kritiek op Brezjnjev

MOSKOU – Wijlen Sovjet-partijleider Leonid Brezjnjev is gisteren in de Pravda verantwoordelijk gesteld voor de ontwikkeling van „negatieve fenomenen en ernstige tekortkomingen" in de Russische maatschappij. In een zeldzame aanval op de persoon van een voormalig Sovjet-leider legde het partijdagblad de schuld van veel huidige problemen van de Sovjet-economie bij Brezjnjev, die heeft overdreven wat er tijdens zijn 18-jarige bewind in het land is bereikt.

Het commentaar in de Pravda wordt door deskundigen gezien als teken van het proces van „de-Brezjnevisering" door de huidige partijleider Michail Gorbatsjov. Ter gelegenheid van het 80ste geboortejaar van de in 1982 overleden Brezjnev, schreef de Pravda dat zijn bewind werd gekenmerkt door „gebrek aan" door Gorbatsjov nagestreefde, „openheid,democratie, efficiëntie en vastbeslotenheid". Het artikel dat door het persbureau Tass tevoren werd verspreid, prees Brezjnev wel voor zijn aandeel in de opbouw van de Russische industrie na de Tweede Wereldoorlog, als plaatselijk partijleider in delen van de Oekraïne en in Moldavië.

Maar, schreef de Pravda, tijdens de laatste jaren van Brezjnevs bewind kwam de economische ontwikkeling praktisch tot stilstand. Het blad keerde zich tegen zijn stijl van regeren en noemde Brezjnev verantwoordelijk voor de toeneming van „negatieve fenomenen" in de Sovjet-maatschappij.

Aangeb. betrekkingen

Keser Uitzendgroep
zoekt met spoed
kamermeisjes
voor een hotel in de omgeving van Heerlen. Ervaring is een pre, echter niet vereist. Leeftijd 18-22 jaar. Jij wilt stevig aanpakken en voor lange tijd aan de slag, neem dan as. maandag contact op met Ron v.d. Bolt te Heerlen, tel. 045-713120.

Autohandel omg. Heerlen vraagt ervaren energieke VERKOPER die het aandurft om alleen op een goede provisiebasis te werken. Br.o.nr. HO 136 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Gezocht bekwaam VIOLIST voor kamermuziek quintet. Inl.: 04490-19189.

Gevr. strakke DRUMMER die veel zin heeft om met eigen werk bezig te zijn). Geen top-40. 045-227156.

Exclusieve wolboetiek te Geleen zkt. ervaren BREISTERS, wat kan uitmonden tot part-time baan. Br.o.nr. GE 366 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Gevraagd part-time AUTO-POETSER, ervaring vereist. Aanmelden Auto Landgraaf, Heerlerbaan 74-76, Heerlen, tel. 045-424268.

Gevr. erv. FRITUREHULP v. 2 à 3 avonden p.w. Bellen tussen 19 en 20 uur 045-214249.

Free-lance vertegenwoordigers
voor promotie- en decoratieartikelen. Goede provisie. Doelgroep: detailhandel horeca. Sollicitaties: V.P.A. Molenweg 99, 6471 HB Eygelshoven.

Gevr. WINKELMEDEWERKER voor dieren en -benodigdheden en doe-het-zelfartikelen, leeftijd ± 18 of 19 jaar. Br.ond.nr. RO 77 LD, postbus 46, 6040 AA Roermond.

Gevr. free-lance MEDEWERKER voor colportage. Tel. 05219-3325.

Met spoed MEISJES gevr. voor privé en escortservice. 045-425303.

BASSIST gezocht voor reggae-band, met erv., ser. werk. Tel. 04490-26688.

PRIVECLUB Tamara kan nog meisjes plaatsen. Werktijd van ma. t.m vrij. in overl. 04494-42313.

Tandartsassistente
gevr. te Kerkrade. Part-time. Ervaring gewenst. Br.o.nr. HK 746 Limburgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Sticht. „Limburgs Jeugdtoneel" vr. i.v.m. uitbreiding produkties: part-time TONEELSPEELSTER (18-30 jr.) liefst met erv. Toneelspeler (25-45 jr.) liefst m. erv. en in bezit v. rijbew. Een groot aantal voorstellingen vindt in het weekend plaats. Voor soll. en of inl. H.J. Hensgens, Dr. Hustinxlaan 25 Heerlen. Tel. 045-411736. Dond. v. 18-19.30 u. Vrijd. v. 16.30-17.30 uur. Zat. hele dag.

FRITUREHULP gevr., tel. 045-272175 na 16.00 uur.

Zelfst. werkend KOK en hulpkok of keukenmedewerker (ervaring vereist). Rest. Trocadero. Tel. 710686 Hrl.

Dringend voor GOEDLOPEND privé, meisje of vrouw gevr. Tel. 045-424255.

SITTARD: het dagblad De Telegraaf zoekt BEZORGERS(STERS) heeft u interesse bel dan 04490-12520.

Sfeervol restaurant te Geleen vraagt representatieve dame met horecapapieren, als GASTVROUW + bediening van dranken en maaltijden. Lft. is van ondergeschikt belang. Br.o.nr. GE 370 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Gevraagd ervaren machinale houtbewerker, afd. montage. Timmerfabriek BOURS Elsloo BV, tel. 04402-71380, b.g.g. 74018 of 04495-8221.

Gevraagd ervaren veelzijdige MONTEUR kunststofkozijnen. Brieven aan Europlast, A. Battalaan 20, 6221 CD Maastricht.

Zelfstandig werkende FRITURE-HULP gevr. voor 2 à 3 avonden per week. Tel. reacties tussen 10 en 13 uur. 04490-15489.

Taxicentrale Bor-Tax. Part-time CHAUFFEURS voor dag en nacht en schoolbusvervoer. Pers. melden. Putstraat 103, Born.

Gevr. DAME voor bij bejaard echtpaar (geen huishwerk). Br.o.no. 135 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Priveclub kan nog MEISJES aannemen, werktijden in overleg. Bel voor inl. 04494-45098.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Voor alle VERSTOPPINGEN: R.R.S. Dag- en nachtservice. 25 Vestigingen in geheel Nederland. Bel gratis 06-0991313. Betaling alleen bij succes.

ELECTRICIEN nodig??? Tel. 045-719038.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade. 045-451862.

GEVELRENOVATIE
Zandstralen, uitkappen, voegen en impregneren, tevens eiken meubels en velgen stralen. Tel. 045-259492 of 218363. Gebr. Timmermanns.

Voor vakbekwame SCHILDERWERKZAAMHEDEN: tel. 045-210020.

Alles in een hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

TV-ANTENNES, ƒ 395,– all-in, 5 jaar garantie. Kochen 045-441693.

REPARATIES met garantie aan diepvriezers, koelkasten, bedrijfskoeling: Audio, Video. Frimax, Bokstr. 57 H'heide. 045-224225.

Schilder zoekt WERK. Ook behangen. Tel. 045-426128.

SCHILDER BEHANGER kan nog werk aannemen. Tel. 045-713545.

ORGANIST voor dansstemming en achtergrondmuziek. J. v.d. Brink. 045-312769.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-459073.

Gevr. betrekkingen

Zelfst. H. in de H.H. biedt zich enkele uren aan voor maand. of dinsd. Tel. 045-220725.

Te koop aangeboden

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf-art. Boumans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

Stereo-, video- en TV-MEUBELS, boeken- en ladenkasten, ortom alle soorten kleinmeubelen in eiken, geloogd of in de was na keuze. Vraagt kostenloos katalogus. Motke-Vefato, Printhagenstr. 3 Kleingenhout-Beek tel. 04402-73044.

Grote uitverkoop van DEMONSTRATIEKEUKENS. In het centrale keukenmagazijn van Horn worden alle demonstratiekeukens verzameld. Deze komplete keukens worden verkocht voor ongekend lage prijzen. Demonstratiekeukens met opruimingskortingen tot 60%. Zoekt u een buitenkansje? Dan naar: Horn Centraal Keukenmagazijn, Loperweg 8 Echt, tel. 04754-3434.

Voor de fijnproever: nog enkele zeer exclusieve Allmilmö showroomkeukens met 60% korting! Keukeninterieur
Vossen
Eikenderweg 77, Heerlen, tel. 045-712158.

Was- en DROOGAUTOMATEN. Miele, AEG, Velo, Zanussi, Philips, Plu-aire, Erres enz. Met 20-30% korting. Wegens verbouwing extra hoge inruilprijzen. Reclame: bovenlader van ƒ 895,– nu ƒ 599,–; centrifuge va. ƒ 169,–. Ook in termijnen. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum.

VERLICHTING. Extra korting weg. verbouwing. 30-40% op alle kronen, leef- en schemerlampen. Pak die kans. Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum.

VOEDERWORTELEN te k. Gebr. Schaepkens, Klimmenderstr. 106, Klimmen. Tel. 04405-1359.

Te k. 2 p. SKI'S + 2 p. kiderski's m. schoenen, skiimp.. Tel. 045-410819.

Al onze antieke KACHELS en open haarden nu voor halve prijs, bij Wijshof Antiques, Amstenraderweg 9, Hoensbroek-centrum, tel. 045-211976. Geopend dond., vrijd. en zaterd. + zond. 14 en zond. 21 december.

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf ƒ 150,-, nieuw kleurentelevisies vanaf ƒ 598,-. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide-Heerlerheide, tel. 045-213879.

AANHANGWAGENS!!!!!!! te koop en te huur. Alle modellen worden door ons op maat gemaakt. Dassen Aanhangwagens, Stationsstraat 6, Kerkrade.

Allesbranders + open haarden
o.a. Barbas, Helex, Efel, Ringlever.
Ook leveren wij hoogwaardige, roestvrijstalen afvoerkanalen voor uw kachel of open haard en dat geschikt is voor alle vaste brandstoffen. 10 jaar garantie.
Fa. Rutters + Smits
Pleistraat 11, Simpelveld, tel. 045-441354/444141.

IJzer en PROFIELSTAAL op maat gezaagd, bouwstaal, buizen en plaatstaal, aanhangwagen, onderd. enz. Fa. Kraft, Gatestr. 56, N'hagen, tel. 045-311345.

Div. tuinpoortjes + afrastering bij kennelbouw DIARSMA, Bocholtzerweg 19, Simpelveld, tel. 045-444917.

Voor het kopen of huren van sneeuwbanden en -kettingen: Autobanden SAMPERMANS, Willemstr. 80 Heerlen. Tel. 045-725910.

LAMELLENGORDIJNEN, kunststof schroten, plafondbouw, dakgootbekl., veldbrandsteenstrips. Fa. Frelico, 045-215597, na 18.00 uur 218731.

Allesbranders
Barbas, Preway, Coxstove
Boley - Thermocet openhaardinzets. Hout-, kolen-, gas- en oliehaarden. Keus uit 200 stuks. Energiezuinige c.v.-ketels, radiatoren. Dit alles bij
Jac Köhlen
Rijksweg-Noord 104, bij ziekenhuis Sittard
Tel. 04490-13228/14862. Donderdag koopavond

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening, in 23 maten, direkt leverbaar. Afstandbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren, compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Te k. FOTOCOPIEERAPPARATEN div. modellen ½ jr. gar. vanaf ƒ 450,–; Spoor kantoormachines Bocholtz. Tel. 045-443961.

Te k. partij KERSTBOMEN 1.5 - 2.5 mtr., in Midd.-Limb. Tel. 04749-1489.

ANTWOORDAPPARAAT Compur, nieuw en gebruikt. Tel. 09-4924091035.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Bij Vefato-Motké Meubelen
nu ook een exclusieve kollektie
staande- en hangklokken
in geloogd eiken, gebeitst en in noten uitvoering, diverse prijzen met een jaar garantie.
Vefato-Motké, Printhagenstraat 3.
Klein Genhout Beek (L.) Tel. 04402-73044.

Te k. ANTRACIET kolen, tel. 045-460262 of 414372.

Te k. ORGEL merk Viscount M 40 ƒ 1200,– stalen bureau ƒ 150,-, gashaard ƒ 100,–, Kampstr. 44, Schaesberg, tel. 045-311057.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

Opvallend
lage prijzen: balken, vloerplanken, spaan-, eterniet-, golfplaten, lichtkoepels, dakmat, underl. plaat etc.
Houthandel
Rinkens
Landgraaf, 045-319846.

HAARDHOUT goed verzorgd en thuisbezorgd. Impreg 045-751687/226067.

Inkoop/verkoop electr. treinen en toebehoren
Modelspoorstation Spaubeek
Tussen autowegafrit Spaubeek en station (pand Nico Neis) 04493-1445. Inruil, rep., onderd.

Goede KLEUREN-TV'S, zeer grote sort., alle bek. merken v.a. ƒ 195,- met gar. radio Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen. Tel. 045-724760.

INRUILMEUBELS van topkwaliteit. Dagel. van 13-18 uur. Einderstr. 46 Heerlen-Noord. Tel. 045-215716.

Super voordelig STOOKHOUT. Er kan er maar één de goedkoopste zijn. Bellen tuss. 16 en 18 uur 045-215716.

Knip uit: GRATIS fietsen, schrijfmachines, video bij ballpen m. tekst va. 52 ct.; 5000 relatiegesch. va. 7 ct; aanstekers 56 ct.; kaarsen 38 ct.; ballpen 14 ct. incl. tekst; ballonnen va. 12 ct.; folder: briefk., kado + pen. Box 2278, Utrecht. Tel. 030-518736.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf ƒ 195,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide. Tel. 045-213432.

Stalmeier Music
Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253
Voordelige aanbiedingen
en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Het wordt weer een ouderwets lekkere Kerst dit jaar.

'n Limburgse koffie na de feestelijke dis, 'n pittige borrel om de buitentemperatuur te vergeten, of 'n verfrissende longdrink bij de gloed van de haard. Met Els haalt u dé sfeer in huis, waar ieder op z'n eigen manier zo van kan genieten.

Hennekens Els La Vera (de echte) is de volkomen natuurzuivere Limburgse kruidenbitter die sinds 1821 volgens een oud en streng bewaard familiegeheim wordt gedistilleerd.



Els, de ouderwets lekkere Limburgse borrel.
B.V. Distilleerderij Jacq. Hennekens, Beek. Limburgs enige distilleerderij.

Te k. mooie antieke ALLESBRANDER. Te bevr. 045-416591.

Te k. prachtige PERS voor een lange tafel. Tel. 045-727043.

Te k. ALLESBRANDER. Pr. n.o.t.k. Trouwjurk m. 40 voorjaarsmod. geh. kant, ± 3 kub. hout en kolen en brik. Koopje, moet weg. Spullen v. rommelmarkt zeer veel, koopje. Tel. 045-229046.

DIEPVRIESKASTEN en -kisten, wasautomaten, droogtrommels, video's en stereo-app. Alles teg. de halve prijs. Unieke serv., rotsvaste garantie en landelijk erkend. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342. 's Maandags gesloten.

OPHEFFINGSUITVERKOOP. Antiek en Curiosa de Egelantier. Alles moet weg. Geopend alle koopavonden va. 17.00 u. 's Zaterdags va. 12.00 u. Willemstr. 107, Hrl. Tel. 045-726326.

Te k. TROUWJURK, Sisimodel, maat 38. Tel. 045-720161.

Te k. ORGEL, merk Eminent, type F 219, i.z.g.st., tel. na 18.00 uur, 04406-14529.

KLEUREN-TV en video te koop. Tel. 045-454628.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

De Witte Hal
Magazijnverkoop
voor stereo-, video-apparatuur, koelkasten, diepvriezers, wasautomaten etc. etc.
Zoekt u een buitenkansje? Wilt u stukken minder betalen? Dan eerst kijken in De Witte Hal!
In ons grote verkoopmagazijn zijn duizenden speciale koopjes bijeengebracht, afkomstig uit alle Horn-filialen
U betaalt
30 - 40 - 50 of 60% minder
voor nieuwe of lichtbeschadigde apparatuur
Let op: Pioneer-tuner TX van ƒ 580,– voor ƒ 98,–
De Witte Hal
Geerweg 9, Sittard
Tel. 04490-18162
Achter het station, over de ijzeren brug.

Enkele HOUTKACHELS met 500,– korting. Huishoudbeurs Kerkstr. 111 Brunssum.

Te k. C6 4 met drive-printer en datarec 60 disk ƒ 1000,–; Tel. 045-256029.

Prachtige 6-pers. EETHOEK (wit). Vraagpr. ƒ 625,–; hanglamp karrewiel ƒ 125,–; Tel. 045-324041.

Te k. zwarte PIANO type Krause Berlijn, vr.pr. ƒ 2300,–. 04490-14051.

Te k. BANKSTEL, tel. 045-243767 na 18.00 uur.

Te k. Spectra VIDEO 328, monitor, diskdrive, printer, datarec. enz. kompl. ƒ 1500,–. Tel. 04402-75539.

Te k. CBS ATARI tv-spel + 6 cass., Lego cpl.. + kleinigheidjes. Tel. na 16.00 uur (Ronnie) 045-424255.

Te k. REGULATEUR en klokkenstel. Tel. 045-315918.

T.k. 10 kg SPRUITEN + 1 kg witlof voor ƒ 7,50. G.V. Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

Nieuwe, gebruikte en exclusieve
kachel-kerstshow
met opvallend lage kerstaanbiedingen vanaf ƒ 20[...]
„De Kachelsmid"
Walem 21, Klimmen, tel. 04459-1638
's zondags geopend

WANDMEUBEL 3-delig zwart, veel bergruimte, indir. verl. 220 x 210. 045-421186.

LINNEN tassen bedrukt met uw ontwerp, ook T-shirts, sweaters en jogg.-pakken. Scherpe prijs. Coy co-prints 045-444704.

Te k. AANHANGER met kap 2½ jr. oud 1.20×1.10. Tel. 045-752308, b.g.g. 723714.

Te k. BILJART, merk Schepper, therm. verw. uit een stuk, afm. 1.10 2.20 mtr. Tev. zonnehem[el] te k. Tel. 04450-1675.

Te k. onderdelen van KARNAVALSWAGENS tel. 04406-41386.

HOUTKACHTEL te k. 045-325724, pr.n.o.t.k.

ORGEL, "Gem 50" nieuw, tel. 045-313694.

Faillissement: grote partij **BURO'S** stoelen, magaz[ijn]rekken etc. Emly Handelsonderneming, tel. 044[98-]23738 en 04498-54510.

Faillissement: IBM en Olivetti **SCHRIJFMACHINES** ƒ 350,–. Emly Handelsonderneming tel. 04498-5451[0].

Luxman RECEIVER R-1050 + testrapport. Koopje, z.g.a.n. 045-715021.

T.k. COMMODORE 64 datasette, handboek en software. Te bevr. zondag na 12.00 uur ƒ 450,-. Limburgiastr. 233, Heerlen.

Uw BANKSTEL enz. binnen een week nieuw bekleed. Pracht. collectie meubelstoffen. Belt u vrijbl. Fa. Kloprogge en Zn. Akerstr. 70, Kerkrade-W. Tel. 045-412735.

Te k. mooie n.h. HOEK[V]TRINEKAST met prach[ti]ge kuif en verzamel[-]beeldjes. Tel. 04490-1977[...]

Te k. elektr. ORGEL m[erk] Diamond, type 903, m[et] zeer veel mogel.hed., in [z.g.] staat. Tel. 04492-3510.

Te koop zeer mo[oie] KERSTGROEPEN. 045-221460.

Te k. ant. staande o[f] KLOK, mass. eik. kaas[t], Varenbeukerweg 52, H[eer]len.

Zonnehemels
Zonnehemel met lange Wolff snelbruinlampen. Co[m]pleet met in hoogte verstelbaar statief. Nu voor ƒ 79[...]
V. Erp BV, Sittard: Putstr. 34. Heerlen: Saroleastr. [...]
Kerkrade: Hoofdstr. 12.

ACCORDEON te k. 120 bassen en 16 registers. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-310267.

Te k. donkerbr. 4-pits GASKOOKPL., electr. olieradiator ƒ 75,–; 15 donker messing keukendeurknoppen + rosetten. Voerendaal 045-753222.

Te k. BIELSEN en houten balken + te k. antieke mass. eiken Mech. slaapkamer, Mech. porseleinkast, mass. eik. tv-kastje en ronde salontafel 045-270959.

Te k. PIANO „Steingräber" uitstekend instrument. Vraagpr. ƒ 4300,–; Inl. 04490-13602.

Koopje! Compl. SLAAPK., eiken kamerkast + eiken tafel + 6 stoelen. Tel. 045-257371.

Te k. KOELKAST 2-drs. ƒ 75,–; kantoorbureau 160/85 ƒ 50,–; kruiwagen a.n. ƒ 40,–; verwarm. spiraal 2000w. v.d. plantenkas ƒ 25,–; openhaardhout ± 1 kub. ƒ 25,–; Hoefveld 45 N'hagen 323279.

Te k. UNIBIND inbindapp., ook mappen voor offertes, boeken enz., 50% korting. Tel. 045-215152.

BANKSTEL stof, ƒ 150,–. Leefhoek zeer mooi ƒ 575,–. Bankstel eik. zeer zwaar ƒ 750,–. Eethoek zwaar, 6 stoelen eik. ƒ 750,–. Oma eik. slaapkamer ƒ 575,–. Eik. salonkast ƒ 675,– enz. enz. Kouvenderstr. 208 Hoensbroek.

INBRAAKBEVEILIGING. Levering en montage veiligheidssloten. Geurten, Hommerterweg 27 Hoensbroek.

CIRCELZAAGBLADEN. Widia Ø 300 mm ƒ 75,–, 350 ƒ 89,–, 400 ƒ 99,–. Geurten, Hommerterweg 27 Hoensbroek.

PHILIPS KTV, 12 kan. met of zonder afst. leverb. vanaf ƒ 350,–; Ook Blaupunkt 16 kan. met afst. slechts 3 jr. oud ƒ 700,–; Vrijbl. kijken. Tel. 045-723712.

Te k. BONTJASJE nieuw, kort, mt. 38, ant. opastoel, z.g.a.n. Na 18 u. Tel. 045-241695.

SPELCOMPUTER Sinclair Spectrum 80 K te k. + printer, cass.rec., joystick en 20 cass. vol met spellen. Tev. gebruikerprogr. ƒ 350,–; Tel. 045-455183.

Te k. 3 GASHAARDEN + bijzetkachel. Tel. 045-720667.

Als nieuw te k. compl. Schneider 464 COMPUTERSET met disc. monitor, printer, literatuur en veel programma's. 045-313622.

Te k. beige wol. BANKSTEL, witte vitrinekast, modern witte eethoek, wit manou bankstel + salontafel, alles z.g.a.n., stalen bureau, tekentafel, tekeningenkast, hometrainer alles i.z.g.st. Hoefveld 12, N'hagen, tel. 045-322537 b.g.g. 045-313500.

Weg. vertrek n. nuitenl. ALLESBRANDER te k. m. Barbas, is nog in gebr., pr. ƒ 1000,–. 045-252872.

Te k. ronde manou EETHOEK z.g.a.n. 1 jr. oud en 5 barkrukken. 045-412058.

Te k. DWARSFLUIT merk Schreber i.z.g.st. Tel. 045-421934.

Te k. donker eiken BANKSTEL 3-2-1 ± ƒ 700,–; kinderbureautje blank hout ƒ 25,–; 2 bedbodems gaatjesboord 65-190 ƒ 75,–; 1 bedbodem 80-190 ƒ 35,–. Te bevr. 045-718413.

T.k. COMMODORE Vic-20 draagbare, kl. z./w. tv. Tel. 045-752316.

Zeer voordelig te koop eiken BUREAU, eiken tv-kast, eiken mimiset, pracht. damesfiets Gazelle, als nw. Tel. 045-719865, zaterdag na 18.00 uur.

Weg. omst. 1 lange perz. BONTJAS, 1 lange nertsbontjas mt. 44-46, z.g.a.n., prijs n.o.t.k. Tel. 045-316758.

Te k. 4 SCHEEPSLAMPEN verkoperd. Tel. 04406-13245 na 18.00 uur.

Te k. wegens verhuizing ant. SLAAPKAMER, ant. keukenkast, ant. kamerkast, 3 jachttaferelen, klokkenstellen en div. kleingoed. Tel. 04450-2573.

Grootste sortering
droogbloemen
en bijmaterialen.
Brouwers
Hekerweg 20, Valkenburg, tel. 04405-1385.

SPARTA-BROMMER, automaat, bwj. '82, ƒ 300,– omabed ƒ 200,–. Te bevr. [...]luurstr. 22, Zeswegen-H[eer]len.

Schitt. barok BANKSTELLEN ƒ 1495,– - ƒ 1695,– ƒ 1895,–; eiken bankste[llen] ƒ 395,– tot ± ƒ 3000,–; g[rote] keuze wand-, toog- en [keu]kenkasten, eiken [...] hoeken, lederen clubs 2-zitters, alles aan de [...] bekende spotprijzen. Wij ruilen oude meubels [...] O.K. Hallen, Agnes P[...]thagenstr. 22-24, Gele[en] Centrum (vlakbij A[lbert] Heyn). Zondag 21 dec. o[pen] 12-17 u.

Te k. VAATWASMACHINE z.g.a.n. Lits-jumeaux eethoek e.d. 045-460245.

Te k. z. m. geëmaill. kol[en] evt. HOUTKACHEL [...] manou barkrukken [...] rugl. Tel. 04405-3514, [...]weg 8, Hulsberg.

Te k. mass. noten WA[ND]KAST, 4-pits gasstel [...] oude naaimach. Tel. [...] 751472.

BRANDHOUT, voorde[lig] af te halen ca. 10 m3 [...] ƒ 315,–; van Thoor, [...]straat 33, Margraten, [...] 04458-1818.

Te k. halfdiepe TR[...]stokken + bande[n] ƒ 200,–; verkoperde m[...]bus ƒ 95,-; Tel. 045-4260[...]

Te k. ZEECONTAINER Tel. 04402-71014.

Te k. WATERPASINSTRUM. z.g.a.n. Tel. 04402-71014.

MOTORKETTINGZAAG i.z.g.st. 045-425839.

STOFZUIGERS, Bos[ch] Miele, Holland Elek[tro] AEG. Grote korting. [We]gens verbouwing extra [kor]ting. Extra reclame: 1[...] Watt va. ƒ 299,– nu ƒ 15[...] Huishoudbeurs, Ker[kstr.] 111, Brunssum.

MENGTAFEL 16 XLR, 4-delige eq., 4 [...] etc., prof. kwal., z.g.a.n. [...] 045-422627.

Ronde GASKACHEL, [...]metrainer en kl. theeka[st] te koop. Valkenburger[...] 75, Wijlre.

Te k. Zibro KAMIN LC[...] A, z.g.a.n., nieuw [...] ƒ 1500,- vr.pr. ƒ 850,-; [...]turi roeimachine, hydr[au]lisch, prijs ƒ 250,-. Tel. 0[45-] 325045.

Te k. 6-delig BANKST[EL] ribfluweel, i.g.st. Tel. [...] 312156.

JONGENSSPORTFIE[TS] 13-14 jr., 3 versn. ƒ 100,-, 1 jr. gebr., te[...] Starwars-speelgoed ƒ 2[...] 1 Condor formule-1 w[...] op afst., 3,5 cc mo[tor] Schanserweg 3, Ubach o[ver] Worms.

Te k. aangeb. div. over[...] gebr. goed. Bv. VIDE[O] UITR., geh. compl., ca[...] tuner, player, kabels [...] van ƒ 6500,– voor ƒ 249[...] taperec. ƒ 100,–; cass.de[ck] va. ƒ 75,–; digit. tu[ner] ƒ 200,–; div. radio's [...] ƒ 75,–; boxen va. ƒ 50,–; [ste]reomeubels va. ƒ 75,–; vele andere aanb. RTV V[an] Voorst B.V., Ganzewe[ide] 48, Heerlerheide. Tel. 0[45-] 213879.

KAMER te huur met [...] gebr. v. ligbad en keuk[en] Tel. 045-213879.

Te k. STEREOINST. Phi[...]lips, tuner, platensp., ver[...] recorder m. 4 boxe[n] i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Dr. Schweitzerstr. 2, Hoe[ns]broek (achter Jac He[...]mans).

MSX COMP. Philips V[...] 8020, datarec., handl. + so[ft]ware, ƒ 600,–. 045-25351[...]

Te k. SUPER-8-FILMAP[P.] viewer, projector, plakpe[rs] projectiescherm, ƒ 185[...] Trapnaaimachine ƒ 50[...] Tel. 045-212098.

KERSTKALKOENEN [te] koop, levend of geslach[t] Cazenderstraat 16, Mee[rs]sen.

Te k. TV-KAST, 1.50 hoog, eikenkl., kapst[ok] spiegel, paraplubak, ro[...]fluweel, Sparta bromm[er] 10 jr. oud; crosstrapfiets W, step, logeerbed (opkl[ap]baar), slaapbank, gasfo[r]nuis. Tel. 045-461003.

Te k. nw. VIOOL met al[le] access., t.e.a.b., event. inr[uil] van iets anders mogeli[jk] 04454-4752.

Te k. HEMELBED, mass[ief] grenen, incl. gord.matr[...] telex 10 15, kotkachel Et[na] Time Life fotogr.serie, [...]delig, pick-up- met vers[...]xen, dressoir, imm. bont[...] en div., alles i.z.g.st. [Tel.] 04454-3291.

Nieuwe Franse munt weer uit roulatie

PARIJS – De Franse regering heeft onder druk van de publieke opinie besloten een pas in oktober geïntroduceerd nieuw muntstuk van tien frank (ongeveer 3,50 gulden) uit de roulatie te nemen. De bevolking bleek de grootste moeite te hebben om de munt te onderscheiden van het geldstuk van 50 centime, dat 20 maal minder waard is.

De invoering van het nieuwe muntstuk leidde al snel tot twisten in winkels, taxi's en bioscopen omdat mensen zich om de haverklap tekort gedaan voelden met wisselgeld. Deze problemen brachten de regering er drie weken geleden al toe de verspreiding van de munt stop te zetten. De munt was bedoeld ter vervanging van het zware, koperkleurige muntstuk van tien frank dat te gemakkelijk was na te maken. De ontwerpers hebben bij hun streven een perfecte munt te creëren advies ingewonnen bij vervalsingsdeskundigen, blinden en fabrikanten van muntautomaten, maar de gewone man is nooit geraadpleegd.

Er zijn in totaal 100 miljoen nieuwe munten van tien frank in omloop gebracht. Verwacht wordt dat veel mensen de munten als souvenir zullen bewaren, waardoor de strop voor de overheid wat kleiner zal uitvallen. Er is nog overwogen een gat in de nieuwe munten te boren of het muntstuk van 50 centime uit de circulatie te nemen, maar deze oplossingen bleken duurder. De oude munt van tien frank is overigens nog steeds in omloop. Het is onduidelijk of daarvoor nu een andere vervanger zal komen.

Leden moeten overeenstemming nog goedkeuren

Transporteur wacht boete bij overtreding CAO

(Van onze Haagse redactie)

RIJSWIJK – Er komen zware straffen voor werkgevers die hardnekkig weigeren zich te houden aan de CAO voor het beroepsgoederenvervoer over de weg. De werkgevers worden ook verplicht de formulieren waarop de 60.000 chauffeurs aantekenen hoeveel uur ze gewerkt hebben, een jaar te bewaren. Dat zijn twee centrale elementen in een principe-akkoord dat vakbonden en werkgevers in het beroepsgoederenvervoer donderdagavond laat hebben bereikt over de CAO voor 1987. Het akkoord voorziet daarnaast in een loonsverhoging van een procent.

De onderhandelaars van beide partijen zijn in de besprekingen verder gegaan dan hun achterban hen had toegestaan. Daarom wordt uitdrukkelijk gesproken van een „resultaat dat ter fiattering wordt voorgelegd". Vooral in werkgeverskringen wordt nogal wat verzet tegen afspraken verwacht, omdat het akkoord voorziet in vijf extra vrije dagen per jaar.

De CAO-afspraken omvatten onder meer een verlaging van de VUT-gerechtigde leeftijd van 61 naar 59 jaar. Daarnaast worden met ingang van juli 1987 vijf extra vrije dagen toegekend. Over 1987, het jaar waarin de CAO van kracht is, komt dat neer op 2,5 vrije dag. Werk op zaterdag en zondag zal in het vervolg onder het overwerk-tarief van 130 procent vallen, en niet onder de tijd-voor-tijd-regeling. Elke chauffeur heeft bovendien recht op 26 vrije weekeinden per jaar.

Over het heikele punt van de controle op de CAO hebben werkgevers en vakbonden afgesproken samen een formulier te zullen ontwerpen waarop de chauffeur moet bijhouden hoeveel hij heeft gewerkt. Die formulieren moeten een jaar bewaard worden. De werkgever wordt verplicht op de loonstrook aan te geven hoeveel de gemiddelde werktijd van alle chauffeurs in het bedrijf is geweest, hoeveel uren er gemiddeld geschrapt zijn, en hoeveel overwerkuren in het bedrijf in vrije tijd moeten worden gecompenseerd. Dat hele systeem moet op 1 april van kracht worden.

Boete

Er zal een lijst opgesteld worden welke overtredingen van de CAO de werkgever zwaar aangerekend worden. Hardnekkige overtreders kunnen rekenen op een boete die op kan lopen tot honderden guldens per dag dat de overtreding voortduurt. Gedacht wordt aan boetes van 0,5 procent van de jaarlijkse loonsom van een bedrijf.

● *Oud en Nieuw in Rotterdam te zamen op een foto. Op de voorgrond de toren van de nu geheel gerestaureerde Sint Laurenskerk, erachter het gloednieuwe Wereldhandelscentrum dat al voor bijna driekwart is verhuurd en waar over twee maanden de eerste huurders zullen intrekken.*

Privatisering Rolls Royce voorjaar '87

LONDEN – De Britse regering is van plan de fabrikant van luxe auto's en vliegtuigmotoren Rolls Royce in april of mei volgend jaar te privatiseren in het kader van haar denationaliseringsprogramma. De regering is van plan door het vasthouden van een speciaal belang zodanige zeggenschap in Rolls Royce te houden dat kan worden voorkomen dat de onderneming in buitenlandse handen komt.

Volgens financiële deskundigen zal de verkoop van het bedrijf tussen de 500 en 800 miljoen pond sterling (1,6 à 2,6 miljard gulden) kunnen opbrengen. De privatisering van het gasbedrijf British Gas eerder deze maand leverde de regering 5,25 miljard pond (zeventien miljard gulden) op en was daarmee de grootste aandelenemissie in de internationale geschiedenis.

Rolls Royce werd in 1971 genationaliseerd nadat de onderneming in surséance van betaling was geraakt. De toenmalige problemen vloeiden voort uit de enorme kosten van de ontwikkeling van de vliegtuigmotor RB-211. In het afgelopen jaar boekte de onderneming een brutowinst van 81 miljoen pond (263 miljoen gulden) tegen 26 miljoen pond in 1984.

NAM bezuinigt miljoenen

(Van onze correspondent)

ASSEN – Als gevolg van sterk gedaalde olieprijzen heeft de NAM in Assen dit jaar de steven gewend in de richting van veel kostenbewuster denken en handelen. Niet zonder succes. „Er heeft een enorme mentaliteitsverandering plaatsgevonden, en dat zien we terug in de cijfers", zo meldt het personeelsblad Nammogram. Precies inzicht in die cijfers wil de NAM niet geven, maar vast staat dat het kostenbewustzijn vele miljoenen heeft bespaard.

De oproep van hoofddirecteur ir. B. P. Jetses om bij het uitgeven van geld te handelen alsof uit eigen beurs wordt betaald, heeft binnen het gehele bedrijf weerklank gevonden. In brede kring en verbazend snel. Het lukte de investeringen dit jaar met dertig procent terug te dringen tot rond anderhalf miljard, en de verwachte sterke groei van de bedrijfskosten werd afgeremd. Verder werd de 'winst' gehaald uit het sluiten van ongeveer honderd onrendabele olieputten in Schoonebeek. Dat levert over drie jaar een investeringsbesparing van 65 miljoen en een vermindering van de bedrijfskosten van 60 miljoen per jaar op. In de Westnederlandse olie gaan de investeringskosten ruim 100 miljoen en de bedrijfskosten 40 miljoen per jaar omlaag. Het proces van werken met zuiniger technieken en zorgvuldiger plannen gaat door. De ingestorte olieprijzen dwongen nu het 'andere denken' af. Dat leidde ook tot een iets minder spectaculaire personeelsgroei. Dit jaar niet de geplande 350, maar dik 300 nieuwe banen.

Philips naar Milanese beurs

(Van onze correspondent)

ROME – Op de beurs van Milaan wordt op korte termijn de plaatsing verwacht van 4 miljoen Philips-aandelen. Hiervoor zal het ministerie van buitenlandse handel vrijstelling verlenen van de verplichting om 15 procent van de waarde te deponeren bij de aankoop van buitenlandse aandelen. Philips wordt hiermee de derde buitenlandse onderneming die een beroep doet op de Italiaanse geldmarkt.

De twee voorgangers waren Electrolux, met aandeelcertificaten die niet op de beurs verhandelbaar zijn, en Saint Gobain met een beperkt aantal aandelen, uitsluitend bestemd voor zijn Italiaanse werknemers.

De bijzondere aantrekkelijkheid van de Philips-aandelen voor de Italiaanse belegger zal bestaan in het feit dat zij ze ook op buitenlandse beurzen kunnen verhandelen als koersverschillen daar aanleiding toe geven. Omgekeerd kan het niet: voor in het buitenland gekochte Philips-aandelen moet de gebruikelijke 15 procent worden gedeponeerd, althans zolang de Europese voorschriften voor het vrije kapitaalsverkeer binnen de Gemeenschap nog niet van kracht zijn.

Het is de bedoeling dat de ongeveer 110 tot 115 miljard lire (omstreeks 190 miljoen gulden) die deze Italiaanse emissie moet opbrengen, in Italië zelf zal worden geïnvesteerd. Het geld zal worden gebruikt voor de herstructurering van Europa's grootste gloeilampenfabriek in Arpignano bij Turijn en voor de uitbreiding van het bedrijf in Monzak, waar de huidige produktie van 600 tot 650 duizend televisietoestellen per jaar zal worden opgevoerd tot een miljoen toestellen.

Geen 36 uur bij Postbank

(Van onze redactie economie)

AMSTERDAM – Er komt geen 36-urige werkweek voor het personeel van de Postbank. De Raad van Bestuur van de Postbank heeft dat afgesproken met drie van de vier vakbonden. In plaats van arbeidstijdverkorting krijgen de werknemers volgend jaar een eenmalige loonsverhoging van twee procent.

Alleen de ambtenarenbond van de FNV, de AbvaKabo, verzet zich tegen de afspraak. Die bond blijft vasthouden aan invoering van de 36-urige werkweek op korte termijn. De loonsverhoging is uitdrukkelijk een compensatie voor het niet doorgaan van de 36-urige werkweek, aldus de Postbank. Het Ambtenarencentrum (AC), de christelijke ambtenarenbond CFO en de CMHA (middelbare en hogere ambtenaren) zijn akkoord gegaan met de ruil tussen ATV en loonsverhoging, zo heeft de Postbank meegedeeld.

Afscheid van Haïs Chambille

VALKENBURG – Na ruim dertig jaar deel uitgemaakt te hebben van de directie van de bierbrouwerij De Leeuw in Valkenburg neemt ing. Haïs Chambille afscheid van dit bedrijf. Hem wordt op vrijdag 16 januari van vier tot zes een afscheidsreceptie aangeboden in het ontvangstlokaal van de brouwerij. Zoals bekend is mr. Paul Janssen de heer Chambille opgevolgd als algemeen directeur.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 18-6-1986 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 28.520-ƒ 29.020, vorige ƒ 28.450-ƒ 29.950; bewerkt verkoop ƒ 30.620, vorige ƒ 30.550 laten.

ZILVER: onbewerkt ƒ 355-ƒ 425, vorige ƒ 355-ƒ 425; bewerkt verkoop ƒ 470 laten, vorige 470 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren

Amer.dollar	2.21	2.33
Brits pond	3.10	3.40
Belg. frank (100)	5.25	5.55
Duitse mark (100)	111.00	115.00
It. lire (10.000)	15.30	17.30
Port. esc. (100)	1.25	1.75
Can. dollar	1.59	1.71
Franse fr. (100)	33.00	36.00
Zwits. fr. (100)	132.50	137.00
Zweedse kr. (100)	31.00	34.00
Noorse kr. (100)	28.25	31.25
Deense kr. (100)	28.25	31.25
Oost.schill (100)	15.87	16.37
Spaanse pes (100)	1.56	1.81
Griekse dr. (100)	1.20	1.80
Finse mark (100)	44.25	47.25
Joeg. dinar (100)	0.25	0.65
Iers pond	2.92	3.22

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	2.26675-26925
Brits pond	3.2455-2505
Duitse mark	113.015-065
Franse frank	34.460-510
Belg. frank	5.4315-4365
Zwits. frank	134.635-685
Japanse yen	139.07-39.17
Ital. lire	16.285-335
Zweedse kroon	32.665-715
Deense kroon	29.845-895
Noorse kroon	29.895-945
Canad. dollar	1.64175-64425
Oost. schill	16.0550-0650
Iers pond	3.0750-0850
Spaanse pes	1.6710-6810
Gr. drachme	1.5500-6500
Austr.dollar	1.5125-5225
Hongk.dollar	29.00-29.25
Nieuwz.dollar	1.1750-1850
Antill.gulden	1.2450-2750
Surin. gulden	1.2500-2900
Saoedi rial	60.30-60.55
Ecu gulden	2.3505-3555

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	278.3	280.8
Algemeen-lokaal	288.0	290.4
Internationals	267.7	270.4
Industrie	274.6	276.4
Scheep- en luchtv	213.8	215.9
Banken	369.0	376.1
Verzekering	636.3	641.9
Handel	309.4	311.6
CBS-oblig. index	114.0	114.6
Rendem.staatslen.	6.44	6.37
waarvan 3-5 jaar	6.36	6.25
waarvan 5-8 jaar	6.49	6.43
waarvan 5 langste	6.47	6.39
Rendem. BNG-len	6.93	6.92
Rendem. banklen.	---	--
Rendem. pandbr.	6.36	6.37

Regelmatig krijgt de beursredactie het verzoek om ook 's zaterdags de Dow Jones-gemiddelden te publiceren. Aan die verzoeken zou de redactie graag willen voldoen, maar om technische redenen – de krant 'sluit' vrijdag 's avonds eerder – is dat niet mogelijk.

BEURS-OVERZICHT

Goed

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs is gisteren goed overeind gebleven. In de ochtenduren stond de handel op een laag pitje en waren er vrijwel geen grote koersverschuivingen, maar in de middag begonnen de koersen op te lopen.

Van de koers van de in surséance van betaling verkerende Van Schuppen schoot evenwel bijna niets over. Na de dag tevoren deze aandelen al bijna gehalveerd te zien tot een laatkoers van f 30, slaagden beleggers er niet in meer voor hun stukken te maken dan f 6. De 4,5 procents cumulatief preferente aandelen NIB daarentegen konden zich verheugen in een sprong voorwaarts van enkele honderden guldens. De NIB maakte donderdag bekend open te gaan en de op de beurs genoteerde stukken kunnen worden omgeruild tegen gewone aandelen.

De internationale aandelen lagen er niet slecht bij. Koninklijke Olie voegde op het verwachte Opec-akkoord f 1,70 aan de koers toe op f 210. Akzo trok f 2,70 aan tot f 159,90 en Hoogovens was vast gestemd met een winst van f 2,20 op f 45,80. Unilever was f 3,50 beter op f 521 en ook Philips boekte een winst van een paar dubbeltjes. Maar KLM werd f 1 lager gewaardeerd op f 41.

Ook de financiële sector lag goed in de markt, waarbij Amro f 1,60 aantrok tot f 91,10 en NMB bijna f 3 won op f 192,30. Vast gestemd was ook Heineken, die f 4,50 opliep tot f 182. Océ van der Grinten ging f 5,50 vooruit naar f 476. Van Ommeren klom op de gunstige berichten over de winst f 0,80 tot f 36,60. Pakhoed maakte een sprong voorwaarts van f 2,70 op f 67,50.

beurs van amsterdam

Binnenl. aandelen (Hoofdfondsen)

AEGON	85.20	85.00
Ahold	115.40	116.50
Akzo	157.20	159.90
A.B.N.	526.50	528.00
Alrenta	141.70	141.30
Amev	73.60	74.50
Amro-Bank	89.50	91.10
Ass. R'dam	123.50	122.00
Bols	166.50	168.50
Buhrm.Tet.	58.70	58.00
Dordtsche P.	196.50	198.50
Elsevier	251.00	255.00
Fokker	55.70	56.50
Friesch Gr.H.	13.30	13.30
Gist-Broc. c.	48.40	48.70
Heineken	177.50	182.00
Hol.Bet.Gr.	105.00	105.50
Hoogovens	43.60	45.80
Hunter Dougl.	64.40	63.40
Int.Muller	65.50	65.80
KLM	42.00	41.20
Kluwer	258.00	259.00
Kon.Ned.Pap.	164.00	165.00
Kon. Olie	208.30	210.40
Nat. Nederl.	82.70	83.50
N.M.B.	189.50	192.30
Nedlloyd Gr.	174.50	174.00
Nijv. Cate	129.80	129.50
Océ-v.d.Gr.	470.50	476.00
Ommeren Van	35.80	36.60
Pakhoed Hold.	64.80	67.50
Philips	43.80	44.00d
Robeco	95.50	95.30
Rodamco	138.10	138.50
Rolinco	84.10d	84.40
Rorento	49.90	49.90
Stork VMF	27.20	27.00
Unilever	517.50	521.00
Ver.Bezit VNU	348.50	350.50
Wessanen	81.60	82.40

Binnenl. obligaties (staatsleningen)

12¾ NL 81-91	137.20	137.20
12½ NL 81-91	115.20	115.20
12¼ NL 81-88	108.00	108.10
12 NL 81-91	111.70	111.70
12 NL 81-88	105.55	105.55
11¾ NL 81-91	113.00	113.00
11½ NL 80-90	108.50	108.50
11½ NL 81-91	111.00	111.00
11½ NL 81-92	113.90	113.90
11½ NL 82-92	114.00	114.00
11¼ NL 81-96	122.30	122.30
11¼ NL 82-92	114.00	114.00
11 NL 81-88	105.10	105.10
11 NL 82-92	114.60	114.60
10¾ NL 80-95	113.90	113.90
10¾ NL 81-91	108.60	108.60
10½ NL 80-00	125.30	125.30
10½ NL 82-92	112.00	112.00
10½ NL 82-89	106.90	106.90
10¼ NL 80-90	109.00	109.00
10¼ NL 86-96	122.30	122.30
10¼ NL 80-87	104.10	104.10
10¼ NL 82-92	123.30	123.30
10 NL 80-90	107.00	107.00
10 NL 82-92	111.70	111.70
10 NL 82-89-1	104.90	105.00
10 NL 82-89-2	108.00	108.00
9½ NL 80-95	108.50	108.50
9½ NL 83-90	106.60	106.60
9½ NL 86-93	112.90	113.00
9¼ NL 79-89	105.65	105.55
9 NL 79-94	106.80	106.80
9 NL 83-93	110.40	110.40
8¾ NL 76-96	103.05	103.55
8¾ NL 79-94	106.10	106.10
8¾ NL 79-89	104.35	104.35
8¾ NL 84-94	110.70	110.70
8½ NL 78-93	105.90	105.80
8½ NL 78-89	102.30	102.30
8½ NL 79-89	103.20	103.20
8½ NL 83-94	108.55	108.50
8½ NL84-94-1	108.60	108.60
8½ NL84-94-2	115.00	115.00
8½ NL84-91-1	110.90	110.90
8½ NL84-91-2	105.80	105.80
8½ NL84-91-3	106.10	106.10
8¼ NL 76-97	103.10	103.10
8¼ NL 77-92	102.80	102.80
8¼ NL 77-93	104.00	104.00
8¼ NL 79-89	102.30	102.20
8¼ NL 83-93	105.60	105.60
8¼ NL 84-94	107.90	107.85
8¼ NL 85-95	109.10	109.10
8 NL 77-97	103.30	103.30
8 NL 77-87	102.20	102.20
8 NL 78-88	102.10	102.10
8 NL 83-93	106.40	106.40
8 NL 85-95	107.60	107.60
7¾ NL 77-97	104.10	104.10
7¾ NL 77-92	103.60	103.60
7¾ NL 82-93	105.25	105.25
7¾ NL 85-00	107.50	107.50
7½ NL 78-93	103.25	103.25
7½ NL78-88-1	101.10	101.10
7½ NL78-88-2	101.90	101.90
7½ NL83-90-1	101.90	101.75
7½ NL83-90-2	102.80	102.80
7½ NL 84-00	105.60	105.60
7½ NL 85-95	105.30	105.30
7½ NL 85-2 95	105.40	105.45
7½ NL 86-93	104.95	104.95
7.20 NL 72-97	100.20	100.20
7 NL 66-91	101.00	101.00
7 NL 66-92	101.00	101.00
7 NL 69-94	100.60	100.60
7 NL 85-92/96	103.10	103.10
6¾ NL 78-98	102.30	102.30
6¾ NL1-2 85-95	101.80	101.85
6¾ NL 86-96	101.80	101.85
6½ NL68-93-1	100.40	100.40
6½ NL68-93-2	100.50	100.50
6½ NL 68-94	100.40	100.40
6½ NL 86-96	101.35	101.50
6¼ NL 66-91	100.30	100.30
6¼ NL 67-92	100.40	100.30
6¼NL86-92 6	99.70	99.70
6¼ NL 86 96	99.95	99.95
6¼ NL86p95	99.90	99.90
6 NL 67-92	99.10	99.10
5¾ NL65-90-1	98.90	99.00
5¾ NL65-90-2	99.40	99.40
5¼ NL64-89-1	98.60	98.60
5¼ NL64-89-2	98.80	98.80
5 NL 64-94	96.80	96.80
4½ NL 59-89	98.10	98.10
4½ NL 60-90	97.20	97.20
4½ NL 63-93	95.60	95.60
4¼ NL 60-90	97.40	97.40
4¼ NL 61-91	96.80	96.80
4¼ NL63-93-1	97.00	97.00
4¼ NL63-93-2	96.50	96.30
4 NL 62-92	96.60	96.60
3¾ NL 53-93	95.90	95.90
3½ NLSt47-87	99.55	99.55
3¼ NL B48-98	96.30	96.30
3¼ NL 50-90	95.70	95.70
3¼ NL 54-94	94.60	94.30
3¼ NL 55-95	93.90	93.90

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	115.00	115.00
8 Asd.R.84-92	133.00	133.00a
6¾ Amro 73	122.00	122.00
8¼ A.I.R.85	129.00	126.00
6½ Bobel 86a	112.00	113.00
11 Bredero 81	88.50	90.80
6¾Br.Mol85	2.50	2.50
6¼Buhrm.73	225.00	220.00
7¼Buhrm.76	293.00	292.00
6¼ Cham 86	100.00	100.00
7 CreditLBN 74	102.00	102.00
5 Enraf-N.86	101.50	102.50
7¼Furness73	97.00	96.00
6 Hoogov. 85	103.00	103.50
8¼Holec85	125.00	126.00
8¾ KNSM 75	112.00	112.00
8¾ KBB 75	276.00	276.00
9 Meneba 74	95.70	95.20
7¾ Nutr.72	400.00	400.00
6½ Nijv.85	198.00	195.00
10 Pont 74-89	100.50	100.50
6½ Rol.67	98.00	98.00
8 Sanders 72	170.00	170.00
8¾ S'ma 76	750.00	750.00
14 SHV 81	173.50	173.00
8¾ Stevin76	97.50	94.00
8½ Volker78	92.00	93.00

Binnenl. aandelen

ACF-Holding	60.80	63.00
Ahrend Gr. c	136.00	136.00
Asd Rubber	10.55	10.90
Amst.Rijtuig	805.00	805.00
Ant. Verff.	280.00	-
Audet	197.00	197.00
Aut.Ind.R'dam	112.50	112.50
BAM-Holding	97.00	98.00
Batenburg	94.00	92.00
Beek, Van	113.00	113.00
Beers' Zonen	239.00	240.00
Begemann	45.00	40.00
Belindo	419.00	420.50
Berkel's P.	18.00	18.00
Blyd.-Will.	43.80	46.50
Boer De, Kon.	195.00	195.00
Borsumy Wehry	138.00	139.00
Boskalis W.	8.80	8.60
Boskalis pr	7.20	7.20
Braat Bouw	235.50	235.50
Bredero	83.00	92.00
Bredero c	73.00	79.00
Br./Molijn c	3.30	5.00b
Burgman-H.	2950.00	2950.00
Calvé-Delft c	712.00	716.00
Calvé pref.c	3600.00	3650.00
Centr.Suiker	65.00	65.50
C.S.M. cert	66.00	67.50
Ceteco	233.00	237.00
Ceteco cert.	235.00	238.00
Chamotte Unie	10.40	10.40
Cindu-Key	78.00	80.00
Claimindo	413.00	413.00
Cred.LBN	77.00	77.80
Datex Hold.	54.30	55.50
Desseaux	175.10	176.00
Dordtsche pr.	190.50	192.00
Dorp-Groep	310.00	305.00
Econosto	110.50	111.40
EMBA	770.00	770.00
Enraf-N.c.	46.00	47.80
Eriks hold.	257.50	257.00
Furness	29.50	29.00
Gamma Holding	344.00	346.00
Gamma pref	25.20	25.20
Gelatine D.	217.00	217.00
Gerofabriek	110.00	105.00a
Geveke El.	117.50	118.00
Geveke T.H.	39.70	39.60
Giessen-de N.	92.00	88.00
Goudsmit Ed.	172.00	179.00
Grasso's Kon.	87.00	90.00
Grolsche B. c	104.00	107.00
GTI-Holding	133.00	135.50
Hagemeyer	77.00	75.50
Hoek's Mach.	174.00	176.00
Holdoh Hout	400.00	400.00
Holec	32.50	33.30
Holl.Am.Line	839.00	915.00
H.A.L. Tr. b	830.00	900.00
Heineken Hld	156.50	158.50
Holl.Sea S.	2.83	2.84
Holl. Kloos	290.00	308.00
Hunter D.pr.	4.50	4.50
ICA Holding	36.00	36.00
IGB Holding	30.00	29.00
IHC Caland	16.00	15.80
Industr. My	146.00	145.00
Ing.Bur.Kondor	428.00	427.00
Kas-Ass.	65.20	67.50
Kempen & Beg.	173.00	174.00
Kempen & Co	393.00	393.00
Klene's Suik.	1030.00	1030.00
KBB	129.00	130.40
KBB (cert.)	128.00e	129.40
KBB (pref.)	31.50	31.50
Kon.Sphinx	69.70	70.00
Koppelpoort H.	330.00	330.20
Krasnapolsky	137.50	138.00
Landré & Gl.	670.00	665.00
Leidsche Wol	80.00	75.00
Macintosh C.	84.50	85.00
Maxwell Petr.	485.00	487.00
Medicopharma	66.00	68.00
Meneba	56.50	57.00
MHV Amsterdam	7.50	7.70
Moeara Enim	905.00	908.00
M.Enim OB-cert	11650.00	11750.00
M.Enim WI-cert	2550.00	2510.00
Moolen en Co	85.30	84.00
Mulder Bosk.	59.80	59.00
Multihouse	23.30	23.80
Mynbouwk. W.	270.00	280.00
Naarden Int.	90.00	90.00
Naeff	225.00	-
NAGRON	52.50	52.00
NBM Bouw	10.30	10.20
NEDAP	327.50	329.00
Ned.Springst.	15000.00	15500.00
Norit	329.50	330.50
Nutricia	267.00	268.00
OTRA	413.00	415.00
Palthe	92.00	95.00
Pont. Kon.	83.00	83.00
Porcel. Fles	133.00	133.00
Pronam	105.50	105.00
Proost en Br.	49.30	49.80
Ravast	46.00	46.00
Reesink	52.70	52.80
Riva	67.00	72.00
Riva (cert.)	67.00	69.80
Rommenholler	3190.00	3190.00
Samas Groep	115.50	115.00
Sanders Beh.	410.00	408.00
Sarakreek	34.50	34.00
Schuitema	970.00	970.00
Schuppen	58.00	6.00b
Schuttersv.	113.00	113.00
Smit Intern.	30.00a	29.10
Sporth.Centr.c.	134.50	134.60
St.Bankiers c.	47.50	47.80
Telegraaf De	321.00	322.00
Text.Twenthe	132.00	138.00
Thomass.Dr.-V.	39.60	39.60
Tulip Comp.	53.60	54.80
Tw.Kabel Hold	70.50	77.00
Tw. en Gudde	100.00	101.00
Ubbink	190.00	195.00
Ver.Glasfabr.	163.00	170.00
Verto	40.00	40.60
Volker Stev.	21.50	22.20
Vredestein	31.10	31.20
VRG Gem.Bez.	130.00	133.00
Wegener's	107.80	108.50
Westhaven Asd	260.00	265.00
Wolters Samsom	127.30	126.50
Wyers	60.50	60.50

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	340.00	340.00
ABN Beleg.f.	53.00	53.40d
Alg.Fondsenb.	239.00	239.00
America Fund	272.00	272.00
Amro Neth.F.	69.50	69.60
Amvabel	111.70	108.30d
Bemco Austr.	69.00	69.00
Bever Belegg.	30.80	30.00a
BOGAMIJ	156.50	155.50
Chemical Fund	18.70	18.70
DP Am. Gr.F.	22.10	22.00
Eng-Holl.B.T.1	1080.00	1080.00
Equity Mort.F.	64.80	64.40
Eurinvest(1)	75.00	75.00b
Eur.Ass. Tr.	10.50	10.50
Hend.Eur.Gr.F.	221.50	221.70
Holland Fund	65.20d	65.20
Holl.Pac.F.	68.70	68.50
Interbonds	578.00	578.00
Intereffekt	32.30	32.90
Japan Fund	33.30	33.30
MK Int.Vent.	63.00	64.00
Nat.Res.Fund	1011.00	1012.00
NMB Dutch Fund	35.30	35.40
Obam. Belegg.	187.10	186.60
OrcoAust.M.F.	13.00	12.50d
Orcur.Ned.p.	46.30	46.20
Rentalent Bel.	1241.00	1240.50
Rentotaal NV	27.40	27.50
Rolinco cum.p	102.50	104.00
Sci/Tech	15.00	15.00
Technology F.	30.00	29.80
Tokyo Pac. H.	168.70	171.50
Trans Eur.F.	62.70	62.50
Transpac.F.	416.00	416.00
Uni-Invest	163.00	164.00
Unico Inv.F.	79.20	79.40
Unifonds	31.80	31.80
Venture F.N.	44.80	45.00
VIB NV	83.50	83.50
Viking Res.	34.00	33.00
WBO Int.	78.80	78.70
Wereldhave NV	181.00	180.00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	108.40	108.40
3½ EngWarL	35.60	35.60
7¾ EIB 72	100.00	100.30
5¾ EIB 65	99.10	99.10
4 Norsk Hyd37	95.00	-
6¼ Rothmans	123.00	-

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	42.00	42.50
Amer. Brands	45.00	44.50
Amer. Expres	59.00	59.20
Amer. Motors	3.10	3.00
Am.Tel.& Tel.	27.10	26.00
Ameritech	136.60	136.10
Amprovest Cap.	176.50	176.50
Amprovest Inc.	320.00	320.00
ASARCO	14.00	14.10
Atl. Richf.	59.30	59.20
BAT Industr.	4.60	4.55
Bell Atlantic	72.10	71.40
Bell Res.Adlr	4.20	4.30
Bell South	59.20	58.70
Bethl. Steel	5.00	5.50
Boeing Comp.	52.10	53.30
Burroughs	82.50	83.10
Chevron Corp.	46.30	46.30
Citicorp.	54.00	53.70
Colgate-Palm.	43.50	42.70
Control Data	27.00	27.00
Dow Chemical	60.10	60.00
Du Pont	87.20	87.80
Eastman Kodak	69.20	68.60
Exxon Corp.	71.25	71.50
First PacInt	0.84	-
Fluor Corp.	12.10	11.80d
Ford Motor	57.50	57.20
Gen. Electric	86.80	86.70
Gen. Motors	68.00	66.40
Gillette	51.30	50.60d
Honeywell	64.00	61.80
Int.Bus.Mach.	126.25f	125.00
Intern.Flavor	38.60	38.50d
Intern. Paper	74.40	73.90
ITT Corp.	53.30	52.35
Litton Ind.	78.00	76.70
Lockheed	52.40	51.00
LTV Corp.	1.75	1.60
Minnesota Mining	116.00	116.00
Mobil Oil	39.90	39.90
N.Am.Phill.	39.70	40.80d
Nynex	67.10	67.40
Occ.Petr.Corp	27.70	27.60
Pac. Telesis	56.00	56.00
Pepsico	26.70	26.30d
Philip Morris C.	73.60	73.40d
Phill. Petr.	10.60	11.00
Polaroid	68.30	67.20
Quaker Oats	42.00	43.00d
RJR Nabisco	49.50	50.00
Saralee	70.50	70.00
Schlumberger	32.70	32.35d
Sears Roebuck	41.30	40.80
Southw. Bell	113.20	112.70
Tandy Corp.	41.30	41.80
Texaco	35.00	34.80
Texas Instr.	120.20	119.70
Union Carbide	22.50	22.30
Union Pacific	63.80d	63.80
USX Corp	22.20	22.00
US West	55.90	55.20
Warner Lamb.	58.60	58.50
Westinghouse	59.70	59.20
Woolworth	39.60	39.30
Xerox Corp.	61.00	61.50

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	30.00	29.50
Am. Home Prod.	176.00	171.60d
Am. Motors	7.10	7.20
ATT Nedam	60.50	58.00
ASARCO Inc.	30.10	-
Atl. Richf.	135.00	135.00
Boeing Corp.	118.00	121.00
Burroughs	185.50	187.00
Can. Pacific	26.30	27.50
Chevron Corp.	105.00	104.00
Chrysler	90.00	87.50
Citicorp.	124.00	121.50
Colgate-Palm.	99.50	98.50
Control Data	55.00	56.00
Dart & Kraft	112.00	112.50
Dow Chemical	135.00	134.10
Eastman Kodak	.157.10	156.00
Exxon Corp.	164.00	162.00
Fluor Corp.	27.80	29.50d
Gen. Electric	196.20	197.00
Gen. Motors	154.50	152.00
Gillette	117.00	114.00
Goodyear	96.50	96.00
Inco	26.00	25.50
I.B.M.	289.00	292.00d
Int. Flavors	86.00	88.50
ITT Corp.	119.50	118.00
Kroger	66.00	66.00
Lockheed	118.00	116.00
Merck & Co.	260.00d	256.00
Minn. Min.	250.00	250.00d
N.Am.Philips	88.50	92.00
Pepsi Co.	59.30	60.00
Philip Morris C.	167.00	170.00
Phill. Petr.	22.80	23.50
Polaroid	147.60	145.50
Procter & G.	178.00	178.50d
Quaker Oats	185.00d	180.00
Schlumberger	73.50	74.50
Sears Roebuck	94.00	94.00
Shell Canada	39.80	40.20
Sperry Corp.	161.00	-
Tandy Corp.	92.50	92.50
Texas Instr.	273.00	270.00
Union Pacific	143.80	142.50
USX Corp	49.50	49.50d
Varity Corp	6.20	6.20
Westinghouse	134.50	133.00
Woolworth	89.00	91.00
Xerox Corp.	134.00	134.00

Certificaten buitenland

AEG Telef.	13.00a	-
Deutsche B.	821.50	825.00
Dresdner B.	407.00	408.00
Hitachi (500)	900.00	900.00
Hoechst	268.50	268.50
Mits.El.(500)	400.00	400.00d
Nestle	9550.00	-
Siemens	741.00	745.00

Warrants

Ahold	1704.00	1728.00
Akzo	58.80	60.00
Amer. Express	49.00	-
AMRO warr.	31.60	32.00
Asia Pac Gr F.	3.80	3.80
Bever Bel.	2.05	2.05
Bogamij	51.00	49.00a
Bredero	26.20	27.00
Falcons Sec.	9.60	9.80
Honda motor co.	740.00	790.00
K.L.M. B	360.00	360.00
K.L.M. 85-92	201.00	195.00
MK Int. Vent.	8.50	8.50
Nat.Nederl. 76	3250.00	3280.00
Nat.Nederl. 78	2850.00	2900.00
Philips Gem.B	38.70	41.30
Philips 85-89	234.00	240.00
St.Bankiers a	19.00	19.10
St.Bankiers b	15.50	15.90
Tulip Comp.	78.00	79.00

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	106.80	106.80
11⅞ Aegon84	107.25	107.25
15½ Aegon82	103.25	103.25
Aegon warr.	20.00	15.00
13Amev 85	99.25	99.25
13Amev 85	101.00	101.00
10 Amev85	109.75	109.75
11 Amev 86	99.25	99.25
13 Amro-Bank82	114.40	114.40
10¾ Amro 83	106.20	106.40
10½ Amro 86	100.00	100.00
5¾ Amro 86	99.25	99.25
Amro Bank wr	102.00	106.00
Amro zw 86	70.35	70.60
9 BMH ecu 85-92	104.00	104.00
11 CC Rabo83	111.60	111.60
9 CCRabo 85	106.20	106.20
7 CCRabo 84	108.70	108.70
11 DSM 84	106.50	106.50
10⅛EEG-ecu 84	102.50	102.50b
9¾EIB-ecu 85	110.00	110.00
12½ HlAirl.F	96.00	95.50
12¾HlAirl F	107.00	107.00
HollAirl.warr.	60.00	-
KLM warrant	3.00	-
12 NIB(A)85-90	100.00	100.00
12 NIB(B)85-90	110.20	110.00
11¼ NGU 83	112.00	111.75
11¼ NGU 84	109.00	108.57
10 NGU 83	109.00	109.00
8¾ Phil 86	103.00	103.20
6¾ Phil.83	98.00	98.00
14¼Un.Becumy 86	101.30	101.30
12¼ Unil.	96.75	96.75
4¾ Akzo 69	197.00	200.00
5½ Amro 69	390.00	-
5¾ Gist 69	488.00	482.00
5¼ Hoog.68	107.50	-
idem uitgel.	488.00	482.00

Binnenland (niet officieel genoteerd)

Breev. aand.	10.00	9.00
Breev. cert.	10.00	9.00
Rademakers	15.00	15.00
RSV cert	5.30	5.20
7⅛ RSV 69	60.00	57.00

Parallelmarkt

Inv. Mij Ned.	75.00	74.50
Alanheri	15.80	15.30
Asd Opt Tr.	51.50	51.50
Crown v G	130.00	132.20
De Drie Electr	25.50	25.20
Dentex Groep	36.00	36.80
DOCdata	97.50	97.00
Geld.Pap c	86.00	89.00
Hes Beheer	283.00	283.00
Infotheek Gr	14.50	14.50
Melle	243.00	241.80
Pie Med.	19.00	19.60
Polynorm	101.80	103.50
Text Lite	9.60	10.40

OPTIEBEURS

abn	c	jan	560.00	146	2.50a	2.50
abn	c	apr	540.00	167	20.00a	22.50
akzo	c	jan	150.00	189	8.70	11.20
akzo	c	jan	160.00	267	2.80	3.70
akzo	c	jan	170.00	166	0.60	0.90
akzo	c	apr	160.00	264	8.30	9.40
akzo	c	o91	150.00	138	38.50	39.50b
akzo	p	jan	150.00	155	1.00	0.60
akzo	p	jan	160.00	273	4.60b	3.10
amro	c	jan	90.00	254	2.40	3.40
amro	c	jan	95.00	199	0.80b	1.40
amro	c	apr	90.00	138	5.20	6.20
amro	p	jan	95.00	160	6.00	4.00
p fl	p	dec	320.00	144	0.10	0.05
p fl	p	dec	340.00	270	16.00	14.50
d fl	c	dec	225.00	452	2.30	1.80
d fl	c	dec	230.00	521	0.10	0.05
d fl	p	dec	220.00	600	0.05	0.05
d fl	p	dec	225.00	673	0.10	0.05
d fl	p	dec	230.00	777	3.00b	3.00
d fl	p	dec	235.00	201	8.00	8.25
d fl	p	mrt	225.00	316	4.00	3.80
gist	p	apr	55.00	215	8.50	7.90
hoog	c	jan	50.00	139	0.50	0.70
hoog	p	jan	45.00	264	2.50	2.00
hoog	p	apr	50.00	318	8.00a	7.10
klm	c	jan	45.00	159	0.70	0.60
klm	c	apr	45.00	252	2.50	2.30
klm	p	jan	45.00	284	3.30	3.90
klm	p	apr	40.00	149	1.70	1.80
nedl	c	jan	190.00	240	0.60	0.50
nla	c	feb	140.00	160	0.40a	0.10
nla	c	aug	140.00	160	0.90a	0.80
nls	p	feb	115.00	350	1.50a	1.00
phil	c	jan	45.00	296	0.90	1.10
phil	c	apr	50.00	225	1.20	1.10
phil	c	o91	55.00	1042	8.40	8.80
phil	p	jan	40.00	511	0.40	0.30
phil	p	apr	45.00	338	3.60	3.60
phil	p	apr	50.00	152	7.40	7.50
phil	p	apr	55.00	202	11.90	11.90
olie	c	jan	200.00	345	9.00	11.20
olie	c	jan	210.00	942	2.50	3.80
olie	c	jan	220.00	187	0.70	0.70
olie	c	apr	210.00	355	7.60	8.50
olie	c	apr	220.00	152	3.40	3.80
olie	c	jul	220.00	203	4.50	5.30
olie	p	apr	200.00	164	3.20	2.70
unil	c	jan	520.00	142	6.80	8.00

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Te koop aangeboden

Te k. weg. omstand. gestoff. mod. SLAAPKAMER. Tel. 045-752032.

Parketteur

zoekt werk. Ik leg alle soorten parketvloer en tegen concurrerende prijzen. Ook opknappen van bestaande vloeren. Houkes Parket, Hoolstraat 45, Voerendaal, van 10.00 tot 17.00 uur tel. 045-750305; Rijksweg-Noord 29, Sittard, van 13.00 tot 17.00 uur tel. 04490-25157; donderdag koopavond. Vrijblijvend advies en prijsopgave.

Te k. gr.beeld KTV, 12 kan., jr. oud ƒ 350,-. Tel. 045-20328.

Te k. grote MANDOLINE-CITHER m. dubbele snaren, bijbeh. gr. kist ƒ 195,-. Tel. 045-714585.

Te k. POLYESTER, harsen, glasvezels, verharders, plamuren, kitten + lijmen eg. de laagste prijzen. Inl. 045-213605.

Te k. volglas AQUARIUM 50 x 150 x 50 m. filter. Te bevr. na 17.00 u. Vonkstr. 27 Amstenrade. Tel. 04492-563.

Te k. GASFORNUIS met bakoven en kachel in één, merk Pelgrim, ƒ 325,–; Tel. 045-244963.

Te k. i.nw.st. verk. ORGEL Kawai X430, nieuw ƒ 6800,– nu ƒ 3400,– inr. keyboard mog. Tel. 04494-42315.

Te k. OLYMPUS OM 2N, 50 mm, 35 mm en winder II. Tel. 04494-45586.

Te k. aangb. orig. ENGELSE TELEFOONCEL, pr. 1500,-. Tel. 04451-2169.

Te k. ant. Biedermeier KAST; 1 paar ski's compl. met schoenen mt. 37-38. Elereveldstr. 99 Kerkrade-W. Tel. 045-414109.

Te k. FLIPPERKAST. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-459512.

Technics 3-w BOXEN 150 W ƒ 700,-; Technics CHS-ek M14 ƒ 300,-; Pioneer in.verst. SX 5580 ƒ 550,-; Pioneer D. DR. draaitafel L 530X ƒ 400,-; Mayor andrec. 3 kop. 3 mot. 1120 650,-. Samen 2300,-. Tel. 045-727088.

Te k. ouderwets KEUKENFORN., 2 allesbr., 1 ouderw. open gashaard, 1 bijzet-fornuis gas. 04454-1697.

Te k. ZONNEHEMEL lamps, merk Wolfsysteem Helbr. Solair ƒ 750,-. Maastrichterln. 31, U. o. W. na 3.00 uur.

Compl. KEUKEN met app. 2000,-. Tel. 045-717864.

Te k. ivoren BEELDJES Tel. 045-271017.

Te k. TIENERKAMER geh. compleet. Tel. 045-315219.

COMPRESSOR 220 volt, outdraaibank, plaatschaar mm. lasapp. 220/380 volt. Tel. 045-717914 - 045-722259.

Te koop gevraagd

Tont. betaling, vrijbl. taxatie, GOUD, zilver, munten, postzegels etc. Groenstraat 99, Geleen.

Te k. gevr. SCHAPEN en geiten; alle soorten pluimvee. Tel. 045-218814.

Te k. gevr. loop- en SLOOPAUTO'S aan de hoogste pr. Limburg. tel. 045-250285.

POSTZEGELS te k. gevr. Postzegelhandel C. de Wit v., beëdigd taxateur. Noelstr. 41, Hrl. 045-710571.

Ik betaal de hoogste prijs in Limburg voor uw sloop- en SCHADEAUTO'S, 045-753459 ook 's avonds.

WINKELRESTANTEN en partijen. Tel. 043-210830 tussen 13.00 en 18.00 uur.

De allerhoogste prijs voor uw gebr. DIEPVRIES, koelkast, video, VHS en TV 12 kan. Tel. 045-26206. 's Maandags gesloten.

Wij kopen GOUD, defect of heel, contant geld. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen, tel. 045-714666.

Te k. gevr. DISK-DRIVE 570 of 1571 voor Commodore comp. Tel. 045-314959 na 17.30 uur.

Gevr. FLEISCHMANN, Märklin of Trix Express sch. HO. Tel. 04746-2635.

Hoogste prijs: GOUD, munten, postzegels, ansichtkaarten. Akerstr. 208, Hoensbroek di-vrij 4-6 u., zat. 10-5 uur.

Te koop gevraagd

kleuren-TV en video's + stereotoren

04406-12875 def. g. bezw.

Te k. gevr. HERENKLEDING mt. 54, tel. 045-53109.

Te k. gevr. sloop- en schade MOTOREN. Tel. 04493-4266.

Te k. gevr. 2 klassieke FAUTEUILS. Tel. 04406-12614.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

VERHUIZEN? Te huur kleine en grote bestelauto's. Ook met hydr. laadlift. Ruime keuze in pers.auto's, 9-pers.busjes en campers. Bastiaans InterRent autoverhuur. Spoorsingel 50 Heerlen. Tel. 045-724141.

Grote KAMER te h. met keukenblok. Inl. na 19.00 uur tel. 045-750229.

Te Terwinselen aan de Schaesbergerstr. een nette ruime WONING te h. ƒ 850,- p.m. Inl. 04494-48180.

WOONSTUDIO in centr. Hoensbroek best. uit zitslpk., kitchenette, douche en toilet. Te bevr. 045-218964.

Gemeub. KAMERS, Anjelierstr. 131 Heerlen. Tel. 045-214246.

Bureauservice
Uw adres in Aken

Onze bureauservice biedt u bedrijfsklare kantoorruimtes, voor korte of lange duur, conferentieruimte, bedrijfsdomicilie of privé-adres, postbus, telefoon, telex, streng discreet. ACG-Burotel, Frankenbergerstr. 30, D-5100 Aachen, tel. 09-49241503094.

CENTRUM-HEERL. per 15-1-1987 bovenwoning, grote woonkamer, open keuken, open haard, Am. keukenblok, 3 slaapk. (studeerkamer), badkamer, gr. terras, eigen entree. ƒ 800,- excl. Inl. 045-716830.

T.h. KAMERS centr. Heerlen. Inl. 045-713769.

Te h. BEDRIJFSHAL 1320 m2 en 930 m2 groot, ook samen dus 2250 m2 groot, tot. geïsol. Voldoende parkeergelegenheid. Inl. Biallas b.v. Heerlen tel. 045-412189 b.g.g. 045-410557.

Mooie kamer te huur te VALKENBURG. Tel. 04406-12875.

Te huur in het centrum van Heerlen per 1 febr. '87 een op goede lokatie gelegen hoekwinkelpand ± 40 m2 met goede parkeermogelijkheden in directe omgeving. Inl. **VAN LEEUWEN ONROEREND GOED.** Tel 045-715902.

Te huur WONING in Geleen. Huurpr. ƒ 1000,-. Br. o. nr. GE 365 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

KERSTMANKOSTUUM. N. Bijsmans Mgr. Schrijnenstr. 31 Hrl. tel. 717608.

Te h. vrijst. WONING te Veldwezelt, Berenhofstr. 9. Inl. Heserstr. 43, Veldwezelt, tel. 09-3211-715476.

Te huur BESTELBUSJE ƒ 50,– p.d. + ƒ 0,25 per km. Aanhangwagen ƒ 25,– p.d. Betonmolen ƒ 25,– p.d. Verhuurbedrijf Jos Erkens, Koolweg 11-13, Elsloo, tel. 04402-71925/74747.

Brunssum-Promenade WINKELPAND te h. 045-252373.

Brunssum 3-slpks.-WONING te huur, tel. 045-252373.

1x2 KAMERS te h. met vrije opgang. Direkt te aanv. 045-724690.

KAMER te huur aangeb. centr. H'broek voor nette rustige mensen. Melden na 12 u. 045-224509.

Te h. APPARTEMENT beg. grond: gr. woonk. 10 x 5, 1 slpk., keuk. + badk. Hoofdstr. 5 A'rade. 04492-4483.

Te huur ruime **BOVENWONING** met grote woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, keuken met inbouwkeuken, berging en ruime hal. Te bevr. Auto Könings B.V., official Ford-dealer, Mgr. Vranckenstraat 20, 6131 AD Sittard.

Te h. OIRSBEEK, vrijst. woonh., gestoff. ƒ 1000,- p.m., 4 slpks., zolder gr. woonk., evt. ongestoff. Tel. 04492-3305 of 045-215172.

Te huur mooi APPARTEMENT, woonkamer, 3 slaapkamers, wc, keuken, douche, bergruimte, tuin, eventueel garage, CAI, c.v., tel.; huursubsidie, voor nette jonge mensen. Tel. 045-310706 dinsdag en vrijdag na 18.00 uur.

Te h. aangeb. vrijst. WOONHUIS in Kerkrade, ged. gestoff., eiken aanbouwkeuken, luxe badkamer, rustieke inrichting; borgsom ƒ 5000,-, huurprijs ƒ 900,- p.mnd. Tel. 04746-3305.

Ubach over Worms: te huur appartement, 1 slaapkamer, huurprijs ƒ 500,- p.mnd., aanv. per 1-1-'87. BOPA O/G, 045-324133.

Te huur
klein appartement
met garage te
Susteren
Inl. Peters, Echt, 04754-2826.

Te h. a. in centrum ROERMOND luxueus ruim appartement (nieuwbouw), ruime living, gr. sl.kamer, log.kamer, ligbad, voll. inger. keuken, ruim balkon/loggia. Uitsluitend met overname van stoffering en volledige sjieke en duurzame meubilering w.o. antiek, video, kl. TV, solarium etc. Zonder contanten onnodig te reflecteren. Tel. 04750-30457.

Te h. ruime ZIT-SLAAPKAMER in natuurgebied te Schin op Geul, tel. 04459-2120.

Te huur in Sittard grote KAMER met aparte douche en wc, 04490-28367.

Gem. en gestoff. KAMERS te h. Lotbroekerweg 19, Hoensbroek, 045-227291.

HEERLERHEIDE, grote gemeub. kamer-keuken te huur voor werkende heer. Tel. 045-419144.

Zeer ruime KAMER, goede stand. Vanaf maandag 045-456826 bellen.

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek. 045-214804.

Ruime BENEDENVERDIEPING in Kerkrade, geschikt voor zakelijk gebruik b.v. assurantiekantoor of fysiotherapeut. Vanaf maandag 045-456826 bellen!.

Te huur BEEK, Margrietstr. port. flat. Ind.: hal, toilet, 3 slpk., woonk., keuken, badk. m. douche. Huurpr. ƒ 650,– p.mnd. Stoffering ƒ 1000,–. Tel. 04494-53778.

Te huur FRITURE te Landgraaf, klein startkapitaal nodig. Br.ond.nr. SB 618 LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

KAMER te huur in Heerlen-centrum, in stud.huis. Tel. 045-713545.

KERKRADE: te huur vrijst. huis met garage, ƒ 850,- p.mnd. Br.ond.nr. KE 480 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te huur te Schaesberg KAMER, gem. gebr. van keuken, douche. Tel. 045-313136 of 311208.

Te huur DRIVE-IN-WONING te Heerlen-Caumerboord, met tuin, garage, gas-c.v., woonkamer 25 m², eetk./keuken, 3 slaapkamers, badkamer, toilet; ƒ 695,- per maand excl. Tel. 09-4924084264.

Te huur gevraagd

Werkend stel zoekt met grote spoed WOONRUIMTE te huur in Maastricht of omgeving. Tel. 043-210351.

Te h. gevr. WOONHUIS omg. Heerlen. Tel. 077-870479.

Te h. gevr., met spoed, STALLINGPLAATS voor camper. Tel. 045-214211.

Gezocht KAMER nabij centrum Heerlen. Tel. 04747-1543.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

1.000 soorten STEENSTRIPS va. ƒ 7,50 p. m², stenen va. ƒ 0,25; wand- en vloertegels va. ƒ 16,– p. m². FREPA, Staringstr. 123-125, Heerlen, achter Philips. Tel. 045-423641.

Bouwvak

KINDERKOPJES te k. 10x10, 30 m2. Vraagpr. ƒ 40,– p.m2. Inl. na 18 u. 045-444117.

Huur of koop al uw machines bij BROUWERS B.V. Wijlre. Tel. 2220. Maastricht tel. 043-635555.

Ruilen

Baarn: mooie BENEDENFLAT met 3 slaapkamers, huur ƒ 465,- p.mnd.; gevr. eengez.woning in Kerkrade. Tel. 02154-22552 na 20.00 uur.

Dieren

Te k. DOBERMANNPUPS, Roemeense kamp., gar.cert. A + B, v. Nuco, m. Badea, gef. op felh. en schoonh., h.d.-vrij. Pr. 275,-. Heilust 82, K'rade (hele dag).

Gegalv. spijl of draadelem. Kennels, geïsoleerde nachthokken, tuinpoortjes. DIARSMA, Bocholtzerweg 19, Simpelveld, tel. 045-444917.

Te k. Engelse COCKERSPANIELPUPS met stamboom. Honigmannstraat 48, Schaesberg.

Ierse en Gordon SETTERKENNEL heeft momenteel puppies te k., eig. Tiny Houten, Esschenweg 109, Heerlen, tel. 045-752681.

TEKKELS, dw.poedels, foxterr., yorksh.terr. Kennel v. Manolito, Walem 11A Schin op Geul. Tel. 04459-1237. Tev. hondenkapsalon (rijksgedipl.).

T.k. nest labradors en nest COCKERSPANIELS. Tel. 04743-2303.

Vette KONIJNEN te koop. Romeinenstr. 63, Kerkrade-West. Tel. 045-424060.

VOGELS: valkparkieten, grijs, nu ƒ 25,–; en wit nu ƒ 35,–; dwergpapegaaien nu ƒ 17,50; roodruggen nu ƒ 25,–; meyer papegaaien ƒ 900,–; grasparkieten ƒ 5,–; driekleurpap. amadinen nu ƒ 25,–; zebravinken nu ƒ 5,–; zilverbekjes nu ƒ 5,–; kanarieman nu ƒ 15,–; en popjes nu ƒ 8,–. Handels, Pr. Mauritslaan 2, Beek.

PAPEGAAIEN: pratende blauwgele ara, pratende amazones, div. lories, div. kaketoes en grijze roodstaarten m. spr.gar. Inr. mog. Handels, Pr. Mauritslaan 2, Beek, tel. 04402-75359.

Te k. YORKSHIRE TERRIERTJES. Bovenste Puth 48, Puth-Schinnen. 04493-2751.

VOGELS, ± 100 srt., o.a. lijsters, bladvogels, bulbuls, amadines, astrilden, cinie's, Jap. appelvinken, pigmeeduifjes, organisten enz. Rode kardinalen nu ƒ 95,–. Zondag 21 dec. geop. van 13 tot 17 u. Dierenspeciaalzaak Leblanc, Heisterberg 21, Hoensbroek. Tel. 045-212876.

Te k. zeer mooie HERENFIETS, kleuren-TV, videorecorder, z.g.a.n. Koopje. Suttnerstr. 11, Stein.

Kippegehakt voor uw hond

ƒ 1,25 per kg, vanaf 5 kg ƒ 1,– per kg. Poeliersbedrijf John Smeets, Haalbrugskensweg 12, Stein, tel. 04495-1658.

Te k. CHOC-CHOW-PUPS teven, rood met stamb. Te bevr. 045-224954.

Te k. BEAGLE z. stamb., 1½ jr., pr.n.o.t.k.; 2 gecastr. katers, 7 jr. 045-227214.

PAARDENBOXEN te h. incl. gebr. binnenmanege, tevens 2-jr. merrie te k. 045-270959.

Te k. DWERGPOEDELTJES div. kleuren, Graverstr. 24, Kerkrade-W. Tel. 045-421767.

Te k. DWERGPOEDELTJES, 8 wkn., geënt, ontw., met pap., abrikoos. Tel. 04754-2944.

Prachtige BOBTAILPUPS met stamb. uit h.d., vrije ouders (off. uitsl. aanw.) Kennel Ruchiëng Beauty Dogs, Pieta Janssen. Tel. 04747-2910.

Te k. Mech. HERDER 5½ mnd. oud teef, goede afst. Tel. 04495-4470.

Goed tehuis gezocht voor onze 5-jarige KATER (Paul); niet in gezin met kleine kinderen. Tel. 045-458706.

Te k. prachtige BOUVIERPUPS ontw., gecoup., geënt, 9 wk. Tel. 045-455287 Pannesheiderstr. 30 Kerkrade.

Kennelbouw Limburg

Hekwerk, nachthokken, poortjes, palen, konijnekooien, verz. draadmatten. Schelsberg 82, Heerlen-N. Tel. 045-727045. Gratis kerstboom bij aankoop.

Te k. BOXERPUPS met stamboom, tel. 04123-1526. Geen handelaren.

BOBTAILPUPS ingeënt en garantie. Tel. 04135-1247.

LABRADOR en golden Retrieverpups met stamb. en garantie. Tel. 04135-1931.

Te k. 4½ jr. WPN MERRIE, V. Juburg met goede bewegingen. Te bevr. bij Rian Kras. Tel. 045-214201. Overdag 250265.

Te k. jonge KONIJNEN. Tel. 045-316782.

Engelse gladh. FOXTERRIERPUPS. J. Cox, Bernhardlaan 6, Posterholt, tel. 04742-2209.

Voor een levendig cadeau: dierenspeciaalzaak Gerards, Keekstraat 49, Heerlerheide, zoals Jap. NACHTEGALEN ƒ 34,50, kanarieman ƒ 17,50 enz. 22 en 23 dec. tot 21.00 uur geopend.

DOBERMANNREU, 1 jr., met pap., lief v. kinderen. Tel. 045-224676.

Te k. MASTINO NAPOLITANO (Rom. gevechtshond), teef, met pap., 3 jr., kl. beige, HD-vrij, lief v. kinderen. Versiliënboschweg 58, Heerlen.

Te k. KOETS. Tel. 045-258881.

Te k. ROTTWEILERPUPS v. part. Langstr. 4, Schimmert, tel. 04404-1582.

Kippen, ganzen, haantjes, konijnen, Westbroek 43, Geulle. 043-645379.

Prachtige Mechelse HERDERS, 10 wk. oud, ontw. en ingeënt. Prima ouders, prijs n.o.t.k. Van der Zee, Boven Boukoul 52, Swalmen, tel. 04740-1413.

Te k. jonge COLLIES, ingeënt en ontw. Beide ouders aanw. Heijnen, Aasterbergerweg 80, Echt. Tel. 04755-1696.

Te k. nest Mech. HERDERS, geënt en ontw. Vader Rocky, cert. m. lof 428 p. Moeder Dormans, teef en 2 rothweilers, teefjes, 6 mnd. oud m. stamb., geënt + ontw. Lief kar. P. v.d. Vin, industrieterrein de Koumen 124 Hoensbroek.

Te k. zwarte BOUVIERPUPS, ingeënt + ontw. Pr. ƒ 275,–. Mertens Montfort 04744-1677.

Te k. BOUVIER 11 mnd. oud, kl. grijs-zwart, reu, weg. omst. Pr.n.o.t.k. Heerlerbaan 163, Heerlen.

BOUVIER weg. omst. te k. 9 mnd. oud. Tel. 045-326346.

Te k. grijze ROODSTAARTPAPEGAAI met kooi en standaard ƒ 650,–; Tel. 045-424108.

Goed tehuis gezocht voor ANGORAPOESJE, 7 mnd. oud, gratis af te halen. Heiluststraat 82, Kerkrade-West, 045-421699.

Te koop jonge RUWHAARTECKELS met stamboom. Te bevragen: P. Curfs, Naamshofsweg 72, Vaesrade. Tel. 045-242215.

RASHONDJES: jonge mechelse herders, labradors, bouviers, Ierse setters, golden retrievers, spaniels, collies (lassies), malthezers, teckels, poedels, yorkshire terriers, foxterriers, berner sennenhonden en leuke bastaardhondjes, gediplomeerde kennel, goede garantieregeling, ook alle hondenbenodigdheden. Elke dag geopend, dinsdagnamiddag gesloten. Lochterweg 8, Budel-Schoot (achter Weert). Tel. 04958-1851.

Te k. PEKINGEESJES (puppies). Tel. 045-272699 Schinveld.

Te k. mooie jonge zwarte en grijze POEDELTJES. Tel. 045-462401 Kerkrade.

Te k. 10 POSTDUIVEN Tornier. Oranjestr. 54, Brunssum.

Te k. DOBERMAN-PUPS m. stamb., 9 wk. Tel. 04750-24877.

BEAUCEREN-PUPS. Franse herdershond, uitstekende waak- en verdedigingshond. Inl. 04490-28127.

Origineel KERSTCADEAU? Kennel Hercules biedt aan: 2 blauwe Duitse doggen, reutjes, 12 wkn. met stamb. Tel. 045-751980.

Te k. zeer mooie D.H. (teef) 8 mnd. m. pap. Voorgeröntgend, goed karakter, voor tent. 04454-3463.

Te k. MIDDELSLAGSCHNAUZERTEEFJE, 3 mnd. oud, met stamboom, prijs n.o.t.k. J. Habetsstraat 8, Sittard, tel. 22245.

Te k. kleine YORKSHIRE TERRIERS, pittig karakter. Vrijbl. inl. 04450-2461.

Te k. mooie DWERGPAPEGAAIEN (ook broedkoppels). Parkstraat 2, Amstenrade, tel. 04492-4682.

Te k. jonge HOND met stamboom, ƒ 250,–. Tel. 045-252036.

Te k. zeer mooie MINI-YORKSHIRE-TERRIERTJES met stamb., iets aparts. Suttnerstr. 11. Stein.

Auto's en motoren

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen red. prijs. Gratis afhalen. 045-750794.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORBANDENSPECIALIST, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen: AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

Kerp REMMENDIENST alle voertuigen. In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 716951.

Kerp. „Grootste assortiment" uit voorraad leverbaar: 6000 KNALPOTTEN en pijpen, 5000 accu's (alle voertuigen), 4200 olie- en luchtfilters, 3600 contactpunten, bougie- rotors, verdeelkappen, 2400 V-snaren, 1600 remblokken en remzadels, 1350 autoruiten, 800 remschijven, 570 remcylinders-remslangen, 650 spoorstangeinden, 480 trekhaken, 800 drukgroepen, 1100 frictieplaten, 1300 koppelingkabels- gas- remkabels, 1200 schokbrekers, 10.000 kogellagers + oliekeerring. 5000. Sikkens kleurencentrum, In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 716951, naast Limb. Dagbl.

Auto Limburg

biedt ± 60

top-occasions

aan met

ANWB-rapport

Inruil en eigen financiering op huurkoopbasis mogelijk. Natuurlijk staat voor elke bezoeker bij ons de koffie klaar. Ook het juiste adres voor het leasen van nieuwe en gebruikte auto's van alle merken. Sterk konkurrerende prijzen en sterk wisselende voorraad. Auto Limburg, Mauritsweg 126, Stein (Naast Superconfex). Tel. 04495-8474/8413.

SNEEUWKETTINGEN Weissenfels met handige magnetische aansluiting. Grote voorraad, scherpe prijzen. Kerp, In de Cramer 31 Heerlen. Tel. 045-716951.

5000 ACCU'S. Direct uit voorraad leverbaar. Voor alle voertuigen, 2 jaar garantie. Kerp, In de Cramer 31 Heerlen. Tel. 045-716951.

BLAUPUNKT Hi-Fi autoradio inbouwstation. Alle typen uit voorraad leverbaar. Kerp, In de Cramer 31 Heerlen. Tel. 045-716951.

Te huur + te koop sneeuwbanden en SNEEUWKETTINGEN in alle maten. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

Sneeuwkettingen, sneeuwbanden, kopen te duur? Wij hebben ze ook te huur! AUTOBANDEN Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

Ik betaal de hoogste prijs in Limburg voor uw sloop- en SCHADEAUTO'S. 045-753459 ook 's avonds.

Inkoop goede AUTO'S, contant geld. P. Joosten, Scharnerweg 3, 043-634978.

Te k. FORD Mustang GT Cabriolet, 1967, alle keur. toegest. Tev. Fiat Topolino, 1956, br.o.nr. HO 130 LD, Kouvenderstr. 215, 6413 HE Hoensbroek.

Nu extra voordelig TOYOTA Starlet 1.2 '79; Toyota Carina 1.6 '82; Honda Accord 1.6 '78; Mitsubishi Galant GLX 1.6 '84; Ford Sierra Laser 2.0 '84; Ford Taunus Ghia 2.0 '80; Ford Taunus V6 2.0 '81; Renault 14 1.4 '79; Renault 18 TL 1.4-81; Peugeot 305 SR '82; volkswaGen Santana LX 1.6 '83; Opel Kadett HB SR 1.6 '82; Mazda 626 Sedan 2.0 '83; Mazda 626 Sedan 1.6-84; Mazda 626 HB 1.6-84; Mazda 626 coupé 1.6-82; Mazda 323 Sedan 1.3-81, 82; Mazda 323 HB 1.3-81, 82, 83; Mazda Bovaggarantie. Autobedrijf Leymborgh b.v. Bornerweg 2-8 Limbricht 04490-15838.

Te k. KADETT bwj. '71, APK tot 14-8-'87, ƒ 600,–, tel. 04456-232.

Te k. mooie GOLF GTI bwj. '79, km.st. 89.000. Pr. ƒ 6900,–; Bevr. 04750-33958.

MAZDA 323 bwj. '78 + APK i.g.st. ƒ 1550,–; Heemskerkstr. 66 Hrl.-Meezenbroek.

Te k. BMW 316 v. part. bwj. '85, km 17.000. Giezenhof 10 Heerlen.

Uitlaat kapot?

dan snel naar snelservice Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen, 045-725507. Dealer van originele Romax uitlaten en alle topmerken schokbrekers. Ook 's zaterdags geopend van 10.00 tot 17.00 uur.

APK-keuringsstation

Te k. weg. omst. FORD Taunus 16 GL 4-drs. '79, nieuw ƒ 3250,–; Burg. Lemmensstr. 38 Geleen.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,–; voor uw AUTO (bedr.auto's). Schade of defect geen bezw. Ook sloop. 045-727742-723076.

FORD Escort 1300 GL, autom., weg. verh. naar buitenl. Moet weg, bwj. '79, L. Stassenstr. 7 Heerlen tussen 16 en 18 uur.

Te k. AUDI 100 GL diesel '80, m. nw. motor i.z.g.st. Tel. 04490-18401.

AUTO'S. Hallo, opgelet. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 400,– tot ƒ 15.000,–. 045-423063.

Te k. FORD Taunus combi 1.6 L '79. Bernhardstr. 12 Munstergeleen.

Te k. OPEL Kadett Coupe autom. '78, APK tot 12-2-88, in absol. nieuwst. Vraagpr. ƒ 4200,–; Tel. 045-713657.

Te k. HONDA Civic 79, APK, tot 2-1-88, i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 2450,–; Tel. 045-225454.

Auto BIANCHI bj. '77 APK gekeurd, vr.pr. ƒ 1500,–. Tel. 045-225051.

Te k. mooie BMW 320/4 bj. '77, APK, zwart m. centravelgen, spec. grill en schokbr., elektr. antenne, get. glas en BBS-spoilers ƒ 4500,–. 045-222327.

Autogarant bv
Subaru-dealer

Opel Kadett 1.3 GL, 5-drs.	'86
Ford Sierra 2.3 DLS, 5-drs.	'86
Seat Ibiza	'86
Ford Sierra 2.0 GL, 2-drs.	'85
Daihatsu Charmant LD	'85
Austin Metro LS	'84
Mazda 626 LX	'83
Opel Manta 2.0 S	'83
Citroën BX 1.6 TRS	'83
Subaru 1.8 GLF coupé	'82
Ford Escort 1.1 L	'82
Ford Taunus 1.6 L	'81
Opel Kadett 1.3 S	1981
Honda Civic 1.3 S	'81
Ford Taunus 1.6 stationcar	'81
Alfa Alfetta	'81
Renault Traffic	'81
Rover 2600	'80
Alfa Guilietta	'79
Honda Civic RS	'79
Renault 1.4 TS	'78
VW Golf	'77
Automaten:	
Ford Escort 1.6 L	'83
Opel Rekord 2.0 E	'83
Oldsmobil Cutless	'80
Chevrolet Malibu	'80
Peugeot 504	'79
Mercedes 200	'77

Schelsberg 128, te Heerlen (tussen Bristolshoes en Hendriks Textiel). Tel. 045-725588.

Te k. v. 1e eig. in perf. nw.st. HONDA type Coach Accord 2-drs. bj. '80. Ied. keur. toegest. Tel. 045-351205.

Auto Geusselt Maastricht

biedt diverse goedkope goedgekeurde auto's aan. Deze week: Citroën Visa II '80 ƒ 3900,–; Mini Innocenti '80 ƒ 3500,–; Toyota Corolla '30 ƒ 1900,–; Simca 1100 '78 ƒ 1900,–; Ascona '79 ƒ 3500,–; Renault R4 GTL '80 ƒ 3900,–. Al deze auto's zijn of worden goedgekeurd afgeleverd. Geusselt Auto's Maastricht bij autobaan kruising naast Mobil station, tel. 043-621861.

Te k. weg. omst. RENAULT 5 GTL, bwj.'82, rood, zeer mooi, met vele extra's, tel. 04490-25377.

BMW 728I, bj. '81, km.st. 55.000, nw. motor en versn.bak en uitlaat, nieuwe tectyl, banden en aircond.; vr.pr. ƒ 22.000,-, antracietgrijs. Tel. 045-320710.

Te k. FORD Taunus, '76, 2.0 L autom. Tel. 04494-47333, Valderenstr. 87, Geleen.

Automaat VOLVO 66 L, '80, 1e eigen. (oud. hr.), zr. wein. gel., is nog in nw.st., gunst. pr. 04495-2085.

RENAULT 11 GTL, '83, kl. rood, i.st.v.nw. ƒ 9750,–. Tel. 04492-3234.

G.G. Autoshop

Voor al uw kerstcadeaus op autogebied zijn wij zondag voor u open van 13.00 tot 18.00 uur. Cadeaus voor de autobezitter op accessoiresgebied. Tot zien in onze shop G.G. Auto's, Heerenweg 284, Heerlen. (grote weg Heerel-Bunssum.).

Te k. NISSAN Cherry 1300 GL, bwj. nov.'84, kl. groenmetall. m. trekh. Tel. 04498-52017.

MAZDA 323 ES, 3-drs., eind '78, APK, auto is als nieuw, 04495-5061.

Autobedrijf PIET PLOUM biedt te koop aan tegen betaalbare prijzen en goede garantie: Mazda 323 GT, weinig km's, 1e eig., grijsmet., '85; Audi GT Coupé, Quattro-uitvoering, apart mooi, wit, '81; Opel Ascona 1.6 S Touring, 5-drs., met. blauw, '82; Renault Fuego GTL, met. groen, bijzonder mooi, '82; Ford Mustang 5.0 Autom., met. groen, '79; Mitsubishi Galant Turbo Diesel, groenmet., '83; Fiat Ritmo Diesel, kl. beige, '82; VW Golf Diesel, div. extra's, eind '81; Audi 100 Diesel, 5-cyl., groenmet., '80; Toyota Tercel, 1ste eigen., weinig km, met. blauw, '83; BMW 316, in topcond., get. gl., kl. wit, '82; Alfa Guillietta 1.6, apart mooie auto, nw., kl. rood, '83; Ford Escort 1.3 Laser, 3-drs., kl. wit, '84; Ford Escort 1.3 Laser, 3-drs., blauwmet., '83; Ford Escort 1.3 L, 5-drs., wit, '85; Ford Escort XR3, sportieve auto, kleur rood, '81; Ford Escort 1.3 L, weinig km, goudmet., '80; Ford Taunus 1.6 GL, kl. bruin, '79; Ford Taunus 2.0 GL Stationcar, kl. bruin, '80; Volvo 340 2 ltr., 5-bak, bijzonder mooi, 4-drs., kl. rood, '83; Subaru 1.6 SRX, sportuitv., kl. wit, '83; Opel Kadett 1.3 SR, mooie sportieve auto, bruinmet., '81; Datsun Cherry, met speciale stripdecor, kl.' rood, '83; Renault 15, geel, '80; Renault 9 TL, blauw, '82; Mazda 323, 3-drs. C, grijsmet., '82; Lada 2105, beige, '82; Lada 1600 CL, in topcond., kl. beige, '82; Hyundai Pony 1.2, kl. blauw, '81; Hyundai Pony 1.2, grijsmet., '81; Honda Civic 1.5 S, sportuitv., kl. rood, '82; BMW 320, 6-cyl., met vele extra's, met., '79; Opel Rekord 2.0 S Autom., kl. blauw, '79; Opel Manta 2.0 SR, blauw, '78; Mazda Legato 929, met lpg, blauwmet., eind '80; Citroën Visa, kl. bruin, '81; Renault 4 GTL, kl. blauw, '80; Renault 4, kl. geel, '79; Austin Allegro, apk, kl. bruin, '78; Citroën GS, groenmet., '78. Inruil en financiering, 3 mnd. garantie of 12 mnd. boven ƒ 5.000,–. Onderhoud en service in eigen werkplaats. Autobedrijf Piet Ploum, Pr. Hendriklaan 32, Brunssum. Tel. 045-270270.

Ford Fiesta 1100 Bravo '82

Audi 100 CC	
Audi 100 1.8	
Audi 80 Diesel	
Audi 80 LS	
Audi 80 GLS	
Audi 80 GT, demo	
VW Santana Royal	
VW Jetta Elan	
VW Jetta Export	
VW Jetta Aut.	
VW Polo CL	
VW Polo C	
VW Polo Shopper	
VW Passat Rimini	
VW Passat GLS	
VW Passat L	
VW Golf	'78
VW Golf C Aut.	
VW Golf CL Aut.	
VW Golf CL	
VW Golf LX	
VW Golf GTI	
VW Golf Diesel	'78
Ford Sierra 2.0 Laser	
Ford Sierra GL	
Ford Fiësta 1100 Bravo	
Ford Escort 1300 GL	
Ford Escort Bravo 11..	
Mazda 323	
Opel Ascona Hatchback lpg	
Opel Kadett	
Opel Kadett	
Peugeot 505 GR	
Renault 4 TL	
Renault 5 TL	
Renault 9 TL	
Volvo 343 DL	
BEDRIJFSAUTO'S	
VW Transp. Pick Up	
VW Transporter 2 l	
VW LT 35 D Pick Up	
VW Transporter, gesl. bestel, met ramen	

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunck, Heerlen. Tel. 045-41... Geopend ma. t/m vr. 9.00 tot 18.00 uur, za. 10.00 tot 17.00 uur, donderdag koopavond 21.00 uur.

Verkoopcentrum

Vencke...

Stationcars bij Auto Geusselt

Datsun 180 (5-drs. station gas) '81; Ford Taunus 1.. '81 (station gas); Ford Granada (station 6 cyl.); Renault R 18 TL (station) '80; Fiat Fiorino bestel/laatste model bj. '85. Kwaliteit, service, garantie, keuring. Auto Geusselt Maastricht, bij autobaan, tel. 043-621861.

NIEUW IN ONZE SHOWROOM

As. zondag geopend van 11.00 tot 17.00 uur

Mercedes 200D - 250D - 300D
Mercedes 200D - 230E - 260E - 300E
Mercedes 190E - 190D - 190D 2.5
Mercedes 250TD Van

NU TEGEN '86er PRIJZEN
MET KENTEKENREGISTRATIE 1987

Ook diverse demonstratieauto's bouwjaar '86.

JURGEN B.V.

Sinds 1969
gespecialiseerd in

MERCEDES

Langheckweg 40
ind.terr. Dentgenbach
Kerkrade
tel. 045-452570

Te k. gevraagd loop-, sloop- of SCHADEAUTO'S van ƒ 50,– tot ƒ 4000,–, 04490-19679.

Bosch ALARMSYSTEMEN inbouwstation. Alle typen uit voorraad leverbaar. Kerp, In de Cramer 31 Heerlen. Tel. 045-716951.

Wij betalen de hoogste prijzen voor uw sloop- en SCHADEAUTO. Gratis afhalen. Tel. 045-751446.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen red. prijs. Gratis afhalen. 045-753058 na 18.00 uur 04405-2074.

Mercedes 190D '86

ABS, stuurbekr., 5-bak, lichtmet. velgen, get. glas, donkerblauw. Nieuwstaat. Autobedrijf Kompier b.v. Akerstraat 150 Heerlen. 045-717755.

Te k. HONDA crossmotor, 125 cc, bwj.'84, als nw., koopje, tel. 045-411457.

Koopje DAF 66, + APK, bwj.'75, Caumerweg 38, Heerlerbaan-Heerlen. Na 12.00 uur.

FORD Taunus 2300 bwj. '78 ƒ 2250,-; Opel Ascona bwj. '80 ƒ 5500,-; Fiat 132 diesel, bwj. '81. Kasteelstr. 44 Brunssum. 270441.

KADETT hatchback 12 S '80 blauw, puntgaaf 57.000 km gel. ƒ 6900,-; zeer mooie witte Kadett '81, 77.000 km ƒ 7900,-. Pr. Irenestr. 2 Brunssum.

Voor eerlijk, snel en onpartijdig APK-KEUREN naar garage Martens B.V., Kerkstraat 92, Ubach over Worms, tel. 045-314096.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

DHZ GARAGE met spuitcabine voor alle garagewerkzaamheden. Nu ook CO2 en puntlassen. Wagenschutsweg 41, Heerlen-Palemig. Tel. 045-721848 (donderdag's gesloten).

Super auto's bij Auto Geusselt

VW Scirocco GTI model '84 veel extra's; Mercedes 190 benzine uitvoering kleur wit '83; Porsche 911 SL coupé '80; Alfa Spider 2000 wit '81; Ford Sierra XR 4 i, supersnel '84; Jaguar XJ.6 in perfekte staat '81. Auto Geusselt Maastricht, kwaliteit, service, garantie, keuring. Tel. 043-621861 bij autobaan.

MINI 1000 '76 apk gek. ƒ 1150,-. Middelste Wehr 48 H'broek. 045-214787.

Koopje. FIAT Mirafiori 1.6 op LPG bwj. 4-81, i.z.g.st. ƒ 1950,–; Tel. 045-316940.

Grote kerstactie van 20 t/m 31 december
Gratis weekend Parijs

Voor 2 personen. Bij aankoop van een gebruikte auto, boven de ƒ 7000,-.

Automobielbedrijf Jos Bogman BV

Weth. Sangersstr. te Beek, tel. 04402-75353.

NISSAN Stanza bj. '85 1800 GLX 5-drs., 5-gang, ƒ 10.000,– ond. nw.pr. met gar. als nieuw, alleen deze maand geldig. Tramweg 4, Holtum.

Te k. OPEL Kadett Berlina type '79, APK, zeer mooi ƒ 2950,–; Tel. 045-453368.

Automatic SIMCA Horizon 10-85 19.000 km, nw. ƒ 24.500,– voor ƒ 12.500,–; Inr. fin. mog. Tel. 045-417122.

Koopje. BEDFORDBUS '78 LPG, APK, ƒ 1950,–; Escort aut. '78 APK ƒ 1500,–; Tel. 316940.

Automaterialen

Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.

Limb. Accu Centrale B.V.

Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

RIJKSKEURINGSSTATION. APK I + II. Voor alle voertuigen. Kerp, In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-716951.

Te k. MITSUBISHI Tredia bj. '83, pr. ƒ 12.000,–. Tel. 04402-74703.

Te k. AMC PACER met res. onderd. ƒ 2000,–. Koolweg 11-13, Elsloo.

„AUTOLAND", een erkend Bovag-occasionhandel. Uw vertrouwen waard! Hoensbroek-Centrum, Spoordijkstr. 14. Tel. 225124. Ons weekjuweeltje, met 1 jaar garantie en gratis radio-cassetterecorder: Ford Taunus 1600 L, 4-drs. 1980, grijsmetalic ƒ 5950,-. Verder biedt Autoland aan: Daimler 4.2 1980 automaat bruinmetallic ƒ 22.500,-; Opel Record 2.0 combi mod. 1982 groenmetalic ƒ 12.950,-; Ford Escort 1982 sunroof bruinmetalic ƒ 13.500; VW Golf 16S 1981 groen, mooie auto ƒ 11.500,-; Audi 80CL 1982 LPG bruin ƒ 9950,-; Citroën Visa 1983 beige ƒ 9250,-; VW Golf LD 1979 diesel beige ƒ 7950,-; Datsun Sunny 1500 1981, combi, roodmetalic ƒ 7950,-; VW Passat 1979 diesel, beige ƒ 6500,-; Mazda 929 Legato LPG 1980, autom., bl.met. ƒ 6950,-; Renault 5 autom. 1980, zeer mooi ƒ 6950,-; Mazda 626 2.0 Sedan 1979, groenmetalic ƒ 5950,-; Talbot Horizon 1980 rood ƒ 5750,-; Mitsubishi Saporro 1979, zilvermetalic ƒ 5750,-; Renault 14 GTL 1981, LPG groenmetalic ƒ 5450,-; Peugeot 305 SR 1979, ivoor, erg mooi ƒ 4950,-; Peugeot 305 SR 1980, LPG, blauwmetalic ƒ 4950,-; Opel Kadett 1979 bruin ƒ 4950,-; Citroën GSA Break 1981 groenmetalic ƒ 5950,-; Ford Taunus 1.6 combi 1980, wit, grijs kenteken ƒ 5950,-; Volvo 343 DL 1979 LPG groen ƒ 4950,-; Renault 5TL 1980, beige, erg zuinig ƒ 4950,-; BMW 320 4 cyl. 1976 APK, antr.metalic ƒ 3950,-; Volvo 244 L 1976 roodbruin ƒ 3750,-; Mitsubishi Galant 1977 APK gek. zilver ƒ 3350,-; Talbot Solara 1983 zilvermet. LPG ƒ 10.950,-; Citroën GS 1979 beige ƒ 2950,-; Ford Taunus Combi 1978 rood ƒ 2950,-; Honda Accord 1978 autom. grijsmetalic ƒ 2950,-; Fiat 127 1979 geel ƒ 2650,-; Alfa Sud combi 1979 groen ƒ 2500,-; Alfa Sud 1979 rood ƒ 2000,-; Skoda 1978 rood, motor defect ƒ 1000,-; Honda Accord 1978 grijsmetalic ƒ 2950,-; Volvo 142 1973 (motor nieuw, 28.000 km) opknapp. ƒ 750,-; Volvo 142 1973 opknapper ƒ 500,-. Bovendien tal van goedkope inruilers. Inruil en financiering. Auto's boven ƒ 5000,- 3 mnd. Bovag-garantie. Donderdag koopavond. „Autoland", erkend Bovag-bedrijf!

Autohandel E. Custers biedt te k. aan: BMW 525 autom. bj. '80, lichte spatbordschade ƒ 6700,-; Opel Manta 1900 SR, lpg, veel extra's, bj. '78 ƒ 3900,-; Volvo 244 L bj. '76, apk ƒ 1500,-; Ford Taunus 1600 L stationc., apk, bj. '77 ƒ 1250,-; Fiat 128 CL bj.'77, apk ƒ 1000,-; Mazda 616 coupé, apk type '76 ƒ 1000,-; Citroën GS X 2 type '78 ƒ 1000,-; Ford Escort 1300 GT station, bj. '78 ƒ 1000,-; Toyota Carina autom. type '77 ƒ 900,-. Voor liefh. VW kever bj.'69, schuifd., orig. 81.000 km, apk ƒ 1400,-; Ford Escort 1300 GT in nw.st. bj.'73, apk ƒ 1600,-. Inr. mog. Iedere dag geop. van 14-17 uur. Hommert 10B Vaesrade-Nuth.

HONDA Civic de luxe 3-drs. t. '83, lichtblauwmet., 38.000 km, extra's, gloednieuw. ƒ 8500,-. Kohlbergsgracht 75 Kerkrade.

VW GOLF 1600 '85, kl. zwart, getint glas, ATS-velgen, verlaagd, veel acc., 35.000 km. Tel. 045-416017.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West, tel. 045-423423, 1 km v. grensovergang Locht.

VW GOLF L lichtbl. t. '79, als nieuw ƒ 3500,-, St. Martinusstr. 31, Kerkrade-W.

Te k. OPEL Kadett 12N bwj. '77, APK-gek. Teggert 56 Voerendaal.

RENAULT 20 LS, 80, LPG, stuurbekr., ƒ 2575,–, tel. 045-715418.

BMW 315 '82, '84, BMW 316, '82, '84, BMW 318 I '82, '84, '85, BMW 320 I '85, BMW 323 I '84, BMW 518 '84, BMW 520 I '83, '84, BMW 525 I '82, '83, '84, BMW 528 I '83, BMW 524 Turbo diesel '84, '85, Opel Ascona 1.6 '83, Citroën Visa '82, Peugeot 505 ST IA '83, Kerkraderstеenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Te k. OPEL Kadett, APK gek., bwj. '71, Maastrichterlaan 41, Ubach over Worms.

Te k. MINI 1000, bwj. '78, APK-gek. Tel. 045-752281.

Te k. van part. OPEL Rekord 2.0 L '78 met LPG, start.car., trekh. Vraagpr. ƒ 2500,–; Ridderweg 22 Heerlerbaan.

2CV6 bwj. '81 i.z.g.st. ƒ 2950,–; Tel. vanaf zondag 04493-1*89.

Te k. Opel KADETT Caravan 1,3 M, kl. rood, 5-deurs '83. Kmst. 36.000. Nwe. banden, kopsteunen enz. in nieuwstaat, tel. 043-645529.

Terugname van fin.bank MAZDA 626 coupé '79 m. LPG ƒ 3650,–. Tel. 04498-54510.

Te k. TALBOT Horizon GLS bj. '78, APK gek., pr.n.o.t.k. Tel. 045-713545.

Te k. R4 bj. '79, vr.pr. ƒ 1200,–. Te bevr. tussen 16 en 19.00 u. Tel. 045-424391.

Te k. Ford ESCORT XR 3 I bj. '84, i.z.g.st., elke keuring toegest. ƒ 19.500,–. Tel. 04490-28420 of 16066.

Wij sluiten dit jaar af met een grandioze ACTIE. Uw laatste kans om nu nog een nieuwe auto te kopen aan oude prijs voor ƒ 9995,- (kenteken 1987). Naast onze uiterst lage prijs kunt u nu nog profiteren van de volgende extra's. Gratis feestcheque van ƒ 500,-. Gratis feestdiner voor 2 personen. Zeer gunstige betalingsvoorwaarden. Deze aktie is van 20 t/m 31 dec. Wie slim is rijdt Skoda. Zondag 21 december zijn wij geopend. Garage Central Geleen. Rijksweg C. 97 Geleen.

OPEL Kadett 1986 zwart, nw.st. 19.000 km. Vaste prijs ƒ 17.900,-. 04492-3806.

Te k. FIAT Ritmo 65 CL type '81 op gas en trekhk. Pr. ƒ 3650,-. Inr. mog. Jul. v. Stolbergstr. 36 Schaesberg. Tel. 045-323823.

Cadeautijd - dure tijd. G.G. AUTOSHOP helpt u een stuk op weg goed kopen aanbiedingen in de maand december. Een greep uit ons assortiment: achterspoiler universeel van ƒ 76,80 voor ƒ 59,–; achterspoiler Sierra van ƒ 198,– voor ƒ 159,–; achterspoiler Escort van ƒ 218,– voor ƒ 178,–; achterspoiler Golf van ƒ 249,– voor ƒ 205,–; achterspoiler Kadett D van ƒ 189,– voor ƒ 126,90; achterspoiler BMW van ƒ 210,– voor ƒ 153,90. Luchthoorns, diverse soorten, vanaf ƒ 38,95 per set. Auto-alarm nu in aanbieding van ƒ 99,50 voor ƒ 79,–. Alom bekende wieldoppen, keuze uit 80 soorten, vanaf ƒ 60,– per 4 stuks. Cassettebandjeshouders voor elk type auto. Nu diverse nieuwe uitvoeringen vanaf ƒ 4,50, reservebenzinekan, 10 l en 5 l, in kunststof en metaal, kinderzitjes, verschillende uitvoeringen, vanaf ƒ 118,–, rolgordijnen, alle maten voorradig, nu ook met opodruk, nu ƒ 24,95 per 2 stuks. Mistlampen - verstralers - achtermistlampen in alle uitvoeringen verkrijgbaar. Grote sortering inbouwmeters zoals econoommeter ƒ 17,50, toerentellers, oliedrukmeters, voltmeters, amperemeters, landmeters spec. voor jeeps enz., brandblussers, degelijke kwaliteit, ƒ 29,–, stuurhoezen vanaf ƒ 10,50. Digitaalklokjes voor in de auto vanaf ƒ 7,50. Diefstalbeveiliging voor autoradio's, 8 soorten spatlappen, vloermatten, plakschilden enz. enz. Autoradio, stereo-cassette ƒ 124,95 - 10%. Kortom, teveel om op te noemen. Op zondag 21 december zijn wij ook open van 13.00 tot 18.00 uur. Ook open op koopavond. Parkeren op ons terrein. Kom vrijblijvend kijken voor uw autokerstkado in onze show G.G. Autoshop, Heerenweg 284, Heerlen (grote weg Hrl.-Brs.).

Bovagbedrijf Auto LA GRAAF biedt aan ca. .. selecteerde occasions .. 12 maanden garantie .. afleveringsbeurt. Opel Senator 2.5E, met z.v. ex.., 5-bak, kl. wit, 33.000 .. nov. 1983; Ford Scorpio CL met katalysator e.., acc., 15.000 km, 1986; Scorpio 2.0 CL aut., .. km, zwart, 1986; Ford Sierra 1.6 Laser, 5-drs., met., 24.000 km, Rover 216 SE, alle acc., 8000 km, wit, 1986; Polo coupé Sprinter, acc., rood, 12.000 km, BMW 745i Turbo au.. aut. enz., alle mog. .. 1984; Peugeot 505 Turbo injection, zeer aparte auto, .. ver, 54.000 km, 1984; Rover 2600 Van den Plas 75.000 km, roodmet., Peugeot 305 GT .. open dak, blauw 70.000 km, 1984; Toyota Celica 2.0 XT Liftback, model, zilver, 58.000 .. nov. 1984; Toyota Celica ST, zilvermet., 72.000 .. 1984; Hyundai Stellar 1.6, 4-drs., goudmet., .. km, 1984; Mitsubishi .. GL, 4-drs., roodmet., .. km, 1984; Opel Senator E, alle acc., wit, 33.000 .. nov. 1983; Mazda 626 Hatchback 1.6, blauw 61.000 km, 1983; Saab GLS Sedan, bruin 78.000 km, 1983; Volvo GL sportv. v+a hoo.. enz., roodmet., 91.000 .. 1983; Mercedes 200 .. div. acc., bruinmet., .. km, 1982; Ford Capri GL 4 cil., wit, 55.000 .. 1982; VW Jetta C, rood .. eig., 1981; Renault 18 leuke auto, blauw, .. BMW 323i, rood, met .. acc., 1981; Pontiac Sun.. bruinmet., i.nw.st., .. Audi 100 5S, rood, .. auto, 1980; BMW 525 sportv., i.nw.st., bruin 1980; Honda Accord 4-drs., zilver, 1980; Toyota Cressida 2.0 Hardtop, .. ver, mooie auto, 1980; Citroën GSA, blauw 1980; BMW 525, groen 1978; Opel Senator .. blauwmet., aut., 1979; .. Giulietta, wit, 1979; .. 2.0 HPE, open dak, bl.. met., 1978; Toyota C.. 2.0 ST Liftback, div. .. bruinmet., 1978. Die.. Volvo 760 GLE turbo .. sel, alle mog. acc., bl.. met., 1984; Mercedes .. stuurbekr., wit, 1983; Mitsubishi Galant turbo diesel, st.bekr., sportv., 1984; Peugeot 505 .. open dak, groenmet., 1983; Opel Kadett 1.6 .. 3-drs., goudmet., oud .. del, 1985; Opel Kadett diesel, 3-drs., wijn.. 1983. Stationcars/bedrijfsauto's: Volvo 245 GLE .., tate, LPG-onderbouw, sportv. enz., 1983; Toyota Carina diesel sta.. blauwmet., 1983. Automaat: Honda Prelude .. autom., roodmet., .. mooi, 1981; Saab 99 .. autom., wit, 1978. Exclusieve auto's: Opel M.. A-model Customcar .. 1973; Alfa Spider 2.0, .. zeer mooi, 1977; NSU .. 80, blauwmet., 1e eig., .. Borgward Isabella, .. 1e eig., i.nw.st., 1959. .. inruilprijzen, snelle en .. crete financiering, .. auto/motor mogelijk, .. bijbetaling mogelijk. .. vertrouwde adres voor .. gebruikte auto: Auto La.. graaf, Heerlerbaan .. Heerlen, tel. 424268.

Zondag 21 december zijn onze 4 zaken geopend van 12.00-17.00 uur

Sfeervolle aanbiedingen *Sfeervolle aanbiedingen*



Industriestraat 23. Tel. 04490-10500
SITTARD



Industriestraat 4a. Tel. 04490-21839
SITTARD



Annastraat 19. Tel. 04494-52865
GELEEN



Reinaldstraat 1. Tel. 04406-12705
VALKENBURG (L)

Van Sloun Meubelen, reeds jarenlang bekend om zijn kwaliteit, prijs, service en garantie.

Vele meubels uit voorraad leverbaar

Elke zondag geopend van 13.00 tot 18.00 uur.

Bowling- en partijcentrum
HOEVE DE AAR
Welterlaan 45
6419 CN Heerlen
Telefoon 045-714432

Op 25 december (1e kerstdag) is onze zaak gesloten, evenals op 31 december (oudejaarsdag) 26 december (2e kerstdag) zijn wij geopend vanaf 14.00 uur. Op deze dag bieden wij u aan:

GOURMETTEN OF FONDUEN INCLUSIEF EEN UUR BOWLEN VOOR SLECHTS ƒ25,- p.p. (min. 4 pers.)
U gelieve hiervoor te reserveren en te vermelden of u om 16.00, 18.00 of 20.00 uur aan tafel wilt.

Reserveringen worden tot uiterlijk 23 december in ontvangst genomen.

Op 1 januari 1987 houden wij een **NIEUWJAARSRECEPTIE** van 20.00-22.00 uur, waarbij alle consumpties op rekening van het huis geschonken worden.

Bowling- en partijcentrum
HOEVE DE AAR
Welterlaan 45, Heerlen. Tel. 045-714432.

N.V. KUNSTIJSBAAN GELEEN

De Raad van Bestuur van de N.V. Kunstijsbaan Geleen maakt bekend dat op 3 december 1986 ten overstaan van notaris mr. A. H. G. Wagemans te Geleen de statuten van de N.V. zijn gewijzigd; de N.V. is omgezet in een B.V. en de naam van de N.V. is gewijzigd in B.V. Glanerbrook.

In verband hiermede worden houders van B-aandelen uitgenodigd hun aandelen in te leveren en te laten inschrijven in het register van aandeelhouders.

Inschrijving kan geschieden ten kantore van de B.V., Evertsenstraat 4, Geleen, tel. (04494-46988).

Open uw garagedeur automatisch vanuit uw auto...

Bel voor snelle informatie 04490-15252
EDCO B.V. Nusterweg 80 6136 KV Sittard

VOLKSBANK HERZOGENRATH EG
– De solide basis voor alle geldzaken –

Voorbeelden
Kortlopende geldbeleggingen met maximale rente
- **Deposito's vanaf DM 10.000**
- **Groeispaarrekening vanaf DM 5000,–**
- **Belegging in waardepapieren**
  o.a. in DM, HFL, ECU, $

Onze wisselkoers op 19-12-'86: ƒ 113,10,- = DM 100,-

Vestigingen te:
- **Herzogenrath,** Bicherouxstr. 12-16, Tel. 09-49-2406.801220/801221
- **Merkstein,** Asternstr. 1a, Tel. 09-49-2406.61342
- **Übach-Palenberg,** Maastrichter Str. 1, Tel. 09-49-2451.41313
  Boscheln, Brünestraße 65, Tel. 09-49-2404.3438
  Frelenberg, Geilenkirchener Str. 17, Tel. 09-49-2451.2747
  Marienberg, Marienstraße 18, Tel. 09-49-2451.43463

192432

Stadsgewenst Roermond

Regionale Stortplaats Linne/Montfort
Openingstijden Kerst en jaarwisseling

Tijdens de komende feestdagen geldt de volgende regeling voor de openstelling van de regionale stortplaats:

donderdag 25-12-1986: de gehele dag gesloten
vrijdag 26-12-1986: de gehele dag gesloten
zaterdag 27-12-1986: 08.00 uur-12.00 uur
woensdag 31-12-1986: 08.00 uur-16.00 uur
donderdag 01-01-1987: de gehele dag gesloten

Het dagelijks bestuur,

De secretaris, mr. G.H. van Vlokhoven
De voorzitter, mr. M.G.N. Schutgens.

HOGE BELONING

Op 13 december 1986 werd te Merkelbeek ontvreemd een

personenauto: BMW 325 i aut.
Kenteken: PT-82-JV
Kleur: blauw

De tip welke leidt tot het terugverkrijgen van bovengenoemd voertuig zal worden beloond met 10 procent van de waarde van het teruggevonden voertuig.

Tips worden ingewacht onder tel.nr. 085-435255, na kantoortijd 085-455045.
Vragen naar de heer Looman.

Bureau H.A. van Ameyde B.V.
Kleine Oord 181
Arnhem

RTV muziek

Te k. elektronisch ORGEL, merk Yamaha, veel mogelijkheden. Tel. 045-311634.

Te k. 2 PIANO'S t.e.a.b. Don Boscoln. 36, Ubach o. Worms, 045-324340.

Te k. PIANO dts. kruissn. zw. in beslist perf. st. Tel. 04494-50314.

Voor alle koelkast- en DIEPVRIESREPARATIES: Vroko, 045-441566 of 461658.

R. Alleen en verlaten. Geen huis. Geen haard. Hoop is het enige dat mij doet leven. R.B.S.

Weg. omst. ter overname aangeb. leuk lopende KLEDINGZAAK te Schaesberg, pr. ƒ 25.000,–, bevat goederenvoorraad, inventaris en good-will. Br. naar postbus 5043, 6401 GA Heerlen.

Diversen

BEKENDMAKING! De kantonrechter te Heerlen heeft aan Hendrik Hilbert Andreas Kalfics, geboren te Geleen op 14 maart 1968, wonende te Brunssum, Haansberg 38, handlichting verleend tot het zelfstandig uitoefenen van een Amway-zaak.

Leer; Natuurlijk geschenk

32.

34.

26.

Fruman
Lederwaren
Geleenstraat 16 Heerlen

BRILJANTE KERSTKOOPJES

GRANDIOZE VERBOUWINGSOPRUIMING

Onze verbouwingsopruiming is een weergaloos succes. Dat kan ook niet anders met deze bijna onmogelijke prijzen. Profiteer als zoveel honderden voor u.

Enkele voorbeelden uit onze kollektie:

Er is nog keuze genoeg door de unieke kombinatie met onze groothandel. Wat in deze advertentie staat is lang niet alles. Dus, kom u verbazen en profiteer.

GOUDEN HANGERS 50 TOT 70% KORTING

14 krt. geelgoud spiegelchaton model met 0,20 crt. briljant van 1.506,- nu voor 753,-
14 krt. witgouden hartje met 0,05 crt. briljant van 334,- nu voor 167,-
14 krt. witgoud modern model met 0,16 crt. briljant van 741,- nu voor 296,-
14 krt. witgoud strak van lijn met 0,42 crt. briljant van 2.287,- nu voor 1.143,-
14 krt. witgouden hartje met 0,38 crt. briljant rondom van 2.118,- nu voor 1.059,-

GOUDEN DAMESHORLOGES 50 EN 60% KORTING

Merk Marquise, stuk voor stuk mooie elegante modellen. Met quartz uurwerken, gouden kast en band.
14 krt. witgoud met 0,12 crt. briljant van 1.875,- nu voor 937,-
14 krt. geelgoud met 0,16 crt. briljant van 5.144,- nu voor 2.572,-
14 krt. witgoud met 1,00 crt. briljant van 9.898,- nu voor 4.949,-
14 krt. witgoud met 0,16 crt. briljant van 4.298,- nu voor 1.719,-

GOUDEN HERENSIERADEN 50 EN 60% KORTING

14 krt. witgouden ring met 0,18 crt. briljant van 1.444,- nu voor 577,-
14 krt. geelgouden ring met 0,14 crt. briljant van 1.361,- nu voor 680,-
14 krt. witgouden ring met 0,57 crt. briljant van 4.638,- nu voor 2.319,-
14 krt. bicolor gouden graveerplaat met 0,05 crt. briljant van 1.257,- nu voor 628,-
14 krt. geel- en witgouden graveerplaat van 1.121,- nu voor 560,-

GOUDEN ARMBANDEN 50 en 60% KORTING

14 krt. witgoud met entourage zetting met 0,35 crt. briljant van 2.220,- nu voor 1.110,-
14 krt. witgoud rijzetting met 0,78 crt. briljant van 3.613,- nu voor 1.806,-
14 krt. witgoud rivièrazetting met 0,99 crt. briljant van 6.913,- nu voor 3.456,-
14 krt. witgoud rijzetting met 0,24 crt. briljant van 3.028,- nu voor 1.211,-

GOUDEN RINGEN 50 TOT 70% KORTING

14 krt. witgoud slagmodel met 0,18 crt. briljant van 1.134,- nu voor 453,-
14 krt. witgoud knop model met 0,06 crt. briljant van 653,- nu voor 261,-
14 krt. witgoud met square-shape diamant van 1.16 crt. van 13.918,- nu voor 6.959,-
14 krt. witgoud entourage met 0,36 crt. briljant van 2.681,- nu voor 1.340,-
14 krt. witgoud vuurwerk model met 0,68 crt. briljant van 4.790,- nu voor 2.380,-

GOUDEN OORKNOPPEN EN OORHANGERS MET BRILJANT 60 TOT 70% KORTING

14 krt. geelgoud spiegelchaton model met 0,06 crt. briljant van 366,- nu voor 183,-
14 krt. tricolor goud modern model met 0,15 crt. briljant van 2.375,- nu voor 950,-
14 krt. witgoud met 0.02 crt. diamant van 277,- nu voor 110,-
14 krt. witgoud entourage model met 0,35 crt. briljant van 1.716,- nu voor 858,-

HERENHORLOGES 50% KORTING

Merk Marquise, zware massieve modellen, quartz uurwerken.
14 krt. geelgoud met gouden band van 9.620,- nu voor 4.810,-
14 krt. geelgoud met gouden band van 7.990,- nu voor 3.995,-
14 krt. geelgoud met gouden band van 8.890,- nu voor 4.445,-

GOUDEN BROCHES 50 EN 60% KORTING

14 krt. witgoud met 0,64 crt. briljant van 4.194,- nu voor 1.677,-
14 krt. geelgoud met 0,44 crt. briljant van 3.694,- nu voor 2.639,-
14 krt. witgoud met 0,13 crt. briljant van 1.041,- nu voor 520,-
14 krt. witgoud met 0,08 crt. briljant van 748,- nu voor 374,-

CULTIVE PARELSNOEREN 50% KORTING

Parelsnoer, cultivé, van 550,- nu voor 275,-
Parelsnoer 90 cm lang, van 1100,- nu voor 550,-
Parelsnoer 85 cm lang, van 3150,- nu voor 1575,-

Grote kollektie wit- en geelgouden sluitingen voor parelcolliers.

**** ****
TEGEN ZO'N SCHITTEREND KERSTKOOPJE LOOPT U NIET MEER OP!

OPENINGSTIJDEN:
Vandaag geopend tot 17.00 uur.
Morgen, zondag, van 12.00 - 17.00 uur.
Maandag en dinsdag van 12.00 - 21.00 uur.
Woensdag van 12.00 - 16.00 uur.

MIGCHELSEN DIAMANTAIRS
Kouvenderstraat 76, Hoensbroek, Tel. 045-213753

...00 GRATIS parkeerplaatsen in hartje Heerlen.

...g 21 december a.s. is er 'n ekstra koopdag in Heerlen.
...t te vergeten de bekende gezellige Kerstmarkt.
...u komt, parkeer dan in de Raadhuisparking.
...voor deze speciale dag GRATIS te gebruiken van ... tot 19.00 uur.
...u meteen zien dat de Raadhuisparking 'n prima plek is ...w auto te parkeren: in 't centrum – gemakkelijk bereikbaar – droog – veilig – en altijd plaats! Hoewel dat laatste a.s. zondag wel 's anders zou kunnen zijn.

RAADHUIS PARKING
Uilestraat, vlakbij het Raadhuisplein



ZONDAG 21 DECEMBER
GROTE KERSTSHOW bij
BLOKKER

GROOT ASSORTIMENT KERSTARTIKELEN

WAARDEBON

Bij inlevering van deze waardebon, ontvangt u ALLEEN OP ZONDAG 21 DECEMBER een hele kilo Florida tafelkaarsen in rood of wit voor slechts **2.95**

Uitsluitend bij inlevering in een van onderstaande filialen.

1 KILO

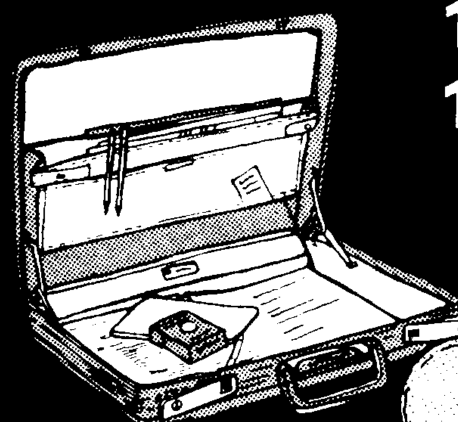
WAARDEBON

ONZE OPENINGSUREN ZIJN:

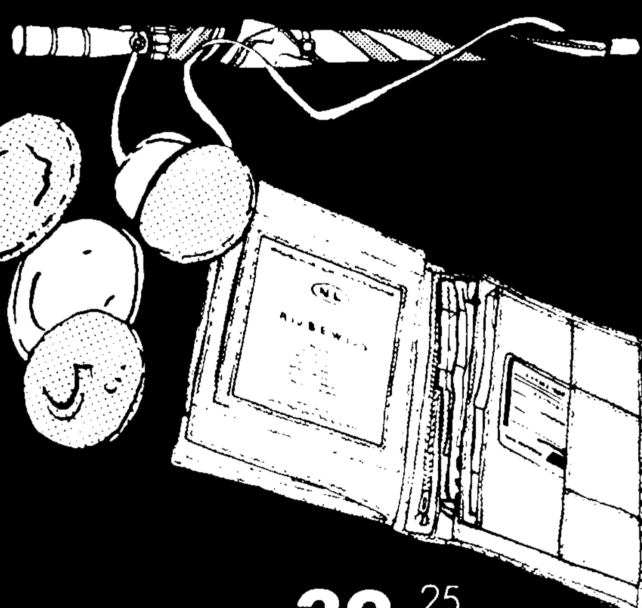
Maastricht Grote Staat 37-43	van **13.00 - 17.00** uur
Geleen Salmstraat 60	van **12.00 - 17.00** uur
Vaals Maastrichterlaan 74	van **11.00 - 17.00** uur
Kerkrade Niersprinkstraat 2	van **13.00 - 17.00** uur
Heerlen Winkelcentrum 't Loon	van **11.00 - 17.00** uur
Brunssum 't Winkelcentrum 10	van **13.00 - 18.00** uur
Hoensbroek Kouvenderstraat 29	van **11.00 - 17.00** uur
Valkenburg L.v.d. Maessenstraat 4	van **11.00 - 17.00** uur
Echt Bovenstestraat 25	van **13.00 - 18.00** uur

BLOKKER
VERTROUWD VOORDELIG

Onze kerst-tips



Samsonite Attaché
Dubbel A4 formaat 10cm
~~159.-~~
179.-



Damesparaplu Buggy
Uni of multi colour met schouderriem **12.50**

Portefeuille **32.25**

Fruman
Lederwaren
Geleenstraat 16 Heerlen

ZONDAG 21 DEC. DE GEHELE DAG GEOPEND

a.s. Zondag 21 december nodigen wij u van 10.00 tot 17.00 uur uit in ons woonwarenhuis in Geleen.

Maak kennis met onze uitgebreide afdelingen: komplete woninginrichting; glas- en overgordijnen; slaapkamers; matrassen; bedtextiel; kamerbreed tapijt en karpetten; Oosterse- en moderne tapijten en Berbers.

Wij heten u welkom bij 'n drankje en 'n hapje.

ruim 3.000 m² woonwarenhuis



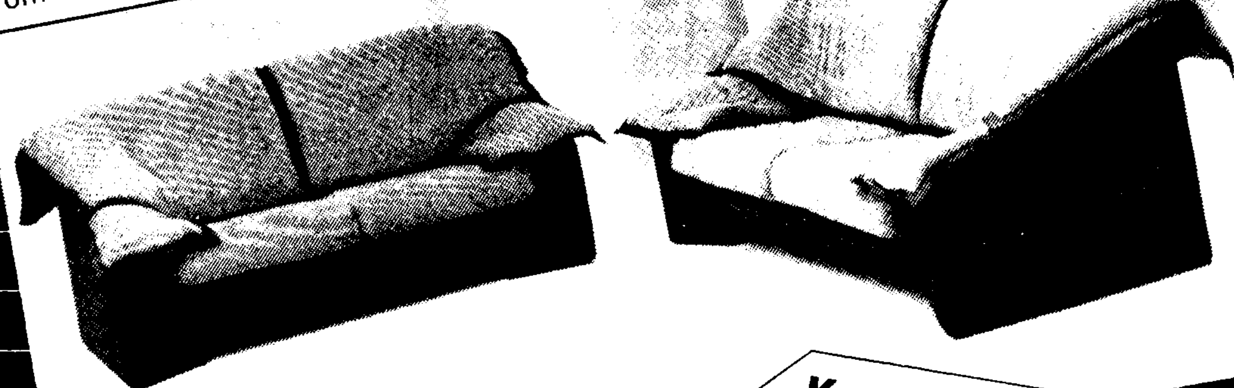
INTERIEUR WAARBORG

woninginrichting perzenhuis

Geleen, Rijksweg-centrum, tel. 04494-4236

Kerstshow '86
ook geopend zondag 21 december van 13.00-17.00 uur

Dit prachtig bankstel met stof en lederlook bekleed, heeft een geweldig zitcomfort! De prijs is zeker de moeite waard om te komen proefzitten.



Kerstshowprijs 3- + 2-zits bankstel Nu **1850,-**

MIK MEUBEL
LOCHT 2 KERKRADE

2500 m2 meubelen
Hoek afslag autoweg Heerlen-Zuid
Grote parkeerruimte

Contacten/clubs

De **NATIONALE LIJN.** Bel nu, betaal later. 24-uurs service. 013-321395.

YVONNE, privé+escort, vanaf 10 u. 's morgens. Nancy, Jolanda + Sylvia. Tel. 045-425100.

Nieuw **„LA CHAT"** Nieuw, geop. ma-vrij. 14-5 u.; za-zo. 20-5 u. Tevens meisjes gevr. Geilenkirchen-Niederheid. Tel. 0949/2451/2538.

Club **CHANTALL,** Schaesbergerstr. 138, Terwinselen-Kerkrade. 045-411866.

Hoi, hoi, **RENATE,** Arlette, Suzie. Geop. v. 13-24 u. Kapoenstr. 29, Maastricht, 043-218884.

KATJA en Peggy. Privé en escort. Tel. 045-422564.

Hallo heren. **SAMIRA** terug met haar nieuwe vriendinnen. Tel. 045-425303.

Bel voor uw dag en nacht **ESCORTSERVICE.** Tel. 045-424987.

VENUS-INTERSERVICE voor uw privéadresbemiddeling. Open v. 10.00 tot 22.00 u. Zat. tot 17.00 u. Tel. 045-257191.

SANDRA privé en escort vanaf 10 tot..... Tel. 045-227715.

STAATSPRAKTIJKDIPLOMA VOOR BEDRIJFS-ADMINISTRATIE = SPD

Eind januari begint weer in SITTARD de mondelinge avondopleiding SPD-II. Thans zijn lopende in de cursusplaatsen Heerlen, Maastricht, Roermond, Sittard en Weert de opleidingen SPD-I.

Inl., prosp. en aanm.:
LIMBURGSE SPD-OPLEIDINGEN
Dir.: drs. S.J.M. Brouwers
Gloriët 9
6247 BB Gronsveld
Tel. 04408-2304

158248

BALKAN RESTAURANT YUGOSLAVIJA

wenst allen prettige kerstdagen en een voorspoedig nieuw jaar.



Voor de kerst kunt u nog terecht bij ons, s.v.p. eerst bellen.
Tel. 04494-46889

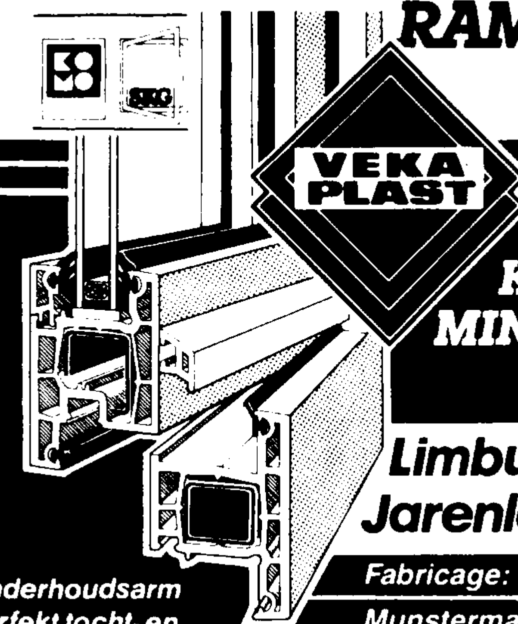
164101

Leder 99 slaat op hol

Leren jassen	v.a. 299,-	Ook op maat en naar eigen model	
Leren rokken	v.a. 199,-	Openingstijden:	
Leren broeken	v.a. 249,-	maandag	13.00 tot 18.00 uur
Leren truien	v.a. 99,90	dinsdag	10.00 tot 17.30 uur
Leren pakjes	v.a. 599,-	woensdag	10.00 tot 18.00 uur
Leren jurken	v.a. 599,-	donderdag	10.00 tot 21.00 uur
Spijker broeken	v.a. 40,-	vrijdag	10.00 tot 18.00 uur
		zaterdag	10.00 tot 17.00 uur

STEENWEG 28 — 04490-12341 — SITTARD

VEKAPLAST KUNSTSTO
RAMEN, DEUREN EN KOZIJNE



VOOR MEER KWALITEIT EN MINDER ONDERHOU

Limburgs Vakmansch
Jarenlange ervaring

•Onderhoudsarm
•Perfekt tocht- en waterdicht

Fabricage: Munsterman Montfort Tel.: 04744-1428

Verkoop: Steinbusch Beek Tel.: 04402-78

Winkelen op zondagmiddag 21 december in Maastricht. van 13.00-17.00 uur.

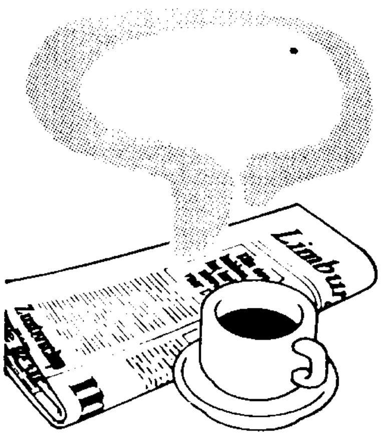
Zondag 21 december zijn de winkels in Maastricht van 13.00-17.00 uur geopend.



Dit is een mededeling van Cima, kring grootwinkelbedrijven en Wyck Promotion

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg
Zaterdag 20 december 1986 ● Pagina 11

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTIE: B. ROMIJN - R. BROWN. ADJ.-HOOFDREDAKTEUR: J. ROS. -EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



onbon

ergisteren bereikte de PTT mijlpaal. In Haarlem werd zesmiljoenste telefoontoestel gesloten. Op zich natuurlijk heugelijk feit, een snelle munumicatie wordt steeds belrijker in onze samenleving. der verheugd toonden zich medewerkers van de Divisie communicatie aan de sbroekerweg te Heerlen tijs de kerstviering. Ter geleheid van de zes miljoenste sluiting had de Centrale ectie van de PTT voor iedere lewerker een cadeautje beht! In een minuscuul doosje eg iedere PTT-er, het is ook ners binnenkort kerstmis, even klein bonbonnetje. Vols een PTT-medewerker die de surprise kwam laten ziedit het toppunt van bezuing! En inderdaad, zo'n in bonbonnetje hadden we nooit gezien. In Kerkrade den ze zeggen: Jraat jenoeg d'r moel tse peste.

omputer

Met in de invoering van de nputer ter redactie kunnen het zetduiveltje niet meer de auld geven van fouten. Dat iveltje zou niet meer bestaan. u dat duiveltje bestaat nog l. Maar dat zorgt er nu niet er voor dat er zetfouten in de nt komen, maar dat af en de computer op hol slaat en e (door journalisten in 't eet huus aanschijns geschre-) artikelen letterlijk verijnen. 't Vreemde is dat de nputerdeskundigen in hun hnische waan, niet willen acteren dat het duiveltje nog de computer zit en deze dus gen kan doen die door menniet verklaard kunnen wor-. De kleingelovigen! In de nputer zit nog een veel geniejere duivel dan in de zetmane.

Duivel

Enfin, die zetduivel kunnen dus niet meer de schuld ge- dat U gisteren de volgende euk in de koffiekolom las: llen de **volkjes** reeds voor rst, vriest het een maand lang t het berst'. Ach, wat zouden j graag een keertje gevallen lkjes willen zien. We denken arbij aan......nou ja, laten we t maar niet uit de doeken en. Een ordinaire verschrijng dus, want er moest staan: llen de **vlokjes** reeds voor rst, enz. Nou, zoals U gisteren t kunnen constateren zijn de kjes, eh sorry de vlokjes dus derdaad voor kerst gevallen. s de kans dat we op vier wen kou worden getracteerd is ensgroot aanwezig.

Disney

Bij de dagen voor kerst hoort n tekenfilm van Walt Disney. 't efst met veel sneeuw erin en zo, ar een gewone mag ook! Bij de rstvakantie hoort de première n een nieuwe kinderfilm. 'De eurneuzen' is zo'n nieuwe film n Walt Disney en die draait in Royal Theater in Heerlen. ndaag komen de figuren die in tekenfilm optreden zelf naar Royaltheater (en omgeving). Vandaag rond half twee zijn te zien bij deze bioscoop en ze ten kleurplaten en buttons uit.

Wind



'Hoor de wind waait door de omen' zingen we nu niet meer. aar het was eergisteravond wel t geval. Heel wat kerstversieng leed eronder en menige famie die de kerstboom reeds bij de chterdeur hadden staan, vonden boom gistermorgen bij de voorur terug. Windkracht negen, n en soms zelfs elf, zorgde voor nodige verrassingen. Ook in centrum van Heerlen gingen omen er spontaan van door. Bij inkelcentrum het Loon kiepte er ntje om. De fraaie feestverlichng werd daarbij vernield.

Voor aanleg overslagstation stortvuil

Simpelveld vraagt bijdrage van gemeenten in O.M.

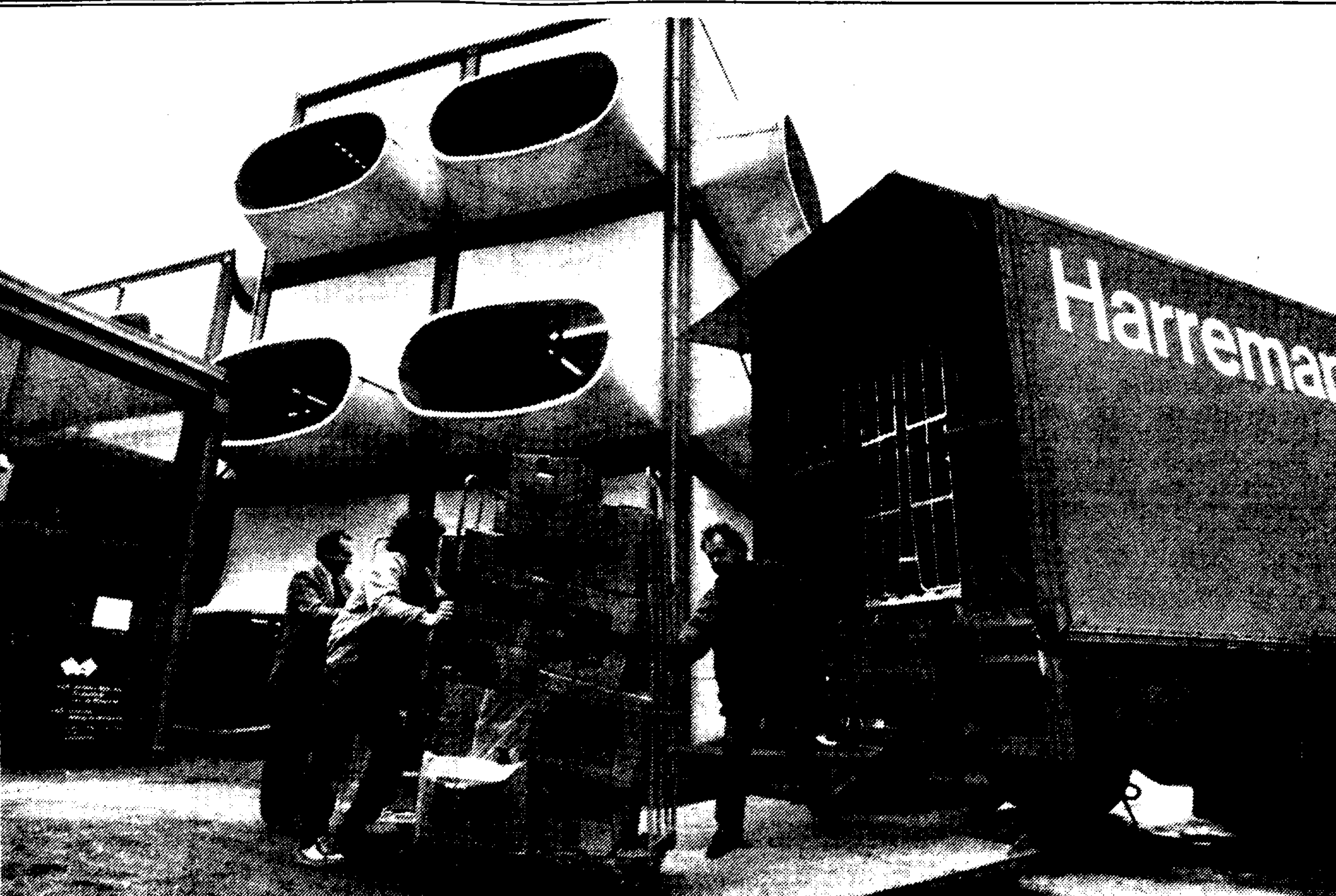
SIMPELVELD – De gemeente Simpelveld zal de gemeenten in de Oostelijke Mijnstreek vragen geld te steken in de aanleg van een overslagstation voor stortvuil op De Beitel. „Als het overslagstation er komt, wordt het aangelegd op De Beitel, dicht in de buurt van Simpelveld", aldus wethouder Ber Frijns. De gemeente is bereid zelf het grootste deel van de kosten te betalen. De wethouder schrijft een en ander in een brief aan het bestuur van de Regionale Vuilverwerking.

Volgens Frijns kunnen naast Simpelveld, Vaals en Wittem inwoners uit andere gemeenten van het overslagstation gebruik maken dank zij de gunstige ligging. Zo zouden ook inwoners van Spekholzerheide, Ubachsberg, Heerlerbaan, Terwinselen en Gracht hun huis- en particulier vuil kunnen brengen. In het overslagstation, waar het vuil gescheiden wordt aangeleverd, wordt het dan bijeengeperst voor vervoer naar het regiostort in Ubach over Worms. Het transport van het vuil wordt door het samenpersen goedkoper, omdat per vrachtrit meer vervoerd kan worden.

Zolang het nieuwe overslagstation nog niet verwezenlijkt is, blijft het stort in Bocholtz open voor particulier huisvuil. Daarvoor staan containers op het stort. Dat kan als het per 1 juli 1987 moet worden opgeleverd worden volgestort. Huisvuil verdwijnt naar het regiostort. Het gebruik van deze stortplaats kost de gemeenten Simpelveld, Vaals en Wittem volgens wethouder Frijns samen jaarlijks drie ton omrijschade, dat is 100.000 gulden per gemeente. De aanleg van een overslagstation kan variëren van 1 tot 1,6 miljoen gulden.

Gedwongen ontslagen zullen zoveel mogelijk worden vermeden

Weverziekenhuis moet zes miljoen bezuinigen



● Gisteren is begonnen met de verhuizing van het AZM. In totaal moet zo'n 800 kubieke meter 'boedel' worden overgebracht.

Nieuwbouw moet eind volgend jaar klaar zijn

Verhuizing AZM van start gegaan

HEERLEN – Medio januari begint de sloop van het AZM-gebouw aan de Akerstraat in Heerlen. Een klein jaar later moet de nieuwbouw van het ziekenfonds op dezelfde plek klaar zijn. Gisteren is begonnen met de verhuizing van de AZM-boedel naar een kantoorpand boven V&D aan de Geleenstraat. Tot het nieuwe kantoor wordt opgeleverd zal het AZM daar blijven. Op 2 januari is het ziekenfonds weer bereikbaar voor het publiek.

Met de sloop van het AZM-gebouw verdwijnt een markant gebouw uit het stadsbeeld van Heerlen. Het gebouw met de 'toeters', ook wel het aquarium genoemd, werd begin zeventiger jaren ontworpen door architect Laurens Bisscheroux en vond een warm onthaal op nationale en internationale architectuurtentoonstellingen. Het bericht dat het gebouw tegen de grond zou gaan wekte danook protesten op in de Limburgse architectenwereld. „Een wezenlijk verlies", aldus de Limburgse Contactcommissie Monumentenzorg.

Protesten

Het AZM heeft die protesten naast zich neergelegd, omdat dringend meer kantoorruimte nodig is. Nu al is het ziekenfonds over verschillende panden in de stad verspreid.

Nieuwbouw, maar dan wat ruimte betreft veel efficiënter ingedeeld, bleek de enige mogelijkheid om op die plek een voldoende groot kantoorpand te krijgen. Een uitbreiding van het pand aan de achterzijde, dat eerst in de bedoeling lag, stuitte op een veto van de bewoners van de achter het AZM liggende City-flat. Architectenbureau AGS uit Heerlen die belast is met de nieuwbouw ontwierp een drie verdiepingen tellend modern kantorencomplex dat qua oppervlakte slechts met een kwart toeneemt.

Verhuizing

Naar verwachting zal de nieuwbouw medio december betrokken kunnen worden. De verhuizing die gisteren begon, wordt uitgevoerd door drie bedrijven met verhuizer Harreman uit Hoensbroek als hoofdaannemer. Woensdag moet de hele operatie achter de rug zijn.

HEERLEN – Het De Weverziekenhuis in Heerlen zal het komende jaar zes miljoen gulden moeten bezuinigen. Zowel op het gebied van de personeelskosten, alsook op het gebied van de materiële kosten zal er beslist zuiniger aan gedaan moeten worden in het Heerlense ziekenhuis. Volgens een woordvoerder zal zoveel mogelijk geprobeerd worden gedwongen ontslagen te vermijden. Het is echter op dit moment nog niet mogelijk dat met zekerheid te zeggen.

Het De Weverziekenhuis is momenteel bezig met het opstellen van de begroting voor het komende jaar. Het financiële aspect van die begroting is klaar en daaruit blijkt dat zes miljoen gulden 'ergens vandaan' moet komen. „Begin volgend jaar vindt er overleg plaats over de concrete invulling daarvan. Dan moeten we dus gaan kijken waar die zes miljoen vandaan moet komen", aldus de woordvoerder van het ziekenhuis.

Patiënten

Duidelijk is, dat de bezuinigingsoperatie van dit enorme bedrag voelbaar zal zijn. Het is niet uitgesloten, dat ook patiënten zullen merken dat het ziekenhuis vanwege de ongunstige financiële positie niet in staat is die aandacht en service te verlenen die eigenlijk nodig is. Eerder heeft Heerlen al laten weten het instelling van een leeftijdsgrens voor bijzonder dure medische behandelingen niet uit te sluiten.

Personeel

Na reeds eerder genoemd overleg zal ook duidelijk worden of er ontslagen zullen vallen. In het ziekenhuis gaan geruchten, dat de directie van plan is voor alle verpleegkundigen die komend jaar hun studie afronden een collectief ontslag te aan te vragen. „Dat is niet zeker. We moeten die personele invulling nog bekijken en besluiten doorover zijn nog niet genomen", aldus de woordvoerder.

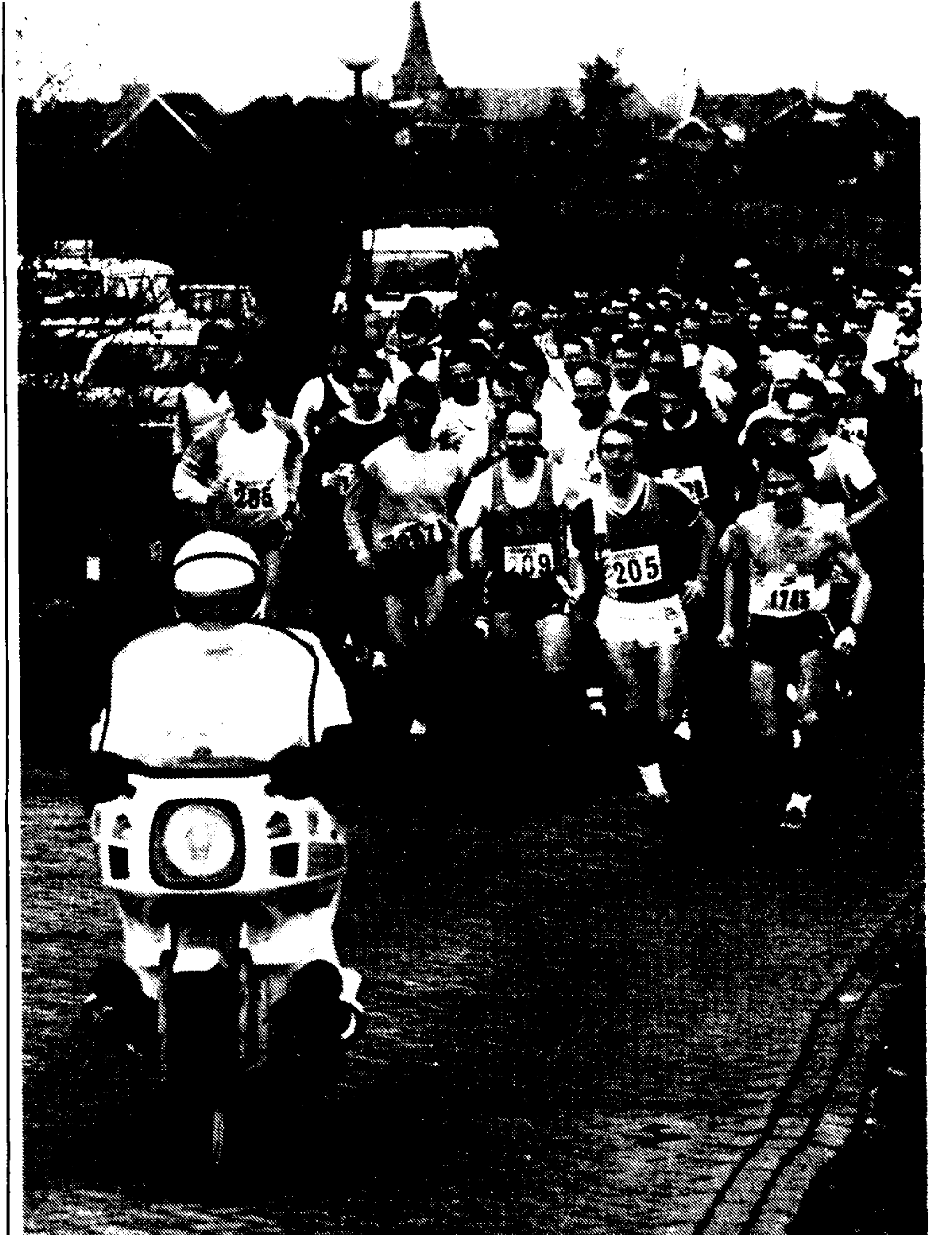
Het is niet het eerste jaar dat het ziekenhuis met financiële problemen kampt en Heerlen is ook niet het enige ziekenhuis met dit probleem. Dit jaar kwam het ziekenhuis vier miljoen gulden tekort. Ook in de rest van Limburg en het land voorzien de ziekenhuizen problemen in personele en materiële sfeer vanwege het ernstige gebrek aan geld.

'Granaat-gezin' doet geen oog meer dicht

HEERLEN – Bij de familie Karabini in Heerlen wordt op dit moment 's nachts geen oog meer dicht gedaan. De granaat die de kinderen woensdagmiddag mee naar huis namen, ligt namelijk nog steeds in de tuin van de woning aan de Italiëlaan in Vrieheide. Weliswaar is er een emmer overheen geplaatst, maar echt veilig voelen de bewoners zich allerminst. De politie heeft de Explosieven Opruimingsdienst ingelicht, maar die hebben nog geen tijd gehad de granaat, die uit de Tweede Wereldoorlog stamt, onschadelijk te maken. De ploeg van de opruimingsdienst opereert vanuit Culemborg. Volgens de politie bestaat er geen ontploffingsgevaar. De kinderen hadden de granaat op de Brunssummerheide gevonden en mee naar huis genomen.

Overvallers spuiten man in ogen

KERKRADE – Een 43-jarige Kerkradenaar is gistermorgen in de Einderstraat door twee mannen overvallen. Ze spoten hem een bijtende vloeistof in de ogen. Op die manier wilden zij de man een tas met geld afhandig maken. De twee vluchtten meteen daarna omdat de Kerkradenaar zijn tas stevig bleef vasthouden. Het slachtoffer moest zich laten behandelen. De recherche van de Kerkraadse politie verzoekt getuigen zich te melden (☎045-467647).



● Nederlandse en Duitse agenten aan de start voor de politiecross op de draf- en renbaan in Schaesberg.

Politie op de loop

LANDGRAAF – Zo'n 200 politieagenten hebben donderdagmiddag deelgenomen aan de cross die door de Landgraafse politieagenten werd georganiseerd. Niet alleen renners van diverse Limburgse politiekorpsen, maar ook uit onder andere Rotterdam, Baarn, Breda, Nijmegen etc. deden mee. De Heerlense politieschool stuurde vijftig man en de politieschool uit het Duitse Linnich 25.

Het parcours was uitgezet op de draf- en renbaan en in het natuurgebied Strijthagen. Er was een mogelijkheid om vijf kilometer te lopen of tien. De vijf kilometer leverde een Duitse overwinning op, daar won namelijk J. Grünwald uit Linnich. De tien kilometer kwam op naam van rijkspolitieagent Panjoul uit Waalre.
Na afloop vond er nog een informeel samenzijn plaats. Er werd besloten volgend jaar weer een kerstcross voor de politie te houden, weer in Landgraaf.

Van 37 beschermde gebouwen slechts twee 'slecht'

Meeste Onderbankse monumenten in orde

ONDERBANKEN – Onderbanken telt in totaal 37 monumenten die grotendeels in een goede staat van onderhoud verkeren. Slechts twee gebouwen kregen de kwalificatie slecht, vijftien werden als matig aangemerkt en de resterende twintig staan er goed bij. „De meeste eigenaren zijn trots op hun gebouw en bereid extra te investeren om het monumentale karakter van hun pand te behouden. Zij zijn echter ook gefrustreerd geraakt door de regel- en bedilzucht van de Rijksdienst Monumentenzorg en de omslachtige procedure". Dat blijkt uit een onderzoek naar het monumentenbestand in Onderbanken, die in opdracht van de gemeente is uitgevoerd.

Januari dit jaar werd de nieuwe Rijksbijdrageregeling restauratie Monumenten van kracht, waarin de gemeenten meer invloed krijgt op de besteding van rijkssubsidies voor monumenten. De minister van WVC heeft Onderbanken al laten weten dat de gemeente tot april 1990 op een jaarlijks budget van ruim 97.000 gulden kan rekenen. Om een overzicht te krijgen van de benodigde restauratiewerkzaamheden heeft ir. J. Kamphuis van de T.H. Delft alle monumenten bezocht en met de eigenaren over de knelpunten, voornemens en wensen gesproken. Op basis van dat rapport is tot 1999 een ruim twintig 'klussen' tellende prioriteitenlijst opgesteld, die eind januari door de raad moet worden goedgekeurd. In totaal zou het negentien jaar kosten voordat alle werkzaamheden uitgevoerd kunnen worden.

Restauratie

Als een van de eerste klussen staat de restauratie van het mergelwerk binnen de kerk in Jabeek op het programma, waarvan de kosten ruim een ton zouden bedragen. In de periode van '87 tot '91 staat de kerk in Schinveld op het programma, onder meer met de restauratie van de gevel en de reparatie van zijkapellen. Later zou hier het glas-in-lood aan vervanging toe zijn en op termijn is een restauratie van het dak, de torenspits en de haan nodig. Van de 37 beschermde gebouwen in Onderbanken, valt het meerendeel, 32 stuks, onder de noemer 'kleine monumenten'.

Brandje in Kerkrade

KERKRADE – Een binnenbrandje in het pand van de modelvliegbouwclub aan de Dentgenbachweg in Kerkrade heeft aanzienlijke schade aangericht. De brand werd gisteren omstreeks 14.30 uur door een voorbijganger ontdekt. Vermoedelijk is de brand aangestoken. Een van de ijzeren platen voor de ramen was losgewrikt en er werd een ruit vernield.

Goedemorgen Agnes Arkenbosch

Hartelijk gefeliciteerd met je 75 jaar morgen 21 december

Kerkrade
Veldkuilstr. 9
Je zoons Jo en Jan

Getrouwd:

Ir. Robert Voncken
en
Jeannine Zijlstra

Heerlen,
20 december 1986

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de overweldigende belangstelling bij ons

50-jarig huwelijksfeest

willen wij langs deze weg u allen, die deze dag tot een onvergetelijke hebben gemaakt, van harte dankzeggen.

Ook namens onze kinderen.
J.H. Mertens
A. Mertens-Janssen
Vossenleen 7 6441 SM Brunssum

Enige algemene kennisgeving

†

Op maandag 15 december jl. is overleden onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Paula Dellmann

weduwe van

Lambert van Haaren

Zij overleed in de leeftijd van 76 jaar.

De bedroefde kinderen

6372 SN Achter de Winkel 45, Landgraaf

De crematieplechtigheid heeft in stilte plaatsgevonden op donderdag 18 december 1986.

---

†

Dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 87 jaar is overleden mijn dierbare echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Hubertina Prevoo

echtgenote van

Hubertus Joseph Pluijmen

De bedroefde familie:
Valkenburg a.d. Geul: **H.J. Pluijmen**
Valkenburg a.d. Geul: **J. Frederiks-Pluijmen**
Valkenburg a.d. Geul: **L. Pluijmen**
G. Pluijmen-Paffen
Valkenburg a.d. Geul: **J. Pluijmen**
E. Pluijmen-Peerbooms
en kleinkinderen
Familie Prevoo
Familie Pluijmen

6301 GV Valkenburg a.d. Geul, 18 december 1986
Prins Bernhardlaan 6

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben maandag 22 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg a.d. Geul.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

Voor de zielerust van de overledene zal zondag 21 december om 17.00 uur de avonddienst worden gehouden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in mortuarium Smeets, Spoorlaan 29, Valkenburg; bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Met ingang van **maandag 22 december 1986** is gevestigd

Apotheek Roermond-Zuid

Keulsebaan 47
6045 GC Roermond
Telefoon 04750-20795

Geopend van maandag t/m vrijdag van 8.30 uur - 17.30 uur

Gemeente Roermond

Het college van burgemeester en wethouders biedt een ieder gelegenheid tot het aanbieden van nieuwjaarswensen op donderdag 1 januari 1987, van twaalf tot één uur, ten stadhuize van Roermond.

Roermond, december 1986.

Burgemeester en wethouders van Roermond,
mr. J.H.J. Daniels, burgemeester
drs. P.A.G. Lansbergen, secretaris.

163470

Zekerheid voor 'n waardig afscheid

Een stijlvolle en zorgvuldige begeleiding.
Moderne opbaar- en ontvangruimten.
Tevens verzorging van komplete koffietafel.
Ruime parkeergelegenheid op eigen terrein.
Begrafenis- en crematieverzekeringen.
Koopsommen en wilsbeschikkingen.

Begrafenis- en crematieverzorging 'HEERLEN e.o.' v.h. CROMBACH

Oliemolenstraat 30 - Postbus 2755 - 6401 DG Heerlen
Tel. 045-714427. DAG EN NACHT BEREIKBAAR.
J.S. Post, gedipl. uitvaartverzorger.

---

†

Dankbaar voor hetgeen zij voor ons heeft betekend, nam God heden tot Zich, in de leeftijd van 83 jaar, na een kortstondige ziekte, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, onze dierbare moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Gertrud Merx

weduwe van

Harrie Leunissen

weduwe van

Harrie Geurts

In dankbare herinnering:
Kerkrade-West: **Mia Reinders-Leunissen**
Hub Reinders
Jacques en Monique
Maartje en Wieneke
Ben
Simpelveld: **Bernard Leunissen**
Lies Leunissen-Muytjens
Wim en Tiny
Paul, Eline en Mara
Hans en Marijes
Daniëlle
Jack en Ton
Jill
Familie Merx
Familie Leunissen
Familie Geurts

Simpelveld, 18 december 1986
Corr.adres: St.-Remigiusstraat 30
6369 EM Simpelveld

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 23 december om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Maandagavond om 19.00 uur zal, mede ter intentie van de overledene, een h. mis worden opgedragen in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons is geweest, geven wij u kennis van het plotseling overlijden, op 88-jarige leeftijd, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, van onze zorgzame moeder, schoonmoeder, lieve oma en overgrootmoeder, onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Odilia Storms

weduwe van

Peter Hubertus Muijsers

Wij vragen u voor haar te bidden.

De bedroefde familie:
Susteren: **L. Cuijpers-Muijsers**
G. Cuijpers
Geleen: **J. Muijsers**
D. Muijsers-Debije
Susteren: **H. Muijsers**
T. Muijsers-Nelissen
Haar kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Storms
Familie Muijsers

6114 RM Susteren, 19 december 1986
IJsstraat 4

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, wordt gehouden op dinsdag 23 december om 10.30 uur in de parochiekerk te Mariaveld Susteren.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Maandag 22 december om 19.00 uur herdenking in de noveen in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van begrafenisonderneming Peusen, Kloosterstraat 31 te Susteren; bezoektijd van 17.00 tot 17.45 uur.

Geassocieerd

K. Karsten-Goevaers
P. de Leeuw
H. Lebbink

Praktijk voor fysiotherapie en manuele therapie

Benzenraderweg 14 6411 ED Heerlen
Tel. 045-713735

162978

Wij wensen u
gezellige kerstdagen en een tevreden 1987

Tevens informeren wij u over het volgende:

- **Zaterdag 27 dec. is onze zaak gesloten.**
- **Van 2 t/m 31 januari 's morgens gesloten.**
- **Opruiming t/m 31 januari**
- **Nieuwe voorjaarskollektie v.a. 2 februari**
- Openingstijden: maandag 13.00-18.00 uur
  dinsdag 10.00-13.00 uur
  woensdag, donderdag,
  vrijdag 10.00-13.00 uur
  13.30-18.00 uur
  zaterdag 10.00-16.00 uur

MAISON SPEE

Tel. 04498-51207 - BORN

163507

Gevestigd

mevr. T.H. Driessen-Khouw

oogarts

Geleenstr. 50, 6155 ND Puth/Schinnen
Tel. 04493-3422

Spreekuur volgens afspraak.
Opbeltijd van 08.00-10.00 uur.

Zekerheid voor 'n waardig afscheid

Begrafenis- en crematieverzorging
'HOENSBROEK e.o.' v.h. OTERMANS

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een moedige strijd is in het bijzijn van haar kinderen overleden op de leeftijd van 70 jaar

Mies Sormani

Koen, Maarten, Paul, Joris, Mieke, Philip

17 december 1986
Corr.adres: P. Mens, Mergelsweg 4, 6419 EC Heerlen

Geheel in overeenstemming met haar wens heeft de crematie vandaag in alle stilte plaatsgevonden.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoléance.

---

†

Nog sneller dan wij dachten is heden, vredig en gelaten van ons heengegaan, onze goede broer, zwager, oom, oudoom en neef

Lambert Baggen

begiftigd met de eremedaille in goud verbonden aan de orde van Oranje Nassau

Begenadigd door het h. sacrament der zieken overleed hij in zijn 74e levensjaar.

Geleen: **A. Eussen-Baggen**
J. Eussen
kinderen en kleinkinderen
Geleen: **L. Baggen**
A. Baggen-Lamberts
kinderen en kleinkinderen
Noorbeek: **M. Crolla-Baggen**
G. Crolla

6166 EK Geleen, 18 december 1986
Eindstraat 10

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben maandag 22 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Mede tot intentie van onze dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen zondag 21 december om 17.30 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek, dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

20 december is het een jaar geleden dat onze pa en mijn man

Sjef Boesten

plotseling is overleden. Uw uitingen van vriendschap gedurende het voorbije jaar, waren voor ons een grote steun, waarvoor wij u oprecht dankbaar zijn.

Familie Boesten-Douven

Oirsbeek, december 1986
Grachtstraat 16

Op zondag 21 december om 11.00 uur willen we Sjef tijdens de eucharistieviering in onze parochiekerk te Oirsbeek gedenken. Gaarne nodigen wij u hierbij uit.

Dagelijks tijdens openingsuren kerstmarkt en ook op as.

ZONDAG 21 DECEMBER van 12 tot 17 uur.

Sfeervolle **KERSTSHOW**

ERKEND KEUKENSPECIALIST

Lid A.N.V.K.

Nog 8 stuks SHOWKEUKENS met 50%-60% KORTING!

Nieuwste designs in kunststof en massief eiken.

Vossen Keukens

Glaspaleis, Kerkplein en Elkenderweg 77 Heerlen
Tel.: 045-717555 Tel.: 045-712158

Enige en algemene kennisgeving

†

Met grote droefheid geven wij u kennis dat, na een kortstondige ziekte, uit ons midden werd weggenomen, in de leeftijd van 80 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Offermans

weduwe van

Hubert Peter Smeets

In dankbare herinnering:
Simpelveld: **Jac en Anny Smeets-Knops**
Herkenbosch: **Els en Hein Mommers-Smeets**
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Offermans
Familie Smeets

Heerlen, 18 december 1986
Corr.adres: Schilterstraat 8
6369 TS Simpelveld

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 22 december om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Heerlerbaan.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Anna Mikkenie-Cierpeck

betuigen wij u onze oprechte hartelijke dank. Uw sympathie en medeleven waren voor ons een grote troost.

Kinderen en kleinkinderen

Nieuwenhagen, december 1986

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 28 december as. om 11.30 uur in de parochiekerk Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Diversen

BINGO thuis Rode Kruis. Uitslag 19 dec. bingogetallen: 48, 56, 36, 97, 85, 18, 14, 08, 20, 42, 51, 74, 01, 69, 63, 46, 71, 22, 23, 03, 39, 62, 61, 59, 96, 68, 95, 31, 09, 19, 35, 53, 34, 10, 72, 26, 25, 44, 11, 83, 93, 89, 99, 05, 76, 55, 40, 32, 58, 73, 04, 30, 47, 15, 57, 67, 38, 17, 29, 86, 13, 33, 91. Loterijgetal: 6510004069. Speel mee en bel 070-949414.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat heden, onverwacht, gesterkt door de sacramenten, is overleden, onze lieve moeder, groot- en overgrootmoeder, tante en nicht

Arnolda Beckers-van Hal

weduwe van

Leo Beckers

op de leeftijd van 76 jaar.

Geleen: **Wiel en Maria Beckers-Beissel**
Mark
Vaals: **Jan en Tiny de Vos-Beckers**
Leon, José
Rob en Jacky
Heerlen: **To Lamers-Beckers**
Ben en John
Achterkleinkinderen
Familie van Hal
Familie Beckers

18 december 1986
Corr.adres: Jos Kleynenlaan 616, 6164 AZ Geleen

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op maandag 22 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats te Imstenrade.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur achter in de kerk.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar dat wij haar zolang in ons midden mochten hebben, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 87 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzus, tante en nicht

Fien Dols

weduwe van

Bèr Colaris

Geulle: **Zef en Annie Colaris-Willems**
Margraten: **Alice en Coen Jeurissen-Colaris**
Leyenbroek: **Jan en Chris Colaris-Metsemakers**
Leyenbroek: **Lou en Jeanne Colaris-Arets**
Brunssum: **Mia en Harrie Cremers-Colaris**
Toronto (Can.): **Albert en Caroline Colaris-Logan**
Beek: **André en Juul Colaris-v. Mulken**
Toronto (Can.): **Huub en Mia Colaris-Kurver**
Sittard: **Nico en Sylvia Colaris-Vroomen**
Horn: **Jeu en Ria Colaris-Dresschers**
en klein- en achterkleinkinderen
Familie Dols
Familie Colaris

Sittard, 19 december 1986
Corr.adres: Alphons Laudylaan 22
6132 AB Sittard

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op dinsdag 23 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Leyenbroek-Sittard.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Mam zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van maandag as. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Tijdelijke verhuizing van het ziekenfonds A.Z.M.

Ons huidige kantoorpand aan de Akerstraat 27 te Heerlen zal wegens ingrijpende renovatie vanaf maandag 22 december 1986 niet meer toegankelijk zijn.

Vanaf vrijdag 2 januari 1987 zijn wij weer bereikbaar op ons voorlopig adres in de Europa-flat, Geleenstraat 21a te Heerlen (ingang naast V & D).

In verband met de beperkte mogelijkheden om onze verzekerden in onze tijdelijke huisvesting te ontvangen, moeten wij onze dienstverlening via de balie noodgedwongen beperken.

Wij verzoeken u dan ook om uw vragen met betrekking tot ziekenfonds- en A.W.B.Z.-aangelegenheden zoveel mogelijk schriftelijk of telefonisch aan ons voor te leggen.

Mocht het toch noodzakelijk zijn ons persoonlijk te bezoeken, dan zijn wij van maandag t/m vrijdag bereikbaar van 9.00 uur tot 16.00 uur.

Telefonisch zijn wij vanaf vrijdag 2 januari 1987 bereikbaar onder de nieuwe telefoonnummers:

Ziekenfonds en A.W.B.Z. 045-760404
V.G.Z. 045-741122

De Onderlinge Waarborgmij. u.a. V.G.Z. blijft in haar huidige pand op de Kruisstraat 115 te Heerlen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons geweest, geven wij u kennis dat, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, na een liefdevolle verpleging in de verpleegkliniek te Heerlen, op de leeftijd van 70 jaar, is overleden, onze dierbare schoonzus, tante en nicht

Maria Helena Catharina Smeets

De bedroefde familie:
Familie Smeets
Familie Smeets-Brauers

6301 DE Valkenburg a/d Geul, 19 december 1986
Het Bad 2

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 23 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand, Valkenburg a/d Geul, waarna de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, zal er geen condoleren zijn.

Voor de zielerust van de overledene zal tot mede intentie in de boeteviering van 19.00 uur in voornoemde kerk worden gebeden.

De overledene is opgebaard in mortuarium Smeets, Spoorlaan 29, Valkenburg a/d Geul; bezoek dagelijks van 18 tot 19 uur.

Enige algemene kennisgeving

†

Na een leven dat getekend werd door goedheid, rechtheid, eerlijkheid en eenvoud, heeft de Heer Zich genomen, gesterkt door het h. oliesel, in de leeftijd van 82 jaar, mijn lieve moeder, schoonmoeder, onze lieve grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Johanna Maria Theresia Rutten

weduwe van

Wilhelmus Gerardus Hubertus Gerrits

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Terwinselen: **M. van Booden-Gerrits**
P. van Booden
Schaesberg: **W. van Booden**
A. van Booden-Nendels
Peter en Patrick
Valkenburg: **B. Claessens-van Booden**
W. Claessens
Sandra
Familie Rutten
Familie Gerrits

Kerkrade, St.-Pieterstraat 145, 19 december 1986
Corr.adres: 6467 EE Kerkrade
Schaesbergerstraat 116

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 23 december as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide Kerkrade, waarna aansluitend de begrafenis op het r.-k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Mede tot intentie zal de overledene worden herdacht in de mis van zondag 21 december om 11.30 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks 18.00 tot 19.30 uur in het mortuarium van de kerheideKliniek te Chèvremont-Kerkrade.

WAARDE TOTALE BUIT 400.000 GULDEN

Serie inbraken opgelost

VENLO – De aanhouding van twee Venlonaren van 22 en 44 jaar door de politie in Venlo op 5 november jl. is de steutel geweest tot oplossing van een groot aantal inbraken waarbij in totaal voor ruim 400.000 gulden buit werd gemaakt.

In de nacht van 4 op 5 november werd met een vrachauto bij een transportbedrijf een partij skikleding met een waarde van 30.000 gulden ontvreemd. Uit een ingesteld huisonderzoek, waarbij de gestolen kleding boven water kwam, bleek dat nog vier Venlonaren in de leeftijd van 22 tot 29 jaar met die inbraak te maken hadden. Er werd daarop een onderzoeksteam geformeerd van rechercheurs van de Venlose en Tegelense politie en de rijkspolitie, dat al spoedig tot de ontdekking kwam dat de groep zich de afgelopen tijd schuldig had gemaakt aan nog twee inbraken bij hetzelfde transportbedrijf.

Hierbij werd ook een grote partij kleding gestolen terwijl verder nog de inbraak in een sportzaak in Tegelen, waarbij grote hoeveelheden sportkleding gestolen werden, aan het licht kwam. Verder werd ook een inbraak in een bedrijf in Almere, waarbij circa 3.000 joggingpakken en 4.000 T-shirts werden weggenomen, opgelost. De totale waarde van deze gestolen goederen bedraagt circa 350.000 gulden.

Uit het onderzoek kwam verder naar voren dat drie mannen van de aangehouden groep zich op 1 november van 1985 hadden schuldig gemaakt aan een overval op een geldloper van een zelfbedieningszaak aan de Bakker Cuijperstraat in Venlo. Hierbij werd door hen een bedrag van circa 15.000 gulden aan geld en cheques buitgemaakt. Verder hadden enkele leden van de groep die in wisselende samenstelling opereerden zich bezig gehouden met inbraken in een vijftigtal auto's. Hierbij werden hoofdzakelijk radio's en cassetteapparatuur gestolen terwijl in vier gevallen ook alle wielen van de geparkeerde auto's werden meegenomen.

Het merendeel van de gestolen goederen werd volgens de Venlonaren aan hen onbekende Duitsers verkocht.

Ook dieselomzetten lopen terug

LOZO ongerust over verliezen tankstations

Van onze nieuwsdienst

VENLO – De LOZO (Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers) maakt zich ernstig zorgen over de blijvende verliezen van tankstationhouders langs de grens. Uit een telefonische enquête is de LOZO gebleken dat de verkoop gestabiliseerd is op 50 tot 80 procent van de omzetten vóór de laatste accijnsverhoging.

Een opvallend gegeven is, volgens de LOZO, dat de omzetverliezen niet beperkt blijven tot de pomphouders op enkele kilometers van de grens. Aan de westzijde van de Maas worden omzetverlies geleden van 10 tot 40 procent zelfs tot op een afstand van meer dan 15 km van de grens. Vooral het woon-werkverkeer in de richting van Venlo blijkt van de gelegenheid gebruik te maken in Venlo even over de grens te wippen.

Ook de verhoging van de dieselaccijns blijkt invloed te hebben op de omzetten. Doordat de prijs van de diesel in Nederland de Duitse prijzen dicht benadert, nemen veel Duitsers zich niet meer de moeite voor dat kleine prijsverschil de grens over te wippen. Het leidt bij de grensstations tot een terugloop van de omzet met 30 tot 40 procent. De LOZO zal de situatie bij de tankstationhouders binnenkort kenbaar maken bij regering en parlement.

Troef Vereniging Geen Uitbreiding Vliegveld Beek bij twist over dwangsom

Akoestisch rapport kraakt isolatie panden vliegveld

door eric van dorst

DEN HAAG – De isolatie die momenteel rond het vliegveld in ruim 1.750 woningen in Beek en Meerssen wordt uitgevoerd voldoet bij lange na niet aan de eisen die het Gerechtshof in Den Haag eerder dit jaar heeft gesteld. Dat is de conclusie van een akoestisch rapport dat aan de hand van proefmetingen en nader onderzoek is opgesteld door het onafhankelijke akoestisch adviesburo 'Acoestics' uit Maastricht. De Vereniging Geen Uitbreiding Vliegveld Beek had daarvoor de opdracht gegeven.

Het Hof heeft op 10 juli bepaald dat in slaapkamers gemiddeld niet meer dan 35 tot 40 decibel geluid van vliegtuigen hoorbaar mag zijn en dat het zogenaamde piekniveau 55 decibel mag bedragen. Volgens het rapport worden die normen in alle beproefde woningen ver overschreden. De proeven zijn telkens laat op de avond of in de nacht in slaapkamers uitgevoerd op momenten dat toestellen overvlogen.

Geding

Het rapport van Acoustics werd gisteren door de opdrachtgever ingebracht tijdens een kort geding dat diende voor het Haagse Hof. De Staat had de vereniging gedagvaard om te verhinderen dat aan de aktiegroep vanaf 1 januari dagelijks een dwangsom van honderdduizend gulden betaald moest worden. Dit omdat het isolatieplan niet tijdig zou zijn voltooid. Het Hof had die dwangsom in juli opgelegd om de Staat te dwingen de isolatie tijdig uit te voeren en verdere schade voor de volksgezondheid als gevolg van vliegtuiglawaai uit te bannen.

De uiterste datum van 1 januari wordt echter bij lange na niet gehaald. In totaal zijn nu naar schatting duizend panden akoestisch helemaal gereed. De Staat verweet de vereniging gisteren dat deze had gezorgd voor flinke vertraging van het werk. Dit omdat tijdens een informatieavond betrokken bewoners was aangeraden eigenhandig wijzigingen aan te brengen in de aangeboden isolatiecontracten.

De raadsman van de vereniging, mr. H. Waelen, wees het Hof echter op een brief van 25 november j.l. van de vier hoofdaannemers aan de provincie, waarin zij stelden dat het werk stagneerde omdat materialen niet tijdig binnenkwamen en er gebrek was aan voldoende bruikbaar personeel. Verder verwees mr. Waelen naar het rapport van Acoustics dat uit onderzoek concludeert dat de uitvoering en de controle van het isolatiewerk veel te wensen overlaat. Dat komt volgens het buro door de onbekendheid van het personeel met de materie en de grote tijdsdruk waaronder moet worden gewerkt.

Uitstel

Als verweer legde landsadvocaat mr. H. Bouma gisteren een ander akoestisch rapport op tafel dat door de Heidemaatschappij was uitgevoerd. Daaruit bleek dat de normen wel degelijk werden gehaald en dat het werk goed genoeg was uitgevoerd. Hij speelde de vereniging wat de vertraging betrof de Zwarte Piet toe, maar gaf toe dat de door de aannemers genoemde problemen ook voor enige vertraging hadden gezorgd.

Mr. Bouma beriep zich erop dat al deze oorzaken de Staat niet verweten konden worden. Hij vroeg het Hof de dwangsom te laten vallen of in elk geval nog vier maanden uitstel te verlenen. Ruim 450 panden zijn pas gedeeltelijk of nog helemaal niet geïsoleerd en er wordt ook nog rekening gehouden met enkele spijtoptanten uit de groep van 256 eigenaren die helemaal geen isolatie willen. „Op 1 april is het isolatiewerk in elk geval gereed. Door de Staat, de provincie en de uitvoerders is alles gedaan om het werk tijdig af te maken, waarmee is bewezen dat de dwangsom uitstekend heeft gewerkt. Zo'n dwangsom is immers een prikkel tot nakoming van beloften. Het mag echter nimmer worden gebruikt als particuliere straf", meende mr. Bouma.

Mr. Waelen vond het te eenvoudig de info-avond van de vereniging de schuld te geven en eiste dat de boeteclausule onverkort gehandhaafd zou blijven. De Staat had immers vooraf zoveel garanties voor tijdige gereedkoming gegeven. Dat het bij de werkzaamheden volgens hem vanaf het begin aan voortvarendheid had geschort bewees mr. Waelen mede door te stellen dat de isolatie van woningen in Beek eind oktober 1985 nog niet voor de helft gereed was, terwijl de overheid al begin dat jaar bij afgifte van de nieuwe Nachtvluchtenbeschikking wist dat daar achthonderd woningen geïsoleerd moesten worden.

Het Hof bepaalt 31 december of het voor de tweede maal terug komt op een eerder uitgevaardigd arrest en de dwangsom vervalt of de termijn wordt verlengd. Gebeurt dat niet dan zal de vereniging van de Staat dagelijks een ton beuren.

NWIT en VAT fuseren

BREDA – De besturen van Het Nederlands Wetenschappelijk Instituut voor Toerisme en Recreatie (NWIT) in Breda en de Nationale Akademie voor Planologie, Verkeer en Vervoer (VAT) in Tilburg, gaan fuseren. Dit besluit is gisteren gevallen, zo heeft de voorzitter van het college van bestuur drs P.C. Huilmand, meegedeeld. De hogeschool die uit deze fusie ontstaat is per 1 augustus volgend jaar een feit. Het aantal studenten zal dan circa 1400 bedragen. Vestigingsplaats wordt Breda, maar daar zal nog enige tijd duren. In de tussentijd blijft de VAT voorlopig in Tilburg en het NWIT in Breda.

Zoals bekend heeft minister Deetman van onderwijs en wetenschappen een schaalvergrotingsproces in het hoger onderwijs in gang gezet.

Maar dit was niet de enige reden om te fuseren, aldus Huilmand. Beide opleidingsinstituten vertonen verwantschap en hun werkgebieden sluiten goed op elkaar aan. Bovendien willen beide fusiepartners het nationale karakter van hun opleidingen versterken door gezamenlijk optreden.



● *Roos Niel (tweede van rechts) overhandigt de 2.000 gulden aan dr. Blijkam (r) van het academisch ziekenhuis in Maastricht. Verder op de foto Wilma Niekamp, Ria Monse, Marjon Mulderij en Ria Westerhof. De vijfde dartspeelster, Janine van der Ven, kon er gisteren niet bij zijn.*

Aan afdeling oncologie AZ

Dartspeelsters schenken ƒ 2000

MAASTRICHT – De afdeling oncologie (kankergeneeskunde) van het Academische Ziekenhuis in Maastricht heeft gisteren tweeduizend gulden gekregen. Het bedrag is een schenking van een dartclub uit Treebeek en vormt de opbrengst van een loterij die afgelopen weekeinde tijdens een marathonwedstrijd dartgooien van 24 uur is gehouden.

Dr. G.Blijkam, hoofd van de afdeling oncologie, ontving het bedrag uit handen van Roos Niel, één van de leden van de dartclub Wicked Lady. Het geld is een bijdrage voor de aankoop van een zogeheten sealapparaat, waarmee zakjes (met beenmergcellen) lucht- en infectiedicht verpakt kunnen worden.

Drs. Th. van der Kley, directeur medische zaken, zegde toe dat de rest van he benodigde bedrag voor de aankoop van het apparaat ook beschikbaar zal komen. Hij noemde het initiatief 'spontaan en hartverwarmend'.

Dr. Blijkam, kankerspecialist, legde uit waarom de aanschaf van een sealapparaat belangrijk is: „Kankerpatienten kunnen soms beter worden behandeld door bepaalde medicijnen in grote in plaats van in kleinere hoeveelheden toe te dienen. Nadeel is dat de bijwerkingen ongunstiger zijn. Dit kan worden bestreden door de patient vervolgens een infusie te geven met zijn eigen beenmerg".

„We wilden het geld eerst geven aan het Wilhelminafonds, voor kankerbestrijding. Maar toen dachten we: Het is leuker om het aan een instelling in de buurt te geven. Zodoende kwamen we op het academisch ziekenhuis", zegt Ria Monse. Volgens haar is tijdens de wedstrijd, gehouden in café 't Trefpunt, het Nederlands record gebroken door 610.105 punten te behalen. De score wordt, aldus Monse, nog nageteld.

'Hoevelaken' zwijgt over opschorting samenwerking

Opnieuw overleg tussen bouwfonds Geleen en BNG

door han brinkman

GELEEN – Het bestuur van het Bouwfonds Limburgse Gemeenten in Geleen gaat in januari opnieuw in gesprek met collega's van het Bouwfonds Nederlandse Gemeenten in Hoevelaken. Voorziter A. van Goethem heeft dat gezegd, nu de samenwerking tussen beide fondsen voorlopig is opgeschort. Hoe lang de zaak wordt aangehouden, kon hij niet zeggen. „Dat is moeilijk te voorspellen. Na het gesprek zullen we opnieuw ons standpunt bepalen", verklaarde Van Goethem desgevraagd.

Gisteren heeft het BLG-bestuur, zoals het LD woensdag jl. meldde, officieel laten weten dat de per 1 januari a.s. voorgenomen samenwerking tussen beide fondsen voorlopig is uitgesteld. Aanleiding tot dit besluit vormen de huiszoekingen van de politie dinsdag, onder andere bij verschillende kantoren van het BNG.

Justitie onderzoekt al geruime tijd of bij het bouwfonds in Hoevelaken fraude is gepleegd met woningbouwsubsidies. Het is niet uitgesloten dat het BNG wordt betrokken bij de parlementaire enquête eind volgend jaar. Of het BLG-voorstel om te gaan samenwerken zó lang zal worden aangehouden, is nog niet bekend.

Kalm

Volgens Van Goethem is het besluit tot uitstel genomen na overleg met drs W. Dijksterhuis, lid van de raad van bestuur van het BNG. Dijksterhuis wilde gisteren geen commentaar geven op de beslissing van het BLG-bestuur. Maar volgens Van Goethem zijn beide partijen het erover eens dat de zaak eerst in kalmer vaarwater terecht moet komen. De bestuursvoorzitter van het Geleense bouwfonds heeft tijdens de vergadering van het algemene bestuur, waarin de meeste Limburgse gemeenten zijn vertegenwoordigd, nog eens benadrukt dat het strafrechtelijk onderzoek los gezien moet worden van de samenwerking met het BNG. „Het onderzoek heeft betrekking op de activiteiten van de woningstichting. Bij de samenwerking gaat het om de hypotheek- en assurantiënmarkt. Maar het is waar dat de vader moet letten op de dochter", verklaarde Van Goethem na afloop van de bijeenkomst in Geleen.

Hij wees er ook nog eens op dat er geen reden is om aan het nut van de samenwerking te twijfelen. „Het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds heeft deze week nog aangekondigd volgend jaar 1,5 miljard gulden te gaan investeren in de hypotheekmarkt. Dat is vier keer zoveel als de jaaromzet van het BLG", aldus Van Goethem die de redenen opsomde waarom samenwerking uit economisch oogpunt noodzaak is. „En als er geld uit Limburg wegvloeit, gebeurt dat indien niet tot samenwerking wordt besloten", zo betoogde hij.

Van Goethem zei ook dat de adviezen nader bestudeerd worden die externe deskundigen (prof. mr H Hennekens van de universiteit Nijmegen en accountantskantoor KMG Klynveld Kraayenhof en Co. in Heerlen) hebben uitgebracht op verzoek van de gemeenten Sittard en Geleen. De BLG-voorzitter kondigde ook aan dat prof. mr C. Flinterman van de Maastrichtse universiteit om juridisch advies is gevraagd.

Van Goethem haalde op zijn beurt fel uit naar de actie van de twee gemeentebesturen. Hij verweet hen onzorgvuldig gehandeld te hebben, door daarover niet met het dagelijks bestuur van het BLG te overleggen. De Sittardse wethouder mr G. Houtakkers verwierp dat verwijt door te stellen dat 'het bepaald niet de opzet is geweest om het BLG-bestuur van gegevens te onthouden'. Hij wees er daarbij op dat de adviezen van beide externe deskundigen zeer recent opgesteld waren.

Onderzoeken VROM naar ABP-woningen vertraagd

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Het lukt het ministerie van Volkshuisvesting niet om de onderzoeken naar de stichtingskosten van ABP-woningen binnen de beloofde termijn af te ronden. Gisterochtend is binnen de ministeriële stuurgroep gebleken dat alle drie de onderzoeken minstens een maand later dan gepland rond zullen zijn. Het gaat om de onderzoeken die gestart zijn naar aanleiding van de berichten dat het ABP geknoeid zou hebben met bouwsubsidies. De resultaten zijn ook van belang voor de voorbereiding van de parlementaire enquête over bouwsubsidies.

Eind van deze maand hadden de plannen van alle woningen waarvan de huren nog niet definitief vastgesteld zijn, opnieuw bekeken moeten zijn. Het gaat daarbij om naar schatting 3700 complexen. Er is inmiddels wel een conceptrapport, maar dat behoeft volgens de woordvoerder duidelijk nog aanvulling. Het onderzoek zal volgens haar op zijn vroegst half januari klaar zijn.

Van de twee andere onderzoeken was al eerder duidelijk dat de geplande termijn niet gehaald zou worden. Het gaat daarbij om woningen die gebouwd zijn onder de subsidieregeling geldelijke steun huurwoningen 1968 en de al definitief afgehandelde plannen die gebouwd zijn onder de subsidieregeling van na 1975. Deze woningcomplexen zouden steekproefgewijs onderzocht worden.

Het ministerie is te optimistisch geweest over het werk dat bij deze onderzoeken kwam kijken. „Het is een enorme klus", aldus de woordvoerder. „Het gaat om een enorm ingewikkelde materie".

Kind ernstig gewond

Motorrijder verongelukt

WEERT – De 36-jarige R. Versteegh uit Weert is vrijdagmorgen om kwart over zeven met zijn motor verongelukt toen hij in zijn woonplaats frontaal in botsing kwam met een de auto van de 37-jarige M.S. uit Budel. Het twaalfjarig zoontje Carlo van de heer Versteegh dat achter op de motor zat werd ernstig gewond in het ziekenhuis opgenomen. Het ongeluk, dat op de Kazernelaan in Weert gebeurde, is vermoedelijk te wijten aan een inhaalfout. De politie vraagt getuigen zich te melden via telefoon 04950-34622.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, en na een goede verpleging in de verpleegkliniek te Heerlen, geven wij met droefheid kennis dat heden, zacht en kalm, van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, schoonzus en tante

Barbara Nix

weduwe van

Wilhelmus Langohr

in de leeftijd van 81 jaar.

Maastricht: **E. Paulussen-Langohr**
M. Paulussen
Boudewijn, Denise, Jenny
Haarlem: **B. Sellmeyer-Langohr**
C. Sellmeyer
Gulpen: **M. Prevoo-Langohr**
E. Prevoo
Monique, Jos, Emile, Edith
Groningen: **Fr. Langohr**
Tr. Langohr-da Graça
Margie, Nicole
Aken: **J. Stiefs-Langohr**
K.H. Stiefs
Bocholtz: **E. Snouck-Langohr**
H. Snouck
Familie Nix
Familie Langohr

Gulpen, 18 december 1986
Corr.adres: Dr. Poelsstraat 15, 6271 AN Gulpen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 22 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Gulpen, waarna begrafenis op het r.-k. kerkhof aldaar.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Rozenkransgebed zaterdagavond om 18.30 uur in voornoemde kerk, waarna om 19.00 uur avondmis waarin de overledene zal worden herdacht.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel Sjalom, Hilleshagerweg 11 te Mechelen; bezoekuren dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Isabella Gerards

weduwe van

Petrus Henricus van Diesen

op de leeftijd van 79 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **Wim en Mia**
Hoensbroek: **May en Lucey**
Hoensbroek: **Ton en Lies**
Hoensbroek: **Marie-Louise en Peter**
Kerkrade: **Frans en Ans**
Voerendaal: **Ethy en Hein**
Hoensbroek: **José en Jan**
Heerlen: **Piet en Karla**
haar kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Gerards
Familie Van Diesen

Amstenrade, 19 december 1986
Corr.adres: Amstenraderweg 57
6431 EJ Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 23 december om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade, gevolgd door de begrafenis op de r.-k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Zondag as. om 18.30 uur avondwake in de kapel van huize Elvira te Amstenrade.

Moeder is opgebaard in een der rouwkamers van de Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur, zondag alleen van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar ook dankbaar voor wat zij voor ons is geweest, geven wij kennis dat heden, na een met liefde gedragen ziekte, van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 77 jaar, onze lieve zuster, schoonzuster, tante en nicht

Fien Vinck

weduwe van

Jub Starmans

Familie Vinck
Familie Starmans

Ubachsberg, 19 december 1986
Corr.adres: Hunsstraat 43, 6367 JJ Ubachsberg

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, bij te wonen op dinsdag 23 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Bernardus te Ubachsberg.

Samenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Maandag zal er, mede tot intentie van de dierbare overledene, om 18.45 uur de rozenkrans worden gebeden, waarna aansluitend avondmis.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging Voerendaal te Ubachsberg.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Het Buro voor RechtshulpMaastricht, Stationsstraat 34,

is i.v.m. de komende feestdagen

gesloten

van 24 t/m 28 december en van 31 december t/m 4 januari.

De spreekuren op 22, 23, 29 en 30 december gaan gewoon door.

Dankbetuiging

Voor de overweldigende belangstelling en medeleven betoond bij de begrafenis van onze lieve moeder en oma

Fina Lubben-Limpens

betuigen wij onze hartelijke dank.

Al haar kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 27 december as. om 19.15 uur in de Grote St.-Janskerk te Hoensbroek.

OVERLEDEN

† **Louise Scholberg-Smal,** oud 87 jaar, Maastricht. De uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 22 december om 14.30 uur in de parochiekerk van St.-Christoffel te Caberg-Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Zuster Jolenta,** Gertrudis Wolters, oud 62 jaar, Meerssen, Markt 25. De eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 22 december om 10.30 uur in de basiliek te Meerssen.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling ons betoond bij de ziekte, het overlijden en de crematie van mijn man, onze vader, schoonvader en opa

Martinus van Rijt

betuigen wij u onze hartelijke dank. Een speciaal woord van dank aan dr. Schlosser, dr. Koudijs en pastoor Schumans.

Mevrouw H. van Rijt-Haas
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op woensdag 24 december om 19.00 uur in de kerk van de Verschijning van de Onbevlekte Maagd te Molenberg-Heerlen.

---

† **Annette Bertus,** oud 88 jaar, weduwe van Ja[n] Glavimans, Maastricht, bejaardencentrum Lenculenhof. De uitvaartdienst zal worden gehouden heden, zaterdag 20 december, om 11.00 uur in de Kruisherenkerk, Kommelplein. Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

† **Sjo Bonfrère,** oud 84 jaar, echtgenoot van Fieneke Nelissen, Maastricht, Gentelaan 4b. De uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 22 december om 11.00 uur in de St.-Mathiaskerk, Boschstraat te Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Guillaume Jongen,** oud 72 jaar, echtgenoot van Anna Steins, Maastricht, Vaubanstraat 54. De uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 22 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Anna, Via Regia. Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

† **Johannes Nelissen,** oud 70 jaar, echtgenoot van Annetta Winands, Maastricht, Kasteel Kesselnichstraat 56. De uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 22 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Nazareth-Maastricht. Er is geen condoleren.

Voor Liesbeth Heynen (81) is schilderen de grootste hobby:

'Van dat modern geklodder moet ik niets hebben'

door jos frusch

HEERLEN – Haar flat op de promenade in de Heerlense binnenstad – zeven hoog – straalt warmte en gezelligheid uit: mooie geborduurde en gehaakte spreitjes, kleinere en grotere schilderijen aan de muur en een heel sfeer- en smaakvolle inrichting van de zitkamer, waarin het televisietoestel een opvallend onopvallende plaats in een hoek heeft gekregen. In een ander hoek, veelmeer in het oog springend, een schildersezel met daarop een onvoltooide olieverfschilderij met het portret van een meisje.

Ik kan mij voorstellen, dat de bewoonster – de 81-jarige mevrouw Liesbeth Heynen – zich hier op haar gemak voelt. Sinds drie jaar woont zij in dit appartement en brengt er haar tijd door met lezen, koken, veel mensen ontvangen én schilderen. Want dat is al sedert haar jeugd de grootste hobby van haar. „In deze tijd voor Kerst is dat een dagelijkse bezigheid", vertelt de bijzondere vitale en hartelijke oude dame. „Ik heb nog zoveel opdrachten, die allemaal voor Kerstmis de deur uit moeten, dat ik niet weet waar ik het eerst aan beginnen moet. Als ik toch wat meer tijd had!"

Liesbeth Heynen – in Hulsberg geboren, maar de meeste tijd van haar leven in Geleen wonend – kwam op kostschool bij de Ursulinen in Sittard het eerst met de schilderkunst in aanraking. „Als dertienjarige heb ik als eerste schilderijtje 'Roodkapje in het bos' gemaakt en daarna de deksel van een doosje met allemaal vergeet-mij-nietjes beschilderd", weet zij zich nog te herinneren. „Thuis vonden ze dat geweldig, maar de schilder Richard Windhausen, die wel eens bij ons op bezoek kwam, zei: 'Kind, jij hebt zoveel talent, jij kunt wel iets anders maken dan dat.' Hij heeft mij toen echt schilderles gegeven. Ik weet nog goed dat ik van een portret van de moeder van Dürer een vergroting moest maken. Ik vond het maar een lelijke vrouw en had er helemaal geen zin in, maar Windhausen stond erop, dat ik ze toch maakte. Op die manier leer je de kneepjes van het vak, zei hij, daar zul je je hele leven profijt van hebben."

Handwerken

Hoewel Liesbeth Heynen een hartstochtelijke schilderes was, koos zij schilderen toch niet als haar beroep. „In mijn jeugd handwerkte ik ook al heel erg graag en van die hobby heb ik uiteindelijk mijn beroep gemaakt, eerst als lerares handwerken, later als exploitante van een handwerkzaak in Geleen. Ook dat is steeds mijn hobby gebleven. Tot voor drie jaren terug heb ik nog les gegeven aan een hobbyclubje in Geleen. Gezellig met een groep oudere mensen wandkleden maken. Dat kan ik niet, zeiden ze dan, maar ik wist hen altijd te motiveren om toch te beginnen. Zo maakten zij voor iedere etage van het verzorgingstehuis, waar zij woonden een eigen wandkleed. En trots dat ze waren..."

Hoewel zij door haar drukke werkzaamheden, eerst als lerares, later in haar winkel, niet altijd de tijd vond, om met haar hobby bezig te zijn, is Liesbeth Heynen haar hele leven lang blijven schilderen. Vanaf haar 68ste is ze ‚aan één stuk blijven doorschilderen" en ging ze op de volksuniversiteit bovendien lessen volgen in kunstsmeden, etsen en gieten. „Wat ik in al die jaren niet allemaal gemaakt hebt", vertelt ze nagenietend. "Was er iemand jarig, ging er iemand trouwen of was er een andere bijzondere gelegenheid, dan kwam men mij vragen iets te maken. Soms een mooi sieraad van een oude zilveren gulden, soms ook een schilderij. Ik verdiende er over het algemeen geen rooie cent aan. Wanneer ik toch iets kreeg, dan ging het naar een goed doel, naar priesterhulp of de opleiding voor priesterstudenten. Voor mij was het belangrijkste dat ik de gaven had gekregen, om zo'n mooie hobby te kunnen uitoefenen."

Natuurlijk

„Ik had eens een stilleven gemaakt met tomaten en een koffiekan. De mensen die het zagen vroegen mij: eet jij tomaten bij de koffie? Toen heb ik de tomaten maar weggehaald door er een broodje overheen te schilderen" vertelt zij triomfantelijk, wanneer ik haar vraag naar de onderwerpen, die zij bij voorkeur schildert. „Naast stillevens schilder ik ook veel landschappen en portretten. Ik houd mij daarbij aan de natuurlijke vormen, het moet zo echt mogelijk worden. Dat moderne, dat geklodder zou ik nooit kunnen maken, al kreeg ik er 50.000 gulden voor. Maar schrijf dat maar beter niet op, ik wil niet oordelen over het werk van anderen. Ook bij het maken van portretten, moet ik eerst het karakter kennen van de persoon. Ik schilder veel kinderen, maar doe dat nooit van een foto alleen, die zegt vaak zo weinig van een mens. Ik wil de kinderen eerst leren kennen, anders kan ik al die stemmingen op het gezicht van een kind niet overbrengen.

Hoeveel schilderijen Liesbeth Heynen in haar leven gemaakt heeft, kan ze zelfs bij benadering niet schatten. „Het zijn er in ieder geval heel veel geweest, maar hoeveel precies en waar ze gebleven zijn zou ik niet durven zeggen. Ik weet in ieder geval dat in Hulsberg, Sittard, Heerlen, Geleen en een paar plaatsen in Noord Brabant schilderijen van mij hangen. Eén keer heb ik een expositie gehad in Sittard en ook een groepsexpositie in het gemeentehuis van Geleen. Ik kan mij nog herinneren, dat de mensen veel belangstelling voor mijn werk hadden en er zijn toen ook enkele schilderijen gekocht."

Bescheiden

Liesbeth Heynen is een bescheiden vrouw. Herhaaldelijk vraagt ze mij de zaak toch vooral niet te overdrijven. Maar ook wil ze precies weten wat ik heb opgeschreven en attendeert ze mij herhaaldelijk op mogelijke onduidelijkheden of onwaarheden. Daarbij is ze bijzonder goed van de tongriem gesneden en weet ze haar levensverhaal heel boeiend te vertellen. „Ik ben zakenvrouw geweest en dan leer je het praten vanzelf", vertelt ze lachend. „Ik heb altijd geprobeerd het de mensen in mijn zaak naar hun zin te maken, bij mij was de klant koning." En dat laatste is ook nu nog merkbaar aan de manier, waarop ze je ontvangt in haar gezellige huis. „Jammer, dat ik hier niet smeden kan", peinst ze als ik haar complimenteer met haar knus ingericht huis. „Maar ook met schilderen kan ik mij heerlijk ontspannen. Soms begin ik 's morgens en dan vergeet ik 's middags te eten. Zo intensief kan ik daarmee bezig zijn. Maar het is voor mij geen must; heb ik tijd, dan schilder ik, heb ik geen tijd, dan maar niet. Ik heb zovele bezigheden, tijd om me te vervelen heb ik niet. Ik ben pas nog met een nieuwe cursus begonnen in Sittard. Een Bijbelcursus, heel interessant. Eens per week ga ik met de bus naar Sittard, daar verheug ik mij iedere keer weer op.

Vroeger ging ik ook veel naar tentoonstellingen, ik zie graag het werk van iemand anders, want dan zie ik ook mijn eigen fouten. De laatste tijd komt het er gewoon niet van, ik heb een agenda nodig om alle afspraken te kunnen bijhouden. Alleen 's avonds ga ik in principe niet de deur uit en ontvang ik ook geen bezoek. Dan wil ik alleen met mezelf zijn, daar heb ik nu eenmaal behoefte aan." Nooit gedacht dat je met je 81-ste nog zo midden in het leven kunt staan.

● *Liesbeth Heynen, bezig met haar grootste hobby: het schilderen van portretten.*

Reaktie grindproducenten op provinciebeleid:

„Afbouwtermijn veel te kort"

PANHEEL – „Wij realiseren ons ook wel dat we niet tot het jaar 2050 door kunnen gaan met de grindwinning op het zelfde niveau als nu. Maar een afbouw van de grindwinning binnen een termijn van 15 jaar is veel te kort".

Dat zegt Joost van Bremen. Hij is woordvoerder van de grindproducenten in Midden-Limburg en direkteur van het Grind Verkoop Kantoor te Panheel. Het nieuws dat de provincie de grindwinning na 2000 wil afbouwen was voor hem een volslagen verrassing. „Verhagen heeft al eens eerder gesproken over afbouw van de grindwinning. Eerst zou echter fundamenteel onderzoek moeten worden verricht naar alternatieven. Maar nu is Verhagen zonder goed onderzoek met nieuwe beleidslijnen gekomen", aldus Van Bremen.

Een probleem voor de grindproducenten is dat zij staan voor belangrijke investeringsbeslissingen (10 tot 20 miljoen per onderneming). Een deel van het materieel is danig verouderd en men beraadt zich over de introduktie van nieuwe winmethoden.

„Als het 15 jaar is dan wordt het een moeilijke zaak voor ons. We zijn immers helemaal afhankelijk van de grondstof. Ik vind dat er een overgangsperiode moet komen om te kijken naar alternatieven. Er is minstens 20 jaar nodig om je daar op in te stellen. Tot 2000 is daarom wel een hele korte termijn", aldus Van Bremen.

In Eygelshoven, niet in Brunssum

GS bevestigen uitbreiding materieeldepot

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten van Limburg hebben in antwoord op vragen van het statenleden Janssen (PSP) en Geelen (CPN), bevestigd dat er van Amerikaanse zijde inderdaad belangstelling bestaat voor uitbreiding van het materieeldepot in Eygelshoven. Een uitbreiding van het depot in Brunssum is niet aan de orde.

GS zeggen in hun brief dat de instanties die mede moeten beslissen over de uitbreiding, zoals het Ministerie van Defensie, nog geen standpunt hebben ingenomen. GS maar ook het LIOF zijn niet betrokken bij het maken van plannen en geven er de voorkeur aan initiatieven van de rijksoverheid af te wachten.

De Amerikanen willen het materieeldepot in Eygelshoven uitbreiden op het terrein van Laura en Vereeniging, dat aan het materieeldepot grenst. De Centrale van Julia die door Laura en Vereeniging werd geexploiteerd wordt afgebroken en het vroegere mijnterrein komt dan vrij. GS van Limburg hebben al laten weten, dat de uitbreiding van het materieeldepot richting het vroegere mijnterrein niet in strijd is met de planologische bestemming van het gebied.

Op 10 januari wordt definitieve volgorde vastgesteld

PvdA-herrie over zetels in Provinciale Staten

door rob peters

TTARD – Binnen het gewest Limburg van de PvdA wordt op leven en dood strijd geleverd de verkiesbare plaatsen voor de komende Provinciale Statenverkiezingen in maart. In e afdelingen van de in de afgelopen maanden sterk gegroeide Limburgse PvdA worden de ssen geslepen voor het 'congres' op 10 januari wanneer de definitieve volgorde van de kanlaten wordt vastgesteld. Grote verschuivingen worden verwacht. 'De lobbies zijn in volle g, want vrijwel geen enkele afdeling of kandidaat, behalve degenen die zeker zijn van een el zijn tevreden', zeiden gisteren bestuursleden van het gewest.

otaal hebben 90 kandidaten zich eworpen voor de statenverkie-. De interesse was groot, ook al dat er een duidelijke verwachbestaat dat de zittende fractie 12 man zal uitgroeien tot 20 of r statenleden. Die veelheid aan didaten en prognoses zorgen r enorm gedrang aan de top.

commissie heeft een voorlopige samengesteld waarbij uit de ngen Maastricht, Heerlen, Sit-Geleen, Roermond-Weert en lo in elke geval twee en mogevier kandidaten de statenzaal volgend jaar kunnen binnenn. Die voorlopige lijst is inmidvoorgelegd aan de afdelingen, hun wensen op 10 januari in mming kunnen laten brengen.

er en der bestaat grote onvrede: in et Midden-Limburgse over de goepositie van Gewestvoorzitter ndemans uit Nederweert; in de estelijke Mijnstreek over het ontreken van zeker verkiesbare kandidaten uit Sittard en Geleen, en in Maastricht en Heerlen over de volgorde na de 'zekere' plaatsen van Henk Riem en Ger Kockelkorn.

● *Charles Mermans: al enige maanden wegens ziekte afwezig.*

Hoofdrol

Een hoofdrol in die strijd is weggegelegd voor zittend statenlid Jan Smeets uit Einighausen, die door de kieslijstcommissie niet meer op de kandidatenlijst is geplaatst omdat hij weigert afstand te doen van zijn raadlidmaatschap in Sittard en dus in tegenstelling tot de andere zittende statenleden geen verkiesbare plaats kreeg toegewezen. Andere Limburgse PvdA-raadsleden hebben wel de stap van de afstandsverklaring gezet en zullen op het moment dat zij gekozen worden in maart 1987 hun raadszetels afstaan.

Een poging om de kiescommissie te vermurwen is mislukt. Argument: dubbelfuncties zijn verboden binnen de partij en slechts bij hoge uitzondering kan dispensatie worden verleend.

Jan Smeets gisteren: 'Mijn standpunt is duidelijk. Ik vind dat ik na een half jaar niet 'de groeten' tegen mijn kiezers in Sittard kan zeggen en de raad verlaten. Wellicht dat aan een periode van 13 jaar in de Staten nu helaas een einde komt'. Het is overigens overduidelijk dat de grote lobby om Jan Smeets toch weer terug te halen in de vaste ploeg van de staten volop aan de gang is. Zo zijn de afdelingen van Geleen en Sittard niet gelukkig met de positie van twee kandidaten uit Schinnen die in een fauteuil naar de staten worden gedragen.

Rien Alfenaar en bestuurslid Willem Peeters hebben in de optiek van de voorbereidingscommissie recht op de beste regionale plaatsen. Op 3 en 4 staan May Verbruggen uit Born en Monique Quint uit Geleen. De Geleense en de Sittardse kandidaat John Herberigs maken slechts een kans bij een verdubbeling van het aantal huidige statenzetels.

Maastricht

In Maastricht zijn het de dames Odile Wolfs en Thea Droog die vanwege hun hoge positie op de kringlijst mogelijk verkiesbaar zijn en dat zint een aantal mannelijke kandidaten niet. Begin januari worden daar de laatste besprekingen gevoerd.

Op het 'congres' in januari komt, zo bleek gisteren, in elk geval de positie van Jan Smeets in stemming, maar ook de kwestie tussen Henny De Boer van Brunssum en Martin van Malden van Roermond, die vanwege zijn optreden tegen werkneemster de Boer mogelijk de zak krijgt. 'Die handelwijze om een raadslid onder druk te zetten en met verlies van haar baan te dreigen bij het sociaal cultureel werk wordt in de partijkringen niet gepikt', aldus werd gisteren gezegd.

● *Jan Smeets: „Ik vind dat ik mijn kiezers na een half jaar niet in de steek mag laten."*

Vandaag start voorverkoop Paul Simon

HEERLEN – Wie op 1 en/of 2 februari volgend jaar naar het optreden van Paul Simon in de Rotterdamse Ahoy wil moet zich hedenochtend vroeg melden bij de VVV-theaterbespreekburo's. Vandaag start namelijk de landelijke voorverkoop voor de concerten van de – mede door zijn jongste LP Graceland – erg in populariteit gestegen Simon.

„Wie kaarten wil hebben moet zaterdag vóór 10 uur bij ons op de stoep staan", aldus een woordvoerster van de Heerlense VVV gisteren. Indien voorradig kan men daar ook nog terecht voor kaarten voor Spandau Ballet op 27 februari, ook in de Ahoy. Het concert van 26 februari is al uitverkocht.

Overvaller met groot bedrag aan de haal

VENLO – Donderdagavond is tegen 21.00 uur aan de Kaldenkerkerweg in Venlo een 45-jarige sigarettenwinkelier door een nog onbekende man overvallen. Deze kwam de winkel binnen met in de ene hand een mes en in de andere hand een slagwapen. Hiermee werd de winkelier op het hoofd geslagen waarbij deze een gapende hoofdwond opliep die later in het ziekenhuis gehecht moest worden. De overvaller, waarvan niet bekend is of hij van een vervoermiddel gebruik heeft gemaakt, is er daarna vandoor gegaan met een groot bedrag aan Duits geld dat hij uit de kassa had gehaald.

Uitreiking Fr. Erensprijs

MAASTRICHT – In de Statenzaal van het gouvernement in Maastricht zal vanmiddag om half vier de eerste uitreiking plaatsvinden van de Frans Erensprijs. Zoals vermeld, is de prijs toegekend aan de Nederlandse literator Kees Fens. De uitreiking zal worden verricht door gouverneur dr. J. Kremers.

De prijs, groot 10.000 gulden, is dit jaar door het provinciaal bestuur ingesteld ter blijvende herinnering aan de Limburgse auteur Frans Erens. De prijs wordt om de drie jaren toegekend door een speciale commissie onder voorzitterschap van dr Harry Prick aan een levende auteur voor werk in de Nederlandse taal van beschouwende of creatief-literaire aard. De toekenning gebeurt afwisselend in de categorie essayistisch proza of memoires en in de categorie verhalend proza of poëzie.

Arbeidscontract door kantonrechter ontbonden

Directeur Mersmans weg bij Draf- en Renbaan

door theo sniekers

HEERLEN – Directeur Charles Mersmans verdwijnt definitief bij de Draf- en Renbaan (DRB) in Schaesberg. Gisteren ontbond de kantonrechter mr. H. Stevelmans in Heerlen het arbeidscontract tussen Mersmans en de Exploitatiemaatschappij Draf- en Renbaan Limburg BV per 1 januari 1987. De kantonrechter stemde in met een schikkingsvoorstel dat Mersmans negen maanden lang een aanvulling garandeert boven wettelijke uitkeringen waar hij recht op heeft en zolang als hij nog geen ander werk heeft. Mersmans was wegens ziekte al enige maanden afwezig op de DRB.

Het ontslag van Mersmans was aangevraagd door de DRB om „gewichtige redenen". In bestuurskringen van de DRB verluidde het dat Mersmans niet goed funktioneerde.

Mersmans zelf wenst geen commentaar te geven. Hij was pas op 1 maart 1985 bij de DRB in dienst gekomen. Daarvoor was hij werkzaam op het Bowlingcentrum in kasteel Limbricht.

Verliezen

Mersmans was al de vierde zakelijk leider in de nog prille geschiedenis van de DRB, die vanaf het begin erg slecht draaide en jaarlijks grote verliezen leed en nog lijdt. Vanaf 1980 gingen Mersmans één directeur en twee interim-managers vooraf.

Wie de opvolger van Mersmans wordt is nog niet bekend. In de paardenwereld wordt de financieel manager van MVV, Kemperman, als kandidaat getipt. Kemperman zelf zegt van niets te weten. „Ik ben weliswaar een paardenman maar in principe blijf ik bij MVV. Ik heb ook geen contacten gehad. Maar je weet natuurlijk nooit". Voorzitter Hub Haenen van de Stichting DRB ontkent dat Kemperman kandidaat is.

De "reus van de Servaas" wordt opnieuw begraven

MAASTRICHT – De "reus van de Servaas" wordt opnieuw begraven. Het twee meter lange skelet, aangetroffen in een tiende eeuwse grafkelder bij opgravingen in het interieur van de St. Servaas Basiliek in Maastricht, verdwijnt onder het zand. Hetzelfde lot beschoren zijn de cultuur-historisch essentieel belangrijkere fragmenten van de drie voorgangers van het huidige kerkgebouw, die bij archeologisch onderzoek werden blootgelegd. De reden om deze bodemschatten weer aan het oog te onttrekken is de te hoge prijs om ze voor het publiek visueel te houden. Daarmee gaat de opbrengst van het jongste Preuvenemint, een bedrag van één ton als inzet van die aanvankelijk beoogde visualisatie, aan de neus van de reus voorbij.

Reeds in 1981 was bij opgravingen vastgesteld dat de Servaas rust op resten van een ander kerkcomplex uit de tijd van Karel de Grote. Deze vaststelling werd bij verder oudheidkundig bodemonderzoek in het Noordertransept begin dit jaar niet alleen opnieuw bevestigd, maar bovendien aangevuld.

Gevonden onder meer werd muurwerk van de Magnum Templum uit de zesde eeuw, voorts van de basilica uit de achtste eeuw en tenslotte specimen van de aanzet van een nimmer voltooide centraal-bouw uit de tiende eeuw. Bij laatst genoemde bouwfase werd gestoten op de grafkelder met het twee meter metende stoffelijk restant van een niet geïdentificeerd ongetwijfeld zeer belangrijk personage.

Stormloop

De door het kerkbestuur georganiseerde "kijkdagen" voor de bloot gelegde bodemvondsten veroorzaakten een stormloop van belangstellenden. De "reus" werd de favoriet van de Maastrichtse burgerij. Zo werd "preuve veur de reus" in overleg met de restauratiestichting Sint Servaas het thema van het Struyscomité om het publiek culinair te mobiliseren voor het jongste Preuvenemint. Zoals in het verleden telkens één ton aan baten naar de Servaas was toegeschoven voor de grote luidklok de Grameer, een kabinetorgel voor de Servaaskapel, de bronzen deur in het Bergportaal, zo werd ook deze keer eenzelfde bedrag bijeen gegastronoomd om de reus temidden van zijn cultuur-historische entourage boven de grond te houden.

De restauratiestichtiung Sint Servaas blijkt inmiddels een indigestie aan het Vrijthoffelijk "gepreuf" voor de reus over te hebben gehouden. Die ton is bij lange na niet voldoende om de doelstelling waar te kunnen maken. Bij onderzoek is gebleken dat daar minstens een half miljoen gulden voor nodig is. En dat vindt de restauratiestichting een te hoge prijs. „Hoezeer wij dit ook betreuren, menen wij toch dat het financieel niet verantwoord is een dergelijke investering te plegen," laat het stichtingsbestuur thans weten. Daarbij wordt aangetekend dat het Struyscomité dezelfde mening is toegedaan.

Van de grote Preuvenemintschare wordt voor het "noodzakelijkerwijs genomen besluit" begrip gevraagd en tevens "blijvende steun" voor de nog miljoenen vergende restauratie van de Servaas. Overwogen wordt thans om de Preuvenemints-ton te besteden aan het verbeteren van de monumentale Keizerzaal in het Servaascomplex.

Indien herindeling in Noord- en Midden-Limburg doorgaat

Nieuwe reorganisatie op til voor RP Limburg

Van onze verslaggever

ROERMOND – De districtscommandant van de rijkspolitie in Limburg, kolonel W. Schaafsma, heeft in zijn kerst- en nieuwjaarsboodschap nieuwe reorganisaties aangekondigd. Het komende jaar zal echter verder in het teken staan van opbouw van het nieuwe district Limburg, dat na de samenvoeging van de oude districten Roermond en Maastricht naar zijn mening nu al goed functioneert.

Motivatie

„Het jaar 1986 heeft zich voor ons district gekenmerkt als een jaar met grote organisatorische problemen. Wij allen weten dat de gigantische operatie, die samenvoeging heet, daar voor een groot gedeelte debet aan is. Daarnaast kwam ook de deconcentratie in volle hevigheid op ons af. Al deze reorganisaties hebben een zware wissel getrokken op het nieuwe district Limburg in al zijn geledingen. Op het personeel van de centrale diensten in het bijzonder. Desondanks is de dienstverlening naar het publiek – en daar werken wij tenslotte voor – overeind gebleven", aldus kolonel Schaafsma.

„Het is in deze tijd moeilijk gemotiveerd te blijven. Te veel reorganisaties, bezuinigingen en nieuwe regelingen zijn op ons afgekomen en staan ons mogelijk nog te wachten. De gemeentelijke herindeling in Midden- en Noord-Limburg bijvoorbeeld zal ook voor onze organisatie wellicht gevolgen gaan hebben. Ik spreek het volste vertrouwen uit in onze organisatie. We zijn in het verleden voor minstens zo'n grote problemen gesteld en telkens wisten we deze met onze vakkennis, inzet en motivatie op te lossen", besluit de kolonel zijn toespraak aan het personeel.



Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 157/51-86

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat ter Provinciale Griffie en ter secretarie van de gemeenten Beek, Brunssum, Eijsden, Geleen, Gulpen, Heerlen, Kerkrade, Landgraaf, Maastricht, Margraten, Meerssen, Nuth, Onderbanken, Schinnen, Simpelveld, Sittard, Vaals, Valkenburg, Voerendaal en Wittem vanaf 22 december 1986 gedurende twee maanden voor een ieder ter inzage wordt gelegd het door de Regierungspräsident Köln toegezonden ontwerp Gebietsentwicklungsplan Teilabschnitt Kreisfreie Stadt Aachen/Kreis Aachen.

Gedurende de termijn van terinzagelegging kan een ieder gaarne met vermelding van de betreffende tekstdelen, schriftelijk gemotiveerde bezwaren indienen tegen dit ontwerpplan bij Gedeputeerde Staten van Limburg (Postbus 5700, 6202 MA Maastricht), die de Regierungspräsident hiervan in kennis zullen stellen.

Maastricht, 19 december 1986

Kerkraadse reisde een jaar lang door Azië

„Hongkong! Dan denk je: lekker weer terug in het westen"

KERKRADE – „Als je in de Transsiberië-express zit en Europees Siberië aan je voorbij ziet flitsen dan heb je het idee in de trein te zitten tussen Geleen en Heerlen." Dat zegt de 28-jarige Patricia Kockelkorn uit de Sint Pieterstraat in Kerkrade. September 1985 stapte ze in Amsterdam op het vliegtuig naar Delhi. Daar begon ze een in principe zes maanden durende reis die in werkelijkheid meer dan een jaar zou duren. „Mijn verjaardag heb ik op 21 maart één uur lang kunnen vieren op een duizenden meters hoge pas. Twee flessen Coca Cola bij de hand, want die zijn overal ter wereld te krijgen, een reep chocolade als verrassing. We versierden een struik in de buurt met enkele Tibetaanse gebedsvlaggetjes."

Interesse heeft de Kerkraadse altijd al voor China en Azië gehad, zegt ze. „Waarom weet ik zelf eigenlijk niet. Ik raakte geïnteresseerd in het leven en werken van de vrouwen in dat werelddeel toen ik in Amsterdam een vrouwendrukkerij stichtte. Een vriendin, Marriet Maes uit Noord-Brabant wilde ook wel mee. Maar zij wilde vooral naar de streek waar de bergvolken van Tibet en Nepal wonen. 17 september kwamen we vorig jaar dan aan met het vliegtuig in de hoofdstad van India. Het eerste wat we zochten was een herkenningspunt. Wat je dan opvalt zijn de auto's. Allemaal van die karretjes die hier vóór de oorlog reden. We hebben anderhalf uur alleen maar op de stoep gezeten. Zitten te zitten dus. Eén week lang hebben we Delhi bekeken. Een wereld van verschil tref je aan in die stad. In het oude Delhi zaten we in een, noem het maar, eethuisje iets te eten. Plotseling valt de stroom uit. Hartstikke donker in die stad. Maar niemand kijkt op. Het leven gaat door.

We vertrokken naar Nepal. Eerst naar de stad Kathmendu. Maar daar werd ik ziek. Tien dagen ziek geweest en in een piepklein pension gelegen. Daarna vijf weken de bergen in gegaan. De Mount Everest gezien en de Annapurna. Een 5416 meter hoge pas overgestoken en in berghutten geslapen bij schatten van mensen. Vijf weken gelopen. Zeker vijfhonderd kilometer afgelegd. Daarna zijn we terug naar India gereisd. Naar de plaats waar Boedha 5000 jaar geleden de eerste woorden sprak. Samen met 100.000 Tibetaanse boedhisten en een stel toeristen religieuze bijeenkomsten gevolgd bij de hoogste der boedhisten, de Dalai-Lama, die overigens in 1985 een bezoek bracht aan Nederland. Ik had nog nooit van mijn leven zo'n vriendelijke mensen gezien. Toch is het échte India me niet zo goed bevallen. De Hindoe-kasten spreken me niet zo aan. Iedereen heeft daar iemand waar hij tegenaan kan schoppen en trappen. En als de allerarmste bedelaar niemand meer heeft, dan trapt ie wel tegen een hond.

Bemelen

Na zes weken weer gelopen te hebben in Nepal, vanuit een bergdorpje dat heel sterk deed denken aan bijvoorbeeld iets als Bemelen een vlucht gemaakt met een sportvliegtuigje naar Kathmendu. Tijdens het vliegen kijk je dan naar beneden en vraag je je af wat die witte plekken moeten voorstellen. „Oh, dat zijn sportvliegtuigjes die een tijdje geleden zijn neergestort", zei de piloot. Tja, dan blijf je toch maar rustig. En dan Tibet. Je ziet gewoon dat die Chinezen alle mooie baantjes voor zich houden. De Tibetanen zelf mogen maar weinig en reageren ook heel anders dan de Chinezen. Geef ze geen Walkman. Binnen een minuut hebben ze dat ding uit elkaar gepeuterd.

Na weer eens in Kathmendu geweest te zijn, drie weken naar het strand, ergens in Thailand. Het is allemaal veel te veel om te vertellen. Op een gegeven moment in China aangekomen en doorgereisd naar Hongkong. Lekker! We zijn weer in het westen. Denk je dan. We vergaapten ons aan de wolkenkrabbers. We zijn naar de film geweest en we kwamen een paar dagen eerder ook trouwens nog Marjo Stassen, een Kerkraads meisje, tegen bij een postkantoortje aan het strand. In de Volksrepubliek zie je alleen maar mensen. En fietsen. En...iedere morgen in Shanghai, daar zijn we ook geweest, een paar weken achter elkaar Chai-Tsi-lessen gehad van een 65-jarige Chinese vrouw. Ik ben daar een paar weken geadopteerd door een familie. Ze kochten voor mij en mijn ouders mooie cadeaus. Hun maandloon is eraan opgegaan denk ik. Maar ze wilden het zo.

En dan moet je toch op een gegeven moment terug. Vanuit Peking naar Moskou gereisd. Vijfeneenhalve dag duurde dat. Bij de Chinees-Mongoolse en bij de Russisch-Poolse grens heb je wat oponthoud, want de 'wielen' moeten gewisseld worden. Die rails zijn niet aangepast. Militaire redenen liggen daaraan ten grondslag. Siberië leek me trouwens helemaal niet zo saai. Het leek een beetje op een treinreis tussen Sittard en Heerlen. In Moskou hebben we een nacht op het station geslapen. Daarna nog eens 26 uur in de trein naar West-Berlijn. Vandaaruit met een automobilist meegereisd. Die moest naar Keulen. Inmiddels naar huis opgebeld. Onder de Dom trof ik mijn vader. Een bos bloemen in zijn hand. De Domkerk was gesloten. Toen hebben we maar op de stoep een Weesgegroetje gebeden. Omdat de reis zo goed was verlopen.



● *Patricia Kockelkorn 's morgens tussen vijf en zeven op straat in Shanghai, een Chai-Tsi-les volgend.*

In januari offerte voor CAI in Bocholtz

SIMPELVELD – De gemeente Simpelveld verwacht in januari een offerte voor de eventuele aanleg van een Centrale Antenne Installatie (CAI) in Bocholtz. Aan de hand daarvan wordt bekeken of het financieel haalbaar is naast de kern Simpelveld ook de kern Bocholtz van kabeltelevisie te voorzien.

Mocht dat doorgaan dan zal zo'n 95 procent van de huizen in de gemeente Simpelveld bekabeld zijn. De circa twintig woningen in Bosschenhuizen zullen aangewezen blijven op een eigen antenne, omdat bekabeling te duur is en het CAI-tarief te hoog zou worden. De 2300 woningen in Simpelveld zijn aangesloten op de CAI. Daar zouden bij bekabeling in Bocholtz nog eens 1800 woningen bij komen. Inmiddels is de Engelstalige zender Europe-tv van het scherm verdwenen. Daarvoor is de Luxemburgse (Duitstalige) zender RTL-plus in de plaats gekomen.

Geldbedragen voor Unicef en nazorggroep

KERKRADE – De ondernemingsraad van het Sint Jozefziekenhuis in Kerkrade heeft, zoals het L.D. onlangs reeds meldde, een prijs van 1000 gulden gekregen omdat zij, op één andere Nederlandse instelling na, het beste jaarverslag van de OR had geproduceerd. De ondernemingsraad heeft dat geld afgelopen week verdeeld onder twee Kerkraadse instellingen: de nazorggroep hartpatiënten en het plaatselijk Unicef-comité. Voorzitter Léon Bejas van de nazorggroep en voorzitter mevrouw Bakker van het Kerkraadse comité van het kinderfonds van de Verenigde Naties hebben elk een cheque van vijfhonderd gulden ontvangen.

Oud gemeentehuis Bocholtz pas in juli 1987 gereed

SIMPELVELD – De verbouwing van het oude gemeentehuis in Bocholtz tot multi-functioneel centrum loopt zeker een half jaar vertraging op. Wethouder Bèr Frijns verwacht dat de verbouwing pas medio juli 1987 klaar zal zijn. Begin december zijn de werkzaamheden pas begonnen.

De planning was het werk begin 1987 gereed te hebben. Een misverstand tussen architect en aannemer was mede debet aan het uitstel van de verbouwing. De architect had de aanleg van een lift niet in de begroting opgenomen, ervan uitgaande dat de lift door een andere firma dan de aannemer ingebouwd zou worden. De kosten daarvan waren dan ook pro memorie geboekt, waardoor de begroting van de aannemer plotseling 81.000 gulden hoger uitviel, omdat deze de kosten van de lift wel had geboekt.

De totale kosten van een miljoen komen voor zestig procent voor rekening van de gemeente. De provincie betaalt 250.000 gulden, terwijl via de zogeheten terugploegregeling de gemeente nog eens 150.000 gulden krijgt.

Terrein 'Splendid Cars' is te koop

VALKENBURG – Het gemeentebestuur van Valkenburg is er voorstander van om het open terrein aan de Oranjelaan, dat bij aankoop van de bedrijfsgebouwen van Splendid Cars mee overgenomen werd, weer te verkopen. De gemeente heeft zelf geen plannen met het terrein. Inmiddels zijn er al twee gegadigde voor het terrein, zo heeft het college raadslid Lei Bosch laten weten. Beiden zijn van plan om er een complex van huurwoningen te bouwen.

BIOSCOPEN

BRUNSSUM

Filmhuis: Männer, di 20.30 uur.

HEERLEN

Rivoli: Ruthless People, dag. 15.30, 18.15 en 20.30 uur. **Maxim:** Howard, een beest van een held, dag. 15.00 18.00 en 20.15 uur. **Royal:** Ferris Bueler's day off, dag. 16.00, 18.30 en 21.00 uur. De Speurneuzen, dag. 14.00 uur. **H5:** Flodder, dag. 14 16.15 18.45 en 21.30 uur. Asterix, dag. 14.15 16.30 18.30 en 20.30 uur. Labyrint, dag. 14.30 16.30 en 18.30 uur. The Mission, dag. 21 uur. Santa Claus, dag. 14.30 en 16.30 uur. Tuff turf, dag. 19 en 21 uur. Laatste eenhoorn, dag. 14.30 uur. Police Academy 3, dag. 16.30 19 en 21 uur. **Passage theater:** Kinky business, dag. doorlopend vanaf 14 uur. **De Spiegel:** Männer, za ma 21 uur. Insignificance, zo 21 uur.

SCHAESBERG

Autokino: Top Gun, do t/m di 20.30 uur. De genadeloze jeugdbende, do t/m zo 22.45 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater: Karate Kid 2, za 20.30 uur, zo 18 en 20.30 uur.

EXPOSITIES

BRUNSSUM

Galerie Rob Rozeman, Rumpenerstraat 4 A. Tekeningen van Richard Schwartenberg. T/m 31 december, open ma 13-18 uur, di t/m vr 9-18 uur, za 9-17 uur.

HEERLEN

Thermenmuseum, Coriovallumstraat 9. 90 jaar bioscoop in Nederland. T/m 12/1 1987, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Stadsschouwburg (Kijkdoos),** Van Grunsvenplein. Aquarellen van Henk Fonville. T/m 16/1 1987, open ma t/m vr 10-15 uur en tijdens voorstellingen. **Bezoekerscentrum Schrieversheide,** Schaapskooistraat 99. Marterachtigen in Nederland. T/m 5 jan 1987, open di t/m zo 10-17 uur. **Galerie Signe,** Akerstraat. Werk van Stan Goes. T/m 28/12, open wo t/m zo 14-17 uur. **Stadsgalerij Heerlen,** Uilestraat 1. De stand van zaken, recente rijksaankopen. T/m 28/12, open di t/m vr 12-17 uur, za en zo 14-17 uur. **NMB-bank.** Werk van mevr. Frankfort-Steeghs. T/m 5/1/1987, open tijdens kantooruren. **ABP-hoofdkantoor.** Werk van André Offermans, Annie Sniekers en Piet Eggen. Open zondag 21 december van 14-17 uur.

HOENSBROEK

A.B.N.-galerie, Hoofdstraat. Foto's van Piet Heijnen. T/m 28/12, open ma t/m vr 9-16 uur. **Fotogalerie 68, Poortgebouw Kasteel Hoensbroek.** Foto's van Gerhard Benz. T/m 28/12, open ma t/m vr 10-12 uur en 13-17 uur. **Slotgebouw Kasteel Hoensbroek.** Werk van Pieter Goudsmit. T/m 30/12, open 10-12 en 13.30-17 uur. **Galerie Kulowany,** Kouvenderstraat 172. Werk van Sjef Biessen. December en januari.

KERKRADE

Galerie Erenstein, Oud Erensteinderweg 6. Werken van Norbert Lösche II. T/m 4/1 1987, open za en zo 14-17 uur. **Galerie Vleugels,** Einderstraat 13. Schilderijen Wim Haenraets. T/m 1/1987, open ma 13-18 uur, di t/m vr 9-18 uur (do ook tot 21 uur), za 9-17 uur.

Coumans hoopt: „Over vier maanden beginnen met bouwen"

KERKRADE KIEST VOOR GORETTIPLEIN

● *Maria Gorettiplein waar de pastorie binnenkort verplaatst zal worden.*

KERKRADE – De kogel is door de kerk. Wethouder André Coumans van Ruimtelijke Ordening had het beloofd: „Vóór het aanbreken van 1987 is er een besluit genomen over de vraag wat we met zijn allen aan moeten met de tanende winkelsituatie in Bleijerheide en Nulland", zei hij enkele maanden na het aanvaarden van zijn wethouderschap. Hij heeft het gehaald. Veertien dagen voor het verstrijken van de door hemzelf gestelde deadline. Tijdens de raadsvergadering van woensdag jongstleden nam de gemeenteraad (de CDA-raadsleden exclusief de twee wethouders stemden tegen) een voorbereidingsbesluit om plannen voor een winkelcentrum op het Maria Gorettiplein in Bleijerheide verder uit te werken. „Er moest een uitspraak komen. Want anders zou het winkelbestand daar gewoon nog verder automatisch verpauperen."

De tekeningen van de beleggingsmaatschappij voor bedrijfsobjecten, die er overigens al enkele jaren liggen, worden nu verder uitgewerkt. Met het bestuur van de kerk is al overeengekomen dat de pastorie mag worden afgebroken en er een nieuwe even verderop voor in de plaats komt. En als er geen bezwaarschriften worden ingediend, dan steekt wethouder Coumans over vier maanden daar bij wijze van spreken de eerste spade in de grond en kunnen de inwoners van Bleijerheide en Nulland eind volgend jaar met de supermarktkarretjes door de 4=6 racen. Alle ogen zijn dan gericht op deze supermarkt waarvan verwacht wordt dat die de reddende engel moet worden voor de twee Kerkraadse wijken.

Koopkracht

De tijd dat de winkels aan de Bleijerheiderstraat en de Franciscanerstraat volop bloeiden is al voorbij sinds de sluiting van de mijnen, meent wethouder Coumans. De slechte toegang van elders naar de wijk is nooit optimaal geweest en de teruggang in koopkracht is ten koste gegaan van de kleine kruidenier op de hoek. „De auto is een prettig vervoermiddel en men rijdt naar het centrum of zelfs naar Kerkrade-West (Akerstraat) om inkopen te doen. Jarenlang zijn mensen gehoord tijdens inspraakavonden. De commissie midden- en kleinbedrijf heeft zijn mening laten horen maar steeds is er een beslissing uitgesteld. Partijen bleven verdeeld. Eind '83 haalde een plan om te komen tot een winkelvoorziening aan de Veldkuilstraat het niet. Alleen het college bleek vóór te zijn. Verkeerstechnisch bleek dat volgens ons (de PvdA -red) niet goed te kunnen. Er was ook geen parkeergelegenheid voor handen en als voor de Veldkuilstraat gekozen werd, dan had er niets meer gedaan kunnen worden aan het Maria Gorettiplein."

Ondertussen stond de tijd niet stil. Zo hier en daar kwam er een winkel bij, maar er waren er ook die de deuren moesten sluiten. „Bok heeft natuurlijk ook niet stil gezeten in de tijd toen hij wethouder van R.O. was, maar er is toen geen geforceerde doorbraak gemaakt. Als Partij van de Arbeid hadden wij in ons verkiezingsprogramma staan dat er een oplossing moest komen voor de winkelproblematiek in Bleijerheide, net als de meeste andere partijen. Nou, dan word je wethouder en dan ga je kijken, wat ligt er allemaal op je bureau. Die aanvraag van de beleggingsmaatschappij voor een winkelcentrum op het Maria Gorettiplein lag er nog steeds. Tekeningen waren al klaar. Nou, wie ben ik dan om daar bij voorbaat 'nee' tegen te zeggen. Na de inspraakavond in juni kom je dan tot de conclusie dat er geen aanleiding is om het oorspronkelijk idee (prioriteit Maria Gorettiplein en buurtfunctie voor Dr. Ackensplein) te wijzigen."



Sloopbesluit

„Dat we ook actie ondernemen om het niet al te fraaie Dr. Ackensplein op te knappen, is te concluderen uit het sloopbesluit dat de gemeenteraad woensdag genomen heeft voor een heel stel woningen aan dat plein. Daar ligt dan binnenkort grond van de gemeente. Wat kun je daarmee doen? Je kunt er woningen bouwen, maar je kunt er ook winkels maken met daarbovenop woningen. Duidelijk is reeds geworden dat er uit de wijk zelf geïnteresseerden zijn die daar willen bouwen. Daar zullen we als gemeente een plan voor moeten maken."

Vijf CDA-leden stemden afgelopen woensdag tegen het plan van het college om de weg vrij te maken voor de bouw van een winkelcentrum aan de kop van het Nullandse deel (twee CDA-leden waren afwezig en de twee CDA-wethouder stemden natuurlijk vóór het eigen collegevoorstel). „De reden waarom het CDA heeft tegengestemd is mij absoluut onduidelijk. Tijdens de commissievergadering hebben zij een voorbehoud gemaakt. Woensdag bleken ze dus tegen te stemmen." Al geruime tijd geleden heeft het CDA gezegd te pleiten voor een sterkere winkelvoorziening op het Dr. Ackensplein. Dit omdat het CDA ervan overtuigd is dat in die buurt nog middenstanders hun winkel open hebben die bij een winkelcentrum op het Maria Gorettiplein ten dode zijn opgeschreven. Maar ook aan dat Dr. Ackensplein wil de gemeente nu dus aandacht besteden.

Jos van den Camp

…langenvereniging boekte al eerste 'successen'

…uurders Brunssum-Noord slaan handen in elkaar

…UNSSUM – Met het sa…ngaan van twee groepen …rders is Brunssum sinds …t een Huurdersbelangen…eniging rijker; een organi…ie die de belangen van de …oners in de hoogbouw…s in Brunssum-Noord wil …artigen. Gisteren werden … de notaris de statuten ge…end, waarmee de officiële …ichting een feit werd. „Op … gebied van huurdersza… is in Brunssum nog veel …verbeteren. Ook de mon…heid van de bewoners is …rbij van belang", aldus de vereniging. De huurders startten mei vorig jaar hun activiteiten in Brunssum-Noord. Inmiddels zijn de eerste 'successen' al geboekt.

Zo resulteerden gesprekken over het functioneren van de warmtemeters in de flat aan de Europalaan in een korting op de stookkosten voor de bewoners van de bovenste etage. Een onderzoek wees uit dat deze groep meer betaalde dan huurders op andere verdiepingen. Daarnaast zijn er 120 aanvragen ingediend bij de Huurcommissie in Maastricht over de afrekening '84 van de stook- en servicekosten in de hoogbouwflats in Brunssum-Noord.

Daarnaast is er een werkgroep ingesteld die zich gaat buigen over de isolatie van de flats. Veel huurders klagen over tocht, koude buitenmuren en warmteverlies door het dak. Een tweede werkgroep gaat alle voorkomende klachten onderzoeken, bundelen en bespreken met de verhuurder. In dat laatste kader is er een enquête gehouden in de hoogbouwflats over de afsluitbaarheid van voordeuren, brievenbussen en de mogelijkheden voor het opbergen van (brom)fietsen.

Spreekuren

De Huurdersbelangenvereniging is vanaf 5 januari in de Wijkpost Noord, Fl. Nightingalestraat 6 (☎ 272272) te bereiken. Er zijn twee spreekuren gestart, op maandag van 10 tot 11.30 uur en iedere dinsdag van 20 tot 21 uur. Alle bewoners kunnen dan in de wijkpost terecht met vragen of problemen op het gebied van huurdersbelangen. De vereniging hoopt in aanmerking te komen voor een rijkssubsidie. De aanvraag daartoe is al de deur uit.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ **REDACTIE: 739282**

JOURNAAL

Heerlen

● Zondag worden er in het Thermenmuseum twee filmvoorstellingen gegeven. Dat gebeurt in het kader van de tentoonstelling '90 jaar bioscoop in Nederland'. De voorstellingen zijn van 14.15 tot 15.15 uur en van 15.30 tot 16.30 uur. Er worden twee zwart-wit (zwijgende) films vertoont met Laurel en Hardy uit 1929 en 1935 en één (zwijgende) film met de titel 'Heerlen omstreeks 1922'.

● Morgen houdt de Stichting Aquarius in het HKB-gebouw aan de Pater Beatusstraat in Heerlen onder de noemer "New Age Info Dag" een grote manifestatie over alternatieve geneeskunde en paranormale verschijnselen. Workshops en lezingen zijn er van 11.00 tot 17.00 uur. 's Avonds is er om 20.00 uur een lezing van Noud van Eerenbeemt.

● Het Vormingscentrum Inpoet aan de Akerstraat in Heerlen houdt morgen van 14 tot 18 uur open dag. Bij die gelegenheid kan iedereen kennismaken met de activiteiten van het centrum en tevens de nieuwe filmzaal De Spiegel bekijken.

Kerkrade

● Het Buro voor Rechtshulp Zuid-Limburg met spreekuren in Maastricht, Sittard, Heerlen en Kerkrade heeft per 1 januari nieuwe huisvesting gevonden. In het pand van het Centrum voor Maatschappelijk Werk aan de Kloosterraderstraat 20 worden vanaf die datum spreekuren gehouden. Op maandag van 10.00-12.00 uur en op woensdag van 17.00-19.00 uur. Op 22 en 29 december is het laatste spreekuur in het K-3 gebouw.

Merkelbeek

● Vandaag houdt het Jeugd- en Jongerenwerk een Kerstmiddag voor alle kinderen van de basisschool. Het poppentheater Piepmuis verleent medewerking. De entree bedraagt 2,50 gulden, aanvang om 14.00 uur. Alle kinderen ontvangen een verrassing.

Schinveld

● Morgen verzorgen de Grenszangers vanf 17.00 uur in zaal Veltrop een gratis toegankelijk Kerstconcert met een internationaal programma.

● PVD De Doffer houdt morgen in zaal Tosca haar jaarlijkse hoktentoonstelling. De zaal is vanaf 15.00 uur open.

'De hemel en de hel heb ik gezien, nu wil ik leven'

LONDEN – Hij schoot als een komeet omhoog. Zijn ster straalde veertien jaar aan het firmament om vervolgens te vallen als een meteoor. Jimmy Greaves, een legende uit de gouden era van het Engelse voetbal. Een tovenaar in het strafschopgebied, die in de jaren zestig uitgroeide tot de succesvolste naoorlogse schutter in de bakermat van het voetbal. Engeland juicht om zijn kwikzilverachtige passeerbewegingen, zijn artistieke reflexen en de vele honderden keren dat hij het net liet vibreren. Engeland huilde toen hij volledig aan lager wal raakte. Gesloopt! Niet door de bikkelharde verdedigers, maar door de drank. Al tijdens zijn loopbaan raakte hij bezeten van de duivel in de fles. Jimmy Greaves genoot jarenlang de twijfelachtige eer als de meest prominente alcoholist van zijn land. De Anonieme Alcoholisten goten hem nieuwe levenselixer in. Na de 'deadline' bleek Greaves ook als columnist en tv-presentator iets in zijn mars te hebben. Het LIMBURGS DAGBLAD zocht hem op in zijn derde domein, na het stadion en de goot, nu de studio.

Een exclusief portret van een goalgetter, een autoriteit op alcoholgebied en een workaholic; een man die alles vol overgave doet. Of zoals de 47-jarige het zelf formuleert: „De hemel en de hel heb ik gezien, nu wil ik leven"...



● Twee superstars en drinkmaten ten voeten uit. De uitspattingen van Bobby Moore en Jimmy Greaves waren publiek geheim.

JIMMY GREAVES

Van dronkaard tot workaholic

„Jimmy has come a long way, since he left the boose". Frapperend toch die taxichauffers met hun nuchtere kijk op zaken. De invloed van Jimmy Greaves in het moderne complex van TV-Am in de Londense wijk Camdon Lock, houdt echter nauwelijks gelijke tred met zijn populariteit op de Britse buis. Slechts met veel moeite weet hij een rustige hoek te schaken. „Dat krijg je bij een jonge zender. Het is net wildwest", grinnikt hij. „Zonder gekheid, het is heerlijk hier werken. TV-Am is onderdeel van ITV (Independent Television, red.) waar ik min of meer in vaste dienst ben. Los van de BBC mag ik echter voor alle stations werken".

Het 'onafhankelijke' is Greaves op het lijf geschreven. De belijdenis van het geloof in eigen kunnen, loopt als een rode draad door het leven van de man, die 47 jaar geleden als zoon van een ondergrondse metrochauffeur in de wijk East Ham het daglicht zag. „Ik heb altijd geleefd volgens mijn eigen regels, ook al was dat soms verkeerd. Zeker hebben mensen invloed op mij gehad. Goed en slecht! Maar in principe heb ik altijd gedaan, wat mijn natuur mij ingaf".

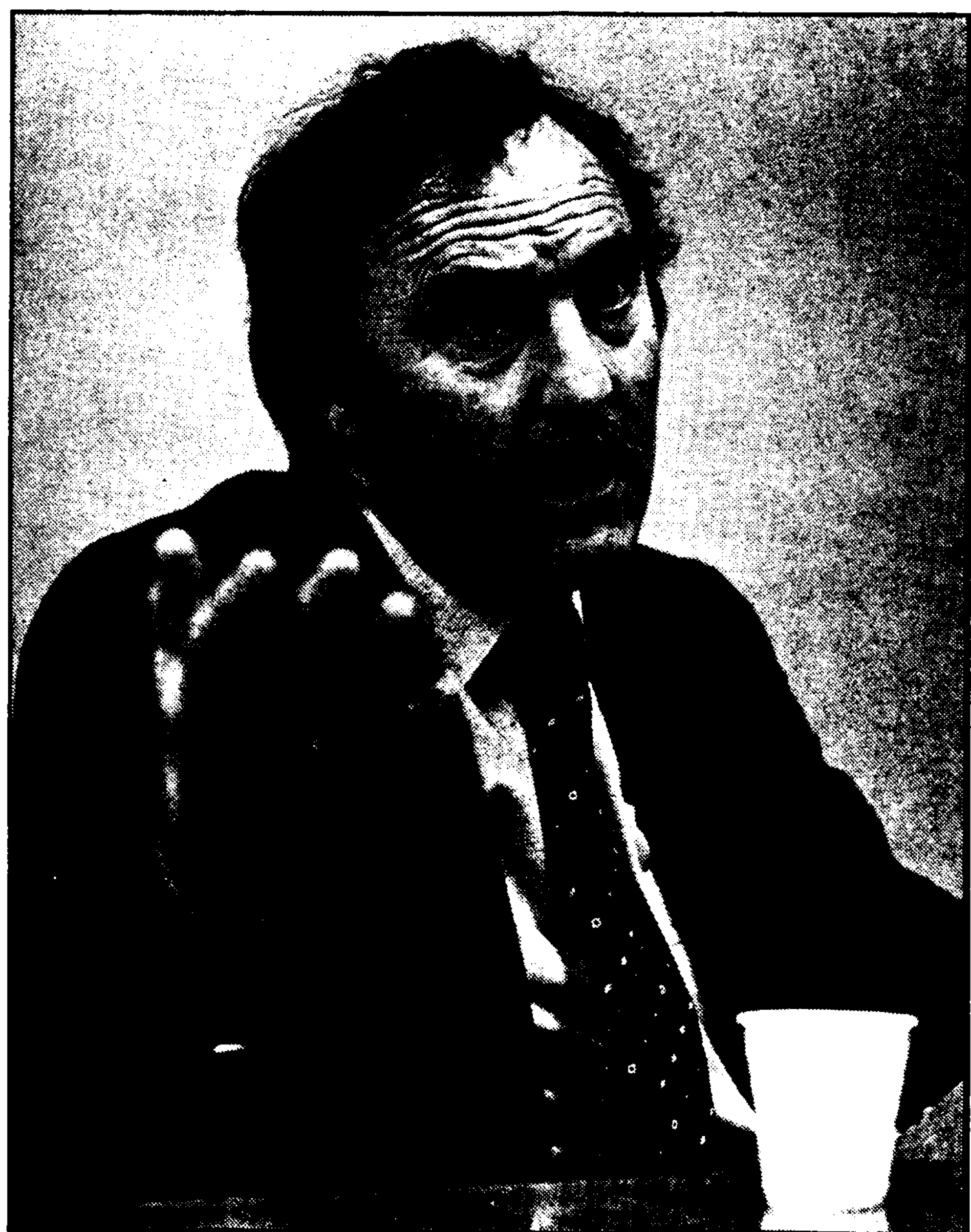
De vedette

Als pupil scoorde hij meer treffers, dan hij uren in de schoolbanken doorbracht. De talrijke Londense clubs maakten jacht op het vijftienjarige broekie, dat zijn vriendjes met een stuk leer terroriseerde. Chelsea trok het winnende lot. Amper zeventien verzekerde hij zich van een basisplaats en was week in week uit 'hot news'. In zijn eerste volledige seizoen werd hij topscorer van Engeland. Op zijn negentiende debuteerde hij in het nationale elftal uiteraard met een treffer en met twintig jaar was hij de jongste speler die meer dan honderd competitiedoelpunten scoorde. Greaves was een wandelend Guiness Book of Records. Zijn komeetachtige carriere gekoppeld aan de eeuwige glimlach en de typische Cockney humor, maakten hem een volksheld.

„Ik leefde in een heerlijke roes, totdat ik me realiseerde dat ik nog altijd slechts twintig pond per week verdiende. Een aalmoes voor een gezin met één kind en een tweede op komst. Een tijdje moest ik zelfs een bijbaantje nemen als terreinknecht bij Wimbledon. Ik wilde weg, want los van de verdiensten strookte de ambitie van Chelsea niet met de mijne. Ik scoorde aan de lopende band, maar Chelsea bleef een bescheiden rol vervullen".

Diverse Engelse clubs wilden voor die tijd astronomische bedragen op tafel leggen voor het nieuwe fenomeen, maar Italië huldigde in die jaren ook al de stelling 'wat van ver komt is goed'. AC Milan toonde eens te meer aan hoe makkelijk geld barrières wegneemt. De jeugdige Jimmy had bedenkingen tegen de oversteek van de haringvijver, maar ging overstag voor de 15.000 pond die Milan in 1961 achteloos als lokmiddel op het versleten tapijt van de bescheiden Londense flatwoning liet dwarrelen.

Zoals bij een Dennis Law voor hem en meerdere Britten na hem, werkte het Italiaanse klimaat verstikkend op Jimmy Greaves. „Binnen de kortste keren haatte ik alles in Italië. Ik was topscorer, maar beleefde geen enkel plezier aan het voetbal. Iedere wedstrijd tegen een muur van verdedigers opboksen, die intens gemeen waren; verschrikkelijk. Voortdurend had ik ruzie met Nero Rocco. Hij maakte van de club een gevangenis. Geen greintje gevoel voor humor, drilde hij zijn manschappen als een sergant-majoor en bemoeide zich met mijn privéleven. Dat pikte ik niet. En dan de Italiaanse pers! Dag en nacht lagen de 'papparazzi' op de loer om je privéleven door het slijk te halen. De meest onzinnige verhalen werden afgedrukt. Ik moet echter bekennen dat ik hen op een gegeven moment voor mijn karretje heb gespannen. Toen ik naar Engeland terugwilde, ging ik bewust afgeven op de club en dat stond dan breeduit in de kranten. Zodoende werd ik onmogelijk en AC Milan moest me wel verkopen".



● Jimmy Greaves op de praatstoel: 'het begon met een pilsje na de wedstrijd, het werd bijna mijn dood'. **Foto: VOETBAL INTERNATIONAL**

Na vier maanden Italië koos Greaves uit een rij gegadigden voor Tottenham Hotspur, dat net de fameuze 'double' had gewonnen. In de Londonse smog bloeide hij helemaal op, getuige de hattrick op zijn debuut tegen Blackburn. In het nationale team was zijn doelpuntenhonger ook niet te stillen en Greaves vormde een 'must' in de as met Banks, Moore en Charlton. In 1965 nam Alf Ramsey het bewind over om Engeland klaar te stomen voor het WK in eigen land. Het begin van het einde van de internationale carrière van Greaves, zo bleek later. Ramsey was een meester in taktiek, eiste van zijn discipelen honderd procent inzet, met of zonder bal. Iets waar de natuurlijk begaafde Jimmy Greaves een broertje dood had.

„Ik moest spelen zoals mijn talent dat aangaf, om de scherpte niet te verliezen. Die taktische prietpraat, ik werd er doodziek van en je ziet dat het voetbal er kapot aan gaat. De spelers concentreren zich op hun zwakke punten, in plaats van hun sterke. Puskas had maar één voet, maar wat voor één. Ik geniet van fantasierijke spelers, zoals een George Best in mijn tijd. Het is makkelijk iets te vernietigen, iets opbouwen is andere koek".

De wereldtitel in eigen land moest de absolute kroon worden op het werk van de doelpuntenmachine. „Ik voelde dat wij gingen winnen en wilde er mijn rechterarm voor geven om erbij te zijn. In '65 werd ik geveld door geelzucht. Ik vocht keihard terug en slaagde erin tijdig fit te zijn".

De rest is historie. Greaves speelde in de drie openingswedstrijden, liep echter een lichte kinblessure op. Voor de kwartfinale tegen Argentinië was hij weer inzetbaar; maar Alf Ramsey gaf de voorkeur aan de hardwerkende Geoff Hurst. Engeland won de wereldtitel in een dramatische finale tegen West-Duitsland; Hurst werd met een hattrick de held; Alf Ramsey werd 'Sir' en Jimmy Greaves zat met de grootste kater van zijn leven opgescheept.

De ene gemiste kans is nu, twintig jaar later, de Londenaar beter bijgebleven dan de honderden die hij omtoverde in een beauty. „Het is de grootste teleurstelling uit mijn carrière. De littekens van die bewuste junidag op Wembley zijn nooit echt geheeld. Na het WK heb ik Alf Ramsey dat ook duidelijk gemaakt. Ik mocht nog enkele keren opdraven, maar verdween al gauw van het toneel". Het eerste hoofdstuk van een illustere loopbaan werd dichtgeslagen. Na 59 interlands en 44 treffers. Een score die alleen wordt overtroffen door Bobby Charlton (49), maar die had daarvoor het dubbele aantal 'caps' nodig.

De jaren daarna werd Jimmy Greaves een soort martelaar van het publiek. Bij Tottenham was zijn scoringsdrift niet te temperen, hij werd voor de zesde keer 's lands topschutter, en de roep om zijn herverkiezing bleef aanhouden. Het kwam er niet van, naar Greaves later onthulde, omdat hij weigerde trainingsessies bij te wonen als Ramsey hem geen basisplaats garandeerde.

De alcoholist

Na een matig seizoen bij het noodlijdende West Ham United keerde Jimmy Greaves in 1971 het voetbal de rug toe. Op zijn eenendertigste! Veel te vroeg, oordeelde de voetballiefhebber met tranen in de ogen. Greaves was echter liever de getapte persoon in de pub. Terwijl het publiek zich de vingers aflikte aan de breed uitgemeten escapades van idolen als George Best, riep de teloorgang van de sympathieke Greaves eerder medelijden op.

„Bij Chelsea had ik geen cent op zak en dronk slechts af en toe een pilsje na de wedstrijd. Met het voorschot van AC Milan ging ik steeds vaker naar de kroeg. In Italië zocht ik mijn heil in de drank. Toen Tottenham mij contracteerde had ik de smaak te pakken. Het is genoegzaam bekend dat Engelse voetballers, zeker in die tijd, een aardige slok aanhebben. Met Dave Mackay richtte ik bij de Spurs een drinkclub op. Het was een komen en gaan van leden - Tottenham is een ambitieuze club en er kwamen ieder jaar nieuwe spelers - maar ik heb me al die jaren in het bestuur weten te handhaven", kijkt Greaves niet zonder sarcasme terug.

Het Engelse elftal was ook al niet de gepaste omgeving om te versoberen. De uitspattingen van diverse internationals zorgden wereldwijd voor schandalen, als zij weer eens ladderzat een hotel of een nachtclub onveilig maakten. Aanvoerder Bobby Moore ging ook daarin zijn manschappen voor. Het is niet toevallig dat hij en Greaves de beste (drink)maatjes werden. In zijn openhartige autobiografie, waarmee hij later zijn schulden zou betalen, verhaalt Jimmy Greaves over zijn relatie met de Engelse recordinternational.

„Ik deelde altijd een kamer met Bobby. Het is niet alleen de beste verdediger die Engeland ooit heeft gehad, hij stond ook hoog op de lijst van internationale drinkers. Hij was, in tegenstelling tot mij, geen dronkenlap. Hij deed puur voor de gezelligheid mee. Je zag nooit iets aan hem, hij sloeg het gewoon achteloos achterover".

„Voor het WK '66 dronk ik geen druppel, die happening mocht ik niet missen. Na de finale, waarin ik werd gepasseerd, ben ik naar huis gegaan en heb me helemaal vol laten lopen. Daarna werd het van kwaad tot erger. Achteraf heeft het me verbaasd, dat het mijn prestaties op het veld niet echt aantastte, want bij Tottenham bleven de ballen erin vliegen".

„Ik heb veel fouten gemaakt, maar de grootste blunder was Tottenham te verlaten. Voor iemand met een drankprobleem, al realiseerde ik me dat toen niet, was West Ham United - waar mijn vrienden Moore en Hurst speelden - funest. Op het veld blonk het elftal niet uit, maar aan de bar klopten zij alles. Op zijn laatst in die omgeving werd ik een echte alcoholist. Ik had in feite iemand nodig die mijn probleem aanvoelde en met me praatte. Manager Greenwood had het echter zelf moeilijk en voelde mij niet aan".

Zeven bizarre jaren braken aan voor de 'golden boy' van weleer. „Ik belandde in de goot, zoop als een ketter en gedroeg me als een beest. Met mijn zwager had ik een prima lopende zaak, met aandelen in verschillende bedrijven. Hij zag natuurlijk dat ik continu stomdronken was en gaf mij mijn aandelen, die ik prompt vloeibaar maakte. Mijn omgeving dacht dat ik gefrustreerd was, omdat ik zo vroeg met voetballen was gestopt. Mijn vrouw Irene liet zich van mij scheiden om te voorkomen dat ook zij met de kinderen in de afgrond zou worden meegesleurd".

„Diverse mensen uit de voetballerij wilden mij weer op het rechte pad helpen. Profvoetbal was taboe, omdat ik in geldnood mijn pensioen had laten uitkeren; met aftrek welgeteld 400 pond. Ik kwam bij de amateurs van Chelmsford en Barnet terecht, maar kon niet van de fles afblijven".

„Jaren later kwam ik een keer in het Embankment langs de Thames terecht, waar de dakloze alcoholisten van Londen wonen. Een stem in mij zei dat Jimmy Greaves hier niet recht mocht komen. Ik stapte naar Anonieme Alcoholisten en daar beg de lange weg van het herstel. Tijde de therapie begon ik me te scham voor wat ik mijn omgeving had aang daan. Ik heb er keihard voor moe vechten, maar slaagde erin van drank af te blijven".

De profeet

In 1978 kwam de grote droogle ging. Jimmy Greaves wenste niet verzuipen en wist zich los te rukk uit de klauwen van het chemisc en psychologische vijand. De fl werd verzegeld, de pub verbod gebied. De bekering ging zelfs ver, dat Greaves als een soort pr feet de heilige overtuiging in de v nietigende uitwerking van alcoh uitdroeg. Uit dankbaarheid teg over de Anonieme Alcoholisten hem uit de genezingsbron liet drinken.

„Iedereen wist van mijn probleem. kon me dus niet verstoppen en dat de ik ook niet. Om AA in haar werk steunen heb ik in honderden lezing mijn crisisjaren volledig blootgelegd. de hoop anderen van de gevolgen drank te doordringen. En omdat ik vallig Jimmy Greaves heet, namen luisteraars iets van mij aan".

Deze overtuigingskracht als predikant tegen het vloeibare ve en zijn nog steeds klinkende na als oud-voetballer, ontging ook media niet. Eenmaal in staat m vaste hand te pen te hanteren zijn nuchtere kijk op volkssp nummer één te geven, werd hij veelgevraagd scribent en presen tor. Al gauw bleek hij ook op dat rein over spitsvondige kwalitei te beschikken. Zijn pennevrucht zijn inmiddels net zo dodelijk als schoten van vroeger en in de hu kamers groeide hij uit tot één van meest populaire tv-personalia.

„Ik ben vrij om te zeggen wat ik wil. ben objectief omdat ik nauwel vrienden heb in de voetballerij. V collega's verkeren niet in die pos het zou immers hypocriet zijn om je maatjes de vloer aan te vegen. denk dat de kijkers het respecteren ik eerlijk ben, zonder de wijsheid pacht te hebben. Ze vinden het pra tig als ik Ray Wilkins als de geluk ste Britse voetballer aller tijden afsc



Tekst: HUUB PAULISSEN

der, omdat hij met zo weinig kwali ten zo ver is gekomen. Of als ik mij glad terrein begeef en openlijk de gering Thatcher veroordeel, omdat haar ogen sluit voor het hooligan-p bleem. Dat is niet door de voetbal gecreëerd, het spelletje heeft dat in zich, het is geërfd van de ma schappij".

Jimmy Greaves staat weer met be benen midden in het leven. Zijn Ir keerde jaren geleden bij hem terug 'wij hebben vier kinderen en vijf klei kinderen', meldt hij trots. Zijn reïnca natie in ogenschouw nemend, den hij hoofschuddend terug aan de peri de dat hij als een paria door het leve ging.

„Het begon met een gezellig pils na de wedstrijd, het werd bijna mij dood. Ik had drank nodig, zoals e plant water. Waarom en wann het is begonnen weet ik niet. In resseert me ook niet meer. Veel b langrijker is de dag dat ik ermee b gestopt. Ruim acht jaar heb ik ge druppel gedronken". Met een k achtige reactie die herinnert a vervlogen tijden, veert Greaves o uit zijn gemakkelijke houding. O op de houten tafel voor hem krac tig het 'touch wood' te praktizere De blauwe knokkels neemt hij vo lief ...



● Het succesvolle team van Tottenham Hotspur met de Europacup 2 die in 1965 werd veroverd. Staa uiterst rechts Jimmy Greaves.

Fortuna zoekt interimtrainer ● Sef Vergoossen tevergeefs gepolst

Van onze sportredactie

SITTARD/VENLO – Fortuna Sittard is naarstig op zoek naar een interim-trainer, die het eerste elftal van Fortuna Sittard onder zijn hoede neemt. Gezien de huidige situatie – Bert Jacobs zal maanden uit de roulatie zijn door een neusoperatie – acht het bestuur van de Sittardse club het niet verantwoord de ploeg maandenlang zonder hoofdtrainer aan de slag te laten. Van de week werd eerste gegadigde Sef Vergoossen (VVV-jeugdtrainer) gepolst. Fortuna ving bot en lijkt Hans Verel de belangrijkste kandidaat voor die interim-post. Een alternatief vormt eveneens Han Berger, de onlangs ontslagen coach van AZ.

„Ik ben aan het begin van het seizoen gestart met de opbouw van ons jeugdplan", zegt Sef Vergoossen, „en ik kan nu niet al de boel in de steek laten". De Middenlimburger had van VVV alle medewerking gekregen als hij ingegaan was op de aanbieding van Fortuna Sittard. Joop Castenmiller: „Het bestuur heeft besloten een trainer in dienst te nemen, uiteraard in goed overleg met Bert Jacobs. Het herstel na de operatie zal maanden duren. Gedurende die periode moet er echter iemand voor de groep staan. Sef Vergoossen was onze belangrijkste kandidaat, maar hij prefereerde zijn job bij VVV. We hebben respect voor die beslissing en zoeken thans verder naar een geschikt iemand".

Hans Verel belangrijkste kandidaat

Die zoekactie gaat ongetwijfeld richting Roosendaal waar momenteel Hans Verel met RBC aan de weg timmert. Verel, ex-FC Den Bosch, stond al op de lijst van Jacobs-opvolgers; Fortuna zal er alles aan gelegen zijn Verel nu reeds bij de Brabantse club los te weken. Mocht dat voornemen eveneens stranden, lijkt Han Berger een geschikte tussenoplossing. Ook Berger was een van de gegadigden voor Fortuna, voordat deze koos voor FC Utrecht. De ex-AZ-coach zal echter nog een half jaar moeten wachten voordat hij naar de Galgenwaard kan verhuizen. Precies de periode die Fortuna Sittard dient te overbruggen.

Maradona blijft

NAPELS – Diego Maradona voetbalt tot 30 juni 1989 bij Napoli. Volgens voorzitter Corrado Ferlaino van de Italiaanse club heeft de Argentijn gebruik gemaakt van de optie in zijn contract en de overeenkomst opnieuw getekend. Ferlaino maakte dit nieuws op de Italiaanse televisie bekend.

Na het door Argentinië, vooral door zijn toedoen, gewonnen wereldkampioenschap werd de naam van Maradona in verband gebracht met allerlei Europese topclubs, waarbij Bayern München en Real Madrid. Maradona zou om nog twee andere redenen Napoli hebben willen verlaten. Een ex-vriendin betrok hem in een schandaal over het vaderschap van haar baby. Kort geleden werd er in de Zuiditaliaanse havenstad op hem geschoten toen hij zich per auto verplaatste. Maradona verdient bij Napoli ruim twee miljoen gulden per jaar, netto.

FIFA

ZÜRICH – De FIFA wil alle aangesloten voetballanden zo snel mogelijk verplichten de kwalificatie-wedstrijd voor het wereldkampioenschap te spelen in stadions zonder staanplaatsen. Het was aanvankelijk de bedoeling deze verplichting te laten ingaan voor de wereldtitelstrijd van 1994. Onderzocht wordt intussen of het al kan voor het toernooi van 1990.

Sepp Blatter, de algemeen secretaris van de FIFA, verklaarde vrijdag: „We zijn er van overtuigd dat de supportersrellen zich hoofdzakelijk voordoen in de vakken met staanplaatsen. Op zittribunes wordt slechts zelden agressief gedrag waargenomen."

Kerst-in Fortuna-fans

SITTARD – De supportersvereniging van Fortuna Sittard houdt heden zaterdag haar jaarlijkse kerst-in in dancing Laumen, Putstraat Sittard. Tevens wordt de 'regelmatigste speler' van het seizoen bekend gemaakt. Iedereen is welkom.

Cyprus-trainer Iacovou: „Een helft, daarna worden we onder de voet gelopen"

'Nederland wordt eerste'



Een hand geven wilde Ernie Brandts wel na afloop, maar van het verwisselen van shirtje waren de omstandigheden toch te slecht. Foto: FRANS RADE/3POOT

Van onze sportredactie

LIMASSOL – Een overwinning van de nationale voetbalploeg is voor Cyprus even zeldzaam als een grazig groene grasmat in december. Door blessures van drie verdedigers en een keepersprobleem kost het Panicos Iacovou ook heel wat meer denkwerk om zondag tegen Oranje een representatief elftal in het veld te brengen dan zich het laatste succes voor de geest te halen. „Dat was in december 1984, 1-0 tegen Luxemburg". Voor de part-time bondscoach, die de A-selectie nu bijna drie jaar onder zijn hoede heeft, betekende die overwinning zijn eerste en tot nu toe enige met het nationale elftal.



● Een biljartpartijtje tekent de rustige voorbereiding in Zeist. V.l.n.r.: Sonny Silooy, Gerald Vanenburg, Arnold Mühren en Frank Rijkaard.

De voetbalcoach annex gymnastiekleraar wekt niet de indruk daar erg onder gebukt te gaan en heeft al evenmin de illusie dat het in de toekomst veel beter zal gaan. Op een stunt tegen Nederland, al was het maar een gelijkspel, zoals eerder tegen wereldkampioen Italië en Tsjechoslowakije (EK '84), rekent Iacovou in het geheel niet. Een vergelijking met twee jaar geleden in Nicosia, toen Oranje vlak voor tijd dank zij Peter Houtman aan een blammage ontsnapte, gaat volgens hem niet meer op.

„Sindsdien is Nederland een stuk sterker geworden en zijn wij er kwalitatief alleen maar op achteruit gegaan". Die eerste wijsheid ontleent de ex-international onder meer aan de hem uit West-Duitsland toegespeelde videoband van Nederland-Polen en een eerder optreden van Oranje in Boedapest. Het zegt hem ook niks dat Van Basten er zondag niet bij is.

„Voor Michels misschien wel, maar met Gullit en Bosman blijft het voor mij precies hetzelfde: elf profs tegen elf amateurs. Vooral conditioneel, maar ook technisch en taktisch zijn wij niet in staat landen als Hongarije, Nederland en Polen 90 minuten lang volwaardig partij te bieden. Eén helft kunnen we het nog net bijbenen, dan worden we onder de voet gelopen. Dat overkwam ons tegen Hongarije en Oostenrijk en de vorige maand tegen Griekenland. Bij rust stonden we nog met 2-1 voor, maar we verloren uiteindelijk wel met 4-2".

Zelf speelde Iacovou, 45 inmiddels, jarenlang voor Anorthosis Famagusta, de vluchtelingenclub op het gespleten eiland. Jaren geleden keerde hij het Turks-Cyprische deel van het land de rug toe en liep hij over naar het Griekse part, dat deel van de republiek dat sinds 1974 door de wereldvoetbalbond (FIFA) wordt erkend. Hij is niet alleen bondscoach op Cyprus en verantwoordelijk voor de A-ploeg, het olympisch elftal en de groep onder 21 jaar, maar ook de opleiding van trainers behoort tot zijn veel omvattende takenpakket.

„Toch is het geen full-time baan", kent de opvolger van de Bulgaar Spassov de beperkingen van de Europese voetbaldreumes. De avond tevoren moet het lesrooster en niet de training hem uitsluitsel geven wanneer hij ons voor een interview kan komen bezoeken. „Want net als voor de spelers is het voetbal voor mij een hobby naast mijn baan als gymnastiekleraar". Die hobby beloont de bond met 500 Cyprische ponden (zo'n slordige 2500 gulden) per maand, terwijl hij als leraar ook nog eens 400 pond opstrijkt. Dat is niet kinderachtig, als je weet dat het gemiddelde maandsalaris op Cyprus zo'n 300 pond bedraagt.

Al even openhartig is de bondscoach over het hele reilen en zeilen rond het voetbal op Cyprus en reikt hij de bedragen die ermee gemoeid zijn op een presenteerbladje aan. Ex-Liverpool-speler Terry McDermott, die bij Hapoel Nicosia zijn laatste voetbaljaren slijt, strijkt jaarlijks 400.000 Amerikaanse dollars op, de trainer van de rijkste club in dit land, de Noordier Cassidy, incasseert bijna 10 mille per maand. Die bedragen steken wel erg schril af tegen de bijverdienste van tussen de 20 en 50 pond per wedstrijd die de gemiddelde Cyprische voetballer krijgt, en de 20 pond die een speler ontvangt wanneer hij met het nationale elftal opdraaft.

„Maar al zouden we ze 10.000 pond in het vooruitzicht stellen en zeggen: nu moet je vanmiddag winnen, dan zal dat niets aan onze situatie veranderen", zo heeft Iacovou zich allang neergelegd bij de ongelijke strijd op het Europese voetbalpodium. „De enige manier om progressie in ons voetbal te krijgen is de invoering van profvoetbal. Op een klein eiland als Cyprus is dat echter onmogelijk. Daarvoor komen er te weinig toeschouwers en zijn de spelers daardoor niet bereid hun sociale zekerheid op te geven. De kleine bedragen die de spelers nu krijgen dienen zij ook niet aan de club, maar aan een paar rijke mensen om de club heen".

Daardoor kan het ook gebeuren dat Cyprus van de 71 kwalificatie-interlands voor een Europees of wereldkampioenschap er slechts twee won (Zwitserland en Noord-Ierland), vier keer gelijk speelde met 1-1 en de rest verloor. „Wij zouden ook wel eens een keer willen winnen", ziet Iacovou de humor in van die ondraaglijke balans, „en vinden het daarom een goed idee om een minitoernooi te houden met landen als IJsland, Finland, Luxemburg, Cyprus en dat soort naties. Dat idee is twee jaar geleden geopperd op een bijeenkomst van de FIFA, maar is nooit uitgevoerd. Het is bovendien voor ons verschrikkelijk moeilijk om vriendschappelijke interlands te spelen. Landen als West-Duitsland, Oostenrijk en Nederland hebben daar geen trek in. Daar leren ze niets van en dat snap ik best. Daarom zou de FIFA of de UEFA iets voor de kleine landen moeten doen".

Weinig heil ziet de Cyprische bondscoach daarentegen in de bijna maniakale jacht van de clubs op buitenlandse trainers. Naar het idee van Iacovou voegen die amper iets extra's toe „en zijn ze door de bank genomen ook niet beter dan onze eigen trainers". Veertien van de zestien clubs staan onder leiding van een Bulgaar, een Tsjechoslowaak of een trainer uit Groot-Brittannië. „De reden? Het is net als met kleding: wat uit het buitenland komt is altijd beter".

Dat gaat volgens Iacovou wel op voor de voetballers. „Nederland is mijn favoriet in onze ploeg en zeker niet Polen. Straks bij de return krijgt het Nederlands elftal wel de kansen die ze in Amsterdam niet kregen doordat Polen met tien man verdedigde. Daarom ben ik er zeker van dat Nederland eerste wordt in onze groep en dat wij zondag verliezen". Oranje is in elk geval gewaarschuwd. Tot twee keer toe kwam de ploeg maar net met de hakken over de sloot, dank zij Kees van Kooten en Peter Houtman.

Roda JC 'hervormd'

KERKRADE – „We maken ze in met 4-0". De grootspraak van het Vormingscentrum in Kerkrade voorafgaande aan het oefenpartijtje tegen Roda JC bleek gistermiddag voor de helft op waarheid te berusten. De jongeren, die in Kerkrade een film maakten over voetbalvandalisme, wisten inderdaad vier keer het net te vinden. Roda JC zette daar echter 8 treffers tegenover. De profs vatten het drie kwartier durende geintje op en hadden voor deze gelegenheid het elftal compleet misvormd.

Roda oefent

BRUNSSUM – De oefenwedstrijd die Roda JC morgen speelt tegen RKBSV zal niet om 14.30 uur maar in verband met Cyprus-Nederland om 11.30 uur worden gespeeld op het RKBSV-terrein.

ORANJE ANDERS

Van onze sportredactie

LIMASSOL – Het Nederlands elftal verschilt morgenmiddag tegen Cyprus op niet minder dan acht plaatsen van de ploeg die twee jaar geleden op het eiland maar net met de hakken over de sloot kwam. Vergeleken met toen staan alleen doelman Hans van Breukelen en de veldspelers Ronald Spelbos en Ruud Gullit nog in de basis en behoort René van de Gijp nu tot de wisselspelers.

Bij aankomst gisteravond in Limassol, waar het voor de eerste keer sinds bijna twee maanden weer regende, wilde bondscoach Rinus Michels per traditie de opstelling niet prijsgeven. Hij volstond slechts met de opmerking dat Van Tiggelen en Silooy in de verdediging van plaats zullen wisselen „omdat Mühren en Silooy beter op elkaar zijn ingespeeld" en dat Spelbos koortsig is vanwege een griepje.

PIET KEIZER:

Evenwichtiger Oranje kansrijk tegen Cyprus

Erwin Koeman bedankt voor de wedstrijd tegen Cyprus zondagmiddag. Hij geeft uiteindelijk de voorkeur aan een goede verstandhouding met zijn Belgische club. Erwin kan ook rustig aannemen dat hij niet in aanmerking zou zijn gekomen voor een plaats in de opstelling. Zonder iemand al bij voorbaat een plaats in het elftal te garanderen, heeft Michels de 35-jarige Mühren uitgenodigd om te spelen en niet om op de bank te zitten.

Er bestaan weliswaar reglementen en afspraken dat clubs hun spelers vrij moeten geven voor het nationale team, en er zijn ook nog spelers die in het contract met een buitenlandse vereniging een voorwaarde laten opnemen dat de club te allen tijde medewerking moet verlenen, maar Erwin Koeman heeft zelf beslist. Mede op grond van de selectie van Mühren, naar ik aanneem. Verder heeft Koeman uitgeroepen dat hij niet meer in aanmerking zal komen voor verdere selecties. Dat zou Michels tegen hem hebben gezegd. Maar persvoorlichter Wim Jesse van de KNVB deelt mee, dat Michels Koeman op dit moment niet meer nodig heeft. Jesse maakt duidelijk dat de KNVB of de bondscoach geen officieel standpunt heeft bekendgemaakt.

En dat is ook verstandig. Je moet in dat soort gevallen de boel ook vaag houden. Want wat moet Michels tegen Van Basten zeggen? Van Basten heeft ook zijn eigen en clubbelangen boven de belangen van het Nederlands Elftal geplaatst. Hij is het ziekenhuis ingegaan om wat kleine ingrepen te laten verrichten.

Nu weet ik dat er in de voetballerij al vele jaren met meerdere maten gemeten wordt, maar dat moet je eigenlijk niet zeggen of kenbaar maken. Want er zijn toch ook verschillen. Van Basten is volledig zeker van zijn plaats en hij gebruikt de winterstop om zich weer volledig fit aan de tweede helft van de competitie te kunnen wijden. En hij zal ook niet hoeven te rekenen op eventuele consequenties. Van Basten behoort tot de top-drie van het Nederlandse Elftal. Koeman niet.

Michels heeft dus wel gelijk als hij daar gevolgen aan gaat verbinden. En dat zal ook van toepassing kunnen zijn op zijn broer Ronald, die om privé-redenen bedankt. Ronald geeft er de voorkeur aan bij zijn vrouw te zijn als die een dezer dagen bevalt.

Adrie van Tiggelen daarentegen maakt wel gebruik van de reglementen en zal dan ook meespelen. Maar ook Van Tiggelen geeft aan dat zijn keuze voor hem gemakkelijker is, omdat hij zich zeker acht van een plaats in het elftal.

Hoe dan ook, al deze problemen zullen ook in de toekomst blijven bestaan, zowel voor de trainers als voor de spelers. Overigens lijkt het Nederlands Elftal evenwichtiger te worden samengesteld dan voor de wedstrijd tegen Polen. De keuze van Mühren en de wisseling van Silooy/Van Tiggelen men mag aannemen dat Silooy niet zoals bij Ajax op links speelt zullen kunnen bijdragen tot een goed resultaat op Cyprus.

Ik vind dan ook dat het Nederlands Elftal zich geen zorgen hoeft te maken dat het niet zal winnen. Wel zal men zich moeten afvragen met hoeveel doelpunten dat dient te gebeuren. Ik houd het op ten minste drie doelpunten verschil. Zondagmiddag om kwart over drie weten we de uitslag. Wat mij betreft: Cyprus-Nederland 0-3. Prettige wedstrijd.

MVV: nieuwe periode, nieuwe kansen

van onze sportredactie

MAASTRICHT – MVV speelt vanavond, als de weersomstandigheden het toelaten, nog eenmaal in De Geusselt. Daarna begint de twee maanden durende winterstop. Tegenstander is Telstar, dat dit seizoen nog geen potten kon breken en genoegen moet nemen met een plaatsje in de onderste regionen. De Maastrichtenaren zullen vanavond nog eenmaal tot het uiterste moeten gaan. Zeker met de wetenschap in het achterhoofd dat de wedstrijd tegen de Noordhollanders de eerste is van de derde periode, waarin de ploeg maar liefst zes thuiswedstrijden speelt en slechts drie keer op bezoek gaat naar de tegenstanders.

Frans Korver wil zich echter niet vastklampen aan het op papier gunstige programma. „Ik zeg niet dat het nu moet gebeuren. Natuurlijk zou een periodetitel een aardige opsteker zijn. Hoog eindigen in deze periode is echter ook al goed, want dat betekent dat we ook in de totaalstand een flinke sprong naar boven maken. Mijn doelstelling is om aan het einde van de race bij de eertste vijf te eindigen. Dan spelen we wellicht ook in de nacompetitie".

De MVV-trainer is in zijn nopjes met de gang van zaken bij de Maastrichtse club. „Aanvankelijk viel het me tegen, maar de laatste weken zijn we aardig uit de voeten gekomen. Alleen vorige week tegen NAC was een ramp, maar dat hebben de jongens gemerkt. Als je bedenkt dat we dit seizoen in feite spelen met een volledig nieuwe groep, mag je niet klagen. Het belangrijkste is dat er bij MVV eindelijk weer sprake is van teamgeest, spelvreugde en zelfvertrouwen. Bovendien vind ik dat we behoorlijk veel spektakel bieden, zeker in de thuiswedstrijden".

Programma derde periode:
Vanavond: MVV-Telstar; 21 februari: MVV-SVV; 28 februari: MVV-Willem II; 7 maart: MVV-Helmond Sport; 14 maart: Eindhoven-MVV; 21 maart: MVV-Cambuur; 29 maart: Vitesse-MVV; 4 april: MVV-Volendam; 11 april: Emmen-MVV.

Medische ingreep bij Adam en Mommertz

MAASTRICHT – Tijdens de winterstop moeten Michel Mommertz en Marcel Adam voor een kort verblijf naar het ziekenhuis. De libero kampt al langere tijd met botsplinters in een enkelgewricht. Deze worden verwijderd. Marcel Adam heeft hetzelfde euvel aan een knie. De ingreep zal nog voor het einde van dit jaar plaatsvinden, zodat beide spelers bij de hervatting van de trainingen op 5 januari 1987 weer van de partij kunnen zijn.

Programma betaald voetbal

EREDIVISIE

Vandaag 19.30 uur:
GA Eagles-Haarlem

Ajax	19	16	2	1	34	56-14
PSV	19	15	3	1	33	57-12
Feyenoord	19	8	7	4	23	35-27
FC Den Bosch	19	8	6	5	22	26-22
Roda JC	18	8	5	5	21	26-25
FC Twente	19	6	8	5	20	22-24
Sparta	18	6	6	6	18	33-27
VVV	19	5	8	6	18	21-29
Groningen	19	5	7	7	17	32-29
FC Utrecht	19	6	5	8	17	28-33
PEC Zwolle	18	5	6	7	16	35-31
FC Den Haag	17	4	7	6	15	23-29
GA Eagles	17	5	5	7	15	14-23
Fortuna Sittard	19	4	7	8	15	24-33
Veendam	18	2	10	6	14	18-25
Haarlem	18	4	4	10	12	12-34
AZ	19	3	6	10	12	14-30
Excelsior	18	3	4	11	10	15-44

PSV en Ajax periodekampioenen

EERSTE DIVISIE

Vandaag 19.30 uur:
MVV-Telstar
Eindhoven-Cambuur
Helmond Sport-Vitesse
Willem II-Volendam
SVV-Emmen
NAC-RBC
NEC-RKC
Heracles-DS '79
Heerenveen-Graafschap

Cambuur	18	9	7	2	25	38-23
Volendam	18	10	4	4	24	35-26
DS '79	18	7	9	2	23	39-25
Willem II	18	10	3	5	23	29-26
Vitesse	18	10	3	5	23	31-22
RKC	18	8	6	4	22	26-26
De Graafschap	18	6	9	3	21	29-22
Heerenveen	18	7	7	4	21	23-[illegible]
MVV	18	7	6	5	20	36-29
NEC	18	7	5	6	19	27-39
RBC	18	5	6	7	16	34-34
NAC	18	4	8	6	16	17-22
Eindhoven	18	5	4	9	14	35-33
Emmen	18	4	6	8	14	23-29
SVV	18	6	2	10	14	28-39
Helmond Sport	18	4	5	9	13	25-38
Wageningen	18	6	0	12	12	28-39
Telstar	18	4	4	10	12	19-37
Heracles	18	2	6	10	10	20-35

DS '79 en Volendam periodekampioen

MVV-Telstar

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Blankenstein

MVV (opstelling): Hanssen, Linders, Van Staveren, Mommertz, Arts, Vincent, Schmeitz, Adam, Driessen, Thal, Van den Boogaard. Reservebank: Baetsen, Van der Luer, Merk, Quaden, Vroegop. Geblesseerd: Delahaye en Maas.
Telstar (opstelling): Veenboer, De Jong, Schoo, Kuut, Bischot, Niesten, Panhuis, De Graaf, Buma, Van Oostrum, Schaap.

Nationaal IJshockey-team Actueel

MEGEN – De nieuwe sponsor het Nederlandse ijshockey-n met shirtreclame voor de tijd een jaar en eenzelfde optie-ter-n is het weekblad Actueel. Vol-s een zegsman van de Neder-se IJshockey Bond zal de spon-ng een bedrag van 150.000 gul-bedragen.

ele maanden geleden weigerde ens een bondsvergadering NYB rzitter Schweers de naam van de onsor bekend te maken. Alleen in e wedstrijden voor als na het WK Italië voor B-landen zal het natio-le ijshockey-team met de Actu-el-shirtreclame spelen.

Tijdens het WK zullen alle deelne-nende landen met shirtreclame pelen van de door de internationa-e ijshockey-federatie aangetrokken onsor.

Gerrit de Jong weigert eerste te worden

Publiek genept in Schaesberg

SCHAESBERG – „Bandieten". „Ze jagen de mensen hier weg". Deze en soortgelijke kreten vielen gisteravond te beluisteren op de draf- en renbaan Schaesberg na afloop van de vijfde koers, waarin Gerrit de Jong met huizenhoge favoriet Amber Enzelens slechts derde werd. Ook leken vonden dat de op Schaesberg gevestigde pikeur geen enkele poging had ondernomen, om als eerste te eindigen.

De wedstrijdsecretaris greep onmiddellijk in, zelfs nadat De Jong had verdedigd met de lering dat hij tijdens de koers een defect aan een van de sulky-wielen zou hebben opgelopen. Hij deelde mee dat De Jong ter bestraffing zal worden voorgedragen bij het Tuchtcollege wegens: „Het onvoldoende ondersteunen van zijn paard om zo hoog mogelijk te eindigen". Wedstrijdsecretaris Van der Lubbe: „Wij begrijpen de reakties van de mensen heel goed".

De spanning rond het kampioenschap van de jockeys bleef gisteravond op de draf- en renbaan Schaesberg tot in de allerlaatste ren van het jaar gehandhaafd. In de eerste ren won Malcolm Riley met Wish Me Luck, waardoor zijn totaal aantal overwinningen gelijk werd aan dat van de kampioen van 1985, Terry Cain, die overigens als tweede eindigde. Toch moest Riley ook de laatste ren winnen – met Turbo – om Cain te onttronen, want die had meer tweede plaatsen veroverd. Dat lukte inderdaad, hoewel de winst pas na de laatste bocht haar beslag kreeg. Riley zal dus volgend jaar met de gouden pet rijden, een nieuw succes ook voor trainer Jan Pubben uit Sevenum.

De Uitslagen zijn als volgt:
Okkernoot-Prijs: 1. Arabesk C (P. Claessen) 2.14.6 km.tijd 1.23.7; 2. Anton Aldorp; 3. Arville K. Winn. 10.40; pl. 3.60, 2.20, 1.30; koppel 13.50; trio 159.10.
Pistache-Prijs: 1. Zamzam Fortuna (H. Grift) 2.54.1 km.tijd 1.22.1; 2. Zarina T; 3. Zitia uit Uden. Winn. 2.20; pl. 1.10, 1.10, 1.20; koppel 4.70; trio 67.70.
Bering-Prijs: 1. Wish Me Luck (M. Riley) 2.08.9; 2. Star Ride; 3. Byorling. Winn. 2.00; pl. 1.20, 3.20, 2.60; koppel 8.00; trio 72.10. Niet gestart: Jinks.
Pinda-Prijs: 1. Ymar Buitenzorg (J. van der Pijl) 2.54.4 km.tijd 1.23.0; 2. Yankee Dream; 3. Zimrod B. Winn. 26.10; pl. 48.60, 4.80, 3.80; koppel 355.50; trio niet geraden.
Cashew-Prijs: 1. Your Mind (H. Grift) 2.11.4 km.tijd 1.21.7; 2. Yvo; 3. Amber Enzelens. Winn. 19.70; pl. 5.40, 4.20; koppel 78.30; trio 1357.20. Niet gestart: Yardley Fortuna.
Buro Kragten-Prijs: 1. Turbo (M. Riley) 1.46.1; 2. Mister Meanor; 3. Braddies Purdey. Winn. 1.10; pl. 1.30, 3.90; koppel 4.60; trio 64.10. Niet gestart: Sammy Jo.
Walnoot-Prijs: 1. Yonina Kwik (J. Wagenaar) 3.36.2 km.tijd 1.33.2; 2. Woman; 3. Zilverstar W. Winn. 14.20; pl. 1.90, 1.20, 1.40; koppel 8.80; trio 94.90. Niet gestart: Worry Marco.

De omzet-totalisator bedraagt: f. 57.336,00.

Piggott in arrest

NEWMARKET – De fameuze Engelse jockey Lester Piggott moest vrijdag even van het paard. De elfvoudige Britse kampioen, die in 1985 de drafsport vaarwel zei maar nog dagelijks hippisch in de weer is, wordt verdacht van belastingfraude. Hij werd gearresteerd.
Piggott zou de belastingdienst verkeerde informatie hebben verschaft over zijn niet onaanzienijke vermogen. Piggott (50) zou een bedrag van zes miljoen gulden op rekeningen in het buitenland hebben staan. Hem is gevorderd dat geld op te nemen en netjes een rekening in het Verenigd Koninkrijk te openen om vervolgens een stevig deel daarvan aan de belastingdienst af te dragen.

Lotto/toto

DEN HAAG – Lotto 52: 1e prijs: geen winnaar, 2e prijs: 4 winnaars, die elk bruto f. 75.000.00 ontvangen 3e prijs: 76 winnaars, die elk bruto f. 1.465,60 ontvangen 4e prijs: 4.713 winnaars, die elk f. 23,60 ontvangen 5e prijs: 71.260 winnaars, die elk f. 5,00 ontvangen.Het winnend nummer van het cijferspel was: 11 93 04.

Holland Casino's spelen gelijk

Van onze sportredactie

HEERLEN – Holland Casino's speelde afgelopen week een 4-4 gelijkspel tegen Verhoeven Biljarts uit Zundert. De overwinningen kwamen op naam van Broeders en Popeyus. Bessems verloor van Louis Havermans. De ex-wereldkampioen kunststoten speelde weliswaar een gemiddelde van boven 1 met een hoogste serie van 11, maar kon niet op tegen de ontketende Havermans, die met een moyenne van 1,6 speelde.
Aanstaande maandag speelt het team van Holland Casino's de belangrijke wedstrijd tegen Volmac. Aanvang 20 uur in de Heerlense biljartacademie.

Zweedse skivedette: „Wereldbekercompetitie is een verslaving"

Stenmark kan het niet laten

ADONNA DI CAMPIGLIO – et 'witte circus' laat Ingear Stenmark niet met rust. e, bijna 31-jarige Zweed veriende in zijn nu al legendariche loopbaan met 84 overnningen in wereldbekerdstrijden vele miljoenen p. de lange latten in de eeuw, maar twijfelt nu al aren over de voortzetting. Hij laat zijn beslissing nu weer afhangen van het Internationaal Olympisch Comité.

Stenmark, in 1980 in Lake Placid winnaar van het goud op beide slaloms, werd voor de jongste Winterspelen, in '84 in Serajewo, uitgesloten voor deelneming. Hij was net als Hannie Wenzel uit Liechtenstein in het bezit van de beruchte B-licentie, dat hem een semi-professionele status gaf, omdat hij zelf het recht had om lucratieve reclamekontrakten af te sluiten. Die licentie was in strijd met het IOC-reglement, dat roomser dan de paus, het amateurisme predikte. Voor de Winterspelen over anderhalf jaar in Calgary hoopt Stenmark bij het IOC zijn schorsing ongedaan te maken. Het IOC zal begin januari daarover uitsluitsel geven.

Stenmark staat voor een moeilijke keuze in zijn leven. Te winnen valt er niets meer met twee gouden Olympische medailles, twee wereldtitels ('78 en '82) en het record van dertien overwinningen in wereldbeker-races in één seizoen, waarvan twaalf in serie tussen maart 1978 en februari 1980. Desondanks is de rijzige Zweed nog even ambitieus als in zijn wilde jaren. „Ik loop nu veertien seizoenen mee", verklapt hij, „maar ik voel me net zo jong als mijn tien jaar jongere concurrenten. Soms bekruipt me zelfs het gevoel, dat ik jonger ben dan zij".

Twaalf jaar geleden won Stenmark zijn eerste slalom voor de wereldbeker. „De wereldbekercompetitie is voor mij een verslaving. Het is even opwindend als roulette. Na zekere tijd valt het zwaar het casino te verlaten. Ik word gebiologeerd door het skiën. Ik kan er moeilijk mee ophouden. Het zit in mijn bloed". De Zweed voelt veel voor een verlenging van zijn fraaie loopbaan. Hij wordt daarin gesterkt door de veelbelovende start in dit seizoen. Hij won de openingsrace in Sestrières en gaat door een tweede, vierde en zevende plaats aan de leiding in het klassement om de wereldbeker. Toch is het vervolg afhankelijk van de toelatingscommissie van het IOC. „Als zij mijn schorsing handhaven, is dit mijn laatste seizoen".

● *Joel Gaspoz neemt een poortje op weg naar de snelste totaaltijd.*

Gaspoz

● KRANJSKA GORA – De Zwitsers blijven winnen in de alpineskisport. Vrijdag zegevierde Joel Gaspoz in het Joegoslavische plaatsje Kranjska Gora in een reuzeslalom voor de wereldbeker. Gaspoz was in twee manches zeshonderdste seconde sneller dan de Italiaan Robert Erlacher. De voor Luxemburg startende Oostenrijkse favoriet Marc Girardelli gaf kort na het begin van de eerste manche op. Hij heeft een blessure aan de linkerschouder. Voor Girardelli is het gehele seizoen wellicht ten einde.

De uitslag: 1. Joël Gaspoz (Zwi) 2.37.12, 2. Robert Erlacher (Ita) 2.37.18, 3. Richard Pramotton (Ita) 2.37.58, 4. Helmuth Mayer (Oos) 2.38.15, 5. Markus Wasmeier (Wdl) 2.38.23, 6. Ingemar Stenmark (Zwe) 2.39.29.
Klassement algemene wereldbeker: 1. Zurbriggen 112 punten, 2. Pramotton 108, 3. Wasmeier 104, 4. Gaspoz 88, 5. Stenmark 76.

Zeiler verdronken

SYDNEY – Organisatoren van de solo-zeilrace om de wereld hebben de hoop opgegeven de Franse zeiler Jacques Le Roux nog levend terug te vinden. De 50-jarige Fransman is ten zuid-oosten van Australië overboord geslagen. Zijn 16-meterjacht Skoiern IV werd leeg aangetroffen. Le Roux had woensdagavond voor het laatst radiocontact met de Guy Bernadin, een andere Franse deelnemer aan de zeilrace. Le Roux startte eind augustus met achttien andere solo-zeilers in Newport. Hij lag op de zesde plaats.

Habets nog niet zeker van contract

Van Poppel definitief naar Raas

van onze sportredactie

HEERLEN – Zoals verwacht heeft de afdeling algemene arbeidszaken profwielrenner Jean-Paul van Poppel in het gelijk gesteld. Van Poppel mag ontslag nemen bij zijn huidige sponsor Skala en vanaf 1 januari 1987 de kleuren verdedigen van de ploeg van Jan Raas, Superconfex. Het is nog niet zeker dat Jean Habets de door het vertrek Van Van Poppel vrijgekomen plaats bij Roland-Skala zal innemen.

Chef d'equipe Roger Swerts gaat dit weekeinde onderhandelen met een bekende buitenlandse renner, waarvan hij de naam nog niet wil noemen. „Indien ik die coureur niet kan contracteren, neem ik Jean Habets en Jacques van Meer in de ploeg," zegt Roger Swerts.
Jean-Paul van Poppel had nog een contract voor 1987 bij Skala. Deze ploeg besloot echter niet verder te gaan als hoofdsponsor en alleen als co-sponsor samen te gaan met het Belgische Roland. De renner vond dit geen verruiming van zijn toekomstmogelijkheden. Hij wilde in een formatie rijden, die in alle grote wedstrijden zou uitkomen. Raas bood hem die mogelijkheid met Superconfex. Er ontstond hierna een touwtrekken rond Van Poppel, waaraan door arbeidszaken een einde is gemaakt.

Handbal dit weekeinde

EERLEN – Nu het rumoer rond et WK zaalhandbal voor dames erstomd is, richt zich dit weekde alle aandacht weer op de ationale competitie. Zoals U in et Limburgs Dagblad de afgeloen dagen al heeft kunnen lezen tart morgen de competitie in de redivisie dames. Meteen een opper, want in Amsterdam ontangt titelhouder OSC de resolaie van het vorig seizoen Herchi/Vlug en Lenig.

ok Enzico/Swift en Vonk/Mosam eginnen met een uitwedstrijd.

wift in Eindhoven tegen PSV tervijl Mosam naar Swift/Arnhem eist. Alleen debutant VGZ/Sittaria heeft een thuiswedstrijd. Om 5.00 uur begint voor de Sittardse loeg in de stadssporthal het duel egen V en K de hernieuwde kennisking met de ere-divisie. Bij de en kan NCR Blauw wit vanond (20.30 uur) in sporthal de men te Beek de onverdiende neaag van vorige week tegen Swif-Arnhem recht zetten, maar dan oet wel gewonnen worden van E n O. Sittardia speelt vanavond in Hengelo tegen Hercules terwijl Herchi/Vlug en Lenig morgen op be-oek gaat bij Tachos. In Venlo vanvond tenslotte (19.45 uur) een Limurgse derby. Het puntloze Enzio/Swift staat dan tegen Loreal voor e moeilijke opgave om de eerste inst te grijpen.

BANGKOK – De Mexicaan Gilerto Roman heeft gisteren in angkok zijn wereldtitel boksen n het zwaar-vlieggewicht (WBC-ersie) behouden. De 25-jarige Roan won op punten van Kongtoraee Payakarun uit Thailand. De itdager, een voormalige kickbok-er, werd zo geraakt dat hij voor nderzoek in een ziekenhuis moest orden opgenomen.



● *Minus Odekerken (2e van rechts) toont Jan Raas het draaiboek van de Spaanse trainingskoers. De in het nieuwe Superconfex-shirt gestoken Frans Maassen (links) en Ad Wijnands kijken geïnteresseerd toe.*

Odekerken regelt wielerinvasie aan Costa Brava

van onze sportredactie

NIEUWENHAGEN – Minus Odekerken is erin geslaagd vrijwel het complete profwielerpeloton aan de start te brengen van de Ronde van de Catalaanse Kust, die van 2 tot en met 10 februari 1987 in en rond Lloret de Mar verreden wordt. In deze etappekoers, die niet als officiële wedstrijd bij de UCI te boek staat, bereiden de professionals het nieuwe seizoen voor.

Organisator Odekerken heeft zijn evenement omgedoopt in de 1e Grote Prijs van Fiësta Tours. De wielerfanaat uit Nieuwenhagen heeft inmiddels overeenstemming bereikt met onder andere Panasonic (Peter Post), Superconfex (Jan Raas), PDM (Jan Gisbers), Transvemij (Juul de Wever), Hitachi-Rossin (De Kimpe), Roland-Skala (Swerts), Ad Renting (Reybrouck), Système U (Guimard), La Vie Claire (Köchli), de Italiaanse teams Areostea en Gis (met kopman Johan van der Velde) en de Spaanse Kelme- en Teka-formaties.

Odekeren organiseert als vanouds ook de Rondes van de Catalaanse Kust en Costa Brava. Beide evenementen voor amateurwielrenners staan van 16 tot 27 februari op de kalender. Minus Odekerken wil voor beide rittenwedstrijden een Limburgs team op de been brengen. De volgende tien renners staan op de nominatie: Peter Schumans, Alain Strouken, Noël van der Ley, Raymond Meys, John Waterreus, Robert Rademakers, Marc Derix, Peter Jennen, Bob Meeuwissen en Ger Habets.

Jeugd tennist om LK

van onze tennismedewerker

WEERT – Het eerste Limburgs kampioenschap van dit winterseizoen is dit jaar voorbehouden aan de Limburgse jeugd. Komend weekeinde zullen zij in de tennishal Weert de titels in de verschillende leeftijdscategorieën gaan verdelen. Vanaf vrijdagmiddag 17.00 uur zullen de jongens en meisjes in de baan verschijnen.

Bij de meisjes tot en met 18 jaar is de Sittardse Evelyne Dullens de favoriete. Na haar goed presteren in het zomerseizoen zal zij nu moeten trachten deze lijn voort te zetten. De tweede plaats is toegekend aan Lonneke Tax uit Meerssen. De daarop volgende speelsters zijn Caroline Houben uit Elsloo en Katja Stultjens uit Weert. Bij de jongens is de Weertenaar Joeri te Riele als eerste geplaatst met Pieter Klinkers uit Nieuwstadt als nummer twee.
Bij de 16-jarigen is het enigszins verrassend dat Arlette Lochtman uit Simpelveld niet de nummer een is. In het Audi jeugdcircuit heeft zij zeer goed gepresteerd. De plaatsingscommissie heeft Elke Rettberg uit Weert echter toch sterker ingeschat. Arlette Lochtman moet genoegen nemen met de tweede plaats. Achter haar komt Marinka Jacobs uit Nederweert. Bij de jongens is Pascal Hos uit Susteren de favoriet. Vorige week tijdens het laatste toernooi van het Audi-circuit liet hij geblesseerd afweten. Mogelijk dat dit was om zich op dit kampioenschap te kunnen richten. Erwin von Lumich uit Echt is de tweede plaats toebedacht.

De wedstrijden worden zondag vanaf 13.00 uur met de finales afgesloten zodat men rond 18.00 uur de prijsuitreiking te kunnen laten plaatsvinden.

Verlies van Oranje

NIJMEGEN – Het nationale ijshockey-team leed tegen Frankrijk een 6–3 nederlaag. Via de tussenstanden 1–1, 1–0 en 4–2 waren de Fransen de Nederlanders de baas. Vanavond om 20.00 uur wordt de tweede wedstrijd in het kader van de voorbereiding op de WK in de Geleense ijshal gespeeld. Alleen Wensink en Van Steen waren gisteravond in Nijmegen van de partij. Ten Bult komt vanavond in Geleen aan de bak evenals de beide andere companen. De beide Eaters speelden net als het totale nationale team een onopvallende wedstrijd.

Tweekamp blijft remises opleveren

Vrede weer getekend

HILVERSUM – „De laatste twee partijen zullen strijd te zien geven". Dat profeteerde Artoer Joesoepov donderdag, nadat de vierde partij voor de tweekamp in Hilversum net als de vorige drie in remise was geëindigd. Strijd kwam er vrijdag in de KRO-studio inderdaad, maar de uitkomst was wederom een onbeslist. Met nog /e/en partij op zondag te spelen is de stand nu 2,5-2,5.

De spelers hielden het op het ‚verhoog' deze keer het langst uit tot nu toe. Na bijna zeven uur spelen werd de vrede na de 61e zet van zwart (Timman) dan toch weer getekend.

Het werd een gevecht met wisselende kansen. De opening was zeker interessant te noemen. Er verscheen een Colle-systeem op het bord, genoemd naar de Belgische kampioen uit de twintiger jaren. Na 7.... d5 kreeg de stelling sterke kenmerken van het Frans. Timman besloot de zaken scherp en niet zonder risico aan te pakken. Hij rukte onvervaard op met zijn g- en h-pionnen. „Elke aanval houdt tevens een verzwakking van de eigen stelling in", placht Steinitz, de grootmeester uit lang vervlogen tijden te zeggen.

Dat ging ook deze keer weer op, want Timman kwam allengs minder plezierig te staan en verloor op de 20e zet een kwaliteit. Het voordeel van Joesoepov was evenwel van korte duur. Na het sterke 25.... d4 dacht de Sovjetrus met 26. Txc6 de zaken definitief naar zijn hand te zetten. Hij had echter de wending Le4 over het hoofd gezien en moest nu noodgedwongen de kwaliteit terug geven. Nu was het weer de beurt aan Timman om geringe winstkansen uit te bouwen.

Hij wist zijn d-pion richting promotie te laveren, maar Joesoepov kon het gevaar nog tijdig keren. Na vijf uur spelen was iedereen het er over eens, dat het opnieuw remise zou worden. Alleen de acteurs op het podium dachten daar kennelijk anders over. Ze wilden kennelijk het verzuim van de andere dagen inhalen en bleken over uitzonderlijk zitvlees te beschikken. Met nog slechts /e/en pion en een toren voor beide spelers werd de vijfde remise dan toch een feit.

De vijfde partij ging als volgt: wit: Artoer Joesoepov, Sovjet Unie zwart: Jan Timman, Nederland Colle-systeem 1. d2-d4 e7-e6 2. Pg1-f3 c7-c5 3. e2-e3 Pg8-f6 4. Lf1-d3 b7-b6 5. 0-0 Lc8-b7 6. Pb1-d2 Lf8-e7 7. e3-e4 d7-d5 8. e4-e5 Pf6-d7 9. Tf1-e1 Pb8-c6 10. c2-c3 g7-g5 11. h2-h3 h7-h5 12. Pd2-f1 g5-g4 13. h3xg4 h5xg4 14. Pf3-h2 c5xd4 15. c3xd4 Pc6xd4 16. Dd1xg4 Pd4-c6 17. Dg4-g7 Th8-f8 18. Lc1 h6 Dd8-c7 19. Dg7-h7 Pd7xe5 20. Lh6xf8 Le7xf8 21. Ph2-g4 0-0-0 22. Pg4xe5 Pc6xe5 23. Ta1-e1 Pe5-c6 24. a2-a3 Kc8-b8 25. Ld3-b5 d5-d4 26. Te1xc6 Lb7xc6 27. Lb5xc6 Dc7xc6 28. Dh7xf7 d4-d3 29. Te1xe6 Dc6-d5 30. Df7-f4+ Lf8-d6 31. Df4-e4 Dd5-b5 32. a3-a4 Db5-b4 33. Te6-e8 Db4xe4 34. Te8xe4 Ld6-c5 35. Te4-e1 Kb8-b7 36. Pf1-d2 Kb7-a6 37. Pd2-b3 Lc5-b4 38. Te1-d1 b6-b5 39. a4 a5 d3-d2 40. Kg1-f1 Td8-d3 41. Pb3-a1 Lb4xa5 42. Kf1-e2 Td3-d8 43. Pa1-b3 Td8-e8+ 44. Ke2-d3 Te8-e1 45. Kd3-c2 La5-b4 46. g2-g4 Te1-e2 47. f2-f3 Te2-f2 48. Pb3xd2 Ka6-b6 49. Kc2-d3 a7-a5 50. g4-g5 Lb4xd2 51. Td1xd2 Tf2xf3+ 52. Kd3-e4 Tf3-g3 53. Ke4-f5 Kb6-c5 54. g5-g6 a5-a4 55. Td2-c2+ Kc5-d6 56. Tc2-e2 b5-b4 57. Te2-e4 Kd6-c5 58. Kf5-f6 a4-a3 59. b2xa3 b4xa3 60. g6-g7 a3-a2 61. Te4-a4 Tg3-f3+, remise. gebruikte tijd wit: 3.19 gebruikte tijd zwart: 3.29.

● BRUSSEL – In de zevende ronde van het Brusselse schaaktoernooi heeft Viktor Kortsjnoj wereldkampioen Gari Kasparov op remise gehouden. De met zwart spelende koploper nam geen risico en bood op de 24ste zet remise aan. Nigel Short, Kasparovs gevaarlijkste concurrent, had een slechte dag.

Hij verloor in 51 zetten van Hübner, die na een start met nul uit drie thans naar de derde plaats is opgeklommen.

Zweefvliegers naar WK Australië

HEERLEN – Gerrit Kurstjens uit Grubbenvorst en de in Venlo geboren Baer Seelen nemen van 18 tot en met 31 januari in Benalla, het zuid-westen van Australië deel aan de twintigste wereldkampioenschappen zweefvliegen. Het tweetal maakt deel uit van een gezelschap van vijf personen die door de Koninklijke Nederlandse Vereniging voor Luchtvaart is afgevaardigd. De deelnemers zijn: Daan Paré, Kees Musters, George Schuit, Baer Seelen en Gerrit Kurstjens. Het team is reeds verleden week naar Australië vertrokken om zich op de titelstrijd voor te bereiden.

STROPDAS ALS BELONING VOOR TWAALF JAAR SUPPORTERSTROUW

Eeuwig verliefd op Oranje

Van onze verslaggever

AMSTERDAM – Je moet ze langzamerhand met een lantaarntje zoeken; toch bestaan ze nog, de voetbalsupporters door dik en dun, die hun favorieten tot in de verste uithoek van de wereld aan het werk willen zien. Op een nederlaag meer of minder kijken ze niet, op geld evenmin. Want je bent supporter of je bent het niet. „De een verzamelt postzegels, de volgende koopt een Rembrandt van 23 miljoen en wij houden van het Nederlands elftal. Dat is onze hobby en die willen wij niet missen".

Deze maand vieren Ruud Hoogenkamp (35) en Jan de Raadt (42) hun koperen jubileum als Oranjesupporter. Wat in 1974 begon als een geintje 'omdat het zo vlak in de buurt was' (Hoogenkamp) en 'ik het WK een mooi aanknopingspunt vond om andere mensen te leren kennen" (De Raadt) werd een verslaving. Sindsdien sloeg het tweetal hoegenaamd geen wedstrijd meer over, waar ter wereld de vaderlandse voetbaltrots ook opdraafde.

In het hartje van Amsterdam, waar we een week voor de interland tegen Cyprus hebben afgesproken, dient de vierkante cafétafel in Midway als atlas. De vingers van het knotsgekke Oranjeduo schieten van oost naar west en van noord naar zuid. Want of het nu om het wereldkampioenschap in Argentinië ging, de mini-WK in Uruguay, het Europees kampioenschap in Joegoslavië en Italië of een vriendschappelijk potje in Praag, Ruud Hoogenkamp en Jan de Raadt zijn sinds het wereldkampioenschap in West-Duitsland niet meer bij Oranje weg te slaan.

De één (Hoogenkamp) komt uit Overdinkel, een dorp net even buiten Enschede, waar hij tot voor kort een caféresturant bestierde, de ander (De Raadt) woont in Zaandam en werkt in de hoofdstad bij een bank. Beiden hebben een voetbalachtergrond: de jongste als speler van Vosta uit Enschede, de ander als voetballer en bestuurslid van het Amsterdamse Rivalen. Voor de rest hebben ze weinig gemeen, behalve dan hun liefde voor Oranje. En die reikt oneindig ver.

Het begon allemaal met die eerste WK-ontmoeting tegen Uruguay, daarna liep het faliekant uit de hand. „Ik werd helemaal gek van het Nederlands elftal. Die hele entourage, het volkslied dat in Dortmund door 30.000 Nederlanders werd meegezongen, het was grandioos". Jan de Raadt verging het niet anders. „Na mijn scheiding zat ik alleen thuis en leek mij de WK een aardige manier om de zaken op een rijtje te zetten. Die wedstrijd in Hannover tegen Uruguay was de eerste die ik in het buitenland zag. Ik was meteen verkocht. Het voetbal dat Oranje toen speelde sprak me geweldig aan, maar ook de eenheid onder de supporters. Het was spontaan en gezellig. Ik ben maar meteen gebleven, tot de finale in München toe".

Door bruiloften en partijen miste Hoogenkamp de WK in Argentinië, 'het mirakel van Leipzig' tegen de DDR en een vriendschappelijke wedstrijd in Schotland. „Voor de rest heb ik er niet één overgeslagen". De Raadt was wel in Argentinië, maar liet op zijn beurt verstek gaan bij de mini-WK in Uruguay. Gerekend vanaf de aftrap in Hannover speelde Oranje sindsdien 99 interlands en wordt het EK-duel morgenmiddag op Cyprus derhalve de honderdste. Daarvan won het Nederlands elftal er 52 en gingen er 28 verloren. De wedstrijd in Limassol brengt het totaal van de Twentse Oranjefanaat op 91 interlands, acht meer dan record-international Ruud Krol. De andere helft van de supporterstweeling heeft het niet zo precies bijgehouden, „maar het zullen er wel net zo veel zijn".

De rekening hebben ze nooit opgemaakt, maar een voorzichtige schatting leert dat de uitstapjes met Oranje het tweetal in die afgelopen 12 jaar toch gauw een slordige honderdduizend gulden moet hebben gekost. „Dat geld is het me allemaal best waard geweest en nog steeds", knipoogt De Raadt niet éens van de hoogte van dat bedrag. „Andere mensen houden dure vakanties", rekent Hoogenkamp voor. „Als je dat geld uitsmeert over twaalf jaar valt het nog best mee. Alleen die trip naar Uruguay hakte er flink in. Die mini-WK heeft me zo'n twaalf mille gekost, maar ik heb er nooit voor een cent spijt van gehad".

„Dank zij het Nederlanda elftal", geniet de Zaandammer na, „ben ik in landen geweest, waar je als Nederlander niet zo gauw naartoe zult gaan. We zijn nu drie keer op IJsland geweest en gaan nu voor de derde keer naar Cyprus. En dan al die Oostbloklanden, daar kom je niet zo gauw". „Wie gaat er nou naar Belfast?", vraagt zijn Oranje-compagnon zich af. „Met het Nederlands elftal hebben we heel wat van de wereld gezien en hebben we van '74 tot '80 ook nog eens een mooie tijd met mooie wedstrijden gehad". „Behalve dan die afgang in Joegoslavië", gruwelt De Raadt nog bij de anti-propaganda van Cruijff en Co bij het Europees kampioenschap.

„Iedereen denkt dat zo'n voetbaltrip voor ons een uitje is. Dat is het natuurlijk ook wel, maar we zijn op de eerste plaats voetbalsupporter. Daarom gaan we mee". Het steekt De Raadt dat „de pers niet zo'n hoge dunk van ons heeft. Dat geldt ook voor de KNVB. Zo'n Jesse bijvoorbeeld ziet je nauwelijks staan. Hij kijkt je aan alsof hij wil zeggen: leuk dat je er bent, maar voor mij had je thuis mogen blijven. Dat lag bij meneer Grifhorst, die daarvoor perschef was, wel iets anders. Die man betrok je overal bij en vertelde ons tenminste ook waar en hoe laat de training was. Meneer Zwartkruis had er ook helemaal geen problemen mee als wij naar de persconferentie kwamen. Mij best, zei hij altijd, als je maar geen rotzooi trapt".

Nee, wat dat betreft zou de voetbalbond best wat meer oog mogen hebben voor Oranjes trouwste klanten. „In het buitenland", verwijst De Raadt het duo Huybregts-Jesse, „krijgt de eerste de beste suppoost meteen een speldje. Maar voor ons, de vaste supporters kan er niks af, nog geen kleine attentie. Het zou toch een kleine moeite zijn om ons eens een keer een stropdas te geven of een sjaaltje voor de dames? Dat kost toch de hele wereld niet".



● *Ruud Hoogenkamp (links) en Jan de Raadt, door dik en dun achter het Nederlands elftal.*

Het contact met de spelers is ook al niet meer wat het geweest is. „Als je deze groep vergelijkt met die van een paar jaar geleden", menen beiden, „gaat het allemaal veel serieuzer toe. Er valt bijna niks meer te lachen. Ja, met René van der Gijp, maar dat is dan ook de enige. De rest is niet toegankelijk. Het is na een wedstrijd ook net een verplichte act: ze drinken een glaasje, pakken hun tas en gaan naar huis. Je moet het natuurlijk waarderen", vindt De Raadt, „dat ze goed met hun vak bezig zijn, maar dat gold net zo goed voor jongens als Hovenkamp, Suurbier, Krol of Schrijvers. Die waren alleen veel minder gespannen, dat waren oude rotten in het vak. Deze groep heeft nog niks meegemaakt. Ze kaarten tegenwoordig niet eens meer".

„Misschien", oppert het duo, „heeft dat iets te maken met de bondscoach. Je kunt niet zeggen dat Michels ons tegenwerkt, hij praat wel met je, maar een lolbroek is hij natuurlijk niet". Dan volgt een opsomming van de bondscoaches die De Raadt en Hoogenkamp in de loop der jaren aan zich voorbij zagen trekken. Wie ik de beste vond? „Voor mij was dat Zwartkruis", aarzelt De Raadt geen moment. „Geef mij Rijvers maar", meent Hoogenkamp. „Hij was gewoon als een vader voor z'n spelers, net alsof hij met zijn zoons onderweg was. Hij was ook altijd goed voor een woordje. Een hele lieve man, die waarschijnlijk te zacht was".

Of Oranje het Europees kampioenschap in West-Duitsland haalt? De Raadt denkt van wel. „Maar laten we niet te hard van stapel lopen en er eerst maar eens voor zorgen dat wij de 21e op Cyprus winnen. Als dat gebeurt kwalificeert Oranje zich zeker. Vanwaar dat optimisme? Omdat Nederland gewoon het beste voetbal speelt. Alleen dat kleine beetje geluk ontbreekt nog."

Hongaars profavontuur van Jos Smeets voorbij

Van de poesta naar de löss

van onze medewerker
PIERRE FRAMBACH

MAASTRICHT – Afgelopen zondag maakte Jos Smeets, na een kortstondig profavontuur in Hongarije en Oostenrijk, zijn come-back in Nederland en wel bij tweedeklasser Leonidas. Een half jaar profvoetbal in Hongarije bij de eerstedivisieploeg Halladas, gevolgd door een half jaar Austria Salzburg, wordt nu door hem 'een avontuur' genoemd, waarvan hij zegt geen spijt te hebben. „Ik heb er niks aan verdiend, maar gewoon quitte gespeeld," zegt hij. „Ik ben nu terug, al is het met een voor het profvoetbal afgekeurde knie, maar kan wel weer met een schone lei beginnen!"

Jos Smeets (29) werd in Salzburg voor betaald voetbal afgekeurd, nadat hij een trap tegen zijn linkerknie had gekregen. Smeets: „Er is in Salzburg van alles aan gedaan. Tevergeefs, want het zware werk als prof kan ik nu niet meer aan. Twee keer per week trainen gaat nog net, maar zondag tegen Sweikhuizer Boys merkte ik toch al, dat ik na afloop finaal op was." Smeets haalt overigens flink uit naar de Oostenrijkse verzekeringsmaatschappijen. Hij vindt, dat hij belazerd is. „Ik betaalde ƒ350,- premie per maand, maar heb, nu ik afgekeurd ben, geen cent gekregen. Ik was verzekerd voor drieëneenhalve ton, maar de Oostenrijkse verzekeringsmaatschappijen spelen volgens mij onder een hoedje met de specialisten, die de keuring hebben verricht. Het was volgens hen een oude blessure, zodat ik geen cent uitgekeerd kreeg. Ook van de club niet, hoewel ik tot mijn schade en schande moet bekennen, dat hierover wel iets in mijn contract stond, maar dat had ik niet goed gelezen!



● *Jos Smeets kan best nog lachen na zijn Hongaars en Oostenrijks avontuur.*

Aan zijn Hongaarse periode heeft Jos Smeets -hij werd daar 'Tulipam' (tulp) genoemd- mooie herinneringen overgehouden. De kranteknipsels tonen aan, dat zijn spel bij Halladas toch wel gewaardeerd werd. „Als collectief speelden de Hongaren erg sterk, maar hun minpunten lagen toch op het vlak van positiespel en overzicht." Smeets zag ook, dat de benadering van de voetballers in het Oostblok geheel anders was dan hier. „Je staat voortdurend, zelfs tijdens de trainingen, onder medische controle."

Veel tijd om iets te doen had Smeets in Hongarije niet. Hij vertelt: „'s Morgens meestal tweeëneenhalf uur krachttraining; daarna verplicht eten in de fabriek, gevolgd door twee uur rust. 's Middags werd er dan aan het technische gedeelte gewerkt. En dit alles was zo vermoeiend, dat ik 's avonds rond half negen omviel van de slaap." Hij memoreert ook nog even de enorme discipline die er heerste. „Ik kwam een keer buiten mijn schuld twintig minuten te laat op de training en kreeg prompt een boete van driehonderd gulden!"

De overgang van Halladas naar Salzburg verliep niet vlekkeloos, omdat eersteklasser Heer transfergeld eiste. Smeets: „De Oostbloklanden betalen geen transfergeld, maar de situatie veranderde toen ik naar Oostenrijk ging. Van Heer-zijde was mij verzekerd, dat er slechts 1500 tot 2000 gulden gevraagd zou worden. Dat bedrag wilde ik wel uit eigen zak betalen, om me zodoende transfervrij aan Salzburg aan te bieden. Naderhand hoorde ik dat Heer veel meer gevraagd had en dat vond ik niet netjes, zeker niet omdat Heer al eerder aan twee transfers van mij (Olympiques Montigny en Veldwezelt, red) had verdiend." Heersecretaris John Meussen ontkent dat er aan Smeets beloften zijn gedaan. „Wij hebben aan Austria Salzburg vijfduizend D-Mark gevraagd en ook gekregen en daar is niks onreglementairs bij," aldus Meussen.

Inhaalprogramma amateurs

HEERLEN - Op de laatste zondag voor de winterstop staan er slechts enkele inhaalwedstrijden op het programma:
Derde klasse A: Keer-Geleen
Derde klasse C: SVM-FC Oda (restant)
Vierde klasse B: Zwart Wit '19-Vijlen (restant)
Mheerder Boys-Hulsberg
Vierde klasse D: Treebeek-Sanderbout
Vierde klasse F: Thorn-RKAVC
Vierde klasse G: SC Irene-VCH (zat. 20/12 14.30 uur).

Bekerwedstrijd derde ronde:
Blerick-VVV 2 (11.00 uur).

Veldwerk

onder redactie van Willy Wingen

Cosmos wil ook blijven meespelen

Favorietenrol voor Marathon

van onze medewerker

KERKRADE – De eerste klasse B in het zaalvoetbal, waaruit door diverse noodgrepen niemand zal degraderen, kan zich momenteel wel verheugen op een zeer spannende titelstrijd. Cosmos, dat na een matige start is opgeklommen naar de tweede plaats moet vanavond om 18.00 uur in de sporthal in Kerkrade-West aantreden tegen de geheide titelkandidaat Marathon, die vanaf het begin van de competitie al op de eerste plaats staat. Het verschil tussen de beide Kerkraadse verenigingen bedraagt slechts een punt en bovendien is het de confrontatie tussen twee oude vrienden. Aan de ene kant Marathon-coach Frans Dirven en aan de andere kant Jo Hoepperts (Cosmos). Samen kwamen zij jaren voor Nulland uit en toen daar de klad in kwam, vertrok Dirven naar het Brunssumse Ambassadeur, waar hij Limburgs kampioen, bekerwinnaar en zelfs landskampioen werd.

Dirven: „Tegenwoordig is het heel anders. Je bent bijvoorbeeld sterk afhankelijk van sponsoring. Het randgebeuren krijgt vaak meer aandacht dan het spel zelf. Toen we twee jaar geleden als debutant direct uit de hoofdklasse werden geknikkerd, was er voor mij eigenlijk geen reden tot paniek. Alleen Marcel Dirksen vertrok naar ABC-Reizen, omdat hij op dat hoofdklasseniveau wilde blijven spelen. Door met jeugdspelers te werken hebben we nu toch een vrij jonge ploeg. Uitschieter is qua leeftijd echter de 40-jarige Joep Janssen, maar die verzet bergen nuttig werk. Cosmos' instelling is positief en dat ligt ons wel. Het is zeker geen team, dat meteen de zaak zal dichtspijkeren."

Hij vervolgt: „Mijn ploeg is erg offensief en ik zou geen echte verdediger kunnen aanwijzen. Ondanks dat de koppositie staat de spelvreugde voorop. Het klinkt misschien vreemd, maar het resultaat is ondergeschikt. Dat er niemand degradeert is geen voordeel. Als koploper wacht je elke week een warm onthaal."

Cosmos-coach Jo Hoepperts denkt daar heel anders over: „We hebben twee opbouwende jaren in de eerste klas achter de rug en in dit stadium telt alleen klinkende munt. We willen bovenan blijven meedoen en daar hoort ook gedegen verdedigend zaalvoetbal bij. Dat neemt echter niet weg, dat Marathon voor mij favoriet is en blijft. Ons team heeft een gemiddelde leeftijd van 27 jaar en is waarschijnlijk niet clever genoeg om Marathon te kloppen. Begin dit seizoen verspeelden we zelfs een 4–1-voorsprong en konden terugwinnen. Ook een snelle voorsprong tegen Marathon zal niet helpen. Dat heeft vaker een averechtse uitwerking".



● *Frans Dirven (links) en Jo Hoepperts durven nog niet te zeggen wie als winnaar het strijdperk zal verlaten: Marathon of Cosmos.*
Foto: FRANS RADE

BEDRIJVEN SPENDEERDEN VERLEDEN JAAR VOOR 580 MILJOEN AAN 'BLIJK VAN WAARDERING'

Relatiegeschenken: big business

Relatiegeschenken, premiums, give -aways, promotie-artikelen. Allemaal naampjes voor zo'n 'beetje hetzelfde beestje. Bedrijven in Nederland besteedden vorig jaar 580 miljoen gulden om hun klanten een 'blijk van waardering' te geven.

Het begint met een simpele ballpoint en eindigt bij een... veertiendaagse verzorgde reis voor twee personen naar de Bahama's. Zin of onzin, in ieder geval zitten de handelaren in deze artikelenbranche nu – met Kerst – in de drukste tijd van het jaar. Dat zijn er in Nederland ruim vierhonderd, waarvan vijftig zich groothandelaar mogen noemen. „En natuurlijk verwacht een kolonel van de stafdiensten van defensie in Den Haag een groter cadeau dan een majoor", zegt voorzitter Cor Denneman van de Stichting Promotion Instituut Nederland (SPIN), een instelling die zich bekommert om het wel en wee van de relatiegeschenkenmarkt.

Hoe professioneel de hele handel in elkaar zit, blijkt onder meer uit de drie beurzen die jaarlijks worden gehouden. Daar worden de nieuwste snufjes te kijk (en te koop) aangeboden door de handelaren. Het is zo gek niet te bedenken, of het is er wel. Baro- en thermo-meters, weerstations, klokjes, reiswekkers, aanstekers, zaklampen, textiel, miniatuurautootjes (ook, ja), speelkaarten, gereedschappen en zakmessen. Horloges en flesopeners. Lederen en kunstleren artikelen. Sleutelhangers. Damesartikelen. Nog meer? De laatste modetrend in deze branche neigt naar vormen van zogeheten kunstzinnige uitingen. Te denken valt aan boeken, litho's en etsen in beperkte oplages en aantallen gemaakt en verspreid onder de zakenrelaties.



● *De handel in relatiegeschenken: een bonte mengeling van voorwerpen. Een beetje groothandel heeft een assortiment van drie- tot vierduizend artikelen*
Foto: PAUL KUIT

Beurzen

Op de RAI in Amsterdam worden jaarlijks twee beurzen gehouden: in april is er Euro-premium, in oktober de vakbeurs SALE. Onmiddellijk in de week na Euro-premium wordt Promovak gehouden, in de jaarbeurs in Utrecht. De SPIN participeert daarin, want deze organisatie, waarin buro's, toeleveranciers en opdrachtgevers zich verenigd hebben, stelt zich ten doel over het Sales Promotion-vak 'van gedachten te wisselen' zoals een special van het vakblad SP meldt. Beurzen die bedrijven uit Nederland, maar ook het buitenland trekken. Er is zelfs een heus Europees overkoepelend orgaan, de European Federation of Sales Promotion (EFSP), waarvan landelijk voorzitter Cor Denneman de vice-president is.

Wat dat betreft loopt Nederland dus voorop. De vaderlandse praktijk in relatiegeschenken is toch anders, zegt Denneman. „In Nederland zijn we wat minder gretig. Er wordt wat minder gemakkelijk iets weggeven." Wel verkeren 'veel bedrijven' in Nederland volgens Denneman in een 'escalatiespiraal'. „Het kistje wijn van vijftig gulden, moet volgend jaar zeventig gulden kosten en het jaar daarop moet het nog eens twintig gulden duurder zijn." Niet te zeggen valt volgens de vice-president van de EFSP welke bedrijven zich specifiek op de relatiegeschenkenmarkt begeven. „Het loopt door alle branches heen. De markt voor relatiegeschenken, premiums en dergelijke is een bloeiende handel."

Gevoelig

Hoe gevoelig dit onderwerp bij de bedrijven ligt, merkt degene die nieuwsgierig vragen stelt. „Als u het weggeven van een kistje wijn of een ballpoint een relatiegeschenk noemt, moet u dat weten", zegt een woordvoerder van Philips. De Wet Beperking Cadeaustelsel, ingevoerd per 1 januari 1979, moet ervoor zorgen dat de handel er geen janboel van maakt. „Maar als Volvo tien auto's wil weggeven, dan mag dat", aldus een woordvoerder van Economische Zaken. „Als er maar geen koopverplichting aan vast zit voor degene die de auto's krijgt. En zeggen tegen de klant: *als u bij ons een auto koopt, dan krijgt u een kerstboom cadeau*, dat is volstrekt illegaal."

Volgens de woordvoerder spoort de Economische Controle Dienst (ECD) per kwartaal „tientallen overtredingen" op. Overtreding van de Wet Beperking Cadeaustelsel kan maximaal bestraft worden met een hechtenis van zes maanden en/of een geldboete van 10.000 gulden. Bedrijven mogen bij artikelen zogeheten aanverwante 'bijsluiters' cadeau doen, zolang de waarde van de bijsluiter maar niet meer dan vier procent is van het verkochte artikel. Zo kan een firma dus bij verkoop van een stel handdoeken een gratis washandje er bij doen. Overigens verleent het ministerie van economische zaken regelmatig ontheffingen, vooral waar het gaat om jubilea.

Justitie zwaait niet onmiddellijk met de boetehamer, maar geeft eerst waarschuwingen. Pas bij recidive (herhaling van misdrijf) krijgen bedrijven een boete aan hun broek. Zo geeft de woordvoerder van het ministerie een voorbeeld waarbij een supermarktketen een illegale campagne voerde. Daarbij werd bij de aankoop van levensmiddelen een bon uitgedeeld, waarmee de klant bij de supermarkt zilveren en gouden voorwerpen kon krijgen. Aangezien die voorwerpen niet tot het assortiment van de zaak behoorden, liet de wet dat niet toe. Het heeft er even op geleken dat ook diensten onder de Wet Beperking Cadeaustelsel zouden gaan vallen. Maar de Sociaal Economische Raad (SER) heeft dat afgeraden. Een krat bier verkopen met een bon, waarmee de klant de auto een keer kan laten wassen mag dus, wat betreft de SER.

Kalender

Bij DSM wordt vrijwel geheel in eigen beheer jaarlijks een uiterst fraaie kalender gefabriceerd. Kostprijs: ƒ 12,50. Het boekwerk ligt voor ƒ 30,00 te koop in de winkel. Tachtigduizend worden er gemaakt, gedrukt bij Johan Enschede, de drukker van het Nederlands bankpapier. Dertigduizend worden er verspreid worden onder de (oud)-werknemers en nog een deel onder zakenrelaties. Ook journalisten behoren daartoe. Vertegenwoordigers zijn in brede lagen van het bedrijfsleven een gewillig relatie-object. Zij krijgen zogeheten 'prikkeltrips' aangeboden, een verzorgde reis met partner, in de hoop dat ze nadien nog meer afzet weten te realiseren.

Een Limburgse bouwondernemer vertelt dat zijn bedrijf jaarlijks 35.000 gulden uitgeeft aan relatiegeschenken, die worden bezorgd 'van gouverneur tot de grondwerker'. Het presentje bestaat dit jaar uit een merkstift, een penneset, een agenda, een blocnote, een boekleeslamp en een calculator, die de laatste jaren bijzonder 'in' is als relatiegeschenk. „Het is waanzin complete kisten wijn de deur uit te doen. Er zijn bedrijven die kisten met twaalf tot 24 flessen naar relaties verzenden."

Uitleggend wat de achterliggende gedachte hierbij is: „Je moet zien te voorkomen dat je met zo'n geschenk een claim gaat leggen, dat het een verplichting wordt om dan bij zo'n bedrijf een order te plaatsen. Sommige bedrijven strooien de laatste jaren met geintjes als litho's en etsen, dingen die al gauw 150 gulden per stuk kosten. De werknemers waarderen zo'n ding waarschijnlijk niet eens en schuiven het gewoon in een la. Ik herinner me van vroeger dat bedrijven voor de Kerst op jacht gingen en hun zakenrelaties met de feestdagen een haas bezorgden."

door
HAN GOMMEREN

'Steekpenningen'

Voorzitter Denneman van de SPIN wil niet verhelen dat relatiegeschenken in sommige gevallen een verdacht luchtje bij zich dragen. „Er zijn voorbeelden van relatiegeschenken die alles weg hadden van steekpenningen. Daarbij werd de grens van het toelaatbare genaderd én overschreden", aldus Denneman die er voor waakt concrete gevallen te noemen. De kado's worden niet alleen door bedrijven onderling weggegeven, ook ambtenaren op alle nivo's kunnen een stukje 'warme aandacht' verwachten indien ze vitale posten bekleden, zegt Denneman. „Ik zou de bedrijven die mensen rondsturen met presentjes voor gemeenteambtenaren niet graag de kost geven. En natuurlijk ziet een wapenfabriek zich genoodzaakt de heren van de stafdiensten op het ministerie van defensie in Den Haag ook te voorzien. De betreffende kolonel verwacht uiteraard een waardevoller kado dan de majoor." En dat allemaal als blijk van waardering voor de innige zakelijke relatie.

In de vakwereld wordt onderscheid gemaakt tussen relatiegeschenken, zogeheten premiums, give-aways en promotie-artikelen. Relatiegeschenken worden gratis weggegeven, hetzelfde kan gezegd van give-aways. Premiums zitten als 'bijsluiter' bij een artikel, zoals een pakje pokon bij een plant. Promotie-artikelen worden weggegeven, maar dragen wel de naam van het bedrijf. Grote bedrijven als DAF en Heineken hebben aparte afdelingen, die zich enkel en alleen bezig houden met de verzorging van relatiegeschenken en premium-acties.

Toeren

Mevrouw A. Kitselaar, directrice van Interagentur, een groothandel in relatiegeschenken zegt dat aan de wet slecht de hand wordt gehouden. Hoe en in welke omvang, daarover doet ze er het zwijgen toe. Kitselaar, tevens bestuurslid van de Verecla, de Nederlandse Vereniging van Groothandelaren in Relatiegeschenken heeft het druk gehad. De afgelopen weken draaide het bedrijf op volle toeren, met naast de vijf vaste werknemers nog eens een stuk of twintig tijdelijke krachten in dienst om aan de enorme vraag te kunnen voldoen. „En de spullen moeten natuurlijk op tijd de deur uit. Anders komt een bedrijf volgend jaar niet meer terug. Per dag hebben we in de drukke kersttijd – die begint zo half november – twintig tot dertig zendingen te verzorgen, waarbij soms ladingen zitten waarmee een complete container gemoeid is", zegt de directrice.

Een echte groothandel heeft drie- tot vierduizend artikelen in het assortiment. Het spul wordt vanuit de hele wereld aangekocht, van Duitsland tot de Verenigde Staten en van Nederland tot het Verre Oosten toe (het Verre Oosten heeft trouwens een kwalitatief goed en relatief goedkoop aanbod. *Made in Hongkong*, weet U wel). De meeste firma's in Nederland leveren hun produkten alleen af in eigen land, slechts een enkeling begeeft zich buiten de landsgrenzen. Volgens de directrice van Interagentur gaan steeds meer bedrijven ertoe over al vóór de zomermaanden hun relatieboodschappen te bestellen, zodat ze er ook verzekerd van zijn dat ze krijgen wat ze willen hebben. Van rommel tot functionele voorwerpen.



Eindredactie: Jos van Wersch

MAASTRICHTENAAR MAAKTE VAN PREHISTORISCHE KUNST-ONDERZOEK ZIJN BEROEP

Met tent en rugzak trekt Bert Schaap door Europa

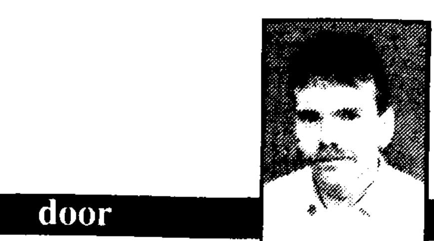
MAASTRICHT – De Volksuniversiteit van Maastricht start in februari 1987 een heel bijzondere cursus: prehistorische grot- en rotskunst in Europa, bestemd voor iedereen, die meer wil weten over dit onderwerp dan de middelbare school-informatie, dat in Lascaux en Altamira belangrijke wandschilderingen zijn gevonden. Docent en initiatiefnemer van deze cursus is Bert Schaap, Amsterdammer van geboorte maar sinds enkele jaren in Maastricht woonachtig. Deze 45-jarige kunsthistoricus is de enige Nederlandse expert op het gebied van de prehistorische kunst, die zich professioneel met dit specialisme bezig houdt. Dat betekent in de praktijk, dat hij – samen met zijn vrouw, die eveneens kunstgeschiedenis studeerde – ongeveer de helft van het jaar ergens in Europa nieuw ontdekte rotstekeningen aan het bestuderen is. Bepakt met rugzak trekken beiden door de meest onhergbergzame gebieden van Europa, overnachten in tentjes en doorstaan daarbij de nodige ontberingen. „Je moet avontuurlijk van aard zijn, anders kun je dit soort ondernemingen wel vergeten", vertelt Bert Schaap enkele dagen voordat hij samen met zijn vrouw voor een maand naar Zuid-Spanje vertrekt.

„Je moet ongemakken op de koop toe nemen en beslist een sportieve instelling hebben. Het vereist een soort bergbeklimmersmentaliteit. Het is een hard bestaan, maar wel uitermate boeiend."

Voor Bert Schaap en zijn vrouw dus geen gevulde kalkoen met de Kerst dit jaar. Vandaag zijn ze alweer onderweg naar Spanje, waar de nieuwste informatie voor zijn tweede boek, dat medio 1987 zal verschijnen, wordt ingewonnen. Eerder dit jaar verbleven ze 1½ maand in Noord-Italië, twee maanden in Frankrijk en een maand in Skandinavië om de gegevens voor dit boek over alle prehistorische kunsten te verzamelen. „Ik ben steeds geïnteresseerd geweest in archeologie, volkenkunde en prehistorische kunst", vertelt Bert Schaap. „Voordat ik ging studeren – zo in het begin van de jaren zestig –, ben ik al veel in het buitenland geweest. Daarna heb ik antropologie gestudeerd in Leiden en kunstgeschiedenis in Amsterdam. Dit zijn wegen, om prehistorische kunst te bestuderen, omdat in Nederland een eigen studierichting niet bestaat. In ons land kun je niet verder terug dan Egypte. De kunsthistoricus zegt: dit gebied hoort bij de archeologie en de archeoloog zegt: dit is iets voor de kunsthistoricus. Dit is een typisch Nederlandse situatie. In andere landen van Europa, vooral in Italië en Frankrijk vormt prehistorische kunst een wezenlijk onderdeel in het onderwijspakket." Vandaar ook, dat Bert Schaap de enige Nederlander is, die d.m.v. het geven van cursussen, het schrijven van artikelen en boeken en de organisatie van cursusreizen van dit kunstspecialisme zijn beroep heeft gemaakt. Hem gaat het daarbij vooral om de wetenschappelijke kant van de medaille. „Een amateur verzamelt plaatjes en kijkt hoe mooi ze zijn, ik houd mij bezig met vragen als: hoe bestudeer je dit fenomeen, welke vooroordelen liggen eraan ten grondslag, welke ontwikkeling heeft die kunstvorm doorgemaakt. Daarbij heb ik totnutoe de meeste aandacht besteed aan de oudste prehistorische kunst en daar ook een boek over geschreven, 'Inleiding tot de grotkunst uit de oude steentijd', dat ook bestemd was als reisboek. Het is een immens gebied, dat voor je opengaat, als je je met deze kunst intensief bezig houdt. Er zijn in Europa zo'n 14.000 voorstellingen en ieder jaar worden er nieuwe ontdekt."



● *Jagerskunst uit Zuid-Noorwegen, ongeveer 5.000 jaar oud; intensief bestudeerd door Bert Schaap*



door
JOS FRUSCH

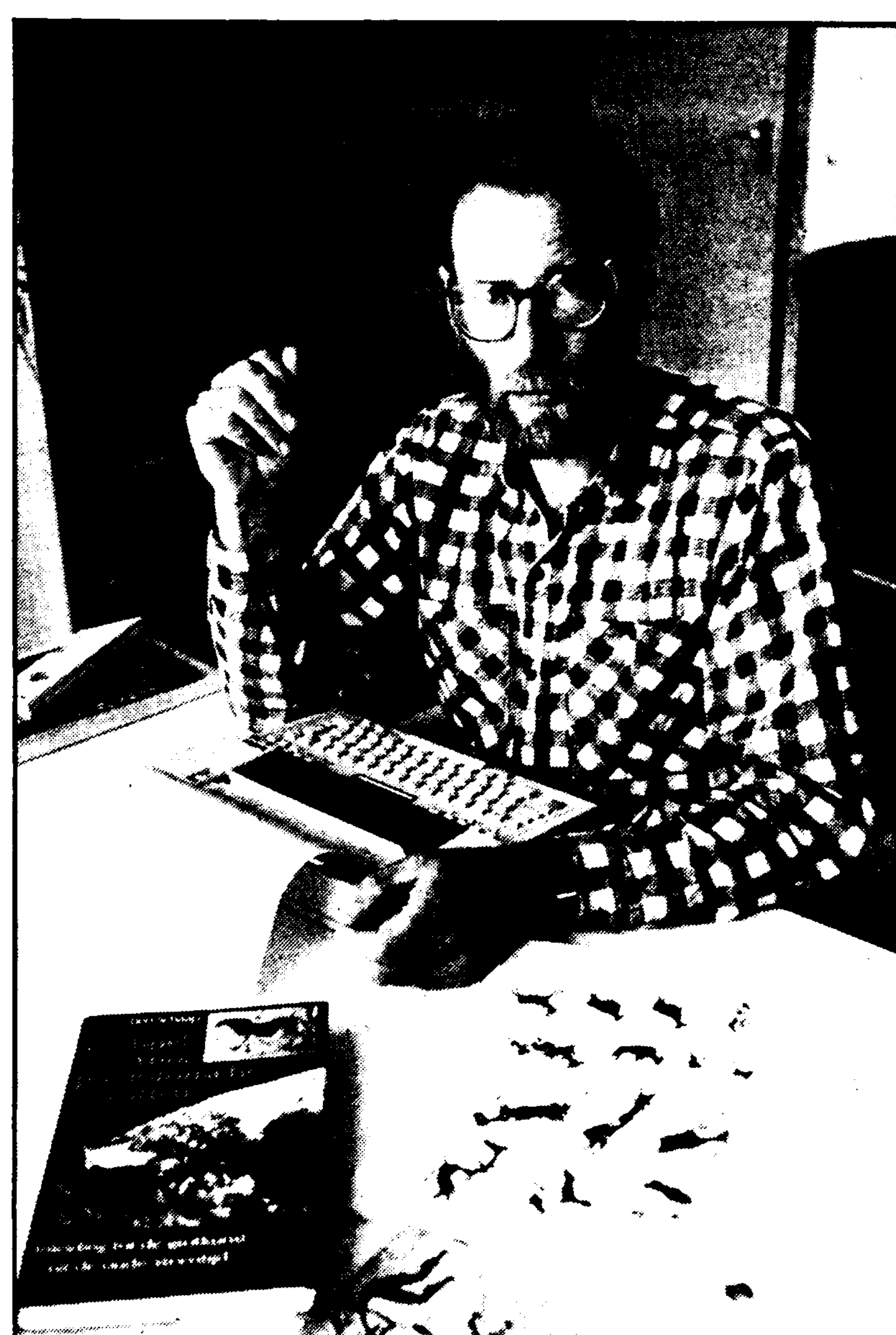
Valkenburg

In Nederland zijn nauwelijks voorbeelden van rots- en grotkunst te vinden. Veel rotsen zijn er niet in ons land en de kwaliteit en de samenstelling van het gesteente (bijvoorbeeld mergel) is bovendien zodanig, dat prehistorische kunst niet lang behouden is gebleven. In een grot in Valkenburg zijn wel enkele tekeningen gevonden, maar Bert Schaap heeft ze nog niet intensief bestudeerd, met name omdat ze volgens zijn mening niet – zoals overigens wel wordt beweerd – uit de steentijd afkomstig zijn. „Ik ben het volledig oneens met de uitspraken, dat deze afbeeldingen trekjes zouden vertonen, waardoor ze in verband kunnen worden gebracht met de oude steentijd" is zijn uitgesproken mening. „Kenmerk van de afbeeldingen uit de oude steentijd is, dat er geen scènes of taferelen in voorkomen en dat is in Valkenburg juist wel het geval. Bovendien is de vroegste kunst een echte dierkunst: de afbeeldingen van dieren zijn van goede kwaliteit, de afbeeldingen van mensen echter erg onbeholpen en schematisch. Ook dat duidt erop, dat de tekeningen in Valkenburg van later stadium zijn."

De cursus, die aan de Volksuniversiteit gegeven wordt, zal ingaan op dit soort kenmerken en overwegingen. Het is een kennismakingscursus, die van elk ontwikkelingsstadium een kort en bondig beeld zal geven en tevens de verbanden ertussen zal duidelijk maken. „Zaken als hoeveel vindplaatsen zijn er, welke onderwerpen worden afgebeeld, welke ontwikkelingen zijn aan te geven, welke technieken worden gebruikt en hoe verloopt het onderzoek zullen hierbij aan de orde komen", aldus Bert Schaap. „Vele mensen hebben er geen notie van hoe ons onderzoek precies verloopt. Wat wij in ieder geval niet doen is het opsporen van de afbeeldingen. Dat doen de speleologen, zij onderzoeken grotten en geven eventuele vondsten aan ons door. Vervolgens wordt centimeter voor centimeter een inventaris opgemaakt van wat er precies aanwezig is en alles vastgelegd door middel van fotografie, eventueel met ultraviolet en infrarood licht.

Dan begint pas het eigenlijke onderzoek. Men heeft ons nl. niet overgeleverd wanneer de afbeelding gemaakt werd en waarom. Daar proberen wij achter te komen door stijlkenmerken en de keuze van het onderwerp te onderzoeken. De belangrijkste vraag daarbij is echter de vraag van de continuïteit: de hele wereld zit vol met prehistorische afbeeldingen, van Spitsbergen tot Tasmanië. Ik probeer de verbanden ertussen te ontdekken, met name door de verschillende wetenschappelijke methoden met elkaar te vergelijken." Hoewel over de gehele wereld belangrijke vondsten op dit gebied zijn aan te wijzen, houdt Bert Schaap zich speciaal met Europa bezig, met Spanje, Frankrijk en Italië als belangrijkste speerpunten. Vandaar ook dat hij om geografiche redenen 2 1/2 jaar geleden van Amsterdam naar Maastricht is verhuisd: „Je zit hier erg gunstig wat dat betreft. Op het gebied van prehistorische kunst is in de Randstad bovendien niet veel te beleven. In Limburg hebben veel meer mensen belangstelling voor archeologie. Dat heeft ook weer met de geologische eigenschappen van Limburg te maken."

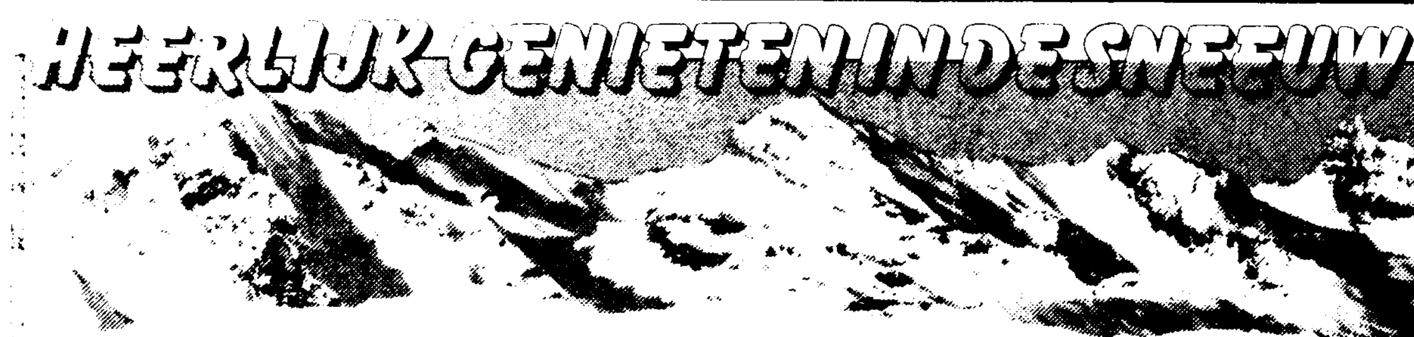
Volgend jaar organiseren Bert Schaap en zijn vrouw weer een viertal cursusexcursies: van 25 tot en met 29 mei naar Val Camonica in Noord Italië, van 22 tot en met 26 juni naar de Franse Dordogne, in de zomer minimaal twee weken naar Noorwegen en Zweden en vermoedelijk in de herftsvakantie naar de Levante in Oost Spanje. Voorafgaande aan deze excursies zijn informatiebijeenkomsten gepland op 8, 15, en 22 februari en 2 maart, telkens om 14.30 uur, waarop aan de hand van boeken, dia's en foto's nadere informatie wordt verstrekt over onderwerp en reis. Wie interesse heeft in deze cursusexcursies kan zich vanaf 18 januari opgeven bij organisator Bert Schaap, ● 043-616193. Een alternatieve, zware, maar uiterst boeiende vakantiebesteding.



● *Kunsthistoricus Bert Schaap, bezig met het schrijven van zijn nieuwste boek*

Vakantie en Rekreatie

HEERLIJK GENIETEN IN DE SNEEUW



KRAMSACH/TIROL, *skiën, rodelen, wandelen, 10 daagse reizen in hotel Schlosshof f 665,- (pension f 495,-).*

BAD HOFGASTEIN, *de juiste plaats voor de echte wintersport, 10 daagse reizen in de beste hotels Norica, Alpina en Kurpark f 995,-.*

SKISAFARI OOSTENRIJK, *f 975,- begeleid door ervaren alpinisten.*

Het Zuiden Touringcars

Plenkertstraat 44 Valkenburg
Dagelijks geopend tot 20 uur
Ook in het weekend

Vraag folder, bel **04406-15252**

anvr

FORELLENVISSERIJ DE FOREL

3 visvijvers
Gezellig café-restaurant
Ruime parkeergelegenheid

Vijverweg 20 – 6133 AR Sittard – Telefoon 04490-23341

KERSTMENU'S 1986

I f 20,00
Kervelsoep
Gebakken forel met champignons
Chocolademousse

II f 25,00
Gerookte forel op toast
Biefstuk estragon
Chocolademousse

III f 30,00
Kipcocktail
Kervelsoep
Tongetje met geb. fruit
Chocolademousse

of

Solé Veronic
Kervelsoep
Gekookte zalmmoot in rodewijnsaus
Chocolademousse

Dit alles wordt geserveerd met diverse soorten groenten en aardappelen

Wij zijn geopend: 1e kerstdag, 25 december, van 12.00 tot 21.15 uur
2e kerstdag, 26 december, van 12.00 tot 21.15 uur
27 december van 17.00 tot 21.15 uur
28 december van 12.00 tot 21.15 uur

148852

**** Reservering gewenst ****

DECEMBER

VIVA LA FRANCE

IN LE MIRAGE

Nieuw! Brunch à la France! Ontbijt en lunch versmelten tot een vrolijk, ongedwongen en feestelijk samenzijn. Naam en faam van de Franse cuisine uitgestald op een overrompelende brunch-dis. Kom zondagmorgen samen onbeperkt genieten in ons sfeervolle

32.50

LE MIRAGE RESTAURANT

WELKOM VAN 11.30 TOT 14.30 UUR

SPECIALE LEKKERNIJEN VOOR ONZE JONGERE GASTEN

GOLDEN TULIP HEERLEN

Wilhelminaplein 17, 6411 KW Heerlen, 045-713333

reserveren aanbevolen 045-713333

Elke zaterdag

vakantierubriek

van 29 Nederlandse regionale dagbladen

voor informatie en reservering

advertentiecombinatie rdp
postbus 2 · 1800 aa alkmaar · tel. 072 · 196222

Noord-Brabant

Al een luxe bung.** voor f 265,– p.w.!** Met open haard, kl.t.v., ligbad en in bosr. omg. Bezet v. 22-12 tot 2-1. Kl.folder 010-4672633. 158627

Drenthe

Recreatiepark "Nooitgedacht", Camping-Strandbad "Nooitgedacht" en Bungalowpark "In het Veld" bieden u een vakantie met vele mogelijkheden. Vraag onze kleurenfolder: 05924-1641 b.g.g. 1351 Veldweg 22, 9449 PW Nooitgedacht gem. Rolde. 163394

2-pers. appartementen met keuken **SCHOONLOO** Vak. oord "De Loohoeve" 05925-490

Friesland

HERBERG „OER 'T HOUT"

In het hart van Friesland, land van water (en ijs) 2-8 pers. kamers, heel geschikt voor gezinsvakanties. 's Zomers zeilen, kanoen en windsurfing en 's winters schaatsen, 11-stedentocht, bowlen.
Prijs f 32,50 p.p. voll. verz., f 18,– sl. + ontb. Ook voor reünies, conferenties, weekeinden enz. Inl. Raadhuisstraat 13, 9001 AG Grouw. Tel. 05662-1528. 158630

Caravans/tenten/boten

Kom hem bekijken, het grote caravannieuws van Knaus

de Grijze Knaus

grijs van binnen, grijs van buiten. Caravan-import Feijts, Hoofdstraat 84. Amstenrade, tel. 04492-1860.

Limburg

CAMPING DE SCHATBERG SEVENUM

Ideale gezinscamping, ruime plaatsen, kinderspelen, dansen, kienen (2 ×), disco (3 × p.w.), **GRATIS** gebruik waterfietsen, minigolf, trampolines, zwembad etc. **DE SCHATBERG HEEFT ALLES WAT U WENST!** Ook voor uw weekendje of een paar dagen tussendoor. Surfplas (16 ha), verw. zwemb., zandstrand, vissen. Hemelv. of Pink. f 100.-. Spec. korting voor- en naseizoen. Gratis grote folder en inl. **04767-1756**

Camping BERINGERZAND

De ideale ****gezinscamping voor kampeerders, **uitgebreid recreatie-programma,** aantrekkelijke tarieven met kortingen tot 30%. Mogelijkheden tot het huren van **comfortabele sta-caravans.** Vraag onze kleurenfolder en prijzen aan: Heide 5 - 5981 NX Panningen - Tel. 04760 - 7 20 95.

Overijssel

Markelo, CAMPING DE KATTENBERG

4-sterren, 4-vlaggen, camperen op één van de 5 heuvels in rustige bosrijke omg. Verh. vakantiehuizen en stacar's. Nog enkele seizoen- en jaarpl. Vele wandel- en fietsmog., verw. zwem- en kleuterbad, viswater enz. Folders op aanvr.: 05476-1367, J.H. Beld, Hogedijk 8, 7475 PR Markelo.

HEINO 05729-1564. Gezinscamping, speeltuin, verw. zwembaden, glijbaan 32 m., tennisbaan, car.-verh., recr.-team. Voor- naseiz.korting

HOLTEN, vak.oord De Lindenberg. In bosr. gebied staan 33 vrijst. bungalows m. kl.tv en een eigen speelt., verw. zwembad, kantine, sportveld, wasserette. Billijk in prijs, 50+ buitenseiz. extra korting. Vraag gratis folder, Postweg 1, 7451 TS of bel (05483) 61364.

Diversen/buitenland

Specialist in Europa-busretours

Reisbureau Malabar BV tel.: 072-128884/111844.

Noord-Holland

Gratis zwemparadijs

St.-Maartenszee **TE H. BUNG.'S AAN STRAND** (diverse parken), tel. 02246-1596. Na 18.00 uur 02230-22662.

Vakantiehuis Schoorl, uitgaande van de Doopsgezinde Broederschap, voor al uw vakanties het gehele jaar geopend. Inl.: 02209-1274, Oorsprongweg 3 Schoorl.

Gelderland

Bungalow/Chaletpark-Camping
GROENLO, GELDERSE ACHTERHOEK

T.h. 4-, 6-, 8-pers. bungalows/chalets op recr. centr.; o.a. verw. zwemb. m. 38 m lange waterglijb., vis- en roeivijvers, gr. speelt., superm. en uitgebr. horecavoorz. Recreatiecentrum Marveld, Elshofweg 6, Groenlo (05440) 61638. Folder op aanvr. Tevens uw ideale gezinsvak. camping. 163390

Zeeland

VIER UW KERST IN ZEEUWS-VLAANDEREN, EEN „SCHITTERENDE" BELEVENIS!

Aan de voet van de duinen van Nieuwvliet-Bad ligt Place „Saint-Pierre". Een gloednieuw hotel en vakantiecentrum van bijzondere klasse. 2 Toprestaurants -Engelse pub -Fitnesscentrum met binnenzwembad -Sauna, en nog veel meer.

KIES UIT ÉÉN VAN DE VIER SPECIALE KERSTARRANGEMENTEN:

1. **19-22 december**
2. **22-25 december**
3. **25-26 december**
4. **26-27 december**

Speciale prijzen vanaf f 245,– inkl. een héél bijzonder kerstdiner!

Zouterik 2
4504 RX
Nieuwvliet-Bad
Telefoon
01171-2020

Place Saint Pierre

UW VAKANTIE OASE · AAN DE KUST VAN ZEEUWS VLAANDEREN

Italie

Kerststunt van de wintersportspecialist:
7-daagse reis naar Italië

7-daagse busreis naar Florence incl. hotel, busreis, excursies f 389,-. Vertrek 23-12, 27-12 Easy Travel 078-310999.

Duitsland

Camping Stadtsteinach in Bayern, Naturpark Frankenwald, wenst u prettige Kerstdagen!

Wij danken u voor uw bezoek en verheugen ons op een spoedig weerzien en natuurlijk nieuwe Nederlandse gasten. Onze camping is het gehele jaar door geopend met winter- en zomerprogramma's. Vraag naar onze aanbiedingen voor winter- en karnavalsvakantie. Folders: Campingplatz Stadtsteinach, Badstr. 5, D-8652 Stadtsteinach. Tel. 0949-9225-6600, of aan de stand van het gebied Frankenwald op de vakantiebeurs in Utrecht.

Zwitserland

Kerststunt van de wintersportspecialist

10 dagen incl. app., busreis f 615.- HP in Thyon 2000, 90 liften tot 3300 m. Vertrek wekelijks. Easy Travel, 078-310999.

Spanje

Iberbus

rijdt iedere dag goedkoop naar Spanje. Inf. (020) 241414 of (010) 4130978.

Belgie

4-6-8- persoons **STACARAVANS** t.h. in de Ardennen en Ned. Limburg vanaf f 200,– p.w. all-in. Inl. 04459-1598.

Diversen

Skidakkoffers - vanaf f 340,-
Ski-imperials - afsl. - vanaf f 49,-
Langloopski's - m. bind. - vanaf f 99,-
Donzen ski-jacks - vanaf f 290,-

Opreij - Kruisberg 50 - Meerssen - Tel. 043-643500.

Oostenrijk

Kerststunt van de wintersportspecialist

10 dagen incl. hotel, busreis, halfpension naar Fügen, Maishofen, Kirchberg. Vertrek wekelijks f 459.-. Tel. 078-310999.

HONGARIJE

KWALITEITSHUIZEN, **camp. en hotels in dit pracht. goedk. land. Veel zon, warme meren. Nu ook VLIEGREIZEN, b.v.: 2 wk. Balaton hoogs. v.a. 875.-. Vraag nieuwe gids 1987. Reisb. GéGé, lid S.G.R., tel. 085 - 43 50 50.**

Scandinavie

„Danmark Ferie Service". Kind. **gratis Legoland** bij huur **Dansommer** vak.-bung., boerderijvak., KRO- en campingchecks. Info - pakket? Bel 05120-20818

Engeland

VAKANTIEVERBLIJVEN, vak.huisjes te h. Inl. Palthor Holidays b.v., v. Nijenrodeweg 893, A'dam, (020) 442161. 158624

Caravans/tenten/boten

BOTEN - motoren, zeil-, speed-, rubberboten, dekzeilen. Alles voor surf en boot, rep. winterb. Jachth. Snijders, Korvetweg 14, Beatrixhaven-Mstr. Tel. 043-633034, b.g.g. 214652.

Naast de I.F.A. en Intercamp, nu ook de nieuwe 87 modellen de Reu. RALON, Brommelen 58A, Geulle. Tel. 043-645079.

KAMPEERSHOW van Wilk - Beyerland - Viking - Sprite tourcaravans, Walker en Heinemann vouwwagens, kwaliteit en service koopt u bij De Olde Caravan, Langs de Hey 7, ind.park Nrd. Sittard, tel. 13634.

KERSTCADEAUS: alles voor de caravan - vouwwagen of tentkampeerder, in onze uitgebreide onderdelen- en accessoiresshop. De Olde Caravan, Langs de Hey 7, ind.park Nrd. Sittard, tel. 13634.

Te koop BEDFORD 4 persoons camper '79. Koolweg 11-13, Elsloo.

Te huur en te koop KAMPEERAUTO'S. Erkens, Koolweg 11-13, Elsloo, tel. 04402-71925/74747.

Te k. 4-pers. SPEEDBOOT, bj. '79, met trailer, 40 pk Johnson, i.z.g.st., vr.pr. f 3400,-; inruil auto of bromfiets. Tel. 045-725884.

Te k. zware CAR.STAB. f 100,-, 045-316247.

Grote lichtgewicht Caravelair CARAVAN. Kerstshow 27, 29, 30 en 31 december. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade - Hoensbroek, 04492-1870.

Vakantie/recreatie

Te huur + te koop SNEEUWBANDEN en sneeuwkettingen in alle maten. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

SNEEUWKETTINGEN, sneeuwbanden, kopen te duur? Wij hebben ze ook te huur! Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

Zoutelande/Westkapelle te h. VAK.AP. aan zee. Vrij Kerst/Nieuwj. C.v+t.v. 01188-2349.

Te huur gevr. v. part. VAKANTIEWONING, 4-6 pers. in Oostenrijk, voor mei '87, 045-253109.

OOSTENRIJK: nog te huur in kerst- en/of nieuwjaarsperiode chalet (open haard, tv. etc.) in prachtig winters gebied. Tel. 045-252769.

Lessen/onderwijs

Spaanse docente begint ene nieuwe cursus SPAANS in januari. Brunssum 045-253970.

JUBILEUMAANBIEDING. 1e 10 lessen à f 30,–. Autorijschool John Quaedackers, Bergeikstr. 19, Eygelshoven. Voor inl. tussen 12.00 en 13.00 uur, óf na 20.00 uur, 045-462000.

CHAUFFEURSOPLEIDING CCVB. Avondcursus, startdatum 12 jan. as.; cursus aanvullend personenvervoer, startdatum 9 jan. a.s. Verkeersschool Leo Cremers voor al uw rijbewijzen, ook E achter B. Maand december aanbieding 5 volle uren voor f 99,– personenauto. Reeweg 139, Ubach o. Worms, tel. 045-312558.

Max Wenmakers, de eerste keer geslaag bij bovenstaande rijschool.

RIJSCHOOL P. Coijpers, Dorpstraat 73, 6365 BH Schinnen, tel. 04493-3757.

CHAUFFEURSDIPLOMA nodig. Wij starten op zaterdag 17-1-1987. ANWB-auto- en motorrijschool Wischmann & Zn., Europaweg Zuid 337, Ubach over Worms, tel. 045-351721. Ook het adres voor vrachtauto, autobus, aanhangwagen, lessen achter C + B. Cursus gevaarlijke stoffen start op 18-1-1987

Gevr. ACCORDEONLERAAR. Brieven met informatie schrijven naar Postbus 224, 6301 AE Valkenburg Limb.

Diversen

Rubber MATTEN in diverse uitvoeringen voor alle doeleinden. Industrie -Werkplaats - Huis. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

Wintersport-aanbiedingen

Fisher ski + Look bind van 417,-	**249,-**
Look ski + bind + stok	**429,-**
Blizzard duo + Tyrolia 190 D bind van 548,-	**499,-**
Skischoen Nordica 179,-	**159,-**

en vele andere winteraanbiedingen.

RUUD CAMPS Sportshop

SITTARD, Rosmolenstraat 18, tel. 25839.

Vakantie '87

De zomerprogramma's zijn nu uit!

Introduktiestunt

Gran Canaria

5=2, d.w.z. 5 weken gaan, 2 betalen! Vertrek 25/4 of 31/5

f 1188,–

Ook veel 3=2 en 2=1 aanbiedingen!

Vakantiebraderie '87
25-1-'87
Kasteel Hoensbroek

Ook dit jaar weer veel bestemmingen met vertrek vanaf Maastricht Airport.

REISBURO FLOEGEL

Nieuwstraat 10

Hoensbroek - 045-211527

164186

Nouveau, de herkenbare klasse.

De Styling van de Nouveau-collectie is verrassend verschillend, maar de diverse onderdelen hebben altijd weerkerende elementen in zich. Dat kan de kleur zijn, de vorm van de hoeken of de stoffering. Nouveau meubelen zijn bij de betere interieurzaken altijd duidelijk herkenbaar. Ze staan gegroepeerd als winkel-in-de-winkel. Een eigen Nouveau-studio, als het ware. Bovendien heeft elk meubel, elk accessoire een eigen Nouveau-label ingenaaid of opgeplakt.

Nouveau

woonkultuur zutendaal

Iedere zondag open van 10 tot 18 uur

Dorpsstraat 2-4, 3601 Zutendaal. Centrum Zutendaal aan de stoplichten. Tel. 011/35.05.18 vanuit Nederland: 09-3211350518. Op slechts 13 km van Maastricht, 35 km van Heerlen en 20 km van Geleen. Geopend: dagelijks van 10 tot 19 uur, iedere zaterdag en zondag van 10 tot 18 uur. 's woensdag gesloten.

Genk · Zutendaal · Heerlen · Maastricht

Autobaan Heerlen-Antwerpen, afslag Zutendaal

Levering franco aan huis zonder grenskosten.

Ook tweede kerstdag open van 10 tot 18 uur.

15 jaar

Kerststunt van de wintersportspecialist → Florence f 389,– ←

Vertrek 23-12 en 27-12 Bel nu Easy Travel 078-310999

Het gaat niet goed met het Nederlands in Duitsland

BAD GODESBERG – Hij is vast de enige Duitser die èn goed Nederlands, èn vloeiend Fries èn vloeiend Afrikaans spreekt. Hij is leraar Nederlands geworden om de kost te verdienen, natuurlijk, maar vooral omdat hij het niet kon velen dat Duitsers het Nederlands – als ze zich al van het bestaan van die taal bewust zijn – beschouwen als een Duits dialect, en het vanzelfsprekend vinden dat de inwoners van het buurland ook Duits spreken. „Dat is allemaal van ons, dat zeggen de Duitsers gauw," zegt hij, Josef Kempen, bijna 58, met spijt in de stem. Hij is leraar Nederlands, Frans en Engels aan het Petersberg Gymnasium in Königswinter. Dezer dagen was hij in het nieuws omdat hij van het Algemeen Nederlands Verbond de Visser Neerlandiaprijs kreeg, groot 7500 gulden. De prijs werd in Brussel uitgereikt, in het bijzijn van veel bekende figuren – maar weinige uit Nederland.

Dat verwonderde Kempen niet. „Al is het soms om te vertwijfelen," zegt hij. „De Vlaming staat meer open voor taalfierheid, taalstrijd. Hij waardeert dat sterker dan de doorsnee Nederlander: de Nederlander heeft ook nooit hoeven vechten voor taal en cultuur." Daardoor heeft Kempen ook veel contacten in Vlaanderen, meer dan in Nederland. Hij heeft er een licht Vlaams accent over zijn vrijwel vlekkeloos Nederlands aan overgehouden, en af en toe een wat Vlaamse woordkeus. Hij heeft vele artikelen gepubliceerd in diverse Vlaamse bladen, o.a. Ons Erfdeel. Kempen staat zelfs met een lang artikel vermeld in een encyclopedie over de Vlaamse Beweging. Zijn vrouw komt uit Frans Vlaanderen, maar dan wel uit Douai, waar alleen Frans wordt gesproken. In Huize Kempen is de voertaal dan ook Frans, en de beide zonen zijn perfect tweetalig: Frans en Duits. Niks Nederlands dus, en Kempen mist dan ook vaak Nederlandse aanspraak.

Vlamingen spelen intussen ook een belangrijke rol bij het verbreiden van het Nederlands in Duitsland: de hoogleraren Nederlands in Münster en Keulen zijn beide Vlamingen.

Aandeel

Maar dat die Vlamingen daar zitten, dat is voor een belangrijk deel te danken aan Kempen, al noemt hij zelf haastig een aantal namen van mensen die ook hun aandeel hebben geleverd: Südholter in Wiedenbrück, Kauls in Solingen. Maar in Neuss, waar Kempen geboren werd, lag de kiem. Daar spreekt men een dialect (Kempen spreekt het nog als hij familieleden treft) dat verwant is aan Limburgse dialecten, en dat opmerkelijk veel woorden bevat waarvan de oorsprong niet terug te vinden is in het Hoogduits, maar wel in het Nederlands: boterham, kleerkast. De taalgevoelige Kempen ging daarmee aan de slag. In 1949 duikt hij op bij de Britse militaire autoriteiten in Düsseldorf, als tolk Engels, Duits, Frans en Nederlands. Die laatste taal kwam wel eens van pas als er protocollen van ongevallen waar Belgische militairen, die een deel van West-Duitsland bezet houden, voor militaire rechtbanken vertaald moeten worden.

Hij had zijn Nederlands geleerd uit een boek, in zijn eentje. „Ik werd ook sterk geboeid door die overgangstaal tussen Duits en Engels." Zijn werk in Düsseldorf drukte hem met de neus op het feit, dat je Nederlands ook kon gebruiken om er de kost mee te verdienen. Zo kwam hij in 1952 terecht aan de universiteit van Keulen, waar hij Engels en Nederlands ging studeren. Behalve dat de lectrix daar, mevrouw dr. Barlecken, hem en een aantal andere studenten 'levenslang infecteerde met de Bacillus neerlandicus' ontdekte hij daar ook dat je geen examen mocht doen in een taal als je je colleges niet bij een hoogleraar had gelopen. „Ik moest hals over kop Frans gaan studeren, want je moest wel examen doen in twee talen," zegt hij. Waaruit vooral moge blijken hoe nederig de status van het Nederlands toen was in Duitsland. „Ik besloot toen: Nederlands moet een schoolvak worden. Ook al om Nederlanders en Vlamingen recht in de ogen te kunnen kijken."

Grensstreek

Hij wilde, om te beginnen, leraar worden in de grensstreek. Het werd Kleef, aan de noordelijke Nederrijn. „Ik werd daar bijkans gek. Die mensen daar praten echt Nederlands, weet je dat? Die hadden ook moeite genoeg met het Duits, want ze hadden de neiging hun dialect gewoon letterlijk in het Duits te vertalen. Dat vond de leraar Duits natuurlijk doodzonde, en verklaarde alle Nederlandse zinsbuigingen taboe. Dan ben je als Nederlandse taal nog verder van huis." Maar in elke klas in Kleef trof Kempen wel



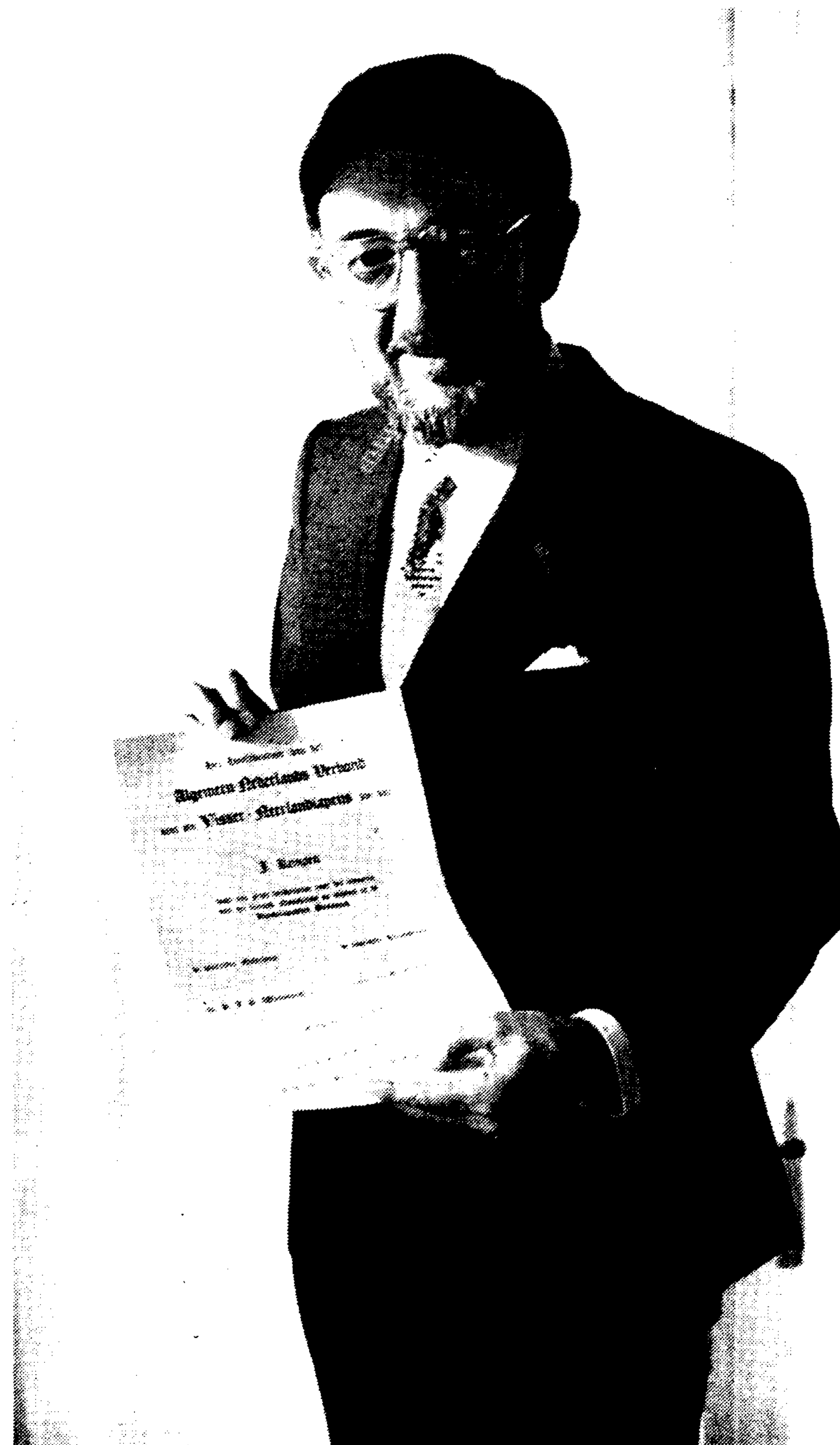
door sante brun

een paar Nederlandssprekers aan, want Elten was maar net terug bij Duitsland. „Na een jaar spraken de meeste vloeiend ABN," zegt hij. Hij kreeg toestemming zijn scriptie, die in Duitsland nodig is om de vaste aanstelling als ambtenaar te krijgen, te wijden aan zijn wederwaardigheden als leraar Nederlands – ervaring die hij had opgedaan met twee uur per week les, waarvan hij er één betaald kreeg. En in 1959 publiceerde hij een artikel onder de titel *'Niederländisch – ein neues Alternativfach der Realschule?'*

„Ik werd ontzettend teleurgesteld, want ik kreeg maar één reactie, van Kauls, die het volledig met mij eens was. Na een tijdje hebben wij een piepkleine vereniging opgericht, *Vereinigung Deutscher Niederländischlehrer*. Die vereniging schreef brieven aan de landsregeringen van Noordrijn-Westfalen en van Nedersaksen, aan de politieke partijen, aan bladen in binnen- en buitenland. Typerend is dat de Nederlandse kranten onze artikelen terugstuurden: ze zagen die zaak anders, schreven ze; maar De Standaard in Brussel plaatste ons stuk integraal."

Door tussenkomst van een andere enthousiasteling, Kempens collega Combecher (die ook les gaf aan de Afcentschool in Brunssum en nu, gepensioneerd en wel, in Kerkrade woont) werd de *Vereinigung* als een eigen sectie opgenomen in het *Allgemeine Deutsche Neufilologenverband* (heet nu *Fachverband Moderne Fremdsprachen*). Veel overleg met hoge ambtenaren van de beide landsregeringen leidde er uiteindelijk toe dat het Nederlands in Nedersaksen en NRW werd erkend als schoolvak, zij het dan alleen op *Realschulen* en *Gymnasia*. „Terwijl natuurlijk het grootste deel van de leerlingen niet verder komt dan de *Handelsschulen* en de *Hauptschulen*, maar ik zie nog niet aankomen dat daar binnen afzienbare tijd ook Nederlands wordt gegeven," zegt Kempen enigszins mismoedig.

Trouwens, met het Nederlands op de *Realschulen* en *Gymnasia* gaat het ook niet geweldig. Er zijn intussen vier leerstoelen – in Oldenburg kwam er een bij, en er is er een in



● *Josef Kempen met de oorkonde, horend bij de Visser Neerlandiaprijs*

West-Berlijn – maar er zijn meer leerstoelen in de Scandinavische talen. „Voor dat morsdode gotisch," zegt Kempen misprijzend. Er zijn ruim 40 scholen waar Nederlands wordt gegeven, en daar blijft het bij. Er zijn evenveel scholen met Deens en Turks, en het Pools komt er ook dicht bij. Ter vergelijking: op ruim 250 scholen kunnen leerlingen Italiaans kiezen, en op bijna 1200 scholen Russisch! „En dat terwijl wij een lange grens met Nederland hebben, en Nederland een van onze grootste handelspartners is," zegt Kempen. Maar Nederlanders etaleren graag hun talenkennis, en er ontstaat dus geen taalprobleem wanneer Duitsers geen Nederlands kennen. Kempen is trouwens zeer te spreken over de kennis van het Duits in Nederland. „Menige voorbijganger in Stuttgart of Keulen spreekt geen beter Duits dan mevrouw Smit-Kroes," zegt Kempen.

Normaal

„Op de scholen wordt gezegd: eerst de normale talen, dus Engels en Frans, en als er dan tijd over is kan Nederlands leuk zijn. Die twee talen hebben echt een monopoliepositie," zegt Kempen. Zijn eigen leerlingen in Königswinter kiezen Nederlands omdat in die plaats zeer veel Nederlandse toeristen komen; en omdat ze denken dat Nederlands wel gemakkelijk zal zijn, gemakkelijker dan Frans. „Dat het stagneert is op den duur dodelijk voor een jong vak als Nederlands," constateert Kempen. Er is sprake van een vicieuze cirkel: leraren studeren niet af in het Nederlands omdat er geen emplooi is, en er zijn geen leerlingen omdat er te weinig leraren zijn. Lichtpuntje is hoogstens dat bij de bezuinigingen in het onderwijs als gevolg van de terugloop van het leerlingaantal tienduizenden leraren werkloos zijn geworden, maar dat het Nederlands voorlopig nog ontzien is, wat dat betreft.

Laat staan dat het mogelijk zou zijn het Nederlands ook ingang te doen vinden in andere landen van de Bondsrepubliek. Van de minister van onderwijs van Rheinland Pfalz kreeg Kempen een in beleefde bewoordingen vervatte afwijzing: voor ons heeft Frans de eerste prioriteit, stond daar. Waar Kempen het in principe nog mee eens kan zijn ook.

De Duitse opvatting dat Nederlands een vorm van plat Duits zou zijn is nog niet helemaal dood. „Vooral in intellectuele kring doet dat nog opgeld," zegt Kempen. „Zelfs in Duitse schoolboeken kom je dat een beetje tegen, zij het dan goed verpakt. Het verschil zit hoogstens in een klankverschuiving. Duitsers weten niet veel van Nederland of Vlaanderen. Voor hen spreekt de Vlaming *eine deutsche Mundart* terwijl de Waal *französisch* spreekt, zoals een encyclopedie weet te melden. De taalstrijd in België ontgaat ze volledig. Mijn leerlingen weten ontzettend weinig van wat zich in de Tweede Wereldoorlog heeft afgespeeld in Nederland. Ik gebruik de Nederlandse les om daar ook de aandacht op te vestigen," zegt Kempen. „En ondanks dat verleden spreken vrijwel alle Nederlanders Duits. Dat is een *'Verständigungsvorleistung'* (hij zoekt vergeefs naar een Nederlands woord) waar wij wat tegenover moeten stellen. Vooral in de grensgebieden is dat noodzakelijk, nu de talen zover uit elkaar zijn gegroeid dat men elkaars dialecten nauwelijks meer verstaat."

Het confessioneel ziekenhuis bestaat en heeft wel degelijk zin



● Pastor dr. Theo Moorman OFM.

UTRECHT – Religieuzen zijn in Nederlandse ziekenhuizen niet meer te vinden. Artsen en verpleegkundigen laten zich er nauwelijks meer op voorstaan dat ze katholiek zijn of althans christelijk. Als een ziekenhuis volgens de statuten nog confessioneel is, dan houdt het daar ongeveer bij op - ja, er is dan meestal nog een pastor of enkele pastores. Maar dat is dan dat. Dat beeld is echter te somber, zegt Theo Moorman OFM, (53) geboren in Horst, pastor in het Utrechtse ziekenhuis Overvecht. Hij promoveerde deze week aan de Universiteit van Amsterdam op een proefschrift getiteld 'Het confessionele ziekenhuis, een praktisch-theologische verkenning'. 'Ik heb geprobeerd op twee vragen antwoord te geven,' zegt hij. 'Wat houdt het confessionele anno 1986 nog in, en: welke mogelijkheden hebben we om aan die gerichtheid gestalte te geven.'

Hij erkent dat de meeste confessionele ziekenhuizen in hun statuten vaak vrij korte, en 'verplicht' klinkende passages aan hun confessionaliteit hebben gewijd. Hij geeft in het proefschrift voorbeelden van enkele tientallen ziekenhuizen. Het zit hem natuurlijk niet alleen in de statuten, maar toch geeft hij in het proefschrift een voorbeeld van een statuut, zoals dat zou kunnen luiden voor een confessioneel ziekenhuis. Het zijn twee pagina's die in ieder geval meer duidelijkheid brengen.

Kernwoord in die twee pagina's, zegt Moorman, is het woord 'toewending'. 'Dat krijgt in het hele boek een accent, want ik vind dat het daar op aan komt. Het geeft uiting aan de betrokkenheid van de verpleegkundige, want daar komt het vaak op aan, bij die andere mens. En ik hoop dat men daar op die afdeling van het ziekenhuis ook mee aan de gang wil. Het confessioneel aspect is dus niet statisch, het is juist heel dynamisch.' Hij spreekt van twee soorten zorg: naast het concrete verzorgen: eten brengen, temperatuur opnemen, is er ook het niet zo concrete, het troosten, ondersteunen. Naast de beroepsmatige dus ook een persoonlijke betrokkenheid. 'Naast de pols voelen ook het gevoel polsen, dat is niet zo maar een woordspeling, dat is een werkelijkheid waar ik de aandacht op wil vestigen.'

Hij noemt dat 'de kleine geschiedenis van het ziekenhuis'. 'De grote geschiedenis, dat is de medische en verpleegkundige bedrijvigheid met de ziektegeschiedenis van de patiënt. Maar daarnaast zijn er die mensen, die patienten, met hun angst en hun nood, met hun eigen levensgeschiedenis. In het ziekenhuis wordt ontzettend veel overlegd, en ik vind dat er ruimte geschapen moet worden voor aandacht voor die geschiedenis van de patient. Dat is een essentieel onderdeel van het confessioneel karakter van het ziekenhuis, dat men aan dat aspect, de kleine geschiedenis, aandacht besteedt,' aldus Moorman.

'De arts raakt steeds meer gespecialiseerd, concentreert zich ook steeds vaker op dat ene aspect van de patient dat niet goed functioneert. Dat is ook uitstekend, daar zijn spectaculaire vorderingen in de gezondheidszorg aan te danken; maar aan de andere kant: wie raapt die fragmenten weer bij elkaar, want die patiënt blijft iemand met gevoelens, verlangens, verstand, teleurstelling, gelukkig ook vreugde.'

Wat ik doe is vragen naar de realiteit, die dwars door alle gezindten heen blijft bestaan. 'Er is veel kritiek op het instituut kerk, steeds meer mensen zijn onkerkelijk ook, het brokkelt af. Maar één ding blijft, naar mijn bescheiden mening, en dat is dat er nog geen enkele wetenschappelijke theorie of analyse is, die heeft aangetoond dat de religie de mensen niet langer fascineert. Dat lijkt heel wat, maar ik ben daar van overtuigd. Religie, dat is natuurlijk niet het instituut, niet de godsdienst. Maar religie, daar kiest een mens niet voor, dat zit in de mens ingebakken.'

'In het ziekenhuis heb je uiteraard ook nog te maken met het feit dat nood leert bidden, maar nog meer met mensen die vragen stellen. Het begint er al mee dat het ziekenhuis voor de meeste mensen iets vreemds is, men voelt zich als een kat in een vreemd pakhuis, je raakt uit je doen. En de patient blijft vragen: wat gaat er gebeuren, wat heb ik te verwachten, moet dat allemaal zo, er rijst twijfel; ik geloofde in god, maar hier kan ik niet meer zo goed bidden.'

Die vragen komen niet alleen bij mij terecht, veel meer bij de verpleegkundigen, maar al die bedrijvigheid op de afdeling laat rustig praten vaak niet toe. Het gaat ook vaak niet om een concreet antwoord, maar om de vraag of men merkt dat er aandacht is.'
Moorman geeft toe dat lang niet alle verpleegkundigen in staat zijn tot dat soort aandacht tussen de bedrijven door. 'Dat is een kwestie van instelling. Daar ligt ook een taak voor het confessionele ziekenhuis, dat we met elkaar leren dat we ons niet door regeltjes en wetjes moeten laten leiden. Maar dat je je jezelf tijd gunt om ook eens wat aandacht te hebben voor diepere zaken van het menselijk leven.'
'Ik zeg er bij dat het vaak niet gebeurt, er is ook niet veel tijd voor. Het hangt er ook vanaf hoe de communicatie tussen de mensen op een afdeling van het ziekenhuis verloopt. Ik weet uit ondervinding dat het kan, daar ruimte voor te vinden. Ik denk dat juist daarin de pastores van ziekenhuizen een belangrijke rol kunnen spelen.'

Hier is het moment gekomen voor een tegenwerping. Dat klinkt namelijk allemaal heel vrij, het zou ook kunnen gelden voor een niet confessioneel ziekenhuis. De kerk stelt toch regels?
'Zorg voor mensen die ziek zijn, kwetsbaar zijn, dat heeft te maken met christendom, christelijke beweging. Dat staat voor mij vast. En de kerk wil toch bevrijdend werken, mensen bevrijden van knellende banden, bij patiënten moet je niet nog eens aankomen met regels en voorschriften, bovenop angst en onzekerheid van het ziek zijn.'
Maar: als puntje bij paaltje komt, dan zal het ziekenhuis toch kleur moeten bekennen. De bisschop van Roermond heeft uitgesproken dat ziekenhuizen die een abortusvergunning aanvragen zich niet meer katholiek mogen noemen. Laten we een voorbeeld nemen: wanneer nu een katholiek ziekenhuis zou meewerken aan een vruchtwaterpunctie, dan impliceert dat de mogelijkheid van een abortus. Dat kan dan toch niet?
Moorman: 'Ik ben tegen abortus en tegen euthanasie. Maar dat verhindert niet dat de mensen met vragen komen. Met die vragen moet je aan het werk, daar moet een oprecht en menselijk antwoord op komen, een consensus voor worden gevonden. Het kan ook zijn dat de arts zegt: ik kan dat persoonlijk niet. Maar ik ben niet degene die u dwingt er dan ook helemaal vanaf te zien, al zou ik dat wel willen. Op zo'n moment kan ik me voorstellen dat naar een ander ziekenhuis wordt verwezen.'

Narigheid

'Als je met een medische behandeling alleen nog maar meer narigheid over de betrokkenen brengt, dan ben je niet bevrijdend bezig, dat wil ik maar zeggen. Wij moeten naar vermogen proberen de menselijke kant te blijven zien, en daar zet het confessionele ziekenhuis bijzonder toe aan, om het menselijk hart te laten zien. Ik zeg niet dat dat in andere ziekenhuizen niet kan. Alleen: in een neutraal ziekenhuis zal vaker worden verwezen naar de humanistische, de rationele denkwijze. Terwijl het confessionele ziekenhuis eerder verwijst naar die persoon waarvan de bijbel verhaalt. Maar als het goed wordt gedaan zie je geen verschil.'

Stelling

Moorman schreef bij zijn proefschrift een stelling, waarin hij stelt: 'Niemand kan op goede gronden absolute zekerheid verschaffen in problemen bij het einde van het begin (abortus provocatus) en bij het begin van het einde (euthanasie)'. En er is nog een stelling over euthanasie: 'Euthanasie zonder thanatalogie (leer van de dood) is als therapie zonder diagnose.'
Moorman: 'Wat die euthanasie betreft: het is me opgevallen dat de drie belangrijke instanties die zich de laatste jaren over euthanasie hebben uitgesproken op grond van soortgelijke gedachten, de motivering, definitie, waardering en benadering verschillend uitkomen. Dat zijn de katholieke bisschoppen, de gereformeerde synode en de staatscommissie. En dat in een klein land als het onze. Als die drie er al niet uitkomen, laat staan dat dokters en andere mensen die in hun werk voor die keuze komen te staan het er gemakkelijk mee hebben. Ik zou het een eerlijke houding vinden als de arts zou zeggen: 'Ik laat u niet in de kou staan.' Dat is niet het oplossen van het probleem, maar misschien wel een beetje de mensen verlossen, ik gebruik dat woord met opzet. Men vraagt mij steeds of ik voor of tegen euthanasie ben. Ik ben tegen. Maar het antwoord zal altijd uitgaan van een subjectieve vooronderstelling. Een scherp afgebakend antwoord bestaat niet en is ook onmogelijk. Maar heel belangrijk is: als iedereen maar over hetzelfde praat, als er maar geen spraakverwarring optreedt.'

'Het gekke is, dat dit onderwerp, dat nu al jaren in het openbaar wordt besproken, dat daar nog nooit een sociaalwetenschappelijk licht op heeft geschenen. En ook: zolang wij niet weten wat sterven precies is, zullen we ook niets met euthanasie aankunnen. dat bedoel ik met die andere stelling. Er zijn wel mensen die er over nagedacht hebben, Elisabeth Kuebler-Ross bijvoorbeeld. En nog andere, die hebben beschreven hoe mensen tot aan de rand van de dood zijn geweest en daar geen leegte, kou en eenzaamheid gewaar werden, maar warmte en licht, het was een positieve belevenis; terwijl mensen die een eind aan hun eigen leven maakten inderdaad wel die kou voelden, die eenzaamheid. Hoe zou dat zijn bij euthanasie? Zolang we dat niet weten moeten we uitkijken: dat is dan toch een therapie zonder diagnose.'

sante brun

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

Voor het kopen of huren van sneeuwbanden en -kettingen: Autobanden SAMPERMANS, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

Uw KOELKAST of diepvries defect! Wij komen direct. Geen voorrijtijden incl. volle garantie, 045-726206.

TAU (levensweg) uw bureau voor al uw problemen, verleden, heden en toekomst. Bel voor afspraak 045-324037 18.00 tot 20.00 u.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

AANHANGWAGENS, gemiddeld 25% goedkoper - af fabriek. Gekeurd door de rijksdienst wegverkeer. Gratis thuisbezorgd. Solide BV, 078-180408.-

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

INRUILMEUBELS van topkwaliteit. Dagel. van 13-18 uur. Einderstr. 46 Heerlen-Noord. Tel. 045-215716.

limburgs dagblad

SCHELMENSTREKEN VAN „DE WITTE VAN WANSSUM" GEBOEKSTAAFD

'Kipnapping' was zijn specialiteit

„De Witte van Wanssum" noemde het dorp hem. „Kipnapping" was zijn specialiteit. Met zakken om de schoenen en een schort vol inbrekerstuig voor struinde hij bij nacht en ontij de kippenhokken af. Voorts fokte de rijwielhersteller jachthonden, stroopte en smokkelde hij.

Formulieren voor uittreksels uit het strafregister waren niet op zijn „staat van dienst" begroot. Tussen 1894 en 1936 werd De Witte twaalf keer veroordeeld en knapte hij in totaal 9 jaar, 32 weken en 5 dagen gevangenisstraf op. Buitendien werd hij een aantal keren vrijgesproken, omdat het wettelijk en overtuigend bewijs niet kon worden geleverd. Leep als een vos redde de kippendief zich uit de nesten. Anderzijds werden De Witte ook misdrijven in de schoenen geschoven die hij per se niet heeft bedreven. Zijn naam lag dan ook op ieders lip, toen op 19 januari 1936 bij een roofoverval op de pastorie in Geysteren de pastoor zodanig werd gekneveld dat hij stikte.

In januari was dat een halve eeuw geleden: voor het *Dagblad voor Noord-Limburg* aanleiding om de zaak nog eens op te rakelen. Wederom maakte De Witte in de reportage front. Het was voor Jan Derix uit Horst en Sjef Verlinden uit Venray, die eerder een boek over de Venrayse schaapscompagnieën en de Noordlimburgse dienstplichtigen in de legers van Napoleon schreven, aanleiding om het leven van De Witte op papier te zetten. Jan Derix is journalist, Sjef Verlinden administrateur bij het Waterschap Maasterras. De auteurs wilden er geen schelmenroman van maken, maar een feitenverhaal aan de hand van justitiële dossiers die na vijftig jaar openbaar worden, mits de persoon, op wie het dossier betrekking heeft, is overleden. De Witte overleed op 21 februari 1960, tachtig jaar oud.

Zijn ware naam was Bernard Janssen. Hij werd op 25 september 1879 in Wanssum geboren. Zijn vader was er houtzager.



● *De Witte van Wanssum met zijn jachthonden Rex en Stella. Hij fokte ze zelf en had afnemers onder adel en autoriteiten die hij graag te kakken zette. Hij had lak aan etiquette, maar hing zelf graag de dandy uit. Met welbehagen vertoonde hij zich in weidmansgroen en met een dure sigaar in de mond*

Koddebeiers en kommiezen zaten hem gedurig achter de veren

door JAN VAN LIESHOUT

Wat er van Bernard Janssen terecht moest komen was het dorp een raadsel. „De Witte", zoals bijnamenlievend Wanssum hem vanwege het witte haar noemde, leek voor galg en rad voorbestemd. Als een rode draad liep het kattekwaad door zijn jeugd. Herhaaldelijk moest hij zonder eten naar bed of werd hij opgesloten. Om zijn vrijheidsstraffen te beperken stopte hij de kat in de kachel of piste hij goedsmoeds in de melk. Zodra de deur van slot ging, was hij 'm gepiept.

De Witte was twaalf, toen hij de rijzweep van de koetsier van de burgemeester ontvreemdde. Er kraaide geen haan naar. Totdat hij open en bloot in het dorp met de zweep liep te pronken. Balorig brak De Witte de zweep voor het oog van de rechtmatige eigenaar in stukken. De Witte werd aangeklaagd en in een Rijksopvoedingsgesticht geplaatst.

Pas op zijn achttiende was De Witte weer vrij man. Hij werd als knecht verhuurd op Schlosz Wissen, maar was weldra „op de sloffen". Vanuit het logement van Jan den Duvel te Well – een trefpunt van zwervers, stropers en smokkelaars – ondernam hij zijn dagschuwe activiteiten. In Duitsland gestolen fietsen maakte hij in Nederland te gelde.

Op 3 mei 1898 liep hij tegen de lamp. De rechtbank in Roermond veroordeelde de zwijntjesjager tot achttien maanden gevangenisstraf die hij in Rotterdam uitzat.

De herwonnen vrijheid was van korte duur. Op 18 juni 1900 moest De Witte zich in Kleef voor „zware diefstal" verantwoorden. De paardendief kreeg tweeëneenhalf jaar. Met een aureooltje repatrieerde hij. Het heette dat De Witte uit de Schwanenturm in Kleef was uitgebroken: een huzarenstukje dat zeer tot de verbeelding van zijn bewonderaars sprak.

Trapezewerker

Zij genoten niet minder van zijn wielrijkunst op de leuning van de brug over de Molenbeek. Met het trapezewerk probeerde De Witte zijn fietsen aan te prijzen. Na het huwelijk met een loonslagersdochter was De Witte in Blitterswijk een reparatiewerkplaats voor rijwielen begonnen.

Al na twee maanden was de rijwielhersteller vader. Toen een faillissement onafwendbaar bleek, bracht hij inderhaast de duurdere spullen bij vrienden en bekenden onder. Ook onttrok hij goederen aan de boedel, waarop beslag was gelegd. Wegens bedrieglijke bankbreuk werd De Witte in Roermond ingesloten. Al na vijf dagen zag hij kans om tijdens het luchten over de tweeënhalf meter hoge gevangenismuur te vluchten. Het volk smulde van de kranteverhalen.

„Hij klautert als een kat", refereerde de Nieuwe Venlosche Courant aan de uitbraak uit de Schwanenturm in Kleef. „Jammer dat B.J. bedrieglijke handelingen heeft gedaan. De kerel was voor beter in de wieg gelegd", probeerde de verslaggever zijn sympathie voor de uitbreker enigermate te relativeren.

Een klopjacht in de grensstreek leidde tot niets. De Witte was gevlogen; voorgoed naar het leek. Als poetsvrouw probeerde zijn vrouw in het levensonderhoud te voorzien. Eind februari 1909 baarde zij een dochtertje dat begin maart reeds ten grave moest worden gedragen. De Witte heeft het kind vermoedelijk nooit gezien.

Op 10 augustus 1909 werd De Witte in Straelen aangehouden en in Geldern ingesloten. Zijn uitbraak leidde tot een keteldrift die in een haverveld onder Wankum eindigde.

In de Schwanenturm in Kleef probeerde De Witte een gevangenbewaarder de sleutels afhandig te maken, maar door de tussenkomst van een andere gevangene kon zijn vlucht worden verijdeld. Wegens verzet veroordeelde het Landgericht in Kleef de uitbreker tot zes maanden.

Na de uitlevering moest de gefailleerde rijwielhersteller uit Blitterswijk zich in Roermond verantwoorden voor de bedrieglijke bankbreuk die hij twee jaar eerder had gepleegd. Zes van de twaalf maanden zat De Witte in de Koepel van Breda uit. Omdat met fietsenmaken geen droog brood meer te verdienen was en zijn strafblad niet tot aanbeveling strekte, verviel De Witte tot smokkel en stroperij.

Koddebeiers en kommiezen zaten hem gedurig achter de veren. Bij verstek veroordeelde de kantonrechter in Venlo hem begin 1914 wegens stropen tot *f* 15,– of acht dagen.



● *De Witte van Wanssum bij zijn aanhouding in 1936 te Baarlo. De veldwachters hadden hem in de nacht van woensdag 19 op donderdag 20 februari met zeventien kippen aangehouden. De rechtbank in Roermond veroordeelde hem tot twee jaar gevangenisstraf*

Smokkelaar

Een korporaal van de huzaren nam eind 1914 de autobanden in beslag, waarmee hij hem nabij de grens had aangetroffen. In de cel kreeg De Witte de aanzegging dat hij zich niet meer mocht ophouden in dorpen die in staat van beleg waren verklaard. Ook Blitterswijk viel onder dit koninklijk besluit. Bijgevolg moest De Witte „achter de waterlinie". Toen hij enkele dagen later op de marechausseekazerne in Well brutaalweg een lantaarn ging vragen, werd hij aanstonds herkend. Ook de veldwachter van Meerlo meldde de officier van justitie dat hij De Witte in een dennenbos had aangetroffen. Van de rechtbank in Den Bosch kreeg De Witte 5 dagen voor zijn illegaal verschijnen in Well, van de rechtbank in Roermond zes weken voor zijn illegaal verschijnen in Meerlo. Zowel in Den Bosch als in Roermond had de illegale verschijning verstek laten gaan.

Wèl ging De Witte naar Den Bosch toe, toen er de autobandenzaak diende. Ofschoon De Witte met die banden richting Duitse grens liep, hield hij tot voor de Kamer van Strafzaken vol dat hij die banden naar een tramhalte aan de Rijksweg Venlo-Nijmegen had willen brengen en dat ze voor een rijwielfabrikant in Rotterdam waren bestemd. De Kamer vernietigde het vonnis van de rechtbank dat het Gerechtshof reeds had bevestigd. De Witte hoefde de zes maanden niet uit te zitten en kreeg zijn autobanden terug.

Ook kon geen wettig en overtuigend bewijs worden geleverd voor de smokkel van paarden, waarmee hij in juni 1915 te velde was aangetroffen. Mede ten behoeve van zijn verdediging waren vrouw en kinderen naar Bergen verhuisd.

Begin 1917 was Well woon- en verblijfplaats van de familie Janssen. Meester Wijnhoven had veel te stellen met de Janssens. Met zijn Spartaanse tuchtigingen kon De Witte zich niet verenigen. Misnoegd nam hij daarom meester Wijnhoven onder handen. De politierechter in Den Bosch presenteerde hem de rekening: een tientje boete of 20 dagen hechtenis.

Te velde leidde De Witte zijn zonen zelf op. „Onze Lieve Heer heeft de vissen en konijnen niet alleen voor heren geschapen", doceerde hij. In Wanssum, waar De Witte eind 1917 een armenhuisje betrok, liepen zij stage. Sabelen Hannes, zoals het dorp de veldwachter noemde, kreeg er grijze haren van.

Kippendief

Ook veldwachters uit omliggende dorpen hadden sterke aanwijzingen dat De Witte de hand in de kippendiefstallen had die in 1920 een welhaast epidemisch karakter hadden gekregen. Een kip vertegenwoordigde een handelswaarde van om en nabij *f* 5,–. Dat was in jaren 20 en 30 geld! Op de kippenmarkt in Nijmegen verbaasden kippenkooplui er zich over dat zij slechts oude kippen en hanen konden kopen en dat kippenkoopman Jacobs uit Vierlingsbeek altijd met jonge kippen kwam die hij „van Prusen" had gekocht.

Rijksveldwachter Leent Hamelinck uit Vierlingsbeek stelde vast dat De Witte van Wanssum zijn leverancier was. Toen de witte leghorns, die de rijksveldwachter er in beslag nam, in Meerlo en Wanssum onmiddellijk de hokken binnentripten, waar in de nacht van 30 september op 1 oktober 1920 kippen waren gestolen, was er voor mr dr Paul Rieter, de officier van justitie in Roermond, voldoende grond om tot aanhouding van De Witte over te gaan. Hij overtuigde de rechtbank dat De Witte de kippendiefstallen had gepleegd. Het Gerechtshof in Den Bosch bevestigde het vonnis en bijgevolg zat De Witte twee jaar in Breda.

Terug in Wanssum heropende De Witte zijn praktijk. Hij bestond het om de barones van het kasteel in Geysteren de kippen te laten terugkopen die hij zelf had gestolen. Ook sarde hij met welbehagen Joseph baron de Weichs de Wenne die in 1923 tot burgemeester van Wanssum werd benoemd. De Witte verdomde het om zijn hoed af te nemen. Anderzijds hing hij graag het goede heertje uit. Met dure sigaren in de mond poseerde hij in weidmansgroen temidden van zijn jachthonden voor de fotograaf. Het stak de vroede vaderen dat hij wel geld had om te jagen, maar geen geld om de huur te betalen. In mei 1928 brandde het armenhuisje aan de Geysterseweg tot de grond toe af.

De baron kon niet voorkomen dat De Witte middels requesten aan de ministers van binnenlandse zaken en justitie toch weer een jachtakte kreeg; wèl dat hij het schoolhuis kon kopen, waarin hij was genoodhuisvest. De deurwaarder zette hem eruit. Wanssum was De Witte kwijt.

In Blerick werd Bernard Janssen weer rijwielhersteller, fokte hij jachthonden en fazanten, maar recidiveerde hij tevens als kippendief. Hij sloot een verbond met enkele zware jongens en verplaatste zijn werkterrein naar Oost-Brabant en Gelderland.

„Kipnappers"

In Gemert werden de „kipnappers" in de nacht van 30 juni op 1 juli 1931 gestoord. Doordat de vluchtauto onder De Mortel van de weg raakte, liep De Witte toch tegen de lamp. Hij werd naar Roermond overgebracht, maar moest bij gebrek aan bewijs in vrijheid worden gesteld.

In de nacht van 31 juli op 1 augustus 1931 vielen er schoten in een kippenhok te Ede. Bij een worsteling werd de kippenboer in het been getroffen. De kippendief wist te ontkomen, maar een horloge met inscripties rechtvaardigden de aanhouding van De Witte. Hij werd naar Arnhem overgebracht, maar wederom bij gebrek aan bewijs vrijgesproken.

In mei 1933 beslopen marechaussees in de buurtschap Hasselt onder Velden twee mannen die zich met een Fordje op verdachte wijze bij een boerderij ophielden. Ze vluchtten, toen ze zich ontdekt wisten. Een van de marechaussees sprong op de treeplank en gaf de chauffeur een teken om te stoppen. Bij een poging om de marechaussee af te schudden, raakte de chauffeur van de weg en kwam de wagen in een greppel tot stilstand. De inzittenden wisten te ontkomen, maar De Witte was herkend. Ofschoon in de auto vijf zakken met kippen werden aangetroffen, moest de kippendief voor de derde keer in successie in vrijheid worden gesteld.

In april 1934 verhuisde De Witte naar Belfeld, waar begin januari 1936 de boot van een parlevinker werd leeggeroofd en in brand gestoken. Talrijk waren de inbraken in de dorpen langs de Maas. Noord-Limburg gruwde, toen op 19 januari 1936 bij een roofoverval op de pastorie in Geysteren pastoor Litjens zodanig werd gekneveld dat hij stikte.

Op heterdaad

Groot was de sensatie, toen na een zoon in de nacht van 19 op 20 februari 1936 De Witte zelf werd aangehouden. Op een eenzame bosweg tussen Kessel en Maasbree was hij recht in handen van de rijksveldwachters Hetterscheid uit Kessel en Gubbels uit Baarlo was gelopen. Hij had zijn schoenen met zakken omwonden, een schort voor die als een buidel kon worden toegetrokken en was in het bezit van schroevendraaiers, lopers en een combinatietang. Er kwamen negen kippen uit schort en zak. Voorts zaten acht kippen in de zakken die een ontsnapte trawant had achtergelaten. De politiehond van rijksveldwachter G. Sieben uit Swalmen had de hokken, waaruit de hoenders waren geroofd, snel opgespoord.

Op 21 april 1936 kwam de zaak in Roermond voor. Vergeefs had De Witte gepoogd om mr dr Rieter als officier van justitie te wraken.

„Ze zeggen dat U de grootste kippendief van Noord-Limburg bent", sarde de officier van justitie.

„Ze zeggen ook dat U de grootste hoerenjager van Roermond bent", beet De Witte terug.

„Wie zegt dat?", ziedde de officier.

„Ze, mijnheer Rieter. Dezelfden die zeggen dat ik de grootste kippendief van Noord-Limburg ben".

De publieke tribune brulde van het lachen.

De getourmenteerde officier eiste drie jaar. De rechtbank deed er een jaar af. Het bevreemdde zijn supporters dat De Witte niet in hoger beroep ging. Hij bleek diep geschokt door het aandeel dat twee van zijn zonen in de roofoverval op de pastoor van Geysteren hadden gehad. Ze werden tot twaalf jaar veroordeeld. De zonen zaten hun straf in Leeuwarden, de vader zijn twee jaar in Breda uit.

Het was een keerpunt in het leven van De Witte. Onder de oorlog zou hij zich verdienstelijk hebben gemaakt; onder meer door joodse eigendommen in veiligheid te stellen. De auteurs schrijven een en ander in de irrealis: te bewijzen valt het derhalve niet.

Ook konden zij geen bewijzen vinden voor het verhaal dat De Witte de medaille zou hebben geweigerd die hem voor het reddingswerk tijdens de watersnood in 1926 zou zijn toegekend. Gezien het Narcissuscomplex, waarmee De Witte was behept, zou aanvaarding van de onderscheiding voor de hand hebben gelegen.

Voorts verstoren zij de mythe dat De Witte in 1903 uit de Schwanenturm in Kleef zou zijn geklommen, zich in een gracht zou hebben laten vallen en zich vervolgens in een winkel in een nieuw, droog pak zou hebben gestoken. Er is nooit een gracht rond de Schwanenturm geweest. Bovendien werd De Witte niet vanuit Kleef, maar vanuit Düsseldorf in de bevolkingsregisters van Wanssum terug ingeschreven.

Afrekening

Anderzijds laken Jan Derix en Sjef Verlinden de magistratuur die met adel en autoriteit onder een hoedje speelde. De berechting van De Witte in 1936 had in hun ogen alles van een afrekening. De trawant van De Witte was een provocateur die wel als getuige à charge werd gehoord, maar niet als zodanig werd gedagvaard; evenmin werd vervolgd.

Ofschoon mythes werden gewied, bleven veel anekdotes staan, waardoor het beoogde feitenverhaal toch als een schelmenroman leest.

Jan Derix en Sjef Verlinden,
„De Witte van Wanssum: schelm of schurk?";
Copy/Print BV, Kessel;
Prijs: *f* 24,75.

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS



Gemeente Brunssum

Bij de afdeling gemeentewerken komt de functie vacant van:

sectiechef techniek (m/v)

Algemene informatie:
De gemeente Brunssum heeft een oppervlakte van 1.729 ha en circa 30.000 inwoners. De afdeling gemeentewerken telt momenteel 108 medewerkers, waarvan ⅔ in de buitendienst en bestaat onder meer uit de secties techniek, volkshuisvesting c.a. en buitendienst.
De sectie techniek (± 15 medewerkers) zal vier taakgroepen gaan omvatten: civiele techniek (kapitaalswerken), planologie en stedebouw, landmeten/kadaster en bouwtechniek (onderhoud gebouwen e.d.).

Functie-informatie:
De aan te stellen functionaris zal worden belast met de coördinatie en organisatie van genoemde taakgroepen alsmede het in teamverband met de andere secties vorm geven aan de doelstellingen van deze afdeling.

Functie-eisen:
Voor deze functie wordt gevraagd:
- een technische opleiding op H.B.O.-niveau of academisch niveau in de bouw- of civieltechnische richting (daarnaast strekt bedrijfskundige kennis tot aanbeveling);
- goed inzicht in financiële en economische aspecten van de bedrijfsvoering;
- ervaring met werkzaamheden in de taakgroepen;
- het op eigentijdse wijze leiding kunnen geven aan een aantal gekwalificeerde medewerkers;
- goede uitdrukkingsvaardigheid in woord en geschrift.

Salaris:
Het salaris bedraagt, afhankelijk van opleiding en ervaring, vooralsnog maximaal ƒ 6.024,- (schaal 11) bruto per maand bij een 38-urige werkweek. Het definitieve functieniveau zal t.z.t. door middel van functiewaardering worden vastgesteld. De bij de gemeentelijke overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Nadere informatie:
De selectieprocedure bestaat onder meer uit een op de functie gericht psychologisch onderzoek.
Desgewenst kunnen inlichtingen worden ingewonnen bij de directeur van de afdeling gemeentewerken of bij het hoofd van de afdeling personeel en organisatie, beiden te bereiken onder telefoonnummer 045-250222.

163798

Sollicitaties met zo uitvoerig mogelijke informatie binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie te zenden aan het college van burgemeester en wethouders van Brunssum, postbus 250, 6440 AG Brunssum.

Waar start een VWO-er z'n carrière in de accountancy?

Als je het VWO diploma hebt of verwacht het binnenkort te halen en je kiest voor een carrière in de accountancy kun je bij VB Accountantskantoor VNG uit de startblokken.

Wie is VB?
VB Accountanskantoor VNG - kortweg VB - is één van de grote accountantskantoren in Nederland. Bijna 1.200 medewerkers zijn actief in 33 vestigingen. Het hoofdkantoor is gevestigd in Den Haag.



VB verricht controle- en advieswerkzaamheden voor bijna alle Nederlandse gemeenten en vele aan de overheid gelieerde bedrijven en instellingen.

Het werkterrein van VB omvat alle aspecten die van een modern accountantskantoor mogen worden verwacht.

Een goede start.
Bij VB verkeer je in de positie dat studie en werk samengaan.
Een persoonlijke begeleider helpt je zowel bij je studie als in de praktijk.

Vanaf de eerste dag verdien je een heel behoorlijk salaris en sta je midden in de boeiende praktijk van de accountancy.

VB kent een royale vergoeding voor studiekosten toe alsmede het benodigde studieverlof.

Zo studeer je enerzijds en doe je anderzijds praktijkervaring op van onschatbare waarde.

Dat is: doelgericht werken aan een zekere toekomst bij VB.

Stap in de goede richting.
Bij de vestiging in MAASTRICHT zijn VWO-ers uiterst welkom.

Ook als je in 1987 je diploma denkt te halen is nu solliciteren mogelijk.

Schrijf een bondige brief aan: VB Accountantskantoor VNG, t.a.v. de heer G.H.G. de Heer RA, Postbus 1023, 6201 BA MAASTRICHT.



VB ACCOUNTANTSKANTOOR VN
Nassaulaan 12, postbus 30435, 2500 GK 's-Gravenha

VB ACCOUNTANTSKANTOOR VNG BEHOORT MET 1.200 MEDEWERKERS TOT DE GROTE ACCOUNTANTSKANTOREN IN NEDERLAND. DE CLIENTENKRING OMVAT - NAAST VRIJWEL ALLE NEDERLAN GEMEENTEN - BEDRIJVEN EN INSTELLINGEN DIE EEN RELATIE HEBBEN MET DE OVERHEID. VB HEEFT DISTRICTSVESTIGINGEN IN AMERONGEN, ASSEN, BENNEKOM, BERGEN OP ZOOM, BILTHOVEN, BR BREUGEL, DELDEN, DOETINCHEM, DRACHTEN, GORINCHEM, HAARLEM, HEERENVEEN, DEN HELDER, HELMOND, HENGELO, 's-HERTOGENBOSCH, KATWIJK, LEEUWARDEN, LEIDERDORP, LELYS MAASTRICHT, NIEUWEGEIN, ROERMOND, TIEL, TILBURG, VEENDAM, VENLO, VLAARDINGEN, VLISSINGEN, WOERDEN, WORMERVEER EN ZWOLLE. HET HOOFDKANTOOR IS GEVESTIGD IN 's-GRAVENHA

K S V Het sectiebestuur Speciaal Onderwijs van de Katholieke Schoolvereniging Heerlen e.o.

vraagt met ingang van 5 januari 1987 voor

De Zonnewijzer, school voor orthopedagogisch onderwijs (Z.M.O.K.), Grasbroekerweg 124, 6412 BH Heerlen

een groepsleerkracht (m/v)

in tijdelijk dienstverband.

De vacature omvat 24¾ uur op basis van een 40-urige werkweek. Uitbreiding tot een bijna full-time baan behoort wellicht tot de mogelijkheden.

Voor deze vacature wordt vereist dat de kandidaten in het bezit zijn van de akte van bekwaamheid als volledig bevoegd onderwijzer/es, alsmede de aantekening j. en r. (voor vrouwelijke kandidaten tevens k.).
Het bezit van het diploma vakstudie SO strekt tot aanbeveling.

Voor een goede vervulling van bovengenoemde functie gaat de gedachte uit naar kandidaten die:
- ruime orthopedagogische en orthodidactische ervaring hebben in het werken met kinderen met ernstige leer- en gedragsproblemen;
- goed kunnen luisteren en omgaan met kinderen en ouders;
- niet snel ontmoedigd raken en veel geduld en tact bezitten;
- een goed orthopedagogisch klimaat weten te scheppen en in stand te houden, waarin kinderen zich geaccepteerd en geborgen kunnen voelen;
- de bereidheid bezitten om samen met de kinderen en de ouders en het multidisciplinaire team intensief en met grote inzet te werken aan de opbouw van de school.

Voor inlichtingen betreffende de vacature kunt u zich wenden tot de directeur der school, de heer A.N. Steenbekkers, tel. school 045-725519, tel. privé 04459-2028.

Sollicitaties vóór 5 januari as. aan het sectiebestuur Speciaal Onderwijs, postbus 196, 6400 AD Heerlen.

163794

VAN INGEN

Holding van Ingen B.V. te Born en haar te Amsterdam gevestigde dochterondernemingen houden zich bezig met de internationale handel, de opslag/overslag, het transport en de veredeling van steenkool.
Ter uitbreiding van onze verkoop- en expeditie-afdeling zoeken wij een

commerciëel-operationeel medewerker m/v

die in de binnendienst uitvoering zal geven aan de uitbouw van onze onderneming.
Wij zoeken iemand met commercieel gevoel en operationeel en administratief inzicht, die in staat is in teamverband te funktioneren en een redelijke kennis heeft van de drie moderne talen.
Hij/zij dient over voldoende organisatievermogen te beschikken en zal na een korte inwerkperiode bepaalde taken zelfstandig moeten uitvoeren.

Een opleiding Vervoersacademie of HEAO-CE is gewenst; enige bedrijfservaring heeft de voorkeur.
Leeftijd 24 tot 30 jaar.

Tot de selectie-procedure kan een psycho-technisch onderzoek behoren.

Brieven met curriculum vitae te richten aan de Direktie van Holding van Ingen B.V., Dorpstraat 53, 6122 CE BUCHTEN.



WONINGVERENIGING

SITTARD

De Woningvereniging "Sittard" is als toegelaten instelling werkzaam in de gemeente Sittard. Zij heeft in eigendom en beheer ruim 6000 verhuureenheden, welk aantal in de komende jaren nog zal toenemen. Onlangs is een ingrijpende verandering van de werkorganisatie doorgevoerd. Een verandering die gericht is op de realisatie van het door het bestuur geformuleerde beleid om tot een werkorganisatie te komen die in staat is efficiënt en effectief te functioneren en waarbij een klant- en marktgerichte opstelling centraal staat. De ongeveer 50 medewerkers zijn werkzaam vanuit de afdelingen financieel-economische zaken, technische dienst en bewonerszaken. Organisatie en structuur van de Woningvereniging "Sittard" laten een zo groot mogelijke ruimte voor participatie van bewoners.

Het bestuur van de Woningvereniging "Sittard" zoekt contact met belangstellenden voor de functie van

directeur

De directeur is belast met de dagelijkse leiding van het bureau en verantwoordelijk voor een evenwichtige beleidsvoering gericht op de realisatie van de doelstelling van de vereniging. Hij draagt zorg voor de totstandkoming en uitvoering van het meerjarenplan en de daaruit voortvloeiende werkplannen. Bijzondere aandacht vergen de uitbouw van het management- en bestuurlijk informatiesysteem, het sociaal beleid, alsmede het onderhouden van de contacten met overheidsinstanties, bewonersorganisaties en andere betrokken instellingen.

In zijn werkzaamheden wordt hij bijgestaan door een deskundige staf, bestaande uit de drie aan hem rapporterende diensthoofden. De directeur draagt ten opzichte van het bestuur de statutaire eindverantwoordelijkheid.

De invloed van maatschappelijke ontwikkelingen, van zich verder ontwikkelende vormen van inspraak en medezeggenschap en de voortdurende noodzaak van toekomstgericht denken en planmatig handelen, maken het nodig dat hoge eisen worden gesteld aan de te benoemen directeur.

Het bestuur verwacht sollicitaties van kandidaten die beschikken over:
- een voor de functie relevante ervaring, zo mogelijk opgedaan binnen het werkterrein van de volkshuisvesting
- bewezen managementkwaliteiten
- de kwaliteiten om als intermediair te kunnen functioneren tussen de verschillende belangengroepen
- overzicht en overwicht in complexe onderhandelingssituaties
- academische opleiding of daarmee vergelijkbaar niveau; kandidaten met kennis en ervaring op het terrein van marketing van non-profit organisaties genieten de voorkeur
- leeftijd 40-45 jaar.

Salaris en overige arbeidsvoorwaarden conform de CAO voor personeel in dienst van woningcorporaties.

Belangstellenden (m/v) worden uitgenodigd hun schriftelijke sollicitatie met curriculum vitae te richten aan het bestuur van de Woningvereniging "Sittard", Postbus 13, 6130 AA Sittard, t.a.v. de heer P.R.J. Pohl, interim-manager, bij wie zij nadere informatie kunnen inwinnen (04490-10460). Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.
De selectieprocedure wordt begeleid door drs. H. Dragstra van het GITP te Nijmegen.

gitp adviseurs voor organisatie- en personeelbeleid
AMSTERDAM • BREDA • NIJMEGEN • ROTTERDAM • TILBURG

Wij zoeken op zeer korte termijn een

FILIAALHOUDER M/V

voor filiaal Kerkrade
- ruime verkoopervaring
- ervaring in branche vereist
- goede contactuele eigenschappen
- reflectanten gelieven direct telefonisch contact op te nemen met dhr. Goergen.

VAN ERP

Putstraat 34 • Sittard • 04490-13531

163514

Zeg nu eens eerlijk:

Voel jij je als afstuderende MBO'er of HBO'er wel zelfbewust genoeg om in 1987 aan de slag te gaan in het bedrijfsleven als werknemer of als zelfstandig ondernemer?
En hoe zit het met je communicatieve vaardigheden in woord en geschrift en met jouw presentatietechniek?

Niet tevreden?

'n Goede raad:

Volg een van onze uitstekende één- of tweejarige managementopleidingen

te Maastricht

MIDDLE MANAGER
MARKETING MANAGER
TOURIST MANAGER

Wij werken samen met het ISW te Leiden

Naast het schoolexamen kan men aan het einde van het studiejaar deelnemen aan de volgende externe examens:
Praktijkdiploma Marketing N.A.P.; NIMA-A; ISW; Bedrijfscorrespondentie en conversatie van de Ned. Associatie voor Praktijkexamens; Notuleren; Alliance Française; Goethe Institut; University of Cambridge.
Vereiste vooropleiding: HAVO - VWO (economie en wiskunde in pakket) of MBO - HBO.

Prospectus:

Bell College
Telefoon 043 - 218095
Telefoon 043 - 250303
Telefoon 045 - 710707

163480

De onvervangbare Spiegel van Victor van Vriesland



In 1979, vijf jaar na de dood van Victor E. van Vriesland, verscheen voor het eerst de door Hans Warren samengestelde bloemlezing van de Nederlandse poëzie van de twintigste eeuw - in één deel. Het zou de eerdere uitgaven van Victor van Vriesland vervangen als complement van zijn bloemlezing der Nederlandse poëzie tot 1900, in de nieuwere opzet eindigend met Alex Gutteling.

door jos frusch

m.m.v. pieter defesche (Van Vriesland-boek)

de illustraties op deze pagina zijn genomen uit het boek 'Lang leve kun je nog zingen, zing dan mee' en zijn van de hand van Cornelis Jetses

1979 was het jaar der bloemlezingen: in de periode verscheen ook Gerrit Komrij's poëzie van de 19-de en 20-ste eeuw in duizend en een gedichten. Op beide bloemlezingen was commentaar: zelden is iedereen tevreden. Het hele fenomeen 'bloemlezingen' werd zelfs inzet van literaire polemiek. De discussie is nog niet verstomd nu Komrij alweer een nieuwe anthologie het licht doet zien: de poëzie van de 18-de en 17-de eeuw, blijkens een sneer van Jan Wolkers in de Tijd van 21 november aan het adres van Komrij: „Hij weet helemaal niet wat kwaliteit is. Hij stelt een poëziebloemlezing samen en laat dan van Hans Warren, een dichter van het tweede plan, net zo veel gedichten afdrukken als van Gorter."

Hans Warren was in zijn bloemlezing ten aanzien van Komrij overigens niet minder genereus geweest. Het lijkt er nu op dat de uitgeverij Meulenhoff iedereen het zwijgen wil opleggen met een woordeloos gebaar door de achtste druk van de eerst verschenen Spiegel op de boekenmarkt te brengen in de samenstelling van Victor E. van Vriesland, als paperback van bijna duizend bladzij.

Klassiek

Het gebaar kon woordeloos zijn, omdat de Spiegel van Van Vriesland een klassiek geworden boek is. Het is klassiek door het prestige van de samensteller, een groot dichter van de generatie van Nijhoff, Roland Holst en Bloem, en een letterkundige van bijzondere eruditie, die zijn werk bekroond zag met het Eredoctoraat van de Universiteit van Leiden in 1954 en de PC Hooftprijs in 1960. Het is voorts klassiek geworden door zijn dankbare en gerede acceptatie: 15000 exemplaren hadden hun weg al gevonden in 1955. Maar het is vooral een klassiek geworden boek door het moment van zijn verschijnen. Nu dat anno 1986 door meer dan één litteratuuroverzicht wordt geplaatst van 1947 tot 1955 is het goed er aan te herinneren dat de Spiegel tot stand kwam aan de vooravond van de bezetting. De inleiding voorzag in het slot de komende historische ontwikkelingen op beklemmende wijze: „De anthologie werd voltooid en verscheen" - schrijft Van Vriesland in het najaar van 1939 - „in een tijd zoo rampspoedig, dat velen wanhopen aan de beteekenis en de toekomst van de poëzie. Maar de geschiedenis heeft uitgewezen – en de inhoud van dit boek getuigt het mede –, dat dit hoogste cultuurbezit van een volk ook door verschrikkingen van oorlog en ellende niet verloren kan gaan. Dat het blijft uitschijnen boven de duisternis des tijds en deel heeft aan de toekomst." Het boek verscheen bij de uitgeverij De Spieghel te Amsterdam. Het was een kloek boek, in zwart linnen gebonden, op de rug de titel in rood en goud. Het was het laatste waardevolle boek dat een jongeman voor zijn onder Colijn bezuinigde zakgeld de eerste vier jaar kon verwerven. Het was binnen de kortste keren uitverkocht en diende talloze zen op de wijze die de samensteller hoopte: „Ons lijkt het niet onwaarschijnlijk dat de ernst der omstandigheden juist velen, die anders gemakkelijker verpozing najagen, brengen kan tot bezinning op de edele geesteswaarden der poëzie. En dit des te eerder, naarmate zij tegen de grauwe dreiging der dagelijks verwerpelijker wereld weerstand zoeken in een minder vergankelijk aspect des levens."

Het boek is onder de bezetting verboden - NV De Spieghel heeft haar bedrijf geliquideerd; de directrice Dr. Jantina van Klooster is gevallen in het verzet.

Misschien zal dezelfde aandacht die de Nederlandse kunsthistorie verkrijgt in de beeldende kunst met tentoonstellingen over de kunst van de beeldenstorm nu ook doen grijpen naar vroege Nederlandse litteratuur. Maar ten alle tijden past de Spiegel van de Nederlandse poëzie op de boekenplank van wie de Nederlandse identiteit in de Europese cultuur ter harte gaat. Gerrit Komrij zal daarvan andere facetten zichtbaar maken in zijn elkaar opvolgende anthologieën, maar ook als hij in de tijd teruggaat tot de eerste Westvlaamse versregel uit Van Vrieslands eerste uitgave – waaruit hij inmiddels weer is verwijderd omdat hij als een vertaling is ontmaskerd – zal hij de verzameling van de Nederlandse poëzie van de middeleeuwen tot en met de tachtigers niet overbodig maken, noch vervangbaar. 'Zij zal haar taak nog vervullen' - zo eindigt diens inleiding uit 1939, die van de Spiegel een zo wezenlijk bestanddeel uitmaakt - 'wanneer het onweer van thans lang is overgetrokken'. Waarvan acte.

'Limburgse' gedichtenbundels

Van twee in Limburg wonende auteurs kwamen onlangs evenzovele dichtbundels op de markt. Van de in Deventer geboren, sinds tien jaar in Roermond wonende Isis (pseudoniem van D. van Kampen-Bronkhorst) verscheen bij de Roermondse uitgeverij de Vleermuis in de literaire reeks 'Ogen zwemmen zonder oevers'; van Deen Engels(pseudoniem van Bert Fermin), geboren op het Indonesisch eiland Sumatera en thans wonend in Landgraaf, werd bij de Kofschip-kring in Hilversum 'In gaten bijeen' uitgegeven.

'Ogen zwemmen zonder oevers' is geschreven in een vrije prozadichtstijl, waaruit de verbondenheid met de natuur blijkt. Het boekwerkje wordt verlucht met illustraties van Pim Bronkhorst, waarschijnlijk een broer van de schrijfster. Isis is freelance publiciste en journaliste, die ook 'De oorlog duurt voort' en 'Vluchtschrift, gedichten van voorbij gaan' achter haar naam heeft staan.

Bert Fermin, alias Deen Engels, is leraar op de Mgr. Hanssenschool voor slechthorende kinderen in Hoensbroek. Hij is redaktielid van het tijdschrift Appel en heeft reeds de dichtbundels 'Songs uit de grot', 'Blaas niet', en 'Schoppend achterhoofd' op zijn naam staan. Ook verschenen van zijn hand verhalen, kritieken, vertalingen en gedichten in 35 Nederlandse, Vlaamse en Engelse tijdschriften. De dichtbundel 'In gaten bijeen' wordt versierd met illustraties van zijn dochter Margriet.



KUNSTBOEKEN

WINKLER PRINS ENCYCLOPEDIE VAN DE OPERA - PAUL KORENHOF; ELSEVIER BOEKEN FL. 99,50. Van de hand van het nieuwe hoofd van het bureau dramaturgie van De Nederlandse Opera, Paul Korenhof is een belangrijk naslagwerk verschenen: het eerste Nederlandstalige naslagwerk dat alle aspecten van de opera op alfabetische wijze belicht. Op de eerste plaats worden bekende, maar zeker ook minder bekende werken uit de operareliteratuur behandeld; daarnaast komen componisten, librettisten, zangers en zangeressen – met inbegrip van talloze Nederlandse en Vlaamse opera's, componisten en vocalisten –, literaire werken en terminologieën aan de orde. Al met al een gevariëerd beeld van dit steeds meer in de belangstelling staande muzikaal fenomeen, dat wordt gecompleteerd met een korte beschouwing over het verschijnsel opera en twee artikelen over de geschiedenis van de opera in België en Nederland. De encyclopedie is rijk geïllustreerd en verstrekt zowel voor leek als kenner veel basisinformatie, die in de bestaande operaboeken niet of moeilijk vindbaar is.

DE SCHETSBOEKEN VAN VINCENT VAN GOGH - JOHANNES VAN DER WOLK; MEULENHOFF-/LANDSHOFF FL. 79,-. Voor het eerst na 100 jaar worden de schetsboeken van Vincent van Gogh integraal gepubliceerd. Voor een deel zijn Van Goghs schetsboeken in hun oorspronkelijke vorm bewaard, voor een ander deel echter zijn de tekeningen in de loop der tijd losgehaald uit de originele band. In dit boek worden zowel de intact gebleven schetsboeken gepubliceerd als de schetsboeken die Johannes van der Wolk – voormalig directeur van het Rijksmuseum Vincent van Gogh – heeft gereconstrueerd. De betekende pagina's worden op ware grootte afgebeeld.

LANG LEVE KUN JE NOG ZINGEN, ZING DAN MEE: WOLTERS-NOORDHOFF FL 39,50. Vorig jaar reeds verscheen er bij deze uitgever een speciale jubileumuitgave van de bekende zangbundel 'Kun je nog zingen, zing dan mee'. Onlangs is een nieuwe jubileumeditie op de markt verschenen met daarin 38 door Wieteke van Dort geselecteerde liedjes, waarvan zij er 25 op de A-kant van de bijbehorende casette heeft ingezongen. De bundel bevat naast de liedjes een eenvoudige pianobegeleiding, die op de B-kant van de cassette reeds is voorgespeeld. Tussen 'Ferme jongens, stoere knapen', 'Wie rusten wil in 't groene woud' en 'Hoe zachtkens glijdt ons bootje' vindt U 25 tekeningen van Cornelis Jetses om U in de gewenste stemming te brengen.

HERINNERINGEN AAN AMSTERDAM - ANTON PIECK; UNIEBOEK/VAN HOLKEMA & WARENDORF FL 59,50. Tweehonderd schetsen, uitgewerkte tekeningen en schilderijen van Anton Pieck, gemaakt in een halve eeuw bezoeken aan de hoofdstad, zijn opgenomen in het pas verschenen boek 'Herinneringen aan Amsterdam'. De meeste afbeeldingen werden eerder gepubliceerd, o.a. in 'Bemin dan Amsterdam', 'Droom in de Delta' en 'Anton Pieck, een wonderlijk fenomeen', maar zijn nu voor het eerst in één boek verzameld. Prachtige prenten als De Paardetram, d'Leeuwenburgh en de Draaiorgel op het Spui zijn opgenomen in dit boek, dat de lezer op nostalgische wijze terugvoert naar het Amsterdam van weleer. Hans Vogelesang tekende voor de begeleidende teksten.

FILM ALMENAK 1987 - AL CLARK; LOEB UITGEVERS FL. 34,90. Deze rijk geïllustreerde derde editie van de Filmalmanak bespreekt meer dan 100 belangrijke speelfilms – inclusief de Nederlandse films – die dit jaar in première zijn gegaan. Daarnaast bevat het boek o.a. interessante verhalen over het filmjaar in Amerika en Nederland, films van het jaar (met o.a. Hannah and her Sisters, The Color Purple, Out of Africa, Kiss of the Spiderwoman en Down and out in Beverly Hills), de fiasco's van het jaar (9 1/2 weeks, the bridge), sterren van het jaar (Aidan Quinn, Michael Fox, Dianne Wiest) en de filmprijzen. Een leesboek én naslagwerk met een schat aan informatie, zowel voor filmkenner als -liefhebber.

HET SYMPHONIE ORKEST - THEO OLOF; ISBN UITGEVERS FL.39.90. In dit boek probeert de auteur een volledig beeld te geven van dit muzikaal apparaat. Noodgedwongen moet hij zich dan ook beperken tot vrij summiere informatie over onstaan en ontwikkeling, de muziekinstrumenten, de musicus, de solisten enz. Het is dan ook beslist geen boek, waarin U diepgaand in de wereld van het symphonie-orkest wordt binnegeleid. Het is veeleer bedoeld als eerste kennismaking, als een oppervlakkige benadering van het orkest, die met heel persoonlijke praktijkervaringen en meningen van Theo Olof (met name in de hoofdstukken over muziekkritiek, het orkest en de economische factor en de toekomst van het symphonie-orkest) wordt gelardeerd.

CREATIEF MET KALLIGRAFIE - ELZINGA/DE GOEDE; KOSMOS UITGEVERIJ FL. 37,90. In dit boek, dat de ondertitel 'Suggesties en aanwijzingen om op een persoonlijke manier te kalligraferen' heeft meegekregen, vindt U zowel algemene regels van de schoonschrijfkunst als ook suggesties om traditionele lettervormen een persoonlijke tint mee te geven. Het eerste deel van het boek introduceert diverse schriftstijlen, het tweede deel is bedoeld om creatief met letters om te gaan. Ook wordt aandacht besteed aan moderne toepassingen van de kalligrafie met eigentijdse hulpmiddelen. Voor de liefhebber.

BOEK ALLERLEI

WIT BEGINT EN WINT, UNIEBOEK FL. 35,-. In deze tijd van cadeaus is het boek 'Wit begint en wint' een uitstekend surprise-idee. Liefst twintig denkspelen zijn opgenomen in dit boek, waarvan zes speciaal hiervoor zijn ontwikkeld en de overige veertien soms eeuwen oud zijn (bijvoorbeeld het bekende Go). Naast een beschrijving van de spellen bevat 'Wit begint en wint' ook de borden en de speelstukken, zodat meteen gespeeld kan worden. Geschikt voor iedereen tussen de 8 en 80.

TOEKOMSTMUZIEK - RENATE RUBINSTEIN; MEULENHOFF FL. 2,50. Vorig jaar gaf deze uitgeverij een verrassing uit in de vorm van een klein boekje ter gelegenheid van het negentigjarig bestaan. Het bleek een begerendswaardig object en daarom is er ook dit jaar zo'n exclusief boekje op de markt verschenen: Toekomstmuziek met vier korte verhalen van deze succesvolle Nederlandse schrijfster.

HEERLIJKE SOEPEN EN BIJZONDERE EENPANSGERECHTEN; UNIEBOEK/VAN DISHOECK FL. 29,90. Door middel van stap voor stap illustraties en werkbeschrijvingen wordt de beginner zowel als de gevorderde vertrouwd gemaakt met de bereiding van allerlei soorten soepen (helder, gebonden, koud en zoet) en eenpansgerechten. Het betreft het eerste deel van een nieuwe kleurrijke serie, waarin ook boeken over vlees, wild en gevogelte, vis, groente en nagerechten zullen verschijnen.

WOORDENBOEK VAN DE LIMBURGSE DIALECTEN; VAN GORCUM FL. 67,50. 'Niet-agrarische vakterminologieën' is het thema van deel II van het Woordenboek van de Limburgse dialecten. De eerste aflevering handelt over 'huisslachten en de bakker' en is samengesteld door dr. H. Crompvoets. Alle dialecten over deze onderwerpen in de beide provincies Limburg en een aantal plaatsen in het noordoosten van de provincie Luik komen aan de orde. De volgende afleveringen binnen de delen II 'Niet-agrarische vakterminologieën' handelen over beroepen in verband met delfstofwinning, lederbe- en verwerking, textielbe- en verwerking, huizenbouw, landbouw en houtbewerking.

DAAR GA JE DAN - THEO OLOF; ISBN UITGEVERS FL. 22,75 Schoenmakers moeten, zoals bekend, bij hun leest blijven. De violist Theo Olof had dat ook moeten weten toen hij begon aan het boekwerkje vol met muzikale reisimpressies. Na drie hoofdstukken wordt het al redelijk saai, want musici beleven in het buitenland doorgaans niet meer dan de doorsneereiziger. Olof bedient zich trouwens van bombastisch taalgebruik en overdreven lange zinnen. Geen boek voor een breed publiek.

COMPACT DISC GIDS 1986–1987; W & L Boeken, FL. 17,50. Heel aardig is het formaat van dit boekje, voor het overige is het nauwelijks bruikbaar: te beknopte informatie en slechts voor de helft van waarde door de combinatie populair en klassiek. De (gratis) versterkte catalogi van de handelaar (eventueel in combinatie met een goed muziektijdschrift) zijn te prefereren boven deze gids, die bovendien niet erg consequent is: de delen 1 t/m 5 van Bachs Kantates staan b.v. onder de K, de nummers 6,7 en 8 onder de D (van Das).

SAMEN ALLEEN - JELENA BONNER; MEULENHOFF FL. 34,50. In Samen Alleen beschrijft Jelena Bonner, de vrouw van sovjetfysicus en Nobelprijswinnaar Andrej Sacharov, de strijd, die zij en haar man voeren om de rechten van een vrij bestaan. Het is een fascinerend boek, geschreven in de periode, dat Jelena Bonner in het Westen was om een hartoperatie te ondergaan.

Het is een emotionele getuigenis, waarin sociaal isolement, hongerstakingen, strafprocessen, medische mishandeling en propagandistische laster op onthullende en aangrijpende wijze worden beschreven.

SYBIL - FLORA RHETA SCHREIBER; AWB UITGEVERS FL. 29,90. In augustus van dit jaar zond de NCRV de tweedelige TV-serie Sybil uit, waar 'gemiddeld 2,5 miljoen mensen naar keken (waarderingscijfer 7,9). Reden voor de AWB uitgevers dit boek, dat jarenlang uitverkocht was, te herdrukken. Sybil is het aangrijpende, waar gebeurde verhaal van een jonge vrouw, die door een onuitsprekelijk wrede behandelingen tijdens haar jeugd, in maar liefst zestien verschillende persoonlijkheden leefde. Het is tevens het verslag van de psycho-analytica dr. Cornelia Wilbur, die er na een therapie van elf jaar, in slaagde, haar weer tot één persoonlijkheid te maken.

WIJ HEBBEN ER TABAK VAN - JAN AAN DE STEGGE: DE DOOFPOT FL. 22,50. 'Een boek over opgelucht ademhalen' luidt de ondertitel van dit boek, waarin niet zozeer wordt ingegaan op de dramatische gevolgen van het roken, maar waarin vooral de positieve facetten van het niet roken worden belicht. Persoonlijke verhalen van zo'n honderd ex-rokers, medische gegevens, de reclame, trends in rookgedrag en feitelijke gevaren en gevolgen van het roken, doen meer dan alleen appelleren aan het gezond verstand van de roker. Ze geven ook een extra stimulans om van deze verslaving af te komen.

WIJ AMUSEREN ONS KAPOT - NEIL POSTMAN; UNIEBOEK fl. 27,50. De geestdodende werking van de beeldbuis is het onderwerp van dit boek, waarvoor Gerrit Komrij een inleiding schreef. De auteur beschrijft de beeldbuis-situatie in Amerika, waar zich in ieder huisgezin minimaal twee beelbuisjunks bevinden. Postman gaat in dit boek echter veel verder en beweert, dat de volksdebilisering door de televisie in de hand wordt gewekt. Kijkcijfers hebben nauwelijks een funktie bij het beoordelen van de kwaliteit, alles staat in het teken van dat ene doel: hoe meer miljoenen er kijken, des te beter. Hoewel het boek voornamelijk ingaat op de situatie in Amerika, is een en ander ook direkt toepasbaar op de Nederlandse situatie.

mv DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

Mijnssen International Engineers B.V. is een engineeringsbureau dat een complete basic- en detailengineering verricht op het gebied van: elektrotechniek, instrumentatie, werktuigbouwkunde en elektrische tracing. Ondersteunende groepen zijn er in: automatisering, communicatie en bouwkunde.

Mijnssen International Engineers B.V. heeft in Nederland momenteel ca. 70 medewerkers in dienst, verdeeld over de vestigingen te Geleen, Arnhem, Schiphol en Groningen.

Door de continue groei van het bureau is het wenselijk de leiding uit te breiden met een

technisch manager (m/v)

De technisch manager, die op het hoofdkantoor te Geleen zijn/haar permanence heeft, zal de technische coördinatie verzorgen tussen de groepsleiders van de diverse afdelingen over alle vestigingen.

Voor deze functie vragen wij:
- een opleiding TH-elektrotechniek, of gelijkwaardige opleiding:
- een zakelijke instelling;
- goede contactuele eigenschappen;
- goede rapportage in het Nederlands en Engels;
- leeftijd van 30 - 40 jaar;
- een aanvulling in bedrijfskundige richting danwel enige ervaring in een dergelijke functie strekt tot aanbeveling.

Salaris en overige arbeidsvoorwaarden worden in onderling overleg vastgesteld. Bij gebleken geschiktheid is doorgroei naar de functie van algemeen manager mogelijk.

H.L.A. Impelmans (tijdens kantooruren te bereiken onder nummer 04494-47272).

Belangstellenden worden uitgenodigd hun schriftelijke sollicitatie metInlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de huidige manager, de heer curriculum vitae te richten aan dr. ir. H.P.M. Kivits, direkteur Mijnssen International Engineers B.V., postbus 260, 6160 AG Geleen.

Mijnssen International Engineers B.V.
Helweg 2
6161 DA Geleen
Telefoon 04494-47272



mijnssen
international engineers b.v.

K S V

Het sectiebestuur Voortgezet Onderwijs van de Katholieke Schoolvereniging Heerlen e.o.

vraagt voor de

Mavo Petrus en Paulus,
Lotersbergweg 2, 6372 HR Schaesberg

een bevoegde leraar Frans
voor max. 19 uur

Voor inlichtingen betreffende deze vacature kunt u zich wenden tot de directeur, de heer W.R.G. Herpers, tel. 045-313755, privé 045-312722.
Sollicitaties zo spoedig mogelijk aan de directeur van de school.

163793

---

uitzendbureau
tempo-team

Bent u op zoek naar een goedbetaalde baan met goede secundaire arbeidsvoorwaarden, waarin u volledig verzekerd bent, dan kan Tempo-Team u wellicht helpen.

Onze afdeling industrie zoekt met spoed:

Produktiemedewerkers

Hierbij denken wij aan gemotiveerde jongelui die van aanpakken weten.

De werkzaamheden kunnen enkele weken gaan duren, eventueel ook tijdens de feestdagen.

Uitvoering hiervan vindt plaats in dagdienst of ploegendienst.

Beloning en reiskosten worden in overleg met het bedrijf vastgesteld.

Scholieren vanaf 18 jaar, die in de kerstvakantie willen werken kunnen ook reageren.

Ben je geïnteresseerd, kom dan zo snel mogelijk naar ons kantoor toe of bel even op voor meer informatie en vraag dan naar Wilma Smaling of Cilly de Wildt, tel. **045-718366.**

Tempo-Team is aangesloten bij de Algemene Bond van Uitzendbureaus.

uitzendbureau
tempo-team

Op de Nobel 1,
6411 GD Heerlen

117967

Projectmanager systeemontwikkeling (m/v) bij DSM Kunststoffen

Automatisering is bij DSM, als onderneming met vele activiteiten in de procesindustrie, reeds vele jaren een belangrijk aandachtsgebied. De onderneming behoorde in de jaren zestig tot de eerste bedrijven in Nederland die de administratieve automatisering ter hand namen. De procesbesturing in fabrieken was het volgende onderdeel dat d.m.v. eigen ontwikkelingen volledig geautomatiseerd werd; het DSM-SYPROC systeem kreeg een bekendheid tot ver over de landsgrenzen.

DSM Kunststoffen is, met 3000 medewerkers en ± 4 miljard omzet, de grootste Divisie van het DSM-Concern. Met Geleen als uitvalsbasis en vijf verkoopkantoren in West-Europa, opereert DSM Kunststoffen world wide.

Informatisering en automatisering bij DSM Kunststoffen is breed opgezet. De projectteams maken gebruik van vierde generatie hulpmiddelen vanuit een gegevens-gerichte benadering. Als projectmanager Systeemontwikkeling werkt u vanuit de afdeling Systeemontwikkeling; deze maakt deel uit van de afdeling Informatie management (70 medewerkers). De afdeling Informatie management ressorteert rechtstreeks onder de directeur DSM Kunststoffen.

De kern van DSM

- *Ruim f 20 miljard omzet en ca. f 400 miljoen winst*
- *World wide 26 500 medewerkers*
- *Concern research-organisatie ca. 1250 medewerkers*
- *Groot aantal vestigingen buiten Nederland in Europa en VS met in totaal ca. 9000 medewerkers*
- *Hoofdkantoor in Heerlen, Limburg*
- *Grootste activiteit chemie, o.a. kunststoffen, harsen, vezelgrondstoffen en meststoffen*
- *Toenemend belang van fijnchemicaliën en hoogwaardige materialen*
- *Belangrijke activiteiten zijn voorts 'Energie' en Kunststofverwerking*
- *Belangen in diverse andere branches, o.a. automobiel, textiel*

Verantwoordelijkheid
De projectmanager geeft leiding aan een of meerdere projectteams. Hij/zij is de architect en organisator van nieuwe projecten en ziet toe op een juiste uitvoering. De Projectmanager opereert dwars door de organisatie, op alle niveau's.
Signaleert mogelijkheden tot synergie tussen eigen projecten en soortgelijke activiteiten elders in het DSM-concern.

Functionaris anticipeert op mogelijke sociale en organisatorische implicaties van de projecten en leidt deze – samen met management en personeelsdienst – in goede banen.

Persoonseigenschappen
Actief, self propelling, alert. Een gezonde scheut ambitie. Goede oren voor wat de klant wil. De projectmanager stimuleert relaties evenzeer als naaste medewerkers.

Opleiding/ervaring
Universitaire opleiding of daarmee vergelijkbaar niveau. Ervaring met gegevens-gerichte informatie-analyse is een voorwaarde; ervaring in het bedrijfsleven is een duidelijke pré.

Carrière
DSM neemt academici en HBO-ers aan met het oog op een loopbaan in zowel het eigen vakgebied als in andere disciplines.
Vervolgfuncties kunnen liggen bij andere DSM-Divisies in binnen- en buitenland.

Sollicitatie/Nadere informatie

Voor nadere inlichtingen is bereikbaar de heer Dupuits (Chef Systeemontwikkeling; (04494-63768).

Uw schriftelijke blijk van belangstelling met curriculum vitae – onder vermelding van vacaturenummer 8625 – wordt gaarne binnen twee weken tegemoet gezien door:

De heer Krijgsman
Management Development Hoger Kader
Postbus 6500
6401 JH HEERLEN

De sollicitatieprocedure omvat o.a. een psychologische test.

DSM

grensverleggend in chemie

De Koninklijke Brand Bierbrouwerij B.V. te Wijlre (L) neemt een interessante, op kwaliteit gebaseerde, positie in op de Nederlandse Biermarkt.

Door de regelmatige groei van de onderneming is er steeds meer behoefte aan snellere en op maat gesneden informatie voor het management. Hiertoe is een nieuw infoplan in ontwikkeling waarin ook de kantoorautomatisering integraal is opgenomen. Het systeem zal vrijwel geheel in de 4e generatie taal LINC II extern worden ontwikkeld.

In dit kader zoeken wij op korte termijn een

SYSTEEMANALIST/ PROGRAMMEUR M/V

Hij/zij assisteert het Hoofd Automatisering bij:
- begeleiding en introduktie van het nieuwe automatiseringsplan;
- beheer en beveiliging van het systeem;
- toekomstig onderhoud van het systeem;
- begeleiding van de gebruikers.

Funktie-eisen:
- HBO-opleiding informatica (bij voorkeur HIO);
- ervaring met data-base systemen;
- ervaring met COBOL-programmering;
- ervaring met 4e generatietalen strekt tot aanbeveling;
- een grote mate van zelfstandigheid;
- goede kontaktuele eigenschappen;
- leeftijd tot ca. 35 jaar.

Wij bieden:
- een afwisselende, interessante funktie binnen een klein team;
- alle noodzakelijke opleiding voor systeemgebruik en ontwikkeling;
- salariëring zal geschieden overeenkomstig de belangrijkheid van deze funktie.

Meer informatie kan u desgewenst worden verstrekt door het Hoofd van de Afdeling Automatisering, de heer C. op 't Hof (tel. 04450-1844).

Belangstellenden voor deze funktie worden uitgenodigd hun sollicitatie, vergezeld van curriculum vitae te sturen aan:

Koninklijke Brand Bierbrouwerij B.V., t.a.v. Afd. Pers. Zaken, Postbus 1, 6320 AA Wijlre.

Brand
BIER

Gezocht voor spoedige indiensttreding, een full-time

apothekers-assistent(e)

Bij voorkeur enige jaren ervaring.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:



APOTHEEK DE HESSELLE
DRS. L. M. PEETERS - UDDING, APOTHEKER
BONGERD 25, 6411 JL HEERLEN

Voor onze verzendafdeling zoeken wij op korte termijn een

enthousiaste jonge medewerker/ster

Leeftijd ± 20-25 jaar.

Sollicitaties uitsluitend volgens telefonische afspraak.

Harry Schroen,
manufacturer of display materials,
Hofdwarsweg 42, 6161 DD Geleen. Tel. 04494-4723

MTS-ers
die straks leiding willen geven aan een geavanceerde produktie

Philips in Sittard fabriceert onderdelen voor TV-beeldbuizen, halfgeleiders en IC's. Dat zijn stuk voor stuk produkten die bepalend zijn voor de eindprodukten van Philips. De fabricageprocessen zijn dan ook geavanceerd en worden voortdurend vernieuwd.

Wij zoeken contact met jonge, goed opgeleide mensen die straks leiding kunnen gaan geven aan die processen.
Van deze groepsleiders vragen wij een MTS-diploma Werktuigbouwkunde en leidinggevende kwaliteiten.

Via een uitgebreid scholingsprogramma wordt u opgeleid tot groepsleider van een produktie-afdeling.

Omdat er wordt gewerkt in verschillende ploegenschema's, waarvoor uiteraard ploegentoeslag wordt betaald, dient u bereid te zijn in ploegendienst te werken. Leeftijd tot 30 jaar.

Hebt u interesse, schrijf dan een korte brief met vermelding van personalia, opleidingsgegevens en kopieën van diploma's en cijferlijsten aan W. Klinkhamer, Philips Personeelszaken, Rijksweg Noord 281, 6136 AC Sittard.
Een test en medische keuring maken deel uit van de selectieprocedure.
Mogen wij uw sollicitatie vóór 15 januari 1987 tegemoet zien?

MTS-ers Werktuigbouwkunde



PHILIPS

NEDERLANDS KAMPIOENE JOPIE ROOS:

'Ik kan me voorstellen dat mensen verslaafd raken aan puzzelen'

HILVERSUM – Mevrouw Jopie Roos is het levende bewijs dat de Nederlandse kampioen woordpuzzelen geen taalkundige hoeft te zijn. Veertig jaren puzzelervaring blijkt een betere basis voor het winnen van de eerste Open Nederlandse Puzzelkampioenschappen dan een succesvol afgesloten hogere beroepsopleiding. Twee maanden geleden sleepte de 53-jarige huisvrouw uit Nieuw-Vennep voor de ogen van 499 mededingers, onder wie hbo'ers, de plexi-glas bokaal van organisator Puzzelsport weg. En daarmee een videoset en een eervolle vermelding in de Nederlandse uitgave van 'Guinness Book of Records'.

De paplepel kwam er net niet aan te pas, maar mevrouw Roos is wél van kinds af opgegroeid met diagrammen, zwarte blokjes en synoniemen. „Op de leuning van zijn stoel zittend keek ik over de schouder van mijn vader mee in het Denksportboekje", herinnert zij zich. „Als veehandelaar had hij een drukke baan. Zijn enige hobby was puzzelen. Hij werd altijd wat ongeduldig als de jongen van de boekhandel, die maandelijks Denksport bracht, te laat was".

Ze toont een door de tijd getekend boekwerk: een naslagwerkje voor puzzelaars, dat haar vader indertijd heeft aangeschaft. „Hij had een stuk of zes, zeven uit deze serie. Uitgave De Moor, Amsterdam. Er stond van alles in: goden en godinnen, aardrijksundige namen, beroepen, noem maar op. Ik heb ze laatst bijna allemaal weggegooid, toch maar eentje achtergehouden". Vaders toeverlaat heeft plaats gemaakt voor de Dikke Van Dale, de Grote Nederlandse Larousse Encyclopedie en Verschuyls Puzzel Encyclopedie.

Samen met haar puzzelvriendin schreef ze in voor het kampioenschap, dat in het Utrechtse Jaarbeurs Congrescentrum werd gehouden. De deelnemers werden onderverdeeld in vier categorieën. Mevrouw Roos wierp zich op de doorlopers. Via een gemakkelijke eerste ronde kwam ze al snel in de volgende reeks terecht. „Die tweede ronde werd toch wel moeilijker. Toen ik mijn papiertje inleverde was me net iemand voor. Ik dacht 'daar ga je'. Ik was dan ook stomverbaasd toen bleek dat ik uiteindelijk toch de categorie doorlopers had gewonnen".

Finale

In de finaleronde trof de Vennepse de winnaars van de categorieën cryptogrammen, kruidwoordraadsels en 'all-round'. „Het was moeilijk. Af en toe moest ik flink met mijn gummetje vlakken. Bij een doorloper dacht ik dat die staat van de VS Alaska moest zijn, maar het was toch mooi Nebraska. Ik had het heel dun met potlood ingevuld".

Met nog één spelonderdeel te gaan stond mevrouw Roos tien punten achter 'op die man van all-round'. Vijfentwintig losse letters, die in een magisch vierkant gerangschikt moesten worden tot horizontaal én verticaal vijf dezelfde woorden van vijf letters, bracht de beslissing.

„Ik heb hem nog in mijn hoofd zitten, als u wilt kan ik hem zo noemen: 'zadel', 'aroma', 'dogma', 'emmer' en 'laars'. En dat was goed. Bob Bouma, die de finale leidde, vroeg nog aan me waarom ik nooit had ingeschreven voor 'Cijfers en letters'. De man van all-round bleef steken bij 'zomer'. Tja, dan kom je er niet uit".

Mevrouw Roos stond die avond centraal in de tv-beelden van het NOS-journaal.



● *Jopie Roos: 'Af en toe moest ik flink met mijn gummetje vlakken...'*

Niet verslaafd

Elke dag pakt ze haar boekje wel even. Soms voor een kwartiertje, vaak voor iets langere tijd. „Ik kan me wel voorstellen dat mensen er verslaafd aan raken. Ikzelf ben dat, denk ik, niet. Daarvoor ben ik nog niet oud genoeg. Ik heb nu mijn clubjes: badminton, gymnastiek, de vrouwenvereniging, en ik werk nog voor de hervormde kerk en het dienstencentrum".

„De kunst van het puzzelen? Beginnen bij één horizontaal en, als je die niet weet, twee horizontaal proberen. Ik krijg thuis wel eens te horen van: ma zit weer te puzzelen. De kinderen willen niet met me scrabbelen, want „zij wint toch altijd". Dat puzzelen is een uitdaging voor me: proberen dat diagram vol te krijgen, dat vind ik leuk. Mijn man maakt nog wel eens zo'n opmerking. Niet dat het de spuigaten uitloopt, maar toch... Zolang het eten altijd keurig op tijd op tafel staat en de overhemden altijd netjes gestreken in de kast hangen, mag hij niet mopperen".

Grote LD-puzzelactie voor drie goede doelen

KRUISWOORDRAADSEL nr. 4

Men kan aan de puzzelcompetitie deelnemen per giro of per briefkaart. Wie per giro meedoet, dient de gevraagde oplossing op een girobiljet te vermelden onder het woord 'mededelingen' en minstens twee gulden over te maken naar

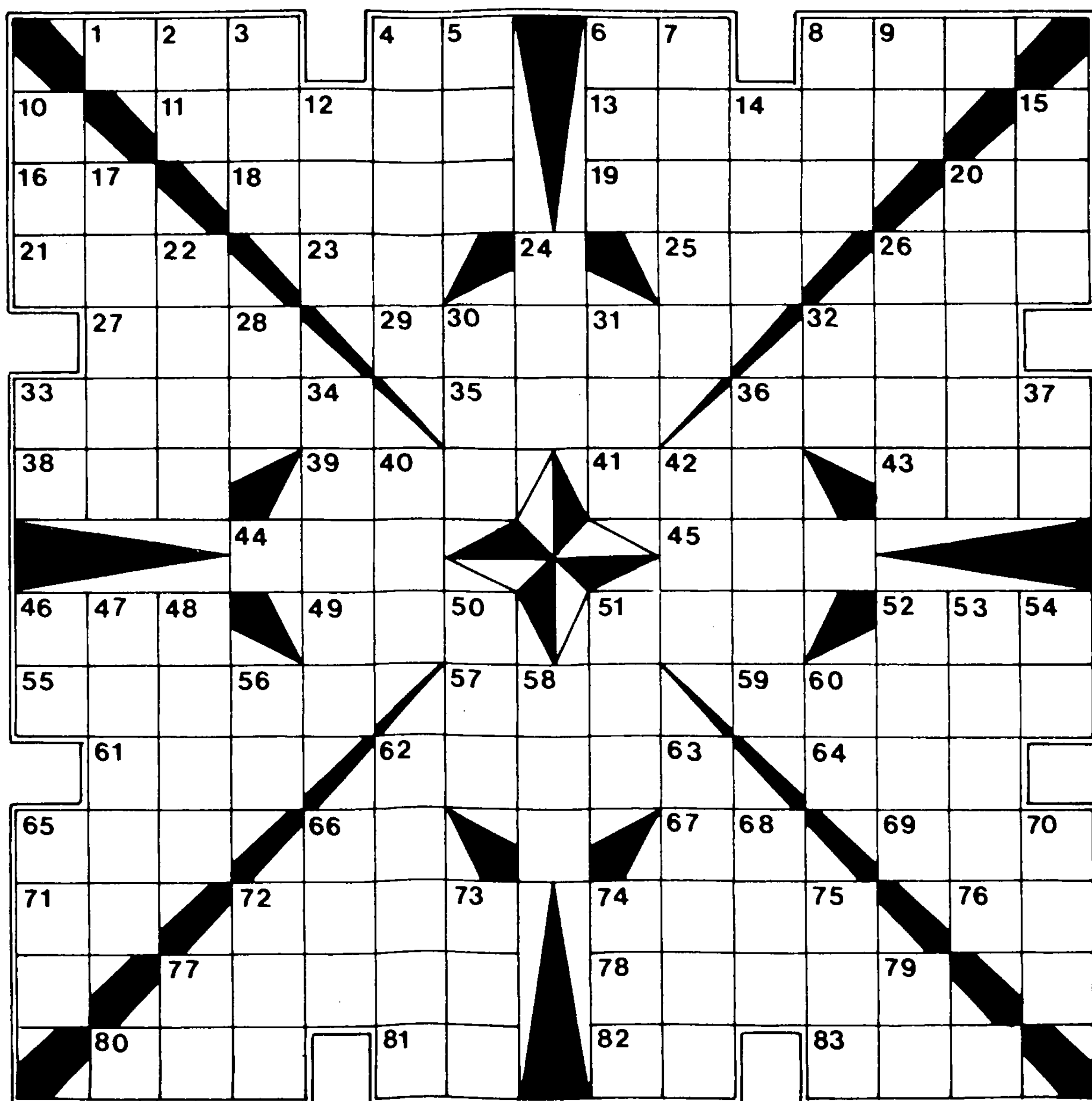
Puzzelaktie
Limburgs Dagblad
Postgiro 1975600
Postbus 1000
6400 BA Heerlen

Meedoen per briefkaart gaat als volgt: schrijf de oplossing op de adreszijde (de kant waar de postzegel staat afgedrukt), plak boven de gewone frankering ten minste twee gulden extra en adresseer de kaart aan

Puzzelaktie
Limburgs Dagblad
Postbus 1000
6400 BA Heerlen

Hoofdprijs ƒ 5000,-

Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijs, ƒ 5000,–, gelieve U de eerste letter(s) van iedere oplossing achter elkaar te zetten, waardoor een zin gevormd wordt van 28 letters. Van de oplossing van puzzel 4 moet U de eerste letter gebruiken. Bewaar voor alle zekerheid de gepubliceerde puzzeldiagrammen.



Als U de puzzel hebt opgelost, moet U de letters die voorkomen in de vakjes met de cijfers 53-34-41-2-46-62 achter elkaar zetten. U leest dan een woord dat tevens de uiteindelijke oplossing van onze puzzel is. U moet dit woord niet alleen opsturen, maar ook goed bewaren (samen met het nummer van de puzzel) want U hebt het nog nodig aan het einde van onze uit 26 delen bestaande puzzelronde.

Horizontaal:
1. dwaas; 4 nikkel; 6. astatium; 8. ongebonden; 11. ontvangkamer; 13. cowboyruiterfeest; 16. argentum; 18. knorhaan; 19. plaats in Limburg; 20. uitroep van afschuw; 21. meisjesnaam; 23. kroon; 25. godsdienst; 26. ondergang; 27. houding; 29. bedbedekking; 32. droog; 33. sieraad; 35. kreet; 36. schaden; 38. plaatsje aan de Dedemsvaart; 39. wereldtaal; 41. omroepvereniging; 43. middelbare technische school; 44. Griekse letter; 45. Godin van de dageraad; 46. indien; 49. tijdperk; 51. op grote afstand; 52. steen; 55. lengtemaat; 57. schil; 59. nimmer; 61. plaats op Ameland; 62. boek; 64. zwaar; 65. kreet; 66. bazige vrouw; 67. voorzetsel; 69. belemmering; 71. landbouwwerktuig; 72. verzoek; 74. smart; 76. momenteel; 77. voegwoord; 78. boek met kaarten; 80 plechtige gelofte; 81. rijschool; 82. tasto solo; 83. bevel.

Verticaal:
2. spil; 3. doek. 4. windrichting; 5. rivier in Oostenrijk; 6. lichaamsdeel; 7. woede; 8. waterdoorlatend; 9. onderofficier; 10. deel van een etmaal; 12. pluk haar; 14. herstelplaats voor schepen; 15. laagte; 17. koren; 20. hoofddeksel; 22. Ierland; 24. sneeuwschaats; 26. model; 28. muzieknoot; 30. ik (Latijn); 31. ieder; 32. lidwoord; 33. familielid; 34. inhoudsmaat; 36. stekel; 37. Nederlandse Spoorwegen; 40. mannetjesbij; 42. veilige haven; 46. americium; 47. buigzaam; 48. paar; 50. berg op de Filippijnen; 51. pudding; 52. groep zangers; 53. vertrouwd; 54. item; 56. boom; 58. en meer anderen; 60. oosterlengte; 62. waarneming door radiogolven; 63. geen enkel ding; 65. dwaas; 66. paardje; 68. troefkaart; 70. insekt; 72. onderdompeling; 73. gravure; 74. dun stuk hout; 75. kledingstuk; 77. neon; 79. sint.

Alleen zo inzenden

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen uiterlijk **elf dagen na publicatie van de puzzelopgave in ons bezit te zijn**. Oplossingen die later binnenkomen doen niet mee aan de prijstrekking die wordt verricht door een waarnemer van het vacante kantoor van notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen.

Om te kunnen meedingen naar de beschikbaar gestelde prijzen moet op de briefkaart naast het gewone proto ten minste twee gulden (ƒ 2,-) extra aan geldige postzegels zijn geplakt of per giro tenminste twee gulden (ƒ 2,-) zijn overgemaakt.

Voor het kansspel van deze puzzelactie heeft de staatssecretaris van Justitie op 27 november 1986 aan de Stichting Leprastudiehulp Saint-Lazare vergunning verleend onder nr. L.O. 860/161/225.

Inlichtingen

Voor eventuele inlichtingen over deze puzzel kan men terecht onder num mer 045-739885, uitsluitend tijdens kantooruren: maandag t/m vrijdag.van 8.30 tot 17.00 uur.

Dit jaar zullen drie instellingen de opbrengst avn deze LD-puzzelactie samen delen. Dat is de afdeling Limburg van het Nederlandse Rode Kruis. Het Rode Kruis gaat het geld gebruiken voor de inrichting van het regionale kantoor in Limbricht.

Eenderde van de opbrengst gaat dit jaar naar de stichting Leparstudiefonds, onderdeel van de Nederlandse stichting voor Leprabestrijding.

De derde organisatie die deelt in de opbrengst is de de afdeling Oostelijke Mijnstreek van de Gehandicapten Organisatie Nederland (G.O.N.). Deze instelling zal met het geld materialen voor haar regiokantoor kunnen aanschaffen.

Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil. Hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van de actie. Iedereen kan meedoen, men hoeft geen abonnee te zijn. Voor werknemers van het Limburgs Dagblad geldt echter dat zij uiteraard wel mogen meepuzzelen, maar niet in aanmerking komen voor het winnen van een prijs.

Men is het voordeligst uit waneer men deelneemt per giro, aangezien dit geen extra (porto)-kosten met zich meebrengt. Verder wijzen wij erop dat het overgemaakte bedrag in zijn geheel ter beschikking komt van de puzzelactie. Van de extra geplakte postzegels op de briefkaarten moet een gedeelte worden afgestaan aan de PTT.

De oplossing van deze puzzel is gedeponeerd ten kantore van notaris prof. mr. E.A.A Luijten te Heerlen. Deze oplossing alsmede de zin van 28 letters is bindend.

Prijswinnaars puzzel nummer 2

Oplossing: zender

EERSTE PRIJS:
De heer en mevrouw
M.J. Nies-Goessens
Sachariasstraat 17
6365 BT SCHINNEN

TWEEDE PRIJS:
De heer en mevrouw
W.H. Gransier-Dukers
Eykmanstraat 3
6164 HC GELEEN

DERDE PRIJS:
De heer en mevrouw
W.J.H. Packbier-Senden
Molenbeekstraat 19
6367 XX VOERENDAAL

VIERDE PRIJS:
Mevrouw
J. Eikenhorst-Hermes
Maanstraat 8
6446 XE BRUNSSUM

1e PRIJS ƒ 1000,-

2e prijs

Een reischeque t.w.v. ƒ 400,–

beschikbaar gesteld door



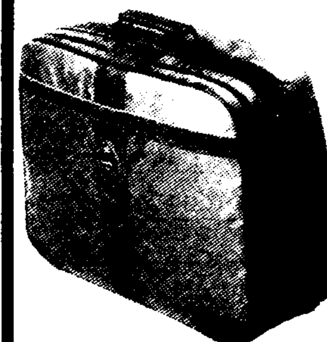
Reisbureau van de Burgt
Passage 5 - Heerlen telefoon 045-718400

te besteden aan of in mindering te brengen op een bij ons te boeken reis van weekend- tot wereldreis!

3e prijs

Deze Samsonite koffer t.w.v. ƒ 259,-

beschikbaar gesteld door



Frumau lederwaren
Geleenstraat 16 Heerlen Telefoon 045-713118

4e prijs

Een diner voor 2 personen t.w.v. ƒ 100,–

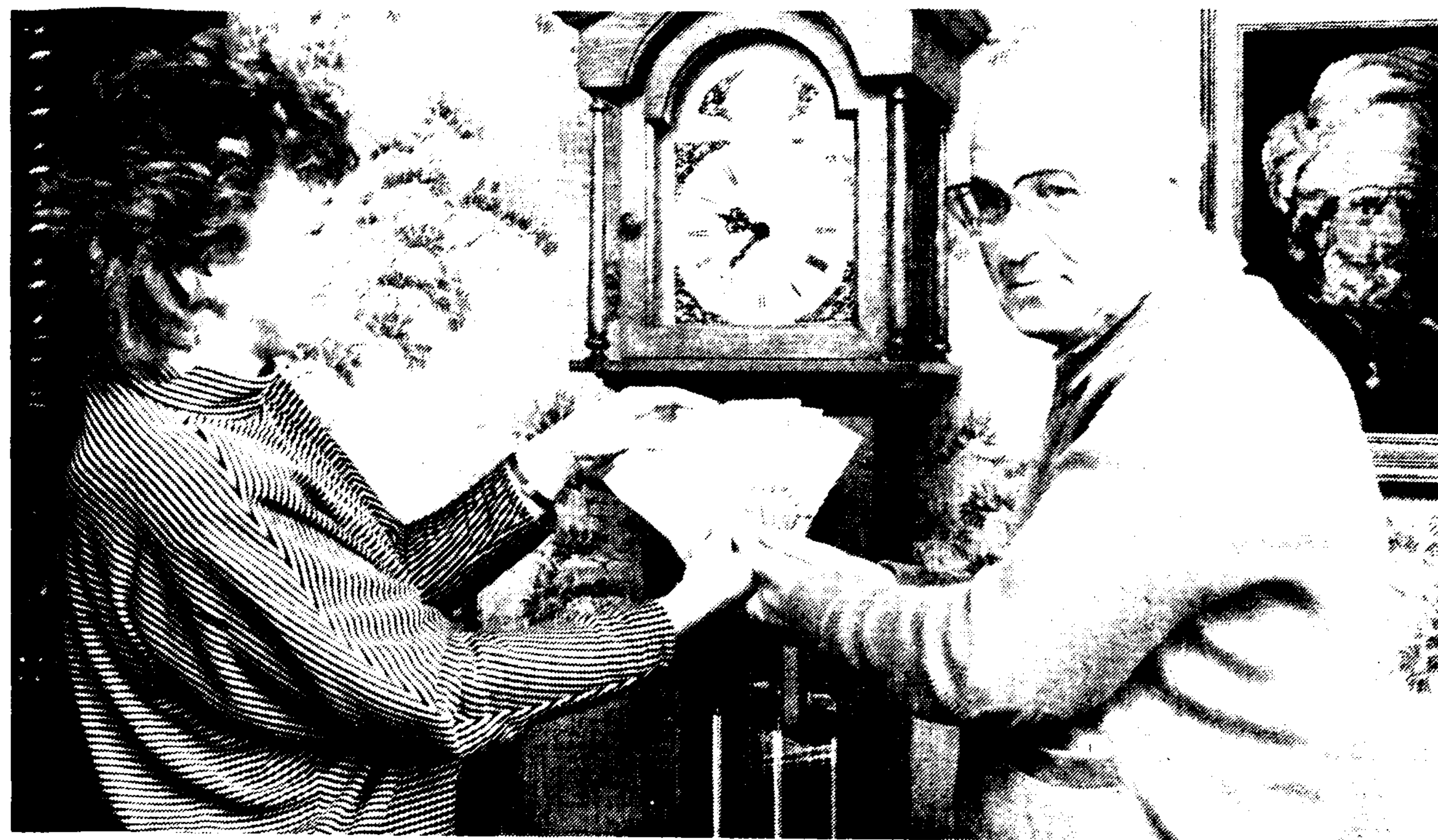


ter beschikking gesteld door en te genieten in
Restaurant „de Blauwe Engel"
Valkenburgerweg 21, Heerlen, tel. 045-713063

Blijde boodschap voor Jeu en Mia Nies...

SCHINNEN – Het zal je maar gebeuren. Net uit je bed of er wordt al gebeld aan je voordeur. Er staat dan iemand die je probeert te vertellen dat ze een 'blijde boodschap' voor je heeft en dat is in deze dagen voor Kerstmis natuurlijk niets bijzonders.

Dat vond ook de heer Heu Nies uit de Sachariastraat 17 in Schinnen gistermorgen, tot hij begreep dat de blijde boodschap niets minder inhield dan duizend harde guldens, die Thea Kuchnio, promotie-manager van het Limburgs Dagblad, hem in alle vroegte kwam brengen. Behalve dat hij graag puzzelt, is Jeu Nies ook een trouw lid van het Heerlense Klokkengilde. Sinds hij drie jaar geleden, na vele jaren DSM in de VUT terecht kwam, beoefent hij deze hobby met veel verve. Meerdere malen per week bouwt, verbouwt of knutselt hij – samen met de andere culbleden – aan klokken in vele verschillende uitvoeringen. Uiteraard is de huiskamer van Jeu en Mia Nies duidelijk zichtbaar welke hobby de heer des huizes beoefent. Diverse hang- en staande klokken sieren de wand. Over de besteding van de winst hoefde de gelukkige winnaar niet lang te denken: natúúrlijk is een gedeelte voor zijn 'klokkenhobby' en de rest een welkome aanvulling in deze dure decembermaand.



● *Beide.hobbies verenigd: puzzelwinst voor Jeu Nies uit handen van Thea Kuchnio om 'klokslag' zeven minuten over half tien...*

STICHTING KATHOLIEK ONDERWIJS VOOR MIDDEN-LIMBURG

Bisschoppelijk College Schöndeln te Roermond
(gymnasium-atheneum-havo)

vraagt per 5 januari 1987

een docent(e) wiskunde

(bij voorkeur 1e graads bevoegd) voor 6 à 7 formatie-eenheden, ter vervanging.

Schriftelijke sollicitaties onder opgave van referenties (met telefoonnummer) vóór 28 december as. te richten aan de plv. rector ir. F.J.M. v.d. Leeuw, Bergerweg 22, 6085 AT Horn, tel. 04758-1438.

Aan de sollicitanten wordt tevens verzocht het telefoonnummer te vermelden waarop men bereikbaar is.

---

dicom

sekretaresse

die na een inwerkperiode onze direktie en staf gaat assisteren.

Tot haar werkzaamheden behoren o.a.:
- sekretariaat van de direktie en de stafmedewerkers
- zelfstandig uitwerken van korrespondentie en verslagen
- verzamelen en uitwerken van diverse gegevens

Wij zoeken voor deze funktie een intelligente jonge vrouw met middelbare opleiding en ervaring op kantoor.
Zij moet goed kunnen typen, vertrouwd zijn met administratief werk en over goede kontaktuele en representatieve eigenschappen beschikken. Kennis van enkele moderne talen is gewenst.
De uitvoering van het werk vereist door de grote afwisseling een ruime flexibiliteit en het vermogen om zelfstandig te werken en te beslissen.

Over salaris en andere arbeidsvoorwaarden zal overleg worden gepleegd.

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selektieprocedure.

U kunt uw handgeschreven sollicitatiebrief, voorzien van een pasfoto richten aan de heer B. Haemers, die u ook telefonisch nadere inlichtingen kan verstrekken.

dicom chemie bv
de Koumen 12
postbus 67 -6430 AB Hoensbroek
Telefoon 045-22 30 80

Employé (m/v) passage verkoop voor luchthaven Maastricht

KLM Nederland en NLM City Hopper hebben een steunpunt op de luchthaven Maastricht. Voor deze eenmanspost zoeken wij een ervaren employé (m/v) passage verkoop.

Het takenpakket omvat o.a. het maken van reserveringen op KLM- en NLM-vluchten, het berekenen van tarieven en het verzorgen van hotelreserveringen en autoverhuur.

Het verstrekken van inlichtingen en het doorverwijzen naar de daartoe bestemde KLM-afdelingen zijn belangrijke facetten, evenals de verkoopondersteunende taken ten behoeve van de NLM.

Als passage verkoop employé (m/v) legt u het accent in uw werk op serviceverlening en op kwaliteit.
Om in aanmerking te komen moet u minimaal een HAVO-opleiding hebben en goed Engels, Duits en Frans spreken, commercieel ingesteld zijn en gedegen kennis van CORDA en tarieven hebben.

Een representatief voorkomen en goede omgangsvormen zijn erg belangrijk.
Het is plezierig als u in de directe omgeving van de luchthaven Maastricht woont.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan KLM, afdeling Werving en Selectie, SPL/GO, Postbus 7700, 1117 ZL Schiphol-Oost.

Vermeld s.v.p. op de rechterbovenhoek van de brief vacaturenummer JZ7072/LD.

Betrouwbaar. KLM

Accuut assistentie gevraagd!!

Wij zoeken een

Jonge, dynamische medewerk(st)er
afdeling inkoop

U onderhoudt de contacten met de leveranciers mondeling, schriftelijk en telefonisch.
U behandelt de offertes en verstrekt de opdrachten.
U beheert het documentatie-archief en verzorgt tevens de administratie m.b.v. een personal computer (Tulip).

Wij vragen:
minimaal Meao-niveau en een commerciële feeling.
stressbestendig.
ervaring met telex is een pré.
Het telefonisch te woord staan van relaties is zeer belangrijk, dus enige ervaring hiermee is noodzakelijk.
Het betreft een full-time functie, met goede perspectieven voor de toekomst.
Wij bieden een prettige werksfeer en goede secundaire arbeidsvoorwaarden.
Neem as. maandag contact op met Bettina Lemmens te Heerlen, indien bovenstaande profielschets bij u past. 163517

Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.



KESER UITZENDGROEP VOOR ELK BEROEP

Maastricht, Stationsstraat 35. 043-218151
Heerlen, Dr. Poelsstraat 16. 045-713120
Sittard, Rosmolenstraat 9. 04490-22279

---

htp Hogeschool voor Theologie van Pastoraat - Heerlen

De HTP te Heerlen zoekt op korte termijn een

receptioniste-typiste m/v

Taken
- receptiewerkzaamheden en bedienen van de telefooncentrale
- typewerk en administratief werk.

Funktie-eisen
- goede algemene ontwikkeling op middelbaar niveau
- mbo-diploma sekretariële of administratieve richting strekt tot aanbeveling
- representatief optreden
- goede en accurate typevaardigheid en ervaring met tekstverwerkingsapparatuur.

Er wordt een prettige en gevarieerde werkkring geboden met salariëring conform de overheidsregelingen.

Schriftelijke sollicitaties binnen twee weken te richten aan: Sekretariaat HTP, postbus 4406, 6401 CX Heerlen. 163472



Onderwijsbegeleidingsdienst Midden-Limburg C.A.
Bethlehemstraat 10
6041 EB Roermond

De O.B.D. verzorgt de begeleiding van basisscholen en scholen voor speciaal onderwijs in 30 gemeenten in Midden-Limburg c.a. Daartoe onderhoudt de dienst o.m. voor extern en intern gebruik een onderwijsinformatiecentrum. Voor de dokumentatietaken is er thans wegens ontslagname van de huidige funktionaris een vakature voor een

DOKUMENTATIEMEDEWERKER

(M/V) - 20 u.

Vereist wordt Bibliotheek- en dokumentatieakademie of een vergelijkbare opleiding, met bij voorkeur een specialisatie op het gebied van de onderwijsdokumentatie.

Primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden volgens rijksregeling (rechtspositiebesluit onderwijspersoneel). Indiensttreding zo spoedig mogelijk.

Nadere inlichtingen kunnen worden verkregen bij dhr. J. Steeghs, direkteur, en bij mw. R. Laumen, dokumentaliste (04750-15380).

Sollicitaties met beschrijving van opleiding en vermelding van inlichtingenadressen binnen twee weken te richten aan het dagelijks bestuur van de O.B.D., Bethlehemstraat 10, 6041 EB Roermond.



De vereniging "Het Groene Kruis" te Heerlen

vraagt

WIJKVERPLEEGKUNDIGEN M/V (PART-TIME)

ter vervanging in dag-, weekend- en/of avonddiensten.

Solliciteren kunnen zij die:
- de opleiding MGZ of HBO-V gevolgd hebben;
- in staat zijn tot een goede samenwerking;
- bereid zijn om onregelmatige diensten te verrichten;
- in het bezit zijn van rijbewijs en auto.

Salariëring en andere arbeidsvoorwaarden volgens de C.A.O. voor het Kruiswerk en de Tuberculosebestrijding.

Voor meer informaties kan kontakt worden opgenomen met de hoofdwijkverpleegkundige mevr. Andriesma, tijdens de kantooruren (tel. 045-713712).

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het bestuur van de Vereniging "Het Groene Kruis" Heerlen, Kapelaan Berixstraat 16, 6411 ER Heerlen tot uiterlijk 1 januari a.s.

In de linkerbovenhoek van de enveloppe "sollicitatie" vermelden. 164206

Langen-Geleen

Internationaal Transportbedrijf gevestigd te Geleen met vestigingen in het buitenland (Metz, Frankrijk - Barcelona, Spanje) zoekt in verband met uitbreiding van haar activiteiten een aankomend

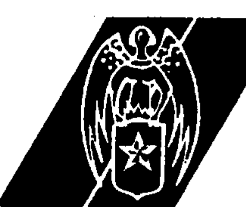
planner voor de tankafdeling (m/v)

Aan deze functie worden de volgende eisen gesteld:

- flexibele instelling;
- gedegen verbale kennis van de Franse, Duitse en Engelse taal;
- bereidheid tot het werk in wisseldienst;
- optimale arbeidsinzet;
- belangstelling voor het transportgebeuren in het algemeen.

Voor de vervulling van deze functie denken wij met name aan een jonge H.E.A.O.'er c.q. H.T.S.'er, leeftijd 22-28 jaar. Belangstellenden worden verzocht hun uitgebreide sollicitatiebrief te sturen aan:

Directie A.L. Langen B.V.,
Postbus 90, 6160 AB Geleen.



GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de afdeling Interne Zaken van de dienst Stadsontwikkeling kunnen worden geplaatst

2 assistent-documentair informatieverzorgers (v/m)

Funktie-informatie:
Betrokkenen worden belast met de postverzorging, waaronder geautomatiseerde postregistratie en het verzendklaar maken van uitgaande stukken. Tevens dragen zij zorg voor het beheer van het tekeningen- en het correspondentie-archief. Genoemde taken worden roulerend verricht onder leiding van een all-round documentair informatieverzorger.

Funktie-eisen:
Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het HAVO of MEAO-diploma en het typediploma. Kandidaten, die in het bezit zijn van het archiefdiploma S.O.D. I genieten de voorkeur; zij die de bereidheid hebben deze opleiding te gaan volgen en aan de overige eisen voldoen, kunnen eveneens reageren.

Salaris:
Het maximale aanstellingssalaris verbonden aan deze funktie bedraagt *f* 2960,- bruto per maand.

Inlichtingen:
Nadere informatie kan worden ingewonnen bij de heer G. Kerbusch, hoofd van de afdeling Interne Zaken van de dienst Stadsontwikkeling, tel. 043-292311

Sollicitaties:
Belangstellenden die aan de gestelde eisen voldoen, worden uitgenodigd hun sollicitatie, uiterlijk binnen 10 dagen na het verschijnen van deze oproep, te richten tot Burgemeester en Wethouders en in te zenden aan het hoofd van de afdeling Personeel en Organisatie, postbus 1985, 6201 BZ Maastricht.

In de linkerbovenhoek van zowel de sollicitatiebrief als de enveloppe dient het vakaturenummer 4105 te worden vermeld. Het aanvangssalaris is afhankelijk van ervaring. De gemeentelijke rechtspositieregeling is van toepassing.

„Dienst Stadsontwikkeling"



ACADEMISCH ZIEKENHUIS MAASTRICHT

Binnen het computercentrum, dat belast is met de exploitatie van de in gebruik zijnde systeemdelen, bestaat op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

computer-operator m/v

vacaturenummer 465/4

Taken: het zorgdragen voor een optimaal verloop van de gegevensverwerking.

Vereisten: vooropleiding op HAVO-niveau met wiskunde; ervaring als operator; service gerichte opstelling; het vermogen om zowel zelfstandig, als in teamverband werkzaam te zijn; ervaring op het gebied van electronica/datacommunicatie strekt tot aanbeveling.

Salaris: afhankelijk van opleiding en ervaring, maximaal *f* 2.960,–, conform schaal 05 BBRA '84.

Inlichtingen: kunnen worden ingewonnen bij de heer P. Boon, Hoofd Dienst Automatisering, telefoon 043 - 862584, de heer H. Sollet, Hoofd Operations, telefoon 043 - 862026, of bij de Dienst Personeelzaken, telefoon 043 - 862015.

Het Academisch Ziekenhuis Maastricht verricht op de eerste plaats taken op het gebied van de patiëntenzorg, en staat daarnaast ten dienste van het wetenschappelijk onderzoek en onderwijs. Het ziekenhuis omvat 697 bedden; er werken ongeveer 2500 personeelsleden volgens de arbeidsvoorwaarden van de overheid.
Teneinde een zorgvuldige sollicitatieprocedure te verzekeren worden vastgestelde richtlijnen gehanteerd; de zgn. NVP-sollicitatiecode. Een medisch onderzoek maakt deel uit van deze procedure. Voor elke functie komen zowel mannen als vrouwen in aanmerking. U kunt Uw sollicitatie, onder vermelding van het vacaturenummer, opleiding en ervaring, binnen 14 dagen zenden aan de Dienst Personeelzaken van het Academisch Ziekenhuis Maastricht, postbus 1918, 6201 BX Maastricht.

N.V. Algemene Nederlandse Begrafenis Verzekering
MEMENTO MORI
aangesloten bij de N.V.v.U.

vraagt:

buitendienst-medewerkers m/v

De werkzaamheden zullen bestaan uit het onderhouden van contacten met onze verzekerden, het verzekeren van nieuwe relaties en opbouwen en uitbreiden van de organisatie.

Gevraagd worden:
- een goede algemene ontwikkeling;
- eigen initiatief;
- goede contactuele en organisatorische eigenschappen;
- een commercieel inzicht.

Wij bieden:
- een zelfstandige functie, een goed salaris en provisieregeling;
- en uitstekende secundaire voorwaarden.

Leeftijd vanaf 25 jaar.

Uw sollicitatie schriftelijk richten aan:
N.V. Alg. Ned. Begr. Verz. MEMENTO MORI afd. personeelszaken, postbus 210, 3700 AE Zeist.

Als bedeutendes Exportunternehmen in OSTBELGIEN

suchen wir wegen Vergrößerung unserer Verkaufsabteilung den

Innendienstleiter-Verkauf (m/w)

Zu seinen Aufgaben gehört die Führung einer zahlenmäßig zwar kleinen, aber schlagkräftigen Verkaufsmannschaft.
Er soll seine Mitarbeiter mit Vorbildwirkung und Sachkunde motivieren.
Insbesondere wird es seine Aufgabe sein, die langjährig gewachsenen internationalen Kundenbeziehungen sorgfältig zu pflegen.
Erwartet werden Bewerber zwischen 30 und 40 Jahren, die außer einer qualifizierten Ausbildung Erfahrung/Kenntnisse in
***Marketing, Export von Investitionsgütern, Organisation und EDV** mitbringen.*
Der Bewerber sollte neben perfekten
***deutschen und französischen Sprachkenntnissen** auch **englisch** und eventuell **niederländisch** beherrschen.*
Die Position ist der Bedeutung entsprechend honoriert.
Richten Sie bitte Ihre ausführliche schriftliche Bewerbung mit Lichtbild und frühestem Eintrittstermin an:



V. ASTEN S.C. P.F. 68 - 4700 EUPEN/Belgien 163796

Diversen

Nieuw! Dansen! Nieuw
Dansen, wo., do., vrij., zat., en zond. Dancing La R
Af 20.00 uur. Bokstraat 47, Heerlerheide.

ZONDAG 21 DEC. MEUBELSHOW
VAN 13 TOT 17 UUR

BUCO
Kerkrade, Holzstraat 134,
Straterweg 47/Dom. Mijnstraat
Telefoon 045-455151

WOON DORADO KERKRADE

WIJ WENSEN U EEN PRETTIGE KERST

Sanders MEUBELSTAD
Kerkrade-West, Valkenhuizerlaan 20. Telefoon 045-415990
Vanaf autosnelweg afslag Heerlen-zuid.

EN EEN GELUKKIG 1987

schols wonen
da's 'n echt vertrouwd adres
Kerkrade, Hoofdstraat 93-95. Telefoon 045-455146
Kerkrade, Markt 2. Telefoon 045-455098
Heerlen, Raadhuisplein. Telefoon 045-713463

Limburgs WOONBLAD

Vak-werk

MAASTRICHT — Hoewel tegenwoordig reeds 65 % van de bouw uit kalkzandsteen bestaat, investeert het Centraal Verkoopkantoor voor de Kalkzandsteenindustrie (CVK) toch nog veel energie in het promoten van haar produkt. Zo werd er dinsdagavond in een — vanwege de wielerzesdaagse overvolle Eurohal in Maastricht — een demonstratie gegeven, waarbij met behulp van kranen in een mum van tijd onderdelen van een huis in elkaar werden gezet. Bouwen met Lego, maar dan in het groot. Veel mensen uit de bouwwereld waren getuige van deze demonstratie.

„Praktijkinformatie is de beste manier om naar buiten te treden," aldus woordvoerder Klein, coördinator van het CVK. „Bij de demonstratie ligt de nadruk op het 'hoe' van het bouwen en niet op 'hoe snel', alhoewel dat natuurlijk ook een belangrijke zaak is. We halen een gemiddelde snelheid van 100 vierkante meter per dag, een casco staat binnen negen dagen en een hele eengezinswoning kan in 16 dagen worden opgeleverd."

In november '84 werd de 100.000ste woning van kalkzandsteen opgeleverd. Met een snelheid van 850 woningen per week, is dat aantal inmiddels tot 200.000 gestegen.

Kalkzandsteen is een milieuvriendelijk produkt, dat middels een chemisch proces in 13 fabrieken in ons land wordt vervaardigd uit gebluste kalk, zand en water. Behalve de snelle en goedkope mogelijkheden met deze grote blokken, zijn er nog diverse voordelen te noemen.

Kranen

De metselaars hoeven niet meer te sjouwen, want de blokken worden met kranen op elkaar gezet. De lijmmortellaag tussen de blokken is gemakkelijk aan te brengen. Het materiaal waarborgt een goede geluidsisolatie. Verder heeft het een wateropnemend vermogen dat in cijfers kan worden uitgedrukt met 200 tegen 80 voor beton. Het vocht kan dus weg door de spouwmuur, waardoor deze steen ook zeer geschikt is voor het bouwen van drijfmeststallen. Doordat de wanden 'ademen' ontstaat er een gezonder leefklimaat voor de bewoners, hetgeen zeker voor astmatische patiënten een groot voordeel kan zijn.

„Nederland is echter nog altijd een 'baksteenland', dus van de kalkzandsteen is bij de oplevering weinig meer te zien," verklaart de heer Klein. „Wel hebben we tegenwoordig de zogenaamde 'gevo-steen'. Met name bij bungalows wordt hiervan veel gebruik gemaakt voor de buitenkant van de woning. Deze steen is ook zeer decoratief voor schoonmetselwerk op binnenmuren. Bovendien is deze steen altijd nog goedkoper dan de 'gewone' baksteen."



● *Bouwen met kalkzandsteen, een milieuvriendelijk produkt*

Gemeentebedrijven Heerlen: 'Thermische rookgasafvoerkleppen niet goedgekeurd'

HEERLEN — Volgens een woordvoerder van de afdeling Inspectie Gemeentebedrijven Heerlen mogen thermische rookgasafvoerkleppen voor cv-ketel, boiler, haard of geiser niet worden toegepast. „Deze kleppen zijn namelijk nog niet door het VEG-gasinstituut goedgekeurd. Wij willen als nutsbedrijf dan ook aan de mensen adviseren hiermee nog even te wachten," aldus de woordvoerder naar aanleiding van het artikel over de 'energiebewuste schoorsteenklep', dat u vorige week op deze pagina kon lezen. „In de toekomst komen toestellen in de handel die fabrieksmatig reeds zijn voorzien van thermische rookgasafvoerkleppen. Met goedkeuring uiteraard. We wachten nog op de keuringsvoorschriften."

Overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente 16 december 1986

De situatie op het rentefront is ongunstiger geworden. Als deze tendens doorzet staan we wellicht aan de vooravond van een lichte hypotheekstijging.
Deze week noteerden wij nog geen wijziging

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie opgave bank		rentepercentages zonder gem.-garantie opgave bank	
			opgave bank	werkelijk	opgave bank	werkelijk
ANNUÏTEITENHYPOTHEKEN						
A.B.N.	var.[1]	1,5	6,2	6,53	6,4	6,75
	1 jaar[1]	1,5	6,2	6,53	6,4	6,75
	3 jaar[1]	1,5	6,7	7,07	6,9	7,28
	5 jaar[1]	1,5	6,9	7,28	7,1	7,50
	7 jaar[1]	1,5	7,1	7,50	7,3	7,71
	10 jaar[1]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	15 jaar[1]	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
Amrobank	var.[1]	1,5	6,2	6,53	6,4	6,75
	2 jaar[1]	1,5	6,4	6,75	6,6	6,96
	5 jaar[1]	1,5	6,8	7,17	7,0	7,39
	7 jaar[1]	1,5	7,0	7,39	7,2	7,61
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar[1]	1,5	6,7	7,17	6,7	7,17
	30 jaar[1]	1,5	7,3	7,81	7,3	7,81
	renterust[1]	1,5	6,9	7,38	6,9	7,38
Centrale Volksbank	2 jaar[1]	1	6,1	6,37	6,3	6,59
	5 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
Direktbank/NCB-bank	1 jaar[1]	1	6,0	6,27	6,2	6,48
	3 jaar[1]	1	6,5	6,80	6,7	7,01
	5 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
Grens Wis.kant./CDK	1 jaar[1]	1	6,1	6,37	6,3	6,59
	5 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	1 jaar[1]	1	6,3	6,50	6,5	6,71
	5 jaar[1]	1	6,9	7,12	7,1	7,33
Ned. Midd. Bank	1 jaar[1]	1,5	6,2	6,53	6,4	6,75
	3 jaar[1]	1,5	6,7	7,07	6,9	7,28
	5 jaar[1]	1,5	6,9	7,28	7,1	7,50
Keuzehypotheek	7 jaar[1]	1,5	7,1	7,50	7,3	7,71
Pancratiusbank	var./5 jr.[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	ideaalrente	1	6,7	7,01	6,9	7,23
Postgiro en Rijkspostspaarbank	2 jaar[1]	1	6,1	6,37	6,3	6,59
	5 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	7 jaar[1]	1	6,9	7,23	7,1	7,44
Rabo (adviesrente)	var.[1]	1,25	6,5	6,83	6,7	7,04
	2/3 jaar[1]	1,25	6,6	6,94	6,8	7,15
	4/5 jaar[1]	1,25	6,8	7,15	7,0	7,37
	stabiel[1]	1,25	7,0	7,37	7,2	7,58
	var.[3]	1,25	6,7	6,94	6,9	7,15
	2/3 jaar[3]	1,25	6,8	7,05	7,0	7,26
	4/5 jaar[3]	1,25	7,0	7,26	7,2	7,46
	stabiel[3]	1,25	7,2	7,46	7,4	7,67
Rabo Hypotheekbank	3 jaar[1]	1,5	6,6	6,96	6,8	7,17
	5 jaar[1]	1,5	6,8	7,17	7,0	7,39
	3 jaar[3]	1,5	6,8	7,07	7,0	7,28
	5 jaar[3]	1,5	7,0	7,28	7,2	7,49
Spaarbank Limburg	1 jaar[1]	1	5,9	6,17	6,1	6,37
	3 jaar[1]	1	6,4	6,69	6,6	6,91
	5 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	7 jaar[1]	1	6,9	7,23	7,1	7,44
	stabiel	1,25	7,1	7,44	7,3	7,66
Westland-Utrecht stand.	1 jaar[2]	1,5	6,1	6,58	6,3	6,79
standaard	5 jaar[2]	1,5	6,7	7,23	6,9	7,45
standaard	7 jaar[2]	1,5	6,8	7,34	7,0	7,55
standaard	10 jaar[2]	1,5	7,1	7,66	7,3	7,88
standaard	15 jaar[2]	1,5	7,4	7,99	7,6	8,21
lage lasten	7 jaar[2]	1,5	xx	xxx	7,2	7,77
interim	1 jaar[2]	1,5	6,3	6,79	6,3	6,79
4e kw. 1986 budget	var.[1]	1,5	6,8	7,13	6,8	7,13
no-risk	5 jaar[4]	1,5	op aanvraag		op aanvraag	
LEVENHYPOTHEKEN						
Levensverz. aangesl.	5/10 jaar[1]	–	6,7	6,91	6,7	6,91
bij N.V.L.	15/20 jaar[1]	–	7,1	7,34	7,1	7,34

[1] Maandbetaling achteraf
[2] Maandbetaling vooraf
[3] Halfjaarbetaling achteraf
[4] Kwartaalbetaling achteraf

ACTIE ZUINIG STOKEN

Tabel voor de week van maandag 8 december t/m zondag 14 december 1986

Bij een jaarverbruik van:	hoort een streefverbruik voor de afgelopen week van:	en een totaal-streefverbruik sinds 13 oktober 1986
800 m³	24 m³	163 m³
1000 m³	30 m³	204 m³
1200 m³	36 m³	244 m³
1400 m³	42 m³	284 m³
1600 m³	48 m³	326 m³
1800 m³	54 m³	365 m³
2000 m³	60 m³	406 m³
2200 m³	65 m³	446 m³
2400 m³	71 m³	487 m³
2600 m³	77 m³	527 m³
2800 m³	83 m³	569 m³
3000 m³	89 m³	611 m³
3300 m³	98 m³	669 m³
3600 m³	107 m³	732 m³
3900 m³	116 m³	791 m³
4200 m³	125 m³	854 m³
4500 m³	134 m³	915 m³
5000 m³	149 m³	1017 m³
5500 m³	164 m³	1118 m³
6000 m³	179 m³	1219 m³
7000 m³	208 m³	1422 m³
8000 m³	238 m³	1625 m³

Het wekelijkse streefverbruik wordt bepaald aan de hand van de gemiddelde etmaaltemperatuur en enkele andere gegevens.

Huis '87

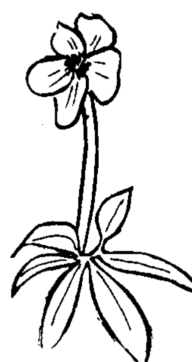
Volgend jaar, om precies te zijn op vrijdag 8, zaterdag 9 en zondag 10 mei 1987 vindt in de Rodahal in Kerkrade de landelijke manifestatie: 'Huis '87' plaats. Voor het eerst wordt de consument in de gelegenheid gesteld om onder één dak alle informatie in te winnen, die nodig is bij het huren of kopen van een huis danwel om hierin verbeteringen aan te brengen.

Deze informatie gebeurt onder andere in de vorm van tentoonstellingen met als thema: 'Bouwen en wonen in de regio'. Om de huidige wirwar aan informatie overzichtelijk te maken wordt het geheel gepresenteerd in vier sectoren, namelijk: de koopsector, de huursector, de kwaliteitsverbeteringssector en de voorlichting- en adviessector.

Tal van advies- en voorlichtingsbureau's en instellingen zullen van hun kant de aspecten van het bouwen en wonen belichten.



Lusthof



door Sante Brun

voor vragen: postbus 3100 heerlen of telefoon 045-739 261

oorzichtig een laagje blad opgelicht, en daar al de neuzen van de sneeuwklokjes waargenomen. De Kerstrozen bloeien al weken en weken, en ook aanverwante planten hebben bloemen of knoppen. Kortom: het einde van het jaar nadert, en de natuur maakt zich op om na Nieuwjaar meteen spijkers met koppen te gaan slaan. Wij mensen bereiden ons nog voor op de winterslaap of wat daar voor doorgaat, de natuur daarentegen, die trouwens nooit slaapt, doet van alles om te laten zien dat het leven nooit stopt. In de tuin staat heel bescheiden maar heerlijk geurend de *Lonicera fragrantissima* te bloeien. Nog bescheidener zijn de frisse nieuwe rozetten van de papavers, de jonge scheuten van de gentianen, de kleine bloemetjes waarmee een sneeuwwitte rotstuin-Phlox nabloeit - of voorbloeit, wie weet.

In de kas staat een potje *Ipheion uniflorum* 'Wisley Blue' waar de grote, regelmatig gevormde, bleekblauwe bloemen opengaan, bijna elke dag wel een, en dat zou je nauwelijks zien als de plant in de volle grond stond. Misschien zou hij daar trouwens ook niet bloeien, al is de kas uiteraard onverwarmd. Elders in de kas staat een *Euphorbia characias* waarvan de bloemknoppen hun aanwezigheid verraden doordat de stengels sterk knikken en de bovenste blaadjes klein zijn en dicht opeen staan. Buiten zou deze plant bij matige vorst en harde wind feitelijk het loodje leggen, maar de beschutting van de koele kas maakt alle verschil van de wereld.

Hiernaast geef ik een overzichtje van datgene dat u dezer dagen in de tuin zou kunnen doen. Misschien zelfs zou moeten doen, want wat nu gebeurt hoeft in het voorjaar niet meer.

Ik sta intussen zelf voor het dilemma van de druivensnoei. Op Madeira zag ik in maart nog druivenstruiken die volledig ongesnoeid waren, in Zwitserland zag ik de boeren de druiven eind oktober al snoeien, direct na de oogst. Toch zal het in Zwitserland vrijwel zeker vriezen, en op Madeira nooit. Daar halen we dus ook geen aanwijzing uit, wanneer druiven nu eigenlijk gesnoeid moeten worden: voor de winter om te voorkomen dat ze in het voorjaar bloeden, maar met het risico van invriezen, of na de winter om invriezen te voorkomen, maar met het risico van bloeden. Een onoplosbaar probleem, dat ik heb opgelost door een deel van de druiven nu al te snoeien, en met de rest tot half februari te wachten. Invriezen of bloeden: een gezonde druif bloeit toch wel voldoende, moet je maar denken...

Binnenshuis bloeit, nu voor het negende jaar, een witte cyclaam. De bol begint intussen wanstaltige vormen aan te nemen, moet misschien volgend jaar, direct na de bloei, in een grotere pot. Ik gebruik daar een mengsel van twee delen fabriekspotgrond en een deel goede tuingrond voor. Het is eigenlijk een heel gemakkelijk over te houden plant, die alleen voldoende vocht, weinig zon en weinig hitte wil.

Zouden we nog echt winter krijgen? Laten we daar maar niet al te veel op speculeren. Zeker is dat we een paar nachten een graad of tien vorst zullen krijgen, uitblijven daarvan zou wel iets heel uitzonderlijks zijn. Maar de afgelopen twee winters hebben laten zien dat het aan de temperatuur niet eens zo erg ligt; het zijn vooral de bijkomende omstandigheden die het doen, zoals uitblijvende sneeuw, drogende wind uit het noorden en oosten, die de grootste schade opleveren.

Ik heb nogal wat reacties gehad op de foto van de *Viburnum bodnantense*, in de vorige aflevering van deze rubriek. Nog maar weinig mensen zijn op de hoogte van het feit dat winterbloeiende bomen en heesters helemaal zo zeldzaam nog niet zijn. Het hangt — alweer — van najaar en winter af, of de bloei ook mooi uit de verf komt. Dit jaar is het wel bijzonder fraai door het uitblijven van vorst van enige betekenis, en vermoedelijk ook door een droge en vrij warme zomer. Belangrijk voordeel van winterbloeiers is dat ze heel lang blijven bloeien. Volgende keer zal ik eens trachten een overzicht te geven van winterbloeiers, en waar u die kunt krijgen.



llerlei contrasten op deze foto: om te beginnen natuurlijk het contrast tussen de vrolijke kleurenmengeling van toen, van mei, juni, en de meer ingetogen kleurtonen die normaal zijn in de winterse tuin. Maar ook onderling: de enorme bloemen van de Rhododendronhybride met zijn Tibetaanse bloed, naast de kleine bloemen aan de bloeiwijze van *Dactylorrhiza majalis*, een orchidee die in onze contreien inheems is, was, of hoort te zijn. De aardorchidee die met moeite een plekje vindt waar hij kan groeien en bloeien, de Rhododendron die desnoods elk jaar verplant kan worden zonder dat het hem veel doet, zolang zijn wortelkluit maar min of meer ongestoord blijft en hij voldoende water krijgt. Met zijn schaduw zorgt hij voor de koele voeten waar hij zelf, en de orchidee om zitten te springen, wat dat betreft is er een gezamenlijk belang, natuurlijk...
Op de foto staan trouwens ook enkele onuitroeibare exemplaren van daslook, een rode sleutelbloem, en rechtsonder een klein, fraai viooltje, dat zich kwistig uitzaait op beschaduwde plekjes.

omende weken kunt u in de tuin aan de slag. Zolang het open weer is kunt u bladverliezende bomen en heesters verplanten. Ze zijn nu volledig in rust, de ideale toestand voor een dergelijk karwei. Zorg dat u zoveel mogelijk wortels meeneemt, en schudt de kluit niet helemaal uit. Bij bomen die u in de wind zet is een schoorpaal nooit weg. Zet hem liefst onder een hoek van 60 graden, zodat hij niet in de wortelkluit terecht komt, en neem er desnoods twee, die u kruislings tegen de boom zet.
Het is nu ook tijd om te kalken, zeker in de moestuin. Gebruik daarvoor dolokal, maar ook thmasslakkenmeel is uitstekend, dat naast kalk ook fosfor in de grond brengt, een belangrijke minerale stof (naast stikstof en kali) die nog wel eens in te kleine hoeveelheden in de grond wil voorkomen.

Ook het gazon is nu aan de beurt. Prik er met een riek of een speciale prikker gaatjes in, en strooi er grof zand op en compost, vooral wanneer u last hebt van mos is dat een uitstekende behandeling. Maak de gaatjes niet te ondiep! Door regen en sneeuw zullen zand en compost de komende weken in de gaatjes verdwijnen en daar hun heilzame werk gaan doen.

Grondwerk moet u in ieder geval niet doen bij vorst en als er sneeuw ligt. Dat komt de structuur van de grond bepaald niet ten goede. Compost op het gazon kunt u wel strooien als er sneeuw ligt, de smeltende sneeuw is een ideaal transportmiddel voor het spul naar de onderliggende lagen...

DECEMBER FEESTMAAND

 óók Huizen!

BOCHOLTZ
Prickart, halfvr. woonh. met dubb. gar., d.v. stallen, 1 ha. weiland. Uitermate gesch. voor paardenliefhebber. Ind.: woonk. 38 m2 met o.h., eetkeuk. 12 m2, werkkeuk. 14 m2 met compl. install., 6 slpk., badk. met ligb. 2e verd. bereikb. via vaste trap, berg., hardh. koz.
Prijs f 245.000,-- k.k. 0761

BRUNSSUM
Centrum, boerehoeve uit 1794 op 2960 m2 grond met woon- en zitkamer, eetkamer, aparte keuken, 4 slpk., atelier, zolder.
Prijs f 239.000,-- k.k. 9915

BRUNSSUM
Halfvr. woonh. met tuin, bosperceel tot. opp. 2280 m2, inp. gar., was- en prov.keld., L-vorm. woonk. ca. 42 m2 met park.vl., o.h., dichte keuk., 4 slpk., badk. met ligb., grote zolder.
Prijs f 275.000,-- k.k. 0864

EYGELSHOVEN
Rustig gel. vrijst. woonh. met tuin, gar., woonk., luxe keuk. met alle app., 3 slpk., badk. met ligb. - douche, geh. pand voorz. van rolluiken.
Prijs f 159.000,-- k.k. 0731

EYGELSHOVEN
Tussengel. woonh. met berg., keld., zolder, woonk., gesl. keuk., serre, 3 slpk., badk. met zitb., vliezotrap naar zolder, tuin ca. 14 m. diep.
Prijs f 79.000,– k.k. 0860

HEERLEN
Beersdal, halfvr. woonh. met tuin, mog. voor gar., woonk., keuk., 3 slpk., badk., nieuw dak, kunst. koz. met dubb. begl., nieuwe c.v.-ketel.
Prijs f 95.000,– k.k. 0881

HEERLEN
Welten, goed onderh. woonh. met tuin, gar., royale woonk., aparte eetkeuk. met luxe install., 4 ruime slpk., badk. met ligb., nieuw dak.
Prijs f 107.500,-- k.k. 0810

HEERLEN
Grasbroek, goed onderh. woonh. met tuin, doorzonk., aparte keuk., luxe install., 4 slpk., badk. Pand geh. onderkeld., nieuwe koz., therm. begl. en veel extra's.
Prijs f 108.000,-- k.k. 0773

HEERLEN
Centrum, halfvr. woonh. met berg., tuin, keld., woonk.-ensuite, grote keuk., 4 slpk., badk., zolder.
Prijs f 114.000,– k.k. 0821

HEERLEN
Centrum, luxe appartement op 1e verd. met woonk. ca. 30 m2, luxe eiken keuk. met volledige install., een ruime slpk., luxe badk. met douche.
Prijs f 69.500,-- k.k. 0793

HEERLEN
Heksenberg, goed onderh. appartement met kelderberg., op 4e verd., woonk., dichte keuk., badk., 2 ruime slpk. Nieuwe c.v.-install.
Maandlast f 290,-- 0653

HEERLEN
Heksenberg, halfvr. woonh. met gar., tuin, ruime woonk. met o.h., serre, eetkeuk., bijkeuk., 4 slpk., badk. met douche, vliering.
Prijs f 119.000,– k.k. 0826

HOENSBROEK
Tussengel. woonhuis met tuin en inp. garage, L-vorm. woonkamer ca. 40 m2, open keuken met install., badk. met ligbad, 3 slpk., zolder.
Prijs f 148.000,-- k.k. 0092

HOENSBROEK
Halfvr. woonh. met inp. gar., gel. in geaccidenteerde en kindervriendelijke omg. nabij centrum, woonk. met o.h., eetkeuk., bijkeuk., tuin op zuiden, 3 slpk., badk. met ligb., dakisol. Bwjr. 1978.
Prijs f 137.500,– k.k. 0791

HOENSBROEK
Mariarade, halfvr. woonh. nabij centrum met keld., ruime woonk., dichte keuk., bijkeuk., badk., 3 slpk., zolder. Pand voorz. van kunstst. koz. met dubb. begl.
Prijs f 95.000,-- k.k. 0809

HOENSBROEK
Gesch. bungalow met tuin op zuiden 20 x 10 m., gar., vierkante woonk., met open keuk. met eik. aanb.comb., bijkeuk., badk., 2 grote slpk., pand is goed onderh. en voorz. van div. extra afwerkingen.
Prijs f 162.500,– k.k. 0829

HULSBERG
Modern vrijst. villa gel. in besloten villapark. De doordachte ind. en maatvoering van de verschil. vertrekken geven aan het wonen een stijlvol karakter, woonk. 63 m2 met niveauverschil en o.h., schuifpui naar terras en tuin, keuk. met install. en app., bijkeuk., 4 slpk., luxe badk., zolder. Sfeervolle tuin met zwembad.
Prijs f 399.000,-- k.k. 0393

KERKRADE
Halfvr. villa met achtertuin, ruime gar., ontvangstk., royale living ca. 85 m2 met leefkuil en o.h., dichte keuk., 3 slpk., 2 mansardek., compl. badk., mog. tot uitbreiding.
Prijs f 295.000,-- k.k. 0030

KERKRADE
Groot, zeer goed onderh. hoekhuis met appartement, woonk., luxe keuk., 4 slpk., luxe badk. Appartement: luxe keuk., woonk., 1 slpk., badk., gar. geschikt voor 4 auto's. Solide afwerking en goede isolatie.
Prijs f 179.000,– k.k. 0447

KERKRADE
Ruim vrijst. woonh. met gar., tuin, woonk. met serre, keuk. met aanbouwkeuk., 3 slpk., badk. met ligb.
Prijs f 161.000,-- k.k. 0686

KERKRADE
Woonhuis met tuin, berg., garage, woonk. ca. 30 m2, open keuken met install., 3 slpk., badk. met ligb. Rondom roll.
Prijs f 122.500,-- k.k. 0422

KERKRADE
Goed onderh. woonh. met gar., ruime woonk. met o.h., luxe keuk.install., bijkeuk., badk. met ligb. en douche, 4 slpk., tuin met veel privacy.
Prijs f 132.000,-- k.k. 0848

KERKRADE
Woonhuis met terras, tuin, gar., woonk., open keuk., 3 slpk., geh. bet. badk. met douche.
Prijs f 95.000,– k.k. 0701

KERKRADE
Vrijst. landhuis met tuin, inp. gar., luxe keuk., ruime woonkamer, 3 slpk., badk. met ligb. en douche, grote bergzolder, geh. pand voorz. van rolluiken
Prijs f 219.000,-- k.k. 0855

KERKRADE
In centrum ruime stadswoning met terras, berg., 2 keld., woonk. 35 m2, woonkeuk. met install., badk., 5 slpk., zolder. Goed onderh.
Prijs f 135.000,-- k.k. 0856

KERKRADE
Halfvr. woonh. met tuin, gar., woonk., keuk. met install., 3 slpk., badk. met ligb., douche, geh. pand voorz. van rolluiken
Prijs f 135.000,-- k.k. 0859

KLIMMEN
Vrijst. bungalow met c.v., garage, tuin, prov.kelder, woonkamer met open haard, terras, bet. keuken, garage, 3 slpk., badk. met ligbad, douche, v.w.
Prijs f 259.000,-- k.k. 9996

MERKELBEEK
Moderne middenwoning met mog. voor gar., keld., woonk., dichte keuk. met aanrecht-comb., waskeuk., douche, 3 slpk. op de 2e verd.
Prijs f 87.500,– k.k. 0858

MERKELBEEK
Hoekwoning voor tuinliefhebber, tuin ca. 85 m. diep., keld., woonk. ensuite, dichte keuk., 3 slpk., douche en zolderruimte.
Prijs f 92.500,-- k.k. 0865

NIEUWENHAGEN
Fijne ligging, halfvr. woonh. met diepe tuin, gar., woonk. 30 m2, gesl. keuk., 4 slpk., badk. met douche, overd. terras, rolluiken.
Prijs f 147.500,-- k.k. 0840

SCHAESBERG
Halfvr. woonhuis met keld., tuin, woonk. ca. 34 m2, gesch. keuken, 4 slpk., badk., schuur, mog. voor gar.
Prijs f 122.500,-- k.k. 0367

SCHAESBERG
Nabij markt, eengezinswoning met 4 slpk., tuin, woonk. ca. 30 m2, keuken, badk., logeerkamer, tuin, terras.
Prijs f 99.500,– k.k. 0373

SCHAESBERG
Charmant landhuis op rustige centr. ligging, gesl. keuk., eet/woonk. ca. 38 m2, o.h., park.-vl., 3 slpk., badk., prov.ruimte berg., inp. gar. met voor de woning dubb. park. mog. Pand gel. op bosachtig perc.
Prijs f 330.000,-- k.k. 0723

SCHAESBERG
Vrijst. herenh. met prachtig uitz., L-vorm. woonk. ca. 33 m2, keld., keuk. en bijkeuk., dubb. gar., logeerk., extra berg., 3 slpk., badk., vliezotrap naar zolder. Ged. voorz. van rolluiken.
Prijs f 199.000,-- k.k. 0785

SCHAESBERG
Dr. Calsplan, zeer rustig gel. woonh. met gar., L-vorm. woonk. ca. 35 m2, gesl. keuk., 3 slpk., badk., vaste trap naar zolder. Pand voorz. van dubb. begl. en hardh. koz. Prima onderh.
Prijs f 142.500,-- k.k. 0818

SCHAESBERG
Halfvrijst. herenh. met carport, berg., patio-tuin, woonkamer met o.h., woonkeuk. met install., 3 slpk., badk. met ligb. en douche, zolderr.
Prijs f 147.500,-- k.k. 0837

SCHAESBERG
Rustig gel. semi-bungalow met woonk. met o.h. ca. 42 m2, open keuk. met alle app., dakterras 48 m2 op zuiden gel., 4 slpk., wask., badk. met ligb., gar./atelier. Veel privacy. Ged. voorz. van thermophane begl. en hardh. koz.
Prijs f 219.000,-- k.k. 0695

SCHAESBERG
Mooie ligging met vrij uitz., halfvr. woonh. met tuin, gar., woonk. en keuk. ca. 45 m2, compl. keuk.install., goed tuinkontakt, 3 slpk., badk., 4e slpk., berg. Bwjr. 1970.
Prijs f 154.500,-- k.k. 0841

SCHAESBERG
Halfvr. woonh. met gar., dak- en spouwisol., therm. begl., woonk. 40 m2, keuk. met eik. install., 4 slpk., badk. met ligb., zolder te bereik. via vliezotrap.
Prijs f 149.500,– k.k. 0846

SIMPELVELD
Zonnige halfvr. woning met L-vorm. woonk. ca. 35 m2, park.vl. en o.h., gesl. keuk., 3 slpk., badk. met ligb., bergzolder, keld., studeerk., speelkamer (evt. gesch. als gar.).
Prijs f 149.000,– k.k. 0768

SIMPELVELD
Grote bungalow evt. gesch. voor dubb. bewoning, woonk. 38 m2, keuk. met install., 3 slpk., badk., overd. terras, tuin rondom het huis, ruime gar., keuk., div. vertrekken, div. opslagruimtes. Sout. opp. 122 m2. Bwjr. 1972.
Prijs f 325.000,-- k.k. 0861

UBACH OVER WORMS
Moderne vrijst. villa gel. aan woonpark, veel extra ruimtes, div. keld., gar. voor 2 auto's, living 60 m2, open keuk., apparatuur, binnen- en buiten open haard, 4 slpk., badk.
Prijs f 290.000,-- k.k. 0508

VAALS
Camilluspark, halfvr. herenhuis met wijds uitz. en prima ligging, studeerk., badk. met douche, binnenpl., gar., zijtuin, woonk. 38 m2, gesch. d.m.v. boog, o.h., keuk. 10 m2, dakterras, 3 slpk., verwarmingszolder, 2 bergzolders. Pand voorzien van roll.
Prijs f 219.000,– k.k. 0652

VAALS
Lemiers, appartement op benedenverd. met tuin, woonk. met open keuk. 41 m2, 2 slpk., badk. met ligb., tuinberg., geh. app. voorz. van hardh. koz. en dubb. begl.
Prijs f 88.000,-- k.k. 0725

VIJLEN
Halfvr. landh. met werkelijk unieke ligging en schitterend panorama, studeerk., woonk. ca. 55 m2, o.h., keuk. met compl. aanbouwkeuk., berg., 4 slpk., badk. met ligb. en douche, hardh. koz., tuin en huisweide. Weiland 5.555 m2.
Prijs f 269.000,– k.k. 0776

VIJLEN
Oud Limburgs boerenwoonh. met vakwerk. Rustig gel. in landschap, dubb. woonk., keuk., keld., bijkeuk., 2 slpk., zolder, mog. voor 3e slpk., binnenpl. ca. 50 m2 met berg.
Prijs f 50.000,– k.k. 0813

VOERENDAAL
Halfvr. herenh. met gar. en tuin. Ind. o.a. L-vorm. woonkamer met o.h., keuk. met div. inbouwapp., 3 slpk., badk. met douche en ligb. 2e verd. zolder, 4e slpk., berging.
Prijs f 185.000,– k.k. 0621

STIENSTRA HEEFT DEZE WEEK SPECIAAL NIEUWS VOOR TWEEPERSOONSHUISHOUDENS!

Unieke woonmogelijkheden, geheel voor u op maat gesneden, kunt u morgen gaan bezichtigen. Wij bieden comfort, ruime keuze en maandlasten die lager zijn dan uw huidige huur.

Open huis ZONDAG 21 december van 14.00 tot 16.00 uur.

HEERLEN, Drieschstraat 22.
Luxe appartement met balkon, berging en garage. Ind.: woonk. ca. 30 m2 (incl. keuken), 2 slaapkamers en een ruime badkamer.
Geheel gerenoveerd.
Prijs f 62.500,-- .
Eventueel overdraagbare subsidie totaal f 10.500,-, netto maandlast f 310,-.

HEERLEN, Benzenraderweg 81.
Royale maisonnette op uitstekende woonstand. Ind.: woonk. 32 m2, dichte keuken, 3 slaapkamers, balkon, douche en berging.
Prijs f 79.000,-- k.k., netto maandlast f 398,-.

HEERLEN, De Heugden 22.
Zeer ruim appartement. Ind.: woonk./keuken 44 m2, 2 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad, berging, zonnig balkon ca. 30 m2, hardhouten kozijnen en thermophane beglazing.
Prijs f 98.000,-- k.k., netto maandlast f 509,-.

HEERLEN, Vrusschemigerweg 30.
Halfvrijstaande bungalow met inpandige berging. Royale woonk. met deur naar terras, 2 slaapkamers en fraaie badkamer. Prima isolatievoorzieningen.
Prijs f 130.000,-- v.o.n., subsidie f 33.000,--. Netto maandlast ca. f 623,-.

HEERLEN, Geleenstraat 70/g.
Luxueus appartement in het hartje van Heerlen. Royale woonk., fraaie keuken, balkon op zuiden, badkamer, aparte berging in souterrain.
Prijs f 124.000,- v.o.n. Parkeerplaats in inpandige parkeergarage f 12.000,- v.o.n. Netto maandlast f 578,-.

HEERLEN, Van Weerden Poelmanstraat 257.
Patio-bungalow op goede woonstand (Douve Weien) Souterrain: slaapkamer c.q. hobbykamer, kelder, berging. Parterre: woonk. met plav.vl. en schuifpui naar terras, luxe keuken, bijkeuken, slaapkamer, fraaie badkamer, zonnige tuin (50 m2) op zuiden gelegen.
Prijs f 155.000,-- k.k., netto maandlast ca. f 775,-.

MEER WETEN?
Vraag dan het NIEUWE HUIZEN-MAGAZINE aan, boordevol informatie over onze bestaande en nieuwbouwwoningen in heel Zuid-Limburg.
VOOR GRATIS TOEZENDING even de bon invullen of 045-712255 bellen !

BON
Stuur mij informatie over het pand ...
o Ik kan nog niet vinden wat ik zoek, wilt u een selektie voor mij maken via uw computer. Mijn wensen zijn
Plaats ...
Type ...
Aantal slpk. ...
Prijsklasse ...

o Stuur mij gratis en vrijblijvend het nieuwe "Huizenmagazine"
Naam ...
Straat ...
Postcode/plaats ...
Tel ...
In ongefrankeerde envelop zenden aan Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnr. 40, 6400 VB Heerlen.

Makelaardij onroerend goed, Hypotheken, Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
045-712255*
Geopend: maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 21.00 uur, zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

Auto's en motoren

FORD Sierra 2300 Ghia 5-bak, LPG '83; Ford Sierra 1600 Laser '85; Ford Escort 1100 L 5-drs. '83; Mazda 626, 4-drs. '84; OpeL Ascona 2600 hatchback '84; Opel Rekord 2000S autom., LPG, nieuw mod. '83; Opel Ascona 1600 S '84; Honda Accord 1600 5-bak, LPG '83; Mitsubishi Galant 1600 GL, 5-bak '82; Peugeot 505 GL 5-bak, electr. schuifd. '83; Peugeot 104 SR 5-bak '83; Nissan Cherry 1300 GL 3-drs. '83; Peugeot 505 GR LPG '81; BMW 518 nieuw type '82; VW Jetta 1100 '81 f 9500,-; Nissan Sunny 1400 GL '81 f 6000,-; Opel Rekord 2000 luxe '80 f 6000,-; Toyota Corolla 1300 sportswagon f 4500,-; Mazda Legato 5-bak '79 f 3750,-; Peugeot 504 GL met APK '79 f 2500,-; Chevrolet Malibu Classic autom. '79 f 3000,-. Inruil, financieren en Bovag-gaRantiebewijs. Autobedr. P. van Dijk en Zn. Hompertsweg 33, Schaesberg (Kakert). Tel. 045-311729. Alle keuringen toegestaan.

Te k. RENAULT 5 autom., bj. '79, div. acc., APK gekeurd. Vr.pr. f 3500,-. 045-324942.

Te k. MITSUBISHI Lancer, type Colt GL bj. '76, APK, gek. m. radiocass., i.z.g.st. Pr. f 1500,-. Tel. 045-226171.

Te k. VW Scirocco 1600 GL, bwj. '79, met veel acc. Wilhelminastr. 47 H'broek.

SEAT- en Subaru-Dealer A.C.H. Jeugdgrubbenweg 20 (bij Hommerterweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat-Fura GL '85; Seat-Ibiza 1.5 GL '86; 1.5 GLX (s-pakket) '85; Seat-Ronda 1.5 GL '85; Ronda 1.2 L '85; Seat-Malaga 1.5 GL '85; Subaru 1600 DL '80; Subaru 1300 DL '81 en '85; Subaru 1800 4WD automaat '85; Toyota Corolla '81; Toyota Carina '77; Mitsubishi Galant 2.3 Turbo Diesel stat.car. '83; Datsun Cherry 100AF11 '79; Renault R5GTL '81; Renault R9 GTL '83; Renault R4 TL '79; Renault R6TL '79; R20TS '79; Peugeot 505 STI '82; Peugeot 504 GL '78; Sunbeam 1600 GLS '79; Sunbeam 1000 '79; Talbot Horizon 1.5 GL '81; Solara 1.6 GLS '81; Hyundai Pony 1200 TL '83; Fiat Ritmo '80; Renault R5 TL '78; Citroën GS Spec. '79; 2CV6 '79; Mazda 323 '77; VW Polo '77. Inr. en fin. mog. Dond. koopavond.

Te k. VOLVO 340 GL 5-drs., roodmet., km.st. 39.000. Pr. f 11.300,–, tel. 04405-2404.

Te k. Ford ESCORT 1300 Bravo, bwj.'84, inr. grotere aut. mog. Tel. 04755-2262.

Te k. PORSCHE 924 in nw.st., kl. rood, bwj.'80, iedere keuring toegest., na 18.00 u., zat. geh. dag. 045-423514, pr. f 22.000,–.

Te k. aangeb. m. 1 jr. garantie: VW GOLF D 1.6 C 3-drs. wit '85, VW Jetta C 1800 5-gangs 2-drs. wit '85, Opel Kadett 1.3 S 3-drs. wit '86, Opel Kadett 1.3 S 5-drs. zilvermetall. '85, Opel Kadett 1.2 stationcar 3-drs. wit '85, Opel Kadett 1.3 S stationcar 5-drs. groen '85, Opel Kadett 1.2 stationcar 3-drs. grijskent. rood '85, Ford Escort 1600 L autom. 3-drs. roodmetall. '83, BMW 316 3-drs. bruinmetall. '84, BMW 520I 4-drs. groenmetall. 2-12-82, Mercedes 280 S autom. groenmetall. '81. Eig. servicedienst en financ. mogl. Bovag-Garagebedrijf Kwarten B.V., Kastanjelaan 148, Hoensbroek, tel. 045-214171.

Te k. RENAULT 11 GTL, 5-drs., bwj.'84, kl. zilvermetall., in nw.st., 045-752358, na 17.00 uur.

Te k. CITROËN Traktion Avant, geh. gerest., vraagpr. f 8000,–, inr. kleine auto mogl. Tel. 04406-15435.

Te k. 4 Wolfrace VELGEN voor Fiat TR 6, of Toyota Cressida, 4 velgen en bandjes mini, 4 velgen + winterbandjes mini, in- en uitlaat spruitstuk + dubb. SU voor Mini. Tev. Daimler Souvereign 4,2, bwj.'78, tel. 04451-1403.

DATSUN Cherry, bwj.'81, APK-gek., nw. mod., i.z.g.st., f 4950,–. 04406-14186.

Te k. mooie COROLLA coupé, APK tot dec. '87, vraagpr. f 1350,–, tel. 04406-15633.

CITROËN Visa Super E te k., bwj.'83, met div. access., tel. 045-413099.

Te k. HONDA Civic stationcar, bwj.'82, i.z.g.st., 60.000 echt. km, 5 versn., vraagpr. f 8500,–, dag. na 19.30 uur, tel. 045-310983.

T k. NISSAN Micra GL, 5 versn., bwj.'84, tel. 04750-33974.

Te k. GOLF CL Diesel, bwj. 1984, nw. model, orig. '78.000 km polar. met., 5-bak, dure stereo, z.g.a.n. Tel. 04750-30457.

Koopjes-koopjes! PEUGEOT 504 aut. '79, prijs f 950,–, zeer goed; Audi 100 5 c f 1500,–, '78, mooie auto; Toyota Starlet '78, f 950,–; Peugeot 304 SLS '78 f 450,– enz. enz. Alle auto's zijn APK-gek. Rijksweg 8, Linne 04746-4099 of 04750-30232.

FIAT Panda 45, bwj.'81, zeer mooi, veel extra's. Prijs f 4500,–. Rijksweg 8, Linne, 04746-4099 of 04750-30232.

Te k. weg. omst. PEUGEOT 305 SR '83, in nieuwstaat (40.000 ±), 1e eig. Prijs f 9750,–, koopje. Rijksweg 8, Linne.

Te k. z.g.a.n. OPEL Kadett 1.3 de luxe 1984, 20.000 km. Tel. 04494-53303.

Te k. mooie OPEL Kadett S '79. Tel. 04490-18401.

Div. gebr. MOTOREN: Opel, Ford, VW 1600, 1100 en bus. DHZ Garage De Kissel 42, Heerlen.

VW Passat diesel '82, 5-drs.; VW pers.bus '77; Golf diesel, '78; Opel Kadett '78; Ford Escort 1300, '77; Mini 850, '78. DHZ-GARAGE De Kissel, Kissel 42, Heerlen.

OPEL Kadett GTE 1.9, bwj. '76, met defect. Versiliënboschweg 58 (Vrieheide) Heerlen.

Te k. VW GOLF 1.1, bwj. '79, vr.pr. f 3600,–. Klingbemden 33, Brunssum.

Te k. Renault ESTAFETTE-BUS, bj. 11e mnd. '79, i.z.g.st., vr.pr. f 1400,-. Tel. 045-724273.

Automatiek HONDA Civic bwj. '80, nw. model i.z.g.st. f 5750,-. Inr. gr. mog. 316940.

Te k. FIAT X 1.9, bj. dec. '78, km.st. 80.000, f 4250,-; inruil mog. Tel. 045-316940.

Te k. FIAT Panda 45, bj. '82, kl. rood, vr.pr. f 5250,-; inruil mog. Kleikoeleweg 45, Nieuwenhagen, tel. 045-316526.

Te k. VOLVO Amazone, bj. 1964, prijs f 1850,-; inruil mog. event. van bromfiets. Tel. 045-723039.

Te k. FIAT 131 (1600) stationcar, bj. '77, t.e.a.b. (doe-het-zelver). Tel. 04493-3660.

VW Transporter diesel '82 als nw., 74.000 km. Auto Stan Weber Baanstr. 38 Schaesberg tel. 045-314175.

Te k. FIAT 127, bwj. '77, i.z.g.st. Tel. 045-220725.

Te k. zuinige 5-drs. PEUGEOT 104 GD 6, f 2200,-, type '79 z.m. 045-325634.

Te k. Opel KADETT coupé '78, APK gek. Na 18 uur tel. 045-223543.

DAF 46 bj. '76, APK gek. f 950,–. Tel. 04451-1819.

Te Koop

BRUNSSUM, Const. Huygensstraat H
Rustig gelegen hoekw. met inpand. garage, grote tuin en berging. Perc.opp. ± 450 m². Ind.: kelder, hal, toilet, woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr., zolder. Aanv.: direct. Kooppr. f 90.000,– k.k.

BRUNSSUM-TREEBEEK, Jupiterstraat H
Rustig gelegen woonhuis met c.v., voor en achtertuin, berging. Ind. o.a.: kelder, entree met toilet, doorzonkr., aanbouwkeuken, moderne badkr. met ligb., douche en v.w., 3 slaapkrs., zolder. Aanv.: i.o. Prijs: f 119.000,– k.k.

BUCHTEN, Keerweg. S
Vrijstaand woonh. met c.v., kelder, kantoorruimte, boomgaard en tuin. Perceelsopp.: 3.133 m². Ind. o.a.: L-vorm. living met open haard, keuken, 4 slaapkrs., bet. badkr. met ligbad, douche, 2e toilet, v.w., zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: f 180.000,– k.k.

EINIGHAUSEN, Everstraat S
Halfvrijst. herenh. met c.v., kelder, inp. garage en grote tuin. Perc.opp.: 522 m². Ind. o.a.: ruime woonkr., keuken, bet. badkr. met ligbad, v.w., 2e toilet, 4 slaapkrs., vaste trap naar zolder met mog. v. 5e slaapkr. Aanv. direct. Vraagprijs: f 170.000,– k.k.

GELEEN, H. Hermanslaan S
Goed onderh. app. met c.v., berging. Ind. o.a.: living met open haard, mod. keuken met app., 2 slaapkrs., doucheruimte. Aanv.: i.o. Kooppr.: f 67.500,– k.k.

GELEEN-ZUID, Röntgenstraat S
Rustig gel. goed onderh. halfvrijst. woonh. met c.v., aanbouw, kelder en tuin. Perc.opp.: 254 m². Ind. o.a.: L-vorm. woonkr. met open haard, keuken, berging, 4 slaapkrs., badkr. met douche. Aanv.: spoedig. Kooppr.: f 115.000,– k.k. Eventueel ook te huur. Huurprijs f 750,– p.maand.

GELEEN, Wilhelminastraat S
Rustig gelegen woonhuis met c.v., aanbouw, berging, kelder en tuin. Ind. o.a.: woonkr., eetkr., keuken, serre, badkr. met ligbad en v.w., 3 slaapkrs., vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs f 96.000,– k.k.

HEERLEN, Grasbroekerweg H
Rustig gelegen, halfvrijst. woonh. met cv, garage en grote tuin (± 406 m²). Ind. o.a.: 2 kelders, hal met toilet, woonkr. (± 44 m²), keuken met app., bijkeuken, toilet, 4 slaapkrs., zolder. Geheel is geïsol. en verkeert in uitst. staat van onderh. Aanv.: i.o. Prijs op aanvraag.

HEERLEN, Hofstraat H
Rustig gelegen woonh. met cv, berging en tuin. Ind. o.a.: entree, woonkr. met open keuken en schuifpui naar tuin. Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb. Zolder. Pand verkeert in uitst. staat van onderh. Aanv.: i.o. Kooppr. f 98.000,– k.k.

HEERLEN, De Heugden H
Nabij centrum van Heerlen gelegen maisonnette met groot balkon op zuiden. Met aparte berging. Ind.: hal, toilet, eet-/woonkr., keuken, 2 slaapkrs., badkr. met ligb. Collectieve voorzieningen, lage stookkosten. Aanv.: i.o. Prijs f 110.000,– k.k.

HOENSBROEK, Burg. Horstmannstraat H
Tussenwoning met c.v., kelder, berging, tuin en achterom. Sout.: provisiekelder. Beg. grond: woonkr. (ca. 32 m²), eenv. keuken. 1e Verd.: 4 slaapkrs., met bergk., badkr. met lavet. 2e Verd.: beschoten en beplankte vliering met kruipluik. Aanv.: direct. Vraagpr.: f 95.000,– k.k.

HOENSBROEK, Quirinusstraat H
Rustig gelegen, vrijst. landh. met cv, garage, carport en tuin. Ind.: kelder, ruime entree, luxe ingerichte keuken, 3 slaapkrs., grote badkr. met ligb., douche en 2e toilet, zolder. Geheel geïsoleerd en uitst. onderh.; gedeeltelijk v.v. rolluiken. Aanv.: i.o. Kooppr. f 255.000,– k.k

HOENSBROEK H
Fraaie premie A-woningen in gevarieerd bebouwd plan tussen Kouvenderstraat en Mgr. Nolensstraat. Halfvrijstaand, met levendige architectuur. Aantrekkelijke indeling met o.m. ruime L-vorm. woonkamer, open keuken, 3 slaapkamers, badkamer met douche en v.w., zolder, garage. Rijksbijdrage f 50.000,– tot., volgens premie-A-regeling. Koopprijs vanaf f 143.193,– v.o.n.

KERKRADE, Finefrau H
Uitst. gelegen woonh. met cv, garage en tuin. Ind. o.a.: hal, woonkr., luxe keuken, 3 slaapkrs., ruime badkr. met ligb., zolder. Geheel is v.v. rolluiken en is prima onderhouden. Subs. mogelijkh. aanwezig. Aanv.: i.o. Prijs f 132.000,– k.k.

KERKRADE, Grachterstraat H
Uitst. onderh. tussenwoning met cv, grote tuin (± 70 m diep) en achteringang. Ind. o.a.: kelder, entree, woonkr., luxe keuken, mod. badkr., slaapkrs., zolder. Pand is v.v. rolluiken. Aanv.: i.o. Prijs f 119.000,– k.k.

SCHAESBERG, Op de Heugden H
Centraal gelegen herenhuis met cv, garage, berging en grote tuin. In. o.a.: hal, kamer-ensuite (± 40 m²), keuken met mod. app., kelder. 1e Verd.: overloop, 3 slaapkrs., mod. badkr., dakterras, 2e Verd.: zolder en 4e slaapkr. Aanv.: i.o. Prijs f 248.000,– k.k

SCHAESBERG, Boslaan H
Op goede stand gel. vrijst. bungalow met c.v., inpand garage, div. kelders en zeer grote tuin. Perc. opp.: 1.834 m². Ind. o.a.: ruime living met parket en open haard, woon- eetkeuken, 3 slaapkrs., mod. badkr. met ligb., douche, v.w., 2e toilet. Aanv.: i.o. Prijs: n.o.t.k.

Gevraagd i.v.m. snelle verkoop.
Panden die bij ons in bemiddeling zijn, vinden meestal vlug een nieuwe eigenaar. Door die snelle verkoop zijn wij steeds op zoek naar nieuwe woningen, die op korte termijn te koop zijn. En dat geldt voor vrijwel elke prijsklasse en elk type woning.

SITTARD, Jans Kamperweg S
Recent geheel gerenoveerd halfvrijst. woonh. met c.v., garage, carport, terras en tuin. Perc.opp. ca 455 m². Ind. o.a.: woonkr. (ca. 36 m²), moderne keuken, 3 slaapkrs., bet. badkr. met douche en v.w., zolder met vaste trap. Aanv.: i.o. Vraagpr.: f 144.000,– k.k.

SITTARD, IJsvogelstraat S
Halfvrijst. woonh. met aanbouw, hobbyruimte, kelder, garage en tuin. Ind.: Z-vorm. woonkr. (± 48 m²), keuken, overdekt terras. 1e Verd.: 4 slaapkrs., badkr. met douche, tweede toilet. Aanv.: i.o. Vraagpr.: f 149.000,– k.k.

VOERENDAAL, Grachtstraat H
Goed gelegen halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: hal, toilet, L-vormige woonkr., (± 42 m²), keuken met app., 3 slaapkrs., badkr. met ligb., douche, v.w. en toilet, zolder. Aanv.: i.o. Prijs f 195.000,– k.k.

Te huur

SITTARD S
Diverse garages te huur. Huurpr. v.a. f 67,70 per mnd.

S – Inlichtingen Kantoor Sittard
H – Inlichtingen Kantoor Heerlen

Taxaties Verzekeringen Hypotheken Financieringen

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard · rijksweg zd 35 · tel 04490-11611
6411 AT heerlen · van grunsvenplein 12 · tel 045-713746
Openingstijden: werkdagen 9-17.30 uur, zaterdag 10-12 uur.

PETERS & PARTNERS
makelaars en taxateurs o.g.
A. Printhagenstraat 36
hoek Mauritslaan
6161 EK Geleen
tel. 04494-48191*
ook 's zaterdags geopend van 10.00 tot 12.30 uur.

GELEEN-CENTRUM, Op de Vey
Geheel gerenoveerd woonh. met aanbouw, c.v. gas en grote tuin (ca. 45 m diep). Ind. o.a. kelder, woonk. (34 m²) badk., keuken, douche, 2 bergingen, overdekt speelplaats. 1e verd.: 4 slpk., vaste trap naar 2e verd. alwaar gr. bergzolder.
Koopprijs: f 130.000,- k.k.
VERKOCHT

GELEEN, Duivenstraat
Goed onderh. halfvrijst. woonhuis met garage en tuin. Ind. o.a. kelder, woonk., keuken. 1e Verd.: 3 slpk., douche en vaste trap naar 2e verd. alwaar 4e slpk. en bergzolder. Aanvaarding: direct.
Vraagprijs: f 112.000,- k.k.

GELEEN Hegstraat
Direct nabij centrum vrijst. woonh. met garage, c.v. gas en grote tuin. Tot opp. 620 m². Ind. div. kelders, L-vormige woonk. met aanbouw (48 m²), keuken, serre, berging. 3 Slaapk. op 1e verd., badk., toilet, vaste trap naar 2e verd. alwaar 4e slpk. en bergzolder.
Vraagprijs: f 179.000,- k.k.

BEEK, Kelmonderstraat
Uniek gelegen vrijst. landhuis met blijvend vrij uitzicht. Tot. oppervlakte 4000 m². Ind. div. kelders, woonk. (63 m²), keuken, 4 slpk., bet. badk. Op 1e verd. 5e slpk., bergzolders en hobbyzolder.
Koopprijs: f 395.000,- k.k.
VERKOCHT

BRUNSSUM-CENTRUM, Passage
Op 3e woonlaag luxe appartement met lift, c.v. gas, balkon en berging. Ind. o.a. royale woonk. met open keuken, 3 slaapk., luxe badk. (geen galerij). Uniek aanbod! Max. geïsoleerd.
Vraagprijs nu: f 120.000,- K.K.
VERKOCHT

BRUNSSUM-HAANSBERG, Tollisstraat
Halfvrijst. woonh. met garage, berging en tuin. Dak nieuw! Ind. o.a.: kelder, woonk. (7,50 x 3,75), keuken met app., 1e verd.: 2 slaapk., douche, royaal speelportaal.
Koopprijs: f 85.000,- k.k.
VERKOCHT

BRUNSSUM, Ir. op de Kampstraat
Prachtig gelegen, in hartje centrum, luxe appartement met schitterend uitzicht op vijverpark. 5e woonlaag. Ind. gr. woonk., eiken aanb. keuken, 3 slpk., badk., royaal zonneterras en kelderberging.
Koopprijs: f 185.000,- k.k.

HEERLEN-NOORD Rennemigstraat
Groot woonh. (zeer geschikt als winkel-woonpand) met c.v. gas, kelder, div. bergingen, binnenplaats en moestuin. Ind. voork., achterk., keuken. 1e Verd.: 3 slpk., portaal met vaste trap naar 2e verd. alwaar 2 mansardek.
Koopprijs:
Tegen elk aannemelijk bod!

MUNSTERGELEEN Rozenhof
Geschakeld uitst. geïsol. woonhuis. Bouwjaar 1979. Garage verbouwd tot kantoor-studeerk. Ind. L-woonk. (38 m²), open eiken keuken, bijkeuken, berging, tuin met terras op zuiden. 1e Verd.: 3 slpk., badk. met ligbad plus aparte douche. 2e Verd.: kl. bergzolder.
Koopprijs: f 195.000,- k.k.

UW HUIS VERKOPEN?
PETERS & PARTNERS meer dan 20 jaar ervaring

MAASTRICHT BORGHAREN Kasteelstr.
Geheel verb. boerderij met mooie binnenplaats, achtertuin (40 mtr), dubb. garage en apart gastenhuis. Ind. o.a. woonk. (56 m²), keuken met app., bijkeuken. 1e verd.: 5 royale slpk., badk. m. bad, 2e badk. met douche. Gastenhuis: woonk., bijkeuken, toilet en slpk.
Vraagprijs: f 320.000,- k.k.
VERKOCHT

SPAUBEEK, Arntzstraat
Halfvrijst. woonh. met flinke aanbouw, c.v. gas, garage en royale tuin. Ind. o.a. gr. living (48 m²), keuken met app., 3 slaapk., bet. badk. en zolder via vlisotrap.
Koopprijs: f 137.500,- k.k.

SPAUBEEK, van Goghstraat
Halfvrijst. middenst. woning met c.v. gas, garage en tuin. Bouwjaar 1975. Ind. o.a. woonk. (8 x 4 x 3), grote keuken, 1e verd. 3 slpk., badk., 2e verd. bergzolder via vlisotrap. Aanvaarding: direct.
Koopprijs: **f 118.000,- k.k.!!**

SPAUBEEK Zandstraat
Geh. onderkelderd halfvrijst. woonh. met inpandige garage, c.v. gas en royale tuin (15 mtr diep). Ind. o.a.: hal met bet. vloer, bet. keuken (10 m²) + balcon, woonk. (8 x 3,75). 1e Verd.: 4 slpk., badk. met 2e toilet en ligbad.
Koopprijs: f 135.000,- k.k.

limburgs dagblad woonblad

Rotterdamse bouwkundigen onderzochten Nederlandse grondprijs

Limburg aantrekkelijk voor bungalowliefhebber

Het Bouwcentrum in Rotterdam hield onlangs een onderzoek naar beschikbare bouwgronden in Nederland waaraan 748 Nederlandse gemeenten hun medewerking gaven. Het groeiend aanbod van geprefabriceerde woningen wijst er namelijk op dat de belangstelling voor het bouwen van een eigen huis eerder stijgt dan daalt. Leveranciers brengen vrijstaande huizen op de markt die geheel naar de wensen van de gebruikers kunnen worden aangepast. Men kan kiezen uit verschillende typen, van klassiek tot modern. In alle gevallen gaat het om systeembouw.

Het bouwcentrum in Rotterdam houdt deze maand onder het motto 'Bungalow te koop' een tentoonstelling over het vrijstaande huis. Het is een presentatie van een groot aantal kant en klare woningen, die binnen drie maanden gebouwd zouden kunnen worden. Veelal wordt houtbouw toegepast. Hoewel men dat, gezien de buitenkant, niet zou zeggen. Een buitenwand kan namelijk ook bestaan uit een ander materiaal, bijvoorbeeld baksteen. In dat kader gaf het Bouwcentrum in Rotterdam een aantal bedrijven de gelegenheid een gedeelte van zo'n bouwpakket op te richten in de expositieruimte. Aan de doorsneden van spouwmuren en kapconstructies (alles op ware grootte) kun je zien hoe een huis in elkaar zit. Men kan dus spreken van een instructieve tentoonstelling.

Grondprijs

Systeembouw kan een besparing betekenen op de stichtingkosten van een huis. Het verhaal zou echter niet compleet zijn als de grondprijzen buiten beschouwing bleven. Omdat het Bouwcentrum, behalve bouwkundige zaken, ook dit aspect wilde belichten, werd aan gemeenten gevraagd de prijzen van bouwgrond op te geven. Dit onderzoek, uitgebracht als een informatie-bulletin, leverde een aantal grafieken op waarin de grote prijsverschillen van Nederlandse bouwgrond zijn aangegeven.

Het goedkoopste droomhuis kunt u bouwen in de gemeente Nieuwolda. Limburg, Groningen, Friesland, Drenthe en ook Zeeland zijn op dit punt interessant. Veel plaatsen in deze provincies hebben grond te koop onder het landelijke gemiddelde. De gemiddelde grondprijs bedraagt ƒ 132,- per vierkante meter. Vooral de bouwgrond in Zuid-Holland is erg duur. De gemeente Masland spant de kroon met een vierkante-meterprijs van ƒ 475,- (exclusief BTW).

De vier grote steden hebben geen bouwgrond meer voor particuliere woningbouw, aldus het rapport van het Bouwcentrum. Dit geldt eveneens voor Maastricht en kleinere gemeenten als Epe (Gelderland), Zeist, Terschelling of Valkenburg. Het is maar een willekeurige greep, want men verwerkte alle 748 reacties.

Stapelbouw

Het kopen van een geprefabriceerde woning blijkt niet moeilijk. U moet wel de weg kennen. Begonnen wordt met het opstellen van een begroting voor de stichtingskosten. Het Rotterdamse Bouwcentrum geeft al jarenlang voorlichting op dit gebied. De kosten voor de oprichting van een woonhuis bestaan uit: de grondkosten en de notariskosten over de grondverkoop, het architectenhonorarium, de leges voor de bouwvergunning, de bouwkosten, BTW en de aansluitkosten bij nutsbedrijven (gas, water, licht en dergelijke).

Doorslaggevend bij iedere keuze zijn bijna altijd de financiën en de eisen die de desbetreffende gemeente stelt, namelijk de bouwvoorschriften voor het bestemmingsplan. Bouwgrond voor bungalows en andere vrijstaande huizen is over het algemeen niet goedkoop, ook al omdat hiervoor meer grond nodig is dan voor de bekende rijtjeshuizen. Het blijft dus raadzaam om eerst bij de gemeente te informeren over prijzen en voorschriften.



● *Elementbouw, te zien op de tentoonstelling 'Bungalow te koop'*

Het Bouwcentrum stelde ook een (vernieuwde) catalogus samen met zeer uiteenlopende typen huizen. Het vergemakkelijkt de keuze. De brochure geeft een goed overzicht van de in Nederland verkrijgbare kant en klare woonhuizen. Een compleet overzicht is het natuurlijk niet. De brochure 'Bungalows' bestaat hoofdzakelijk uit foto's, technische gegevens en adressen van bedrijven. Ook buitenlandse fabrikanten zijn vertegenwoordigd. Zoals de bekende systeembouw uit Finland en Denemarken. Voor de meeste huizen geldt dat het honorarium van de architect bij de prijs is inbegrepen. De richtprijzen beginnen bij ongeveer honderdduizend gulden.

Wensen

De koper van een geprefabriceerd huis kan voor speciale wensen altijd overlegen met de fabrikant. Het ontwerp staat weliswaar in grote lijnen vast, maar blijkt op veel punten flexibel. De vorm en het uiterlijk van de woning zullen echter wel getoetst worden aan de eisen van de plaatselijke welstand. Veel ontwerpers hielden daar kennelijk al rekening mee, want de meeste huizen hebben gevels die je vaak aantreft in landelijke streken. Boerderij-achtige daken zijn geen uitzondering.
Heel anders dan het oer-Hollandse is de houten stapelbouw uit Scandinavië. Deze huizen hebben doorgaans flauwhellende daken. De opstanden bestaan uit gestapelde balken (logs), die op de hoekpunten in elkaar grijpen. Overdekte balkons en veranda's zorgen voor een sfeervolle overgang van binnen naar buiten. Of je zo'n prachtig noordelijk huis overal mag laten bouwen, wordt niet duidelijk op deze tentoonstelling. Feit is wel dat als alles rond is de woning er binnen enkele maanden kan staan.

De brochures over bungalows, grondprijzen en de financiering van het eigen huis zijn verkrijgbaar bij: Bouwcentrum, Weena 700, 3014 DA Rotterdam, ☎ 010-4309911.



● *Eerste dagafstempeling in Kerstsfeer.*

Een zegeltje van 33 cent !!!!!??

'Tante pos' werkt zich in deze dagen in het zweet om miljoenen kerst- en nieuwjaarswensen tijdig te bestellen. Ruim 125 miljoen stukken gaan van hand tot hand. Een bulk aan filatelistisch materiaal, waarvan de liefhebber, mocht hij vrijuit graaien, zou watertanden. Het is eigenlijk een beetje jammer dat de PTT niet inhaakt op een eigen kortingsregeling in deze dagen. Wie minimaal 25 kerstkaarten gesorteerd op postcode aanbiedt aan het loket krijgt een korting die aardig kan oplopen en omgerekend betekent dat een briefkaartje voor 33 cent op de bus kan. Lijkt me erg aardig een postzegel van 33 cent, want die heeft nog niemand in zijn verzameling. Overigens voor alle lezers een prima postzegeljaar 1987 toegewenst.

Filatelistische kerstgroeten

Een primeur uit het verre Oostenrijk, waar onze vaste gast Eugene Schoonbrood weer de Kerst gaat doorbrengen in Christkindl. Als voorproefje op de echte kerst en nieuwjaarswens liet hij alvast de eerste dag afstempeling opsturen vanuit het tijdelijk postkantoortje van dit vriendelijke dorpje. De afbeelding op deze kaart is ook gebruikt voor de eronder geplakte postzegel. Het is de kribbe in de Cistercienzerabdij Schlierbach. Eugene Schoonbrood laat weten dat hij in die abdij algelopen zondag de mis heeft bijgewoond. Overigens kreeg hij voor het verzenden van de eerste dagenveloppe de welwillende medewerking van postmeester Alfred Wallner en die krijgt namens de lezers dan ook de kerstgroeten vanuit Limburg. Overigens een prima onderwerp voor een thematische verzameling : kerst en nieuwjaarsgroeten.

Postzegel Hoge Raad

De Hoge Raad wordt in 1988 mogelijk bedacht met een postzegelserie ter gelegenheid van het 150-jarig bestaan. Dit blijkt uit het antwoord van minister Korthals Altes (justitie) op schriftelijke Kamervragen van het CDA-Kamerlid Van der Burg. De christen-democraat had de bewindsman gesuggereerd te pleiten voor een serie voor de in dat jaar eveneens jarige Burgerlijk Wetboek, Wetboek van Koophandel en Wetboek Burgerlijke Rechtsvordering (alle uit 1838). Het overleg met minister Smit (verkeer en waterstaat) over een eventueel eerbetoon in de vorm van een postzegel is blijkens Korthals Altes' antwoord reeds geruime tijd gaande.



Agenda

Sittard: op zondag 21 december wordt de laatste ledenvergadering in 1986 van de filatelievereniging Sittard en omstreken gehouden in gemeenschapshuis de Baandert om half elf. Er wordt dan gekiend om postzegels uiteraard.

Heerlen: De postzegelvereniging Heerlen vergadert op 6 januari weer in het casino te Treebeek om zeven uur. De voorjaarsveiling is gepland op 16 maart.

Susteren: De postzegelvereniging Susteren houdt zondag 21 december van 10 tot 12 uur een ruilbeurs in het ontspanningsgebouw van de NS op het rangeerterrein. De toegang is aan de zuidzijde langs de weg naar Nieuwstadt. Voor meer informatie Hendriklaan 6 in Susteren, 04499-2318.

rob peters
redactieadres: Baandert 16 A
6136 ER, Sittard

Gratis koelkast onder de vloer

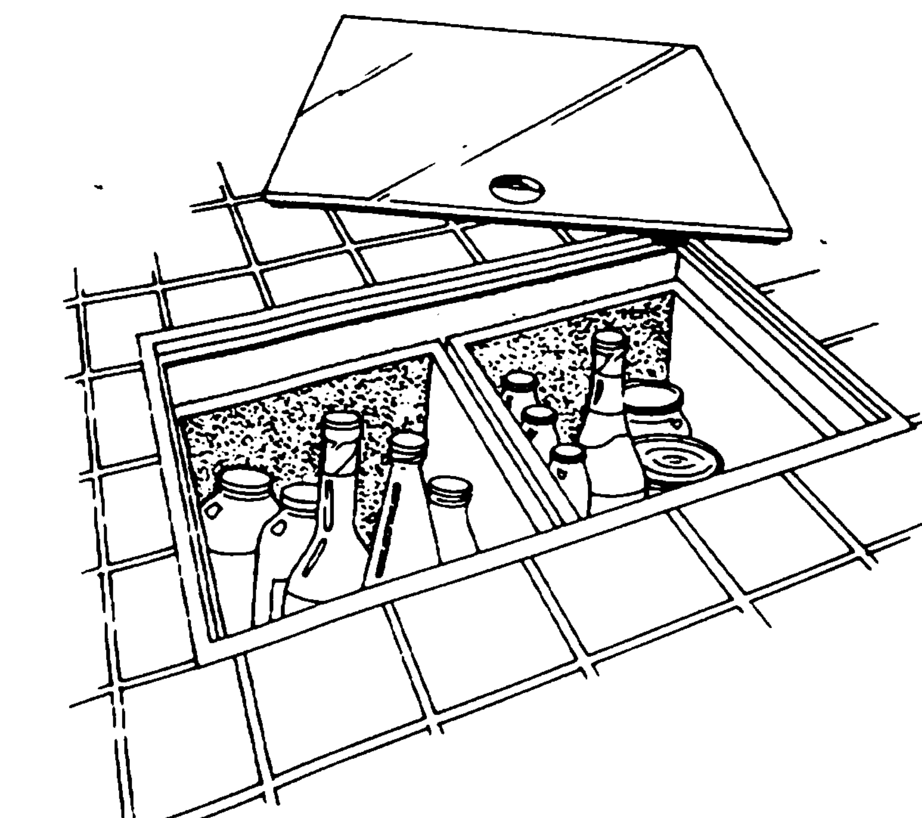
De oudste voorganger van onze moderne koelkast is de al in de prehistorie uitgevonden ondergrondse ruimte, waarin voedsel op vrij wel gelijkblijvende temperatuur kon worden bewaard. Zo deed men dat al vele duizenden jaren geleden over de hele wereld. In onze ogen primitief, maar het werkte goed en het kostte geen elektriciteit, die overigens toentertijd ook nog helemaal niet bestond.

Hengelsporters, bezitters van kleine plezierbootjes enzovoorts kennen het principe ook: ze hangen een zak of plastic box aan een lijntje onder de waterspiegel, en het pilsje of iets sterkers is op elk gewenst moment lekker koel opvisbaar.

Ook in huis (zelfs in de tuin) is de traag wisselende temperatuur van de bodem bruikbaar om produkten die wel koel, maar niet tot of onder het nulpunt opgeslagen moeten worden om vers te blijven, gedurende een niet al te lange periode voor bederf te behoeden. Graaft u tot zo'n 60 cm diep, dan komt u op een punt waar een tussen de 8 en 12 graden schommelende temperatuur (Celsius plus) nagenoeg constant blijft. Genoeg om frisdranken, verse groenten en dergelijke een tijdje koel en fris te houden.

Plaatsen waar zo'n gratis koelkast gemaakt kan worden: misschien de watermeterput, als die groot genoeg is; de kruipruimte onder het luik in de begane-grondvloer; een in het tuinterras uitgestoken put. Heel wat stacaravan-eigenaars, bezitters van kleine vakantiehuisjes en andere recreanten hebben volgens dit principe al een vrijwel niets kostende koelbergruimte gemaakt. Het kan in een gewoon huis ook.

Let er bij het bouwen van zo'n gratis frigidaire op dat de put diep genoeg is om de bovenkant van de opgeslagen spullen op minimaal 60 cm onder het maaiveld te houden, in de praktijk dus ongeveer een meter diep. Stort een betonnen bodempje en bekleed de wanden met materiaal dat ongevoelig is voor vocht. Dubbelzijdig met aluminiumfolie bekleed noppenmateriaal, slechts 1 cm dik, is daarvoor heel goed bruikbaar. Werk met dergelijk isolatiemateriaal ook de onderkant van het putdeksel af. De thermische afsluiting is dan van dien aard dat de drank- en voedselvoorraad zijn oorspronkelijke temperatuur lang vasthoudt. Dus moet u ze er wel in koele toestand inzetten. De natuurlijke isolatie kan immers, als je er een warme hap in zou plaatsen, ook als 'broeikist' werken.



● *Een koelruimte die geen stroom kost*

Lekker koel

Een voordeel van op deze manier ingekoelde etenswaar en dranken is ook dat ze wel lekker koel, maar niet ijskast-koud zijn. Een glaasje fris uit de 'ondergrondse' valt dan ook niet zo gemeen koud op de maag. De berging, makkelijk zelf te maken voordat het volgende voorjaar invalt, ontlast ook de nogal beperkte ruimte in de keukenkoelkast. In gebieden met hoog grondwaterpeil moeten wel maatregelen tegen doorsijpelen van vocht worden genomen, om het inwendige droog te houden.

De inhoud van de in gebruik kosteloze koelkist kan, als u even de mouwen opstroopt voor het graafwerk, makkelijk de bergcapaciteit van een royale koelkast evenaren. Kunt u er de kruipruimte onder de vloer voor benutten, dan is er zelfs zonder al te veel werk nog meer ruimte voorhanden. Zorg er dan echter wel voor dat het toegangsluik groot genoeg is om de hele inventaris zonder al te veel moeite te kunnen bereiken.

Kerstflora '86 in de RAI

In de Amsterdamse RAI vindt van dinsdag 23 tot en met zondag 28 december de 'Kerstflora '86' plaats. die dagelijks van 10-17.30 uur is geopend. Dagelijks zal die expositie van 10.00 tot 17.30 uur voor vakman en bloemenliefhebber veel fraais te bieden hebben.
Natuurlijk zijn er heel veel bolbloemen te zien, waarin de veelstelige multiflora hyacinten door de vorstelijke tros 'nagels', zoals de bloemetjes worden genoemd waaruit de hyacintentros is opgebouwd, zal opvallen.

Dat amarylissen niet meer knalrood hoeven te zijn zult u zelf kunnen zien. Zalmroze, roodwitte en geheel witte in prachtig grote, indrukwekkende bloemvormen. 'Wonderland' is een potamaryllis. Dat wil zeggen Ridderster of Hippeastrum, waaraan nog steeds foutief de naam Amaryllis wordt gegeven).

ele broei- en snijtulpen zijn er op vaak verhoogde terrassen opgesteld, zodat men ze goed kan zien, beoordelen en fotograferen. Een kleurig feest dus waartoe ook de freesia's en de nieuwe Alstroemeria 'White Wings' hun steentje bijdragen. Potnarcissen zijn ook van de partij, in vele variaties. Een geurende narcis is 'Abba', de verloping uit de bekende potvroege tuinnarcis 'Cragford'.

oor het eerst is de Keukenhof in de entreehal van het Hollandcomplex met een eigen tuin present, waarin hoge bomen de illusie geven dat men in een bos wandelt. Men kan hier een indruk krijgen van de beplanting met in het voorjaar bloeiende bollen van een doorsnee tuin!

Schoorsteenbrandje soms catastrofaal

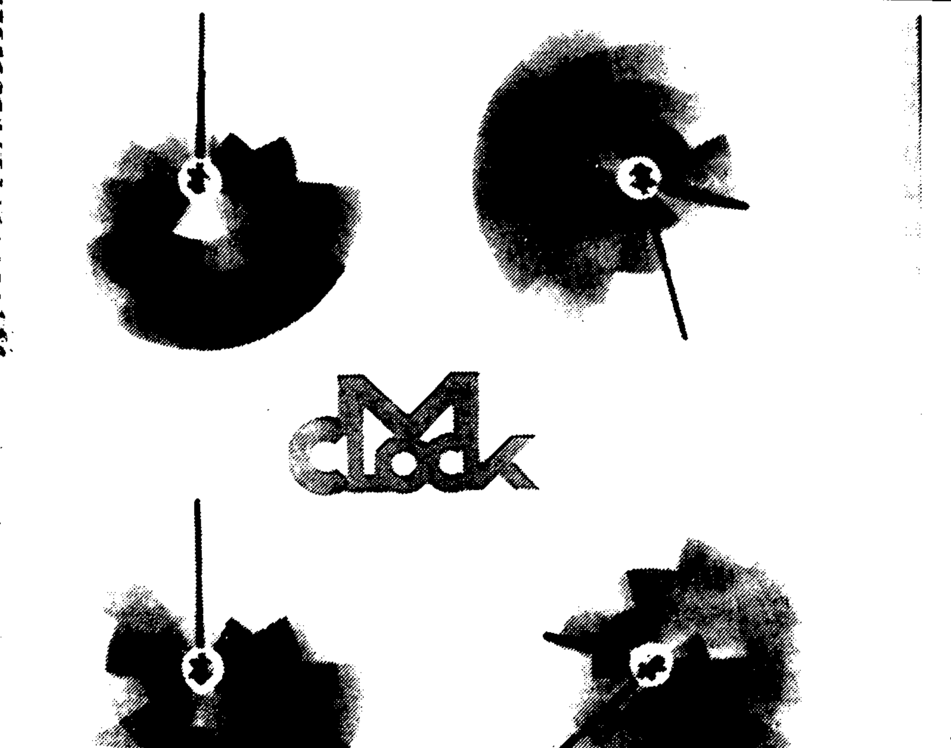
Ieder jaar weer opnieuw waarschuwt de brandweer voor schoorsteenbranden. Beslist niet overbodig, ze zijn op dit gebied immers vaak actief. De eerste branden van dit stookseizoen hebben inmiddels weer in schoorstenen gewoed. In sommige gevallen leidde zo'n 'brandje' tot enorme schade.

Er zijn verschillende oorzaken. In de eerste plaats is het vuile, niet op tijd geveegde schoorsteenkanaal massaal debet aan het vuur. De kans dat een afvoer van gasgestookte verbrandingstoestellen vlam vat is niet zo groot als bij kanalen van open haarden. Toch moet elke afvoer jaarlijks minstens even gecontroleerd worden en zo nodig geveegd.
Wie een open haard, een kachel of zogeheten allesbrander op vaste brandstoffen stookt dient nog voorzichtiger te zijn. Verkeerd stookgedrag leidt in talrijke gevallen tot versnelde vervuiling van de schoorsteen. In combinatie met een constructiefout in de (wellicht zelf gebouwde) open haard en het opstoken van veel vuil producerende brandstoffen doet de kans op ongelukken fors toenemen. Riskant is ook het laten nasmeulen van het vuur, als je naar bed gaat.

Na de ellende van een brand of brandje zelf kunt u nog andere narigheid ontmoeten: een verzekeraar die weigert de schade te vergoeden omdat de schuld duidelijk bij de verzekerde ligt!
Wie op zeker speelt laat de schoorsteen minstens eenmaal per jaar vegen, stookt geen oude schoenen op, en vraagt voor alle veiligheid de plaatselijke brandweer een deskundige inspectie uit te voeren. Die mensen hebben namelijk niet alleen verstand van blussen, maar ook van schoorstenen.

Hoe laat is het? Zwart over rood!

Op het gebied van klokontwerpen zijn al duizenden variaties bedacht. Helemaal nieuw is de 'kleurenklok', een Nederlands idee en een even vaderlands produkt. De wijzerplaat van de 'M-Clock' verandert van minuut tot minuut van kleur. Voor alle duidelijkheid heeft hij ook wijzers, maar je zou bij wijze van spreken ook aan de kleuren kunnen zien hoe laat het is. Bijvoorbeeld zwart over rood!
De wijzerplaat bestaat uit bewegende, tegen elkaar indraaiende schijven die allerlei lijnenpatronen en kleuren bevatten, waardoor een steeds wisselend spel van vormen en tinten ontstaat, een boeiend en telkens verrassend 'levend abstract schilderij'.
De kleurenklok is ontstaan uit een initiatief van het Nederlands Uitvinderscentrum, het ontwerp is van Rob Juda Design en hij wordt geproduceerd door Erveka Brokers in Nieuwegein. Er zijn tot nu toe vier modellen uitgebracht, respectievelijk Antwerpen, Athene, Parijs en Rome genoemd. De adviesprijs ligt net onder de vijftig gulden. Voor verkoopadressen kan genoemde fabrikant gebeld worden, 03402-60554.



● *De kleurenklok die geen wijzers nodig heeft*

BOCHOLTZ: Woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Het pand is achterom bereikbaar. Uitstekend onderhouden. Ind. o.a.: woonkamer met plavuizenvloer, keuken met luxe installatie met div. apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer met douche, zolder te bereiken via vliezotrap. Vraagprijs ƒ 114.000,– k.k.

BRUNSSUM: Rustig gelegen woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Muren en dak zijn geïsoleerd; grotendeels voorzien van dubbele beglazing. Goed onderhouden. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, 2 slaapkamers (mogelijkheid 3e slaapkamer), badkamer, zolder (via vaste trap bereikbaar) met mansardekamer. Koopprijs ƒ 99.000,– k.k.

BRUNSSUM: Tussengelegen woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, twee slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, dubb. v.w. Het pand is geheel geïsoleerd en ged. van dubbele beglazing voorzien. Koopprijs ƒ 84.000,– k.k.

EYGELSHOVEN: Op goede woonstand gel. halfvrijst. woonhuis met gas-c.v., garage en 1.185 m2 grond. Ind. o.a.: 3 kelders, ruime woonkamer, aparte eetkamer, keuken, kantoor, 5 slaapkamers. Vaste trap naar zolder. Matig onderhouden. Het pand is voor diverse doeleinden geschikt. Koopprijs ƒ 148.000,– k.k.

EYGELSHOVEN-Centrum: Halfvr. woonhuis met garage, c.v. en grote tuin. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, werkkamer, bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, zolder bereikbaar via vaste trap. Redelijke staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 95.000,– k.k.

EYGELSHOVEN: Uitstekend gelegen vrijstaande villa met gas-c.v., rondom goed aangelegde tuin met fruitbomen (totaal ca. 3.300 m2); oprijlaan, dubbele garage. Recentelijk geheel gerenoveerd; uitstekend onderhouden. Dak geïsoleerd; ged. dubb. beglazing. Ind. o.a.: diverse kelderruimten (o.a. wijnkelder). Royale hal met trappenhuis; zitkamer met open haard en parketvloer; eetkamer, keuken met een complete installatie, werkkamer, bijkeuken. 1e verd.: 3 slaapkamers, luxe badkamer met o.a. ligbad en douche. 2e verd. 3 slaapkamers met doucheruimte. Zolder. Vraagprijs ƒ 385.000,– k.k.

HEERLEN: Uitstekend gelegen – aan de rand van het centrum – vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage berging en grote tuin (totaal ruim 1.700 m2). Goed onderhouden. Ged. dubb. beglazing. Ind. o.a.: 2 kelders; grote living (ca. 60 m2); eetkeuken met keukeninstallatie met apparatuur; bijkeuken; 4 slaapkamers; badkamer; zolder (vaste trap). Koopprijs ƒ 310.000,– k.k.

HEERLEN: Rustig gelegen geschakeld woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Bouwjaar 1973. Goed onderhouden. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, goed uitgevoerde badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 96.000,– k.k.

HEERLEN-Heksenberg: Bouwterrein – ca. 20 mtr. front en ca. 40 mtr. diep. Vraagprijs ƒ 75.000,– k.k.

HEERLEN: Royaal halfvrijstaand herenhuis met gas-c.v., berging en tuin. Uitstekend onderhouden, muren geïsoleerd, dubbele beglazing en rolluiken. Ind. o.a.: 2 kelders, royale hal, woonkamer (ca. 55 m2), werkkamer, eetkeuken met luxe keukeninstall. met apparatuur, bijkeuken, 4 slaapkamers, complete badkamer met o.a. ligbad en douche, grote zolder met zolderkamer. **Een huis dat u beslist van binnen moet zien.** Maak geheel vrijblijvend een afspraak. Vraagprijs ƒ 239.000,– k.k.

HEERLEN: Op goede woonstand gelegen halfvrijst. woonhuis met tuin, garage met berging en gas-c.v. Ind. o.a.: woonkamer met parketvloer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, diverse muurkasten. Ged. kunststof kozijnen met dubbele beglazing. Ged. rolluiken. Dak geïsoleerd. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 189.000,– k.k.

HEERLEN: Woonhuis met c.v. en tuin. Ind.: o.a. kelder, woonkamer-ensuite, dichte keuken, bijkeuken met douche, 4 slaapkamers, zolder (vaste trap), 2 mansardekamers, bergzolder. Vraagprijs ƒ 79.500,– k.k.

HOENSBROEK-Centrum: Garage te koop. Koopprijs ƒ 7.500,– k.k.

HOENSBROEK-Centrum: Voetgangersdomein. Appartement met c.v., gelegen op de 3e woonlaag en met berging in het souterrain. Ind. o.a.: entree, woonkamer, keuken, badkamer en slaapkamer. Koopprijs ƒ 52.500,– k.k.

HOENSBROEK: Goed gelegen halfvrijstaand luxe woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Goed onderhouden en geïsoleerd. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer met klein niveauverschil, aparte eetkamer en keuken, 4 ruime slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en 2e toilet, zolder via vliezotrap. Koopprijs ƒ 149.000,– k.k.

HOENSBROEK: Goed gelegen woonhuis met inpandige garage, gas-c.v. en tuin. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 120.000,– k.k.

KERKRADE-Terwinselen: Rustig gelegen woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Nabij Botanische tuin. Pand is achterom bereikbaar. Ind. o.a.: kelder, royale woonkamer, eetkeuken, goed uitgevoerde badkamer, 3 slaapkamers en zolder. Koopprijs ƒ 79.000,– k.k.

KERKRADE-Eygelshovenergracht: Een bouwterrein. Diverse afmetingen mogelijk. Prijs vanaf ƒ 30.000,– k.k.

KERKRADE: Drive-in-woning met inpandige garage, c.v., tuin en vrij uitzicht. Ind.: entree, tuinkamer, royale woonkamer met parket, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. Vraagprijs ƒ 95.000,– k.k.

KERKRADE: Rustig gelegen geschakeld woonhuis met gas-c.v., grote inpandige garage en tuin. Muren en dak zijn geïsoleerd. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder (vaste trap), mogelijkheid voor 4e slaapkamer. Vraagprijs ƒ 129.000,– k.k.

KERKRADE: Rustig gelegen geschakelde bungalow met gas-c.v., ruime garage en patio. Dak vernieuwd en geïsoleerd. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 145.000,– k.k.

KERKRADE-West: Goed onderhouden ouder woonhuis met ruime tuin en c.v. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken met moderne installatie, badkamer, berging, 2 slaapkamers, zolder (vaste trap), 3e slaapkamer en bergzolder. Koopprijs ƒ 98.000,– k.k.

KERKRADE: Rustig gelegen type vrijstaand woonhuis met gas-c.v., kantoor- praktijkruimten, garage en goed aangelegde tuin met veel privacy. Luxe en degelijke afwerking. Goed onderhouden. Geheel geïsoleerd. Ind. verder o.a. L-vormige woonkamer met open haard, luxe keukeninstallatie met apparatuur; 3 royale slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, apart toilet. Koopprijs ƒ 247.000,– k.k.

KERKRADE-West. Terwinselen: Rustig en blijvend goed gelegen (t.o. Botanische tuin) vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage, berging en tuin (totaal ruim 800 m2). Ind. o.a.: 2 kelders, woonkamer met open haard (totaal 42 m2), werkkamer kantoor, keuken, 3 royale slaapkamers, een met zonneterras, badkamer. Vraagprijs ƒ 255.000,– k.k.

KERKRADE-Centrum: Tussengelegen woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met plankenvloer en stookplaats voor allesbrander uitgevoerd in veldbrand, mooi ingerichte keuken met apparatuur, berging, 2 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, zolder (mogelijkheid voor 2 slaapkamers). Vraagprijs ƒ 155.000,– k.k.

KERKRADE-Centrum: Groot en degelijk vooroorlogs woonhuis met gas-c.v., garage en geheel ommuurde en goed aangelegde tuin. Ged. dubbele beglazing. Ind. o.a.: diverse kelderruimten (met o.a. wijnkelder), woonkamer-ensuite met parketvloer, tuinkamer (totaal ca. 55 m2), studeerkamer, eetkeuken, bijkeuken, 4 slaapkamers (met vaste wastafels), badkamer, 3 zolderkamers, zolder. Mogelijkheid voor praktijk-/kantoorruimte. Vraagprijs ƒ 249.000,– k.k.

KERKRADE: Rustig, goed gelegen en uitstekend onderhouden woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1979. Muren en dak zijn geïsoleerd; dubbele beglazing; rolluiken. Duurzame afwerking. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer met werkhoek, plavuizenvloer en open haard, luxe eiken keukeninstall. met complete apparatuur, bijkeuken, 4 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, douche, 2 vaste wastafels, bidet en toilet, grote zolder. Vraagprijs ƒ 219.000,– k.k.

KERKRADE: Hoekwoning met c.v. en ruime tuin. Mogelijkheid voor het bouwen van een garage. Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer, dichte keuken met luxe keukeninst. met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche en vaste wastafel. Apart toilet. Ged. van rolluiken voorzien. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 95.000,– k.k.

KERKRADE-West: Rustig en goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met parketvloer, eetkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 109.000,– k.k.

KLIMMEN: Goed gelegen vrijstaande bungalow met gas-c.v., grote inpandige garage en tuin (totaal ruim 900 m2). Geheel onderkelderd. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, grote zolder. Vraagprijs ƒ 240.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN-Hoefveld: Rustig gelegen halfvrijst. woonhuis met gas-c.v., carport, berging en tuin. Muren en dak zijn geïsoleerd. Goed onderhouden. Ind. o.a.: woonkamer met plavuizenvloer en open haard; eetkamer keuken met een luxe keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, goed uitgevoerde badkamer met o.a. ligbad en douche. Koopprijs ƒ 129.500,– k.k.

NIEUWENHAGEN: Op goede stand gelegen halfvrijst. woonhuis met garage, c.v. en tuin. Ind. o.a.: entree, L-vormige woonkamer met plankenvloer en open haard, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, vaste trap naar 2e verd. zolder, slaapkamer. Goed onderhouden. Vraagprijs ƒ 169.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN-Hoefveld: Op goede stand gelegen vrijstaande bungalow met gas-c.v., garage en ruime tuin (totale opp. 740 m2). Ind. o.a.: woonkamer met open haard, moderne keuken met apparatuur, eethoek, pantry, 1 slaapkamer en doucheruimte. 1e verd.: 3 slaapkamers en badkamer met o.a. ligbad. Het pand is goed geïsoleerd en goed onderhouden. Vraagprijs ƒ 255.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN: Rustig en goed gelegen landhuis met gas-c.v. in bosrijke omgeving. Uitstekend onderhouden. Perc.opp. ca. 2.000 m2. Ind. o.a.: royale hal – ruime speelse living (ca. 80 m2) met travertinvloer en openhaardpartij, royale keuken met kookeiland en complete keukeninstallatie. Drie grote slaapkamers. Badkamer met o.a. ligbad en douche. Hobbyruimte. Wasruimte. Wijnkelder. Saunaruimte met o.a. dompelbad. Groot overdekt terras. Prijs op aanvraag.

SCHAESBERG-Centrum: Tussenwoning, in 1980 geheel verbouwd. Ind. o.a.: woonkamer ± 52 m2 met open haard, keuken met luxe installatie, bijkeuken, badkamer, twee slaapkamers, zolder bereikbaar via vaste trap. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 132.000,– k.k.

SCHAESBERG: Rustig gelegen woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Grenzend aan de Draf- en Renbaan. Muren en dak zijn goed geïsoleerd; ged. voorzien van dubbele beglazing. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad, zolder (via vaste trap) voor vele doeleinden geschikt. De totale overdraagbare rijkssubsidie bedraagt ƒ 14.000,–. Koopprijs ƒ 98.000,– k.k. **Netto maandlast ca. ƒ 550,–.**

SCHAESBERG: Moderne woning met gas-c.v., inpandige garage en kleine tuin. Ind. o.a.: 2 kelders, eetkeuken met een kunststof keukeninstallatie met apparatuur, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer. Ged. dubbele beglazing en rolluiken. Vraagprijs ƒ 108.000,– k.k.

SIMPELVELD: Ouder woonhuis met gas-c.v., zij-ingang en tuin. Verbouwd in 1980. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met aparte eetkeuken en 1 slaapkamer. 1e verd.: woonkamer, grote keuken, douche en toilet, vaste trap naar 2e verd. alwaar 2 ruime slaapkamers en zolder. Benedenwoning is thans verhuurd. Vraagprijs ƒ 102.500,– k.k.

SPAUBEEK: Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage, tuin en c.v. Ind. o.a.: entree, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met douche en v.w. Zolder. Goede staat van onderhoud. Koopprijs ƒ 106.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: Goed gelegen appartement op 3e verdieping. Ind. o.a.: kelderberging. Entree met plavuizenvloer, toilet, woonkamer, ged. open keuken, 2 slaapkamers, badk. met douche. Uitstekend onderhouden. Vraagprijs ƒ 60.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: Goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met open haard, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 99.000,– k.k.

VALKENBURG-SIBBE: Vrijstaand woonhuis met ca. 1.550 m2 grond, grote garage en c.v. Ind.: ruime entree, toilet, woonkamer met parketvloer (ca. 55 m2). Luxe keuken met app., ruime waskeuken en werkkamer, 3 grote slaapkamers, badkamer met dubbele v.w., 2e toilet, douche en ligbad. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 248.000,– k.k.

Winkel-/ kantoorpanden

EYGELSHOVEN-Centrum: Halfvrijstaand winkelpand met bovenwoning, garage, berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, winkel (ca. 85 m2), woonkamer, keuken, badkamer, 3 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 90.000,– k.k.

HEERLEN-Centrum: Winkelpand met magazijnruimten, royale bovenwoning en gas-c.v. Het pand is achterom bereikbaar. Ind. o.a.: diverse kelderruimten, winkel (ca. 162 m2). 1e verd. winkel magazijnruimte (ca. 82 m2), kantoor, woonkamer, eetkeuken. 2e verd. vier slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche. 3e verd. zolder, twee mansardekamers. Vraagprijs ƒ 265.000,– k.k.

HEERLEN-Eikenderveld: Winkel-woonhuis met gas-c.v. en tuin. Ind.: 2 kelders, winkelruimte, zitkamer, moderne keuken met apparatuur, werkruimte, waskeuken, badkamer. 1e verd. 3 slaapkamers, dakterras, vaste trap naar zolder, twee slaapkamers en zolderruimte. Voor diverse doeleinden geschikt. Goed onderhouden. Koopprijs ƒ 149.000,– k.k.

HEERLEN: Winkelpand met woonruimte en gas-c.v., grote werkruimte (ca. 190 m2) met zolder en gas-c.v.; parkeerterrein. Ind.: winkelpand; winkel ca. 18 m2, uitbreiding mogelijk. Twee kamers, keuken. 1e verd.: 3 kamers, keuken. 2e verd.: drie kamers; badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 129.000,– k.k.

HOENSBROEK-Centrum: Voetgangersdomein: winkelpand met bovenwoning en garage (achterom bereikbaar). Het pand is geheel onderkelderd. **Part.:** winkel met kantoorruimte keuken en toilet (totaal ca. 115 m2). **1e en 2e verd.:** woonkamer, keuken, dakterras, badkamer, 5 slaapkamers. Koopprijs ƒ 179.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: Cafe zakenpand met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: grote caféruimte ca 85 m2, keuken, bijkeuken, toiletgroepen, bierkelder. 1e verd.: 3 slaapkamers en bergkamer. Het pand is voor diverse doeleinden geschikt. Koopprijs ƒ 105.000,– k.k.

Taxaties
Koop en verkoop
Hypotheken

Pickée makelaardij bv 045-414819

van Itersonstraat 15, Postbus 31193, 6370 AD Schaesberg
Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 17.00 uur.

SUSTEREN-VINCENTIUSLAAN
Goed onderhouden winkelwoonhuis met c.v. en veel bergruimte. Ruime winkelruimte. Ind. o.a.: kelder, winkel, inpandige gar., ruime keuken, kompl. badk., magazijn. Op verd.: woonk., keuken, 5 slpks. en zolder. Vr.pr. ƒ 165.000,– vrij op naam.

SUSTEREN-RIJDTSTRAAT
Rustig gel. vrijst. bungalow met c.v. op 645 m² gr. Ind. o.a.: prov.kelder, hobbyruimte in souterrain. Op beg. gr. entree, 2 slpks., badkamer, ruime keuken, woonk., terras en tuin rondom. Prijs op aanvraag.

SUSTEREN-KAVINKSBOSCH
Rustig gel. en in 1985 volledig gerenoveerd woonh. met c.v. en garage. Ind. o.a.: kelder, woonk., keuken m. moderne aanbouw, kompl. badk. Op verd.: 3 slpks. Vr.pr. ƒ 83.000,– k.k.

SUSTEREN-O.-RIJKSWEG-NOORD
Te koop aangeboden cafépand met o.a. zaaltje en bovenwoning. Mogelijkheid voor uitbreiding. Informatie op aanvraag.

SUSTEREN-MARKTSTRAAT
Zeer ruim winkel woonh. met achtergelegen werkplaats en grote tuin. Geschikt voor diverse doeleinden. Prijs op aanvraag.

SITTARD-RIJKSWEG-NOORD
Goedgel. halfvrijst. woonh. met c.v. op 570 m² gr., o.a. prov.kelder, woonk., zitkamer, ruime keuken, kompl. badk. Op verd. 3 slpks. en ruime zolderkamer. Mede gezien ligging geschikt voor kamerverhuur.

ROOSTEREN-STEENAKKER
Geschakeld woonhuis m. gas-c.v. en gar. Ind. o.a.: entree, woonk., keuken, alle met tegelvl. Op verd. 3 slpks., badk. Vaste trap naar zolder met o.a. zolderk. Vraagpr. ƒ 112.000,– k.k. Grotendeels thermop. begl. in kunststof kozijnen, zeer goed onderhouden.

BUREAU OPHELDERS
MAKELAARDIJ O.G.
● Taxaties ● Assurantiën ● Hypotheken
Marktstraat 43, Susteren, tel. 04499-1340

HULSBERG
ƒ 147.500,– k.k.
Vrijstaand herenhuis met c.v. Ind.: 2 kelders; beg. gr. hal, woonkamer, 45 m², met open haard; keuken 6.20×5.00, berging + tuin, ca. 25 m diep. 1e verd. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel. 2e verd. zolder (mogelijk 4e slaapkamer). Aanvaarding 1-1-'87.

HEERLEN
ƒ 165.000,– k.k.
Ook te huur.
Aan uitvalsweg (Molenberg) winkel woonhuis. Ind. winkel: 31 m², uit te breiden met magazijn, 37 m²; garage 6.00×4.00. 1e verd. woonkamer + keuken; 2e verd. 2 slaapkamers + badkamer. Aanvaarding direct.

HEERLEN-CENTRUM
ƒ 145.000,– k.k.
Winkel/kantoor woonhuis. Ind. beg. gr.: tot. opp. 96 m², bestaande uit kantoor-winkel, keuken + magazijn. 1e verd. royale woonkamer, keuken en badkamer; 2e verd. 4 slaapkamers. Aanvaarding in overleg.

HEERLEN-Aarveld ƒ 129.000,– k.k.
Woonhuis met c.v. en garage. Ind. kelder, beg. gr. hal, toilet, woonkamer ± 30 m², serre, keuken, bijkeuken en diepe tuin. 1e verd. 3 slaapkamers, douche met vaste wastafel. 2e verd.: zolder + 1 mansardekamer. Aanvaarding in overleg.

VAALS ƒ 540.000,– k.k.
Commercieel onroerend goed. Huuropbrengst ƒ 50.000,– per jaar geïndexeerd.
Huurders: landelijke filiaalbedrijven.

VOERENDAAL
ƒ 167.500,– k.k.
Op blijvend goede lokatie halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage, gr. opp. 346 m². Ind. kelder, parterre, hal, woonkamer met open haard 8.60×3.80 3.30; keuken; terras + tuin ca. 20 m diep. 1e verd. 3 slaapkamers + badkamer. 2e verd. zolderruimte te bereiken via vaste trap. Aanvaarding in overleg.

Woning of bedrijfspand verkopen?
Makelaardij Ernens
kan u van dienst zijn
Ook voor uw hypotheken
Rente va. 6,1% en u bepaalt
de rentevasttermijn
Maak vrijblijvend een afspraak

MEER DAN 17 JAAR ERVARING

- Makelaar o.g.
- Bedrijfsobjecten
- Woningen
- Taxaties
- Hypotheken
- Verzekeringen

makelaardij **ERNENS**
Hoolstraat 42, Voerendaal
Tel. 045-752142

■ makelaarskantoor ■ taxatiebureau **vdp van de pas b.v.** ■ verzekeringen ■ hypotheekcentrum

VOERENDAAL, koopsom ƒ 169.000,- k.k.
Modern halfvrijstaand woonhuis met cv., garage en tuin op het zuiden. Bouwjaar 1974. Prima staat. Hal, living met tegelvloer, zitkuil en open haard, open keuken met eetbar en luxe inrichting. Verd.: 3 royale slaapkamers, ruime badkamer met ligbad, douche en toilet, vaste trap naar 2e verd. met 4e kamer.

UBACHSBERG, ƒ 169.000,- k.k.
Prima onderhouden ruim halfvrijstaand woonhuis met gas-cv., extra grote garage en op z.w. gelegen achtertuin. Indeling: bet. hal, L-woonkamer met parketvloer, schuifdeur naar studeer/hobbykamer (totaal ca. 46,5 m2), luxe uitgevoerde eetkeuken met div. ingebouwde apparatuur, 3 slaapkamers, vernieuwde badkamer, bergzolder. Veel extra's zoals kunststof kozijnen en rolluiken. Aanvaarding spoedig.

HOENSBROEK, ƒ 159.000,- k.k.
Ruim tussenliggend herenhuis met cv., garage en tuin (450 m2). Bouwjaar 1930. Indeling: hal, provisiekelder, living c. 35 m2, met erker, parketvloer en open haard, keuken, berging; verd.: 3 slaapkamers, badkamer; 2e verd.: 3 mansardekamers.

MERKELBEEK, ƒ 369.000,- k.k.
Vrijstaand landhuis met rieten kap, cv., garage en tuin (tot. 825 m2). Bouwjaar 1973. Ind.: hal, zitkamer, studeer/hobbykamer, eetkamer, luxe open keuken en bijkeuken; verd.: 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, v.w. en 2e toilet. Zolder te bereiken via vliezotrap. Het pand verkeert in perfecte staat. Er zijn prima materialen verwerkt.

Van de Pas b.v. - Kerkplein 70 - Voerendaal - Tel. 045-750600

HEERLEN
● Schuureik, vrijst. landhuis m. gar. Ind.: slaapk., m. douche, waskam., c.v., kelder., berging, prov.ruimte, wijnopslag, entree, ruime hal, toil., garderobe, L-vorm. zitk. ca. 60 m², open haard, serre, eetkam., keuk. m. app., study, 3 slaapk., gr. badk. m. douche en bad, 2e toilet, div. terrassen, veel kasten, alarmsysteem, goed onderhouden. Prijs op aanvraag.

HEERLEN
● Vrijstaande villa met garage en gr. aangelegde tuin op zuiden; goede stand. Ind.: 3 kelders, entree, ruime hal, toilet, mod. keuken, bijkeuken, berging, gr. woonkamer met open haard en aangr. bibliotheek; totaal ca. 60 m²; 2 badkamers, 5 slaapkamers, grote zolder. Het pand is geheel gerenoveerd en van rolluiken voorzien. Tot. grondopp. ca. 1000 m². Prijs op aanvraag.

Gevr. wegens de enorme aanvraag
HUIZEN TER BEMIDDELING TOT VERKOOP IN:
HEERLEN OF DIRECTE OMGEVING
Prijsklasse: ƒ 200.000,- tot ƒ 400.000,-
Vraag vrijblijvend inlichtingen.

TAXATIES
Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering; hypotheek; assurantiën; successie; rechtbank enz.
Indien nodig op korte termijn.

HEERLEN
● Vrijst. landhuis met garage voor meerdere auto's en rondom tuin. Ind.: hobbyruimte, prov.kelder, c.v.-ruimte, study, hal, L-vorm. woonkamer, eetkamer, mod. keuken, luxe badkamer, toilet, 3 gr. slaapkamers, 1 kamer om te bouwen tot slaapkamer, zolder met veel bergingen. Het pand ligt in mod. rustige buurt; ged. dubbele beglazing, rolluiken, veel luxe en veel ruimte. Vraagprijs ƒ 298.000,- k.k.

Inlichtingen:
Onroerend Goed Makelaardij LEENAERS b.v.
Lid NVM
Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen
Telefoon: 045-717237

---

makelaardij o.g. **drs. DE LA HAYE**

Hoensbroek Montfortstr.
ƒ 129.000,– k.k.

Ruime halfvrijst. woning met garage en prachtige tuin/werkplaats. Ind.: kelder; beg.gr.: hal, w.c., zitkamer 30 m2, aparte eetk.keuken; 1e verd.: 3 slpk., badk. (ligb., 2e toilet); 2e verd. zolder (2 slpk.); gas-c.v. Perc.opp. 400 m2

Heerlen, Amsterdamstraat
ƒ 93.000,– k.k.

Mooi opgeknapte tussenwoning. Ind.: kelder-(ruim), parterre: hal, toilet, keuken (nieuw), woonk., 1e verd.: 3 slpk., badk., 2e verd., bergruimte/zolder. Grote tuin met bergruimte, gas-c.v.

Hoensbroek Chr. Quixstr.
ƒ 119.000,– k.k.

Prachtige, geheel gerenoveerde woning. Ind.: kelder; beg.gr. hal, woonk. (32 m2), keuken (massief eiken aanbouw, luxe uitv.), bijkeuken, toilet, binnenplaats, berging, 1e verd.: 2 slpk., zeer luxe badk. (ligb., douche, 2e toilet); 2e verd.: zolder (2 slpk.), gas-c.v.

Hoofdstraat 88, Hoensbroek
Tel.: 045-223434

148946

TE KOOP

BEEK: Perceel bouwgrond, oppervlakte ca. 315 m2. Prijs ƒ 28.500,- k.k.

GELEEN: Nabij centrum gel. tussenwoning. Ind.: prov.keld. Part.: gang, kamer-ensuite, keuk., bijkeuk. met douche en toil. 1e verd.: 3 slpks. 2 verd.: vaste trap naar zold., waar 1 mansardekamer. T.e.a.b. Aanv.: i.o.

STEIN: Gunstig gel. vrijst. landh. met gas-c.v. en gar. Ind.: part.: hal met meterkast, tussenhal, ruime woonk., keuken, badk. met ligbad en v.w., 2 slpks., waarvan een met v.w., berging. Opp.: ca. 900 m2. Vr.pr. ƒ 245.000,- k.k. Aanv.: i.o.

STEIN: Boerderijtje met schuur en binnenpl..Ind.: sout.: prov.keld.; part.: woonk., keuken en berging; 1e verd.: portaal, 2 slpks. Dak woonh. en schuur geheel vernieuwd en geïsol.. Opp. ca. 1100 m2. Vr.pr. ƒ 110.000,- k.k. Aanv.: i.o.

NIEUWBOUW TE STEIN: Binnenkort wordt er gestart met de bouw van 2 vrijstaande en 2 halfvrijstaande herenhuizen met garage aan het Houterend te Stein. Prijzen vanaf ƒ 168.000,- v.o.n.

STEIN: Gunstig gel., goed onderh. groot vrijst. woonh. met gas-c.v. en dubbele gar. Beg. grond geheel gerenoveerd. Ind.: sout.: prov.keld. Part.: betegelde entree, eetkeuk. (4x4) met luxe Siematic keuk. met app., grote L-vorm. woonk. (52 m2); 1e verd.: 3 ruime slpks., badk. met ligb., toil. en v.w. Mogelijkheid voor 4e slpk. 2e verd.: vaste trap naar geheel beplankte en beschoten zolder. Vr.pr. ƒ 155.000,- k.k. Aanv.: i.o.

SITTARD: Gunstig gel., goed onderh. woonhuis met serre en berging. Ind.: sout.: prov.keld. Part.: entree, woonk. met schouw en schrotenplafond, dichte keuk., serre met aanrecht, berging. 1e verd.: 3 slpks. met schrotenplafonds, betegelde douche met v.w., ged. beplankte zolder, bereikbaar via luik. Vr.pr. ƒ 95.000,- k.k. Aanv.: i.o.

URMOND: Gunstig gel. halfvrijst. woonh. met gas-c.v. en garage. Ind.: part.: hal, toil. met fonteintje, woonk. met tegelvl., keuken. 1e verd.: 3 slpks., bet. badk. met ligb., toil en v.w. 2e verd.: vlizotrap naar geheel beplankte en beschoten zolder. Gehele pand geïsoleerd. Vr.pr. ƒ 130.000,- k.k. Aanv. i.o.

Makelaarskantoor Louis Janssen bv
Wilhelminaplein 29, 6171 EN Stein
Telefoon 04495-5840

TE KOOP TE KOOP

GELEEN - Henri Hermanslaan
Goed gelegen ruime flatwoning met gas-cv. en eigen berging. Ind.: hal, w.c., keuken, ruime woonkamer, 2 slaapkamers, douche, balkon. ƒ 65.000,- k.k.

HEERLEN-Centrum
Uitstekend gelegen RUIM HOEKAPPARTEMENT op de bovenste verdieping, met lift en vrij uitzicht. Ind.: hal, moderne inbouwkeuken, woonkamer van 38 m2, met groot terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, w.c. ƒ 129.000,- k.k.

AMSTENRADE
Rustig gelegen VRIJSTAAND WOONHUIS met gas-cv., garage en grote tuin. Ind.: kelder, hal, inbouwkeuken, woonkamer van 50 m2 met open haard en plav.vloer, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e w.c. ƒ 169.000,- k.k.

ELSLOO
Uitstekend onderhouden HALFVRIJST. WOONHUIS met gas-cv., garage en tuin. Ind.: hal, luxe moderne keuken, woonkamer, 3 slpks., luxe badkamer, zolderkamer met mog. v. vaste trap. ƒ 179.000,- k.k.

HULSBERG
Goed gelegen HALFVRIJST. WOONHUIS met gas-cv., garage en tuin. Ind.: hal, moderne keuken, woonkamer met parket, 4 slpks., badkamer met ligbad. ƒ 179.000,- k.k.

SITTARD
Goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met garage en gas-cv. Ruime indeling: hal m. garderobe, w.c., woonkamer in L-vorm met eethoek (± 54 m2), keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche en v.w.t.; zolderberging. ƒ 205.000,- k.k.

SIBBE/VALKENBURG
Rustig gelegen LANDHUIS met ruime indeling, gas-cv., dubbele inpandige garage en tuin met vrij uitzicht. Zeer degelijke bouw en uitstekende afwerking en isolatie. ƒ 265.000,- k.k.

EPEN (Camerig)
Schitterend gerestaureerd VRIJSTAAND LANDHUIS op een perceel van 2100 m2, met prachtig vrij uitzicht. Ind.: kelders, ruime hal, werkkamer, sfeervolle living, moderne keuken, 4 slaapkamers, 2 luxe badkamers, grote hobbyruimte/atelier. Uitst. geïsoleerd en voorzien van gas-cv. (vloerverwarming). Prijs n.o.t.k.

nicolai makelaardij
tel. 043-254555*
stationstraat 20 maastricht

---

gezellige Kerstdagen

aquina
Makelaardij o.g., taxaties, hypotheken en verzekeringen
Deken Nicolayestraat 1, 6411 CL Heerlen
045-715566 ook 's zaterdags van 10.00-13.00 uur

---

j.w. offermans makelaardij o.g. bv

Offermans biedt aan in Zuid-Limburg

Winkels

Brunssum	: Passage (Kerkstraat)
Heerlen	: 't Loon, de Plu, Akerstraat, Dr. Poelsstraat, Dautzenbergstr., Limburgiastr., Putgraaf, Geleenstr., Spoorsingel, Stationstr.
Hoensbroek	: Akerstraat
Kerkrade	: Hertogenlaan, Hoofdstraat, Niersprinkstraat.
Kerkrade-West	: Akerstraat, Oude Maar.
Maastricht	: Entre Deux, Daalhof, Boschstr.-kwartier, Annadal.
Roermond	: Lindelaan.
Voerendaal	: Tenelenweg.

Kantoren

Bunde	: Spoorstraat.
Heerlen	: Putgraaf, Uilestr., Dr. Poelsstr., Kruisstr., Akerstr./Nobelstr., Spoorsingel, Geleenstr.
Hoensbroek	: Heisterberg.
Maasstricht	: Korvetweg, Markt/Batterijstr., Hertogsingel, Spoorweglaan, O. Tweebergerpoort, Mecc, Randwijck.
Nuth	: Aalbekerweg.
Valkenburg	: Reynaldstr., Kon. Julianalaan.

Bedrijfsruimten/bedrijfsterreinen

Heerlen	: diverse bedrijfsterreinen o.a. de Koumen, Economiestraat.
Maastricht	: Secr. Wijnandstraat.

j.w. offermans makelaardij o.g. bv
Tel.: 043 - 624200 of 04405 - 3333*
Kantooradres Koningsplein 2 Maastricht Telex 56232
Korrespondentieadres Postbus 22 - 6336 ZG Hulsberg

Onroerend goed

…ER Mergelland, …str. naast monumen… vakwerkboerderij te k. … gel. perc. bouwrijpe …, ruim 400 m2, gesch. …ijst. landh. Nutsvoorz. ± 5 m van perc. grens. …einontsluiting dir. mog. … de wijk 't Hövelke, … dir. Inl. 04407-2071.

…ENHUIS te k. te Kerk…, 190 m2, geh. geren. …09-49240224117.

… ARDENNEN te … leuk buitenhuis met …en weide op 1 km af… van ski-piste Bara… Fraiture. Inl. (België) …32.801319705.

…L. Te k. vrijst. land… Bwj. '78. Opp. 655 m². ± 700 m³. Vraagpr. …39.000,– k.k. Dalenbos… 25. 04747-1572.

…k. halfvrijst. PAND '82, … en achtertuin, gara… 3 slpks., woonk. ± 28 … beneden rolluiken, …agpr. ƒ 141.000,– k.k. …-45 Laan 46, Nieu…hagen bez. tussen …00 en 19.00 uur.

…ERVOORT: te koop vrijstaand woonhuis … garage, 4 slaapka…s, blijvend vrij uitzicht; …rekkelijk verbouwd. … 04756-5876.

…k. gevr. vrijstaand …ONHUIS tussen Roer… en Venlo. Tel. 080-…779 na 18.00 uur.

…ERLEN te k. t.e.a.b. bo… ƒ 40.000,– kompleet …nhuis. Palenbergstr. … Info: postbus 716 Sit…

…chtige patiobungalow …oop in HOENSBROEK, …esveld no. 13, met ga…en gas-c.v. Vraagprijs … snelle beslisser …5.000,–. Inl. tel. …0-19616.

… in MERKELBEEK … onderh. tussenwo… ind. hal, woonk., open … keuk. m. volledige in… patio, berging, 2 … luxe badk., douche + … + 2e toilet, dubb. be…ing, vaste trap n. zol… pr.n.o.t.k. Tel. 04492-…

…LEEN, Mezenstr. 23. …vrijst. woonh. m. gar., … privacy, vr.pr. …6.000,–. Open huis, 20 dec. v. 14-16 uur, 04493-2530.

ƒ 129.000,–

mod. woonk., 2 slpk., kl. zitk., zolder, gr. balkon, c.v.-gas, gar. ± 370 m2. Epen

Makko makelaardij b.v.

(W. Timmermans, lid NVM, mak.-tax. o.g.), Rijksweg 67 Gulpen, tel. 04450-2182.

Oud huis

Pannesheiderstr. hoek Nieuwstr. Bleyerheide, geh. te renoveren, tot. 390 m2, tegelk. red. bod.

Makko makelaardij b.v.

(W. Timmermans, lid NVM, mak.-tax. o.g.), Rijksweg 67 Gulpen, tel. 04450-2182.

HULSBERG Mgr. Brulsstr. 22 halfvrijst. woonh. met gar., kelder, woonk., zitk., 3 slpk., badk. met toilet. Koopprijs ƒ 94.000,– k.k. L.M.H. Smeets, beëdigd taxateur o.g., Op den Toren 11, Nuth. Tel. 045-242118.

Leuke BOVENWONING te Heerlen. ± ƒ 525,– p. mnd. Na 12 jaar uw eigendom. O.a. 3 kamers, badk., keld., c.v. Inl.: postbus 716, Sittard.

UBACH O. WORMS. Halfvrijst. woonh. m. grote tuin. Ond. verd.: hal, wc., badk. m. ligb. Kelder m. eiken inbouw. 2 slpk., mog. v. 3e slpk. Grote zolder. Pand is voorz. v. verw. en rolluiken. Vraagpr. ƒ 109.000,– k.k. Tel. 045-315996.

BRUNSSUM, halfvrijst. woonh. kamer 40 m2, 3 gr. slpks., badk., garage, volledig luxe inger. eiken keuken, mooie buurt, 500 m v. natuurgebied, geh. voorz. v. alum. rolluiken. Tel. 045-254892.

Te k. appartement. H. Hermanslaan 540, Geleen (geen galerijflat!). Vr.pr. ƒ 62.000,–. Te bevr. tel. 04495-3978.

Wegens gebrek aan opvolger biedt ouder echtpaar BEDRIJF en/of winkelwoonhuis op goede stand te koop aan in Geleen. Hoge huuropbrengst. Serieuze br.o.nr. GE 368 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Alle hypotheken

…Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543.

…ENHUIS Rijksweg 137, Eijsden (B) hal, zitk., eetk., …, bergpl., w.c., 3 slpk., badk., zold., 4 keld., gar., … c.v., gesch. v. vrij beroep: centr. ligg. privé parking …

… Schaesberg/Terwinselen mooie MIJNOPZICH…SWONING te k. Halfvr. ruime tuin, 4 slpks., zolder, …er, vr.pr. ƒ 105.000,– k.k. Tel. 045-415327.

…uur luxe BOVENWONING, 2e verdieping, alléén … ouder echtpaar of all.st. zonder kinderen, nabij …r. Hoensbroek. Huur ƒ 700,- p. mnd., excl. inl. 045-…395. Na 18.00 uur 045-212537.

Vaals: Holset 24, vrijstaand vakwerk-

domeinboerderijtje

…enhof erf, bakhuis, stallen en schuur, mooi gelegen. …geheel dient ged. gerenoveerd te worden. Valt on… monument waar hoge subsidies mogelijk voor zijn. … geschikt als restaur. of 5 aparte wooneenheden. ƒ 138.000,- k.k. Voor inl. tel. 045-423265 na 18.00

…SBEEK, Bachstr. 43, aan plants. gel. halfvr.st. …nh., bwj. '74. Voll. isol., opp. 825 m2, optimale priva… Ind.: inp. gar., hal, w.c., woonk. 35 m2 m. o. haard, …ken, Noorse lei, stud.k. 1e verd. 3 slpk., badk. m. …, dubb. v.w., 2e w.c., c.v.-ruimte, siertuin 600 m2 m. …terrassen, zwembad, tuinhuis. Info-folder op aanvr. …v. i.o. Vr.pr. ƒ 209.000,–. Tel. 04492-2050.

…k. KERKRADE-W. Romeinenstr. ouder woonh., …g, 2 woonk., keuken, berging, tuintje, 2 gr. slpk. met …dk., zolder, kelder. Prijs ƒ 74.000,–; Tel. 045-413372.

…n. biedt te k. aan rustig gel. WOONHUIS op 600 m2 …d. Ind.: beg. gr.: woonk. ± 35 m2, hal, keuken …, wc, douche, stal. 1e verd.: 3 slpks., geh. voorz. … c.v., verw. en rolluiken. Goed verbouwd. Pr. …5.000,-. Inl. tel. 045-721537.

Te huur

winkelruimte

… prima lokatie winkelcentrum Hartje Hoensbroek, opp. …nkelruimte 55 m², magazijn 30 m². Aanvaarding va. ja…ari '87. Inl. v. Oost Assurantiën v.o.f. Tel. 045-224241 … kantooruren 045-218062.

…JNANDSRADE: riant gel. vrijst. bungalow met c.v. …uterrain: garage voor 2 auto's; div. kelders, royale hal, …vorm. living met open haard en parket, eiken keuken …a. vaatw., oven, koelkast; grote tuin, 4 slaapkamers, …dkamer met ligbad; goed geïsoleerd. Bez. op af…raak, aanv. in overleg. Lortyestraat 1, tel. 045-…4951; koopprijs ƒ 260.000,- k.k.

Bouwkavels Koningsbosch

…n de Haverterstraat. 3 mooi gel. bouwkavels voor 3 …ijst. woningen, landhuizen of bungalows van 680 m². … mtr. breed en 40 mtr. diep. Koopprijs ƒ 63.000,– k.k. … kavel.

Mulleners Vastgoed Sittard
Tel. 04490-18911 of
na kantooruren 04749-3198.

Fietsen/bromfietsen

…e k. KREIDLER nieuw …ok. Tel. 045-321183.

…k. OMAFIETS, 3 versn., …mes- en herentrommel…fiets. Tel. 045-257371.

…k. VESPA Ciao met ster…len, bj. eind '85, prijs …k.k. Tel. 045-459973.

…k. DAMESBROMMER …et verz., goed in orde, …50,-. Tel. 045-316940.

…k. RACEFIETS z.g.a.n., …ga Miyata superwinner, …me 58, afgemonteerd … Shimano Nwe-600 EX. … 045-417562.

YAMAHA DT 50 LC, zwart; Honda MT Paris-Dakar, rood; Vespa Ciao met sterwielen, zwart. Lichtenbergstraat 29, Kerkrade.

Te k. VESPA Ciao, blauwmet., met sterwielen en verz., ƒ 550,-. Tel. 045-413724.

PUCH Maxi, zwart, met sterw., als nw., ½ jr. gar. ƒ 895,–. 045-410522.

Te k. kind.- + DAMESFIETS ƒ 165,– of enkel ƒ 80,– en ƒ 85,–. Tel. 045-250597.

Te k. PUCH Maxi, kl. zwart, z.g.a.n., m. sterw. Berkenstr. 20, Brunssum.

Fietsen/bromfietsen

Te k. HONDA MT i.z.g.st. Christinastr. 16, Hoensbroek.

Te k. BLG Honda MTX is ingev., 6 versn., 04494-52564.

Te k. zeer goede YAMAHA YZ 250 cc cross ƒ 850,-. Poyckstr. 27 Kerkrade.

Te k. nieuwe HERENFIETS, terugtraprem. Tel. 721990. Boerhaavestr. 11 Heerlen.

Te k. VESPA Ciao bj. '84 met sterwielen. Pr. ƒ 575,-. Maxi Puch bj. '83 ƒ 475,-. Tel. 045-752574.

Dames- en HERENTRIMFIETSEN met 5 versnellingen ƒ 295,-, laatste kans voor de prijsverhoging. Firma Suestra Susteren, ook op zondag 21 december geopend.

Dames- en HERENFIETSEN ƒ 249,-, laatste kans voor de prijsverhoging. Firma Suestra Susteren, ook op zondag 21 december geopend.

OMAFIETSEN ƒ 229,-, laatste kans voor de prijsverhoging. Firma Suestra Susteren; ook op zondag 21 december geopend.

Te k. SPORTFIETS met 10 versn., kl. oranjemet., met verl., spatb., bagagerek, 100%, ƒ 200,-. Tel. 04406-15719.

Te k. ZÜNDAPP KS 50, bj. '82, vr.pr. ƒ 1100,-. Tel. 045-318673.

Te k. PEUGEOT bromf. m. verz. i.g.st. Pr. ƒ 150,–; Op de Knip 10 Kerkrade.

Te k. gebr. YAMAHA DT, Honda MT Vespa, Puch Maxi e.v.a. Tevens bromfietssloperij en in-/verkoop bromf. Maasstr. 3, Beersdal-Hrl. Tel. 045-725309.

VESPA Ciao ƒ 300,-, Peugeot snorbrommer ƒ 350,-, m. verz. Tel. 045-415839.

Te k. PUCH Maxi bwj. '86 z.g.a.n. Honda MB en Montesa trail 370 cc + kent. Franciscanerstr. 58 Kerkrade.

PUCH Maxi te koop. Tel. 045-222809.

Te k. PUCH Maxi, bj. 1984, zwart, met Nolan helm en verz., ƒ 795,-. Tel. 045-415330.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN: tussentijds verzilveren. Bel vrijbl. 04490-13942. Brouwerstraat 5, Munstergeleen.

Huwelijk/kennismaking

PARTNER? Landelijk comput. syst. 1 jr. ƒ 150,– (bijstand ƒ 75,–). Gratis info: St. Kommunika, P.b. 8212, 3009 AE Rotterdam. Erkend Raad van Toezicht.

I.P.A. Uw RELATIECONSULENT consulteert ca. 2000 partnerzoekenden p. jr. U nog niet? Inl. 04116-84843 of postbus 577 Valkenswaard. erk. d.d. R.v.Toezicht, met grantiefonds.

48-jr. dame, r.k., besch., bespr., levensgenietster, ontw., gd. gespr.partner, zacht kar., liefh. tennis, kunst, actua, cultuur z.k.m. ontw. HR. Kind. van harte welkom. Br. D.5632 rel.bur. I.P.A. Postb. 577 Valkenswaard.

Stichting Mens en Relatie 077-825386

Jim 47 jr.
Jong en vlot, Ind., goed baan en auto, rookt en drinkt niet, houdt van dieren, sporten, tuinieren en dansen, zkt. partner die het ook bel. vindt en een relatie open en eerlijk te praten. 045-740088.
Huub 23 jr.
Goed uitziende en betrouwbare j. man, 1.80 m., houdt veel van honden, zkt. knappe en lieve vriendin. 045-740088.
Marieke 43 jr.
Leuke slanke, spontane vrouw. Aantr. uitstraling, open en eerlijk. Zkt. partner voor ser. rel. Geen avonturier. 045-740088.
Harold, 29 jr.
Leuke, aantr. jongeman, sportief gekleed, bruine ogen en een leuk (klein) snorretje. Dol op paarden en paardrijden. Zkt. fijne vriendin. 045-740088.
Dick 22 jr.
Verzorgde, aantr. j.man, houdt van natuur, hoopt lieve en romantische vriendin te ontmoeten, slank en aantrekkelijk, om veel samen te doen en te ondernemen en een fijne relatie op te bouwen.
Bel voor vrijbl. info:

045-740088

(mevr. Schiks) of 077-825386.
Erkend door RvT, ingesteld door Ministerie v. WVC. Discreet en betrouwbaar. Postbus 8040, 6401 VA Heerlen.

Man 41 jr. (vrijgezel) zkt. kennism.m.jonge VROUW lft. 32 tot 40 jr., een kind geen bezw., gel. m. pasfoto op erew. ret. Br. o. no. LD 439 Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

Vrouw 48 jr. zoekt een leuke vlotte vriend voor een eerlijke RELATIE op te bouwen, min lengte is 1.56 m. Br.o.nr. BB 441 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Geluk moet je zelf zoeken!

Stichting Kontaktring helpt u daarbij. Vraag vrijblijvend informatie voor een serieuze en discr. kennismaking met zeer persoonlijke aanpak. Zeer acceptabele prijzen.

Stichting Kontaktring

H. v. Zwol Erkend R.T.V.

Tel. 077-871551

Een erkend bureau geeft vertrouwen.

Nette huisel. J. MAN met opgeruimd kar., 30 jr., is het alleenzijn moe, en zoekt via deze weg een jonge vrouw voor 'n serieuze relatie, 1 kind geen bezw., hobby's: muziek, natuur en vakantie. Heeft vast werk en auto. Br.o.no. SB 617 LD Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Mijn hart klopt 32 jaar voor die leuke knappe VROUW tot 35 jr. die graag met mij wil kennismaken voor intieme vriendschap. Br. m. foto wordt altijd beantwoord. Br. o. no. HK 741 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Nieuw! Dansen! Nieuw! Hedenavond café dancing LA PERLE. Bokstraat 47 Heerlerheide.

Poolse DAMES, alle leeft. zoeken kennismaking/huwelijk. Tel. 04920-29521/44018.

Ideale PARTNER-COMPUTERSERVICE helpt uw geluk een handje. Partner wordt discreet gezocht door heel Nederland. Nu gratis inschrijving, vraag formulier bij afd. LL, postbus 7061, 3286 ZH Cromstrijen.

All.st. vrouw zkt. VRIENDIN om uit te gaan (geen lesb.). 045-220725.

Ser. sport. j.man zoekt een VRIEND van ± 25 jr. Bel zondag of maandag van 20-22 u. 045-415589.

JEG. GET. zr. 43 jr. 2 kind. zkt. kennism. met br. Br.o.nr. BR 500 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Alleenstaanden as. zondag besloten KERSTAVOND in de Rumpenerlinde Brunssum. Alleen voor die leden met 'n invitatiekaart. Zaal open 20.00. U wordt verzocht uiterlijk 21.30 uur aanwezig te zijn. Na 22.00 u. moeten we de deur sluiten. Wees dus a.u.b. op tijd. Vr.uitn.: het bestuur. Wij wensen alle leden prettige kerstdagen toe.

Repr. weduw. eind 50, l. 1.70, fl. post., z.k.m. nette HEER, hartelijk karakt. Lft. 56-60 jr. Br. m. tel. o. no. HO 134 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Nette WEDUWE zkt. nette weduwnaar tot 55 jr. Br.o.nr. BR 001 L.D., Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Escortservice Diana 045-320905. Geopend vanaf 's morgens 9 uur. Ook 's zondags geopend.

Privé KITTY met Maggy, Peggy en Resi. Tel. 045-222356. Tev. meisjes gevr.

ESCORTSERVICE van 12 uur tot 02.00 u. 's nachts. Tel. 045-222356.

PRIVÉHUIS Baccara met Kelly, Wilma, Roos, Kim, Pamela vanaf 10 tot 23 uur. Tel. 04490-26853.

NANCY met nieuw Gina en Sandra, terug Bianca en Lily Chantalle, dag. van 10.00 tot 23.00 uur, zat. van 10.00 tot 18.00 uur, tel. 04494-45098.

De JACHTHUT Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23, Gabi, Regina, Petra, Andrea, Biggy. Ma.-za. 14-4 u., zo. 20-4 u. Tel. 045-463943.

ECHTPAAR zkt. dito echtpaar voor moderne vriendschap. Br.o.nr. HK 744 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

BARBARELLA nieuw af 11 uur, ook zat. + zondags, tel. 045-721759.

NIEUW Privé in België, van 14-24 u. Inl. 09-32-11-762993. Tev. gastvrouwen gevr.

Te k. antieke SLAAPK. best. uit: kast, 2 nachtk., 2 stoelen en bed. Ook apart te k. Tel. 04404-2250.

Te k. 4 OPASTOELEN, antiek linnenkastje en eiken commode. Mgr. Feronlaan 91 Hoensbroek. Tel. 045-210455.

Als kerstgeschenk HANGLAMPEN, klokkenstellen en veel ander kleingoed. Antiek De Schuur, Wilhelminapln. 16, Schinveld.

Ant. FORNUIS, kook-/stook, met verchr. opzet, i.z.g.st. Tel. 045-324490 18-20 u.

Te k. ANTIEK. Steeds ruime keuze uit o.a. kasten, eethoeken, compl. slaapk., losse bedden, commodes, salontafels, nachtkastjes en kleingoed. Antiekhandel Hoeve Laeven, Rozenstr. 1, Vaesrade (aan de prov. weg). Tel. 045-241628.

INTERART Antiek, Irmstr. 64, Simpelveld, 045-443161. Grote keuze in strakke kasten, vitrines, eethoeken, salontafels enz. Ook magazijn met grenen meubelen.

ANTIEKCENTRUM Heerlen, gespecialiseerd in elk meubel, donker of licht, strak of bewerkt, afgewisseld met decoratief kleingoed. 045-719807. T.o. schouwburg.

KERSTSHOW bij Wijshoff Antiques te Hoensbroek, Amstenraderweg 9; met vele speciale en verrassende aanbiedingen. Geopend donderdag, vrijdag en zaterdag en speciaal voor u zondag 21 december; tel. 045-211976.

Klauwverzorgingsbedrijf

A. Verlangen, Past. Rijckxstr. 15, Montfort. Tel. 04744-1889.

Voor alle soorten POOTAARDAPPELEN naar Kooy Limburg b.v. tel. 043-633636. Nu ook voor alle aardappelzakken.

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen! (Ook voor industrie). Tenelenweg 8-10, tel. 045-750187.

De beste service en de laagste prijs door rechtstreekse import van KARCHER HOGEDRUKREINIGERS. Collé, Nusterweg 90 Sittard. Tel. 04490-19980. Na 6 uur tel. 045-461786.

AGRA-BOUW Kallen voor bouwen, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

Te k. HETELUCHTKANON tev. partij eik. bielzen en perc. bosgrond. Tel. 04492-1714.

Nieuw de 50-serie van John Deere TRACTOREN. Koop nu uw 40-serie trekker tegen zeer aantrekkelijke netto-prijzen. Kijk en vergelijk nu. Mechanisatiebedr. M. Grooten, Deus 4, Simpelveld, tel. 045-441568 of 444919.

Te k. VOERBIETEN, hooi en stro. Tel. 04404-1549.

WEILAND te k. langs de weg Klimmen-Voerendaal ± 5000 m2. Tel. 04402-71721.

KALKSLIB, drijfmest, vaste kippemest, champignonmest. Pustjens, tel. 06-52107893 of 04749-1166.

KERSTAANBIEDINGEN! Opel Ascona 1.6 met lpg, donk.blauw, bwj. '84 ƒ 15.950,-; Opel Ascona 1.9 bruinmet., stereo etc. '80 ƒ 6000,-, Opel Ascona 1.9 SR uitv. geel-beige '78 ƒ 3750,-; Opel Kadett 1.3 S wit 5-drs. bwj. '84 ƒ 14.500,-; Opel Rekord 1.9 N blauwmet., lpg, apk '78 ƒ 3950,-; Volvo 244 DL 4-drs. lpg zachtgeel t. '79 ƒ 4950,-; Volvo 343 DL 3-drs. 1e eig. 'n juweeltje, apk '78 ƒ 3950,-; VW Scirocco sportieve uitv. '74 apk ƒ 2450,-; Audi 100 GLS 2 ltr groenmet. ƒ 1950,-; Ford Fiesta 1.3 S met lpg, blauwmet. '78 ƒ 4950,-; Ford Escort 1.3 aut. 4-drs. apk blauwmet. ƒ 2450,-; Ford Granada 2.0 L 4-drs. apk, blauwmet. '78 ƒ 3250,-; Honda Prelude lpg, sportieve uitv. wit '81 ƒ 10.750,-; Peugeot 504 diesel beige '79 ƒ 2950,-; Peugeot 504 stationcar '79 ƒ 2950,-; Rover 2500 aut. geel '79 ƒ 4750,-; Chevrolette Citation liftback '80 lpg ƒ 4950,-; Citroën GSA 5-drs. beige '80 ƒ 2750,-; Toyota 1000 geel apk '78 ƒ 1900,-; Mazda 323 1300, blauw, 3-deurs, '78 ƒ 2450,-; Mazda 323 aut. apk '78, zilver ƒ 2950,-; Toyota Carina 1600 lpg Wolfracev. enz. apk '78 ƒ 2750,-; Talbot Solara roodmet., spuiter '81 ƒ 3250,-; VW Kever 1300 apart mooi, apk-gek. ƒ 1650,-. Steeds wisselende keuze, onderhoud, financiering etc. Auto Evaleon, Europaweg Zuid 7, Ubach o. Worms, tel. 045-314903.

Auto P. en N. OPEL Kadett 1.2 S 1983, lpg, kl. wit ƒ 10.500,-; Opel Kadett 1.2 S '81, 3-drs. kl. rood ƒ 8250,-; Ford Escort 1300 L Bravo, kl.blauwm. ƒ 12.750,-; Ford Escort 1100 L '80, kl. rood ƒ 7850,-; Talbot Solara SLX '81, duurste uitv. kl. zilverm. ƒ 8000,-; Honda Accord '80, kl. beige 3-drs. ƒ 3850,-; BMW coupé 630 kl. blauwm. iets aparts ƒ 19.500,-; Mercedes 280S kl. groenm. '81 lpg, veel extra's ƒ 28.500,-; Datsun Stanza '82 zilverm. 4-drs. ƒ 9500,-; Audi 100 n. model '83, kl. goudm., prachtauto ƒ 19.500,-; VW Golf S '80 GTI-uitv., kl. geel, iets aparts ƒ 7500,-; Opel Ascona 1.6 diesel kl. blauwm. '82 n. model ƒ 12.750,-; BMW 520 automatic '80 kl. zilverm. lpg ƒ 6500,-; Fiat Fiorino '80, kl. zwart, veel extra's ƒ 8500,-. Inr. financ. mog. Kijk en vergelijk. Burg. Lemmensstraat 109, Geleen, tel. 04494-54532. T.o. Bouwkompas.

OPEL Kadett 1200 4-drs. '80 en '81; Ford Sierra 1600 L lpg '83; Opel Corsa 1200 S '84; Audi 100 CC 5 cyl. 5-bak '83; Renault 18 TS break '81; Lada 2107 '85; Renault Parisienne '84; BMW 528 I aut. lpg als nieuw '78; Opel Ascona type '80 2 l; VW Golf diesel '80; Honda Quinett lpg '81, Opel Kadett 1600 '82; Ford Taunus 1600 lpg '80; Peugeot 504 '78; Honda Civic '79; BMW 320 6 cyl. '78; Opel Kadett City '79 ƒ 4500,-; Opel Rekord Berlina '80 ƒ 6750,-. Autobedrijf Stan Weber, Baanstr. 38 Schaesberg. Tel. 045-314175. Inr. en financ. mog.

FORD Escort 13 L bravo uitv. div. extra's, km.st. 39.000, 5-drs. bwj. 10e mnd. 1983. Pr. ƒ 12.250,-. Alle keur. toegest. 045-410780.

Lessen/onderwijs

Kursussen in 1987
Levensloopbaan Perspektieven

Een kursus voor vrouwen met of zonder (betaalde) baan, die wendingen aan hun leven willen geven. Datum: 13 t/m 16 jan. (intern). Kosten ƒ 250,– (evtl. korting). Leiding: Anna Koolen.

Macht-Vrouwen-Levensloop

Ontdek en exploreer je verborgen en aanwezige kwaliteiten! Een kursus voor vrouwen in midden- en hoger kader en vrouwen die dit ambiëren. Datum: 21 t/m 24 febr. (intern) Kosten ƒ 600,–; Leiding: Floor Schiffers en Marijke v.d. Meer.

Vrouwen in/en besturen

Een kursus voor vrouwen in traditionele én nieuwe vrouwenorganisaties en overlegorganen. Leer kreatiever omgaan met problemen, krijg inzicht in je eigen kwaliteiten. Theorie én praktijk! Data: 23-25 febr. + 30 mrt., 1 apr. (twee blokken van 8 dagdelen) (intern). Kosten ƒ 480,– of ƒ 320,–; Leiding: Anna Koolen e.a.

Vraag folder en informatie:

Volkshogeschool Noord-Brabant

Kievitsblekweg 18, 5062 SV Oisterwijk
tel. 04242-83028 b.g.g. 15613.

Auto's en motoren

BMW 2800 CS

te koop, bj. 1970, ged. gerest., voor liefhebber, kl. donkerblauw, t.e.a.b. Tel. 043-633535.

BMW 635 CSi, bj. juni '80, aircond., 5-sportbak, Recaro 16-inch alp.velgen, leer, etc. In absolute nieuwstaat, prijs ƒ 32.500,-. Tel. 04746-3305.

Te k. MAZDA 323, i.pr.st., 9e mnd. '77, gekeurd, vr.pr. ƒ 1750,-. Inl. Vinkenstraat 165, Heerlen, tel. 045-229019.

FORD Sierra 1800 Laser 3-drs. 16.000 km Sport-uitv. '85; Ford Escort 1100 Laser '84; Ford Escort 1300 Bravo 5-drs. '83; Ford Fiesta 1100 de L. '81 en '83; Opel Corsa 3-drs. 1.2S '84 en '85; Opel Kadett Flair 1300 '80; Mazda 323 de L. 3-drs. '82; Nissan Sunny 1300 DX '84; Ford Taunus 1600 Bravo 4-drs. '80. Garantie Financ. en Inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98 Heerlen. Tel. 045-725806 na 18 uur 045-312059.

Te k. FORD Sierra bwj. '83, in nieuwst. Pr. n.o.t.k. Jonkerstr. 8 Heerlen-Eikenderveld.

Autobedrijf

Jurgen B.V.

Gespecialiseerd in nieuwe en gebruikte

Mercedes

300 D Aut.	nieuw '87
260 E Aut.	nieuw '87
230 TE	nieuw '87
250 TD Van	nieuw '87
250 D	nieuw '87
200 D	nieuw '87
4× 190 D	nieuw '87
190	nieuw '87
2× 250 D, demo	'86
190 E Aut., demo	'86
190 E, katalysator, demo	'86
190 D, demo	'86
300 SE Aut.	type '86
300 D	'85
230 E Aut.	'85
190 D	'85
2× 190 D	'84
500 SEL	'82
240 D	type '83
200 D	'79

Langheckweg 40, ind.terr. Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-452570
Ook uw adres voor leasing, financiering, schade, taxatie en reparatie
APK-keuringsstation

Te k. GOLF L, 4-drs., bwj. 6-'79, uitgeb. Kamei X1 + v. acc., i.z.g.st. Koopje. Te bevr. Abel Tasmanstr. 10, Heerlerheide (de Wieer).

CITROEN CX 2.0 Pallas, '82, kl. brons, veel acc., i.z.g.st., ƒ 8750,–. 04492-3234.

MAZDA Legato combi, type '81, kl. bruin, LPG-onderb., bijz. mooi, ƒ 3900,-. 045-421207.

Te k. voor Ford 4 WINTERBANDEN met velgen ƒ 150,-, motor ƒ 150,-. Tel. 045-452611.

VOLVO 340 L v. Volvo-medew. te k. bwj. 8-85, kl. wit, km 18.000 + lichtmet. vlg., achtersp. Vraagpr. ƒ 16.000,-; Tel. 04494-49126.

Te k. DATSUN Laurel 2800 diesel, bwj. '81. Straatsburgstr. 33 Heerlen-Vrieheide.

Te k. van part. OPEL Kadett type D, model '81, met LPG. Vraagpr. ƒ 6950,–; Tel. 04459-2277.

Te k. FIAT Panda Prima bwj. 1983, vele access. z.g.a.n. Tel. 045-313042.

Zaterdag 20 december om 20.00 uur KERSTAVOND voor alleenstaanden in café De Sport, Sittarderweg 12C, Heerlen. Het bestuur.

Zoekt u een partner, wij helpen u discreet. Bel de PARTNER LIJN. 04300-40854.

ALLEENSTAANDEN, Werkgroep 't Sieske, Rijksweg 103 Zd. Sittard, organiseert as. zondag en 2e kerstdag een dans- en contactavond. Bewijs verpl. Inl.: 04494-42064 of 47962.

ALLEENSTAANDEN: Het Wapen v. Hoensbroek wenst u gelukkige Kerstdagen, een voorspoedig Nieuwjaar, 1e en 2e kerstdag gesloten. Zaterdag 20 dec. alleenstaandenbal met d.j. Richard. Zondag 50+ bal met dhr. Feuler. Zaterdag 27 dec. alleenstaandenbal met d.j. Richard, pasjes verplicht. Zondag 50+bal met dhr. Feuler Hoofdstr. 432 tel. 045-228850.

PARTNERBEMIDDELING Kreuzer, Hoengen bij Alsdorf, Kerkstr. 58, tel. 09-49-2404-64387 wenst elke partnerzoekende, vrouwelijk of mannelijk, een zalig kerstfeest en een gelukkig nieuwjaar. Ben voor uw 24 dec. tot 16 uur en 2e kerstdag tot 19 uur te bereiken. Wij hebben keus genoeg, belt u. Geringe kosten en discrete verwerking. J. Kreuzer.

NIEUW! Zondags gezellig vertoeven voor alleenstaanden in café-dancing Helberg, Akerstr. Nrd. 150 H'broek bew. v. all.st. verpl. Het bestuur.

Nette WEDUWE 61 jr., nette verschijning zoekt beslist nette vriend. Br.o.nr. SI 359 LD, Baandert 16, 6136 ER Sittard.

Heden gezellig DANSEN in café-dancing Helberg, Akerstr. Nrd. 150, H'broek.

Vlotte spontane VROUW, 32 jr. onverwacht alleen zkt. man/vrouw 30-40 jr. k.m. auto (niveau gew.), voor de feestdagen. Br.o.nr. MA 133 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Alleenst. vrouw, 60 jr., z. kind., z.k.m. alleenst. VROUW om met de feestdagen elkaar wederkerig te bezoeken. Br.ond.nr. SB 619 LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Gesch. man, 1.80 m, z.k.m. spont. nette VROUW tot ca. 46 jr., niv. gew., geheimh. verz. Br. m. foto o.e.r. ond.nr. VA 440 LD, Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg aan de Geul.

Iedere zondag bal voor ALLEENSTAANDEN café Metropole, langs de Rijksweg te Beek. Tot ziens.

Contacten/clubs

RED-HOUSE-CLUB, Drievogelst. 4, Kerkr.-W. Geop. va. 20 u. Tev. ass. gevr. 045-425101.

Nieuw, DIANA, Anita, Brenda en Wendy van 11.00 tot 24.00 uur, 045-226013.

LADY X met Eva, Agnes, Monique. Nieuw Sylvia en Mona, dagel. 11-24 uur, tel. 045-423540, zat. tot 18 uur. V. d. Weyerstr. 28, Kerkrade.

ANGELA. Privé en escort vanaf 19 t/m 3 u. 's nachts. 045-228975. Tevens assistente gevr.

YVONNE, Joyce privé. H. Hermanslaan 478, Geleen, van 9-19 uur, za. 18 uur.

BAR-LA-STRADA van 14.00 tot 2.00 u. Pr. Hendrikln. 178, Brunssum.

HEREN, Domina wacht. Tel. 045-424261.

KERKRADE-TERWINSELEN privé met Sonja, Yvonne, Betty, Gina, ma. t/m vr. 11-23 uur, za. tot 18 uur, 045-411866.

PRIVÉFLATJE. Dagel. vanaf 20.00 tot 4.00 's nachts. Tel. 045-226062.

ESCORTSERVICE voor bij u thuis of in hotel. Bel dag en nacht 045-222231.

BEMIDDELING + film. Stationstr. 31, Sittard. 12-20 uur. Inschr. dames gratis.

Kunst/antiek

Schilderijen

50% korting vanaf 25,– romant. werk. 043-434815.

Te k. prachtige antieke SLAAPKAMER, notenhout, compleet. Tel. 045-463872.

Nu gratis vakantieweekend voor het hele gezin bij aankoop va. ƒ 2.000,– aan MEUBELEN (in bungalowp. of 3/5 sterrenapp./hotel naar keuze). Dit wordt u aangeboden door antiekhandel Simons, Dorpstr. 45A, Nuth. Gespecialiseerd in Engelse en Franse ant. meubelen. 18/12, 19/12, 22/12 en 23/12 koopavond. Naast chinees rest. Tel. 045-243437.

Landbouw

Door rechtstreekse import van Deutz-Fahr-TRACTOREN en hooibouwwerktuigen leveren wij u deze voor de laagste prijs. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

Te huur gevraagd stuk LAND of WEIDE omg. Brunssum, tel. 045-271967.

Te k. sneeuw- + GRONDSCHUIF voor frontlader 4 wielige kipwagen hydr. geremd + 2-zijdige kippend, dieselmotor Perkins 78. Pr. Julianastr. 19, Schinveld.

grote partij zware verzinkte ROOSTERS, tel. 04495-3785 Arnoldenstr. 14, Stein.

Grootse antiekbeurs Heerlen

in het Valk-motel, zondag 21 december van 11-18 uur (50 stands), inl. 04920-25483.

2de kerstdag 26 december 10.30-18.00 uur
zaterdag 27 december 13.00-18.00 uur
zondag 28 december 10.30-18.00 uur

Antiekbeurs - Roosteren

Gemeenschapshuis De Hoge Bongerd
Ruim assortiment betaalbaar antiek, o.a. meubilair, verlichting, klokken, porselein, koper, tin etc.

Houtbewerkingsmachines!!!
Omdat verkopen meer inhoudt dan alléén leveren!

Daarom moet u beslist eens informeren of een kijkje nemen in de showroom van machinehandel Hubens als u op zoek bent naar een gebruikte of nieuwe houtbewerkingsmachine (hobby en industrieel gebruik), afzuiginstallatie, snijgereedschappen of spuitwanden. Goed advies, garantie, service en concurrerende prijzen. Inruil van uw machine(s) is mogelijk.

MOMENTEEL VOORRADIG:
Robland 5-voudige combinatie; Dewalt afkortzagen; lintzagen; formaat cirkelzagen, schuin verstelbaar m. ris; vlakbanken; vandiktebanken; freesmachines m. roltafel; aanvoerapparaten; schuurmachines, pennebanken 4-assig; houtdraaibanken; verrijdbare afzuigers enz. enz.

Machinehandel H. Hubens
Kerkstraat 53, 6114 JZ Dieteren, 04499-3294

Bemiddeling o.g.
Hypotheken en Verzekeringen
LIVAC BV

Te koop:

SITTARD-Binnenstad
Nabij markt oudere tussenwoning met kleine binnenplaats, (pand is via onderdoorgang achterom bereikbaar), ind.: hal, ruime woonkamer, keuken, achterkeuken, toilet, kelder, verd.: 3 slaapkamers, douche, vaste trap naar zolder. Prijs ƒ 50.000,- k.k.

SITTARD
Rustig gelegen duplex-woning (bwj.'81) best. uit: hal, woonkamer met open keuken, berging, toilet, badkamer, 2 royale slaapkamers, c.v. Prijs slechts ƒ 68.000,– k.k.

KERKRADE (West)
Krichelbergweg 25: landelijk gelegen halfvrijst. woning met oprit en grote tuin, ind.: hal, kelder, woonkamer, grote keuken met witte aanbouwkeuken, toilet, badkamer met ligbad, verd.: 4 slaapkamers, c.v. Prijs ƒ 85.000,– k.k.

SCHAESBERG
In jonge woonwijk mooie tussenwoning (bwj.'82) met tuin (grenzend aan recreatie-terrein), ind.: hal, toilet, ruime woonkamer met open keuken, mooie badkamer, 2 zeer royale slaapkamers, div. bergkasten en berging, c.v., prijs slechts ƒ 88.000,– k.k.

HEERLEN (Noord)
Roebroekweg 4B:
Uitstekend onderhouden tussenwoning (bwj.'80) met kleine tuin terras, achteringang en garage, ind.: hal, toilet, woonkamer, open keuken met complete aanbouwkeuken, bergkast, verd.: 3 slaapkamers, mooie badkamer met ligbad, v.w. en toilet, vaste trap naar zolder-etage alwaar 4e slaapkamer met dakkapel, 2 zolderruimten, c.v. Prijs slechts ƒ 89.000,– k.k.

JABEEK
In dorpskern gelegen vrijstaande boerderij met binnenplaats, grote schuur en huisweide (totaal opv. 1015 m2), ind.: hal, woonkamer, grote eetkeuken, badkamer met ligbad en toilet, kelder, verd.: 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en toilet, vaste trap naar grote zolder, c.v. Vraagprijs ƒ 169.000,– k.k.

LIVAC BV
UW HUIS IN VERTROUWDE HANDEN
Brugstraat 17-19, Sittard
TEL.: 04490-10855

MAKELAARDIJ O.G.
biermans
BEËDIGD TAXATEUR

SITTARD
Halfvrijst. woonhuis met achterbouw en garage.
Ind.: entree hal, toilet, prov.kelder, woonk. ca. 48 m2, eiken aanbouwkeuken; 1e verd.: 3 slpk., badk. met ligbad en toilet; 2e verd.: via vlizotrap naar zolder-berging.
Prijs op aanvraag.

SITTARD
Halfvrijst. woonhuis met garage-berging.
Ind.: entree hal, toilet, kelder, L-woonkamer, kunststof aanbouwkeuken; 1e verd.: 3 slpk., badk. met ligb., douche en toilet; 2e verd.: via vlizotrap naar zolder-berging.
Vraagprijs ƒ 126.000,- k.k.

ECHT
Prachtig vrijst. woonhuis met showroom en bedrijfsruimte. Perc.oppervlakte ca. 1200 m2. Showroom en bedrijfsruimte ca. 100 m2. Ind. woonhuis: hal, toilet, woonkamer, keuken, kantoor, douche, berging. 1e verd.: 4 slaapkamers, badkamer, zolder-berging.
Vraagprijs ƒ 350.000,- k.k.

SLEK-ECHT
Verbouwde boerderij met garage. Perc.oppervlakte 1300 m2. Ind.: hal, woonk., keuken, slaapkamer, badkamer, toilet, hobbyruimte, cv.-ruimte; 1e verd.: grote overloop, 2 slaapkamers.
Vraagprijs ƒ 240.000,- k.k.

KONINGSBOSCH
Woonhuis met 2 garages. Ind.: hal, toilet, woonk. ca. 40 m2, aanbouwkeuken, bijkeuken, kantoor; 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer, perc.oppervlakte 550 m2.
Vraagprijs ƒ 138.000,- k.k.

SUSTEREN
Halfvrijstaand woonhuis met dubbele garage. Ind.: hal, toilet, woonkamer, keuken, bijkeuken. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad.
Vraagprijs ƒ 130.000,- k.k.

Géén verkoop géén kosten

Doktersweg 23, 6101 EA Echt
Tel. 04754-5006
Geopend ma. t.m. vrij. 9-17.30 uur
Zat. 10-12 uur

te koop

GREVENBICHT, Beegtermarkt 11 & 13
Rustig en riant gel. (dubbel) woonhuis met aangrenzend overdekte vloeropp. van ± 200 m2, garage en cv. Zeer geschikt voor recreatie of klein bedrijf, tot. opp. 570 m2. Aanvaarding direct. Inruil mogelijk. Vraagpr. ƒ 108.000,- vrij op naam.

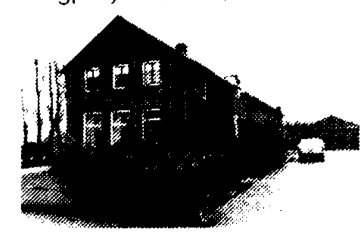


GREVENBICHT, Raadhuisstraat 17c
Luxe appartement op 1e verd. met grote berging (beneden) en cv. Ind.: bet. hal, bet. woonkamer ± 30 m2, open aanb.keuken, 2 grote slpks., badk. & toilet. Berging met cv.-ketel etc. Vraagpr. ƒ 69.000,- k.k. Aanv. direct.

HOENSBROEK, Komerd 15 (nabij zwembad)
Tuss.gel. woonhuis met carport, berging, cv. en tuin (bwj. '76). Ind.: hal, woonkamer 32 m2 met parkletvl., mod. eiken aanbouwkeuken met app. Verd.: 3 slpks., badk. met ligb., 2e toilet. Vaste trap n. zolder en 4e slpk. Vraagpr. ƒ 117.000,- k.k.

GELEEN, Rijksweg Noord 256
Halfvrijst. woonhuis met smalle inrit n. garage, kl. tuin, kelder en cv. Ind.: hal, woonkamer 36 m2 met parketvl., mod. keuken, bijkeuken en serre. Verd.: 4 slpks., badk. m. douche en 2e toilet. Zolder via vlizotrap. Ged. isolatie. Vraagpr. ƒ 89.000,- k.k.

SUSTEREN, Baakhoverweg 39
Landelijk gel. deg., halfvrijst. woonhuis met garage, kelder, cv. en tuin. Tot. opp. 1250 m2. Ind.: r. hal, woonkamer m. open haard, mod. eiken aanb.keuken met app., bijkeuken. Verd.: 3 grote slpks., badk. m. ligb. etc. Zolder met mog. v. 4e slpk. Vraagpr. ƒ 159.000,- k.k.



BRUNSSUM, Ruysdaelstraat 2
Rustig gel. halfvrijst. woonhuis met garage, berging, kelder en royale tuin. Tot. opp. 450 m2. Ind.: hal, L-vorm. woonkamer m. open haard, mod. keuken met app., bijkeuken. Verd.: 4 slpks., badk., vliering. Prijs ƒ 115.000,- k.k.

STEIN, Suttnerstraat 9
Rustig en riant gel. luxe bungalow met r. garage en berging omgeven met siertuinen. Tot. opp. 742 m2. Ind.: grote bet., hal, woonkamer ± 48 m2 met open haard, oudholl. balkenplafond. Mod. aanb.keuken met alle apparatuur, 3 grote slpks., badk. met ligb. etc. Verder groot souterrain met kantoor, 2 hobby- c.q. slpks. en cv.-ruimten. Ged. isolatie w.o. thermopane beglazing. Vraagpr. ƒ 269.000,- k.k.

GELEEN, Borrekuilstraat 111
Goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met garage, kelder, cv. en kleine tuin. Ind.: entree, woonkamer, mod. keuken, bijkeuken. Verd.: 3 slpks., badk. m. ligbad. Zolder via vlizotrap. Optimale isolatie incl. thermopane beglazing. Vraagpr. ƒ 103.000,- k.k. Aanv. direct.

GELEEN, Boerhaavestrraat 16
Goed gel. halfvrijst. woonhuis met cv., garage en tuin. Ind. o.a.: prov. & stookkelder, doorzonkamer met open haard. Mod. keuken, 4 slaapkamers, nieuwe badkamer met douche. Ged. isolatie & rolluiken. Vraagprijs ƒ 126.000,- k.k.



SITTARD, Koekkoekstraat 11 (nabij winkelcentrum)
Mooie drive-in woning met tuin, inp. garage, tuinkamer. Verd.: bet. woonkamer ± 42 m2. Ruime mod. keuken. Verd.: overl. 4 gr. slpks., badk. met 2e toilet etc. Voorzijde ged. thermopane begl. & kunstoframen. Vr.pr. ƒ 110.000,- k.k.

SUSTEREN, Christinalaan 11
Rustig gel. halfvrijst. woonhuis met garage & berging, cv. en aangel. siertuin. Ind.: hal, woonkamer, (nieuwe) aanbouwkeuken met app. aansl. grote kelderkast. Verd.: 3 r. slaapkamewrs, badk. m. douche & 2e toilet. Grote zolder. Luxe & deg. afwerking w.o. 5 rolluiken. Vraagpreijs ƒ 139.000,- k.k.

SPANJE, Costa Brava ± 20 km v. Alicante/Benidorm
Schitterende bungalow met inpandige garage gel. op 820 m2. (150 m van zeefront). Rondom aangel. met terrassen. Woonkamer 60 m2, 2 slpks., elk met badk. etc. Prijs ƒ 210.000,- inruil mogelijk.



MARINUS KRIJNTJES
onroerend goed b.v.
Kummenaedestraat 72, 6165 BX Geleen. Tel. 04494-51544

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht! Tandtechniek „Hoonhout". Akerstraat Noord 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

Auto's en motoren

Te k. MERCEDES, bwj. 1977, automaat, tel. 04498-56453.

Te k. COMMODORE C 64 - disk met ingeb. speeddos - printer. Overhoven 81, Sittard. Tel. 04490-14422.

Snelle GOLF GTI 136 pk, bj. '77, motor en versn.bak nieuw, met garantie, wit, nw. gespoten, alu. velgen, kuipzit, ƒ 6000,-. 04454-4172.

Te k. FORD Escort 1.3 station, bj. '83, kl. zilvermet. Tel. 04409-1975.

Te k. VW Santana CLD, bj. '82, vr.pr. ƒ 9250,-. Tel. 043-614140.

Te k. CITROEN 2 CV 6, bj. '83, gebr. als 2e auto, i.z.g.st., 34.000 km, prijs ƒ 5800,-. Tel. 045-420343.

Te k. MITSUBISHI Colt GL, bj. '79, 67.000 km, i.z.g.st. Tel. 045-722426.

Te k. RENAULT 5 GTL, bj. 1978, APK gekeurd. Tel. 045-750232.

Te k. z.g.a.n. Mini METRO 1000 LS, APK pas over 2 jaar, als 2e auto gebruikt. Vaste prijs ƒ 6.750,–. Steinweg 4, Voerendaal. Tel. 045-752754.

Te k. C-KADETT stationcar, i.g.st., APK-gekeurd op 18-12-'86, vr.pr. ƒ 2500,-. Tel. 045-352477.

Superkoopje! TOYOTA Celica Liftback, APK-gekeurd, moet weg wegens omst., lichte schade voorspatbord, rest 100%. Tel. 045-218900.

ALFA Sprint Veloce 1.5 QF, bj. 1979, lichte schade, vr.pr. ƒ 1750,-. Tel. 045-226136.

OPEL Kadett D GTE, '84, 41.000 km, ƒ 24.000,-; Fiat Panda 45 CL, '82, 55.000 km, ƒ 7500,-; Toyota Cresida RX 60, '82, 65.000 km, ƒ 15.500,-; Opel Senator 3.E CD, '81, 72.000 km, ƒ 25.000,-; Opel Kadett C2, '79, 82.000 km, ƒ 6500,-; BMW 320 6 cyl., '79, 86.000 km, ƒ 12.000,-; Austin Mini spec., '78, 97.000 km, ƒ 3600,-; VW Golf 1100 Sprinter, '79, 74.000 km, ƒ 6750,-; VW Vailliant stationwagen, 1972, 95.000 km, ƒ 3500,-; Opel Kadett D 1100, 1972, 97.000 km, ƒ 2000,-; VW Kever 1300, gerestaureerd, 1968, 79.000 km, ƒ 3600,-; VW Kever 1100, gerestaureerd, 1962, 83.000 km, ƒ 6500,-; Opel Blitz vrachtw. autoambulance, 1972, ƒ 4000,-. Garage Th. Houben, Bredeweg 26, 6262 NX Banholt, tel. 04457-1242.

Te k. FORD Taunus 1600 S 4-drs. bj. '77 met apk. Pr. ƒ 1250,-. Tel. 045-228357. Na 19.00 uur.

Te k. MOTORBLOK R5 Alpine bj. '78 + onderdelen. 04454-1697.

Te k. VAUXHALL Sport hatsh. goudmet., autom., '80, ƒ 3750,–, aanhanger 2×1 mtr., ƒ 450,–. Varenbeukerweg 52, Heerlen.

GOLF GTI, type '80, kl. zwart, sportwielen, radio-cassette, schuifdak, vr.pr. ƒ 9250,-. Elisabethgracht 35, Kerkrade.

VW Golf bwj. '78, apk gek., veel extra's. Chopinstr. 66 Brunssum. Tel. 045-272010. Vr.pr. ƒ 2900,-.

Alle auto's boven ƒ 5.000,- met 12 mnd. garantie op werkloon en materiaal. BMW 728 I, div. extra's, '84; BMW 323 I, 4-drs., div. extra's, '84; BMW 320 Cabriolet, '81; Ford Escort 1100 Laser, 4-drs., '83; Ford Escort 1100 Laser, '84; Ford Escort 1300, 4-drs., GL, '81; VW Golf GTI, '81; VW Golf 1300, '85; Opel Kadett 1300 S, '85; Mercedes 200 B autom., '82; Opel Kadett 1300 S, '85; Ford Sierra 1800, '85. Inruil, financiering en garantie. Autohandel P. FRANKEN, Ganzeweide 59, Heerlerheide. Tel. 045-216475 - 222030.

BMW 528i, bj. '80, kl. antraciet, i.z.g.st., ƒ 8750,-. Tel. 04492-3234.

ALFA Romeo Sud TI 1,5, 3-drs., dec. '81, kl. ivoor, bijzonder mooi, ƒ 5750,-. Dir. Cortenstraat 198, Kerkrade.

TOYOTA Corolla autom., bj. '77, rood, 67.000 km, APK-gekeurd, ƒ 2500,-. Bunderhof 8, Heerlen.

PEUGEOT 504 TI, bj. '78, kl. groenmet., APK, als nieuw, ƒ 2750,-. 045-217469.

Te k. GOLF GTI, i.z.g.st., met div. acc. Kennedystraat 31, Hoensbroek.

Wij geven het meeste voor uw loop-, sloop- en SCHADEAUTO. Tel. 045-422610.

OPEL Blitz, bj. 1961, mot. kapitein 2600 met P.T.O. ex. brandweer hrl., orig. km. 48.000, alle pap. en onderhoudskaarten, kan mee gereden worden, prijs ƒ 900,-. Grensstraat 165, Waubach - Landgraaf.

OPEL Kadett stationc., bwj. '78, APK-gek., 100% in orde. Talmastr. 45, Heerlen-Meezenbr.

HONDA Civic 1978, blauw, APK, nw. banden, ƒ 1950,-. 045-410522.

T.k. OPEL Kadett bj. '78, APK gekeurd tot dec. '87. Insula 63, Heerlen.

T.k. OPEL Manta GTE, APK gek. tot 17-12-'87. Vr.pr. ƒ 3250,-. Te bevr. Voskuilenweg 93, Heerlen.

Te k. RENAULT 5 TS bj. '81. Grotestr. 17, Meers.

Te k. RENAULT 5 GTL bj. '77 APK, vr.pr. ƒ 800,- of Ford Taunus bj. '76 APK, vr.pr. ƒ 800,-. Tel. 04451-2076.

Terugn. v. fin.bank TALBOT Solara GTL '82 ƒ 5950,–. Emly Handelsond. tel. 04498-54510.

Terugn. v. fin.bank MERCEDES 230B '80 in nw.st. ƒ 13.250,–. Emly Handelsond. tel. 04498-54510.

DAF 46 bj. '77 APK gek. ƒ 1950,–. Tel. 04498-54510.

Terugn. v. fin.bank Ford TAUNUS '78 ƒ 2950,–. APK gekeurd. Emly Handelsond. tel. 04498-54510.

Terugname v. fin.bank RENAULT R5 GTL '82 ƒ 6950,. Emly Handelsondern. tel. 04498-54510.

Terugname v. fin.bank BMW 728i mod. '82, LPG etc. ƒ 17.500,–. Emly Handlesond., tel. 04498-54510.

Te k. CITROEN CX 2400 inj. Pallas, autom., grijsmetal., bwj. '81, elektr. schuifd., trekh., alarminstall. en veel extra's, i.z.g.st., pr. ƒ 9500,–. Tel. 04492-3510.

G.G. Auto's biedt aan: AUDI 100 CC 1983 luxe uitvoering; Opel Ascona 1.8 E 4-drs. 1983; Opel Ascona 1900 bj. '79; Opel Kadett stationcar bj. '79; Opel Kadett 5-drs. bj. '83; Ford Fiësta Festival bj. '83; Ford Escort stationcar bj. '81; Volvo 343 DL 1982; Volvo 345 1980; Fiat Ritmo 60 m. sportw. 1983; Fiat 127 special 1983; Lada 2105 1983; Peugeot 504 TI automaat als nieuw '79; Ford Taunus bj. '79; Honda Civic automaat APK 1978; Lada 1200 bj. '80. Voor al uw auto-accessoires kunt u terecht in onze shop. Garantie, inruil, financiering. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Heerlen, tel. 224172 (grote weg Hrl. Brs.).

Te k. TALBOT Horizon bj. '79 i.z.g.st. bronsmett., 1e lak, 80.000 km, vr.pr. ƒ 1950,-. Tel. 045-721552.

Te k. SIMCA Horizon bwj. '78, apk gek. i.z.g.st. ƒ 1850,-. 045-225357

Te k. FORD Taunus 1.6 L, 4-drs., '81, LPG, zeer mooi, ƒ 5950,-. 045-218925.

Te k. VW Golf GTI, bj. '80, Zender-uitgebouwd, in abs. nw.staat, ƒ 8500,-. 045-725703.

Te k. zeer mooie MERCEDES 250, i.z.g.st., bj. '76, autom., sportv. en spoiler, APK, ƒ 4250,-. Tel. 045-412593.

Winkelruimte te huur in centrum Geleen

Zéér goede lokatie, o.a. 115 m2 winkelruimte. Aan de Markt te Geleen.
Staat van oplevering in overleg.
Huurprijs n.o.t.k.

Voor meer informatie of vrijblijvende bezichtiging

KOKGROEP
commercieel onroerend goed
Akerstraat 23
6411 GW Heerlen
045-712040

Te huur in Roermond

KANTOORRUIMTE:
b.g. 130 m2, verd. 64 m2
aan de Gebroeklaan.

Geheel voorzien van c.v.-installatie.

Voor informatie: Alog Onroerend Goed, postbus 304, 5680 AH Best.

heerlen-pater beatusstraat
dit ruime woonhuis omvat o.a. een woonk. van plm. 60 m2, 6 slaapk., keuken en bijkeuken en is direct te aanvaarden.
vraagprijs ƒ 145.000,– k.k.

heerlen-welten
ruim, modern vrijst. woonhuis met o.a. grote living, aparte eethoek, 4 slaapk., 2 badkamers en garage.
vraagprijs ƒ 300.000,– k.k.

uitvoerige informatie over deze en andere projecten op ons kantoor

frankort assurantiën
afd. onroerend goed
heerlerweg 146
voerendaal
045-751871

De nieuwe kalender is uit!

Limburgs Dagblad
JANUARI 1987

Zondag		4	11	18	25
Maandag		5	12	19	26
Dinsdag		6	13	20	27
Woensdag		7	14	21	28
Donderdag	1	8	15	22	29
Vrijdag	2	9	16	23	30
Zaterdag	3	10	17	24	31

De handige vertrouwde Limburgs Dagblad-kalender is er weer. Ook in 1987 weet u markten, kermissen, feestdagen, naamfeesten en maanstanden precies te vinden, terwijl de kalender bovendien de nodige ruimte biedt voor aantekeningen.
Verkrijgbaar bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad, en de meeste zaken waar u losse nummers kunt kopen. De prijs **ƒ 5,25.**

Limburgs Dagblad

RAMEN DEUREN SERRES
De SPECIALIST voor nieuwbouw of renovatie.
Showroom open: ma. t/m vrijd. 9-13 u. en 14-18 u. Zaterd. 9-14 u.
ALKUBOUW NUTH B.V.
Dorpstraat 7 - Nuth - Tel. 045-241917

ABAZ
onroerend goed en taxatieburo

BOCHOLTZ, Salviastraat
Goed uitgevoerd woonhuis met c.v. en inpandige garage, woonkamer met marmervloer, ruime keuken met eethoek, drie slaapkamers, badkamer met ligbad, hobbykamer en tuin. Vraagprijs ƒ 107.500,- k.k.

BRUNSSUM-Treebeek, ABC-straat
Tussenliggend woonhuis, ruime woonkamer met parket, keuken, drie slaapkamers en badkamer, vaste trap naar grote zolder. Het pand heeft geen tuin, wel een betegelde achterplaats.
Koopprijs ƒ 79.500,- k.k.

HEERLEN, Hamerstraat
Tussenliggend woonhuis met c.v. en grote tuin. Ind. o.a. woonkamer met open haard, drie slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste trap naar royale zolder. Vraagprijs ƒ 127.500,- k.k.

HOENSBROEK, Opbraakstraat
Royale hoekwoning met c.v. en inpandige garage. Ruime woonkamer, keuken, vier slaapkamers, hobbyruimte en tuin.
Koopprijs ƒ 115.500,- k.k.

OIRSBEEK, Op de Graaf
Terraswoning met c.v., garage. Ind. o.a. Z-kamer met schuifpui naar zonneterras en fraai uitzicht, vier slaapkamers, badkamer met ligbad.
Vraagprijs ƒ 139.500,- k.k.

SCHINVELD, Ter Hallen
Royaal woonhuis met c.v. en dubbele garage. Ind. o.a. ruime woonkamer, keuken met eiken aanbouwkeuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, zolder; grote tuin met ruime oprit.
Vraagprijs ƒ 129.500,- k.k.

UBACHSBERG, Widderhovenstraat
Vriendelijk gesitueerd woonhuis met c.v. Ind. o.a. ruime woonkamer, keuken, bijkeuken, drie slaapkamers, badkamer met ligbad, zolder.
Vraagprijs ƒ 117.500,- k.k.

Inl.: De Doom 23, 6419 CW Heerlen
045-718731

Schaesberg ƒ 95.000,– k.k.
Putstraat: leuke woning met c.v., berging en tuin. Entree, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers en douche.

Geleen ƒ 105.000,– k.k.
Lindersstraat (bez. na afspraak): halfvrijstaand woonhuis met c.v., tuin en garage (2 wagens), entree, woonkamer, keuken, bijkeuken, 4 slaapkamers, douche, zolder.

Eygelshoven ƒ 120.000,– k.k.
Spoorstraat (bez. na afspraak): hoekhuis met c.v., tuin en garage. Woonkamer (10×4 m) met parketvloer, keuken, 3 ruime slaapkamers (parketvloeren), fraaie badkamer.

Waubach ƒ 140.000,– k.k.
Groenstraat: mooi herenhuis met c.v., tuin (950 m2) en grote garage. Grote woonkamer, kantoor, ruime eetkeuken, badkamer, 3 slaapkamers; extra: appartement met eigen c.v. en energievoorzieningen.

Waubach ƒ 145.000,– k.k.
Landelijk, niet afgel. gesitueerd woonhuis met veel grond (2650 m2), loods en stallen, zeer geschikt voor liefhebber van dieren en tuinieren.

TE HUUR: Heerlen
Op goede stand, bij centrum gelegen herenhuis. Huurprijs ƒ 900,- per mnd. (garantie en langlopend huurcontract vereist).

TE HUUR: Heerlen
Winkelpand, ligging O. Nassaustraat. Huurprijs ƒ 30.000,- per jaar. (Garantie en langlopend huurcontract vereist.)

TROOST ONROEREND GOED, HEERLEN. TEL. 045-717976

KERKRADE - LAURASTRAAT

Mooie moderne woningen met garage en ruime tuin op het zuiden
Maandlast bij 100% financiering en rente 30 jr. vast ƒ 575,– netto per mnd. (Afhankelijk van uw financiele situatie)
Laat u informeren of documentatie toezenden.
Bel vandaag 04754-5999 (10.00 tot 13.00 uur); ma. t.m. vr. 04754-5999 of 045-711088, b.g.g. 043-646313

Bemiddeling in onroerend goed - verzekeringen - hypotheken
GGV — GELRE GÜLICK VASTGOED BV
Kerkveldsweg-West 29a, Postbus 76, 6100 AB Echt, Tel. 04754-5999
Akerstraat 96a, 6411 HD Heerlen Tel. 045-711088

BON: Stuur mij geheel vrijblijvend enige informatie over de woningen te Kerkrade.
Naam ....
Adres ....
Postcode .... Plaats ....
Tel. privé .... Werk ....
In een ongefrankeerde enveloppe zenden aan:
Gelre Gülick Vastgoed B.V., Antwoordnr. 20004, 6100 AA Echt.

ASSURANTIËN & MAKELAARDIJ

KERKRADE-HAANRADE:
Op goede stand gel. groot halfvrijst. woonh. met gar., geheel onderkelderd, ruime zolder en tuin. Ind. o.a. ruime hal, keuken met luxe eiken install., ruime woonk. met rustieke op. haardpartij, overdekt terras, 3 slpk. en prachtige badk., luxueuze en duurzame afwerking. Prijs ƒ 225.000,- k.k.

BUITENKANS!!
Brunssum: nabij centrum, ter overname aangeb. goedlopende sigarenzaak (wegens leeftijd) met gezellige ruime woning (zitk., eetk., keuk., 3 slpk., badk., gr. zolder, gar.). Zaak biedt perspectief en heeft van oudsher een vaste klantenkring.
Bel voor meer informatie.
Vraagprijs ƒ 159.000,– k.k.

PAUL SIMONS
ASSURANTIËN
FINANCIERINGEN
HYPOTHEKEN
TAXATIES
BEMIDDELING AAN- EN VERKOOP O.G.
045-318182
EUROPAWEG-ZUID 214
6381 KW UBACH O/WORMS

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Paulus Stichting

Centrum voor behandeling en verzorging van geestelijk gehandikapten

De Paulus Stichting is een woon- en leefgemeenschap voor 344 geestelijk gehandikapte mensen en een werkgemeenschap voor circa 400 medewerkers.
De bewoners zijn gehuisvest in nieuwbouw-woningen of paviljoens. Daarnaast beheert de Stichting in de regio een vijftal sociowoningen.

De Zwakzinnigenzorg, iets voor jou?

Als je van veel afwisselend werk houdt, een praktijkgerichte, betaalde beroepsopleiding wilt volgen en bovendien het verzorgen en begeleiden van geestelijk gehandicapten je aantrekt, dan kun je bij ons de

opleiding tot z-verpleegkundige

volgen.

In februari en september 1987 start de opleiding.
De opleiding start met een voorbereidende periode van 30 weken waarvan ca. 20 weken theoretische opleiding, 4 weken stage op een leefgroep, en de overige weken heb je vakantie.
Gedurende deze periode wordt een basis gevormd voor de verdere opleiding. Na deze voorbereidende periode duurt de opleiding nog 2 jaar en 9 maanden. Je komt dan in loondienst en geniet in het eerste leerjaar een salaris van ƒ 1160,– bruto p.m. daar krijg je ook nog een onregelmatigheidstoeslag bij.

De praktijk gaat dan echt beginnen. Samen met je kollega's ga je zorgdragen voor een leefgroep van ca. 12 bewoners. Onze bewoners verschillen zowel in leeftijd als in mogelijkheden. Sommigen zijn meer verzorgingsbehoeftig, anderen zijn vrij zelfstandig en vragen meer begeleiding en activering. Het wordt je taak om voor hun te zorgen, hun bezig te houden en met hun activiteiten te ondernemen; je begeleidt de bewoners bij het verzorgen van hygiëne, kleding, maaltijden en zorgt voor een huiselijke sfeer. Je gaat met sommigen wandelen, sporten, winkelen, op vakantie en bezoekt feestactiviteiten zoals carnaval en zomerfeesten.

Heb je interesse en beschik je over minimaal een MAVO diploma op D-nivo of een gelijkwaardig diploma en ben je tussen de 17 en 20 jaar?
Schrijf dan een sollicitatiebrief aan de afd. Personeelszaken, wij nodigen je dan uit voor een kennismakingsochtend waarin we je nader over de mogelijkheden informeren. Wil je nog voor de opleidingsgroep van februari 1987 in aanmerking komen schrijf dan vlug, vóór 5 januari 1987.
René Nuijten en Pieter van Saane van de afd. Personeelszaken geven je graag alle informatie tel. 04490-10474 tst. 338.
De Paulus Stichting, Watersley 1, 6132 KA Sittard.

WESTROM BEDRIJVEN

De Westrom Bedrijven in Roermond – ca. 1000 werknemers – zijn bedrijven ingevolge de Wet Sociale Werkvoorziening in het Stadsgewest Roermond. Zij komen op de markt met o.a. de volgende produkten c.q. diensten:

- strijktafels
- metaalconstructies
- eiken meubelen
- elektromontage
- handelsdrukwerk
- assemblage
- verzorging administratie
- aanleg/onderhoud groen
- bestratingen, beschooiing
- woningbouw
- sportaccommodaties
- externe plaatsingen in administratieve en technische functies bij instellingen/bedrijven
- schoonmaakwerkzaamheden in kantoren, scholen, bejaardentehuizen enz.

Bij de Westrom Bedrijven te Roermond bestaat de mogelijkheid tot aanstelling van een

HTS-ER WERKTUIGBOUWKUNDE INDUSTRIEEL BEDRIJF (M/V)

die bij gebleken geschiktheid en bij vertrek van de huidige functionaris kan worden aangesteld in de functie van bedrijfsleider.

Functie-informatie:

Onder leiding van de bedrijfsleider bestaan de belangrijkste functiebestanddelen onder meer uit:
- Het mede leidinggeven aan een industrieel bedrijf met een 15-tal leidinggevenden en ca. 220 werknemers.
- Het coördineren van de werkzaamheden binnen het bedrijfsonderdeel, alwaar in hoofdzaak metaalbewerking en assemblagewerkzaamheden worden verricht.

Functie-eisen:

- Een voltooide HTS-opleiding werktuigbouwkunde.
- Een ruime ervaring in een leidinggevende functie op HBO-niveau, opgedaan binnen een industrieel bedrijf.
- Het stimulerend kunnen werken met een groep van leidinggevenden.
- Aan sociale vaardigheden worden in deze functie hoge eisen gesteld, terwijl daarnaast over een goede bedrijfsmatige benadering beschikt dient te worden bij het oplossen van organisatorische en technische problemen.
- Leeftijd 30-40 jaar.

Het salaris is afhankelijk van ervaring en leeftijd.

Van de kandidaten wordt verwacht dat zij bereid zijn om zich na de tijdelijke aanstelling van 12 maanden te vestigen in het Stadsgewest Roermond. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure. De rechtspositieregeling van de gemeente Roermond is van overeenkomstige toepassing.

Belangstellenden kunnen hun sollicitatie – met uitvoerige vermelding van persoonsgegevens – binnen 10 dagen richten aan de algemeen directeur van de Westrom Bedrijven, Kerkeveldlaan 2, 6042 JX Roermond.

164114

POMPEN-TECHNIEK DUBISLAV BV

BV Pompen Techniek Dubislav, gevestigd te Maastricht, is gespecialiseerd in de verkoop en installatie van pompen en pompinstallaties voor de schoon- en vuilwaterhuishouding t.b.v overheid en industrie. Wegens uitbreiding van onze aktiviteiten, zoeken wij voor onmiddellijke indiensttreding:

technisch-commercieel medewerker binnendienst m/v

Gevraagd wordt dat U:
- een gedegen opleiding elektrotechniek of werktuigbouw, op HTS-niveau, hebt genoten. Kennis van de elektronika strekt tot aanbeveling.
- de vaardigheid bezit om, geheel zelfstandig, aan de hand van aanvragen, al of niet in bestekavorm, te komen tot het maken van verantwoorde calculaties en het uitbrengen van offertes op het gebied van het elektro-mechanisch gedeelte van pompinstallaties.
- U telefonische kontakten onderhoudt met klanten, waarbij U technische adviezen verstrekt en verkoop pleegt.
- een commerciële instelling bezit en service-gericht kunt denken.
- ca. 25-30 jaar oud bent.

Ervaring in soortgelijke aktiviteiten strekt tot aanbeveling.

Bent U geïnteresseerd en voldoet U aan de gestelde eisen, gelieve U, vóór 8 januari a.s., Uw schriftelijke sollicitatie te zenden aan de direktie van:
BV POMPEN-TECHNIEK DUBISLAV – Postbus 120 – 6200 AC Maastricht.

Wij zoeken voor ons internationaal bevrachtingskantoor te Heerlen, een energieke en gemotiveerde persoon met commercieel inzicht, voor de functie van

Planner (m/v)

leeftijd bij voorkeur 25-30 jaar

opleiding minimaal MEAO

beheersing van de talen Frans en Duits in woord en schrift, vereist

ervaring als disponent is niet vereist, doch strekt tot aanbeveling.

Uw brieven gaarne in handschrift.



STRAETEN
Straeten's Expeditiebedrijf
Postbus 18
6400 AA HEERLEN



Zuivelcentrum Zuid b.v.

Broekstraat 2 5711CT Someren Postbus 45 Tel. 04937-4855

Wij zijn een groothandelsbedrijf in levensmiddelen en zuivelprodukten dat is aangesloten bij de landelijke SRV-organisatie met een personeelsbestand van 70 medewerk(st)ers en 350 afnemers.

Wegens een gestadige groei van onze omzet, zoeken wij voor de uitbreiding van het verkoopteam een

commercieel medewerker

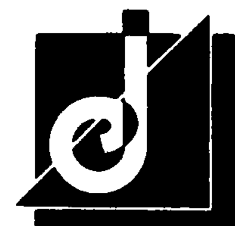
Een succesvolle kandidaat wordt geacht, na een inwerkperiode, in staat te zijn zelfstandig en in teamwork begeleiding te geven aan zelfstandige ondernemers.

Deze nieuwe medewerker dient aan de volgende eisen te voldoen:
- leeftijd tot ± 25 jaar;
- woonachtig in Zuid-Limburg;
- opleidingsniveau Mavo/MDS;
- kennis van de levensmiddelenmarkt is een pre;
- taktvol in de omgang met detaillisten;
- bereidheid zich volledig in te zetten.

Geboden wordt:
- een zelfstandige baan met goede toekomstperspectieven;
- een salaris dat in overeenstemming is met de belangrijkheid van de functie;
- auto van de zaak;
- goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Zij die menen voor bovenstaande functie in aanmerking te komen, verzoeken wij hun sollicitatie, vergezeld van levensloop, te richten aan:
de directie van Zuivelcentrum Zuid B.V., Broekstraat 2, postbus 45, 5710 AA Someren.

163797



Derksen Bouw B.V.

Tunnelweg 108
Tel. 045 - 458585

Postbus 1036
6460 BA Kerkrade-West

roept sollicitanten op voor de functie van

WERKVOORBEREIDER m/v

Functie-eisen:
- M.T.S. of gelijkwaardige opleiding
- Leeftijd 25-30 jaar
- Ervaring op het gebied van werkvoorbereiding
- Goede contactuele eigenschappen
- Doorzettingsvermogen en flexibiliteit.

Geïnteresseerden dienen een uitvoerige sollicitatie te zenden aan:

DERKSEN BOUW B.V., POSTBUS 1036, 6460 BA KERKRADE

164200



Jac. Ruyters afbouw b.v. is een werkmaatschappij die aan ca. 50 mensen werk biedt; o.a.
- *Gibo scheidingswanden*
- *stukadoorswerkzaamheden*
- *kalkzandsteen verlijmen*
- *spuitwerkzaamheden*

vraagt

BEDRIJFSLEIDER

Taakomschrijving:
- het maken van calculaties;
- het voorbereiden, plannen en coördineren van werken door geheel Limburg en gedeelte van Brabant;
- contacten onderhouden met opdrachtgevers;
- kwaliteit- en produktiecontrole;
- vooropleiding middelbaar technisch niveau;
- grote organisatorische en leidinggevende eigenschappen;
- ervaring in bouw noodzakelijk;
- leeftijd ca. 30-45 jaar.

158247

Schriftelijke sollicitaties met pasfoto te richten aan direktie Jac. Ruyters Afbouw B.V. Aasterbergerweg 15 6101 AC Echt

---

GEMEENTE ST.-ODILIËNBERG

Ter gemeentesecretarie is de functie vacant van

hoofd afdeling algemene zaken (m/v)

Algemene informatie:
bij deze afdeling zijn in grote lijnen de volgende werkzaamheden ondergebracht: juridische en bestuurlijke zaken, ruimtelijke ordening, volkshuisvesting, milieuwetgeving, de gebruikelijke administratieve wetten en plaatselijke verordeningen, interne zaken, bevolkingszaken en burgerlijke stand.
De afdeling telt in totaal 6 medewerk(st)ers.

Functie-informatie:
het hoofd van de afdeling zal worden belast met de leiding en coördinatie van de afdeling. Daarbij zullen tot zijn persoonlijk werkterrein behoren: ruimtelijke ordening, volkshuisvesting en milieuzaken.

Functie-eisen:
voor een goede uitoefening van de functie zijn de volgende eisen van belang:
- een voor de functie relevante opleiding op HBO-niveau (b.v. diploma HBA dan wel vergevorderde studie);
- zo breed mogelijke ervaring met op de afdeling voorkomende werkzaamheden;
- leidinggevende en organisatorische capaciteiten;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid.

Salariëring:
het aanstellingssalaris zal afhankelijk zijn van opleiding en ervaring; aan deze functie is een maximum salaris verbonden van ƒ 4.705,- per maand (niveau 9).

Informatie en selectie:
nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de gemeentesecretaris, de heer M.H.G. Broekmans, tel. 04752-4242.
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.
Bij het verkrijgen van woonruimte zal zonodig medewerking worden verleend.

Sollicitaties:
belangstellenden voor deze functie worden uitgenodigd hun sollicitatie binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan burgemeester en wethouders van St.-Odiliënberg, Raadhuisplein 1, 6077 AB St.-Odiliënberg, onder vermelding van „sollicitatie AZ" op de enveloppe.

163795

Ankersmit Holding in Maastricht bundelt de krachten van vijftien ondernemingen, werkzaam op het terrein van de winning, de verwerking, de marketing en het transport van mergel. Deze mergel vormt mede grondstof voor de produktie van natuurlijke fijne kalkmeststof voor de landbouw, van krijt voor de veevoederindustrie en van vulstoffen voor de weg- en waterbouw.

Na vier en een half jaar vertrekt de huidige PR-medewerkster.
Daarom zoeken wij op korte termijn een

voor circa 25 uur per week.

In samenwerking met het extern adviesbureau zal deze medewerker op – op part-time basis – inhoud moeten geven aan het public relationsbeleid van de holding en de werkmaatschappijen.
Een gedegen opleiding (bijvoorbeeld HEAO-CO of NGPR-A) zal hiervoor de basis moeten vormen.

Mocht ervaring nog te kort schieten, dan kan dit worden gecompenseerd door inventiviteit, enthousiasme, doorzettingsvermogen en overtuigingskracht.

Organisatietalent en het vermogen zich in woord en geschrift helder uit te drukken moeten – naast een representatief voorkomen – in elk geval aanwezig zijn.

Ankersmit Holding biedt een uitdagende werkkring, goede secundaire arbeidsvoorwaarden en een salaris dat mede wordt bepaald door leeftijd en ervaring.

Ben u rond de 25 jaar en meent u aan bovenstaande eisen te kunnen voldoen, dan verzoeken wij u binnen veertien dagen een korte levensbeschrijving – voorzien van een recente pasfoto – te sturen naar Bureau Blauw & Blank, t.a.v. de heer F.R. Bakker, Herengracht 122, 1015 BT Amsterdam.

Hebt u nog vragen, stel ze gerust aan de huidige PR-medewerkster Anne van der Linden. Zij is dagelijks bereikbaar onder telefoonnummer 043-641744.



CIBA–GEIGY TEN HORN BV

Gevarieerd werk voor een ervaren Systeemanalyst/Programmeur bij Ciba-Geigy Ten Horn B.V.

Ciba-Geigy Ten Horn B.V., ruim 60 jaar gevestigd te Maastricht, is een dochteronderneming van Ciba-Geigy A.G.-Zwitserland. Zij produceert organische en anorganische pigmenten en pigmentdispersies voor de verf-, lak-, drukinkt- en kunststoffenindustrie en heeft 350 medewerkers in dienst.

Binnen de afdeling Financiële Administratie beschikken wij over een automatiseringsafdeling, die met behulp van een IBM System 36 ondersteuning verleent aan de commerciële, logistieke en administratieve diensten. De bezetting van deze afdeling bestaat uit een team, waarin een nauwe samenwerking en inzet van groot belang is om een adequate dienstverlening waar te maken.

Ter uitbreiding van dit team zoeken wij:

ervaren systeemanalyst/programmeur (m/v)

Wij verwachten van deze funktionaris een duidelijke inbreng in het detailleren en omzetten van een funktioneel ontwerp in applicatieprogrammatuur en het zorgdragen voor een goede documentatie.

Programmeur (m/v)

De programmeur dient na een inwerkperiode in staat te zijn zelfstandig, aan de hand van systeem-analyses, programma's te schrijven.

Voor beide funkties geldt:
Naast een opleiding op middelbaar niveau, aangevuld met een vaktechnische studie, is kennis van en ervaring in gestruktureerd programmeren vereist.
Kandidaten dienen te beschikken over flexibiliteit, creativiteit en kontaktvaardigheid.
In verband met het multinationale karakter van onze onderneming dienen de kandidaten kennis te hebben van de duitse en/of engelse taal.
Bekendheid met IBM System 36 strekt tot aanbeveling.
Qua leeftijd denken wij aan 25 tot 35 jaar.
Schriftelijke sollicitaties, met bijsluiting van een recente pasfoto, te richten aan Ciba-Geigy Ten Horn B.V., afdeling Personeelszaken Industrieweg 16, 6219 NR Maastricht.

164219



SAMENWERKENDE ZIEKENHUIZEN EN VERPLEEGHUIZEN WESTELIJKE MIJNSTREEK

Deze Stichting, met ruim 2800 medewerkers, beheert:
- Eén ziekenhuis op twee lokaties, Sittard en Geleen (957 bedden)
- Verpleeghuis St. Jansgeleen, Geleen (209 bedden)
- Verpleeghuis St. Odilia, Geleen (148 bedden)
- Verpleeghuizen Sittard, (193 bedden)

Voor de afdeling Automatisering van de Economisch Administratieve Dienst van het ziekenhuis op de lokatie Sittard zoeken wij kontakt met belangstellenden voor de funktie van

a: systeemontwerper vakaturenummer AS 150
b: systeembeheerder vakaturenummer AS 151

Funktie-informatie:

Er zal worden gestart met de invoering van een geïntegreerd informatie-systeem. Naar verwachting zal een doorlooptijd van minimaal 6 jaren benodigd zijn alvorens het online-systeem (met circa 250 terminals) volledig operationeel zal zijn. De realisatie zal plaats vinden in samenwerking met andere ziekenhuizen in Zuid-Limburg.

De afdeling Automatisering zal - naast gebruikelijke taken - worden belast met de voorbereidende werkzaamheden en de feitelijke implementatie van het systeem en de verdere ontwikkeling alsmede met de begeleiding en de ondersteuning van de gebruikers van systeemdelen.

In verband met het bovenstaande dient de organisatie van de afdeling Automatisering te worden aangepast en de personele bezetting te worden uitgebreid.

Funktie-eisen:
- een opleiding op H.B.O.-niveau (H.E.A.O.-BI, H.T.S., H.I.O.) of een gelijkwaardig niveau (A.M.B.I.-studie);
- bij voorkeur ervaring hebben opgedaan in een datacommunicatie-omgeving;
- goede kontaktuele eigenschappen alsmede een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid.

Alle funkties staan in principe open voor zowel mannen als vrouwen.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen richten aan: Dienst Personeelszaken 'Samenwerkende Ziekenhuizen en Verpleeghuizen Westelijke Mijnstreek', Walramstraat 23, 6131 BK Sittard.

In de linker-bovenhoek van brief én enveloppe het vakaturenummer vermelden.

WESTROM BEDRIJVEN

De Westrom Bedrijven in Roermond – ca. 1000 werknemers – zijn bedrijven ingevolge de Wet Sociale Werkvoorziening in het Stadsgewest Roermond. Zij komen op de markt met o.a. de volgende produkten c.q. diensten:
- strijktafels
- metaalconstructies
- eiken meubelen
- elektromontage
- handelsdrukwerk
- assemblage
- verzorging administratie
- aanleg/onderhoud groen
- bestratingen, beschoeiing
- woningbouw sportaccommodaties
- externe plaatsingen in administratieve en technische functies bij instellingen/bedrijven
- schoonmaakwerkzaamheden in kantoren, scholen, bejaardentehuizen enz.

Bij de Westrom Bedrijven te Roermond bestaat als gevolg van reorganisatie bij het Kultuur- en Civieltechnische bedrijf per 1 januari 1987 de vacature van

MANAGER KULTUUR- EN CIVIELTECHNISCH BEDRIJF M/V

Functie-informatie:

Onder leiding van het hoofd Bedrijven bestaan de belangrijkste functiebestanddelen onder meer uit:
- Het leidinggeven aan een kultuur-technische organisatie met een 7-tal werkmeesters en ca. 175 werknemers.
- Het coördineren van de werkzaamheden, die in hoofdzaak aanleg en onderhoud van groenvoorzieningen omvatten.

Functie-eisen:
- Een voltooide HBO-opleiding op het gebied van kultuurtechniek.
- Een ruime ervaring in een leidinggevende functie op HBO-niveau in de uitvoering van kultuurtechnische werken.
- Het stimulerend kunnen werken met een groep leidinggevenden.
- Aan sociale vaardigheden worden in deze functie hoge eisen gesteld, terwijl daarnaast over een goede bedrijfsmatige benadering beschikt dient te worden bij het oplossen van organisatorische problemen.
- Van de kandidaat wordt verwacht dat hij/zij aan een organisatie in opbouw als gevolg van een reorganisatie, richting weet te geven.
- Leeftijd 30-40 jaar.

Het salaris is afhankelijk van ervaring en leeftijd.

Van de kandidaten wordt verwacht dat zij bereid zijn om zich na de tijdelijke aanstelling van 12 maanden te vestigen in het Stadsgewest Roermond. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure. De rechtspositieregeling van de gemeente Roermond is van overeenkomstige toepassing.

Belangstellenden kunnen hun sollicitatie – met uitvoerige vermelding van persoonsgegevens – binnen 10 dagen richten aan de algemeen directeur van de Westrom Bedrijven, Kerkeveldlaan 2, 6042 JX Roermond.

164114

verpleeghuis St. Camillus

De Stichting Verpleeghuis St. Camillus is een centrum voor verpleging, reaktivering en dagbehandeling.
Het gekombineerde verpleeghuis biedt hulp aan patiënten met somatische (lichamelijke) klachten en psychogeriatrische patiënten (patiënten met een geestelijke stoornis).
Verder is er een centrum voor dagbehandeling voor beide groepen patiënten.

Voor de vernieuwde Inservice-opleiding, die in maart 1987 van start gaat, hebben wij nog plaatsingsmogelijkheden voor

LEERLING-ZIEKENVERZORGENDEN M/V

De opleiding

De opleiding duurt 2½ jaar en start met een beroepsvoorbereidende periode van 30 weken.
Na deze periode werken de leerling-ziekenverzorgenden gedurende 2 jaar, verdeeld over 4 praktijk/leerperioden op verschillende verpleegafdelingen.
Tijdens deze periode worden theorielessen gegeven in lesblokken van elk 5 dagen.

Vooropleidingen

● Minimaal een LBO-diploma met 2 vakken op C-niveau (waarvan één theorievak en één vak naar keuze) en 4 vakken op B-niveau.

Leeftijd

● Minimaal 16 jaar en 8 maanden.

Arbeidsvoorwaarden

● Er wordt uitgegaan van een werkweek van 36 uur.
● In de beroepsvoorbereidende periode ontvangt men ƒ 395,- zakgeld netto per maand.
● Na de beroepsvoorbereidende periode ontvangt men een aanvangssalaris van ƒ 1.160,- bruto per maand, exclusief een toeslag voor het verrichten van onregelmatige diensten.
● De mogelijkheid bestaat om intern te wonen in de personeelsflat.

Belangstellenden kunnen hun sollicitatiebrief tot 9 januari 1987 richten aan de Personeelsdienst van het Verpleeghuis St. Camillus, Heinsbergerweg 176, 6045 CK Roermond.

Gevorderd Administratief Assistent (m/v)

Levendig en boeiend is de dienstverlening aan het midden- en kleinbedrijf, het terrein waarop ACMA Accountants en Belastingconsulenten is gespecialiseerd.

Met raad en daad staan de adviseurs van ACMA hun cliënten terzijde; hierbij past een goede vertrouwensrelatie.

Een efficiënte bedrijfsvoering vereist goede en tijdige informatie. ACMA zorgt daarvoor, mede ten behoeve van investeerders, financiers, subsidiërende instanties en - niet in de laatste plaats - de fiscus.

ACMA verzorgt tevens de administratieve verwerking van bedrijfsgegevens, o.a. door gebruik te maken van eigen computers.

Verder biedt ACMA de nodige ondersteuning op het complexe gebied van de wettelijke, bedrijfseconomische en financiële kanten van het ondernemen. Een werkkring bij ACMA is daarom boeiend en veelzijdig.

ACMA bestrijkt met ca. 35 vestigingen het gehele land. Zij werkt nauw samen met twee maatschappen op het betrokken vakgebied: **Moret & Limperg Registeraccountants en Moret Gudde Brinkman Belastingadviseurs.**

Op onze vestiging te **Maastricht** is plaats voor een gevorderde assistent, die zal worden belast met het verzorgen van administraties, samenstellen van jaarrekeningen en verzorgen van belastingaangiften.

Voor deze functie denken wij bijvoorbeeld aan een MBA'er, bij voorkeur met ervaring in een soortgelijke functie.

De werkzaamheden worden in team-verband uitgevoerd; deze kunnen ook plaatsvinden ten kantore van cliënten. Goede contactuele eigenschappen zijn daarom noodzakelijk.

In ons beroep is verder studeren een vanzelfsprekendheid. Financieel en qua faciliteiten worden hiertoe goede mogelijkheden geboden. Doorgroei binnen onze organisatie houdt daarmee gelijke tred. Daarnaast kan gerekend worden op een goed salaris en uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden.

Bent u geïnteresseerd, dan kunt u uw schriftelijke sollicitatie, met vermelding van uw opleiding, leeftijd en ervaring, richten aan ACMA, Accountants en Belastingconsulenten, Hertogsingel 83, Postbus 100, 6200 AC Maastricht.



ACMA ACCOUNTANTS & BELASTINGCONSULENTEN

Stichting Dagcentra voor Schoolgaande Jeugd e.o. (Boddaertcentra)



zoekt voor haar dagcentrum te Landgraaf een

groepswerk(st)er

(voor min. 26, max. 32 uur)

Functie-eisen:
- minimaal M.B.O.-niveau;
- minimumleeftijd 22 jaar;
- 5-daagse werkweek;
- kunnen werken in teamverband;
- flexibiliteit en doorzettingsvermogen.

Wij bieden:
- salariëring conform salarisregeling voor dagcentra voor schoolgaande jeugd, W.V.C. 12-23;
- werktijden tussen 12.00-19.00 uur;
- kleinschalige werksituatie met persoonlijke ontwikkelingskansen.

Nadere informatie over taak en functie kunt u verkrijgen bij de directeur dhr. W. Tijssen, tel. 045-313860.

Sollicitaties te richten aan het bestuur, p/a Emmastraat 7, 6391 HM Nieuwenhagen.

163453



Gemeente Stein

De gemeentelijke organisatie wordt gevormd door een viertal hoofdafdelingen en een aantal ondersteunende afdelingen.
Binnen de hoofdafdeling Gemeentewerken en Ruimtelijke Ordening functioneert de werkeenheid LANDMETEN.

Deze eenheid is in hoofdzaak belast met:
- het leveren van basisgegevens ten behoeve van de sector;
- de landmeetkundige begeleiding bij voorbereiding en uitvoering van werken;
- het verwerken van kadastrale en andere gegevens;
- het bijhouden van registratiesystemen.

Bij deze werkeenheid bestaat de vacature van:

landmeetkundige (v/m)

Functie-informatie:

De functie omvat:
- het coördineren van de werkzaamheden van landmeten;
- het voorbereiden en uitvoeren van landmeetkundig werk;
- het verder ontwikkelen van de automatisering bij de werkeenheid;
- de verantwoordelijkheid voor de vervaardiging en de instandhouding van het kaartenbestand van de gemeente;
- het onderhouden van interne en externe contacten.

Functie-eisen:

Van de kandidaat wordt gevraagd:
- het diploma HTS-landmeetkunde of een gelijkwaardige opleiding;
- kennis van automatisering op het gebied van landmeten;
- ruime ervaring met het uitvoeren van landmeetkundige werkzaamheden;
- goede contactuele vaardigheden;
- aantoonbare organisatorische en leidinggevende kwaliteiten.

Overige informatie:

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure. Afhankelijk van leeftijd en ervaring kan een salaris worden geboden van minimaal ƒ 3039,- en maximaal ƒ 4705,- bruto per maand (niveau 8/9).
Nadere inlichtingen over de functie kunnen desgewenst worden verkregen bij de heer P.F.G. v.d. Sande, telefoon 04495-1888, toestel 275.

Schriftelijke sollicitaties kunnen binnen 2 weken na het verschijnen van dit blad worden gezonden naar het college van burgemeester en wethouders, Postbus 15, 6170 AA Stein.

163473

Personen met een meer dan normale affiniteit met elektronica en met een vlotte pen kunnen bij Elektuur aan de slag.

Uitgeversmaatschappij Elektuur B.V., behorend tot het Kluwer-concern, is internationaal aktief in het segment elektro[nica]-tijdschriften en -boeken. De Nederlandse tijdschriften-redaktie verzorgt de uitgaven van de maandbladen Elektuur en [...] en het 2-wekelijks verschijnende vakblad Elektronica Aktueel.
Als gevolg van toegenomen aktiviteiten op de Nederlandse redaktie zijn twee vakatures ontstaan van

technisch redakteur / vakjournalist (m/v)

Tot zijn/haar belangrijkste taken behoren het verzamelen van informatie en het schrijven, vertalen en redigeren van bijdragen voor de Nederlandstalige elektronica-tijdschriften.

De persoon die wij zoeken, dient een hogere beroepsopleiding in het brede vlak van de elektronica te hebben genoten en bij voorkeur te kunnen steunen op vakjournalistieke ervaring. Ook zij die aanleg menen te hebben voor het schrijven van vlotte, heldere artikelen, kunnen reageren.

Wij bieden u:
- een prettige werkkring in een enthousiast team;
- een salaris dat in overeenstemming is met de aard en het nivo van de werkzaamheden;
- een 35-urige werkweek;
- aantrekkelijke sekundaire arbeidsvoorwaarden.

Denkt u dat u voor deze funktie de juiste persoon bent, dan nodigen wij u uit te reageren. Voor meer inhoudelijke informatie kunt u telefonisch kontakt opnemen met de heer P.E.L. Kersemakers, hoofdredakteur (tel.: 04402-89444).

Uw sollicitatiebrief met curriculum vitae, liefst voorzien van een proeve van schrijfkunst (skriptie, verslag, artik[el] o.i.d.), kunt u voor 5 januari a.s. sturen naar:

Uitgeversmij. Elektuur B.V.
t.a.v. mevr. A. van Meyel (pers.zaken)
Postbus 75
6190 AB Beek (L)



Voor de afdeling Bedrijfsvoering Centrales van onze sector Produktie vragen wij een

jonge ingenieur (th)

kenmerk BVC-SM

De elektriciteitsproduktie van de PLEM vindt plaats in de Maascentrale te Buggenum en de Clauscentrale te Maasbracht.

In het kader van de landelijke herstructurering zal het produktiebedrijf van de NV PLEM in de loop van 1987 een fusie aangaan met het produktiebedrijf van de NV PNEM.

De sector Produktie draagt zorg voor de opwekking van elektriciteit en voor het in stand houden resp. uitbreiden/vernieuwen van een efficiënt werkend produktie-apparaat en heeft de navolgende aandachtsgebieden: – Produktie – Onderhoud – Projecten en – Bedrijfsbureau.

In de sector Produktie werken ruim 500 medewerkers.

Taken: de aan te stellen medewerker zal gedurende een ruime inwerkperiode kennis en ervaring opdoen op een breed gebied van de elektriciteitsopwekking en kennismaken met de verschillende tot de sektor behorende afdelingen. Hierbij dient hij zich alle aspecten, welke betrekking hebben op grootschalige elektriciteitsopwekking, eigen te maken. Uiteindelijke plaatsing in een managementfunctie zal plaatsvinden aan de hand van gebleken capaciteiten, ambities en vacatures.

Vereist: opleiding: TH-werktuigbouwkunde, bij voorkeur afstudeerrichting Energietechniek of een vergevorderde studie hiervoor; het goed kunnen inspelen op technische en organisatorische veranderingen; duidelijke managementkwaliteiten; grote mate van zelfstandigheid alsmede communicatieve vaardigheden.

Het maximumsalaris bedraagt ƒ 7.912,–. Het aanvangssalaris, afhankelijk van leeftijd en ervaring bedraagt minimaal ƒ 4.763,–.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.

Standplaats: Haelen-Buggenum (Maascentrale).

Inlichtingen: personeelsconsulent H.M.J. Vreuls, op werkdagen telefonisch bereikbaar onder telefoonnummer 04759-1441.



De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf dat de elektriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft. De PLEM heeft ruim 1600 medewerkers in dienst, verspreid werkzaam over de gehele provincie.

Sollicitatiebrieven: In de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk kunt u, tot 14 dagen na publicatie in dit blad, richten aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken, postbus 3920, 6202 NX Maastricht.
Onze vacatures staan voor mannen en vrouwen open.

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
09.35 Cursus gezondheidsvoorlichting kanker. Afl. 7 (herh.)
10.05 Cursus Statistiek. Les 4.
10.35 -11.05 Ça va? Cursus Frans voor beginners, les 3.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.00 Muppet Baby's. Amerikaanse tekenfilmserie, afl. 11: Bezoek uit de ruimte.
15.25 Opdracht voltooid. Jeugdserie. Afl. 1: Avontuur in de woestijn. Op driewielige motorfietsen gaat een groep stadsjongens de strijd aan met 600 km zandduinen in de Algerijnse Sahara.
16.15 Klassewerk. Spelprogramma voor scholieren, gepresenteerd door Hans van Willigenburg.
17.30 Journaal
17.41 Brandpunt zaterdageditie
Met actualiteiten, achtergrondinformatie en om 18.00 voetballen.
19.00 De Fabeltjeskrant. Kinderprogramma.
19.05 Battlestar Galactica
Amerikaanse science-fictionserie. Afl.: Super-padvinders II.
20.00 Journaal
20.28 De Soundmixshow
Muzikaal amusementsprogramma gepresenteerd door Henny Huisman. Vanavond imitaties van o.a. Annie Schilder, Whitney Houston en Gerard Joling.
21.40 In 't holst van de nacht. Amerikaanse poltieserie. Afl.: Vergif. Stakende havenarbeiders raken slaags met de bedrijfsbeveiliging. Een veiligheidsagent blijft hierbij dood.
22.30 Modetrends. Modespecial rond de jaarlijkse ontwerpwedstrijd onder studenten van de mode-afdeling van de academies voor beeldende kunsten.
23.05 Adventsoverweging door omroeppastor Adri Verweij.
23.10 Alfred Hitchcock presenteert. Serie met de beste korte verhalen van de 'master of suspence'. Afl. 13: Vogelvrij. Een rijke jonge vrouw wordt in haar eigen huis gegijzeld door een ontsnapte gevangene. Na enige uren ontstaat er een interessante relatie tussen de twee.
23.40 Journaal
23.45 -23.50 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
17.15 Paspoort voor Marokkanen. Informatief programma voor Marokkanen in Nederland.
17.45 Medelanders Nederlanders. Programma voor Turken. Afl.: Issiz misin? (Ben jij werkloos?). (Herh).
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Italianen. Informatief programma voor Italianen in Nederland.
18.30 Sesamstraat. Kinderprogramma.
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Film- en Videonieuws. Nieuwe films gepresenteerd door Dieuwertje Blok.
19.47 Superfan
Spelprogramma waarin drie fans van Patricia Paay strijden om de titel 'Superfan'. Presentatie: Robert ten Brink.
20.52 Speel nog es Dorus... Hoogtepunten uit de carrière van Dorus (Tom Manders), met o.a. het borstelnummer, Poessie Mauw, Striptease en de Archivaris.
21.33 De speurder
(Der Fahnder). Duitse politieserie. Afl.: De parasiet. Louis, een callboy, maakt mode-ontwerpster Petra het hof. Vervolgens berooft hij haar op een slimme manier. Zij zit er niet mee en weet de verzekering op te lichten. Louis komt er achter en stelt haar voor een grotere slag te slaan.
22.30 Journaal
22.40 Studio Sport
23.10 Nieuws voor doven en slechthorenden
23.15 -00.45 Panic in the streets
Amerikaanse speelfilm uit 1950 van Elia Kazan. Bij een schietpartij wordt een slachtoffer aangetroffen, dat een gevaarlijke besmettelijke ziekte bij zich draagt. Een arts en een politie-inspecteur zetten de achtervolging in van iedereen die met hem in contact is gekomen.

Duitsland 1

09.25 Programma-weekoverzicht
09.55 ARD-Sport extra: W.K. Skiën: reuzenslalom voor dames. Commentaar: Uli Köhler (Eurovisie-uitzending).
11.00 Heute
11.03 Peter der Grosse. Amerikaanse tv-serie, afl. 3 (herh.), (TT-ondertiteling).
12.35 Persoverzicht
12.40 Heute
12.55 ARD-Sport extra: WK skieën: reuzenslalom voor dames. Commentaar: Uli Köhler (Eurovisie-uitzending).
13.45 Nachbarn. Impressies uit Midden- en Oost-Europa.
14.25 Die Feuerwehr hilft - Vorbeugen musst Du. Tips voor brandpreventie.
14.30 Sesamstrasse. Kinderprogramma.
15.00 Sta(r)tisten: Probenfieber bei den Stars in der Manege.
15.30 Das Beste vom Bahnhof. Muzikaal amusementsprogramma met Kate Busch, The Police en Helen Schneider. Presentatie: Alfred Biolek.
15.45 Australien-Express
(Five Mile Creek). Tv-serie. Afl.: Die Buschbanditen. Met: Louise Clark, Priscilla Weems, Michael Caton e.a.
16.30 ●● Endspurt ins Glück



Amusementsprogramma met de eindtrekking van de 'Glücksspirale' 1986. Met Werner Zimmer en vele gasten.
17.30 Hier und Heute unterwegs. Nieuws, actualiteiten en reportages.
17.55 WWF
18.00 Nieuws
18.05 Sportschau. Met: Bundesliga-voetbal en het renpaard van het jaar.
19.00 Markt. Consumentenrubriek.
19.25 Polizei-Inspektion I. Duitse politieserie. Afl.: Grosse und kleine Fische.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (TT-ondertiteling)
20.15 4 gegen Willi
Quizprogramma met de hamster Willi als mascotte. Presentatie: Mike Krüger.
22.00 ●● Lotto-trekking
22.05 Nieuws
22.15 Das Wort zum Sonntag. Meditatie door pater Theo Schmidkonz.
22.20 Das Film-Festival: Under fire
Amerikaanse speelfilm uit 1982. Met in de hoofdrollen Nick Nolte, Joanna Cassidy e.a. Regie: Roger Spottiswoode.
00.25 Das Geheimnis der falschen Braut
(La sirène du Mississippi). Frans/Italiaanse speelfilm uit 1969. Met: Jean-Paul Belmondo, Cathérine Deneuve, Michel Bouquat e.a. Regie: François Truffaut. De jonge tabaksplanter Louis Mahé is verliefd op een knappe avonturierster. Onder een valse naam trouwt ze met hem om korte tijd later met zijn geld te verdwijnen. Als hij haar terugvindt raakt hij opnieuw in haar ban en pleegt zelfs een moord om harentwil.
02.25 Nieuws
02.30 -02.35 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

11.00 ●● Programma-weekoverzicht
11.30 Zirkus - nein danke. Reportage over een vroeger beroemde artiestenfamilie.
12.50 Nachbarn in Europa. Informatief magazine voor buitenlanders en Duitsers (12.00 Griekenland. 12.40 Spanje. 13.20 Joegoslavië).
14.00 Diese Woche. Nieuwsoverzicht (met ondertiteling).
14.20 Damals: Vor vierzig Jahren. Serie oude weekjournaals.
14.30 Die lange Reise der stählernen Taube. Reportage over de redding van historische vliegtuigen.
15.00 Der Dieb von Bagdad
(The Thief of Bagdad). Engelse speelfilm uit 1940. Met: Conrad Veidt, Sabu, June Duprez e.a. Regie: Ludwig Berger en Michael Powell. Ahmad, de rechtmatige koning van Bagdad, is door grootvizier Jaffa in het gevang gezet. Daar leert hij de jonge kruimeldief Abu kennen. Samen trotseren zij de magische krachten van het kwaad. Ahmad herwint niet alleen zijn troon, maar ook de hand van een beeldschone prinses.
16.45 Im Wunderland der milden Gaben. Reportage over de liefdadigheid in Amerika.
17.15 Danke schön. Verslag van de 'Aktion Sorgenkind'.
Aansl.: **Der grosse Preis,** bekendmaking van de winnaars.
17.25 Heute
17.30 Länderspiegel. Actueel magazine.
18.20 Königlich Bayerisches Amtsgericht. Serie met Hans Bauer, Willy Schultes, Max Griesser, e.a. Afl.: Concordia.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 ●● Na, sowas! Muziek en gasten bij Thomas Gottschalk. Gasten: Johannes Heesters, Peter Cetera en Sounds of Christmas.
20.15 Rache ist ein süsses Wort
Driedelige tv-film naar een roman van Sidney Sheldon. Met: Madoly Smith, Tom Berenger, David Keith, e.a. Deel 1: Tracy Whitney probeert de achtergrond van haar moeders zelfmoord te doorgronden. Tijdens een handgemeen schiet ze de man neer, die haar moeder in geldnood bracht. Ze wordt tot 15 jaar gevangenis veroordeeld. Maar zij is niet van plan die tijd uit te zitten.
22.30 Heute
22.40 Sportparade '86
Vanavond het eerste deel van een tweedelig overzicht van verschillende sportgebeurtenissen van het afgelopen jaar.
Aansl.: **Lotto-uitslagen**
23.40 Heute
23.45 -02.00 Mord mit kleinen Fehlern
(Sleuth). Engelse speelfilm uit 1972. Met: Laurence Olivier, Michael Caine, Alac Cawthorne, e.a. Regie: Joseph L. Mankiewicz. Andrew Wyke is een excentrieke misdaadauteur. Hij weet dat zijn vrouw Marguerite een affaire heeft met Milo Tindle, een kapper. Zonder haar erin te kennen, nodigt Andrew hem ten een uit. Hij vertelt Milo, dat hij het liefst van zijn vrouw af is. Maar er zit een adder onder het gras.

Duitsland 3/WDF

14.35 Teletekstoverzicht
15.00 Telekolleg II. Cursus Duits, les 13. (herh.)
15.30 Telekolleg II. Cursus wiskunde/algebra, les 26 (herh.)
16.00 Don Blech und der Goldene Junker. Poppenspel van de Augsburger Puppenkiste. Afl.: Hohlkopf und Scheppertonne.
16.30 Das Däumelinchen. Kinderfilm naar het gelijknamige sprookje van Hans-Christiaan Andersen.
17.00 Sherlock Holmes - Verhängnisvolle Reise
(Sherlock Holmes in Washington). Engels/Amerikaanse speelfilm uit 1943 van Roy William Neil. Met: Basil Rathbone, Nigel Bruce, Marjorie Lord e.a.
18.00 Motorrad mit Regenschirm. Der erste Nachkriegs-Kleinstwagen. Reportage.
18.30 Dingsda. Quizprogramma met Fritz.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Ein Goldfisch an der Leine
(Man's favorite sport?). Amerikaanse speelfilm uit 1964 van Howard Hawks. Met: Rock Hudson, Paula Prentiss, Maria Perschy e.a. De auteur van een bestseller over de kunst van het vissen wordt geprest mee te doen aan een viswedstrijd, ofschoon hij in werkelijkheid nooit een vis heeft gevangen. Hij komt in de problemen, zowel door zijn onbekwaamheid, alsook door de opdringerige dames. Als hij dan ook nog de eerste prijs wint, heeft hij de loop der dingen niet meer in de hand.
22.10 Die Utopie der frühen Jahre
Documentaire serie over de geschiedenis van het derde televisienet.
23.35 -23.40 Nieuws

Duitsland 3/SWF

14.00 Der gestiefelte Kater
Weergave van de opvoering van de 'Landesbühne Neuwied' van 'De gelaarsde kat' een sprookje van de gebroeders Grimm.
15.30 Breizh - La Bretagne actuelle. Cursus Frans, les 2: Un pays ouvert sur la mer. (herh.)
16.00 News of the week. Engels weekjournaal.
16.15 Actualités. Frans weekjournaal.
16.30 Telekolleg II. Cursus Duits, les 13. (herh.)
17.00 Mathematik/Algebra im Telekolleg II, les 26 (herh.)
17.30 8 x USA. Documentaire serie over de V.S. Afl. 6: Universitätsdreieck. (herh.)
18.00 Ernst Schröder: Über die Schauspielkunst.
18.30 Weihnachten im Ernstfall. Kerstverhaal van pastoor Johannes Kuhn.
19.00 Nieuwsoverzicht
19.02 Glaskasten
19.26 Das Sandmännchen. Kleuterprogramma.
19.30 Länder - Menschen - Abenteuer: Die endlose Wanderung der karibus zwischen Rocky Mountains und Eismeer. Documentaire van David de Vries over de trektocht van Noordamerikaanse rendieren.
20.15 Namen, die man sich merken muss
Live-programma vanuit Karlsruhe waarin toekomstige virtuozen, zangers en componisten zich voorstellen. Tevens zijn leraren en studenten van de Staatlichen Hochschule für Musik in Karlsruhe te gast. Presentatie: Gerhard Konzelmann.
21.30 Südwest aktuell
21.35 Namen, die man sich merken muss - vervolg.
23.00 Prominenz im Renitenz. Gastheer: Achim Krausz.
00.15 Nieuws
00.20 -00.30 Gutenachtgeschichten: Prominente und Autoren lesen. Hilde Domin leest voor uit eigen werk.

België/TV 1

14.00 Bonjour la France. Cursus Frans voor beginners. Les 12: Rondom de opera: Visite de Marseille. (herh).
14.30 Loon naar werken? Afl. 4: Negen miljoen Belgen en de openbare diensten. (herh.)
15.00 Wikken en wegen. Consumententips. Presentatie: Miel Louw, Elvire Deprez en Luc Vande Put. Afl.: Hoe is het openbaar vervoer geëvolueerd? Krijgt de reiziger de nodige informatie? (herh.)
16.00 -17.30 ■ Kerstweekend op parool
(Remember the night). Amerikaanse speelfilm uit 1940 van Mitchell Leisen. Met in de hoofdrollen Barbara Stanwyck, Fred McMurray, Beulah Bondi e.a.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Animatieserie voor de kleuters. (herh.)
18.05 Plons. Kinderserie. Afl.: Plons en de zwarte eend. (herh.)
18.10 Merlina. Vlaamse jeugdserie. Met: Lea Couzin, Jan Reusens, Paul Ricour e.a. Afl.: De eenzame erfgenaam.
18.35 De kleinste zwerver (The little lost hobo). Amerikaanse jeugdserie over de belevenissen van een Duitse scheper. Afl.: Rex Badger, privé-detective.
19.00 Trekking van de Lotto-Joker
19.05 Boeketje Vlaanderen. Toeristisch magazine met o.a.: Toeristisch portret: Kerstmis in de Antwerpse Kempen, Dit leuke land en agenda. Presentatie: Gerty Christoffels.
19.35 Lotto-trekking, paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Journaal
20.10 Kunst-zaken. Actualiteiten uit kunst en cultuur.
20.20 Jenny's oorlog
(Jenny's war). Tweedelige Amerikaanse tv-film uit 1985 van Robert Chenault. Deel 2 (slot). Met Dyan Cannon, Elke Sommer, Robert Hardy e.a.
21.55 Rigoletto. Michel Follet praat leuke, grappige fragmenten uit buitenlandse programma's aan elkaar. Met o.a. Grumbleweeds, Spike Jones, Victoria Wood en oude bioscooprecIame.
22.25 Sport op zaterdag
22.40 -23.00 Paardenkoersen, Journaal en Coda: 'Pour finir', uit 'Pour le plaisir', van L. Marischal, uitgevoerd door het Brussels Saxofoonkwartet.

● *DYAN CANNON (l.) en HUGH GRANT als Jenny en Peter Baines in het tweede deel van de Amerikaanse tv-film "Jenny's War" - België/TV 1, 20.20 uur.*

België/TV 2

20.10 -22.10 Diamonds Awards Festival - Deel 2
Muzikaal programma waarin de grootste sterren uit de hedendaagse muziek bij elkaar gebracht worden in het Antwerpse Sportpaleis, om hen de Diamonds Awards te overhandigen als symbolische beloning voor hun succesvolle creaties.

België/RTBF 1

08.30 Nouba nouba. Gevarieerd kinderprogramma met o.a. Plastinots; Woody Woodpecker; L'Oiseau des mers; De Smurfen en Le voyage fantastique de Ty et Uan.
Aansl.: **Noubana-News,** gepresenteerd door Françoise Wallemacq.
09.30 -10.00 Spreek met ons mee. Cursus Nederlands, les 35: Naar welke film? Les 36: Een dagje in het groen.
11.50 Interwallonie. Informatief programma voor Joegoslaven.
12.30 Interwallonie: Ciao amici. Informatief programma voor Italianen.
13.30 Tribune économique et sociale. (herh.)
14.00 La pensée et les Hommes: Etre Juif et vivre en laïque. (herh.)
14.30 Théâtre Wallon: C'est mi! Toneelstuk in Waals dialect.
16.00 Opera sauvage - Singapour: Cette ville qui vient de la mer. Documentaire over Singapore, wereldhaven en etnische smeltkroes in Zuidoost-Azië.
16.35 Speedy Gonzales. Tekenfilmserie.
17.00 Noubanimé. Kinderprogramma met o.a. Muppet Babies, tekenfilmpje.
17.25 Rox Box. Gevarieerd jongerenprogramma met hits, clips, reportages en interviews. Presentatie: Ray Cokes. (herh.
18.25 Coup de film. Overzicht van nieuwe films. Presentatie: Terry Focant. (herh.)
18.40 Joker
18.45 Télétourisme. Toeristisch magazine door Guy Lemaire.
19.21 Lotto - Joker
19.27 Quick et Flupke. Tekenfilmserie.
19.30 Journaal
20.00 Le jardin extraordinaire. Natuurfilmserie gepresenteerd door Paul Galand en Arlette Vincent. 1. De wilde otter. 2. Natuurreservaat Clairefontaine.
20.30 Le joli coeur
Franse speelfilm uit 1983 van Francis Perrin. Met: Francis Perrin, Cyrielle Claire, Sylvain Rougerie e.a.
21.55 Inedits: Les vacances à la mer de 1900 à nos jours. Documentaire over uitstapjes naar zee rond de eeuwwisseling aan de hand van vergeten foto's, filmmateriaal e.d. Afl. 3.
Aansl.: **Lotto - Joker**
22.40 -23.00 Journaal

België/RTBF 2

Geen uitzending

SSVC

12.30 Birthday time/Cartoon show
12.45 Pop Spot. De nieuwste videoclips gepresenteerd door Mark Page.
13.15 Grandstand. Sportprogramma met o.a. rugbywedstrijd om de John Player Cup; ijshockeywedstrijd tussen Nottingham Panthers en Dundee Rockets; paardenkoersen vanuit Chepstow.
18.05 Nieuws en weerbericht
18.15 Roland Rat. Tv-serie.
18.40 Doctor Who. Jeugdserie. Afl.: The trial of a time lord - deel 10.
19.05 Saturday gang. Amusementsprogramma met sketches en liedjes.
19.30 The Russ Abbot show. Amusementsprogramma.
20.00 Blind date. Amusementsprogramma met Cilla Black.
20.40 Casualty. Komische tv-serie. Afl.: Drunk.
21.25 That's television entertainment. Terugblik op de beste televisieprogramma's van de laatste vijftig jaar.
22.50 Inside story. Zesdelige dramaserie over de perikelen bij een zondagsblad. Afl.: The first lady.
23.40 Alas Smith and Jones. Amusementsprogramma.
00.10 -00.35 Sing Country. Het Silk Cut Festival in Wembley.

SKY Channel

08.00 Fun Factory
Gevarieerd programma voor jong en oud, met o.a. de tekenfilmseries: The Toothbrush Family, Inspector Gadget, Mr. Ed, He Man, Cooking with Jack and Jill, The Littles, Fantastic voyage, Jayce and the Wheeled Warriors en The Transformers.
Aansl.: **Barrier Reef.** Avonturenserie voor de jeugd. Met in de hoofdrollen: Joe James, Ken James en Richard Melke.
12.10 ●● Sky Trax, met om:
12.10 Pop formule
12.55 Young, free and single
13.45 All American hot 100.
14.45 The Ford Ski Report
15.40 Shell international motor sports 1986. Gevarieerd auto- en motorsportmagazine.
16.50 The Transformers. Amerikaanse science-fiction tekenfilmserie voor de jeugd.
17.15 ●● Sky Trax - The Nescafe UK Network Top 50 Show. Overzicht van de Engelse hitlijst.
18.15 Land of the giants. Sciencefiction serie met o.a. Don Matheson, Jack Albertson, Don Marshall en Heather Young. Afl.: Ghost town.
19.10 Born free. Avonturenserie met Gary Collins en Diana Muldaur.
20.05 Police woman. Politieserie met Angie Dickinson als sergeant 'Pepper' Anderson. Afl.: Shoefly days.
21.00 WWF Superstars of wrestling. Amerikaanse worstelwedstrijden tussen supersterren.
21.55 The deadly Ernest Horror Show. Serie horrorfilms. Vandaag: **The son of blob.** Horrofilm. Vervolgfilm op de film van de afgelopen week. Met Marlen Clark, Larry Hagman, Burgess Meredith e.a. Een gemeenschap wordt bedreigd door een immense bubbel van een soort gelatine, die al het menselijke, dat in zijn weg komt, verslindt.
23.35 ●● Sky Trax - The Nescafe UK Network Top 50 Show.
00.35 ●● Sky Trax - Young, free and single.
01.45 -01.30 The world tommorow. Wekelijks magazine.

TV 5

16.00 Face au public. Showprogramma met Enrico Macias.
17.15 Images à Venice. Reportage over tentoonstellingen in Venetië.
18.00 Récréation. Jeugdprogramma.
18.40 Des chiffres et des lettres. Spelprogramma.
19.00 Cargo de nuit. Cultureel jeugdmagazine met Barbara Hendrickx, Pascale Salkin en Paul Young.
19.40 Le château de Rheinardstein
19.45 Autant savoir. Informatieve serie. Afl.: Een hondeleven.
20.05 Traces de verre. Documentaire over glasblazers in Wallonië en Beieren.
21.00 Portrait d'Ardenne
21.10 Le monde du cinéma. Fragmenten uit vele speelfilms rond het thema man-vrouw relaties en relatieproblemen.
22.00 Nieuws
22.30 Cheri Bibi. Zesdelige Franse tv-serie naar een roman van Gaston Leroux. Afl. 4.

FilmNet

07.00 The outfit. Gangsterfilm met Robert Duvall, Karen Black, Joe Don Baker en Robert Ryan.
09.00 Trading places. Grandioze komedie van John Landis. Met o.a. Dan Akroyd, Eddie Murphy, Ralph Bellamy, Don Ameche, Denholm Elliott en Jamie Lee Curtis.
11.00 Captain future. Tekenfilm voor jong en oud.
13.00 Bolero. Drama met Carole Lombard en George Raft.
15.00 Terms of endearment. Ontroerend drama met Jack Nicholson, Shirley MacLaine en Debra Winger.
17.00 Piggeldy en Frederick. Animatiefilm voor jong en oud.
19.00 The jerk. Verrukkelijke komedie met Steve Martin, Bill Macy, Cathlin Adams en Bernadette Peters.
21.00 The happening. Doldwaze komedie met Anthony Quinn, George Maharis en Faye Dunaway.
23.00 The swap. Actiefilm met Robert De Niro, Jennifer Warren, Jerry Mickey en Terrayne Crawford.
01.00 Nightclub Special. Frivole speelfilm (titel onbekend).
03.00 The happening. (zie 21.00 uur).
05.00 Adieu la vie. Romantische actiefilm uit de Serie Noire.

Music Box

01.00 08.00, 14.00 en 20.00 Simon Potter
02.00 07.00, 13.00 en 19.00 The power hour
03.00 10.00, 16.00 en 24.00 Boogie Box
04.00 12.00, 18.00 en 23.00 Off the wall. Met om 12.00 en 18.00 een programma-overzicht van het nieuwe kanaal "Superchannel".
05.00 11.00, 17.00 en 22.00 Private eyes
06.00 The Shadow
09.00 en 15.00 Backtrax. Met om 09.00 uur een programma-overzicht van het nieuwe kanaal "Superchannel".
21.00 Rox Box

RTL-Plus

17.00 Gewinn zu Beginn
17.05 RTL-Miniplus. Gevarieerd kinderprogramma, met om:
17.07 Die Suche nach dem Regenbogenland. Tekenfilmserie.
17.20 Miniplus-Pfiffikus. Quizprogramma.
17.55 Der Adventskalender bei RTL Plus. Vandaag: Das zwanzigste Türchen.
18.00 Löwenjagd. De Duitstalige hitparade gepresenteerd door Matthias Krings.
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages. Nieuws, weerbericht en sport.
19.20 RTL-Spiel
19.25 Filmvorschau
19.30 Lass mich am Sonntag nicht allein
Duitse televisiefilm van Arthur Maria Rabenalt uit 1959. In de hoofdrollen o.a. Heidi Brühl, Willi Hagara, Georg Thomalla, Willi Millowitsch, e.a.
21.15 RTL-Spiel
21.20 Die siegreichen Zehn
Italiaans-Spaanse avonturenfilm uit 1964 van Nick Nostro. Met o.a. Dan Vadis, Helga Line, Stanley Kent, Halina Zalewska en Gianni Rizzo. Tien gladiatoren krijgen na een overwinning in de arena, de opdracht om de koningin van de nabijliggende staat te ontvoeren.
23.05 Weerbericht
23.10 Horoskop
23.15 -00.15 Rock-Zock - Musik bis zum Abwinken. RTL presenteert oude en nieuwe videoclips.

RADIO

Radio 1

7.03 TROS Nieuws Show met om 7.09 Natuurrubriek; 7.20 Het weer; 7.40 Uitgaanstips; 7.48 Toerisme; 8.06 TROS Aktua; 8.24 Ontbijtgast van de week; 9.03 Introductie Prijzenslag en Kamerbreed. 9.05 Ontbijtgast van de week; 9.20 Overzicht kranten; 9.30 Recept van de dag; 9.45 Kieskeurig, consumenteninformatie; 10.08 Shownieuws; 10.20 Prijzenslag; 10.30 Kieskeurig op wielen; 10.40 Sportagenda; 10.50 Finale prijzenslag. 11.08 Finale Prijzenslag. 11.20 Overzicht bijlagen zaterdagkranten. 11.35 Buitenlandmagazine. 12.03 TROS Nieuws Show, met om 12.03 Oud plaatwerk; (12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw). 13.06 TROS Aktua; 13.30 Financieel Nieuws; 13.40 Mensen uit het nieuws; 14.40 Doe 't zelfrubriek; 14.50 Vijf minuten van Herman Pieter de Boer; 15.08 Medische rubriek; 15.20 Overzicht avondkranten; 15.35 Sportagenda; 15.50 Jeugdsport; 16.10 Dierenmanieren; 16.30 Van boeken bezeten; 16.50 Film en videonieuws. 17.06 TROS Aktua magazine. 18.03 Coulissen. 19.02 NOS Jazz Platform. 20.02 Langs de lijn. 22.02 Nordring Rendez-vous. Big Band van de Joegoslavische Omroep. 22.45 Man en Paard - extra. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Oogluik. 1.02 Niemandsland.

Radio 2

7.03 Hallo Hier Hilversum. (7.25 De wind. 8.03 De rode draad. 8.55 Het Socialistisch Strijdlied). 10.03 De Stand van zaken. 11.03 Muziekportret van Ira en George Gershwin. 12.03 De Nederlands Close Harmony Festival. 13.03 Wegens vakantie gesloten. 14.03 Wie in 't Nederlands wil zingen. 15.03 Hits van Smits. 16.03 ●● Zin in muziek. 17.03 Glas in lood. 18.03 Echo. 18.15 ●● Levenslief en levensleed. 19.00-07.00 Zie Radio I.

Radio 3

7.03 Vroegop. 7.30 Rabarbara. 8.03 Pop non stop. 9.03 Gospelrock. 10.03 Popsjop. 12.03 Los Vast pop race. 14.03 Tussenuur. 15.03 Popstation. 16.03 NCRV-Zaterdag-Sport. 18.03 De Avondspits. 19.02 Koploper. 20.03 Hitherinneringen. 21.02 Elpee pop. 22.02 Country Style. 23.02-24.00 Jazztime.

Radio 4

8.02 Concerto mattinale. 10.00 Caroline. 11.00 Jong geleerd... 12.00 Strauss en Co. Walsen van Strauss door de Symphoniker, operettemuziek van Lehar. 13.00 Veronica Klassiek. A. Symfonie Orkest van de Bayerische Rundfunk met piano en tenor. Werken van Liszt; B. Klassieke en moderne muziek voor fluit en piano; C. Pianomuziek van Liszt; D. Omroeporkest Hannover: geestelijke muziek. 18.00 Avondstemming. 20.02 KRO-Klassiek met om 20.02 Raphaelkwartet met piano.; 20.40 Slagwerkgroep Den Haag; 22.00 Orgelrubriek; 22.20 Laudate: Koormuziek. 23.00-24.00 KRO-literair: De bank betaalt aan toonder, verhaal van Mark Twain.

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Medelanders Nederlanders: Hollandse nieuwe, afl. 3. 9.45 Dag dokter, afl. 8. 10.00 Nederlands - Taal, Tekens en Regels, afl. 11. 10.15 De muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein-Thema. 12.05 Hallo Nederland. 12.20 EO... in de regio. 12.45 Vragen naar de weg. 13.10 Ronduit-Praise. 13.35 Opo Doro. (Open deur). 14.00 Euroburo. 15.00 Het spoor. 16.00 Het spoor terug: De jaren zestig. 17.00 Licht en uitzicht. Overheidsvoorlichting: 17.46 Uitzending van het Ministerie van WVC. 17.56 Mededelingen. 18.10 Arabisch programma. 18.30 Kayen Rasja. (Er is hoop). 18.45 Iyi Haberler (Goed nieuws). 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers (19.00 Turks. 19.20 Marokkaans. 19.50 Spaans. 20.00 Joegoslaven) 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 EO-Metterdaad Hulpverlening. 21.15 Reflector. 21.35 Deze week.

ROZ

11.03-11.59 De weg naar Bourgondië: weerbericht en informatie over activiteiten en festiviteiten in het weekend. 12.03-12.59 Het evenement: het wekelijkse muziekprogramma van de ROZ. 18.03 ROZ-Aktueel en weerbericht. 18.15 Vrij spel: een programma over popmuziek in Limburg. 18.40-18.59 Programma voor Turken, Marokkanen en Tunesiërs in Limburg.

BRT 2

5.30 Welkom weekend. Lichte muziek en de juiste tijd. (om 7.45 In het spionnetje - cursiefje door Louis Verbeeck (herh.) 8.12 Te bed of niet te bed. Programma voor horizontale en verticale luisteraars. 10.03 Buitenspel. Programma met veel aandacht voor sport. 11.00 De Vlaamse top tien. 11.30 Tips voor de top. 12.00 Top 30 - de nationale hitparade. 14.00 Radio Rijswijck. Swingende eigentijdse popradio. 17.05 Fris van Lefever. Recent pop- en rockvoer opgediend door Marc Lefever (met om 19.10 Soulfood). 20.00 Domino. Het betere oude en nieuwe pop- en rockwerk met specials en kort commentaar. 22.00 Lotto-uitslagen. 23.30 Twee tot twee. Easy listeningmuziek.

Belg. Rundfunk

6.35 Radiofrühstück. 7.10 Adventskalender. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 BRF-International. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 12.45 Im Brennpunkt. 13.00 LP-Markt. 14.05 Hit-Countdown. 16.05 Contra-Re, jeugdmagazine. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.30 Freie Tribüne. 18.45 Abendständchen. 19.00 Saturday night rock show. 21.00 Lottogetallen en sluiting.

Radio Luxemburg

5.30 Guten Morgen, Deutschland. 9.00 Unglaubliche Geschichten. 11.00 Volkstümliche Hitparade, met Edy Hildebrandt. 13.00 Gefragt - gespielt. 15.00 Sportshop. 18.00 Samstagabend. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer

Auto's en motoren

Te k. mooie exclusieve OPEL Monza 30E, blauwmet. bj. dec. '81, km.st. 51.000. Inr. mog. Heerenweg 294, Heerlen.

MITSUBISHI Colt, 3300 km, bj. '86, f 16.000,-, als nieuw; Opel Kadett, 41.000 km, f 13.800,-; 6 mnd. garantie, inruil, financiering mogelijk. Erkend APK-keuringsstation autobedrijf Ger van Mil, Sportstraat 10, Kerkrade, tel. 045-421787.

MAZDA 929 Hardtop, '79, LPG, trekh., boardcomp., radio-cass., i.st.v.nw. f 4500,-. Tel. 045-410522.

BMW 316, overbodig i.v.m. nw. baan, lichtblauwmetalic, eind '84, get. glas, wieldoppen, gas en alarminstall., km.st. 58.000, f 25.000,-. Marchierstr. 11, Wijlre, 04450-1822.

Te k. RENAULT 5 TL, bwj. '78, APK, f 1250,-. Tel. 045-272430.

Te k. KADETT D, type '80, luxe, i.z.g.st., f 5250,-. Tel. 045-271567.

Te k. DATSUN 120 Y autom., APK tot dec. '87, vr.pr. f 1250,-. 045-257723.

Te k. DATSUN 120 AF2, APK tot nov. '87, vr.pr. f 950,-. 045-257723.

Te k. BMW 320, 6-cil., i.z.g.st., kl. zilvergrijs, bwj. '79. Tel. 045-252772, Iepenstr. 60, Brunssum.

Te k. VOLVO 244 GLE automaat, bwj. '79, veel extra's Tel. 045-257675.

Te k. FORD Taunus 1600, kent. '79, i.g.st., vr.pr. f 1750,-. Te bevr. Dorpstr. 8, Jabeek.

Te k. MINI 1000, bwj. '78, RDW-gek., pr. f 1650,-. Pr. de Lignestr. 51a, Geleen.

Wij kopen alle luxe AUTO'S, bussen en bestellers va. '79. Kontant geld. Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222 of 634915 of verkoop 043-645529. Ook 's avonds.

Te k. RENAULT 5 GTL 5 drs. '81, in nieuwst. f 4250,-, Gouwestr. 9, Beersdal-Hrl.

BMW 728i '82, lpg f 24.750,-; BMW 316 '81 lpg f 11.000,-; BMW 316 '78 lpg f 4500,-; Volvo 360 sedan '84 lpg f 16.750,-; Volvo 343 DL aut. '79 f 4950,-; Volvo 343 DL '80 f 5250,-; Volvo 244 GL autom. m. '80, lpg f 6950,-; Mazda Legato combi '80 lpg f 4750,-; Mazda 626 autom. '79 lpg f 4750,-; Mazda 3233 '80 f 6250,-; Mitsubishi Galant '79 f 3750,-; Mitsubishi Galant '78 f 2750,-; Datsun Bluebird 1.8 GL '81 f 6750,-; VW Jetta autom. '80 f 7750,-; Vauxhall Cavalier '80 lpg 2× va. f 5000,-; Ford Taunus '78-'79 2× va. f 2350,-; Ford Capri '75 f 1500,-; Fiat Ritmo '83, lpg f 8750,-; Opel Senator 3.0 '78 f 7750,-; Citroen CX Pallas '79 f 3500,-; Citroen GS Pallas '78 f 1250,-; Alfa Romeo Giulietta '81 f 8750,-; VW Polo '78 f 2750,-. Inruil en financ. mog. Garage Franssen, Parallelweg 1, Spaubeek, 04493-1896.

OPEL Manta 1.9 S autom. bwj. '79 f 2200,-; Ford 1600 L apk-gek. f 1500,-, bwj. '78; BMW 316 bwj. '77 f 2500,-; Chevrolet Monza coupé, bwj. '77 f 2000,-. Hommerterweg 208, Hoensbroek, tussen 10 en 17 uur, Maria-Gewandenstr. 4, Hoensbroek.

Autobedrijf gebr. Dominikowski, Wilhelminastr. 23 Nieuwenhagen-Landgraaf biedt te koop aan. Let nu op onze speciale KERSTAANBIEDNG: BMW 520 I goudmet. '83; Opel Cors 1.0 S 3-drs. div. extra's wit '83; Ford Escort XR 3 I zwart, zeer mooi 12-'83; Opel Kadett 1.2 S 5-drs. wit '81 f 9250,-; Kadett 1.2 S 2-drs. blauw '81 f 7750,-; Kadett 1.2 geel '76 (apk) f 1750,-; Citroen 2CV6 oranje '82 f 4950,-; Toyota Corolla 1.3 DX liftback, brunmet. '82 f 7750,-; Opel Senator 2.8 S div. extra's, lpg, rood '81; Talbot Simca 1100 groen '80 f 1750,-. Inr. financ. mog.

Te k. TOYOTA Starlet 1.2 de luxe, apk, 3-deurs, bwj. 10-'79 f 3300,-. 045-715167.

Te k. RENAULT 4 GTL bwj. '79, Vr.pr. f 2550,-. Tel. 045-259809 bgg 252429.

Te k. RENAULT 5 TL bwj. '81 beige i.z.g.st. Vr.pr. f 3850,-. Tel. 045-312232.

FORD Fiesta L '80. Pr. f 6500,-. Raadhuisstraat 71 Hulsberg. Tel. 04405-1245.

TOYOTA type Starlet '80, zeldz.mooi. Inr. mogel. Kerkraderweg 166 Heerlen.

Te k. DATSUN Bluebird '81, Cherry '81; Citr. GSA '81; Opel Ascona '78, apk; Volvo 343 aut. '78, apk; Ford Taunus '78 apk, R5 L '81; Toyota Starlet bijna '79. Lemierserberg 37 Vaals. Tel. 04454-4720 of 2092.

Te k. in nieuwe staat luxe MAZDA 323 ES 5-bak, weinig km + apk, bwj. '79. Vr.pr. f 2150,-. Heerenweg 338 Heerlen.

Te k. PEUGEOT 205 GR bwjr. '84, km.st. 20.000. Vr.pr. f 13.200,-. 045-213605.

Te k. ROOVER 2000, kl. wit, okt.'82, i.uitst. st. incl. radio. besl. laagste bod f 6950,-. Tel. 04750-34274.

VW KEVER Mexico 1978, LPG, 1e eig., Beatrixlaan 46, Maasniel Roermond.

OLDSMOBILE Cutlas '79, lpg, i.pr.st. (in)ruil mog., 043-217851.

Te k. v. liefhebb. AUDI 100 coupe '72, spuiter. Tel. 043-633204.

Koopje BMW 320, bwj.'76, APK-gekeurd, nieuwe uitlaat, f 2450,-. Silstr. 41, Sittard.

Te k. weg. omst. HONDAMATIC Prelude, bwj.'80, km.st. ± 69.000, i.nw.st. f 2750,-. 04490-26921.

Te k. Ford TAUNUS 1600 L, bwj.'78, APK gek. met trekhaak, 04498-55859, na 17.00 uur.

Te k. Opel KADETT, bwj.'77, APK, Troereberg 4, Waubach-Landgraaf.

KOOPJE Chevette 12S (Kadett model), bwj.'78, APK gek., f 1450,-. Beatrixlaan 65, Susteren.

Mooie MAZDA 323, nw. model eind '80 f 3750,-. Tel. 045-225913.

Te k. RENAULT 4 GTL, bj. '78, loop of sloop. Koningstraat 8, Heerlen, tel. 045-712426.

DAF VOLVO 66 automatic, bj. 1978, zeer goed. Te bevr. Hilleshagerweg 57, Mechelen.

GSI OPEL Kadett rood bwj. '85, verlaagd 15 inch BBS velgen, zeer mooi. Tel. 04750-31489.

PEUGEOT 104 S bijz. mooie kleine 2e auto, 1e eig. 1980, f 4200,-. 04743-1417.

Te k. bijz. mooie OPEL Manta, magn.wielen, brede banden, kl. wit, apk-gek. Vraagpr. f 2950,-. Prof. v.d. Waalstr. 8, Hoensbroek.

Te k. PEUGEOT 305 apk. dec. '87, vraagpr. f 2750,-, Pricksteenweg 32, Kerkrade. Tel. 045-459301.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. Tel. 045-411480.

Te k. HONDA Accord Sedan, bwj.'79, 1ste lak, zilv.-met., LPG, z.m., f 3650,-, 04490-26047.

Te k. Ford TAUNUS 1.6 GL, bwj.'78, APK, zeer mooie auto, vele extra's. Pr. f 2600,-, tel. 04490-23516.

Te k. v. part. PEUGEOT 505 STI aut. m. trekh., bwj. '80, i.z.g.st. beigemet., electr. schuifdak en get. ruiten, pr. f 6000,-, tel. 04404-1471. De Bockhofweg 4, Schimmert, t.o. watertoren.

Te k. OPEL Kadett 1.2 kl. oranje, bwj. '77, apk-gek. Kruisbergstr. 18, Brunssum.

Te k. SPORTWAGEN Alfa Romeo klassieker, bwj. 1964, beetje werk, tel. 04494-53149.

Te k. zeer mooie DATSUN 1600, 4-drs., bwj.'80, inr. mogl. Vraagpr. f 3450,-. Prof. v.d. Waalstr. 9, Hoensbroek.

Ford FIESTA, type 1100, '77, 3-drs., i.g.st. ± f 850,-, 045-726673.

Te k. PEUGEOT 205 XL, bwj. juli'85, km.st. 14.500, 04404-1551.

Te k. RENAULT 5 GTL, apk-gek., i.z.g.st., vraagpr. f 1750,-. Grasbroekerweg 23, Heerlen.

Ford FIESTA 1.1 '83, Kadett 12 S '80- '82- '83, Kadett 12 LS '85, Escort 1.1L Bravo '82, Escort 1.3 L 5-drs. '81, Kadett stat.car. '80, Escort 1.3 L '79. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

OPEL Kadett bwj. '76 aluvelgen, apk-gek. vraagpr. f 1600,-, na 12 uur, 045-316264.

Te k. DATSUN Cherry 100A FII wagon '78 i.z.g.st. f 1750,-, tel. 045-317717.

FORD Fiesta L '79 sunroof, zeldz. mooi, Rotterdamstr. 24, Heerlen.

Uit voorraad leverbaar. NISSAN Petrol 3.3 turbo, diesel, grijs met grijs kenteken, nieuw; Nissan Patrol 3,3 turbo diesel, rood, grijs kenteken, nieuw; Nissan Patrol 3,3 turbo, diesel, grijsmetall. grijs kenteken, geheel omgebouwd. Demo. Peugeot 205 GR 5-drs. grijsmetal. nieuw; Citroen BX 16 TRS, rood '84, 30.000 km; BX, 19 TRD, wit '85, 45.000 km; BX 16 TRS automaat, zwart '85, 16.000 km; CX 25 GTJ, roodmetall. '86, 15.000 km; CX 20 RE zilvermetall. '84; 2 CV 6, beige '83, 40.000 km; Visa 14 TRS '85, blauw, 35.000 km C 35 gesloten bestel. '83, 57.000 km; GSA Club blauw '81, Renault 11 rood, 5-drs. '84, 50.000 km; Opel Commodore 2.5 S, roodmetall. '80, motor defect. Garantie financiering, inruil. Garage May Crutzen, Hunsstr. 33, Ubachsberg, 045-752121.

Te k. MAZDA 323 ES, bwj.'79, APK tot dec. '87. Zeer mooie auto. Pr. f 2650,-, tel. 04490-25489.

Te k. bijz. mooie HONDA Accord, aut., veel extra's, APK tot 11-'87, vraagpr. f 2450,-. Prof. v.d. Waalstr. 17, Hoensbroek.

Te k. FORD Escort m. trekh., APK-gek., t.e.a.b. Prinsenstr. 27 Hoensbroek.

Te k. VW Scirocco bwj. '75, div. extra's, APK, pr. f 1800,-; Dross. Jonker v. Kesselstr. 67 Stein.

Te k. KADETT APK 11-'87 f 800,-; zat. zond. af 10 u. Tel. 045-457215.

DIESEL Volvo 340 DL 5-drs., beigemetall., ca. 2 jr. incl. trekh., 4 slpk., div. acc. Nw.pr. f 28.500,-; Vraagpr. f 15.200,-; km.st. 37.000 (van Volvomedew.) Tel. 045-458841.

Jurgen
Autocentrum
Nissan-dealer

Nissan Blue Bird 1.6 L .. '86
Nissan Sunny 1.5 GL Coupé .... '83
Nissan Micra DX .... '84
Nissan Cherry .... '81
Nissan Stanza ...... type '82
Audi 80 LS .... '81
Citroën BX 1.4 E Leader .... '86
Citroën CX .... '80
Citroën Visa Club .... '83
Ford Sierra 2.3 D Combi Van .... '85
Ford Sierra 2.0 L, 5-drs. '83
Ford Fiesta 1000 L .... '84
Fiat Panda 45 .... '83
Opel Senator 2.5 E .... '84
Opel Corsa 1.2 S .... '86
Opel Ascona 2.0 S .... '79
Peugeot 505 GLD .... '84
Peugeot 505 Select .... '85
Renault 25 GTX .... '85
Renault 9 Louisianne .... '85
Suzuki Alto Aut. .... '86
VW Jetta CL Aut. .... '85
VW Golf D .... '82
VW Jetta .... '80
Volvo 360 GLT ..... dec. '84
Chevrolette Camaro Z28 .... '80

Diverse goedkope inruilers
Langheckweg 36
ind.terr. Dentgenbach
Kerkrade. Tel. 045-462353

Jan v. Cruchten Auto's

Mercedes demo-auto's: 420 SEC Coupé, '86; 500 SE, '86, '84; 420 SE, '86; 380 SEL, '85; 280 SE, '82-'83; 280 S, '82-'74; 300 E, '85; 230 E, '86-'85; 190 E, '86-'83; 200 D, '80; 230 TE Combi, '86; Porsche 944, '84. Tel. 045-722844 of 727529. Schandelerstraat 2-4, Heerlen.

Te k. van 1e eig. in perf. nw.st. OPEL Kadett type Hatchback 1.3 S 5-drs. '80 f 5950,-, met 100% keuringsrapport van d.d. 18-12-'86, 043-211387.

ACCU defect? Donny helpt u direct. Alle accu's voor alle merken en types auto's met 50% echte korting. Ook leveren wij fabrieksruilmotoren voor alle merken en type auto's, diesel en benzine. Verder trekhaken, koppelingen, uitlaten, remdelen, plaatwerk, ruiten enz. Met 30-40% korting. Donny Klassen B.V., groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, Tel. 043-635222 of 634915 Maastricht of verkoop 043-645529. Ook 's avonds.

FIAT 131 supermirafiori panorama (stationcar), bwj. 1980, km. 68.000, i.z.g.st., radio-cass., trekhaak. Vraagpr. f 3900,-, 04490-20303.

FIAT Fiorino bestel, diesel, bijna -83, km.st. 78.000, zeer goed. Vraagpr. f 4500,-, stereo-radio-cassette, 04490-23601.

Te k. ASCONA 19 SR, type 78, 4-drs., motor ± 30.000 km gelopen, APK-gek., goede auto, f 3250,-, 04499-2941.

Te k. z.m. FORD 1600 L stationcar, apk gek. Vr.pr. f 1750,-. Parallelstr. 19 Nuth.

Te k. MAZDA 818 bj. '79 (apk gel. + lpg + trekhaak) + Fiat 132 bwj. '79 + Peugeot 505 bwj. '80 (lpg). Hoofdstr. 36 Amstenrade. Tel. 04492-2601.

Te k. FIAT 127 sport 1978, apk, veel nwe. onderd. f 2000,-. Tel. 045-464050.

Te k. VAUXHALL Cavaleer, apk '79, Talbot Simca 2 L bj. '80, apk '88; Datsun 120A '77, apk '88. Inruil mogelijk. Dr. Ackensplein 11 Kerkrade.

Te k. TALBOT 1510 SX 5-gang 1.6 bj. '81, duurste uitv. + sunroof. Vr.pr. f 3750,-. Tel. 045-453930.

4 M + S-BANDEN 165 SR 14, 90% profieldiepte 220,-. Tel. 045-463209 vanaf 14.00 uur.

OPEL Ascona 1.6 SR bj. '82, z.g.a.n. Div. access. Stationsstr. 39 Simpelveld.

Te k. weg. tijdgebr. MGB ROADSTAR '62, reeds gedem. voor bod.rest. m. nw. motor, spaakw., div. pl.werk, Ned. werkpl.handboek, del. 1-2-3, inl. 045-316247.

ASCONA 2.0 diesel bwj. 31-10-'80, 4-drs., z.g.a.n. keur. toegest. Pr. f 5400,-. Tel. 045-322976.

Te k. MERCEDES 230 6-cyl. bwj. '73 i.z.g.st. f 3000,-, Maastrichterln. 31, U. o. W. na 13.00 uur.

Te k. DATSUN 120 AF2 + gas + autom. (apk 07-'87), vraagpr. f 950,-, bwj. '79, tel. 045-273012, Op gen Hoes 9, Brunssum.

Te k. LADA 1600 GL bwj. '79, pr.n.o.t.k. Te bevr. Lindestr. 25, Brunssum, na 19.00 uur. 045-256854.

Te k. TOYOTA Celica m. apk. tot dec. '87, pr.n.o.t.k. Tel. 045-271017.

Te k. aangeb. Hyundai Pony, '81; Pony, '82, autom.; Skoda 120 L, '84 enz. Tev. het vertrouwdste adres voor een nieuwe Skoda. Hoge inruil. Garage PIET DE LA ROY en zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896.

Te k. MINI 1000 aut. m. apk, bwj. '78, moet weg! Pr.n.o.t.k. Tel. 045-271017.

Te k. MINI, APK, bj. '77, winterklaar, vr.pr. f 1650,-. Tel. 045-311932.

Te k. MERCEDES 250, type 123, bj. '79, m. div. acc., vr.pr. f 7500,-. Tel. 045-464792.

Te k. OPEL Kadett Rally, bj. '79. Tel. 045-316607, bellen na 17.00 uur.

KADETT, bj. eind '77, APK, vr.pr. f 1650,-. Joost v. Vondelstraat 90, Heerlen.

CITROEN LNA, dec. '78, APK, vr.pr. f 1150,-. Kasteellaan 39, Heerlen.

BMW 316, bj. 1981, 64.000 km, i.z.g.st., veel extra's, f 10.000,-. Tel. 314367.

Te k. FORD type Fiesta 1100 S Sport, bj. '80. Tel. 04490-27158.

BMW 520-6, LPG, bj. '78, f 3000,-; inruil mog. Morgenstraat 39, Sittard.

TAUNUS 6-cil. Ghia, bj. '79, f 1950,-; inruil mog. Morgenstraat 39, Sittard.

Te k. bus diesel, gesloten, 4-drs., 1800 cc, grijs kenteken, bj. '79, prijs f 2500,-; tevens FORD Taunus 16 L, bj. '79, prijs f 2200,-; tevens Kawasaki k.l. 250 off the road, bj. '79, zeer mooi, prijs f 1200,-. Tel. 04490-28299 of 04498-56957.

Te k. OPEL Kadett Berlina automaat, bj. '77, APK tot dec. '87. Tel. 04490-20324.

Te k. KADETT 13 S HB Berlina interieur, km.st. 7800, bj. '81, vr.pr. f 7500,-. Tel. 04490-23993.

Te k. van part. OPEL Kadett HB 1.6 D, bj. '84, k. wit, onderh.boekje ter inzage, zeer voordelig prijs. Tel. 04498-53073.

Te k. OPEL Kadett automaat 12 S Spec., bj. '80, f 4900,-. 04490-22518.

Te k. zeer mooie VW Polo, nw. model, bj. '80, APK 1988, f 4750,-. Tel. 04490-15431.

Te k. RENAULT 4 TL, bj. '76, f 550,-, APK-gekeurd. Tel. 04455-2258.

Te k. OPEL Kadett stationcar, type 13 S, 5-drs., bj. '80, prijs f 8500,-. Raadhuisstraat 39, Hulsberg, tel. 04405-1268.

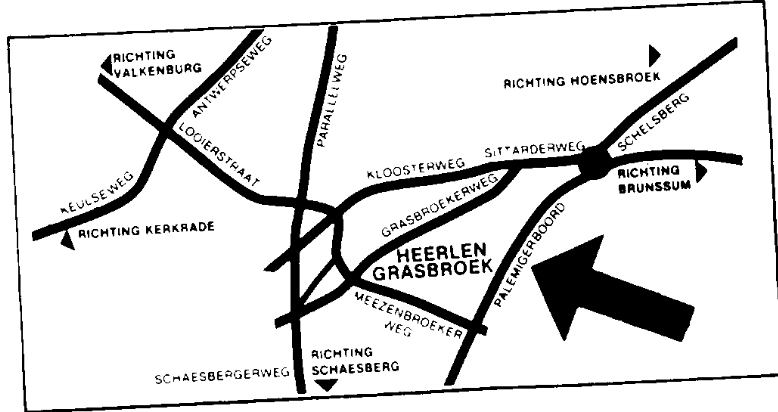
Autogarant bv
Subaru-dealer

Opel Kadett 1.3 GL, 5-drs. .... '86
Ford Sierra 2.3 DLS, 5-drs. .... '86
Seat Ibiza .... '86
Ford Sierra 2.0 GL, 2-drs. .... '85
Daihatsy Charmant LD .. '85
Austin Metro LS .... '84
Mazda 626 LX .... '83
Opel manta 2.0 S .... '83
Citroën BX 1.6 TRS .... '83
Subaru 1.8 GLF coupe .. '82
Ford Escort 1.1 L .... '82
Ford Taunus 1.6 L .... '81
Opel Kadett 1.3 S 1981
Honda civic 1.3 S .... '81
Ford Taunus 1.6 L stationcar .... '81
Alfa Alfetta .... '81
Renault Traffic .... '81
Rover 2600 .... '80
Alfa Guilietta .... '79
Honda Civic RS .... '79
Renault 1.4 TS .... '78
VW Golf .... '77

Automaten:
Ford Escort 1.6 L .... '83
Opel Rekord 2.0 E .... '83
Oldsmobil Cutless .... '80
Chevrolet Malibu .... '80
Peugeot 504 .... '79
Mercedes 200 .... '77

Schesberg 128 te Heerlen (tussen Bristolshoes en Hendriks Textiel). Tel. 045-725588. Zond. 21 dec. show van 12-17.00 u.

FIAT 238 E bus, grijs kent., '79, t.e.a.b. 045-410522.



● Ruime L-vormige woonkamer
● Moderne hoekkeuken in licht-eiken of w...
● Meeste woningen met bijkeuken
● Badkamer met 2e toilet, ligbad en apar... douche
● Ruime slaapkamers
● Grote zolderverdieping bereikbaar via vaste trap
● Royale tuinen
● Rondom groen en waterpartijen

sfb bpf-bouw | sociaal fonds bouwnijverheid

Gécor b.v.
G. P. M. Janssen-Sprey
Huur, verhuur, beheer van o.g. en assurantiën
Marisstraat 32, 6165 AT GELEEN
Tel. 04494-43838

BON Invullen, ongefrankeerd opsturen naar:
Gécor b.v.
Antwoordnummer 1006, 6160 WB Geleen

Wilt u mij vrijblijvend informeren over: [ ] de huurwoningen in Heerlen
[ ] de huurwoningen in Sittard

Naam: ______

Adres: ______

Postcode/woonplaats: ______

ZONDAG 21 DECEMER ZIJN WIJ GEOPEND van 11.00-16.00 uur

megroma

Grote kollektie OOSTERSE TAPIJTEN

ALLES VOOR UW WONING 5500 m2 SHOWROOM

Meubelgroothandel Maastricht
Galjoenweg 35 (Beatrixhaven). Tel. 043-630505

Speciale afdeling MODERNE MEUBELEN

KLASSIEKE STIJLMEUBELEN

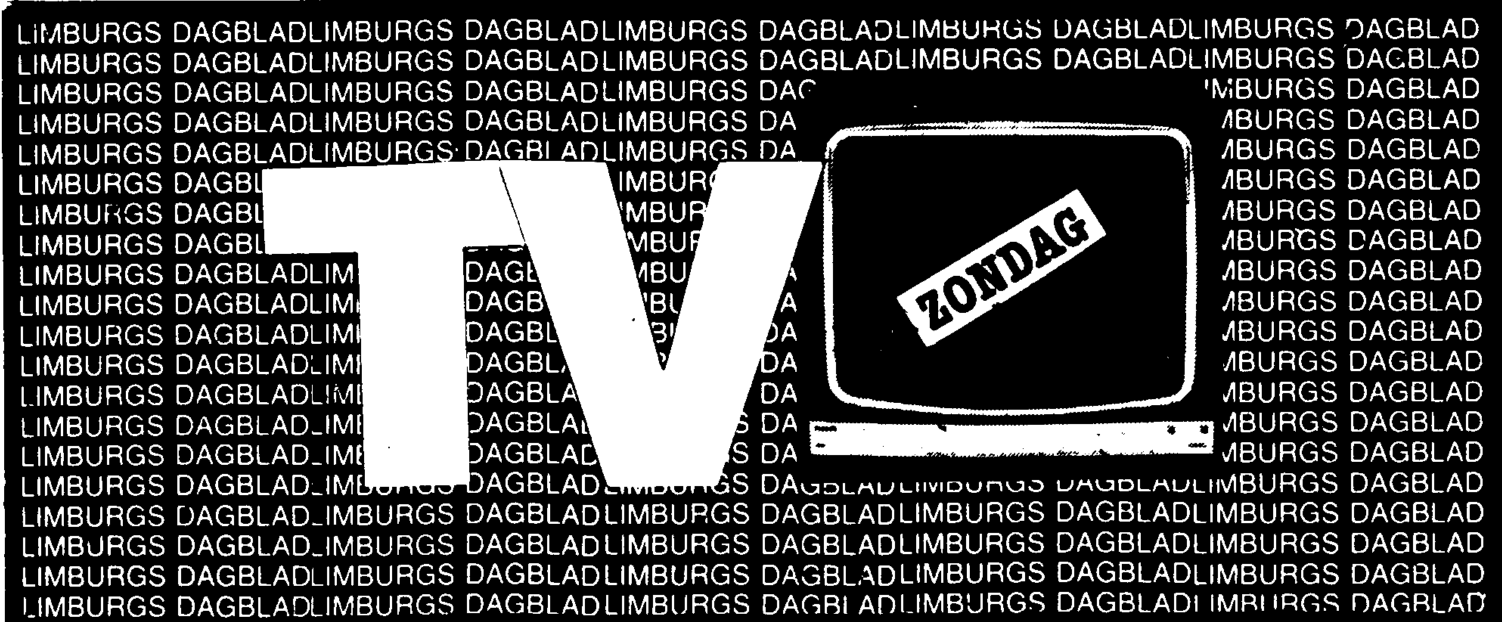
Geopend van 9 - 18 uur. Zaterdag van 9 - 16 uur.
Donderdag koopavond.

Nederland 1

30 -09.35 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
00 -13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
55 **Ça va?** Cursus Frans, les 7 (herh.)
25 **Por Favor.** Cursus Spaans voor beginners. les 11 (herh.)
55 **Cursus Tekenen en schilderen**, les 4 (herh.)
25 **Vrouwtje Theelepel.** (Mrs. Pepperpot). Tekenfilmserie voor de kinderen.
35 **Snelbinder.** Jeugdmagazine gepresenteerd door Paul de Leeuw.
55 **De Zevensprong.** Dertiendelige tv-serie naar het gelijknamige boek van Tonke Dragt. Afl. 12: Groenhaar (herh.) Geert-Jan Grisenstijn voert de wonderlijke opdracht uit van meneer Thomtidom. Hierdoor dreigt meester Frans de Rode op de verjaardag van Geert-Jan in grote moeilijkheden te komen.
20 **Grote verhalen voor kleine mensen.** Serie getekende bijbelverhalen voor kinderen. Afl.: Het eerste Kerstfeest.
25 **Dinges.** Spelprogramma gepresenteerd door Martine Bijl.
50 **Welles Nietes.** Discussieprogramma rond een stelling. Presentatie: Legien Kromkap.
7.30 **Journaal**
35 **U zij de Glorie.** Kerstconcert.
30 **Gewoon geloven.** Dominee Jan van Ginkel praat met enkele mensen in het Slot van Zeist. Thema: Grote blijdschap in het geloof? Alleen rond de kerst of juist niet?
00 **Journaal**
05 **Midwinterfilms: A Christmas Carol**
Engelse speelfilm van Clive Donner. De vrek Scrooge wordt op de avond voor Kerst bezocht door een viertal geesten, die hem zo'n inzicht in zichzelf en in het effect van zijn daden op anderen geven, dat Scrooge berouw krijgt en verandert in een hartelijke, gulle man.
0.40 **Quo Vadis**
Zesdelige dramaserie naar de gelijknamige roman van Henryk Sienkiewicz. Afl. 4: Een verschrikkelijke brand breekt uit in Rome. Het gerucht gaat, dat Nero zelf de brand heeft laten stichten. Intussen is Marcus wanhopig op zoek naar zijn geliefde Lygia.
1.40 **Muziek met Marco**
Muzikaal kerstprogramma gepresenteerd door Marco Bakker. M.m.v. het Metropole Orkest o.l.v. Rogier van Otterloo, Diana Aslam, sopraan, Zoetermeers Mannenkoor, Laurens van Rooyen, piano, e.a.
2.30 **St. Elsewhere**
Amerikaanse tv-serie over een ziekenhuis in een volkswijk. Afl.: Release. Dr. White wordt door een oudere collega onder druk gezet om toestemming te verkrijgen voor autopsie. Dr. Graig ontmoet een oude vriend die zich wil laten opereren om vrouw te worden en de opgebloeide liefde tussen dr. Samuels en dr. Paxton blust snel.
3.20 **Meditatief moment.** Korte overdenking door dominee Wonno Bleij.
3.25 **Journaal**
3.30 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
3.35 -23.55 **KRO's schaaktweekamp: Timman-Joesoepov.** Schaakanalyse: Hans Böhm.

Nederland 2

0.00 **Ideeënbank.** Serie gewijd aan maatschappelijke aktiviteiten in de diverse regio's. Afl. 3: Regio West-Brabant (herh).
0.30 **Dag dokter.** Serie over gezondheid. Afl. 8: Het onderlichaam van de vrouw. (herh.)
0.45 **Taal van alledag.** Cursus. Afl. 8: We zetten alles nog eens op een rij. (herh.)
1.00 **Medelanders Nederlanders.** Programma voor Turken. Afl.: Vergiler (Belastingen).
1.30 **Open universiteit:** Dwangmiddelen.
2.00 **Het Capitool.** Directe uitzending waarin belangrijk binnen- en buitenlands nieuws wordt geanalyseerd en toegelicht.
45 **Uitzending van de Stichting Memisa Medicus Mundi**
00 -13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
25 **Studio Sport: voetballen**
Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Cyprus - Nederland.
20 **De laatste Tasmaniër**
Documentaire over de geschiedenis van de oorspronkelijke bewoners van het eiland Tasmanië.
00 **Lied en gebed in de Synagoge.** Presentatie: Professor Hans Jansen Blemendal.
25 **Medelanders Nederlanders.** Serie van en over minderheden van jongeren in Nederland. Afl. 2: Hollandse Nieuwe.
00 **Werken aan Werk.** Afl.: In de bouw.
25 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
30 **Sesamstraat.** Kinderprogramma.
45 **De afwas in de ijskast.** Informatief kinderprogramma.
00 **Studio Sport**
55 **Trekking van de Lottogetallen**
00 **Journaal**
10 **Van Kooten en De Bie**
Satirisch programma met Kees van Kooten en Wim de Bie.
02 **Diogenes.** Reacties op internationale gebeurtenissen.
02 **Het lab: Kerstmis 1986.** Talentvolle makers van film, video, theater, dans en muziek krijgen een kans zich waar te maken.
48 **Kaos**
Italiaanse speelfilm uit 1985 van Paolo en Vittorio Taviani. Deel 1: De andere zoon. Een moeder heeft twee zoons. De oudste emigreerde naar Amerika. De ander woont nog bij haar thuis maar hij boezemt haar angst in. Hij is de zoon van een bandiet, die haar ooit aanrandde. Hij lijkt sprekend op zijn vader. Deel 2: Maanziekte. De pas getrouwde Bata woont met zijn vrouw Sidora op een afgelegen boerderij. Bij volle maan verandert hij in een dolle woesteling. Zijn vrouw wil het liefst hertrouwen met de armoedzaaier Saro. Haar moeder bedenkt een list om zowel de economische als de emotionele behoeften te bevredigen.
00.15 **Journaal**
00.20 -00.25 **Nieuws voor doven en slechthorenden**



Duitsland 1

09.15 **Programma-weekoverzicht (herh).**
09.45 **Berge der Welt.** Serie over de hoogste bergen ter wereld. Vandaag: Mount Kenia, de berg van het licht.
10.30 **Janoschs Traumstunde.** Tekenfilmserie. Afl.: Wolkenzimmerhaus en Ich mach dich gesund, sagte der Bär.
11.00 **Transeamus**
Kerstconcert vanuit het Cuvilliès-Theater te München. Met José Carreras, Cheryl Studer, Grace Bumbry, Kurt Moll, Nicolas de Angelis, de Regensburger Domspatzen o.l.v. Georg Ratzinger en de Bamberger Symphoniker o.l.v. Cristoph Eschenbach.
12.00 ●● **Der Internationale Frühschoppen.** Journalistenforum.
12.45 **Nieuws en weekoverzicht**
13.15 **Pianoconcert in a kl.t., opus 54,** van R. Schumann.
13.50 **Der Schut**
Duits/Frans/Italiaanse speelfilm uit 1964. Met: Les Baker, Ralf Wolter, Marie Versini e.a. Regie: Robert Siodmak. Wanneer Kara Ben Nemsi de grillige Lord Lindsay ontmoet, verneemt hij dat een gemeenschappelijke vriend door bandieten is ontvoerd. Samen met zijn makker Hadschi Halef Omar gaat hij op zoek naar de ontvoerders. In de ravijnen van de Balkan beleven zij enerverende avonturen.
15.45 **Die Tintenfische aus dem 2. Stock**
Vierdelige kinderfilm van Ota Hofman en Jindrich Polak. Afl. 1: Projekt Vier.
16.45 ●● **...das gute Teil erwählt.** Meditatie.
17.15 **Programma-weekoverzicht**
17.20 **ARD-Ratgeber:** Gezondheid.
18.00 **Nieuws**
18.05 **Wir über uns**
18.10 **Sportschau.** Met o.a. voetbal: het doelpunt van de maand.
18.40 **Lindenstrasse.** Duitse familieserie van Hans W. Geissendörfer. Met: Raimund Gensel, Monika Woytowicz, Sybille Waury e.a. Afl.: Lydias Augen. (TT-ondertiteling).
19.10 **Weltspiegel.** Reportages van buitenland-correspondenten.
19.52 **Adventssingen.** Samenzang van het meisjeskoor van Hildesheim.
19.57 **Programma-overzicht**
20.00 **Nieuws** (TT-ondertiteling)
20.15 **Peter der Grosse**
Tv-serie van Edward Anhalt naar de biografie van Robert K. Met: Maximilian Schell, Hanna Schygulla, Boris Plotkinow e.a. Afl. 4: Onthutst door de wreedheid van zijn vader en het lot van zijn moeder ontrekt Alexei zich aan het voorgenomen huwelijk met Louise von Wolfenbüttel. Openlijk neemt hij een jonge Finse dienster tot maîtresse. Hij laadt de verdenking op zich dat hij met de conservatieve adel tegen de tsaar samenspant.
21.45 **Heinz Rühmann erzählt.** Verhalen in kerstsfeer van Felix Timmermans.
22.00 **Nieuws**
22.05 **Deutschland im 'Spiegel'.** Reportage over politieke cultuur in Duitsland.
22.50 **Stein in Bamberg.** Reportage over het Symfonie Orkest van Bamberg.
23.35 **Phantastische Reise:** Evolutie als kunstwerk. Reportage over de schilder Carl-W. Röhrig.
00.20 **Nieuws**
00.25 -00.30 **Nachtgedanken.** Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.00 ●● **Programma-weekoverzicht**
09.30 **Eucharistieviering**
10.15 **Stadtschreiber Matinee.** Im Münchner Marionettentheater. Een klein theater van Carl Orff voert het sprookje 'Der Mond' van de gebroederd Grimm op. De muziek is van het Philharmonia Orchestra London o.l.v. Wolfgang Sawallisch.
11.15 **Mosaik.** Magazine voor senioren. Vandaag: 1. De geschiedenis van de kerstboom. 2. Marsepeinbakkers.
12.00 ●● **Das Sonntagskonzert.** Melodieën uit Buenos Aires.
12.45 **Heute**
12.47 **Sonntagsgespräch.** Gast: Saliha Scheinhardt. Gastvrouw: Ingeborg Wurster.
13.15 **Natur und Medizin.** Vijfdelige serie reportages over het samengaan van oude en nieuwe geneeswijzen. Afl.: Leren leven met reuma.
13.45 **Anderland.** Serie met Maximilian von Karais, Sascha Asam en Robin Seiser. Afl.: Leih mir dein Fahrrad, bitte!
Aansl.: **Sonntags Nach-Tisch**
14.15 **Emily im Erdbeerland.** Tekenfilm voor de kinderen.
14.40 **1 - 2 oder 3.** Quizprogramma met kinderen uit Duitsland, Oostenrijk en Zwitserland. Presentatie: Biggi Lechtermann. (TT-ondertitelng).
15.25 **20.000 Meilen under dem Meer.** Tekenfilm naar het boek van Jules Verne.
16.10 **Einblick: Auf der Suche nach Volkommenheit.** Portret van de schilder Manfred Scarpf.
16.25 **Konsul Möllers Erben.** Zevendelige tv-film naar de roman van Adolph Wittmaack. Regie: Claus Peter Witt. Met: Alexander Radszun, Barbara Freier, Katharina Brauren e.a. Afl. 2.
17.10 **Heute**
17.12 **Die Sport-Reportage**
18.00 **Der Knabenchor Hannover singt zum Advent.** Adventssamenzang vanuit de Marktkirche te Hannover. Dirigent: Heinz Hennig.
18.10 **Tagebuch.** Nieuws uit de katholieke kerk.
18.25 **Wilden Tieren auf der spur: Tiger von Ranthambhor.** Reportage over in het wild levende tijgers in India.
18.50 **Programma-overzicht**
19.00 **Heute**
19.10 **Bonner Perspektiven.** Politiek nieuws.
19.30 **Ich heirate eine Familie...** Duitse comedyserie. Met: Peter Weck, Thekla Carola Wied, Julia Biedermann e.a. Afl.: Neuigkeiten.
20.15 **Das Traumschiff.** Duitse tv-serie met o.a. Heinz Weiss, Sascha Hehn en Heide Keller.
21.45 **Das deutsche Wirtschaftswunder.** Documentaire over de economische ontwikkeling van Duitsland vanaf 1945 tot 1961.
22.45 **Heute**
Aansl.: **Sport am Sonntag**
23.00 ■ **Wir Wunderkinder**
Duitse speelfilm uit 1958. Met: Johanna von Koczian, Hansjörg Felmy en Wera Frydtberg. Regie: Kurt Hoffmann. Hans en Bruno waren ooit vrienden. Hans is het type van de intellectueel. Bruno dat van de zakenman. In de jaren dertig kiest Bruno de kant van de nazi's, terwijl Hans uiteindelijk in ballingschap gaat. Al'een paar jaar na de oorlog rijdt Bruno weer in een dure auto. Dan komt Hans hem opzoeken.
00.45 -00.50 **Heute**

Duitsland 3/WDF

09.00 **Telekolleg aktuell.** Informatie over tv-cursussen.
09.30 -11.00 **Telekolleg II.** TV-cursussen, met om 09.30 Engels, les 13 (herh.) 10.00 Soziale Wetenschappen, les 13 (herh.) 10.30 Cursus gechiedenis, les 13 (herh).
15.30 **Teletekstoverzicht**
15.55 **Die Bibel - für Kinder erzählt.** Verhalen uit het Oude Testament.
16.00 **Der Bärenhäuter**
Kinderfilm naar het sprookje van de gebroeders Grimm.
17.30 **Warum - Darum**
18.00 **Matt und Jenny.** Engelse kinderserie. Afl. 15: Die Teufelsschlucht.
18.30 **Astronomie ohne Fernrohr.** Documentaire serie over astronomie. Afl: Mit dem Kopf nach Süden.
19.00 **Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine, nieuws en sport.
20.00 **Nieuws en weerbericht**
20.15 **Geschichte: Aufklärung und Revolution.** Documentaire serie. Afl. 1: De moderne staat, verteld door Peter Leopold, groothertog van Toscana (1747-1792).
21.00 **Puzzle - Ein Denkspiel für 3 x Kluge.** Spelprogramma.
21.45 **Bewusst unbewusst - Suggestion**
23.15 -23.20 **Nieuws**

Duitsland 3/SWF

09.00 **Telekolleg aktueel**
09.30 **Telekolleg II.** Tv-cursussen. (Zie voor informatie Duitsland 3/WDF).
11.00 **Sehen statt Hören.** Weekmagazine voor doven en slechthorenden
15.00 **Mit 5 Gägen in die Weinachtsfeiertage.** Feestdagmenu van Gebhard Endl.
15.45 **Hobbythek:** Lekkernijen en parfums uit het Oosten.
16.30 **Musikinstrumente und ihre Geschichte.** Reportage van Michael Krey over de harp.



● *MILAN SIMACEK als Hansi in het eerste deel van de kinderfilm "Die Tintenfische aus dem 2. Stock" - Duitsland 1, 15.45 uur.*

17.00 **Die Tiersprechstunde.** Vandaag: koken voor zieke honden.
17.30 **Cursus naaien voor beginners.** Les 8.
17.45 **Programma-weekoverzicht**
18.00 **Urteil des Monats:** ein aktueller Fall im Zweigespräch.
18.15 **Kinokalender.** Filmnieuws.
19.00 **Nieuwsoverzicht**
19.02 **Abendschau Blick ins Land am Sonntag.** Nieuws, actualiteiten en reportages uit de regio.
19.30 **Die sechs Siebeng'scheiten**
Quizprogrgmma met scholieren van het Staatliches Gymnasium Lahnstein en het Gymnasium Rheinfelden. Presentatie: Elmar Hörig.
Aansl.: **Europabrücke**
20.15 **Motel**
Dertiendelige Zwitserse serie. Met o.a. Stephanie Glaser, Franz Matter en Jörg Schneider. Afl. 11: Seitensprung.
21.12 **Motel.** Dertiendelige Zwitserse serie. Afl. 12: Advent.
21.45 **Neues**
21.50 **Flutlicht.** Gevarieerd sportprogramma.
22.35 **Es ist angerichtet.** Komische verhalen met Eddi Arent.
23.05 **Full House:** Die NDR-Rockshow. Vanavond met het Trio Rio en Channel 5.
23.50 -23.55 **Nieuws**

België/TV 1

10.00 **Eucharistieviering** vanuit Kluisbergen.
11.00 **Confrontatie.** Politiek debat.
12.00 **Babel.** Migrantenmagazine. Verslag van het colloquium over het integratiebeleid van buitenlandse minderheden in Vlaanderen dat op 28 november jl. te Brussel plaatshad.
14.15 **Luister met je ogen.** Serie lessen over communicatie met gehoorgestoorden. Les 12: Actualiteit. (herh.)
14.30 **Voor boer en tuinder.** Honderd jaar Belgisch trekpaard.
15.00 **Kwizien.** Tips voor koken en lekker eten. Presentatie: Etienne Cocquyt. Vandaag: Cassoulet. (herh.)
15.20 **De kerstboomtrein.** (Christmas tree train). Amerikaanse tekenfilm. Button, een jonge beer, en Rusty, een jonge vos, komen met een lading kerstbomen terecht in de stad.
15.45 **Konijntje Ruitoor.** Tekenfilmserie. Afl.: Het speelplein.
15.50 **Liefde en list.** Russische tekenfilm over een kat en een muis.
16.00 **Eiland.** Kunstmagazine gepresenteerd door Johan Thielemans.
17.00 **De Paradijsvogels.** Serie naar het werk van Gaston Martens met Anton Peters, Werther van der Sarren, Polly Geerts e.a. Afl. 15 (herh.)
17.40 ■ **Comedy Capers.** Serie slapstickfilmpjes. Vandaag: Tanden trekken zonder pijn (The painless dentist), met Stan Laurel.
17.55 **Journaal**
18.00 **Tik Tak.** Animatieserie voor de kleuters, afl. 44. (herh.)
18.05 **Liegebeest.** Kinderserie. Afl.: Spinazie.
18.20 **Leven... en laten leven**
Natuur- en milieuprogramma, met een vragenspel over plant, dier en leefmilieu; aktueel; milieunieuws; volgende week in allemaal beestjes; reportage over Maasuiterwaarden; film van de BBC over Animal Olympians; studiogesprek met Kris Struyf over toppresteties in de dierenwereld. Presentatie: Gil Claes.
19.40 **Mededelingen en programma-overzicht**
19.45 **Journaal**
20.00 **Kijk uit!** Verkeerstips. Vandaag: de vijf wegen naar een rijbewijs. (herh.)
20.05 **Sportweekend**
20.35 **Made in Vlaanderen: Adriaen Brouwer**
Achtdelige serie over het leven van de 17e-eeuwse schilder Adriaen Brouwer. Met o.a. Lucas Vandervost, Hilde van Mieghem, Hilde Geirnaert, e.a. Regie: Peter Simons. Afl. 8 (slot).
21.40 **Hollywood aan de Hudson**
Serie van drie programma's over New York dat opnieuw aan belang wint in de filmwereld. Deel 3: Locatie: New York.
22.55 -23.15 **Journaal en Coda:** 'De droom van de dorpsjongen', van Gerrit Komrij.

België/TV 2

Geen uitzending

België/RTBF 1

10.00 **Bruxelles.** Paradis des PME?
10.30 **La pensée socialiste.** Politieke uitzending.
12.00 **Faire le point.** Discussieprogramma.
13.00 **Journaal**
13.05 **Musiquizz.** Muzikaal spelprogramma gepresenteerd door Jean-Jacques Jespers.
14.00 **Le Disney Channel**
Programma voor jong en oud met een compilatie van Walt Disney-producties. Vandaag o.a. Winnie de Pooh, videoclips, Mickey Mouse, Donald Duck en Goofy e.a.
15.20 **Heckle and Jeckle en Speedy Gonzales.** Tekenfilm.
15.35 **Frank chasseur de fauves** (Bring 'em back alive). Amerikaanse avonturenserie met Bruce Boxleitner, Cindy Morgan, Clyde Kusatsu, e.a. Afl.: Juste à temps.
16.25 **L'Odyssée sous marine et l'Equipe Costeau** ou les secrèts de la mer. Natuurfilmserie. Afl.: De kreeftenmars.
17.15 **Buster's little fire engine.** Tekenfilm.
17.20 **Symphonie.** Serie met Giselle Pascal, Wolf Roth, Pierre Michael e.a. Afl. 13.
18.10 **Noubanimé.** Kinderprogramma met teken- en animatiefilmpjes, o.a. De Smurfen; Mamémo.
18.30 **Week-end sportif.** Gevarieerd sportmagazine. Presentatie: Marc Jeuniau.
19.27 **Quick et Flupke.** Tekenfilmserie.
19.30 **Journaal**
20.00 **Cinéma à la une**
20.05 **Variétés: Coeur et pique.** Amusementsprogramma. Gast: Guy Béart.
21.15 **Gandhi**
Engels-Indiase speelfilm (1e deel) uit 1982 van Richard Attenborough. Met in de hoofdrollen o.a. Ben Kingsley, Candice Bergen en Edward Fox.
22.45 -23.10 **Nieuws**

België/RTBF 2

Geen uitzending

SSVC

13.00 **Weekend world.** Actualiteiten.
13.55 **Birthday time cartoon show**
14.10 **The raggy dolls.** De Raggy Dolls brengen een bezoek aan het Rose Hill Ziekenhuis.
14.20 **He-man & The Masters of the Universe.** Tekenfilmserie.
14.40 **The A-team.** Tv-serie. Met in de hoofdrollen: Dirk Benedict, Mr. T., George Peppard en Dwight Schultz. Afl.: Trouble with Harry.
15.25 **100 Great sporting moments.** Reportage over de wedstrijd Real Madrid - Eintracht voor de Europa Cup van 1960.
15.45 **Custer of the west.** Amerikaanse film uit 1968. Met o.a. Robert Shaw, Mary Ure en Ty Hardin. Het beroemde verhaal over generaal Custer en zijn expeditie.
18.00 **The worst witch.** Komedie met Diana Rigg, Charlotte Rae, Tim Curry en Fairuza Balk.
19.05 **Nieuws en weerbericht**
19.15 **Songs of praise**
20.15 **Eastenders.** Tv-serie.
21.10 **Television & natural history.** Special over de geschiedenis van natuurfilms.
22.10 -23.40 **Smart money.** Film over Leon en Freak, de beste computerfreaks van het land.

SKY Channel

08.00 **Fun Factory.** Gevarieerd kinderprogramma met tekenfilms, tv-series, spelletjes, muziek en gasten. (herh. van zaterdag).
Aansl.: **Barrier reef.** Avonturenserie voor de jeugd met o.a. Joe James, Ken James en Richard Melke.
12.05 ●● **Sky Trax,** met om:
12.05 The Pat Sharp show
12.35 Heartline
13.35 The great video race
14.30 **NFL American Football 1986.** Beelden van de wedstrijd Minnesota Vikings - Washington Redskins.
16.35 **Fashion TV - FTV.** Programmaserie met een vlotte presentatie van modenieuws en muziek door Jeanne Beker.
17.00 **Hollywood close-up.** Amusementsprogramma met de laatste nieuwtjes vanuit Hollywood.
17.30 ●● **The Coca-Cola Eurochart top 50 show.** Muziekprogramma live opgenomen in discotheek 'Escape' in Amsterdam. Presentatie: Linda de Mol.
18.30 **The time tunnel.** Science-fiction tv-serie met o.a. James Darren en Robert Colbert. Afl.: secret weapon.
19.25 **The life and times of Grizzly Adams.** Avonturenserie met Dan Haggerty, Denver Pyle en Don Shanks. Afl.: Once upon a starry night.
20.45 **Final appointment**
Engelse speelfilm van Terence Fisher uit 1954. Hartnell, een moderne advocaat, neemt de dreigingen, die hij krijgt niet serieus. Mike Billings, een jonge journalist probeert het mysterie op te lossen. Met o.a. Hubert Gregg, John Bentley, Eleanor Summerfield.
21.55 **Hollywood close-up.** Amusementsprogramma met nieuws, interviews, reportages en sterren uit de droomwereld Hollywood.
22.25 **America's cup report.** Reportage over het grootste zeilevenement ter wereld.
22.55 ●● **Sky Trax** - The Coca-Cola Eurochart top 50.
23.55 -00.55 ●● **Sky Trax** - Heartline.

Music Box

01.00 07.00, 13.00 en 19.00 ●● **Videopix.** Favoriete videoclips.
02.00 11.00, 17.00 en 22.00 **The Music Box Eurochart.** Europese en Amerikaanse hits.
03.00 10.20,. 16.00 en 21.20 **The Sunday Smooch.** Gevarieerde muziek voor de rustige uurtjes.
04.00 09.00 en 15.00 **First sight**
05.00 12.00, 18.00 en 23.00 **The Sunday Cinema.** Filmmuziek gepresenteerd door Sunie.
06.00 **The Shadow.** De beste videoclips gepresenteerd door de mysterieuze man.
08.00 14.00 en 20.00 **One night stand.** Hoogtepunten van live-optredens uit de Eurochart shows.
10.00 en 21.00 **This is Super Channel.** Introductieprogramma.
00.00 **Rox Box.** Gevarieerd popmuziekprogramma gepresenteerd door Ray Cokes.

FilmNet

07.00 **De waggelende wereld van moeder gans.** Animatiefilm voor jong en oud.
09.00 **Ben and Charlie.** Western met Giulliano Gemma, George Eastman en Marisa Mell.
11.00 **Run for life.** Tekenfilm voor het hele gezin.
13.00 **The apple.** Musical met Catherine Mary Stewart, Allan Love, Grace Kennedy en George Gilmour.
15.00 **The moon's our home.** Klassieke komedie met Henry Fonda, Margaret Sullivan en Charles Butterworth.
17.00 **Going ape!** Komedie met Tony Danza, Danny de Vito, Jessica Walter en Stacey Nelkin.
19.00 **De potloodmoorden.** Belgische thriller met Leslie de Gruyter, Christian Baggen en Rosemarie Bergmans.
21.00 **48 Hours.** Spannende politiethriller met Eddie Murphy en Nick Nolte.
23.00 **Adieu la vie.** Romantische actiefilm uit de Franse 'serie noire'.
01.00 ■ **Repulsion.** Horror-drama met Catherine Deneuve, Patrick Wymark en Ian Henry.
03.00 **De potloodmoorden.** (Zie 19.00 uur).
05.00 **48 Hours.** (Zie 21.00 uur).

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Music Box: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

TV 5

16.05 ■ **Entretemps.** Tv-film van Carlos Semprun-Maura en Jose Maria Berzosa.
16.50 **Carnet de l'aventure.** Folle de bassan. Reportage over de solo-zeilster Brigitte Brenu-Vismara.
17.00 **Paris-Saint Lazarre.** Tv-serie van Marco Pico met Dominique Labourier en Didier Flamand. Slotafl.
18.00 **Magazine culinaire.** Raymond Olivier met recepten voor asperges.
19.00 **Grand Hotel.** Tv-serie van Jean Kerchbron. Afl.: Het hotel opent zijn deuren voor het nieuwe seizoen.
20.00 **Special Noël.** Gevarieerd kerstprogramma van het Comité Français de Radio Télévision.
21.00 **Carnaval.** Showprogramma met Victor Lanoux, Adamo en Rika Zaraï.
22.00 **Nieuws**
22.30 **Informatief magazine** met een nieuwsoverzicht van 1986.
23.30 **Le marché financier Européen.** Beursrubriek.

RTL-Plus

12.00 **Buona Domenica.** Gevarieerd programma in het Italiaans.
13.00 -14.00 **Hei elei, kuck elei**
16.05 **Was darf's denn sein?** Muziek op verzoek, gepresenteerd door Camillo Felgen.
17.00 **Die Zwölf.** De internationale kijkershitparade gepresenteerd door Matthias Krings.
17.55 **Der Adventskalender bei RTL Plus.** Het eenentwintigste deurtje.
18.00 **Einfach tierisch.** Informatief dierenmagazine. Vandaag: Welches Tier paßt zu mir? Presentatie: Iff Bennett.
18.25 **Programma-overzicht**
18.28 **Typisch Karlchen**
18.53 **7 vor 7 - Die Bilder des Tages.** Nieuws en weerbericht.
19.05 **Ein Tag wie kein anderer.** Reisquiz gepresenteerd door Thomas Wilsch. Vandaag: Der goldene Westen. Hoofdprijs: een vakantie naar de Amerikaanse westkust.
20.30 **Street Hawk**
Pilotfilm van een tv-serie die vanaf morgen op RTL wordt uitgezonden. Met in de hoofdrollen Rex Smith, Joe Regalbuto, Richard Venture en Jennie Wilson. Regie: Virgil W. Vogler.
21.45 **Finale - Die Sportsendung am Sonntagabend.** Reportages, commentaren, spelletjes en gasten. Presentatie: Burkhard Weber.
22.47 **Weerbericht**
22.50 **Horoskop**
22.55 -23.00 **Betthupferl**

RADIO

Radio 1

7.02 Ontbijtshow. 7.53 Ter overweging. 8.05 Groot Nieuws met om 8.25 een overdenking. 9.02 TROS-/VERONICA Sport. 11.02 De Schuurpapier. 11.30 Zout op zondag. 13.05 Hier en nu. 14.02 Langs de lijn. 18.02 Borat. 19.02 Buut vrij. 19.30 Hersengymnastiek. 20.02 Uit studio en theater. 21.02 Toppers van toen. 22.02 Nederland op AVRO 1. 22.45 Man en paard - extra. Verslag van de KRO-Schaaktweekamp 1986 Timman-Joesoepov. 23.00 Nieuws. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 De Nachtwacht. 4.02 Krieken met Adje.

Radio 2

8.02 Vroege Vogels. 10.02 Tony van Verre ontmoet Wim Kok (3). 10.30 Snotneus ahoy. 10.40 AVRO's Kinderkoor o.l.v. Paul Poulissen. 11.02 Duyscotheek. 12.02 AVRO-magazine. 14.02 Zondag AVRO-Matinee. 17.30 Kom's langs in des Indes. 19.00 Zie Radio 1.

Radio 3

8.02 Hurrie-Up. 9.02 Zin in pop. 10.02 Het Egmond Complex. 12.02 KRO-Miniparade. 13.02 Het weeshuis van de Hits. 15.02 Tijd voor Toen. 16.02 'Lieve Paul'. 18.02 KRO's Hitweek. 19.02 Pop-eye. 20.02 Krachtvoer. 22.02-24.00 Op slag van maandag.

Radio 4

8.02 H Vier: Koor van de Nederlandse Bachvereniging: gewijde muziek. 9.00 Musica Religiosa en Profana. 9.50 Programma-overzicht. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Für Elise. 13.02 Opera Matinee. Operafragmenten. 14.00 Onder de groene linde. 14.15 Concert op de zondagmiddag: Rotterdams Philharmonisch Orkest met fluit. Klassieke muziek. (In de pauze: Praten over muziek). 16.30 Diskotabel. 18.02 Musica Nova. Concertgebouw Orkest m.m.v. het Juilliard Quartet. Werk van Schönberg. 19.00 Jong Muziektalent, Het Arion Ensemble met cello en viool. 20.02 'Specialiteiten à la carte. 22.00 Koren en Korpsen. Amsterdams Philharmonisch Orkest m.m.v. Groot Omroepkoor en bariton. Kerstkantate, Honegger. 22.30 Kamerconcert: Gewijde koormuziek. 23.00-24.00 Finale.

Radio 5

9.02 Woord op zondag. 9.30 Te Deum Laudamus. 9.55 Waterstanden. 10.02 Ruth en Boaz, hoorspel. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen. 12.05 Het zwarte gat. 13.30 Radio Romantica. 16.00 De grote verwarring. 16.56 Mededelingen. 17.00 Vesperdienst. 17.58 Wilde ganzen. 18.10 Kerkmuziek - Inheemse muziek. 18.40 Nederlands programma. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. (19.00 Turks. 19.05 Marokkaans Arabisch. 19.10 Berbers. 19.15 Spaans). 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en Hoop. 21.20 NOS Cultuur Special. 22.00 Dichter bij de dichter 22.10 Jazz uit het historisch archief. 22.40 Hobbyscoop.

ROZ

11.02-12.00 Dat wil ik nog eens horen: verzoekjes van luisteraars uit het ROZ-archief. 12.02-13.00 ROZ-sport en weerbericht. 18.02-19.00 ROZ-Sport en weerbericht.

BRT 2

6.30 Goede morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. 8.12 Relax. Retromuziek uit de jaren '30-'60. 9.00 Hitrevue. Hits van belang. 10.03 Het genootschap. Feestelijk brunchprogramma met cabaret, gesprekken met gasten en muziek voor de zondag. 12.00 De tafel van twee. 14.00 Fiestag. Een curieus radioprogramma voor verzamelaars van curiositeiten, snuisterijen en antikwiteiten. 17.05 Sportkaffee, met nationale en provinciale voetbaluitslagen. 20.00 Vragen staat vrij. Groot verzoekprogramma voor de zondagavond 23.30-02.00 Twee tot twee. Nachtprogramma gepresenteerd door Paul de Meulder (met om 23.30 Lutgart Simoens vertelt.. en vanaf 00.03 tot 02.00 Jazz in de nacht, populaire jazzmuziek).

Belg. Rundfunk

6.35 Fröhlicher Auftakt. 7.10 Adventskalender. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Fröhlicher Auftakt. 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung: Üver d'Land on d'Lögt - van domols on högt! 10.00 Forum, das Kulturmagazin. 11.05 Treffpunkt Frischauf. 12.45 Schlagersouvenirs. 14.05 Die Deutsche Schlagerparade. 16.05 Domino - die Spielshow des BRF. 17.05 Sportmagazin. 18.40 Seniorenfunk. 19.00 Wunschkonzert. 21.00 Sportuitslagen.

Luxemburg/RTL

7.00 Camillos Konzert I. 8.00 Heimatmelodie. 10.00 Wünsch dir was bei RTL. 14.00 Nationale Hitparade. 16.00 Camillos Konzert II. 18.00 Nachgefragt - RTL befragt Politiker live. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer Musik zum Träumen.



(Van onze rtv-redactie)

ROTTERDAM – Rock-zangeres Tina Turner komt volgend voorjaar voor drie concerten naar ons land. De grootse tournee door Europa duurt drie maanden en gaat op 1 maart van start. Tina Turner plus band zijn op 2, 3 en 4 april in Rotterdam Ahoy.
De tournee van Tina Turner is de grootste 'indoor'-tour, die een Amerikaanse artiest ooit in Europa heeft gedaan. Voor het transport van de benodigde apparatuur zijn liefst zeven trucks met oplegger nodig. De kaartverkoop voor de concerten in ons land begint op 17 januari bij de VVV-bespreekbureaus.

● *TINA TURNER*
...voor drie concerten naar ons land...



EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS
Tel. 045-739273/739274

Duizend piek voor enige, echte Limburgse kerstman

HEERLEN – Nog even attenderen op de verkiezing van de 'enige, echte Limburgse kerstman'. Die wordt dus komende maandagavond 22 december gekozen in 'La Diligence' aan de Zandweg te Heerlen. Alle kerstmannen en -vrouwen die willen meedoen, worden in vol tenue tussen 21.00 en 21.30 uur verwacht. Nadien gaat de jury aan de slag en die bestaat uit Tony Willé, Hein Simons, Wiel Janssen, Baruch Mosckowitz, Thea Kuchnio en de huidige enige, echte kerstman. De prijzen liegen er niet om: 1000, 500 en 250 gulden alsmede een reis voor twee personen naar de wintersport. Wim Frijns zorgt voor welaangename uit breedsprakerige conferences, terwijl maandagavond ook het orkest 'De drie wijze uit het oosten' in de Heerlense Diligence neerstrijkt.

Jos van der Valk neemt afscheid van KRO

'Televisie heeft de tragiek van een wegwerpartikel!'

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – Tussen succesvolle televisieprogramma's als Piste en de 1-2-3-Show zitten zo'n dertig jaar, maar toch stond er achter die en nog vele andere amusementsprogramma's de naam van één man: Jos van der Valk. Stond, inderdaad, want Van der Valk neemt na al die jaren en al die successen afscheid als regisseur en programmamaker bij de KRO. Gaat nu wat bijkomen in de VUT. Gisteren was er een informeel afscheid van de naaste medewerkers; officieel zit de KRO met ingang van 1 januari zonder de man die vanaf 1954 als regisseur en producent het beeld van het KRO-tv-amusement bepaalde. Een afscheid zonder toeters en bellen, want: „Die zie ik liever in mijn shows".

Jos van der Valk: „Hoe ik bij de KRO-TV terecht ben gekomen? Gewoon door het schrijven van een sollicitatiebrief. Plotseling was die televisie er en ik had altijd al erg sterke banden met film en theater. Mijn vader was filmcriticus in Den Haag en ik had een heel natuurlijke liefde voor het beeld. Televisie gaat ook met beelden, dus ben ik maar gaan schrijven. Vrij snel kreeg ik een briefje eens te komen praten en wat later kon ik beginnen als assistent-regisseur".
Televisie stond in het begin van de jaren '50 echt nog in de kinderschoenen. Er waren wat mensen die iets hadden opgestoken bij de experimentele uitzendingen van Philips, maar een gerichte opleiding bestond niet. Bestaat nog steeds niet overigens.
„Toen ik in 1954 bij de televisie kwam, waren de amusementsprogramma's echte probeersels. Later werd dat meer serieus aangepakt, begon er lijn in te komen".

Nieuw talent

„Bij de Nederlandse televisie blinkt men echt niet uit in het opleiden van nieuw talent. We denken dat anno 1986 de tv vraagt om goed opgeleide regisseurs en programmamakers. Hoe beter onderlegd die mensen zijn, hoe meer een echte televisiecultuur zal kunnen gaan doorstralen. Ik zie niet dat je voor een groot aantal beroepen een behoorlijke opleiding moet hebben, wat voor tv-maker niet nodig blijkt te zijn. Natuurlijk zijn er natuurtalenten, maar ik denk toch dat je een basis moet hebben om vandaaruit te kunnen werken".

● Een van de meest aansprekende programma's die u heeft gemaakt was Piste. Luid en duidelijk werd dat aangekondigd. „Jos van der Valk presenteert...Piste". Hoe lang heeft u dat programma gemaakt?
„Ik weet het niet helemaal zeker. Ik denk zeventien of achttien jaar. Echt puur amusement, gemaakt door Nederlanders. Natuurlijk zonden wij toen ook al buitenlands werk uit. Maar dat was wel echt amusement. Nu is dat veel meer vervangen door kortere series, maar de trend is natuurlijk ook verschoven".
„Als we nu een programma als Piste zouden moeten maken, zou ik zelfs als maker moeten zeggen dat het niet meer te betalen is. Dat is ook



● *JOS VAN DER VALK*
...„We maakten programma's om een zo groot mogelijk publiek te gerieven. Kijkcijfers gelden als een soort applausmeter"...

uiteindelijk de reden waarom we ermee gestopt zijn, het werd te duur".
„Televisie heeft natuurlijk de tragiek van een wegwerpartikel, maar wij maakten programma's om een zo groot mogelijk publiek te gerieven. Ik weet dat er uitzendingen waren waaroor je echt heel Nederland voor de buis kreeg. Het kijkgedrag is veranderd en ik zie het nu als een gezonde ontwikkeling dat men niet meer constant achter de kijkkast zit".
„Het wonderlijke aan de Nederlandse tv is dat we vooral in de amusementshoek programma's maken die er echt uit knallen. Neem Van Kooten en De Bie, dat is uitzonderlijk goed. Mijn laatste grote show die ik heb laten opstarten, de 1-2-3-Show, dat was grote klasse. Hetzelfde geldt voor de Playbackshow of Wedden Dat. Daar kunnen we echt met de besten in mee. Ook als je kijkt naar hoe bijvoorbeeld een programma bij Teleac wordt gemaakt, waarover echt is nagedacht hoe je een taalcursus aantrekkelijk kunt brengen. Of neem het wekelijkse schooltelevisie-journaal, dat heeft een presentatie en een frisheid waaruit blijkt dat we het dus wel kunnen".

Verantwoordelijk

„Televisie maken is voor mij een heel energievretend vak geweest, ik ben me iedere keer heel erg bewust geweest van de verantwoordelijkheid. Juist omdat je niet bezig bent met wereldverbeterende zaken, maar omdat je mensen moet zien te verstrooien, waarbij je hoopt iedereen een plezier te doen. Elk programma dat ik heb gemaakt bracht steeds weer die spanning van blijft het goed, blijft het van niveau. Als je niet constant op het vinketouw blijft zitten, ben je het na twee uitzendingen meteen kwijt. De manier waarop ik tv maakte was voor mij echt slopend".
„De terreur van de kijkcijfers? We maakten programma's om een zo groot mogelijk publiek te gerieven. Als tv-maker heb je alleen maar de kijkcijfers als maatstaf, inderdaad, als een soort applausmeter. Ik kan dan zien, daar heeft een groot publiek naar gekeken en ze hebben ervan genoten ook. Ik koop echt niets voor goedwillende, denigrerende commentaren. Het gaat mij erom, wat vindt de kijker van het programma dat ik heb gemaakt".

● Wat gaat er na morgen gebeuren met U?
„Ik draai nog dóór tot de laatste dag van dit jaar. Daarna ga ik afkicken, dat dwangmatige van een agenda kwijt zien te raken. Ik ga veel reizen, gewoon overal heen met een klein koffertje met wat spullen. Over mijn opvolging is niets geregeld in die zin, dat ik niet weet of er een opvolger voor mij komt. Er hadden natuurlijk jonge mensen moeten zijn waarmee ik een aantal jaren geleden was gaan samenwerken en waarvan er nu misschien een zou zijn die enorm veel kwaliteiten zou hebben. Jammer dat dat er niet is. Veel omroepen werken nu ook met producenten van buiten, daardoor kun je ook wat meer afstandelijk regeren op dat werk".
„Natuurlijk zou het een leuk gevoel zijn als je mensen zou kunnen helpen in hun carrière op een manier zodat ze later kunnen zeggen, ik heb van hem toch een grote duw in de juiste richting gekregen. Maar ik heb vrede met het feit dat dat niet zo is. Ik ga toch echt met een tevreden gevoel weg bij de KRO, tevreden met alles wat ik heb kunnen doen. Of ik echt nooit meer iets voor en met het medium ga doen? Dat weet ik nog niet, zeg nooit nooit, maar eerst ga ik de dingen doen waar ik door al dat werk nooit zoveel tijd voor heb gehad".

LOS ANGELES – De Britse filmactrice Joan Collins, 'Alexis' in de televisieserie Dynasty, heeft een echtscheidingsprocedure op gang gebracht tegen haar vierde echtgenoot, de Zweedse zakenman Peter Holm. Als redenen voert zij 'niet met elkaar te verzoenen verschillen' en 'fraude' aan. Het huwelijk heeft 13 maanden geduurd. Collins, die 53 jaar is, ziet in haar eis voor het Superior Court van Los Angeles County af van alimentatie van kant van de 39-jarige Holm.



● *JOAN COLLINS*
...op deze foto met de Zweedse zakenman Peter Holm van wie zij gaat scheiden...

„Ik trouwde omdat ik echt van mening was dat dit een relatie was die duurzaam zou zijn", aldus Collins in een verklaring die haar raadsman, Marvin Mitchelson, uitgaf.
„Ik geloof in het huwelijk. Het ouderwetse huwelijk. Het stemt me erg bedroefd en het spijt mij zeer dat het in dit stadium van mijn leven niet werkt", aldus Collins.
Holm is opgetreden als zaakwaarnemer van zijn vrouw -- die ongeveer anderhalf miljoen dollar per jaar verdient als de door en door verdorven Alexis Carrington-Dexter-Colby in Dynasty -- sinds hun huwelijk op 6 november 1985 in een huwelijkskapel in Las Vegas in Nevada.
Het paar had elkaar in juli 1983 op een party in Londen ontmoet. Zij vormden een gemeenschappelijke onderneming voor het produceren van Collins' mini-televisieserie 'Sins'.
Holm, die in Parijs en Londen woonde na zijn vertrek uit Zweden, bezat een aantal zaken in de computersector voordat hij televisieproducer werd.
Mitchelson, de vooraanstaande echtscheidingsadvocaat die vooral bekend is door zijn 'palimony'-zaken in scheidingen van duurzaam samenwonende paren, deelde mee dat hij ook om echtscheiding zou vragen op grond van fraude, maar hij wilde niet in bijzonderheden treden.

Joan Collins, die in 1952 debuteerde in de film 'I believe in You', was eerder getrouwd met filmproducer Ron Kass en de Britse filmacteurs Maxwell Teed en Anthony Newley; huwelijken die in echtscheiding eindigden.



● *HENK VAN DORP*
....Hoe nauwkeuriger de voorspelling, hoe groter de kans op een misser"...

Henk van Dorp nieuwe weerman in Journaal

HEERLEN – Een nieuwe weerman heeft zijn opwachting in het NOS-journaal van half elf gemaakt. Nieuwkomer Henk van Dorp heeft de kijkers uitgebreid uit de doeken gedaan hoe donker de dagen voor de kerst zullen zijn. Met zijn komst is het aantal weermannen dat zes dagen per week een uitgebreid overzicht geeft van de ontwikkelingen van depressies en hogedrukgebieden weer gebracht op drie.

Henk van Dorp volgt weerman John Bernard op. Hij is al 17 jaar in dienst van het Koninklijk Nederlands Meteorologisch Instituut, het KNMI. Van Dorp is gestationeerd op Schiphol waar hij het Nederlands luchtruim in de gaten houdt voor de vliegeniers.

„Het aantrekkelijke van het vak is bezig zijn met iets waar iedereen over praat. En omdat iedereen er over praat wordt vaak de draak gestoken met onze voorspellingen. Dat is een groot gevaar in ons vak. Hoe nauwkeuriger de voorspelling, hoe groter de kans op een misser".
Van Dorp schat dat acht van de tien voorspellingen voor de eerstvolgende 24 uur ook werkelijkheid worden. „Van de temperatuurcijfers zeg maar 90 procent zeker maar de hoeveelheid bewolking en opklaringen is veel moeilijker te bepalen. Ik denk dat de kans dat we dat goed voorspellen misschien net 60 procent haalt".

Training

Van Dorp heeft twee maanden kunnen 'droogzwemmen' in de NOS-studio's alvorens voor de ogen van miljoenen kijkers zijn debuut te maken. „Ik heb een behoorlijke training gehad. Je moet vooral kort en duidelijk je verhaal vertellen. Het kan niet anders dan dat globaal gebeurt want in die twee minuten die je hebt kan je niet detaillistisch uitweiden over wat en in Delfzijl en in Valkenswaard gebeurt. Bovendien moet je natuurlijk elke vorm van jargon zien te vermijden. Dat is moeilijk, want ik ben natuurlijk op Schiphol niets anders dan gewend dan te spreken in vaktaal met mensen die weten waar je het over hebt".

Tv-nachtfilm zaterdagavond Nederland 2

Paniek om pest leidt tot jacht op gangster

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – 'Panic in the Streets', op deze zaterdagavond als nachtfilm vanaf 23.15 uur op Nederland 2, lijkt weer zo'n degelijke, maar stereotype Amerikaanse thriller. In dit geval is er echter een extra: Elia Kazan was de regisseur. En dat betekent dat deze politiefilm uit 1950, als vaker bij Kazan, een wat diepere sociale achtergrond heeft als gebruikelijk bij dit soort produkties. Tevens wilde de regisseur toentertijd een realistisch decor hebben en kwam daarbij terecht in het fotogenieke havenkwartier van New Orleans, waar alles op lokatie werd opgenomen.

ALS DE FILM BEGINT gaat een gokker, die zich niet zo lekker voelt, onder protest van de anderen in de obscure kroeg, even een luchtje scheppen en wordt buiten prompt door een gangster neergeknald. Een dokter ontdekt dan dat de vermoorde man aan longpest heeft geleden. Iedereen, die met hem in contact is geweest, loopt nu gevaar, terwijl de andere mensen bovendien bij de bevolking een epidemie kunnen veroorzaken.

HET IS ZAAK OM BINNEN 48 uur al deze personen op te sporen, anders zullen de gevolgen rampzalig zijn. Een ding is zeker: de gangster, die de man neerschoot, moet dus om deze reden snel worden gevonden. Er zijn in de stad echter nogal wat tegengestelde belangen. Er ontstaat verschil van mening tussen dr. Reed (Richard Widmark), het hoofd van de geneeskundige dienst en de politieman Warren (Paul Douglas), maar als tenslotte de gevreesde ziekte de eerste slachtoffers maakt, besluit Reed niet langer te wachten en gaat in zijn eentje naar de gangster op zoek.

HET RESULTEERT IN redelijk spannende en toch wel realistische gebeurtenissen. Douglas en Widmark zorgen bij dit alles voor goed spel, evenals hun medespelers Barbara Bel Geddes en Jack Palance. Dat er in de straten van het havenkwartier kon worden gefilmd, buitte Elia Kazan goed uit. En wat zou je op zo'n lokatie in New Orleans op de achtergrond nu anders moeten horen dan jazz? Kazan bereikte er in elk geval een aardige sfeer mee.



'Mode-trends' op televisie

AMSTERDAM – In mei van dit jaar presenteerden studenten van 12 mode-academies in ons land hun eigen collecties aan een enthousiast publiek in de Amsterdamse Meervaart.

De kleding was ontworpen en gemaakt in het kader van een ontwerp-wedstrijd die was uitgescheven door de Stichting Prix Levi's. Iedere academie was gevraagd een collectie van maximaal 15 kledingstukken te ontwerpen. Daarbij werden de studenten vrij gelaten in de keuze van model, kleur en fournituren. In het KRO-programma 'Modetrends' zal vanavond om 22.30 uur op Nederland 1 een impressie van deze wedstrijd zijn te zien.

● *Een moment tijdens de presentatie-avond in de Meervaart te Amsterdam.*